MARIE

Opéra comique en trois actes

Paroles de Mr. E. de Planard

Membre de la Légion d'honneur

Mis en musique & Dédié

à Monsieur le Vicomte

DE LA ROCHEFOUCAULT

Aide de Camp du Roi

Chargé du Département des beaux-arts

PAR

F. HEROLD.

BIBLIOTHEQUE ROYALE

Représenté pour la 1re fois sur le théâtre Rl. de l'Opéra-comique le 12 Aout 1826.

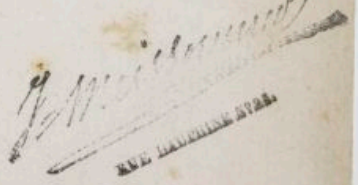
Partition: 80f. Parties séparées: 80f.

a Paris,

chez J. MEISSONNIER, Editeur et Md. de Musique, Rue Dauphine, No. 28.

J. M. 223.

J. Meissonnier
RUE DAUPHINE 2721.

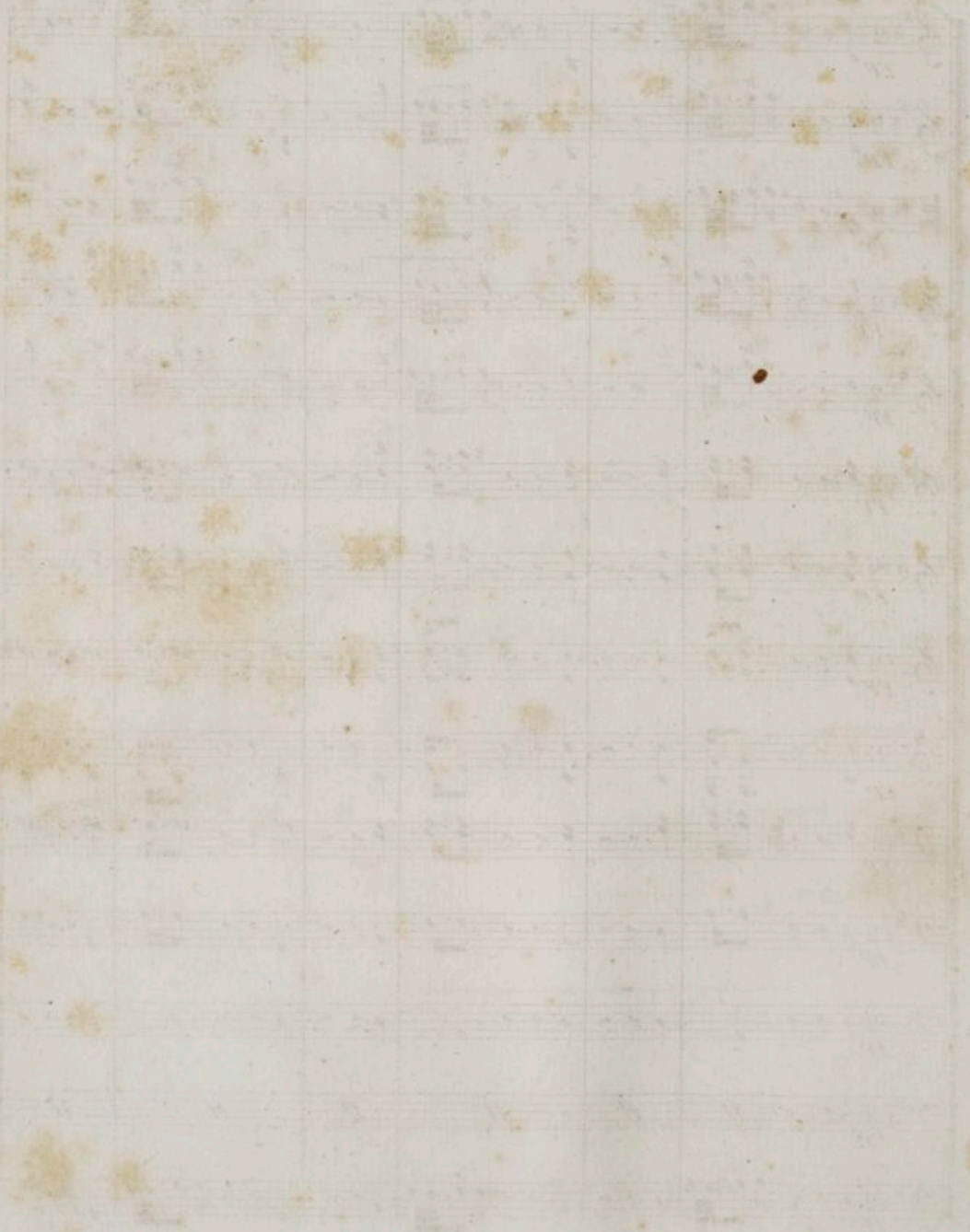


PERSONNAGES.	ACTEURS.
LE BARON	M.r HUET.
LA BARONNE	M.me PAUL.
ÉMILIE, leur fille	M.me RIGAUT.
MARIE	M.lle PRÉVOST.
ADOLPHE, jeune Officier	M.r LAFEUILLADE.
HENRI, son frère, Officier du même corps	M.r CHOLLET.
GEORGES, vieux soldat	M.r GUIAUD.
LUBIN, meûnier	M.r FÉRÉOL.
SUZETTE, sa femme	M.me BOULANGER.

Villageois, Villageoises, Domestiques.

La Scène se passe en Suisse, à la campagne du Baron.

J. M. 223.

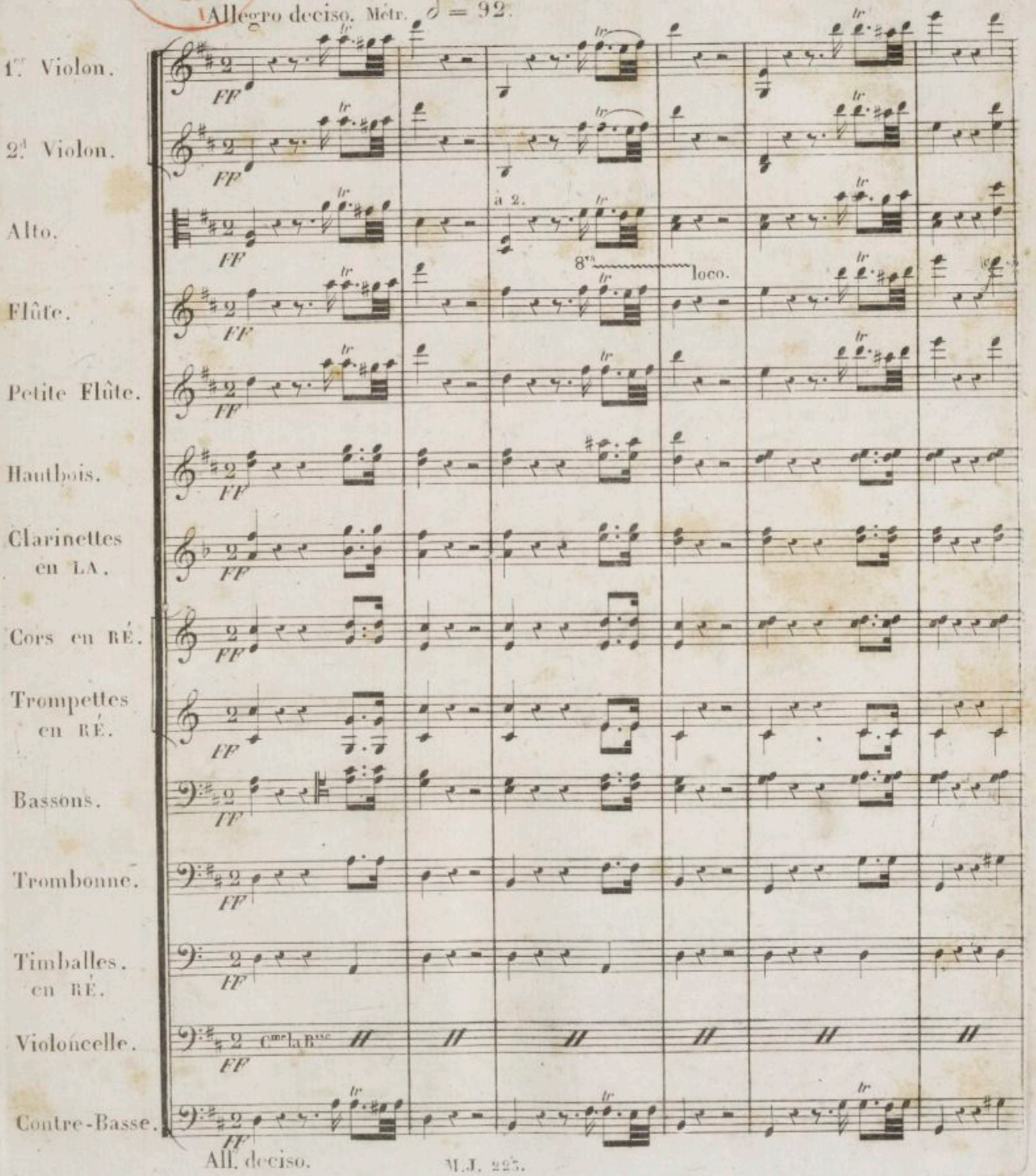


MARIE

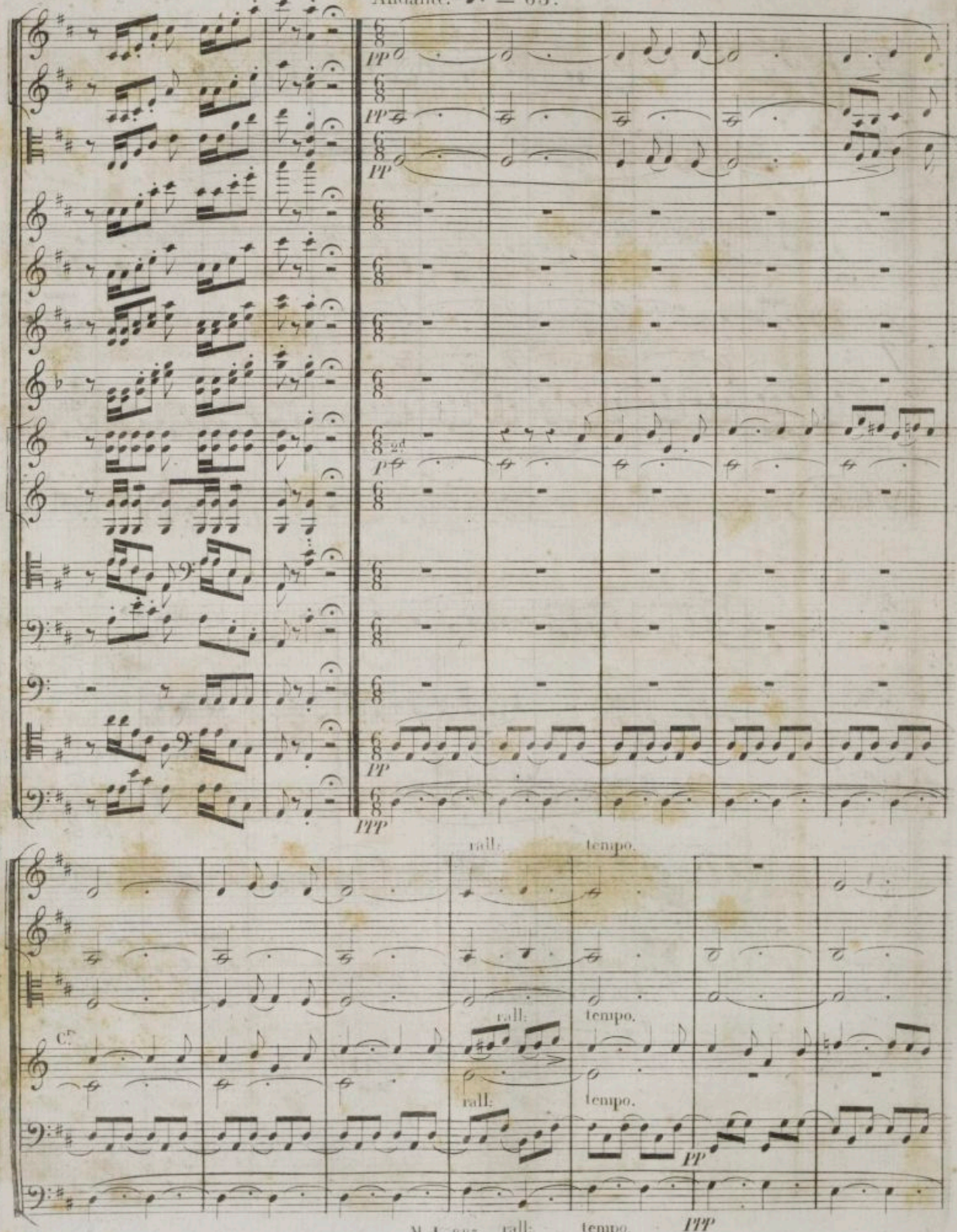
OUVERTURE.

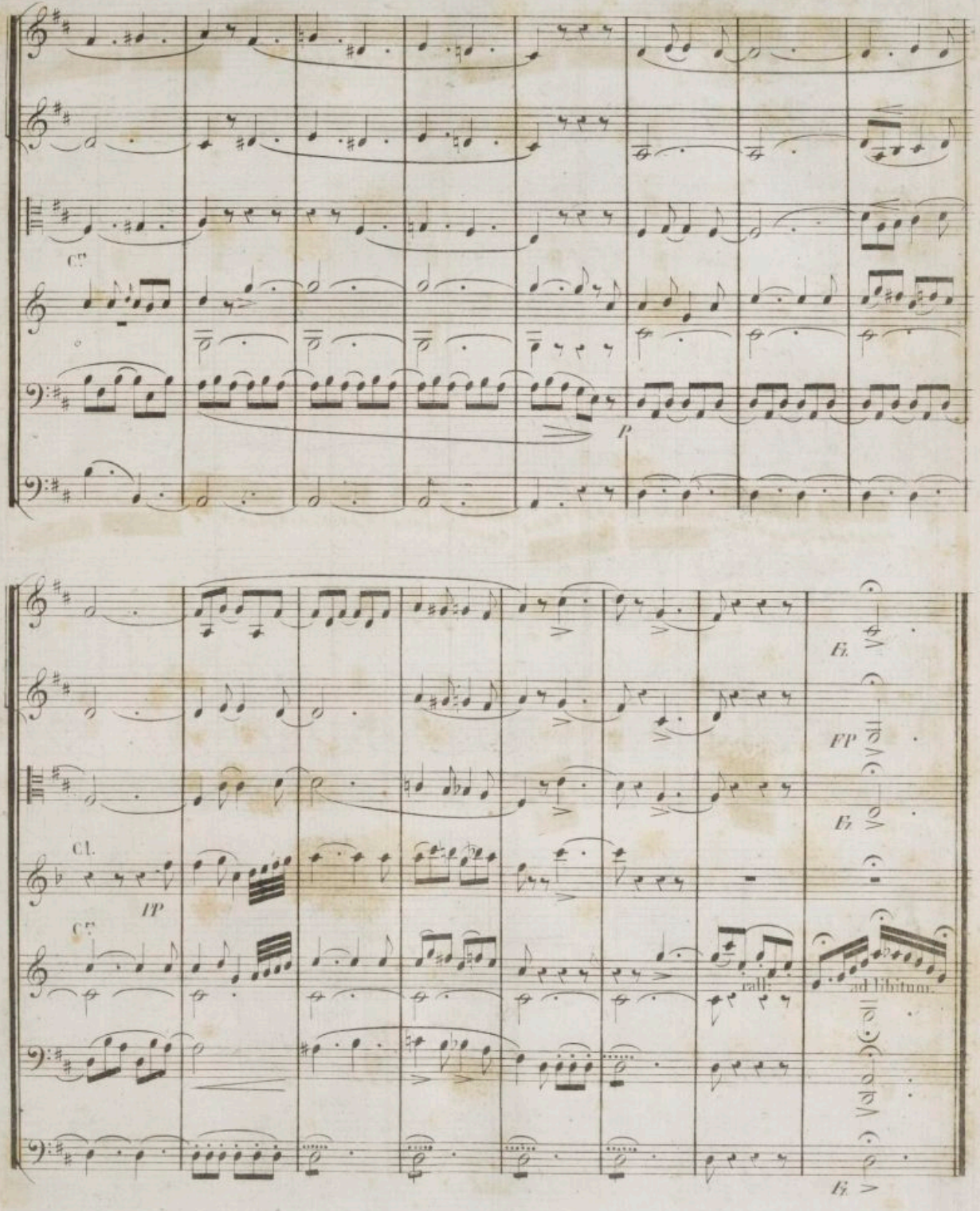
BIBLIOTHÈQUE ROYALE

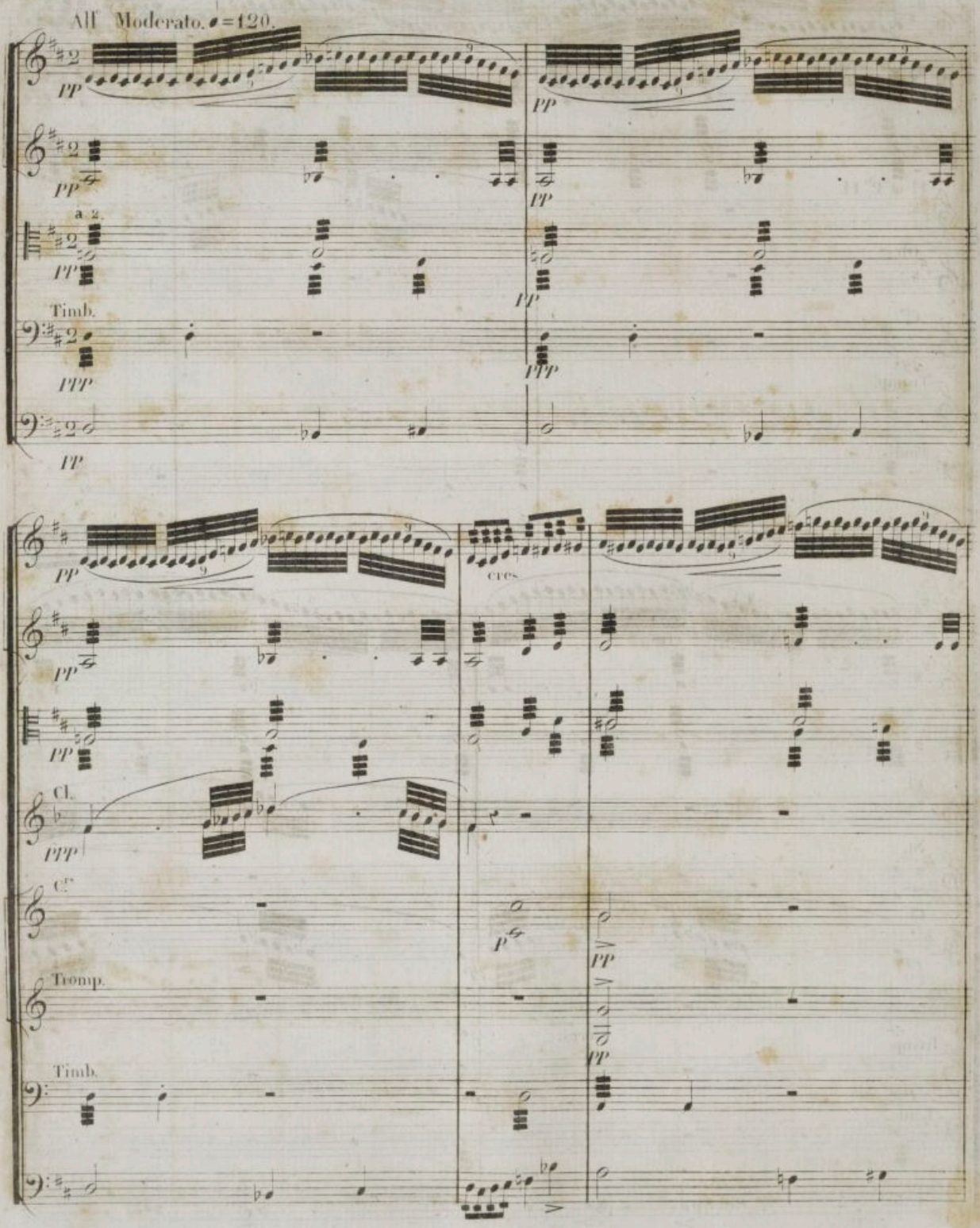
Allegro deciso. Métr. ♩ = 92.

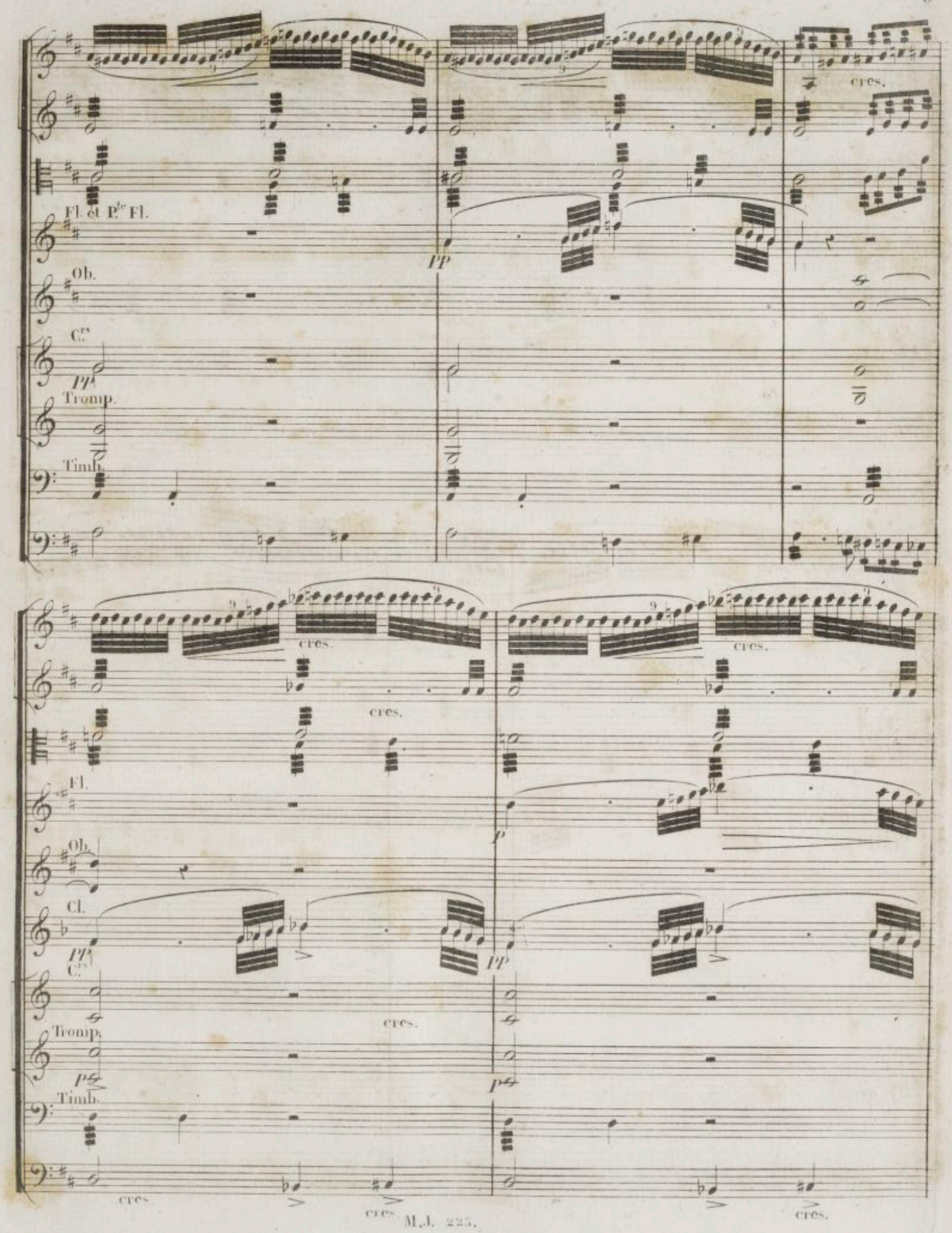


Andante. ♩. = 63.

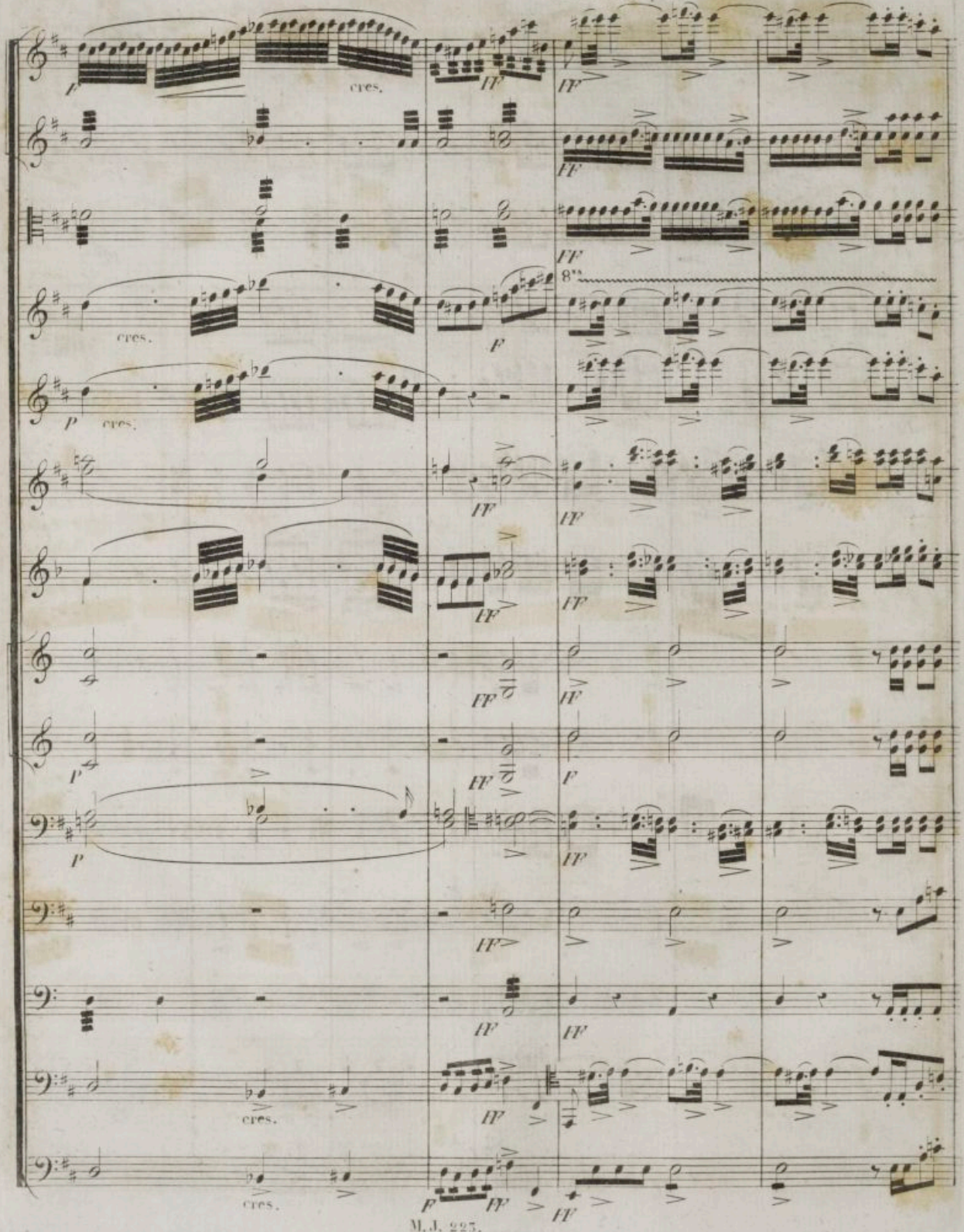


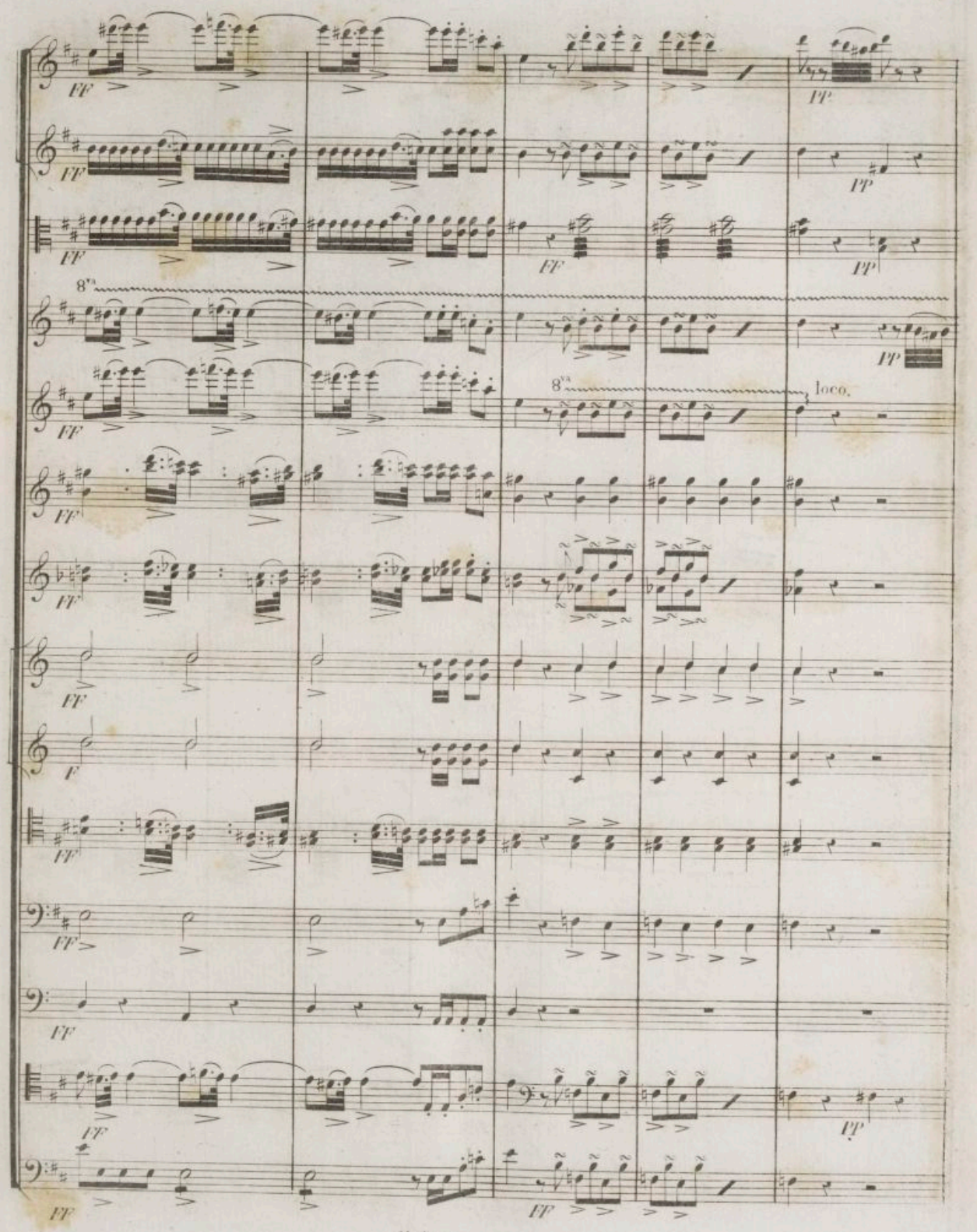

Cl.
P
Cl.
IP
Cl.
rall.
ad libitum.
FP

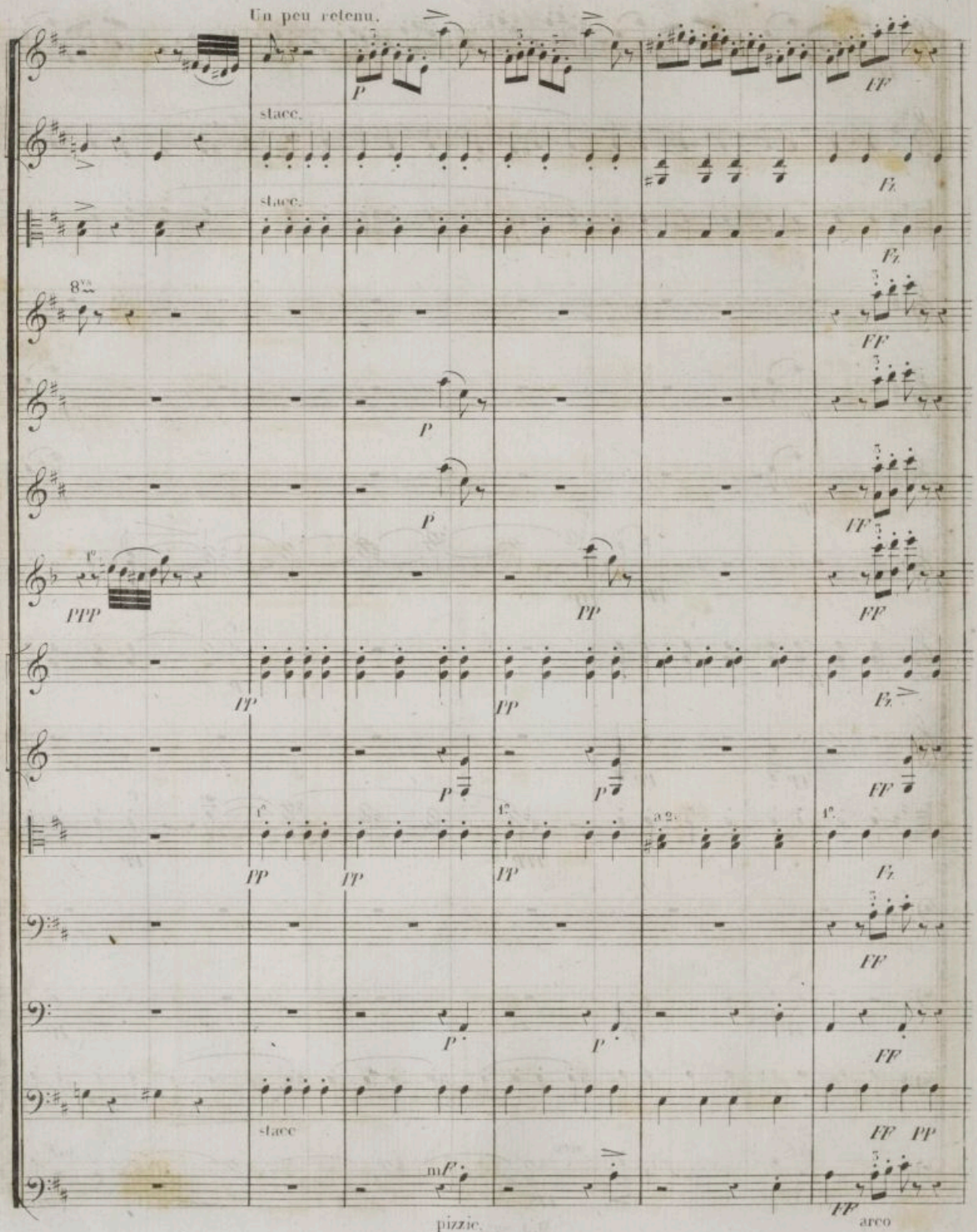

All Moderato. ♩=120.
a 2.
Timb.
cres.
Cl.
Cr.
Tromp.
Timb.

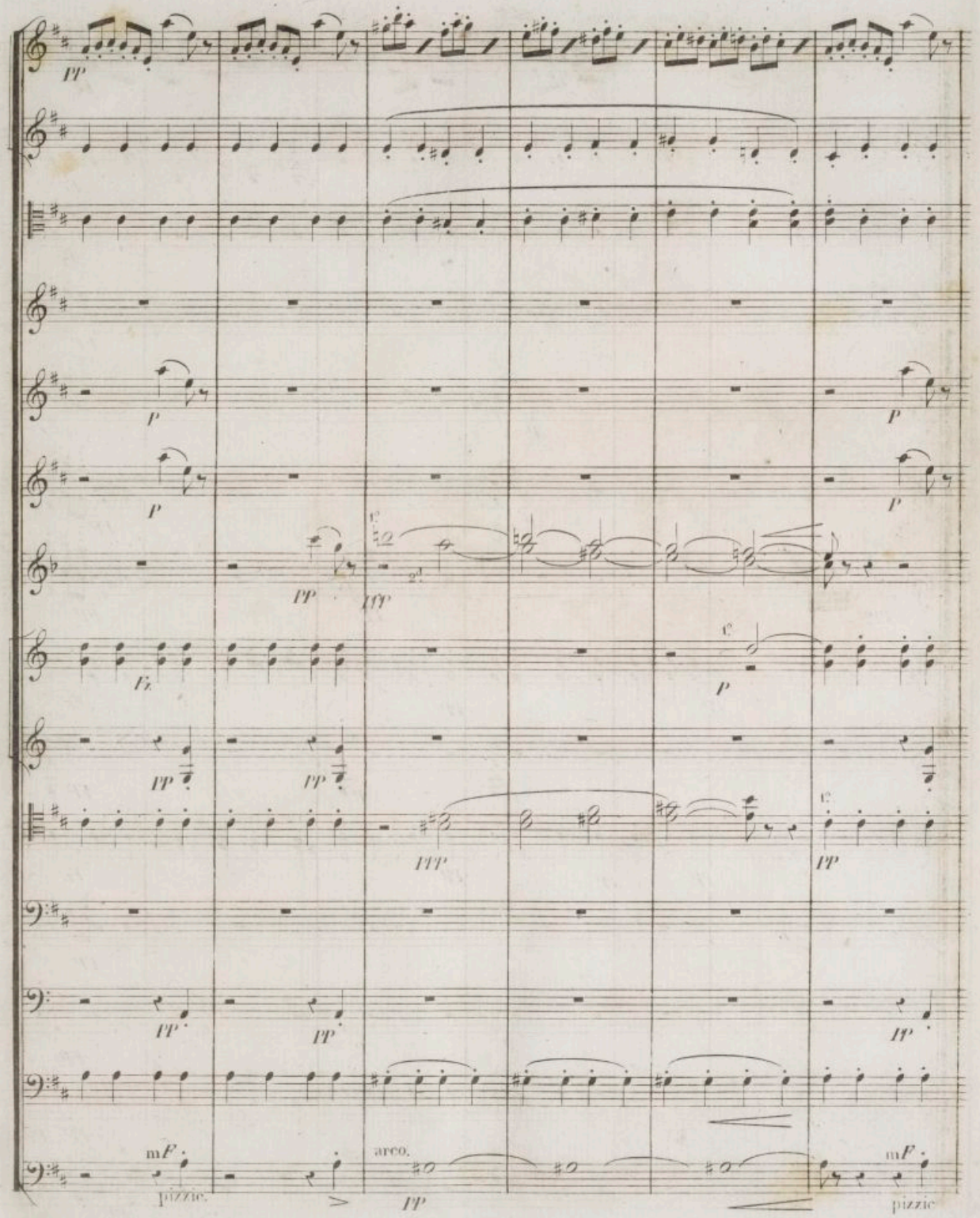

Fl. et P.te Fl.
Ob.
Cors
Tromp.
Timb.
cres.
PP
Fl.
Cl.
P
cres.

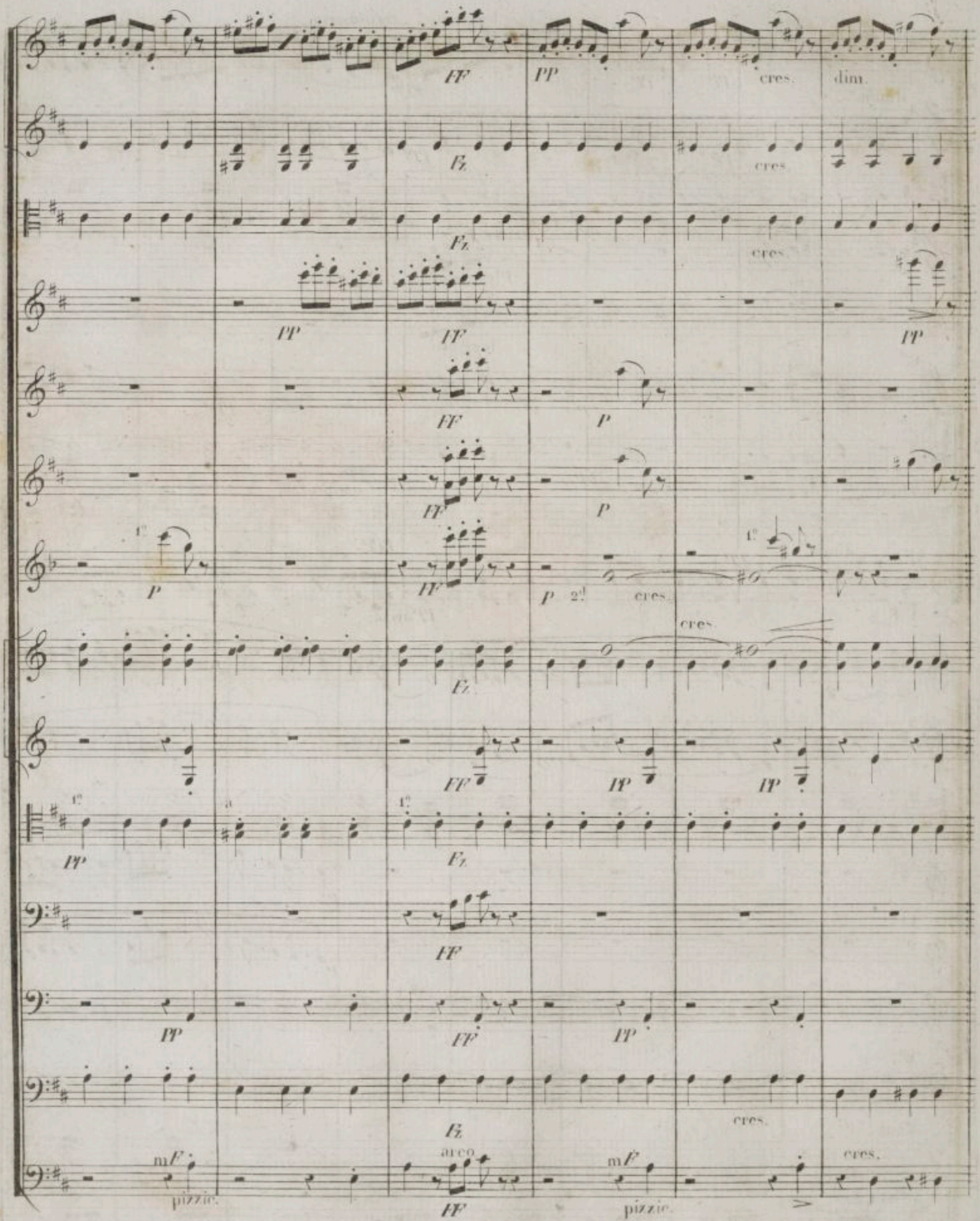
Serrez un peu.

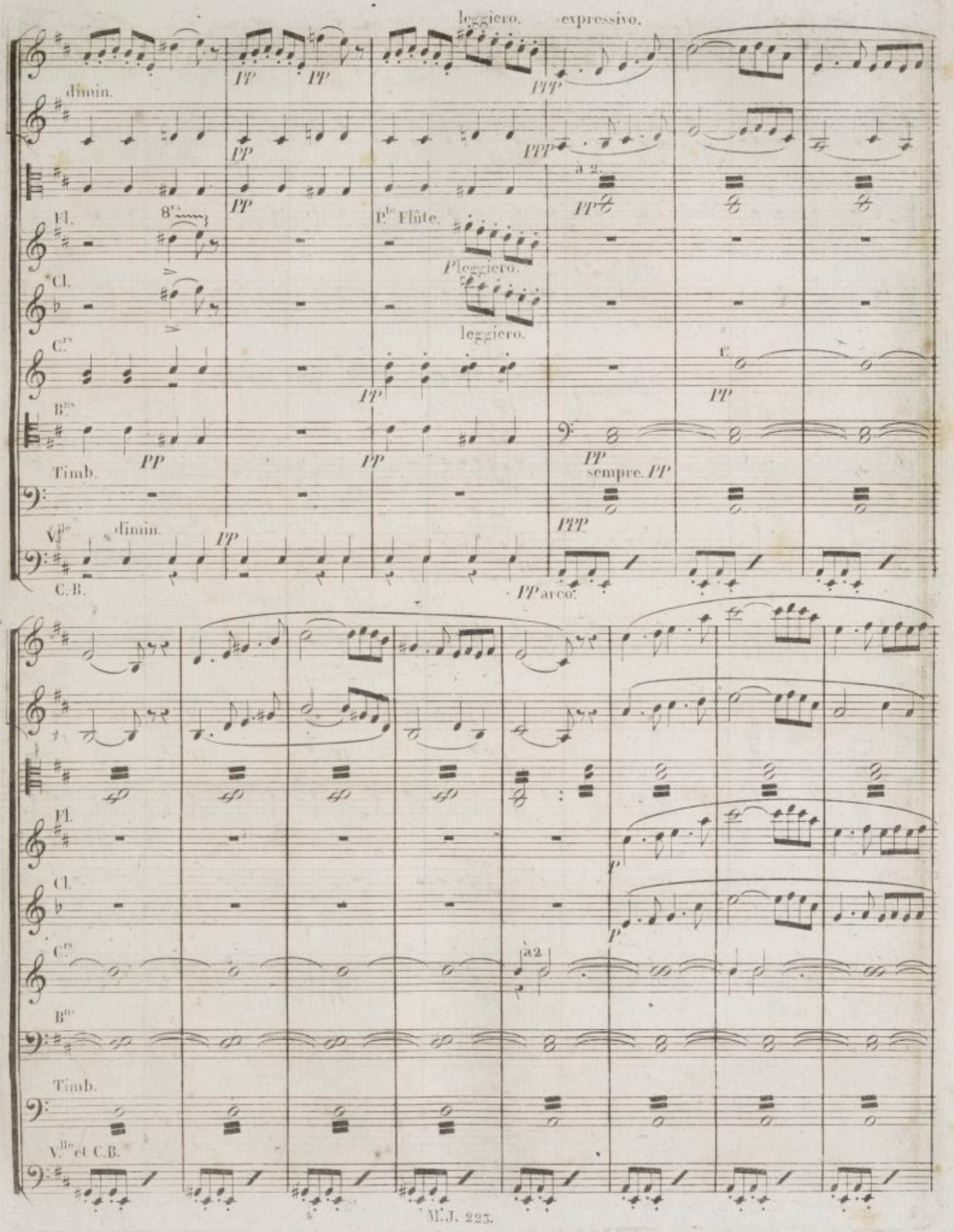


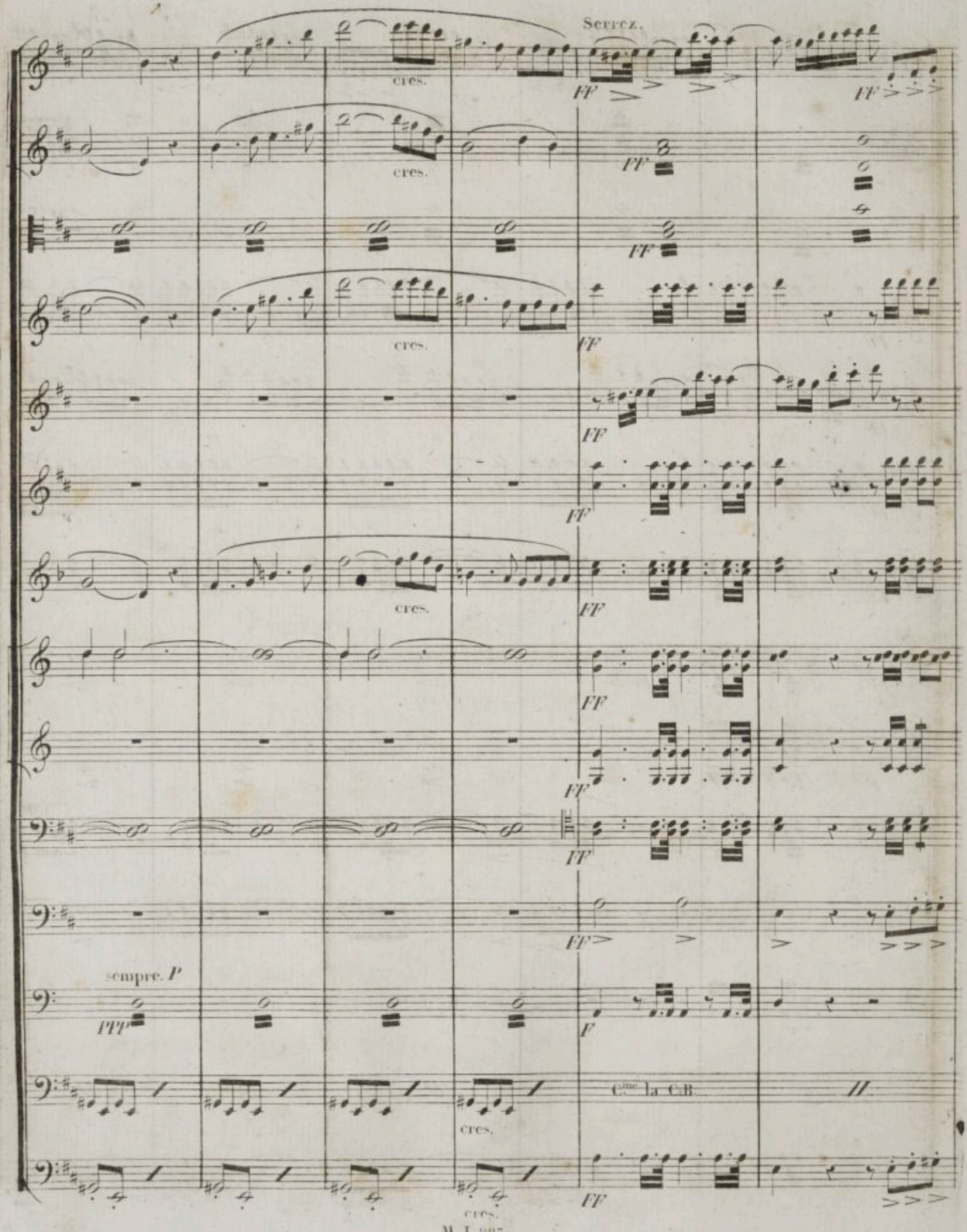

ff
pp
8va
loco.

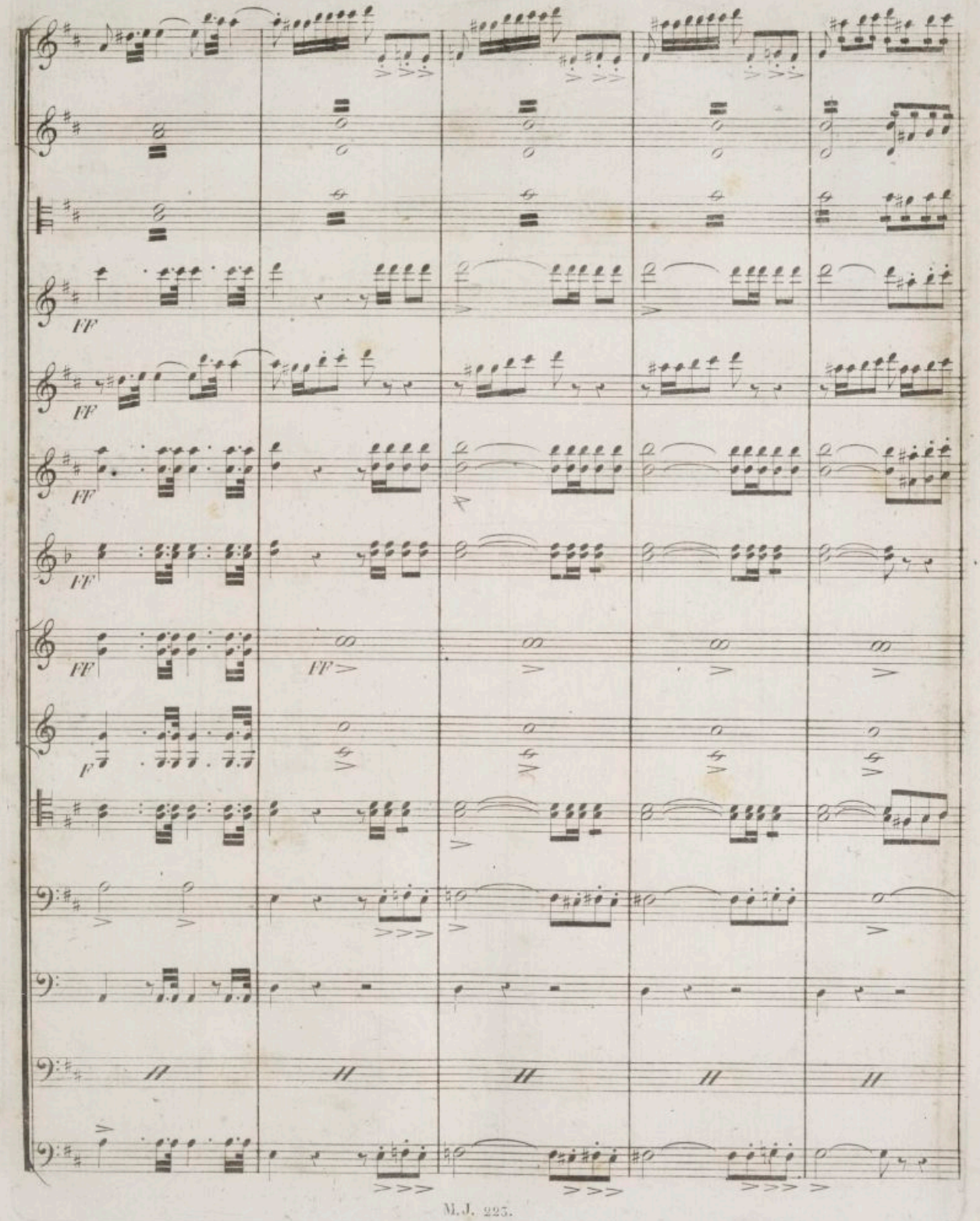

Un peu retenu.
stacc.
stacc.
8va
stacc
pizzic.
arco

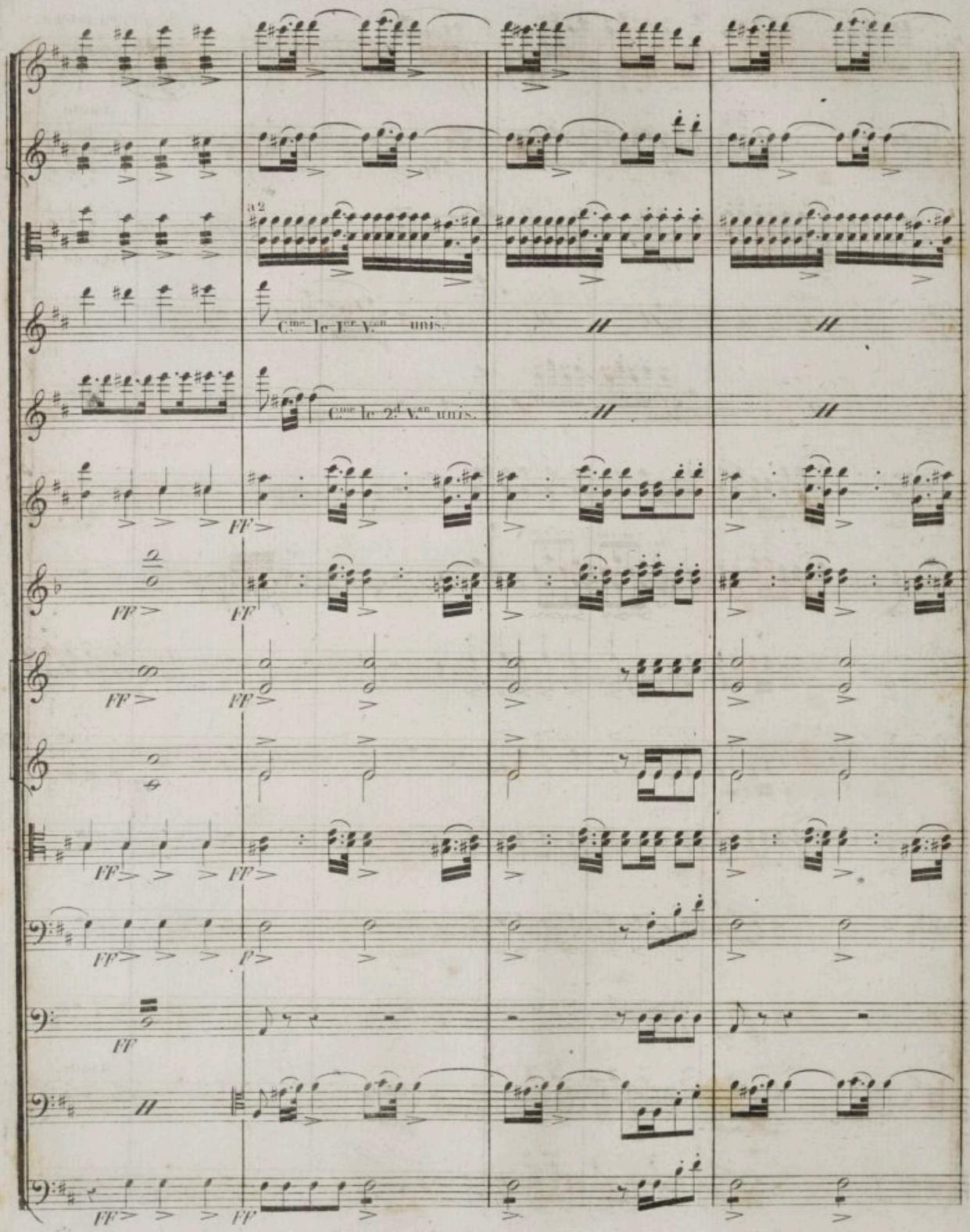

pp
p
p
p
p
pp
1.
2.
ppp
Fz.
1.
p
pp
pp
ppp
1.
pp
pp
pp
pp
mF
pizzic.
arco.
pp
mF
pizzic

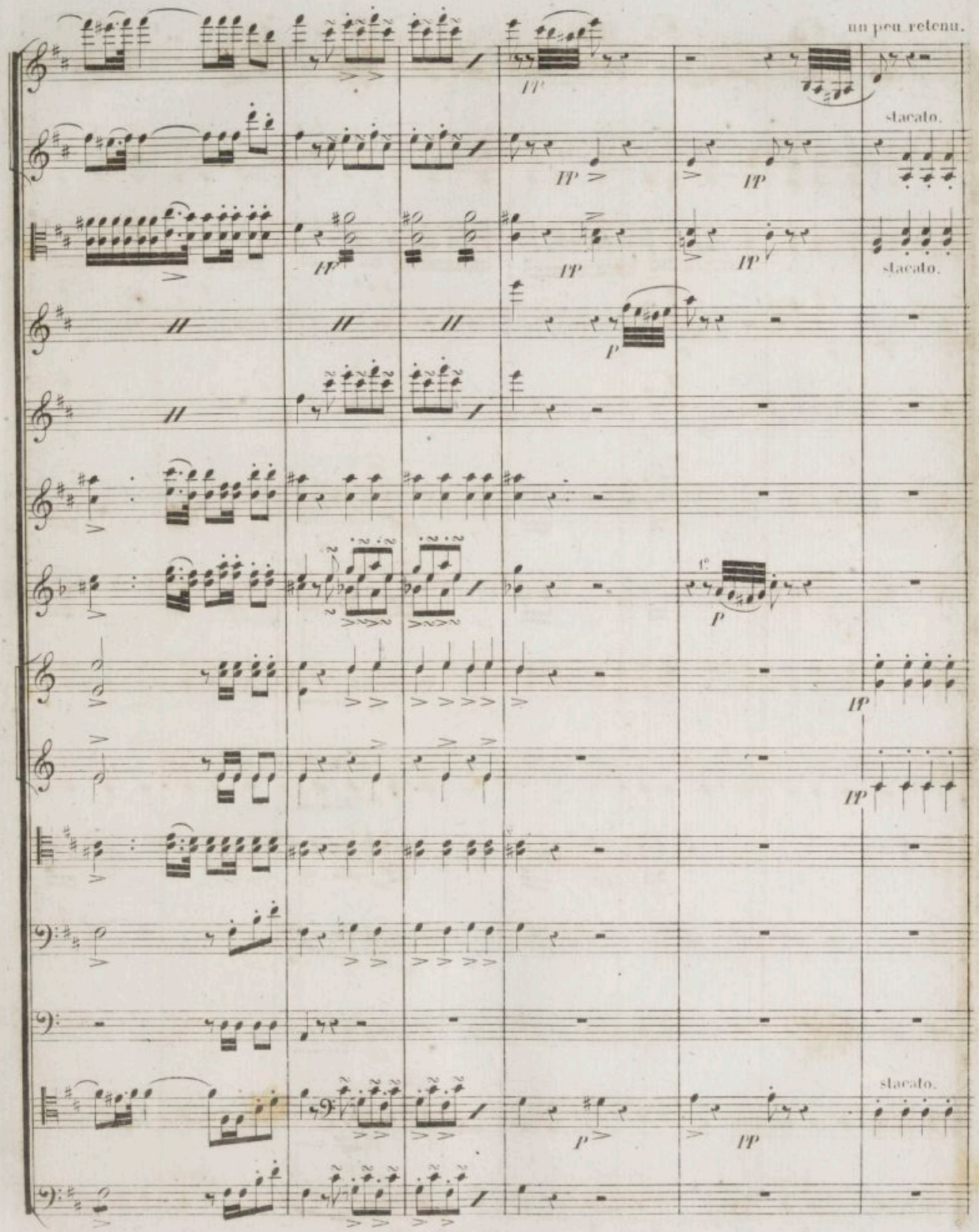

ff
pp
cres.
dim.
fz
p
2d
arco
pizzic.
mf

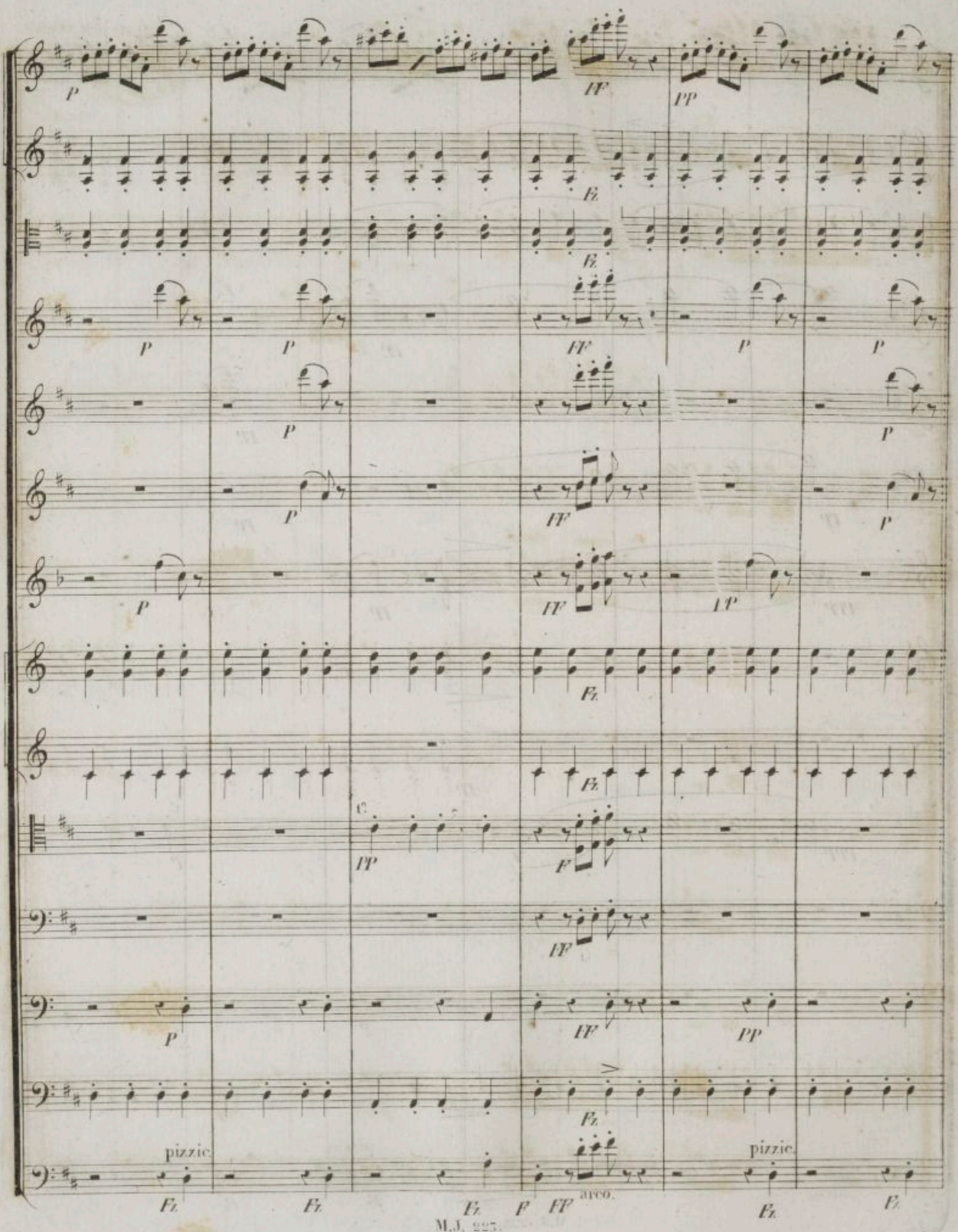

leggiero.
expressivo.
dimin.
PP
PPP
à 2.
Fl.
8va
Pte Flûte.
P leggiero.
Cl.
leggiero.
Crs
Bns
Timb.
sempre. PP
Vlle
dimin.
C.B.
PP arco.
Fl.
Cl.
Crs
à 2
Bns
Timb.
Vlle et C.B.

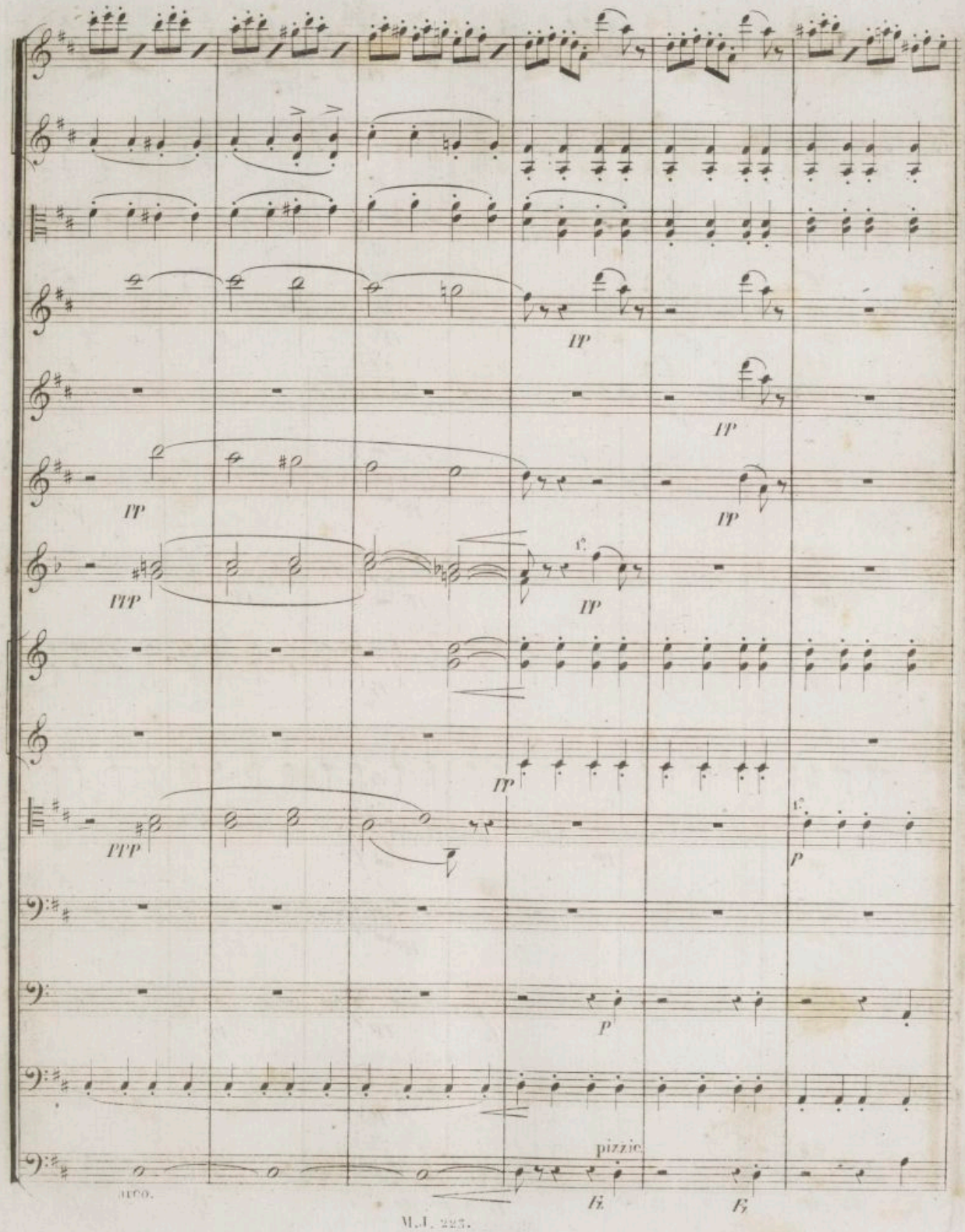

Serrez.
cres.
FF
sempre. P
PPP
F
Cme la C.B.

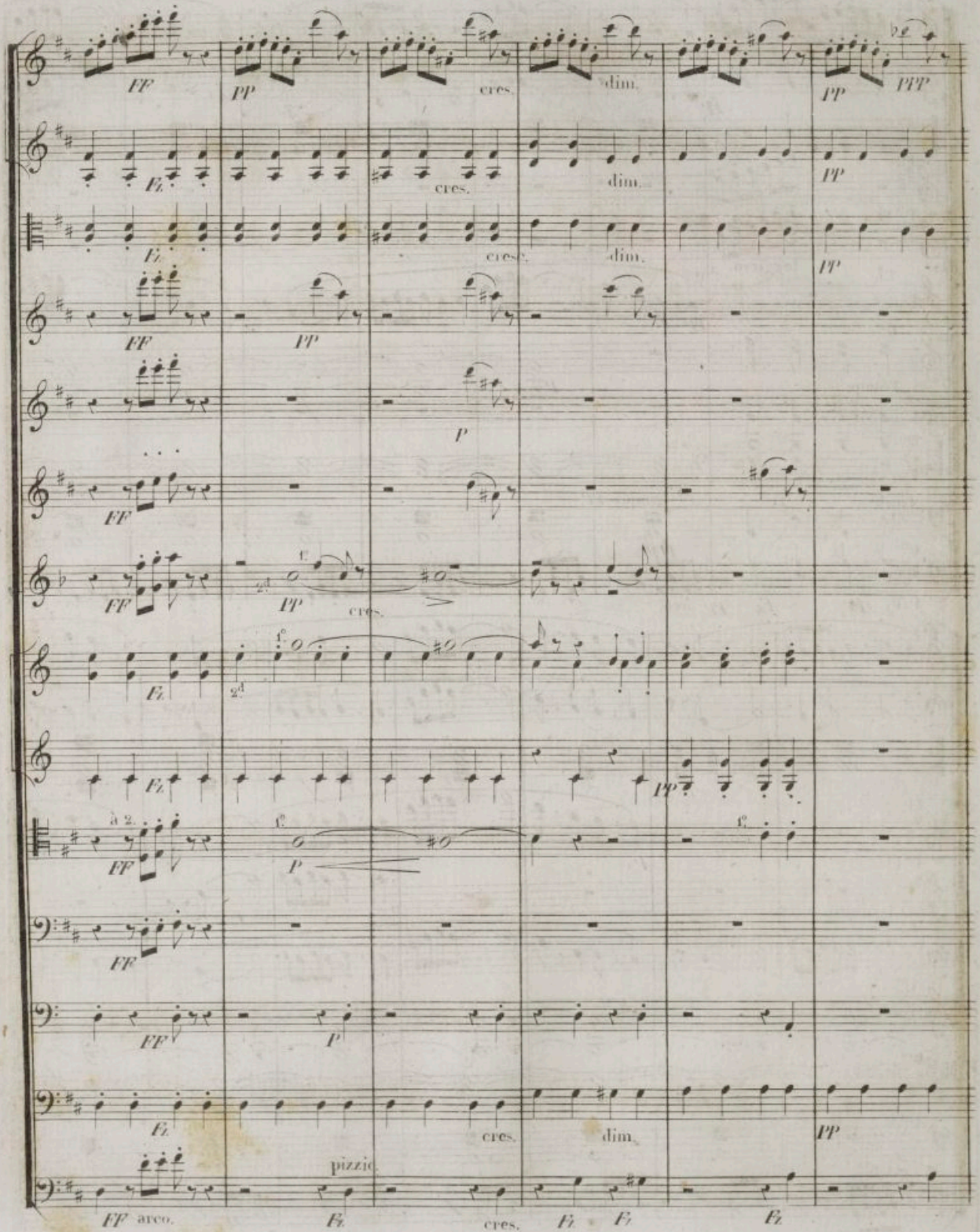

ff
ff
ff
ff
ff
ff
f

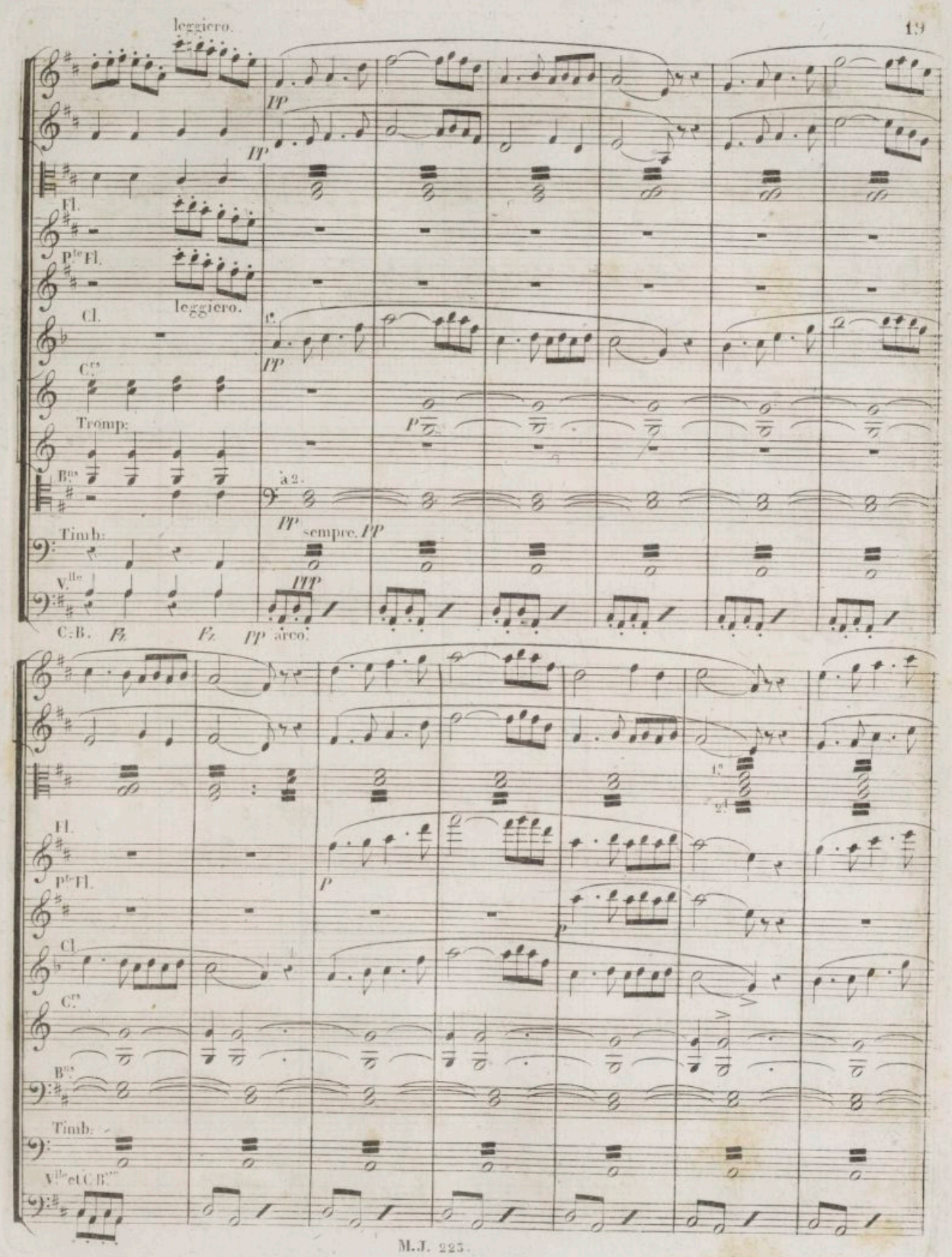

a2
C.tes le 1.er V.n unis.
C.tes le 2.d V.n unis.
FF
F
ff

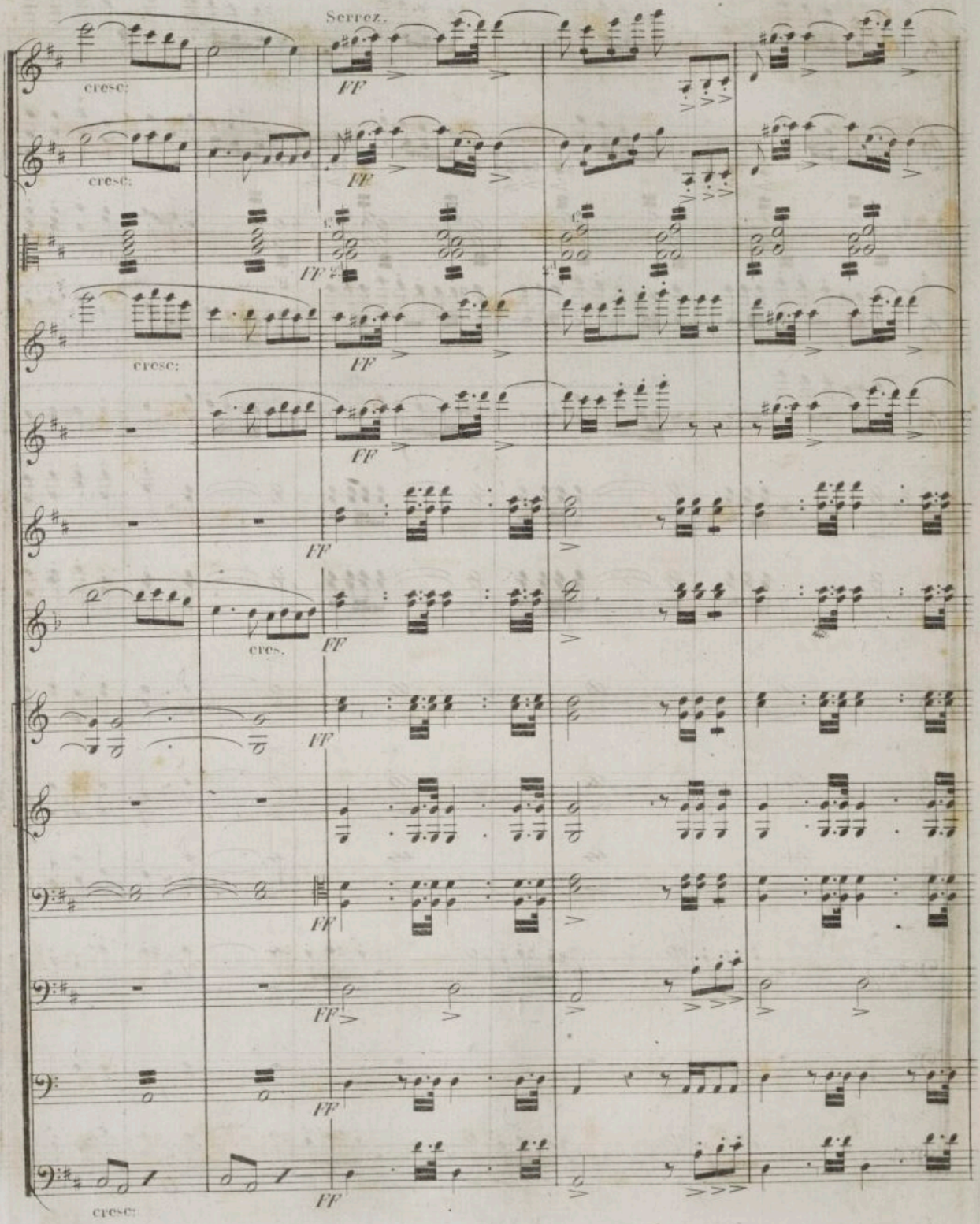

un peu retenu.
stacato.
stacato.
stacato.

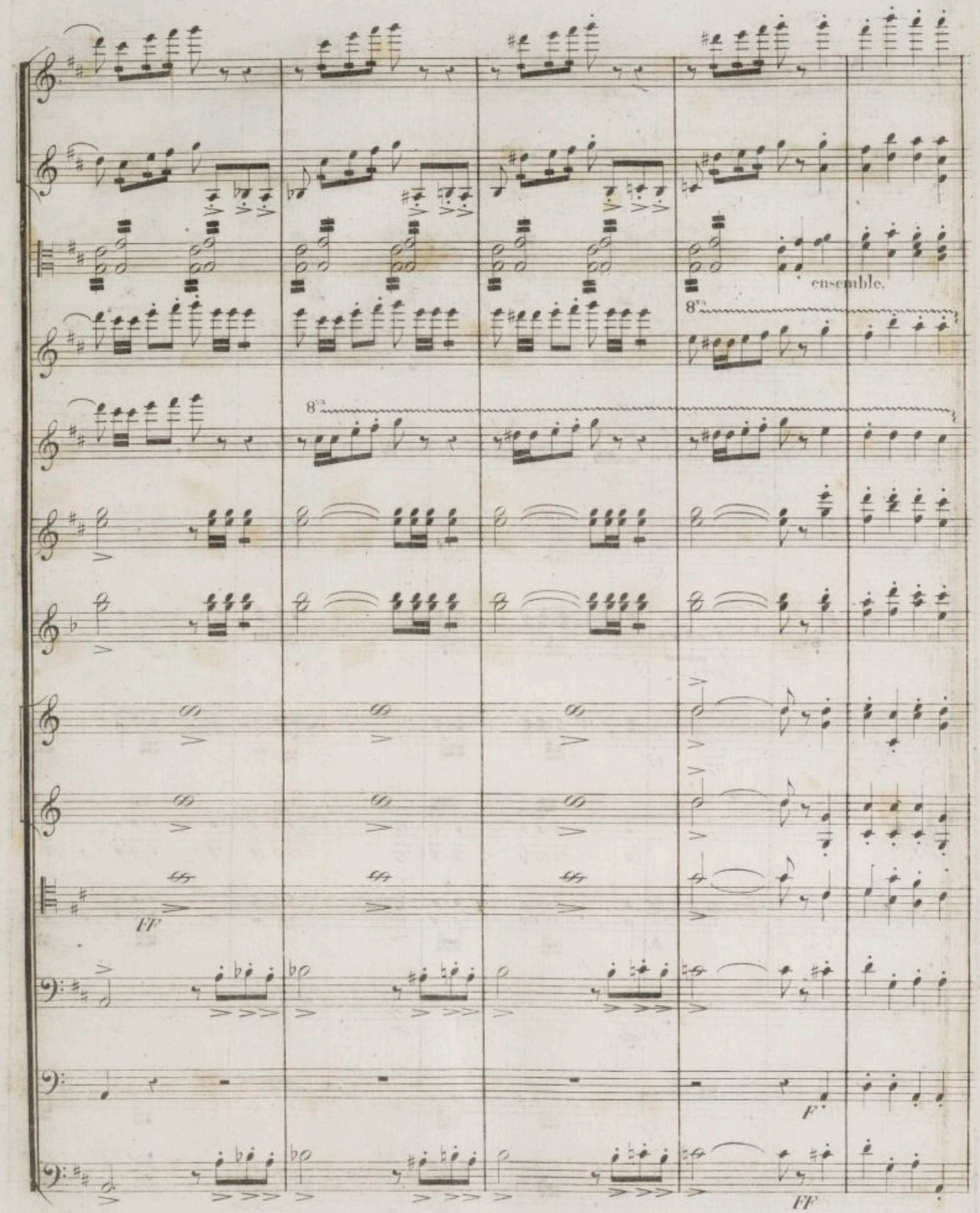

pizzic.
arco.
pizzic.


pp
ppp
f
p
pizzic.
arco.

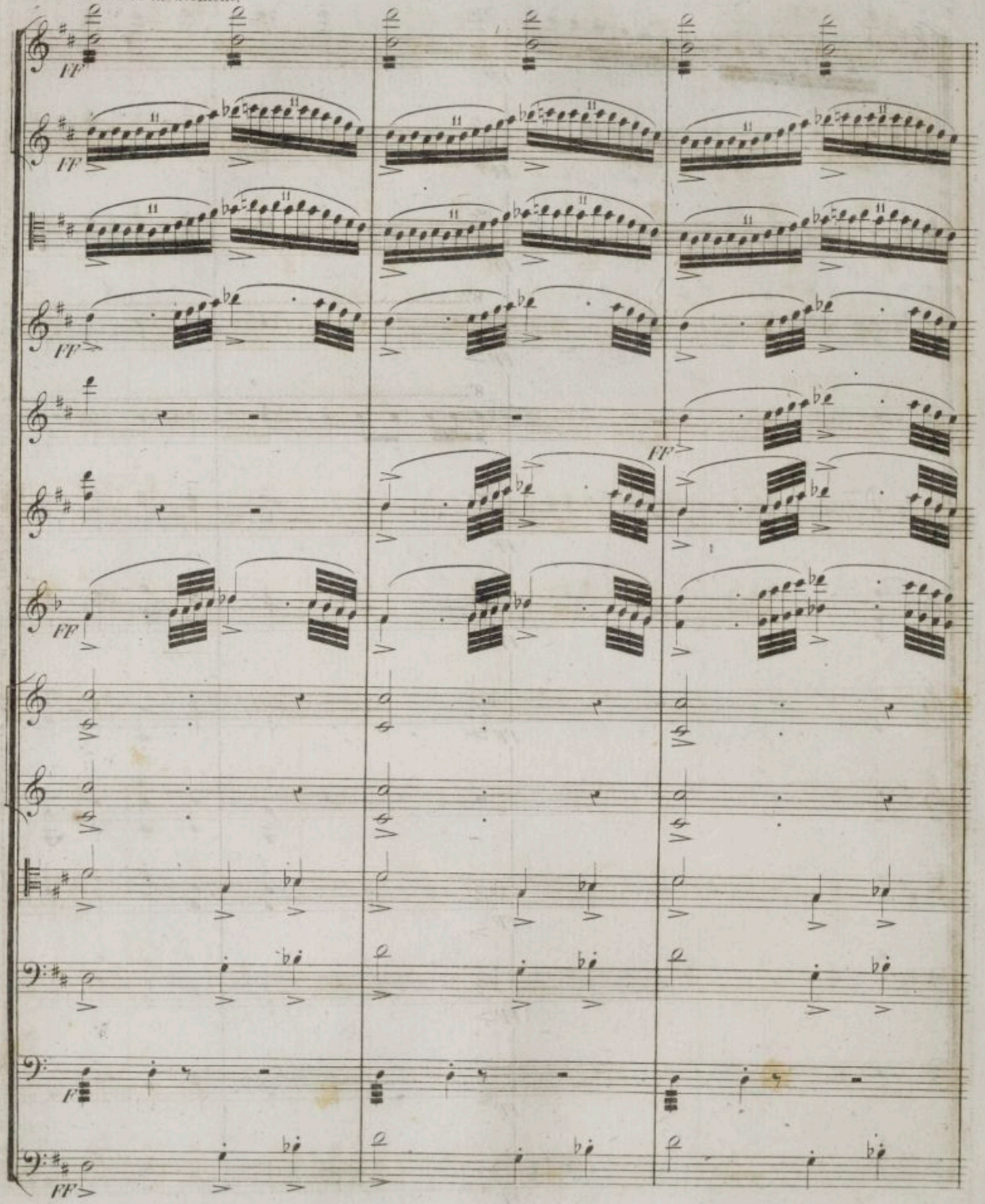

FF
PP
cres.
dim.
PPP
Fz
P
pizzic.
arco.

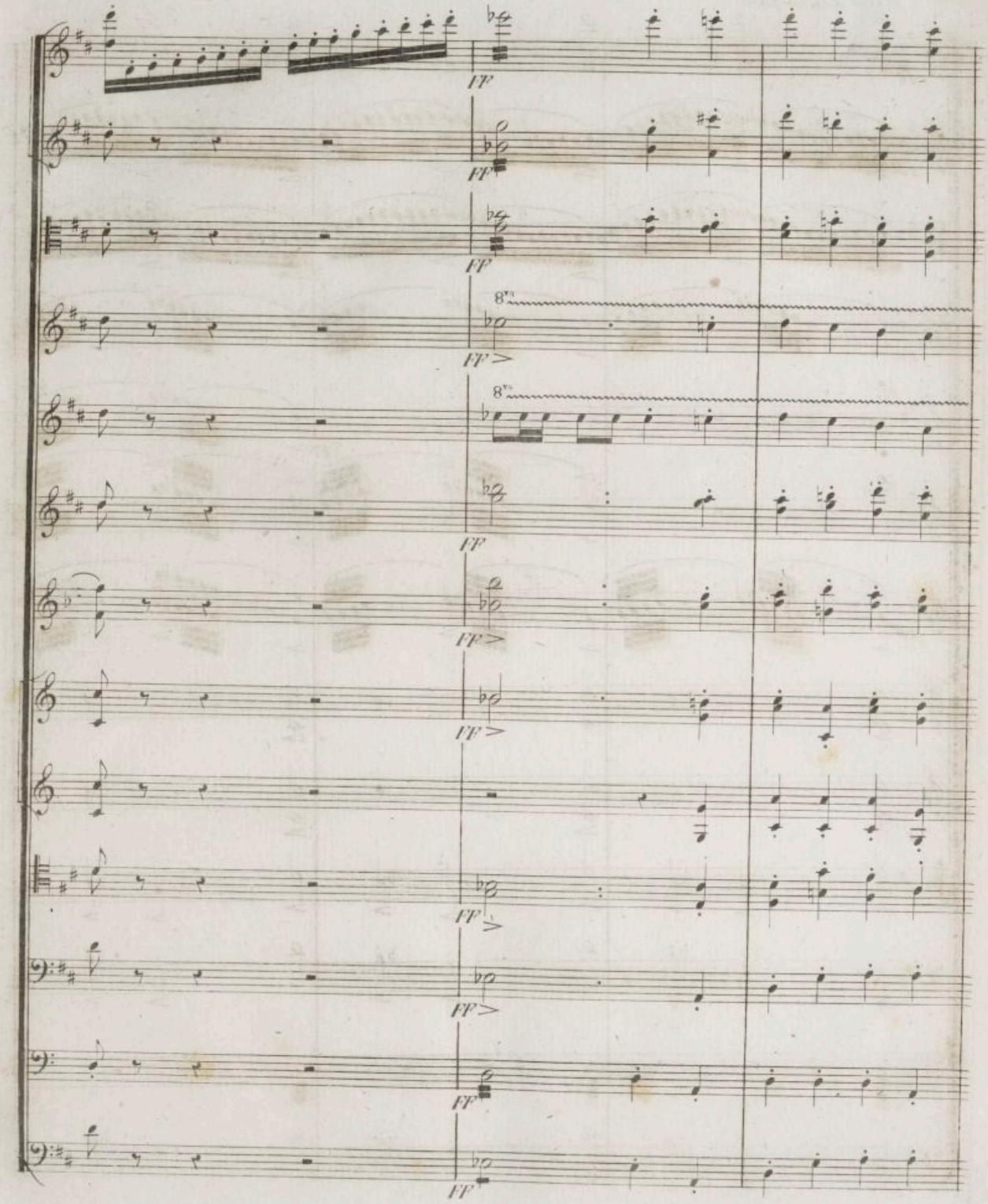

leggiero.
pp
Fl.
Pte Fl.
leggiero.
Cl.
1a
Crs
Tromp:
p
Bns
à 2.
Timb:
sempre. pp
Vlle
ppp
C.B.
Fz
pp arco.
1a
2d
Fl.
Pte Fl.
Cl.
Crs
Bns
Timb:
Vlle et C.Bsse


Serrez.
cresc:
ff
cresc:
ff
ff
cresc:
ff
ff
cres.
ff
ff
ff
ff
ff
cresc:
ff


ensemble.
8va
8va
FF
F
FF

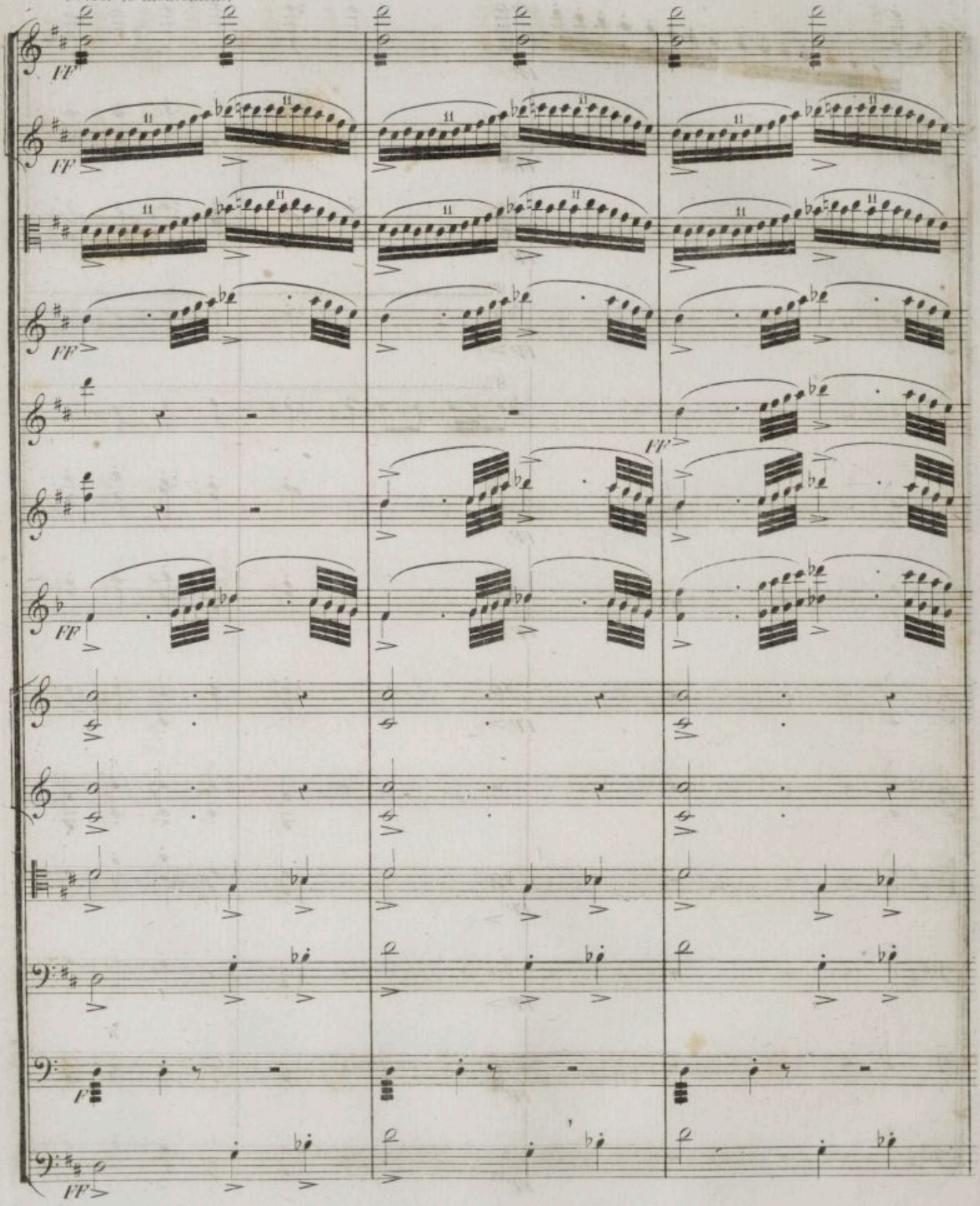
Serrez le mouvement.

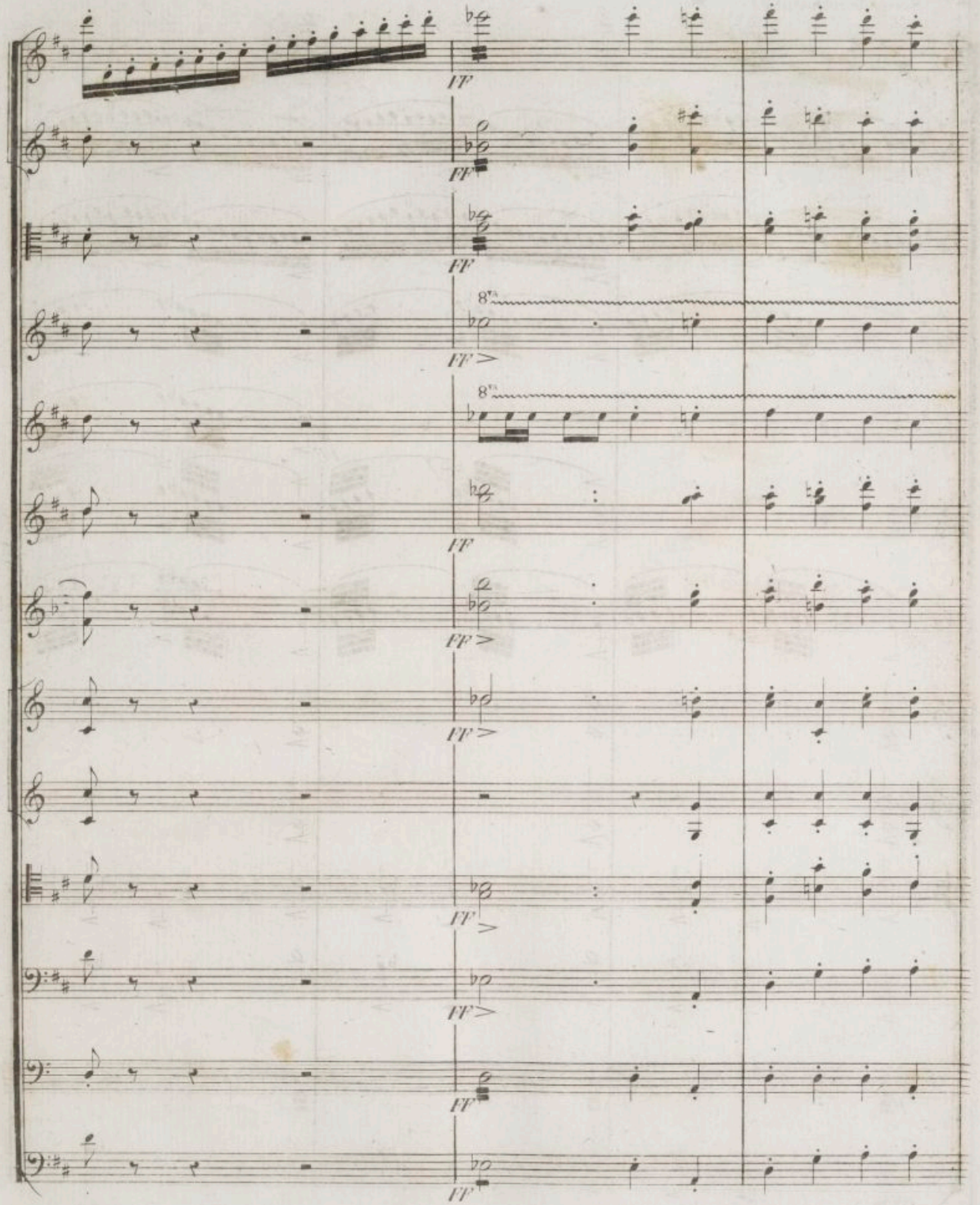


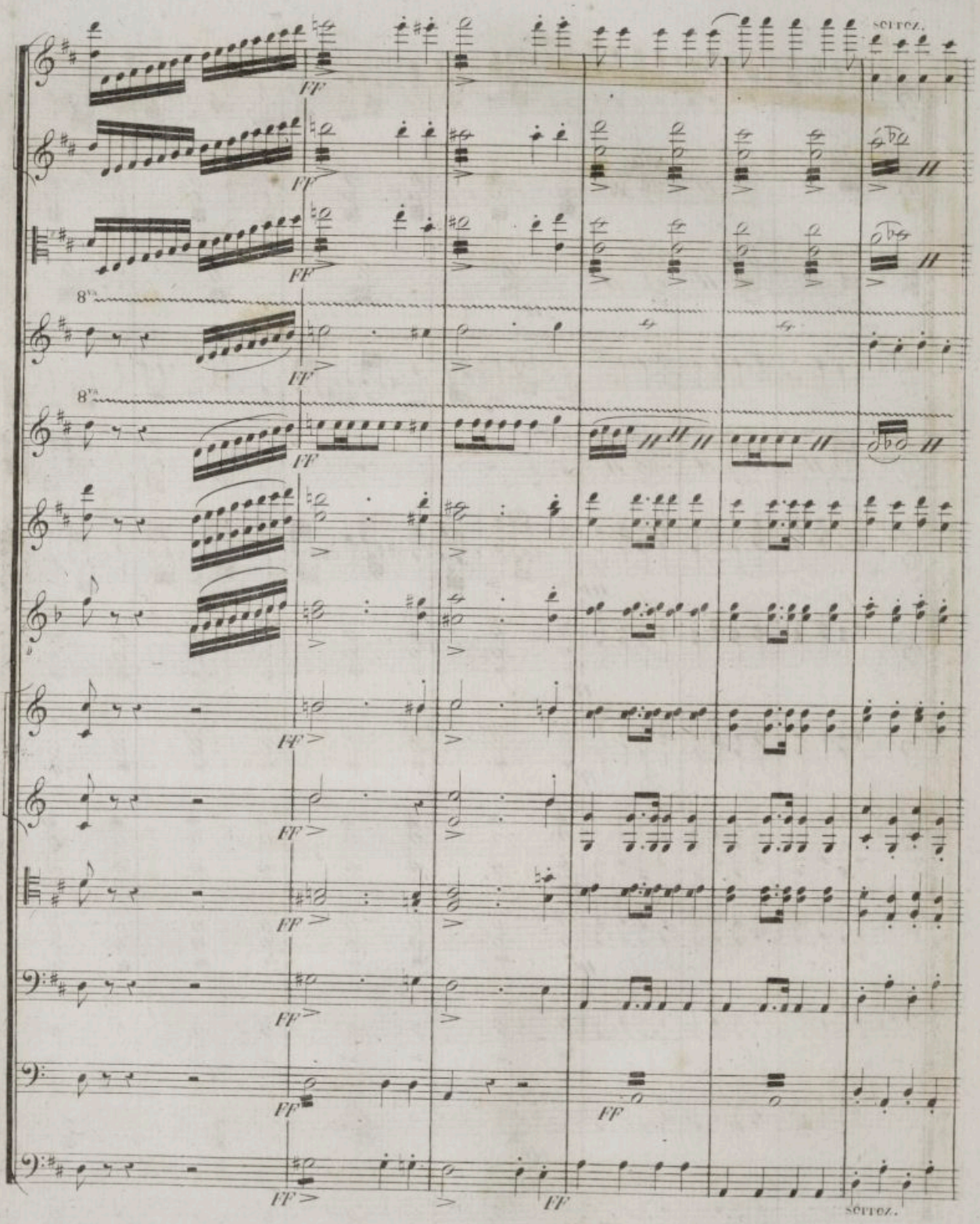

ff
8va
ff>

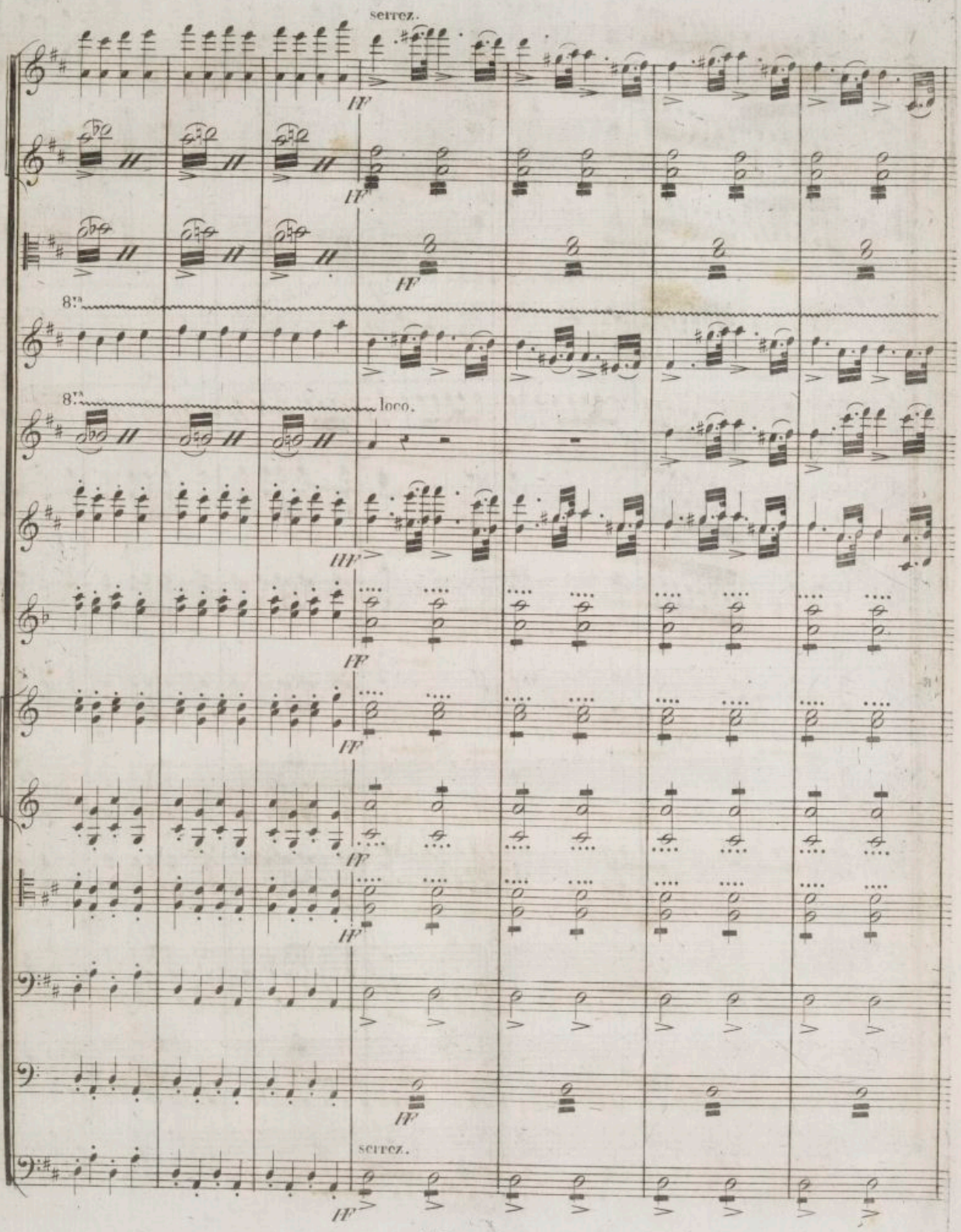
22
24

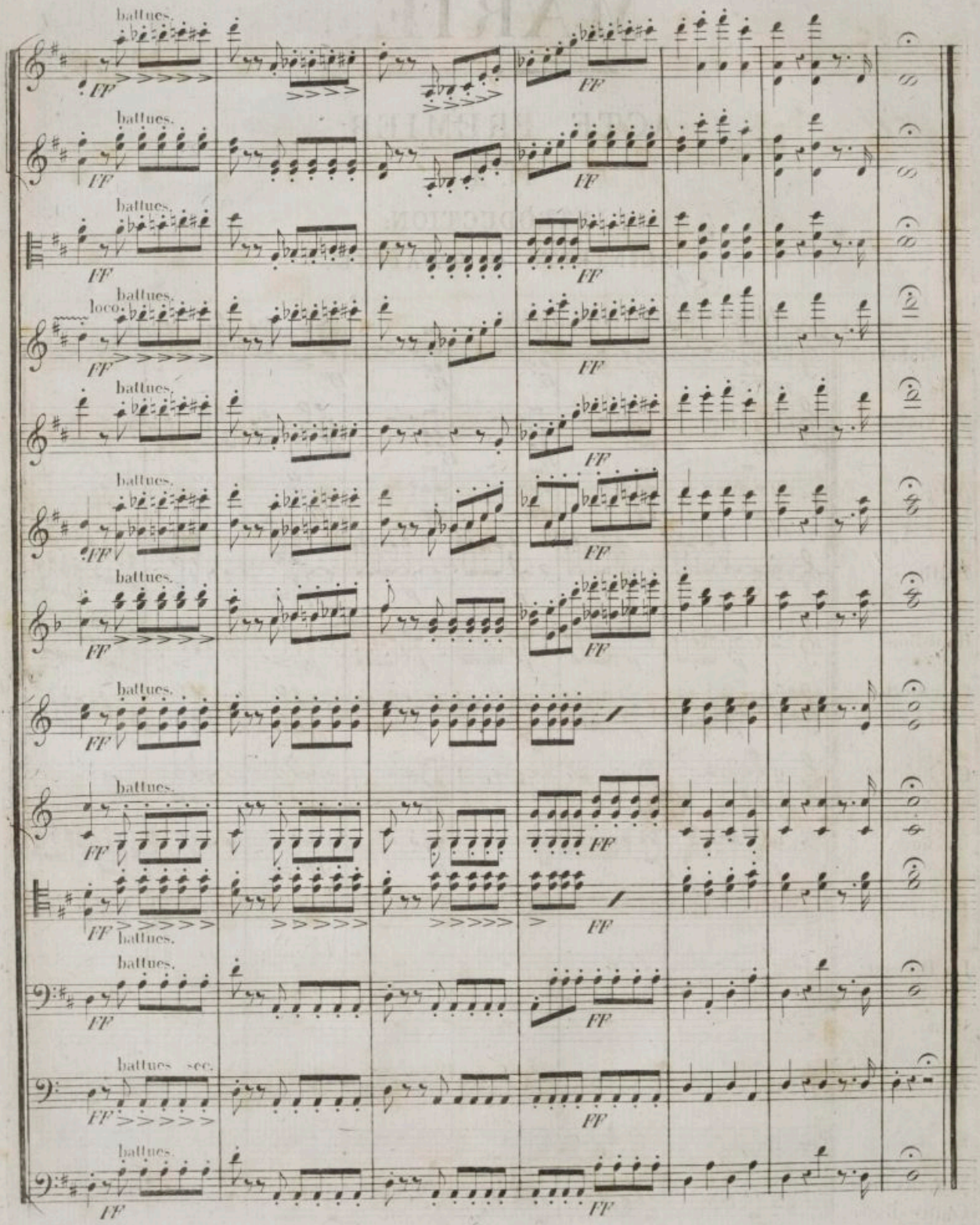
Serrez le mouvement.




ff
ff
ff
8va
ff
8va
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff


serrez.
FF
8va
serrez.


serrez.
8va
8va
loco.
serrez.


battues.
FF
battues.
FF
battues.
FF
battues.
loco.
FF
battues.
FF
battues.
FF
battues.
FF
battues.
FF
battues.
FF
battues.
FF
battues.
FF
battues sec.
FF
battues.
FF

MARIE.

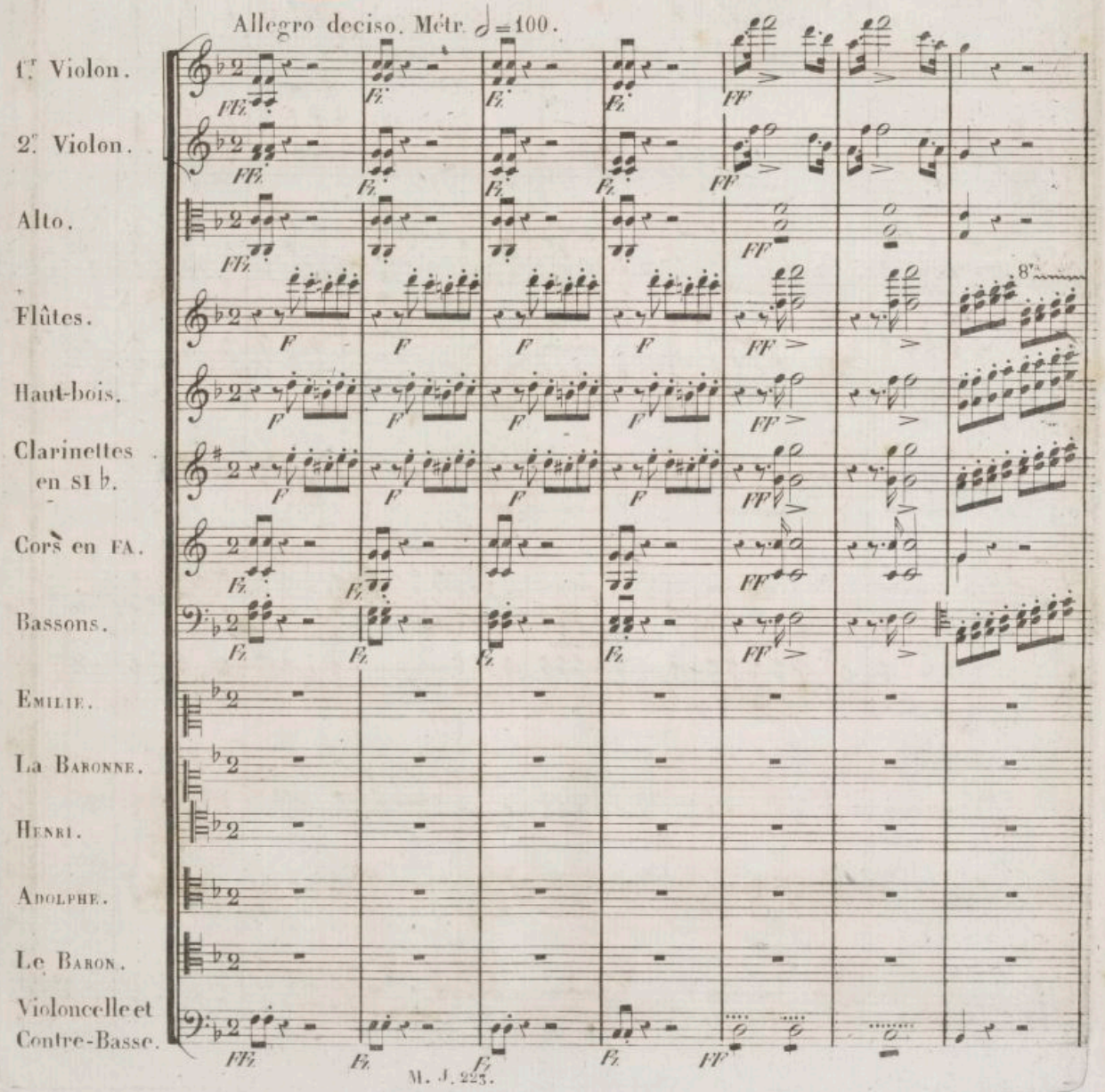
ACTE PREMIER.

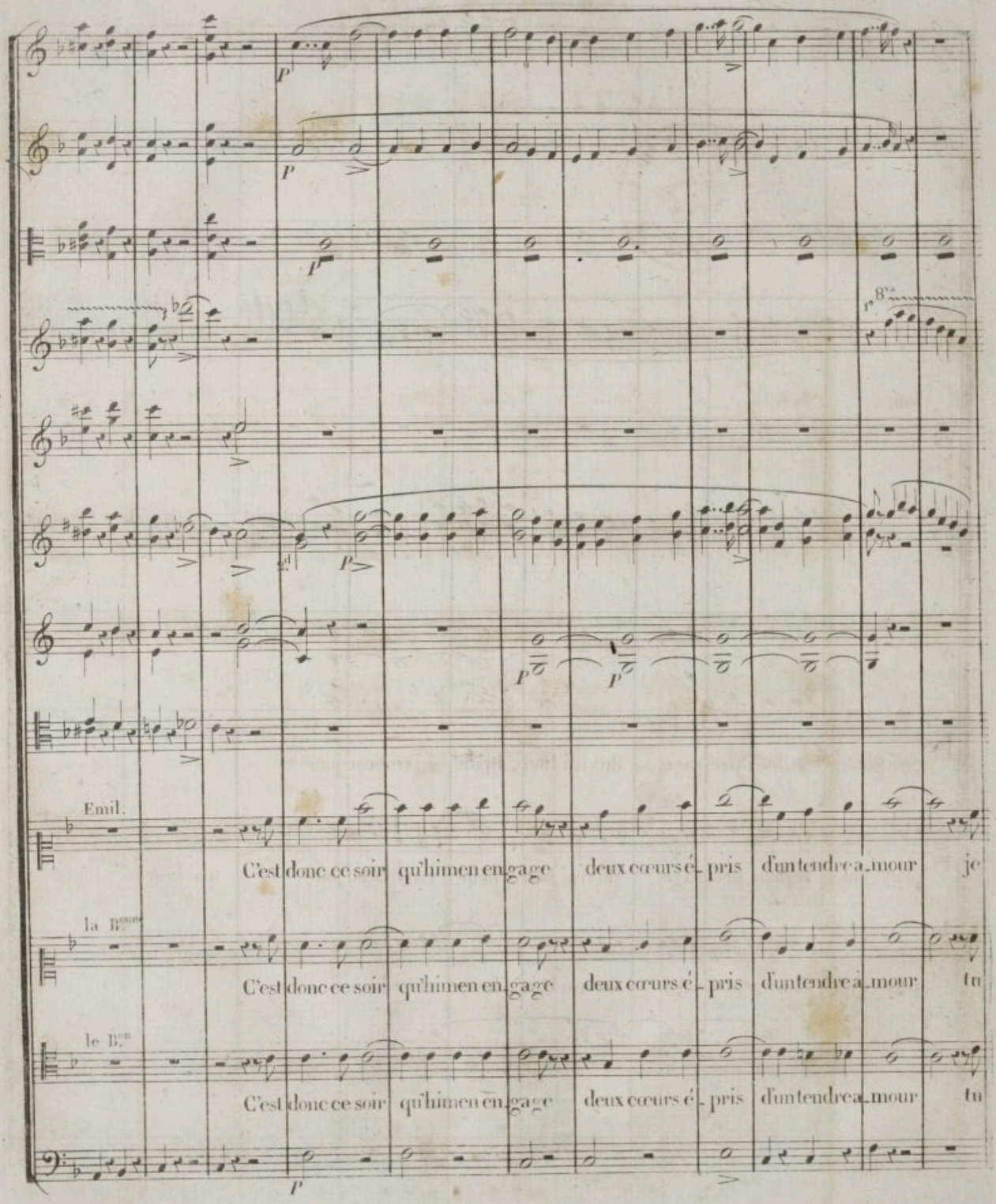
N.° 1.

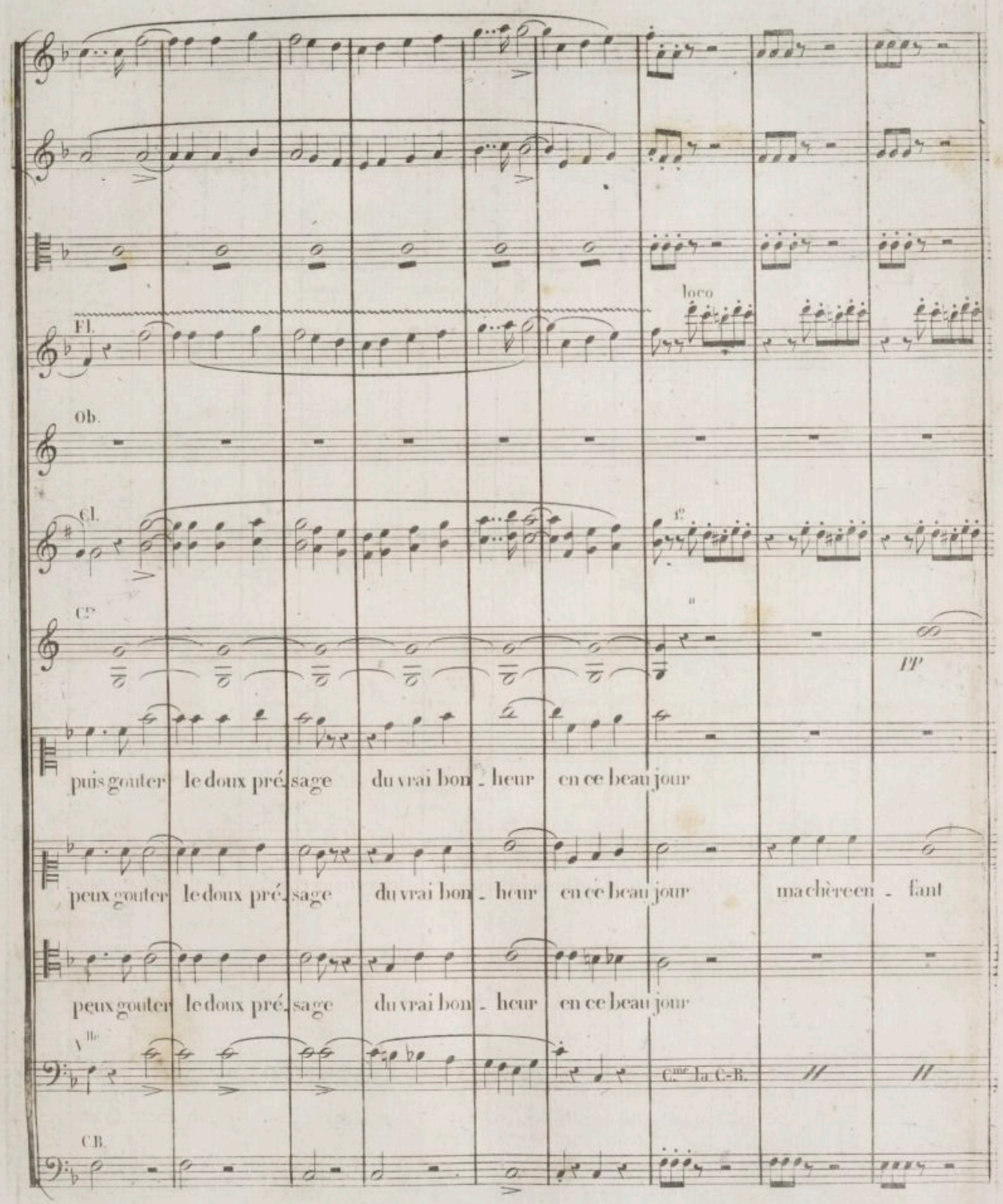
INTRODUCTION:

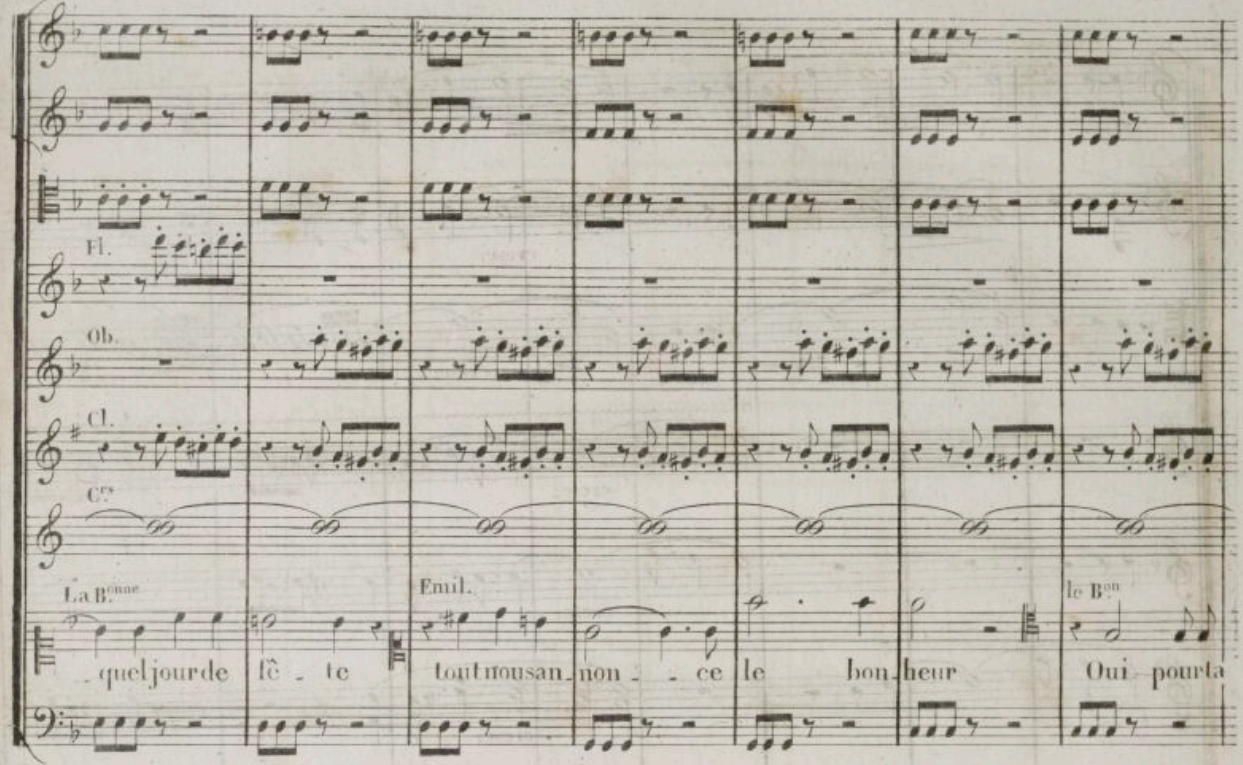
QUINTETTO et CAVATINE.

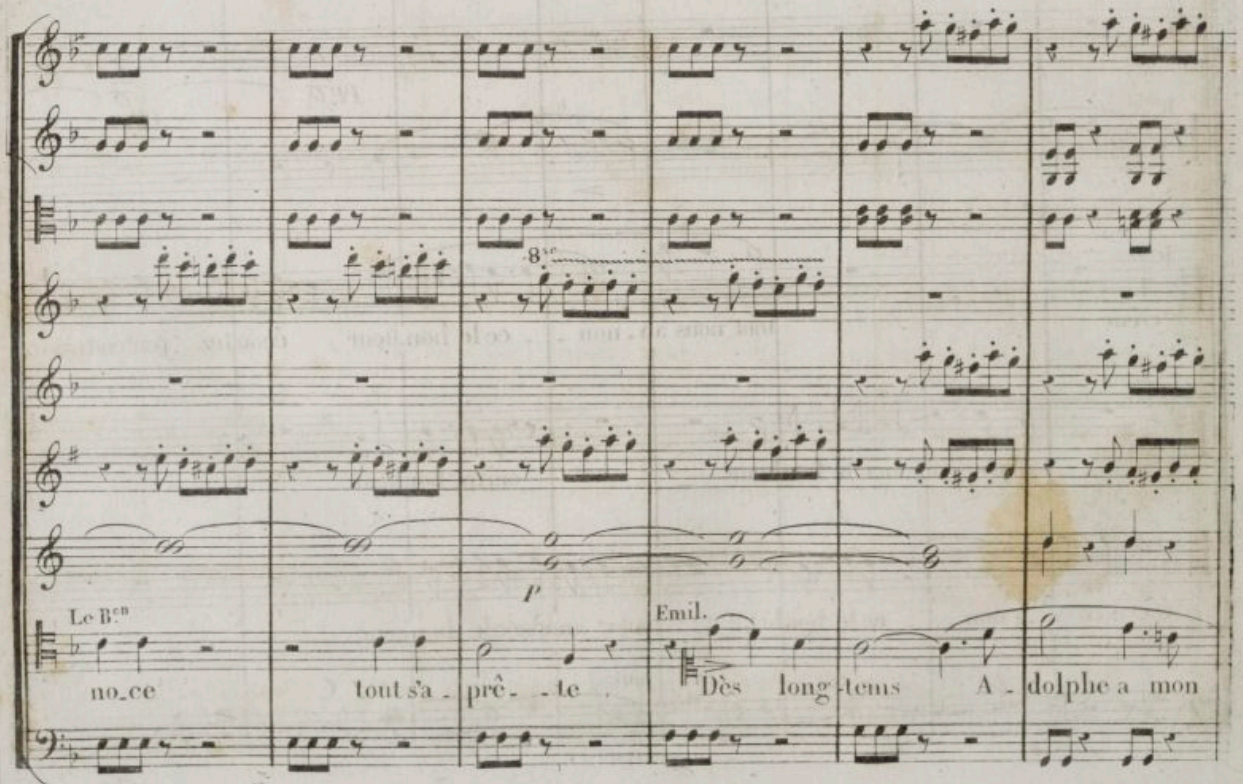
BIBLIOTHEQUE ROYALE

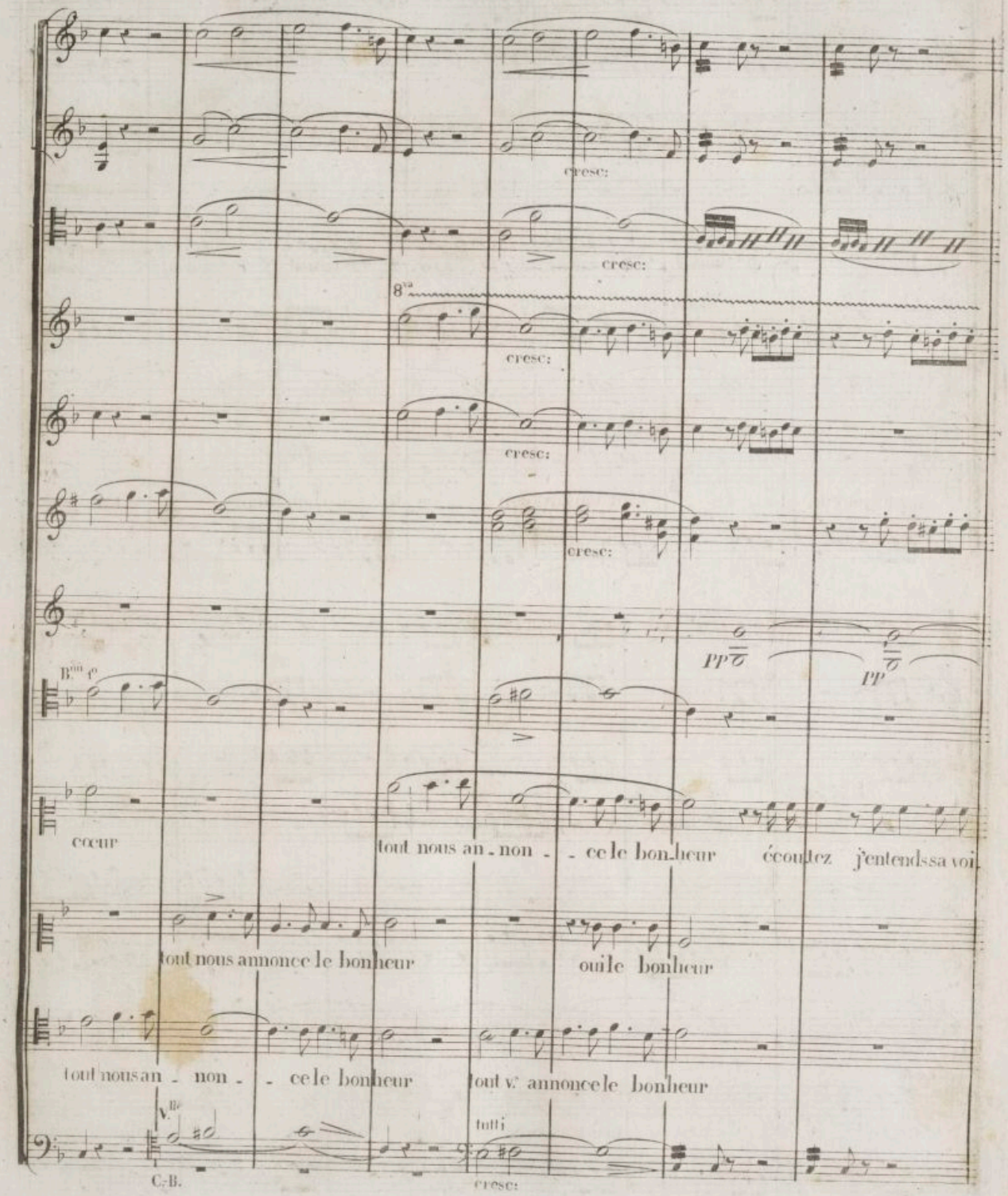


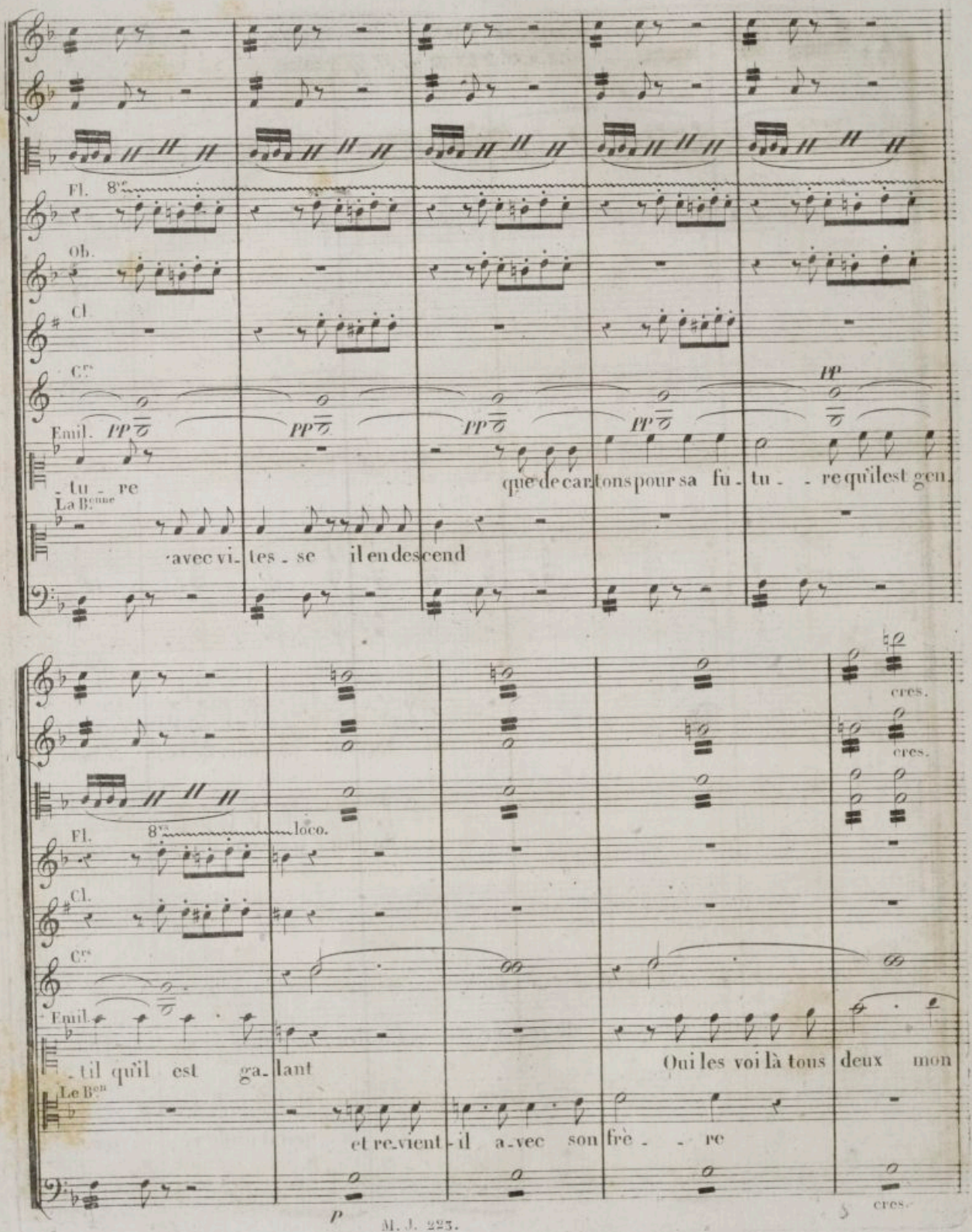

Emil.
C'est donc ce soir qu'himen engage deux cœurs é_pris d'un tendre a_mour je
la Bⁿᵉ comte
C'est donc ce soir qu'himen engage deux cœurs é_pris d'un tendre a_mour tu
le Bⁿ
C'est donc ce soir qu'himen engage deux cœurs é_pris d'un tendre a_mour tu

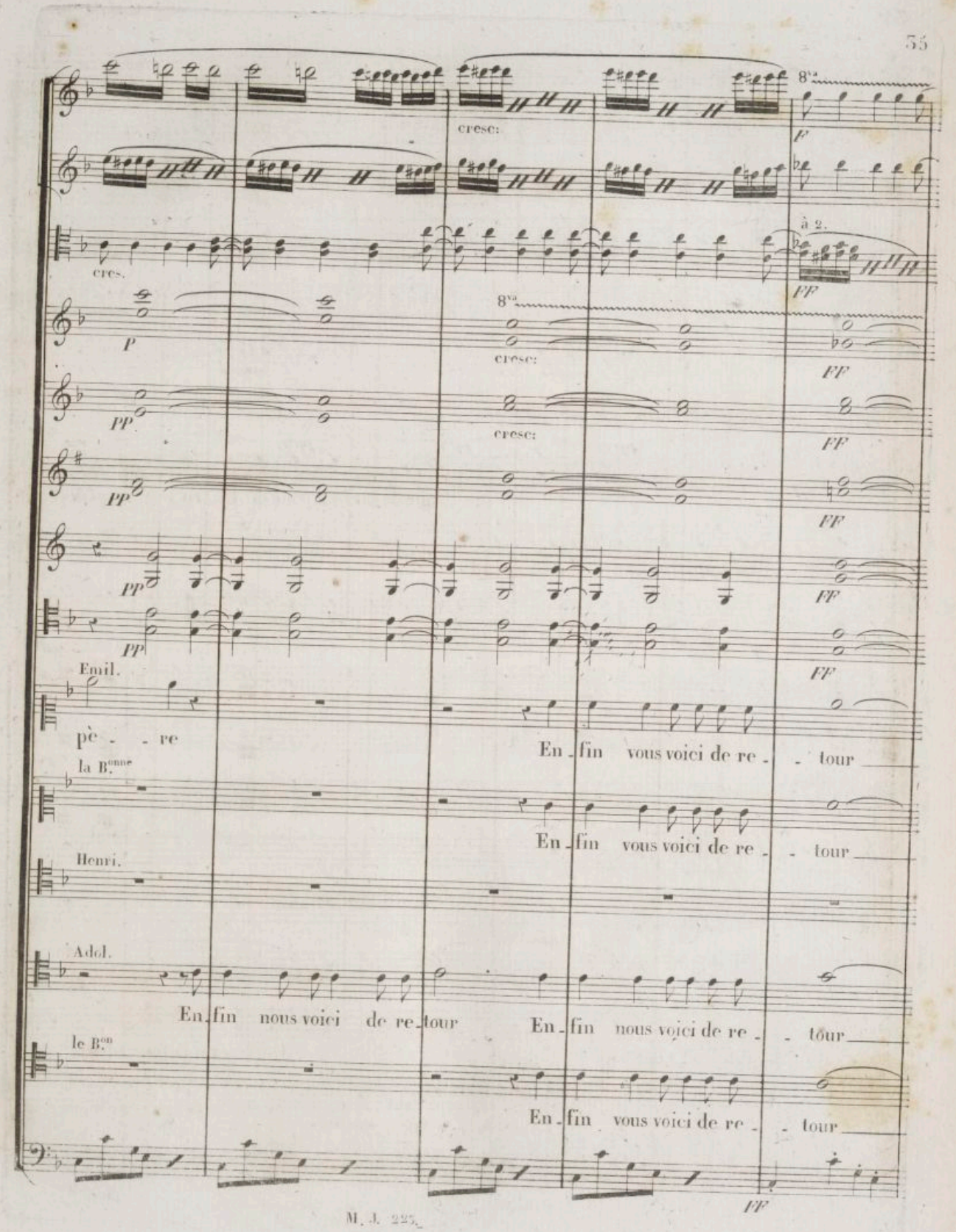

Fl.
loco
Ob.
Cl.
Cr.
pp
puis gouter le doux pré_sage du vrai bon_heur en ce beau jour
peux gouter le doux pré_sage du vrai bon_heur en ce beau jour ma chère en_fant
peux gouter le doux pré_sage du vrai bon_heur en ce beau jour
Vle
C.me la C.-B.
CB.

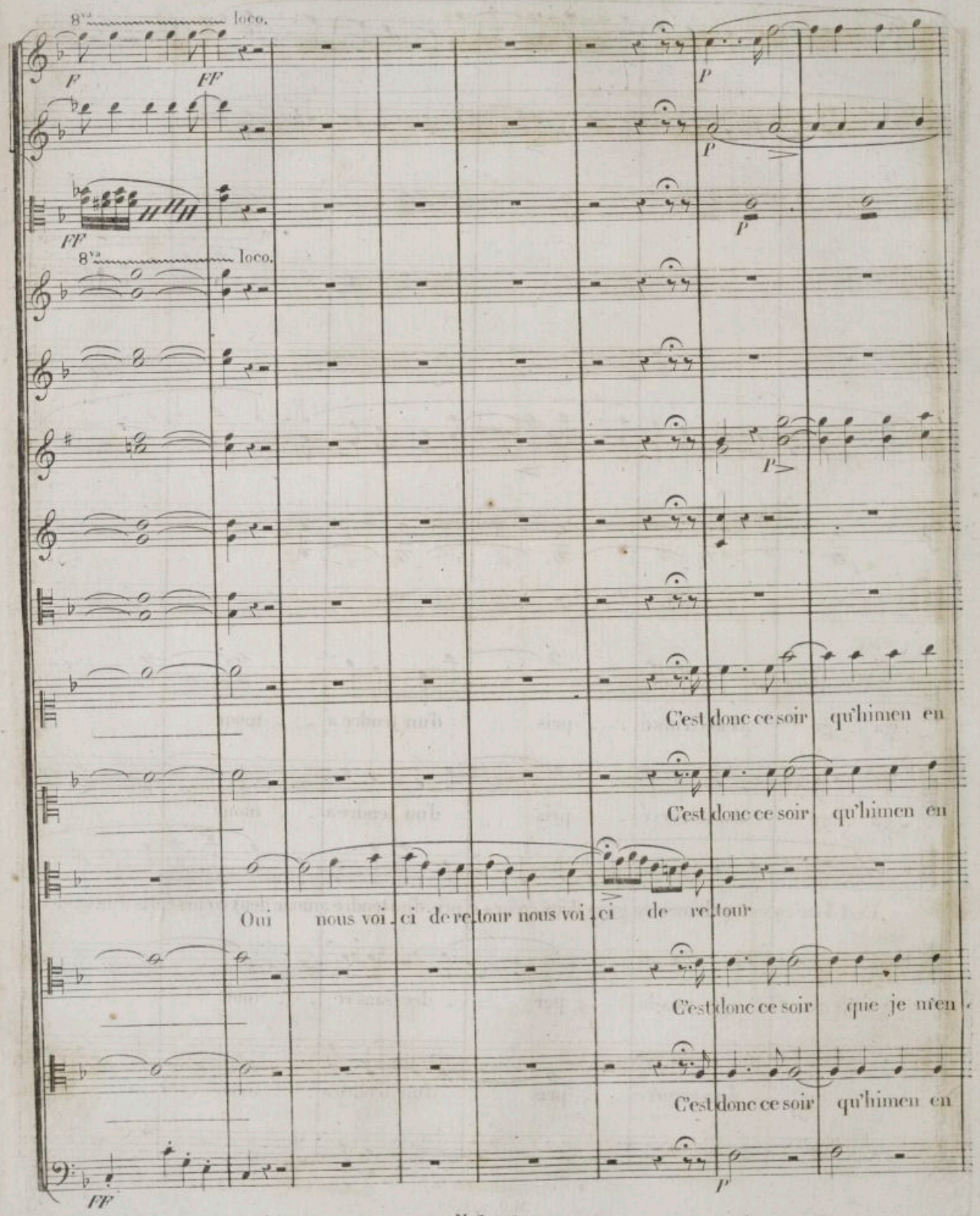

Fl.
Ob.
Cl.
Cors
La Bonne
Emil.
le Bon
quel jour de fê - te tout nous an non - - ce le bon heur Oui pour ta

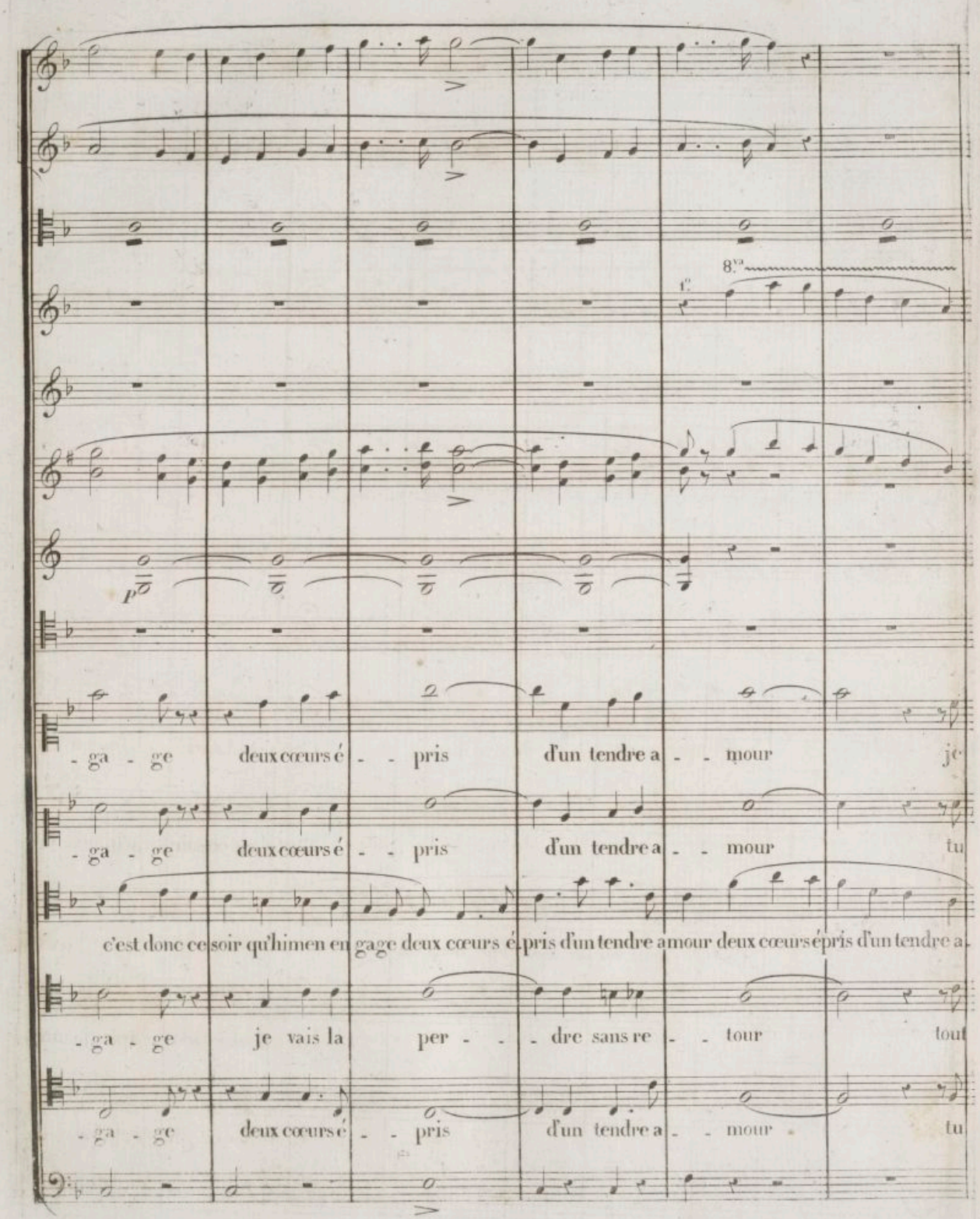

8va
Le Bon
Emil.
no ce tout s'a prê - - te Dès long tems A dolphe a mon

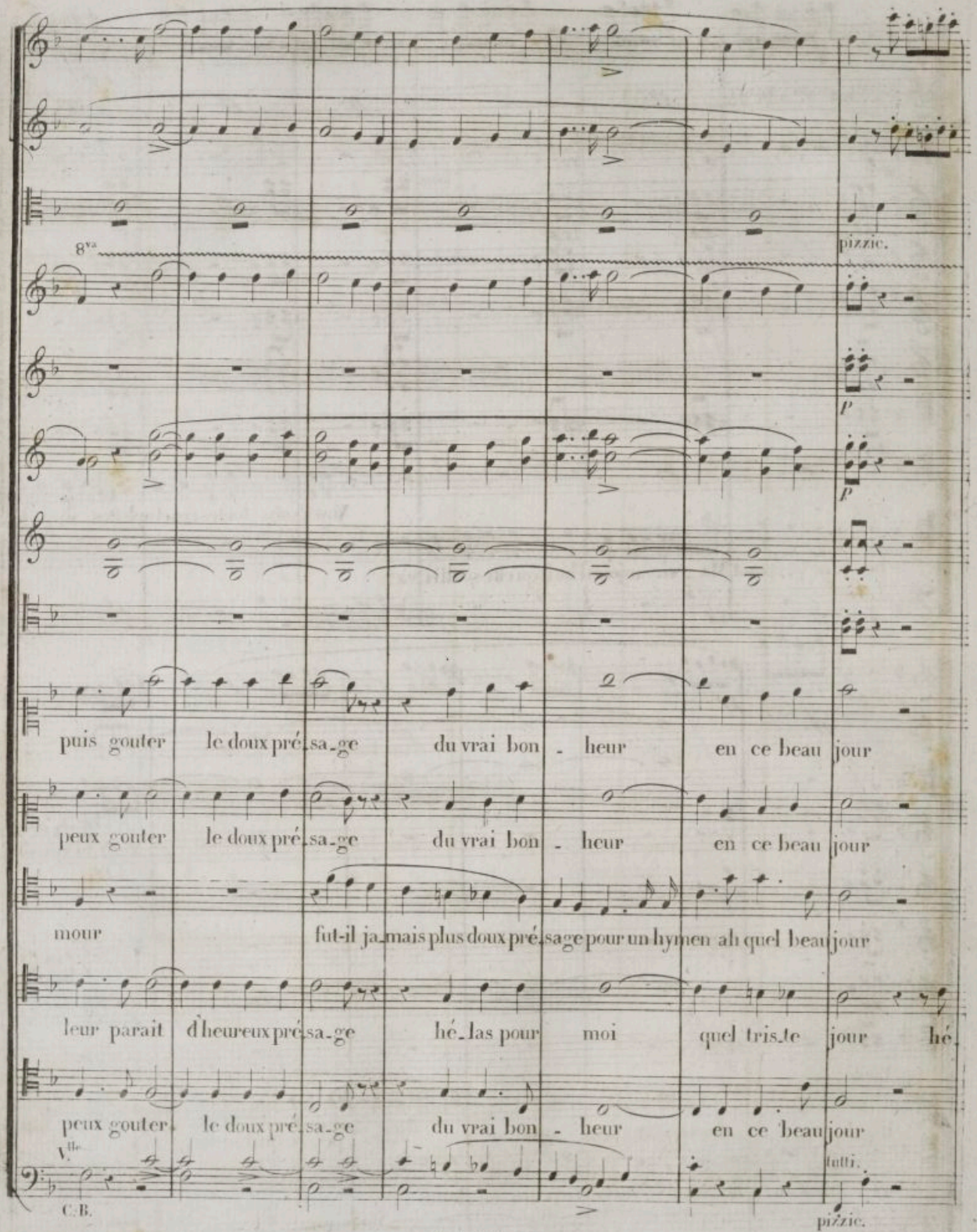

cresc:
cresc:
8va
cresc:
cresc:
cresc:
pp
pp
B.ons 1o
cœur
tout nous an_non_ce le bon_heur écoutez j'entends sa voi
tout nous annonce le bonheur
oui le bonheur
tout nous an_non_ce le bonheur
tout v.e annonce le bonheur
V.lle
C.-B.
tutti
cresc:

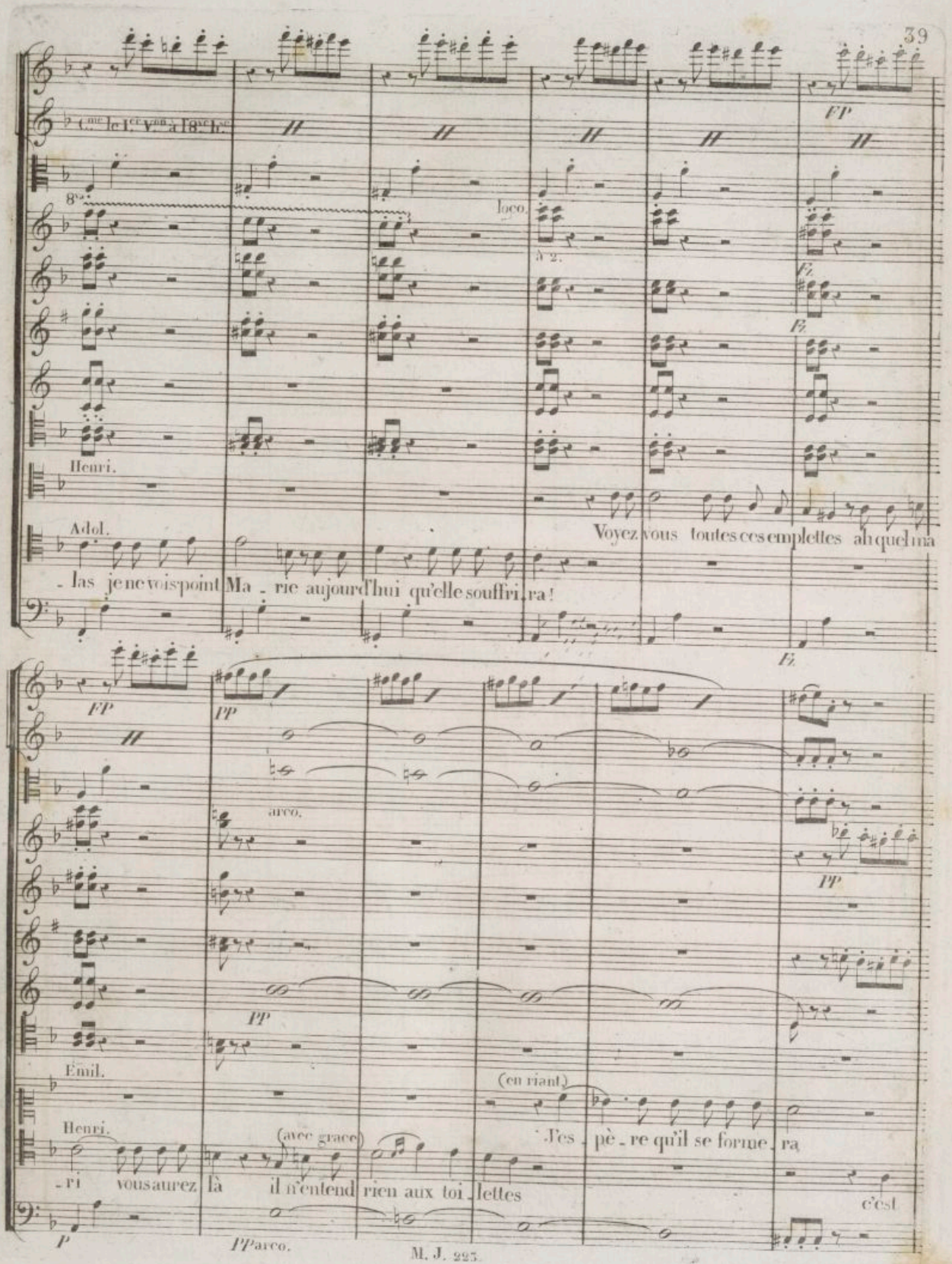

Fl.
8ve
Ob.
Cl.
Crs
Emil.
pp
-tu - re
que de car-tons pour sa fu - tu - - re qu'il est gen-
La Bonne
avec vi - tes - se il en des-cend
cres.
Fl.
8vs
loco.
Cl.
Crs
Emil.
-til qu'il est ga - lant
Oui les voi là tous deux mon
Le Bon
et re-vient - il a-vec son frè - - re
p
cres.

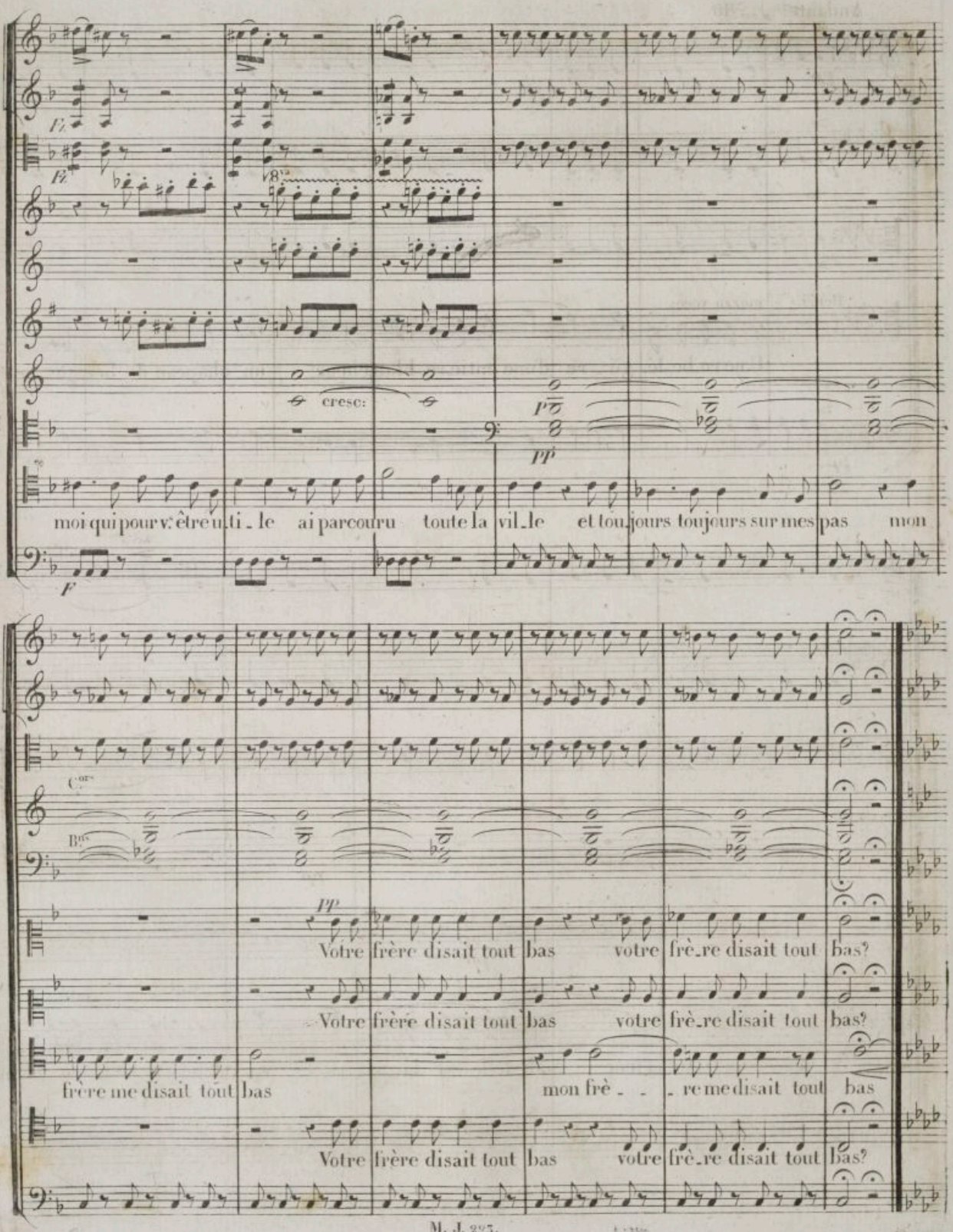

cresc:
8va
F
à 2.
FF
cres.
P
8va
cresc:
FF
PP
cresc:
FF
PP
FF
PP
FF
PP
FF
Emil.
pè - re
En - fin vous voici de re - tour
la B.onne
En - fin vous voici de re - tour
Henri.
Adol.
En - fin nous voici de re - tour
En - fin nous voici de re - tour
le B.on
En - fin vous voici de re - tour
FF

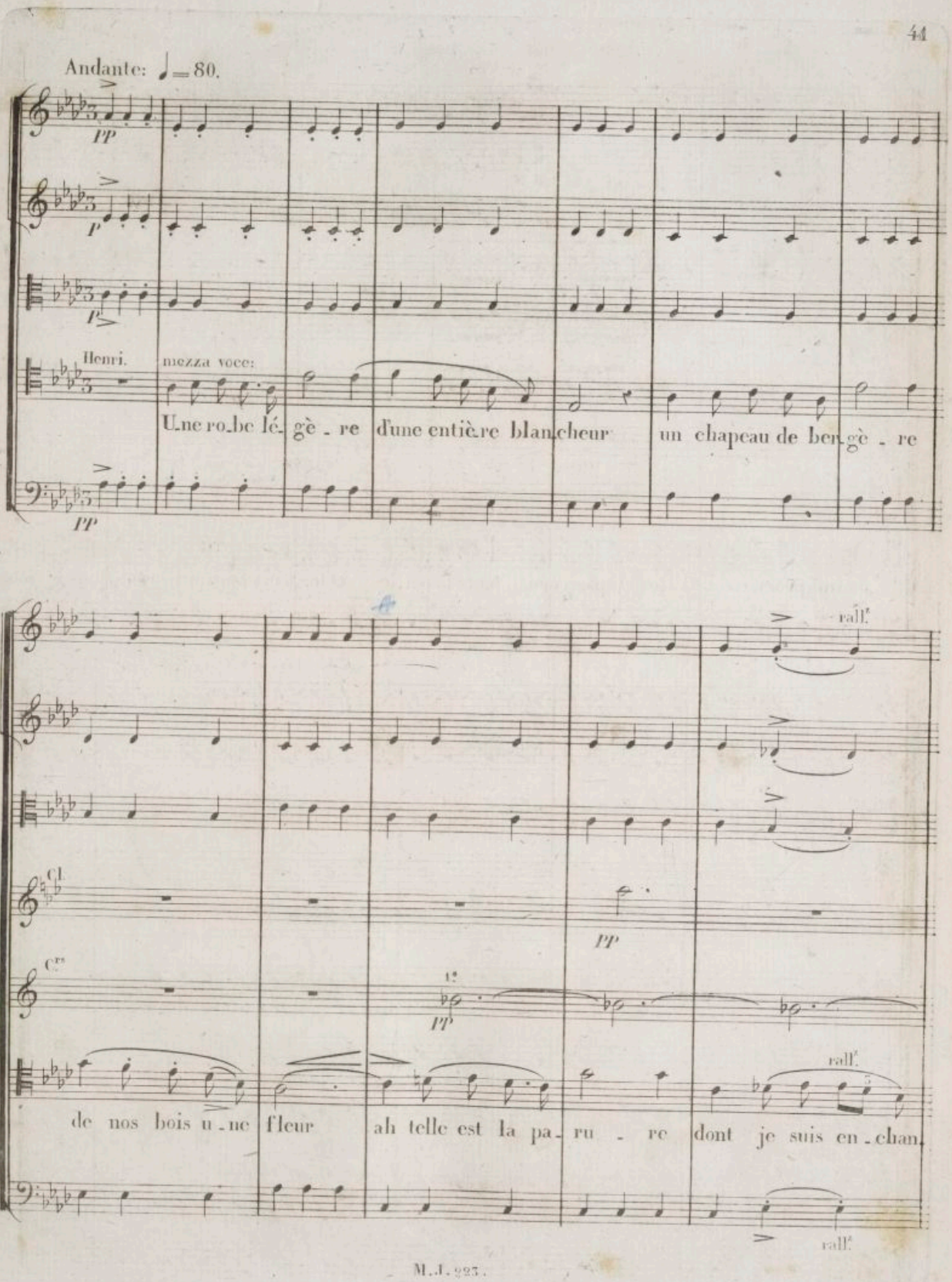

8va loco.
F
FF
P
FF
8va loco.
C'est donc ce soir qu'himen en
C'est donc ce soir qu'himen en
Oui nous voi_ci de re_tour nous voi_ci de re_tour
C'est donc ce soir que je m'en
C'est donc ce soir qu'himen en
FF
P

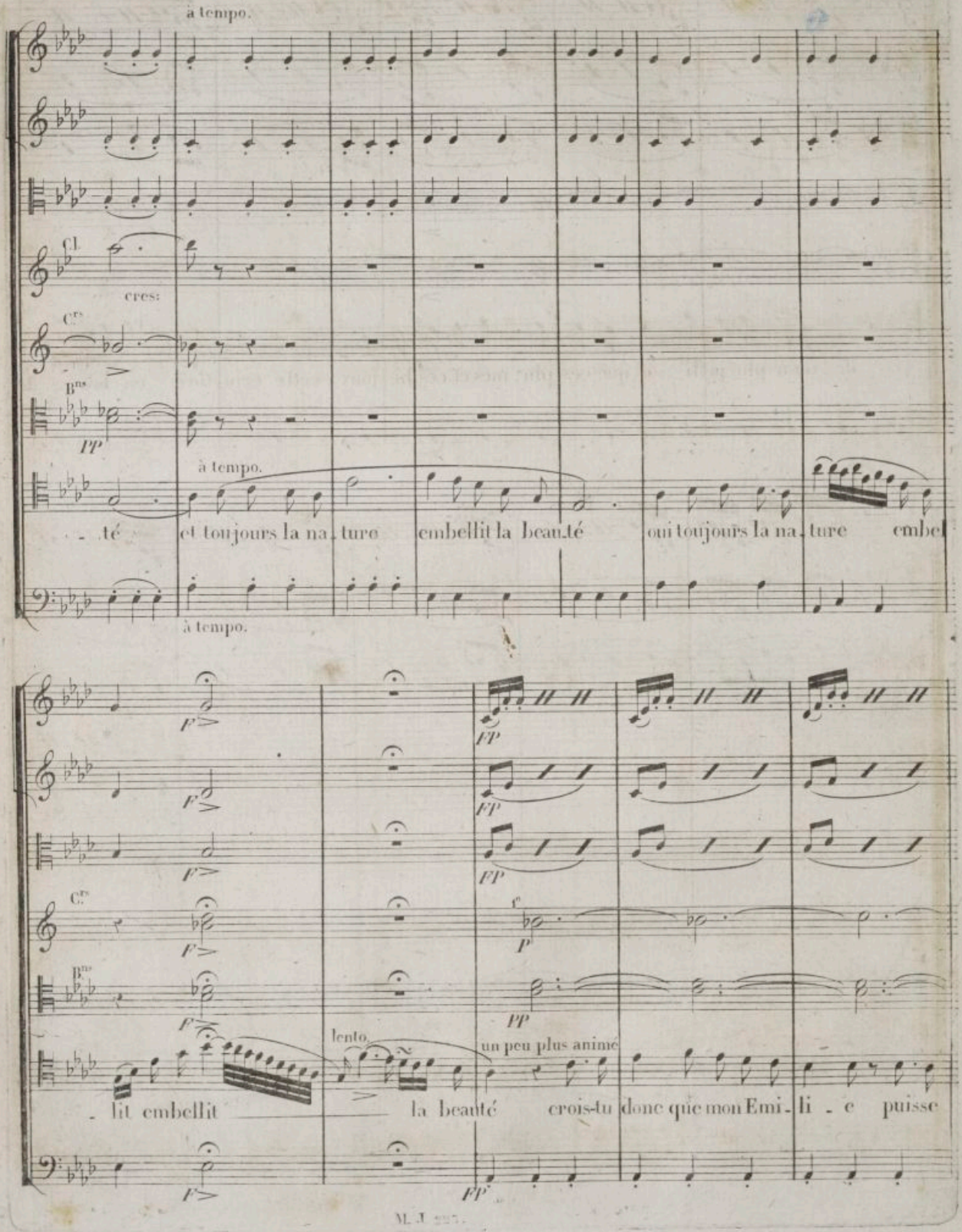

8va
p
- ga - ge deux cœurs é - - pris d'un tendre a - - mour je
- ga - ge deux cœurs é - - pris d'un tendre a - - mour tu
c'est donc ce soir qu'himen en gage deux cœurs é pris d'un tendre amour deux cœurs épris d'un tendre a
- ga - ge je vais la per - - - dre sans re - - tour tout
- ga - ge deux cœurs é - - pris d'un tendre a - - mour tu

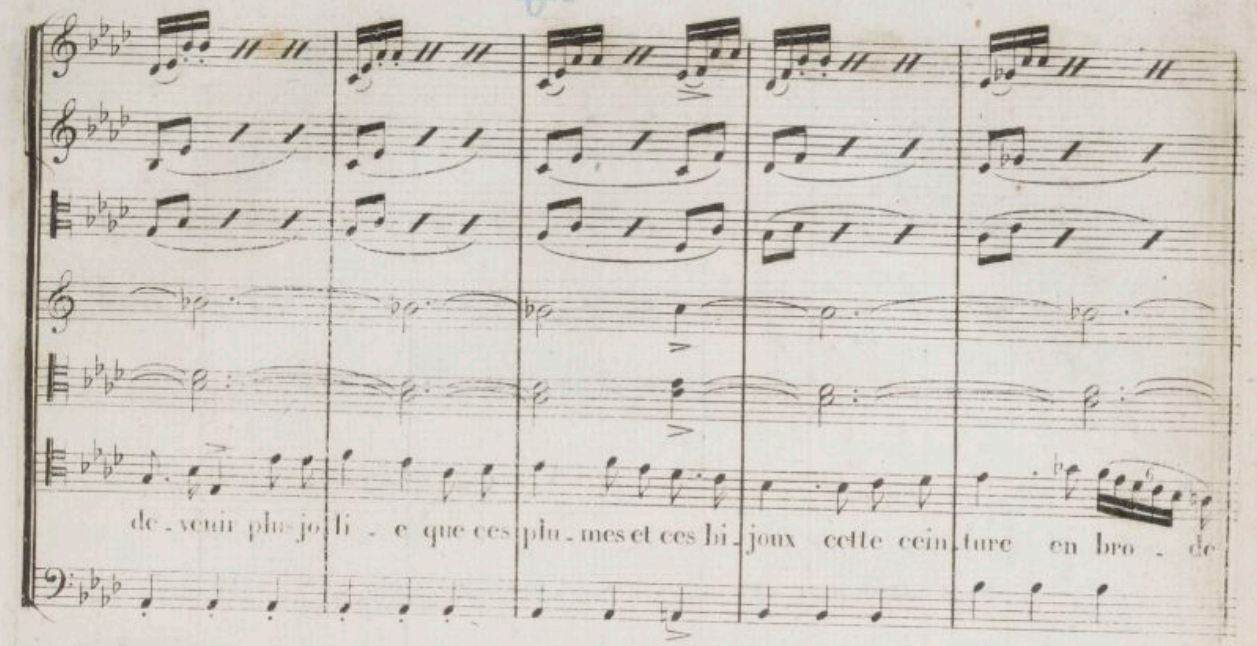

8va
pizzic.
p
p
puis gouter le doux pré_sa_ge du vrai bon - heur en ce beau jour
peux gouter le doux pré_sa_ge du vrai bon - heur en ce beau jour
mour fut-il ja_mais plus doux pré_sage pour un hymen ah quel beau jour
leur parait d'heureux pré_sa_ge hé_las pour moi quel tris_te jour hé
peux gouter le doux pré_sa_ge du vrai bon - heur en ce beau jour
V.lle
tutti.
C.B.
pizzic.

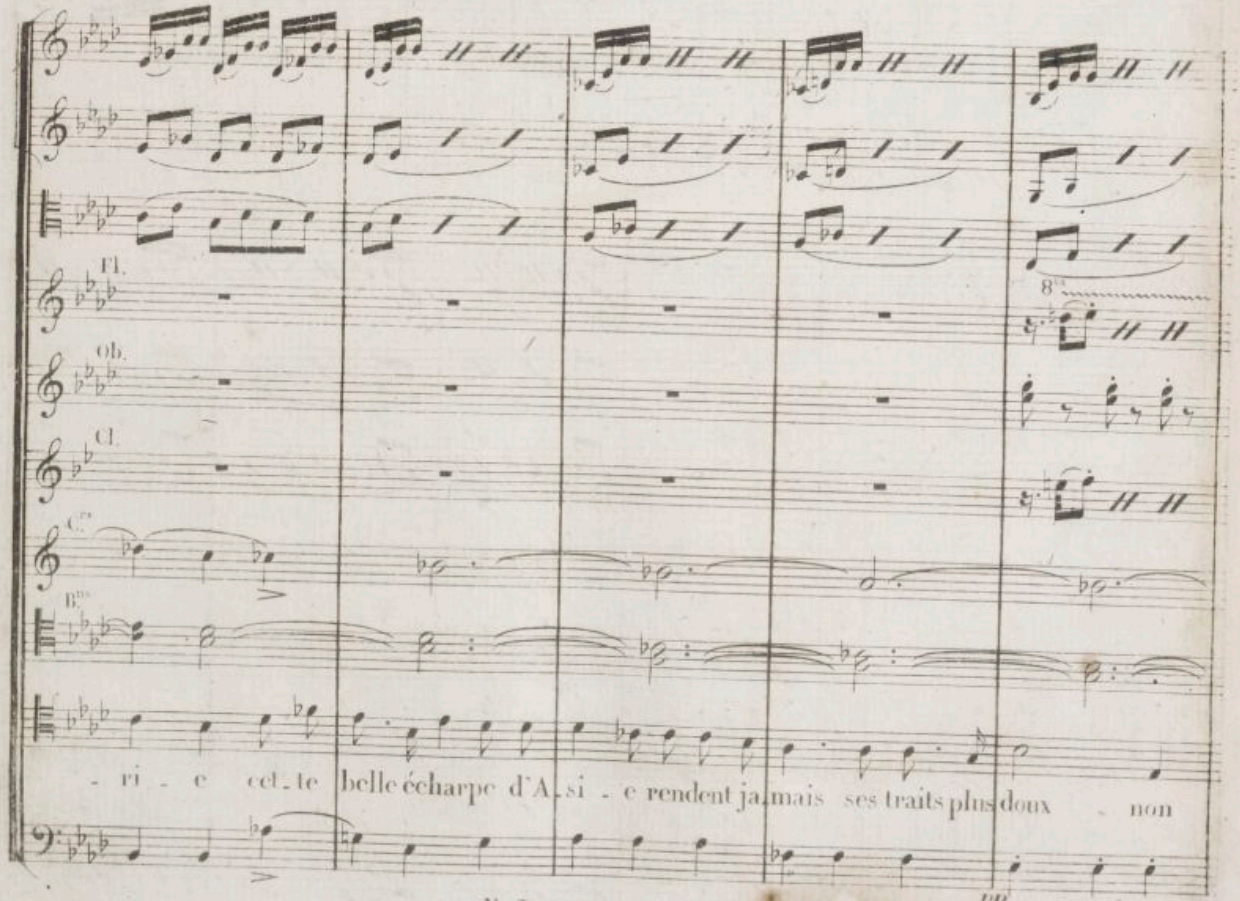

Cme le 1er Von à 18ve hse
8va
loco.
à 2.
Henri.
Adol.
Voyez vous toutes ces emplettes ah quel ma
-las je ne vois point Ma - rie aujourd'hui qu'elle souffri - ra!
arco.
Emil.
(en riant)
J'es - pè - re qu'il se forme - ra
Henri.
(avec grace)
-ri vous aurez là il n'entend rien aux toi - lettes
c'est
PP arco.

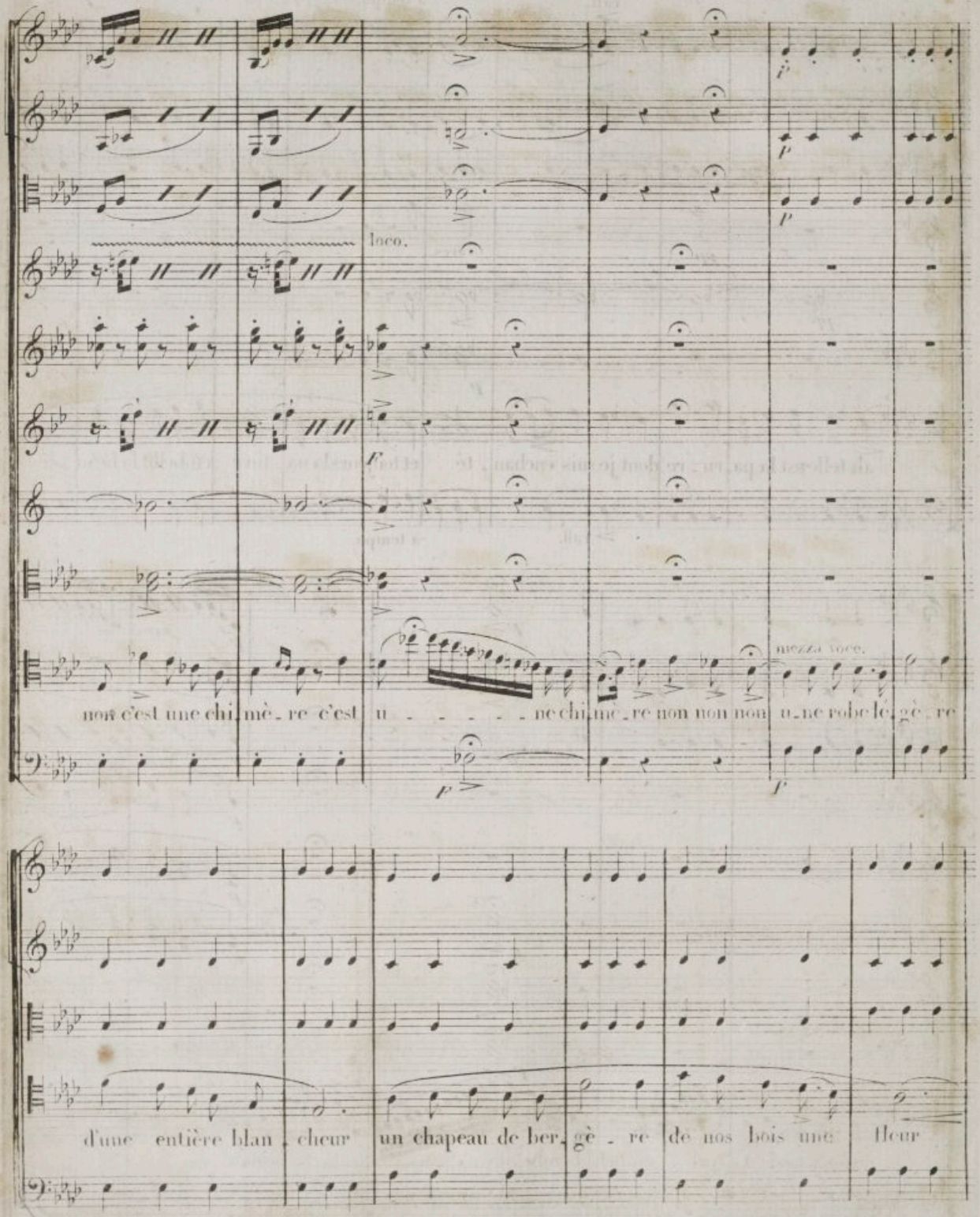

moi qui pour v. être u. ti_le ai parcouru toute la vil_le et toujours toujours sur mes pas mon
cresc:
Votre frère disait tout bas votre frè_re disait tout bas?
Votre frère disait tout bas votre frè_re disait tout bas?
frère me disait tout bas
mon frè_ _re me disait tout bas
Votre frère disait tout bas votre frè_re disait tout bas?

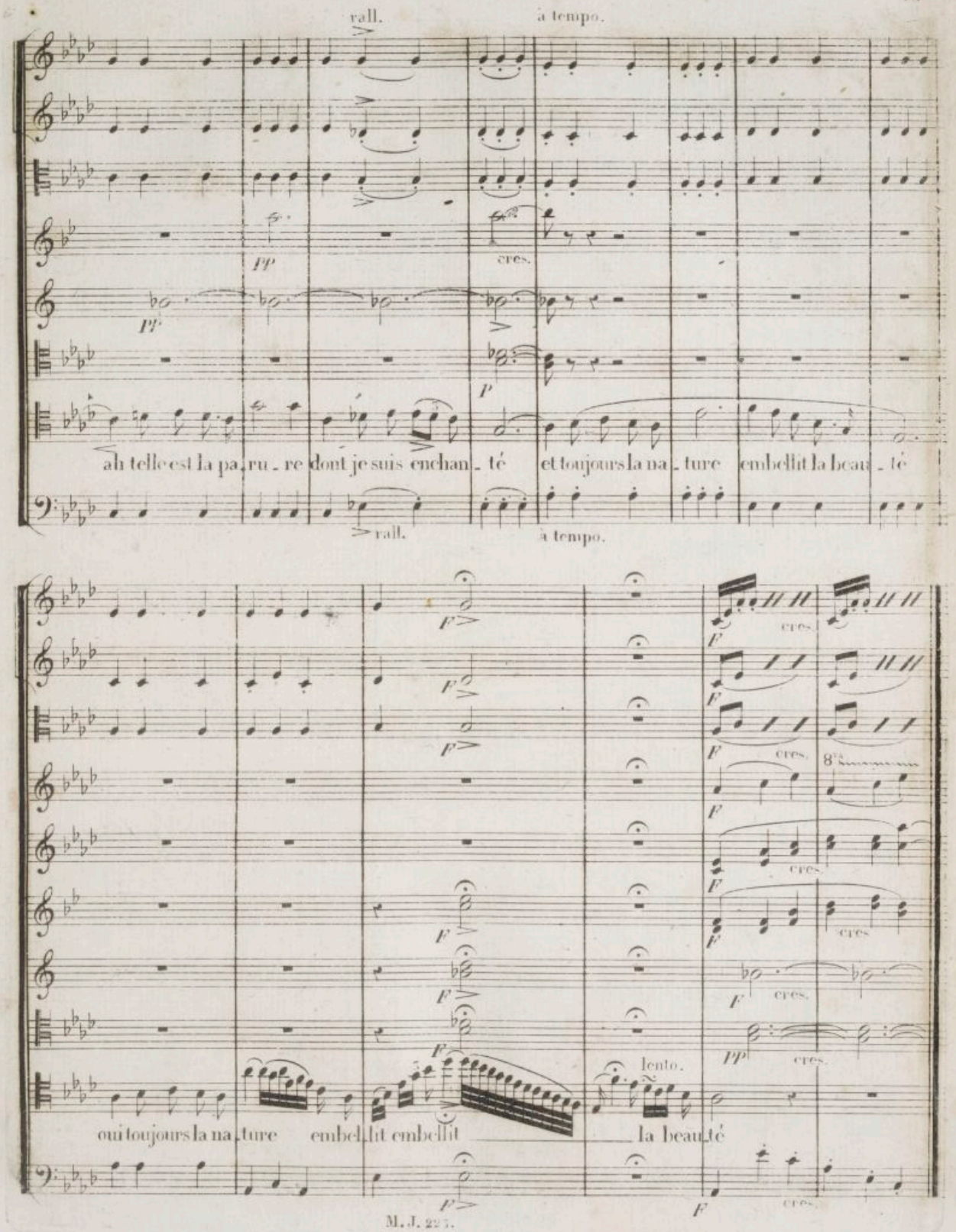

Andante: ♩= 80.
pp
p
p
Henri.
mezza voce:
U_ne ro_be lé_gè_re d'une entiè_re blan_cheur un chapeau de ber_gè_re
pp
rall.
Cl.
pp
Crs
1.s
pp
rall.
de nos bois u_ne fleur ah telle est la pa_ru_re dont je suis en_chan_
rall.


à tempo.
Cl.
cres:
Cors
Bns
PP
à tempo.
- té et toujours la na - ture embellit la beauté oui toujours la na - ture embel
à tempo.
F>
FP
Cors
P
Bns
PP
lento.
un peu plus animé
- lit embellit la beauté crois-tu donc que mon Emi - li - e puisse
F>
FP


de - venir plus jo li - e que ces plu - mes et ces bi - joux cette cein - ture en bro - de


Fl.
Ob.
Cl.
C.
B.ns
8va
- ri - e cet - te belle écharpe d'A - si - e rendent ja - mais ses traits plus doux - non


loco.
mezza voce.
non c'est une chi mè re c'est u ne chi mè re non non non u ne robe lé gè re
d'une entière blan cheur un chapeau de ber gè re de nos bois une fleur


rall.
à tempo.
pp
cres.
p
ah telle est la pa_ru_re dont je suis enchan_té et toujours la na_ture embellit la beau_té
rall.
à tempo.
F
cres.
lento.
pp
oui toujours la na_ture embellit embellit la beauté

Allegro.

Suivez.

Emil. Récit. Adolphe. Emilie. Récit.

Voilà donc vos dis_cours? Oui ma chère Emi_lie Eh bien eh bien eh bien plus de coquette,

Suivez.

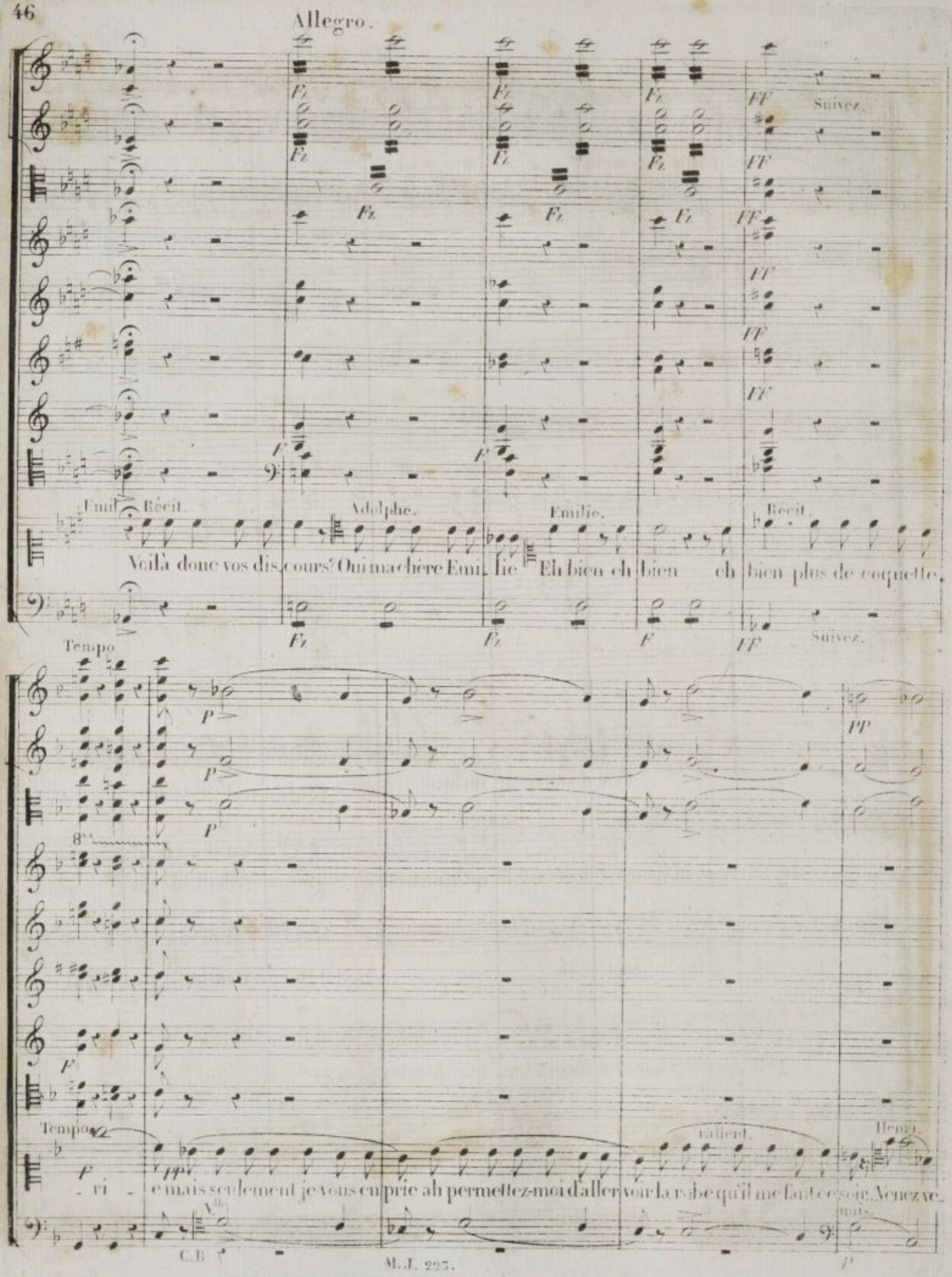
Tempo

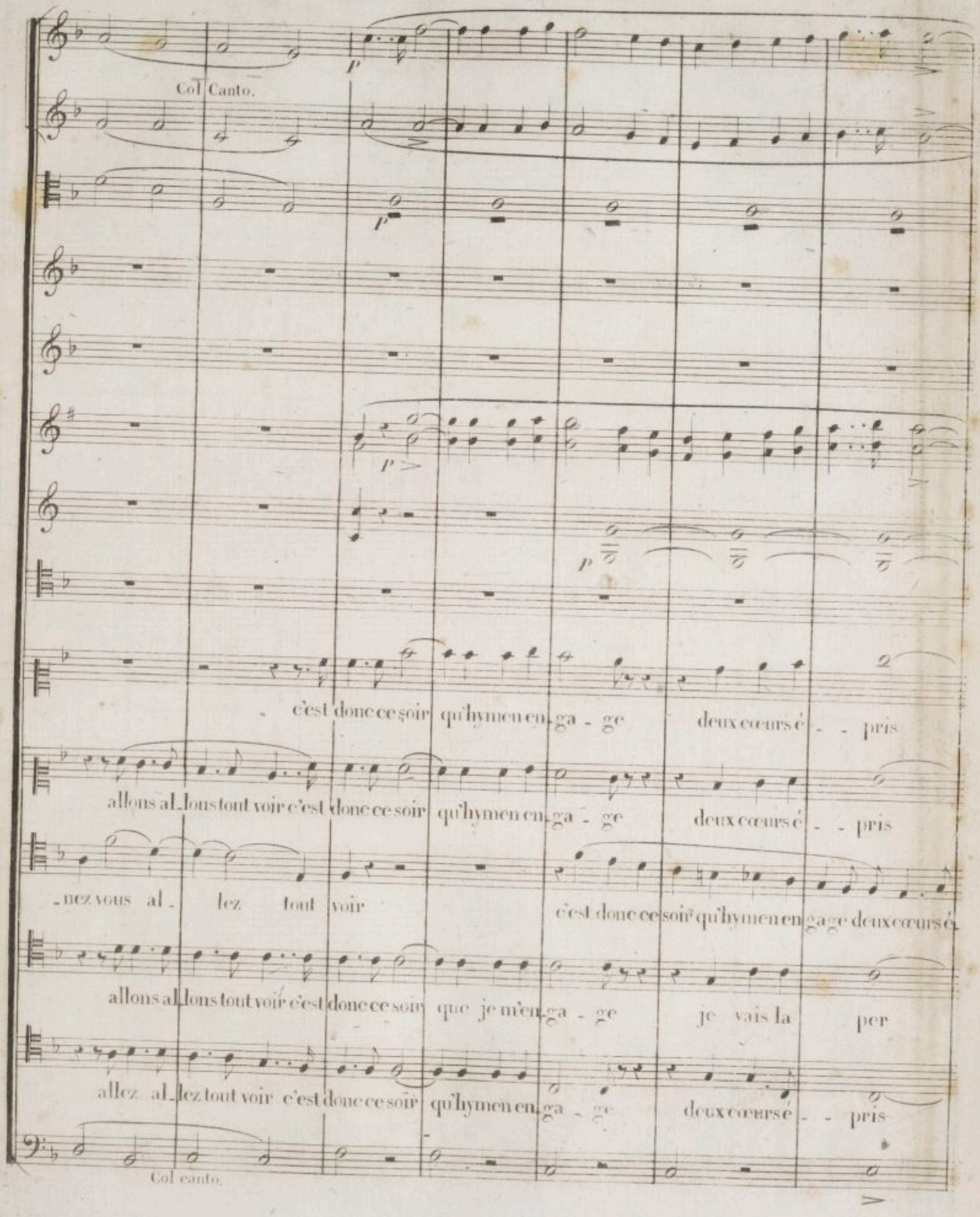
Tempo

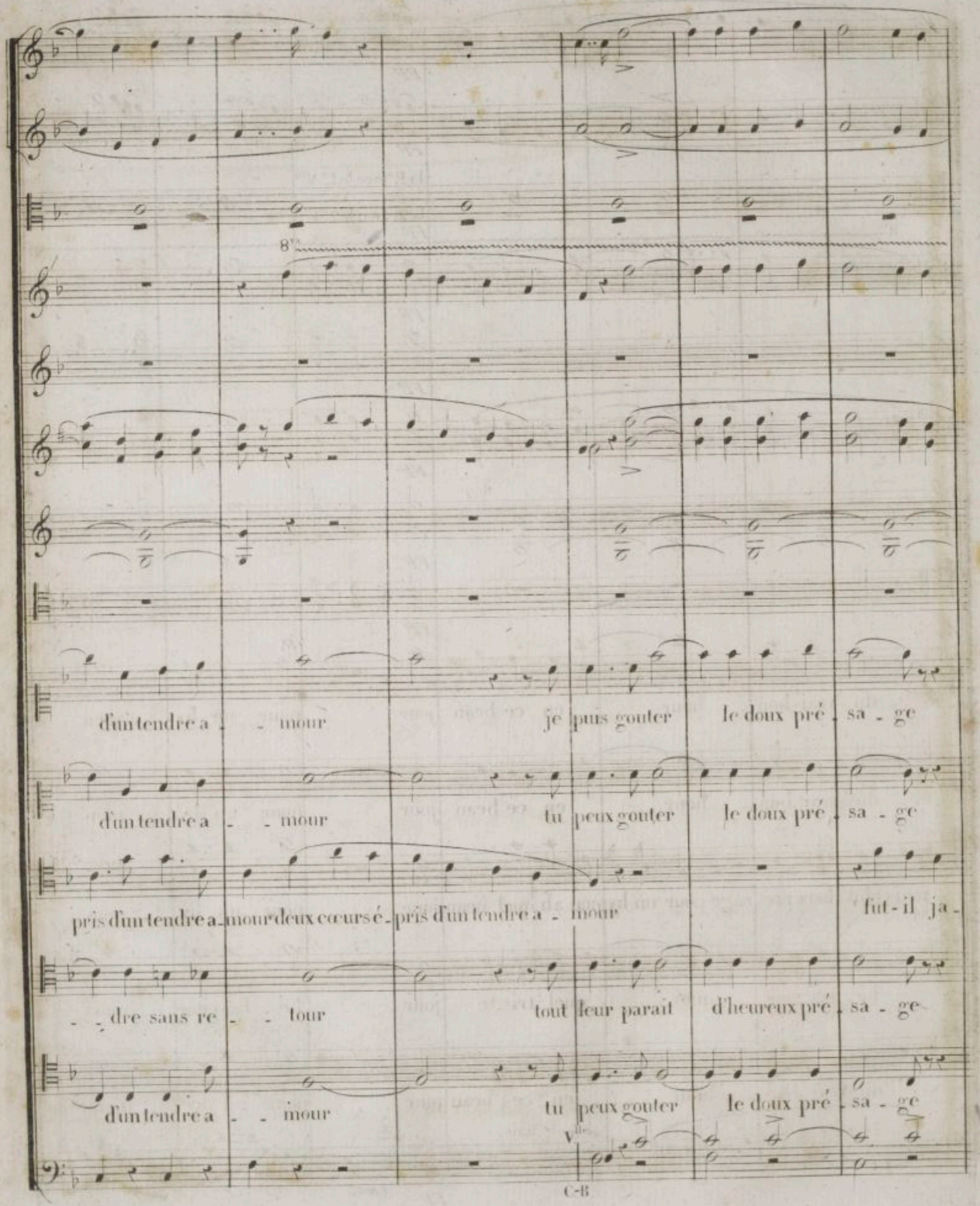
rallent. Henri.

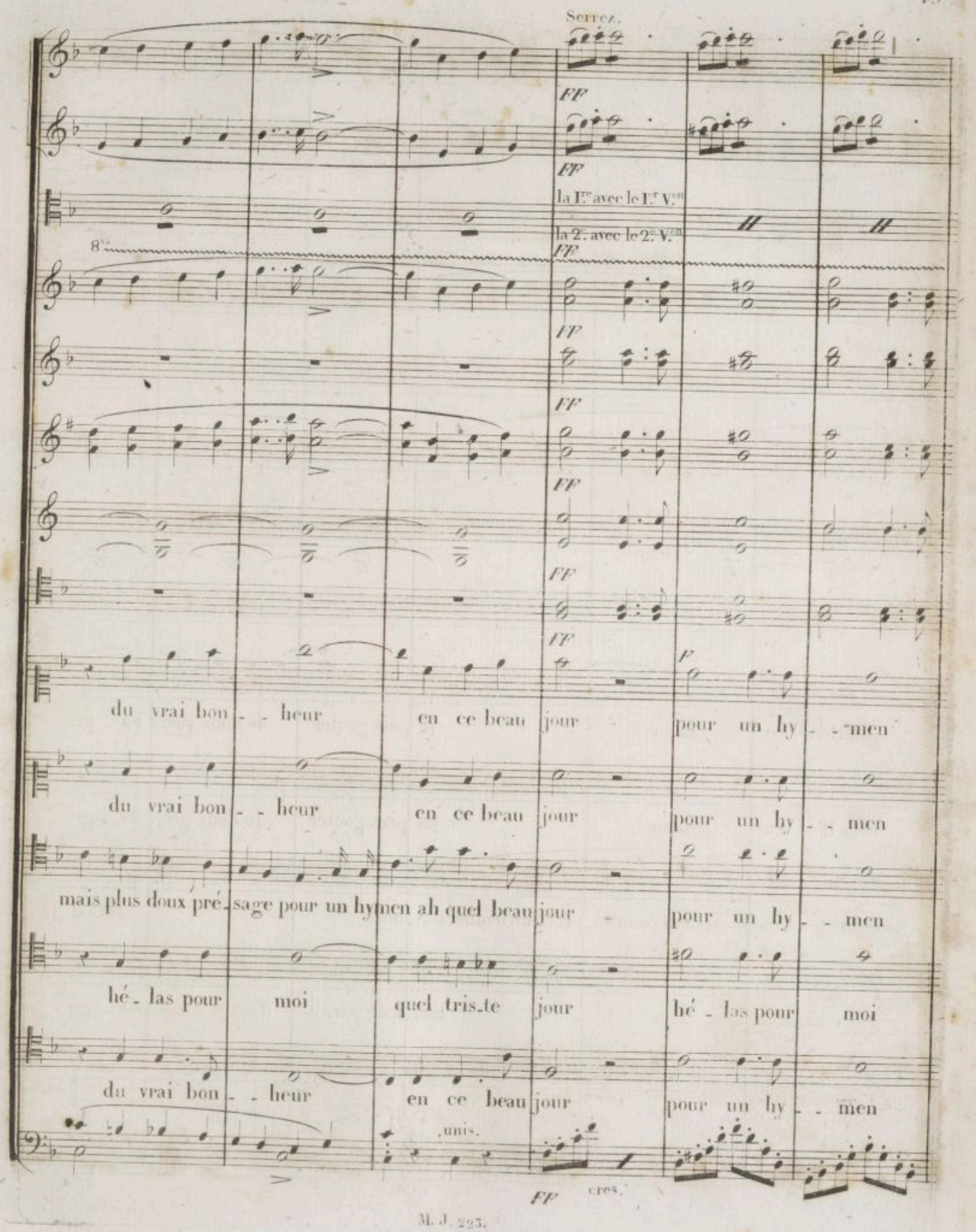
_ri _ e mais seulement je vous en prie ah permettez-moi d'aller voir la robe qu'il me faut ce soir. Venez ve_

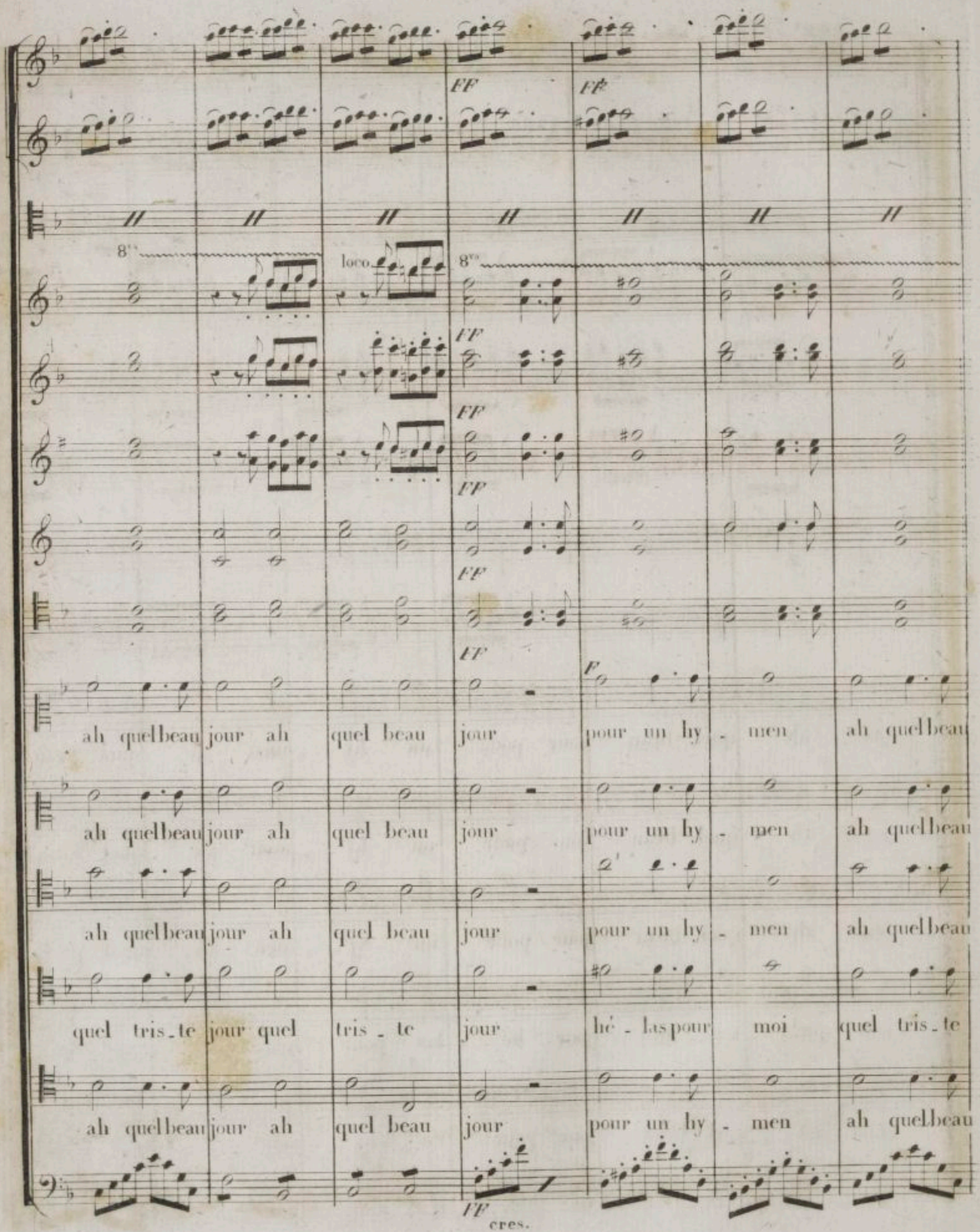
C.B.

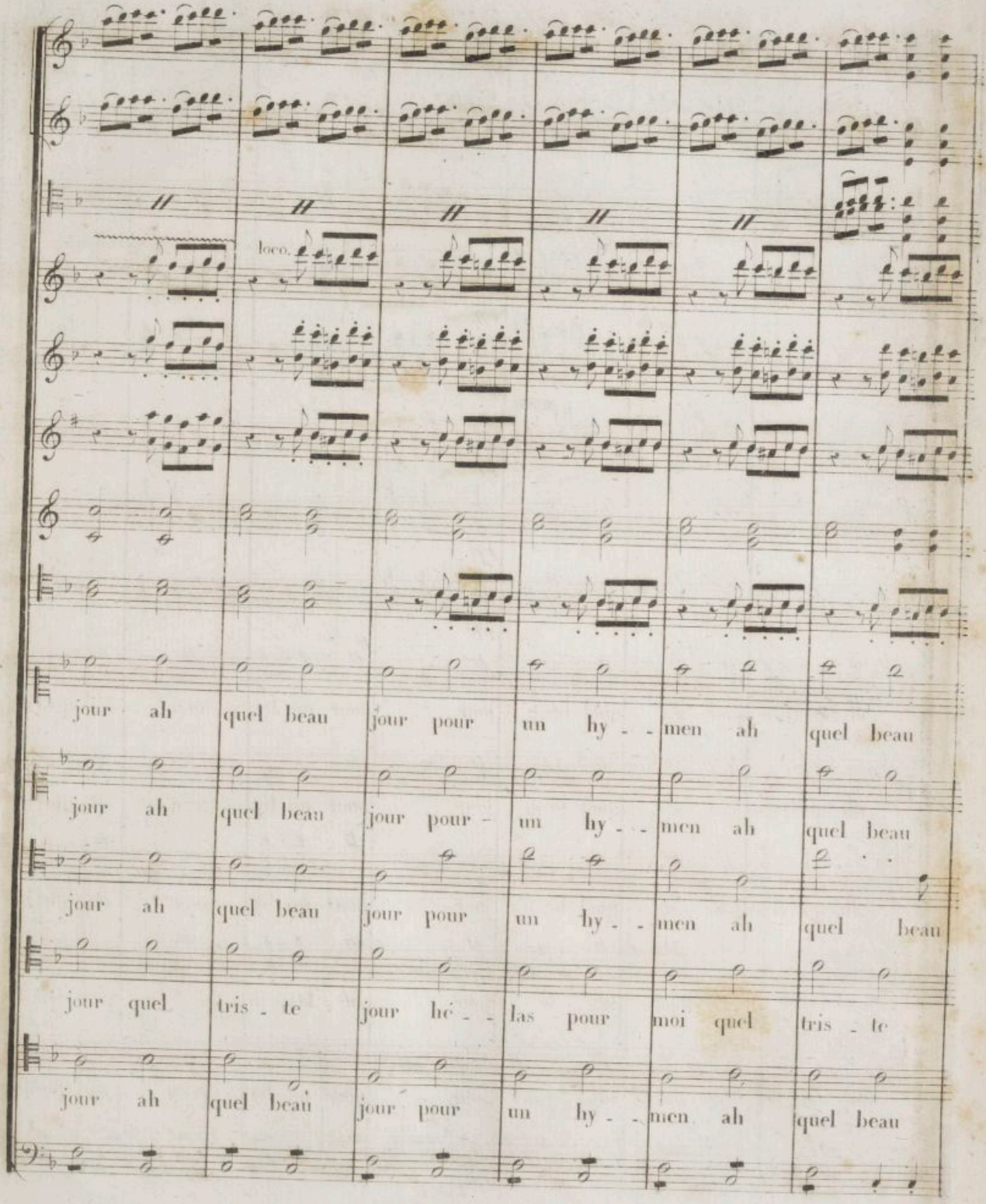


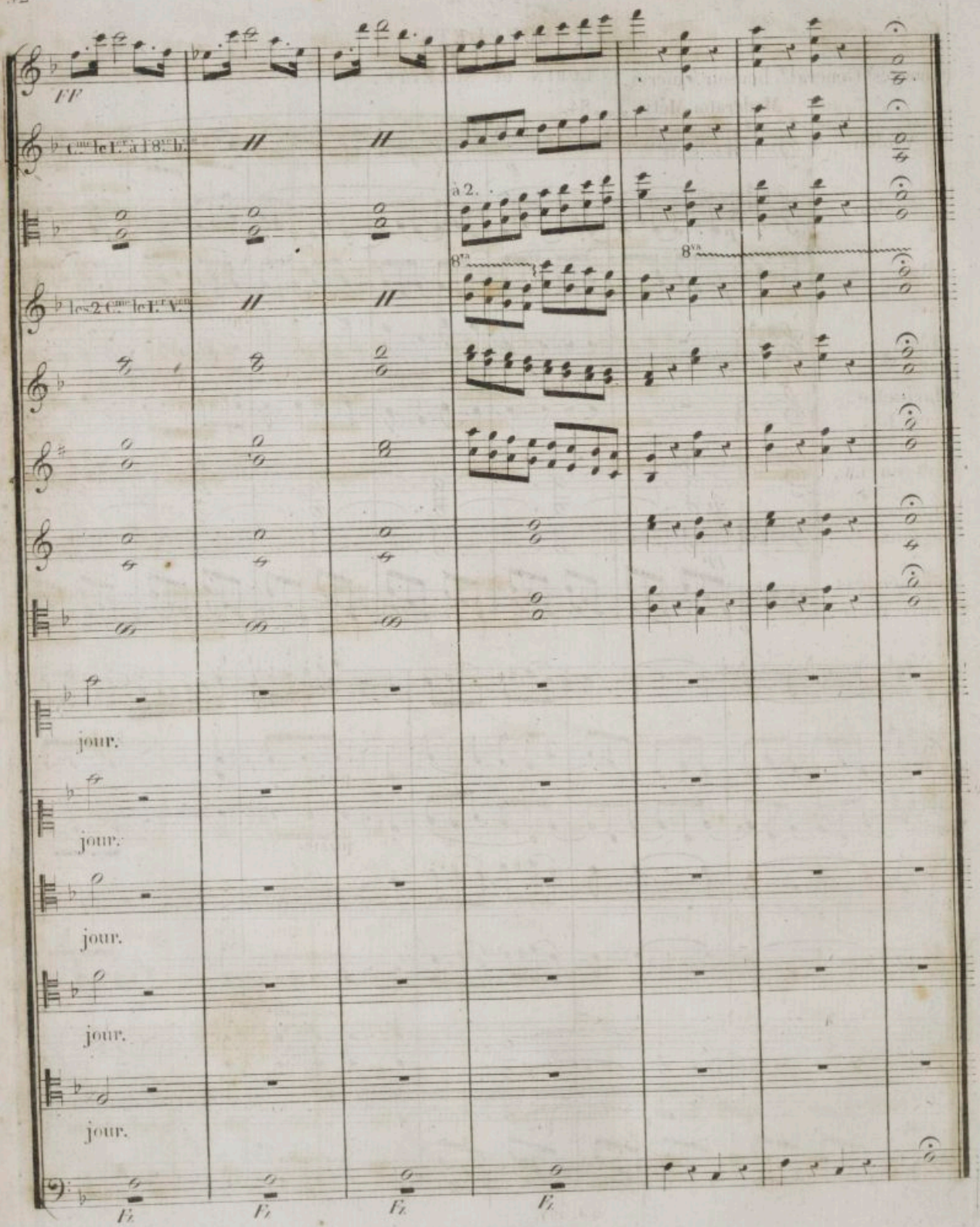

Col Canto.
p
c'est donc ce soir qu'hymen en - ga - ge deux cœurs é - - pris
allons al_lons tout voir c'est donc ce soir qu'hymen en - ga - ge deux cœurs é - - pris
-nez vous al_ lez tout voir c'est donc ce soir qu'hymen en ga ge deux cœurs é
allons al_lons tout voir c'est donc ce soir que je m'en - ga - ge je vais la per
allez al_lez tout voir c'est donc ce soir qu'hymen en - ga - ge deux cœurs é - - pris
Col canto.


8va
d'un tendre a - mour je puis gouter le doux pré - sa - ge
d'un tendre a - mour tu peux gouter le doux pré - sa - ge
pris d'un tendre a - mour deux cœurs é - pris d'un tendre a - mour fut-il ja -
- dre sans re - tour tout leur paraît d'heureux pré - sa - ge
d'un tendre a - mour tu peux gouter le doux pré - sa - ge
Vlle
C-B


Serrez.
FF
la I.re avec le I.er V.on
la 2. avec le 2e. V.on
8va
F
du vrai bon - - heur en ce beau jour pour un hy - - men
du vrai bon - - heur en ce beau jour pour un hy - - men
mais plus doux pré - sage pour un hymen ah quel beau jour pour un hy - - men
hé - las pour moi quel tris - te jour hé - las pour moi
du vrai bon - - heur en ce beau jour pour un hy - - men
unis.
FF cres.


8va
loco
8va
FF
F
ah quelbeau jour ah quel beau jour pour un hy - men ah quelbeau
ah quelbeau jour ah quel beau jour pour un hy - men ah quelbeau
ah quelbeau jour ah quel beau jour pour un hy - men ah quelbeau
quel tris - te jour quel tris - te jour hé - las pour moi quel tris - te
ah quelbeau jour ah quel beau jour pour un hy - men ah quelbeau
cres.


loco.
jour ah quel beau jour pour un hy - - men ah quel beau
jour ah quel beau jour pour - un hy - - men ah quel beau
jour ah quel beau jour pour un hy - - men ah quel beau
jour quel tris - te jour hé - - las pour moi quel tris - te
jour ah quel beau jour pour un hy - - men ah quel beau


FF
C.me le 1.er à l'8.ve b.
à 2.
8va
8va
les 2 C.me le 1.er V.on
jour.
jour.
jour.
jour.
jour.
Fz
Fz
Fz
Fz

BIBLIOTHÈQUE ROYALE

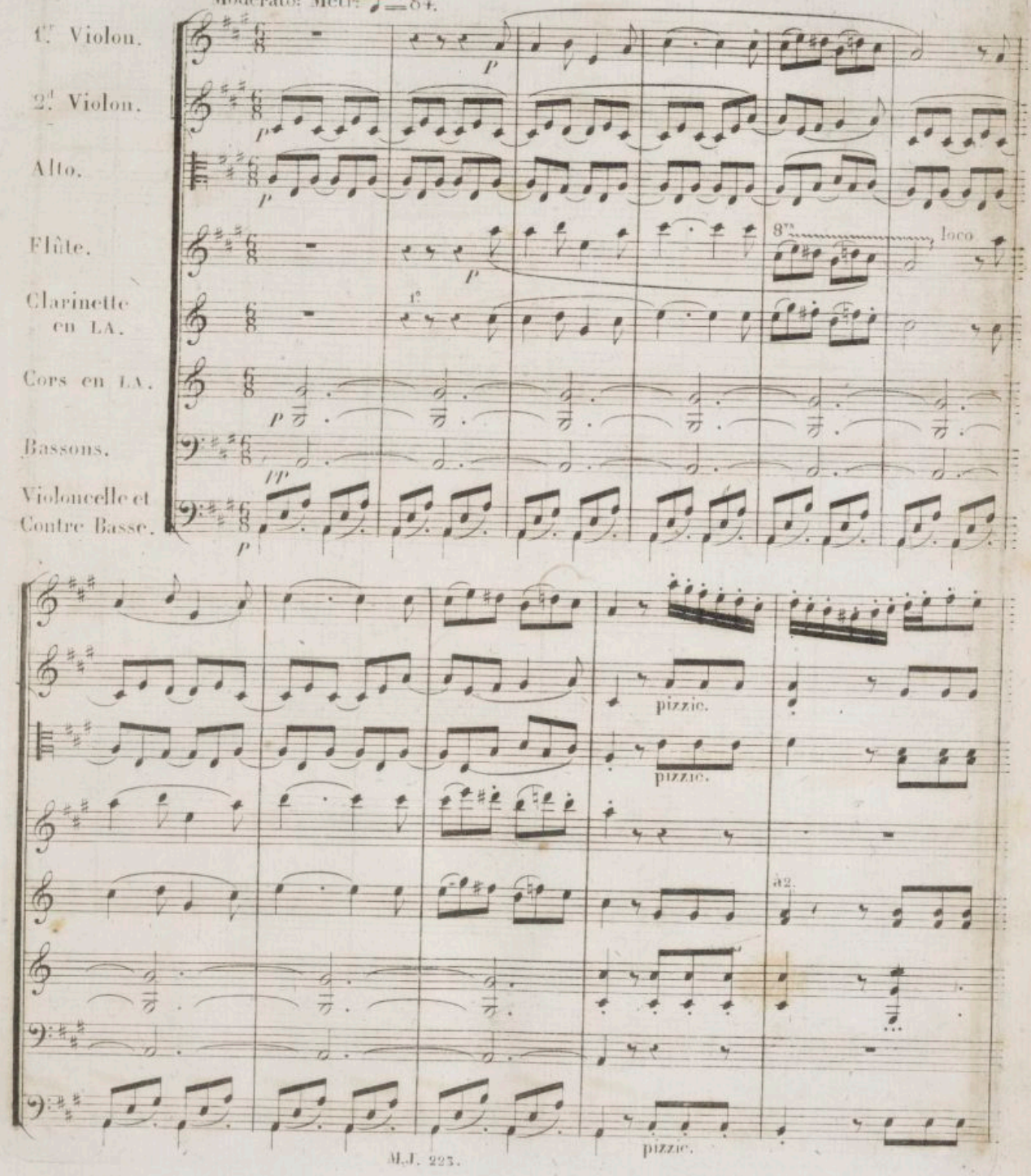
N.° 2.

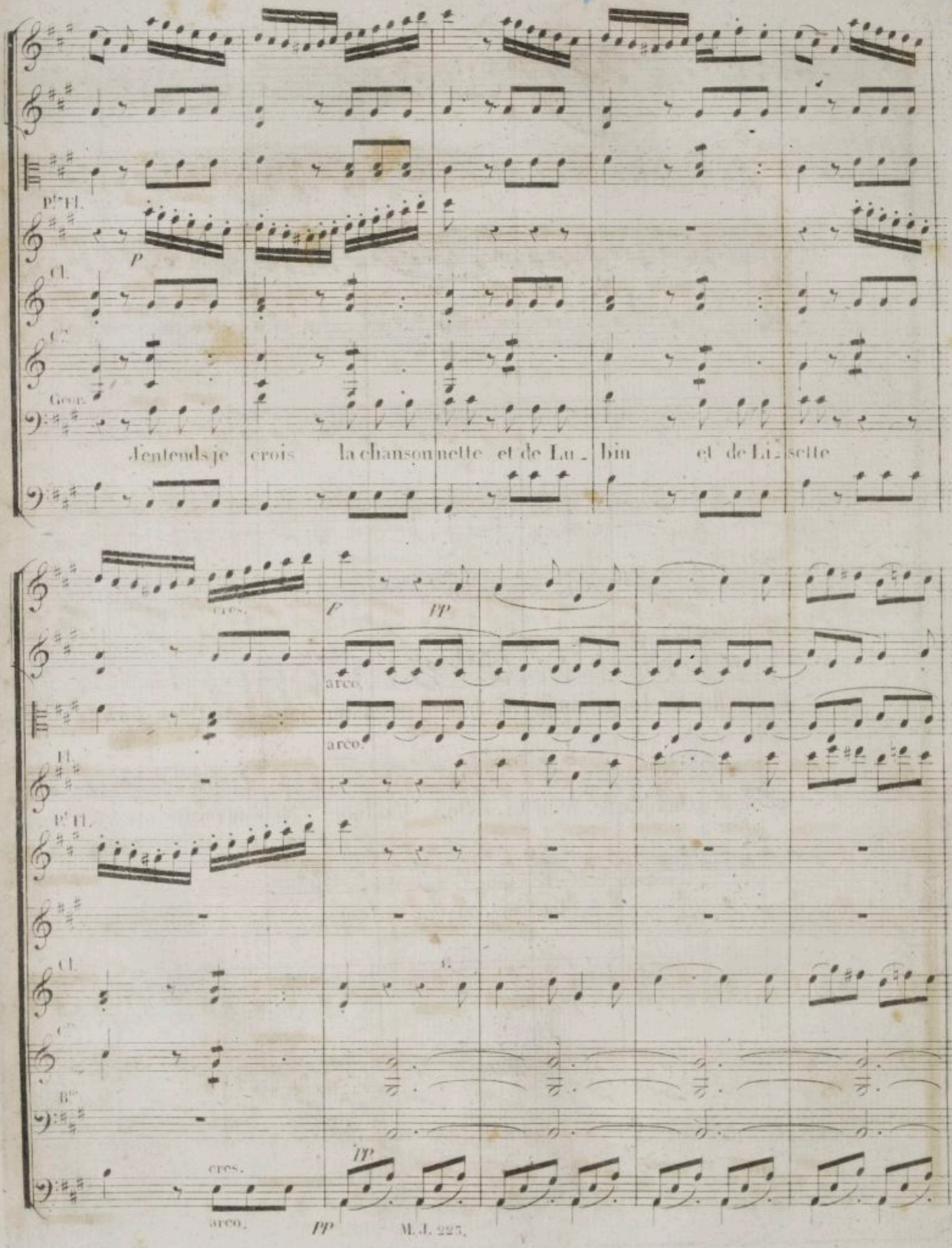
COUPLETS.

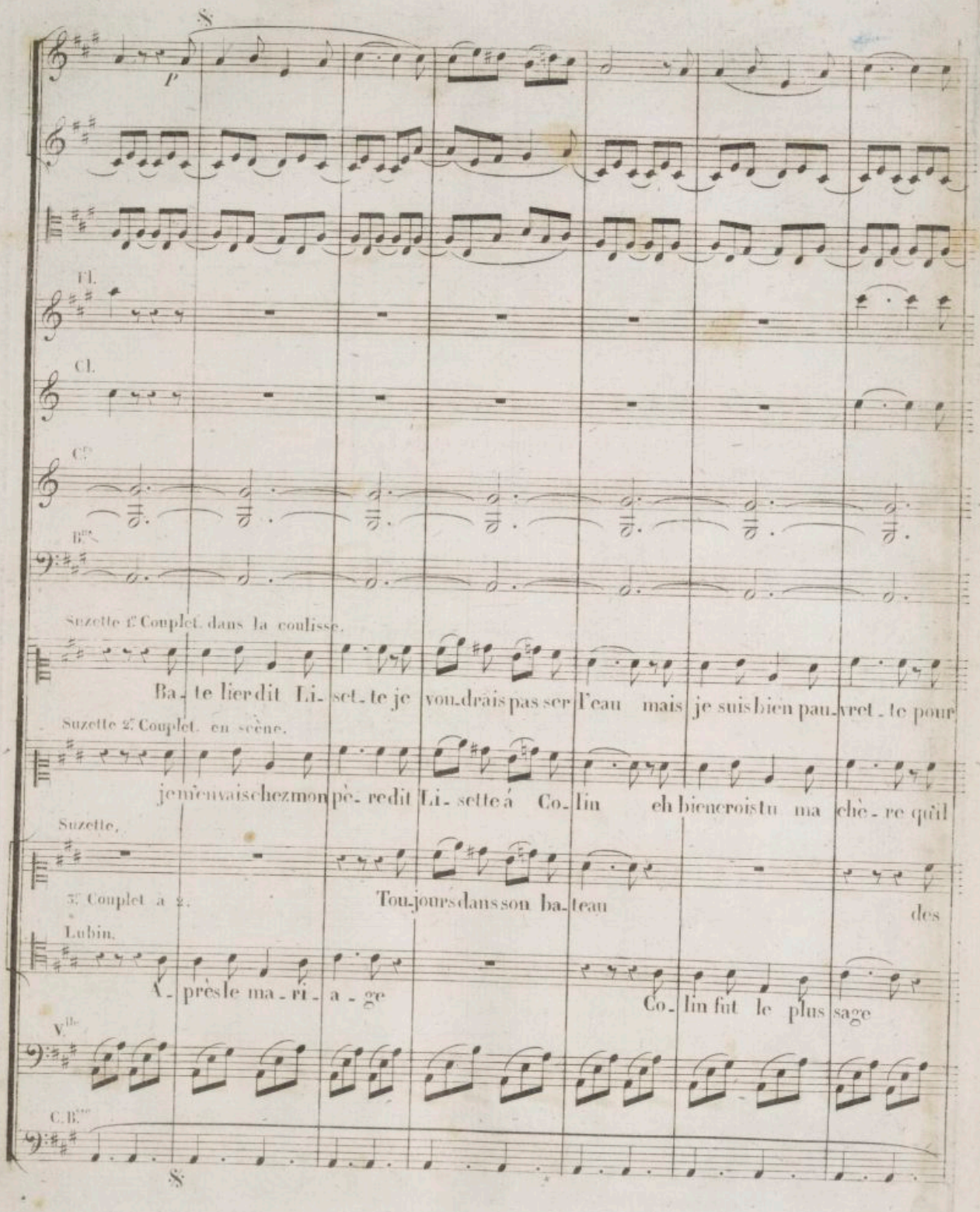
(Georges? Général? bonsoir, merci.) LUBIN et SUZETTE.

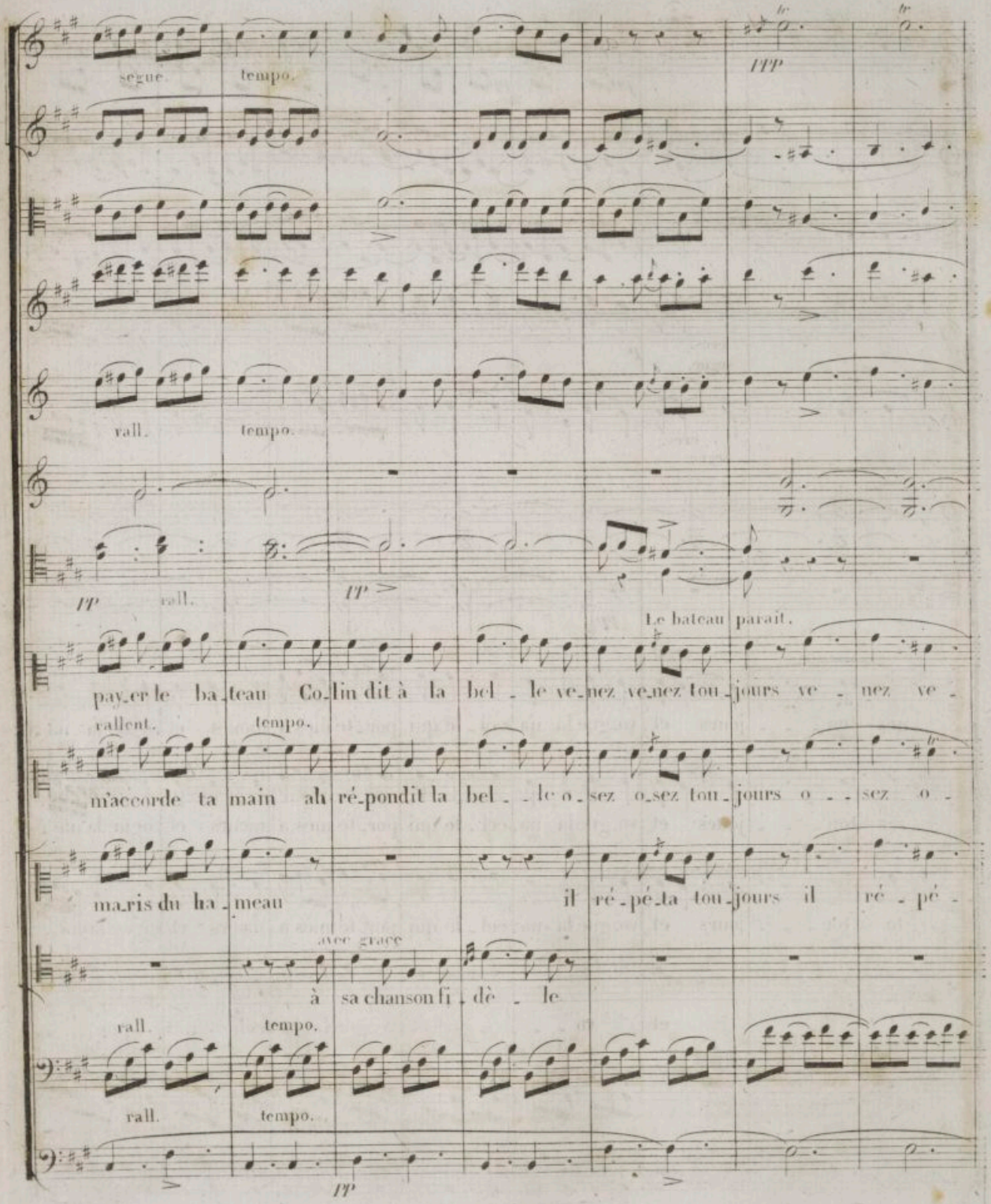
Moderato: Mesure ♩ = 84.

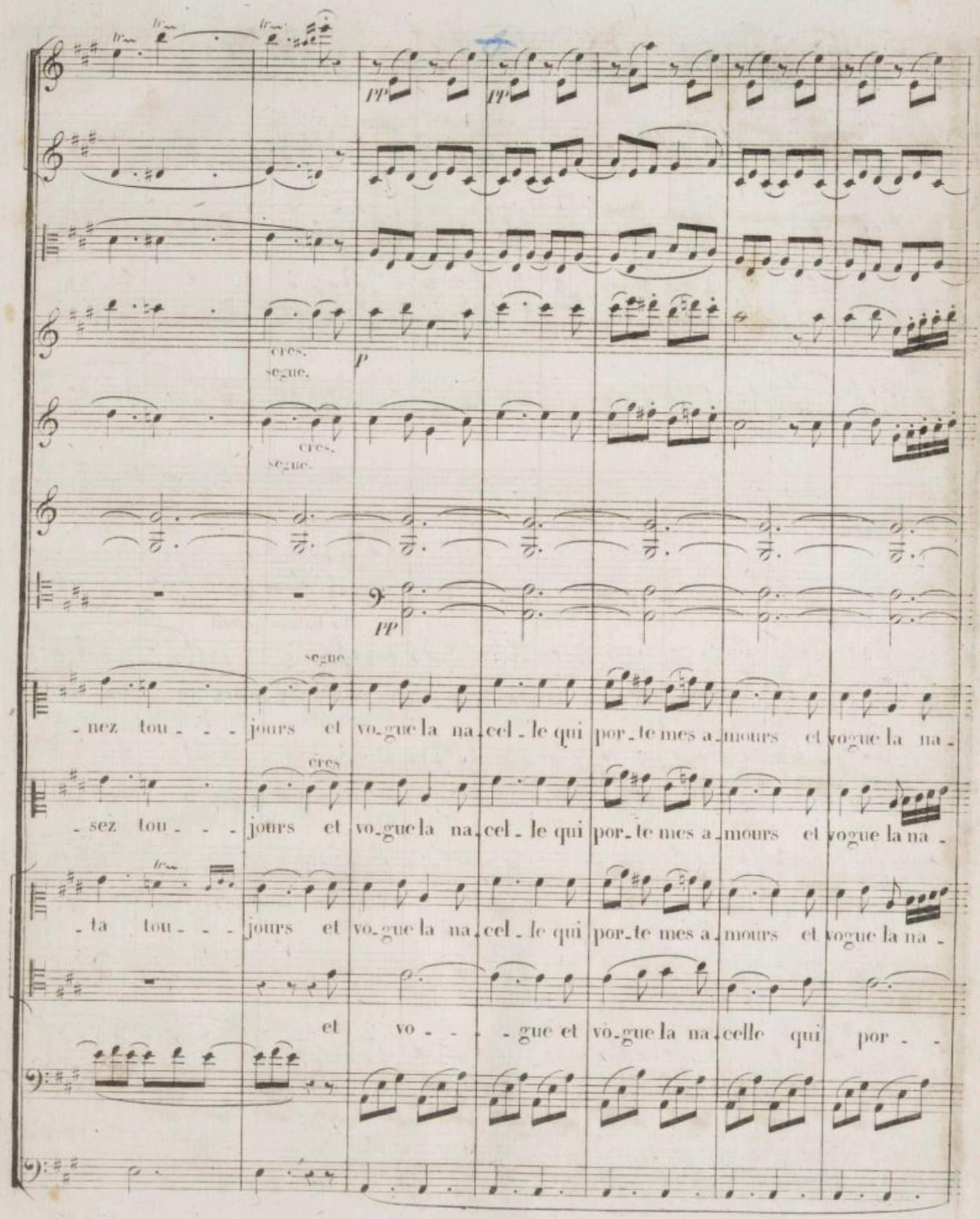
1.er Violon.
2.d Violon.
Alto.
Flûte.
Clarinette en LA.
Cors en LA.
Bassons.
Violoncelle et Contre Basse.

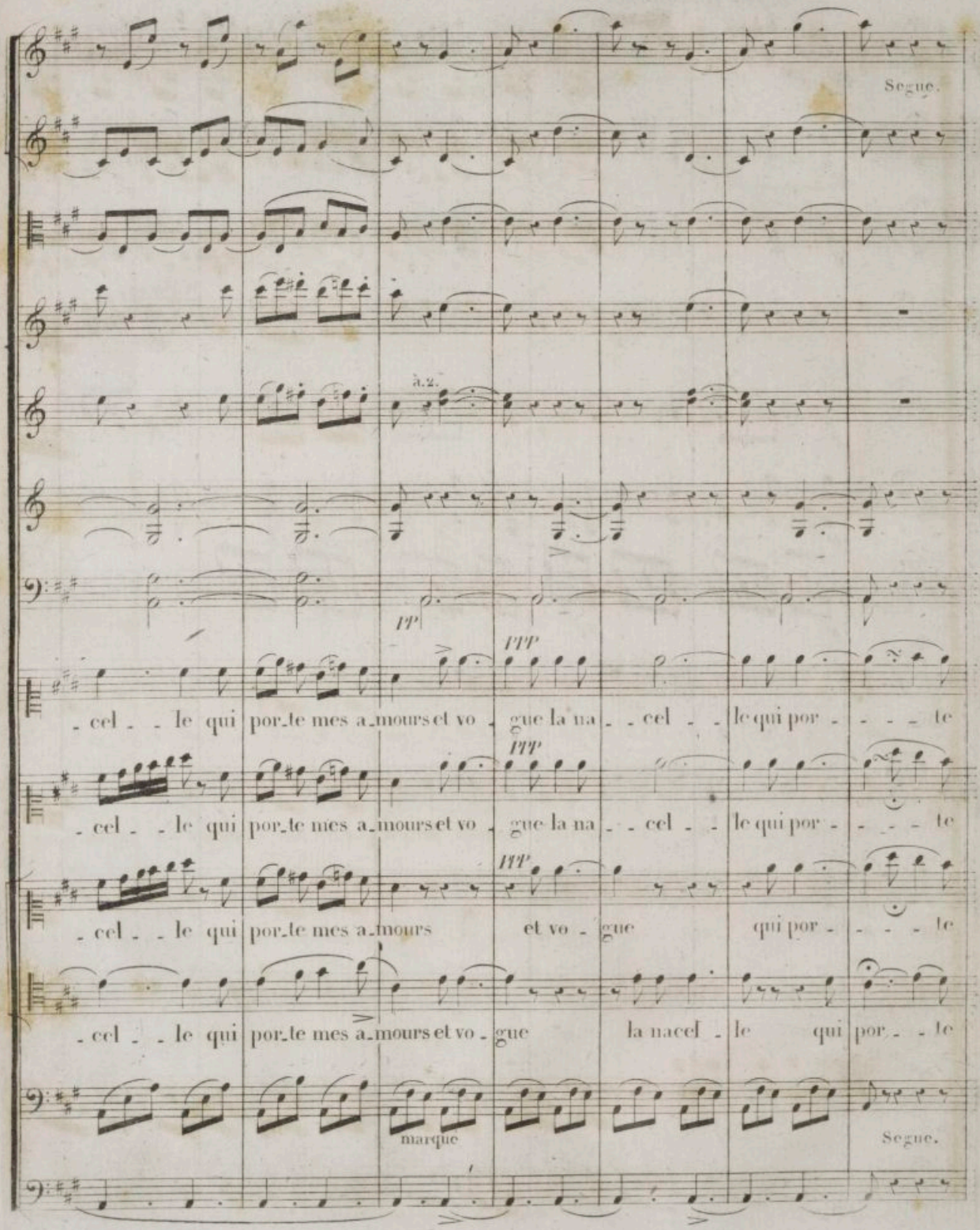


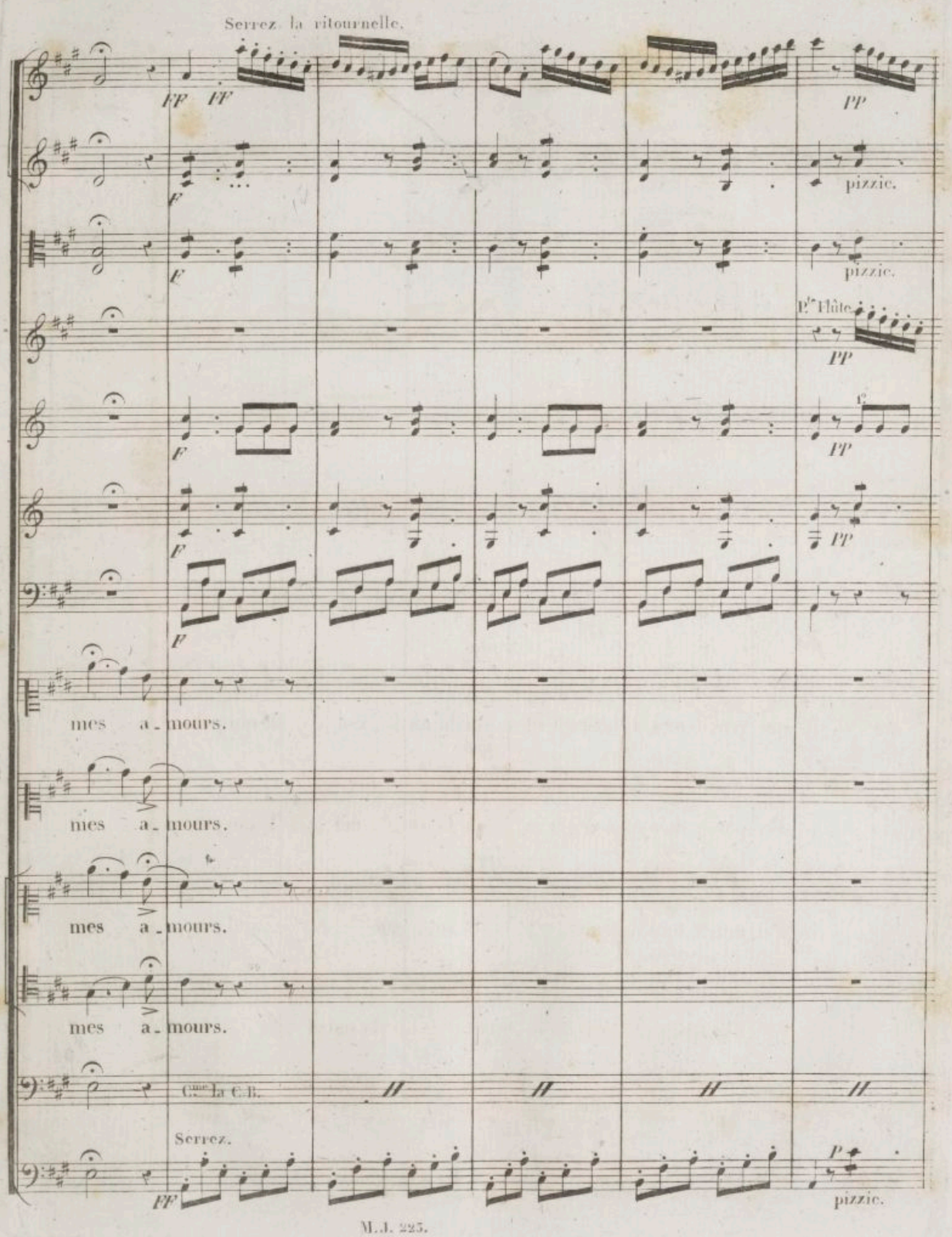

Pte Fl.
Cl.
Cors
Geor.
J'entends je crois la chansonnette et de Lu_bin et de Li_sette
cres.
arco.
Fl.
Pte Fl.
Cl.
Cors
Bns
cres.
arco.

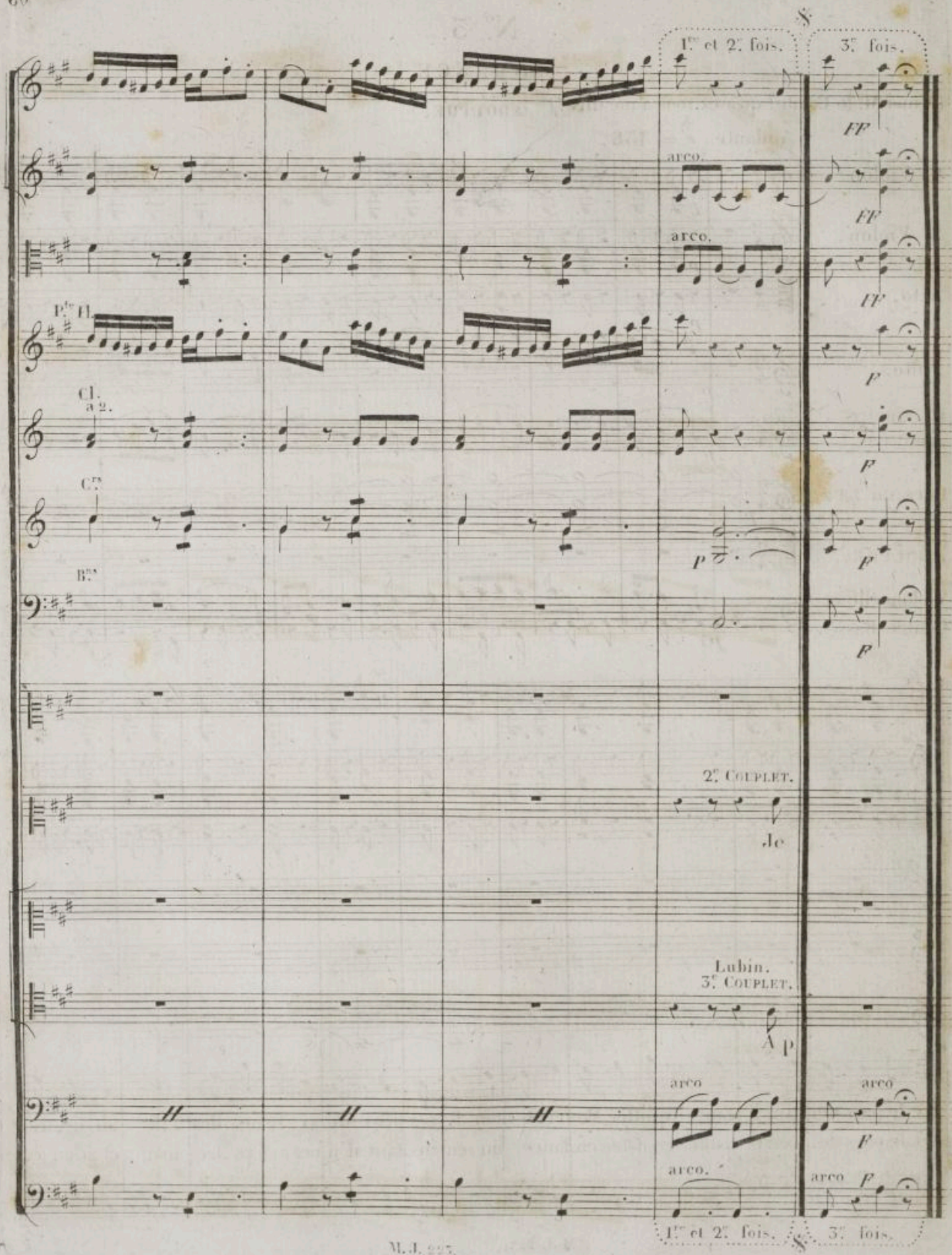

Fl.
Cl.
Cors
Bons
Suzette 1er Couplet dans la coulisse.
Ba_te lier dit Li_set_te je vou_drais pas ser l'eau mais je suis bien pau_vret_te pour
Suzette 2e Couplet en scène.
je m'en vais chez mon pè_re dit Li_sette á Co_lin eh bien crois tu ma chè_re qu'il
Suzette,
3e Couplet à 2.
Tou_jours dans son ba_teau des
Lubin.
A_près le ma_ri_a_ge Co_lin fut le plus sage
Vlle
C.Bsse


segue.
tempo.
rall.
tempo.
rall.
Le bateau parait.
pay_er le ba_teau Co_lin dit à la bel_le ve_nez ve_nez tou_jours ve_nez ve_
rallent.
tempo.
m'accorde ta main ah ré_pondit la bel_le o_sez o_sez tou_jours o_sez o_
ma_ris du ha_meau il ré_pé_ta tou_jours il ré_pé_
avec grace
à sa chanson fi_dè_le
rall.
tempo.
rall.
tempo.


pp
cres.
segue.
p
cres.
segue.
pp
segue
-nez tou - - - jours et vo-gue la na-cel-le qui por-te mes a-mours et vogue la na-
cres
-sez tou - - - jours et vo-gue la na-cel-le qui por-te mes a-mours et vogue la na-
-ta tou - - - jours et vo-gue la na-cel-le qui por-te mes a-mours et vogue la na-
et vo - - - -gue et vo-gue la na-celle qui por - -


Segue.
à 2.
pp
ppp
- cel - - le qui por-te mes a-mours et vo - gue la na - - cel - - le qui por - - - - te
ppp
- cel - - le qui por-te mes a-mours et vo - gue la na - - cel - - le qui por - - - - te
ppp
- cel - - le qui por-te mes a-mours et vo - gue qui por - - - - te
- cel - - le qui por-te mes a-mours et vo - gue la nacel - le qui por - - te
marque
Segue.


Serrez la ritournelle.
FF FF
PP
F
pizzic.
F
pizzic.
Pte Flûte
PP
F
PP
F
PP
F
mes a_mours.
mes a_mours.
mes a_mours.
mes a_mours.
Cme la C.B.
Serrez.
FF
P
pizzic.


1re et 2e fois.
3e fois.
arco.
arco.
Pte Fl.
Cl. a 2.
Crs
Bns
2e Couplet.
Je
Lubin.
3e Couplet.
A p
arco
arco
arco.
arco
1re et 2e fois.
3e fois.

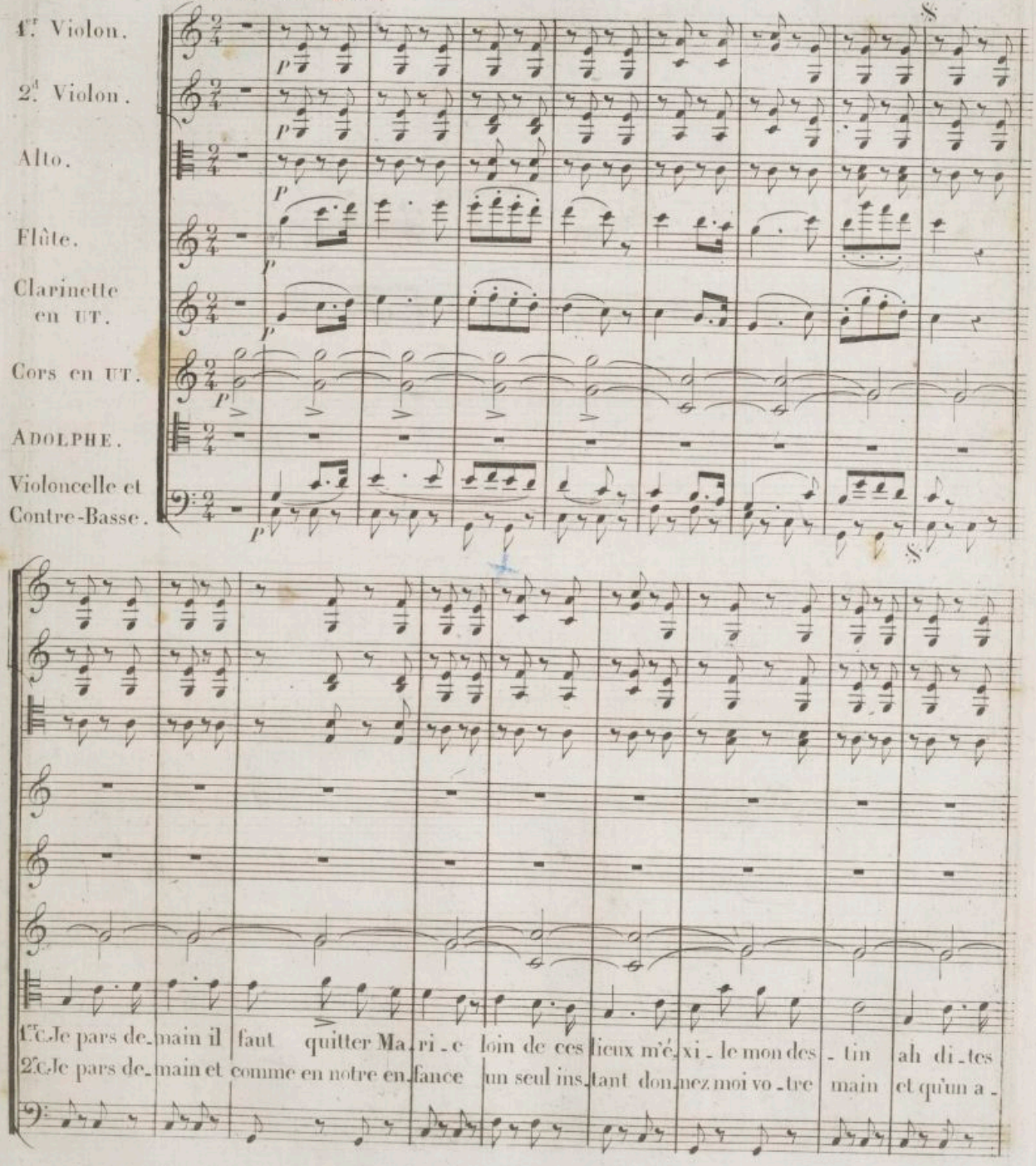
BIBL. ROYALE

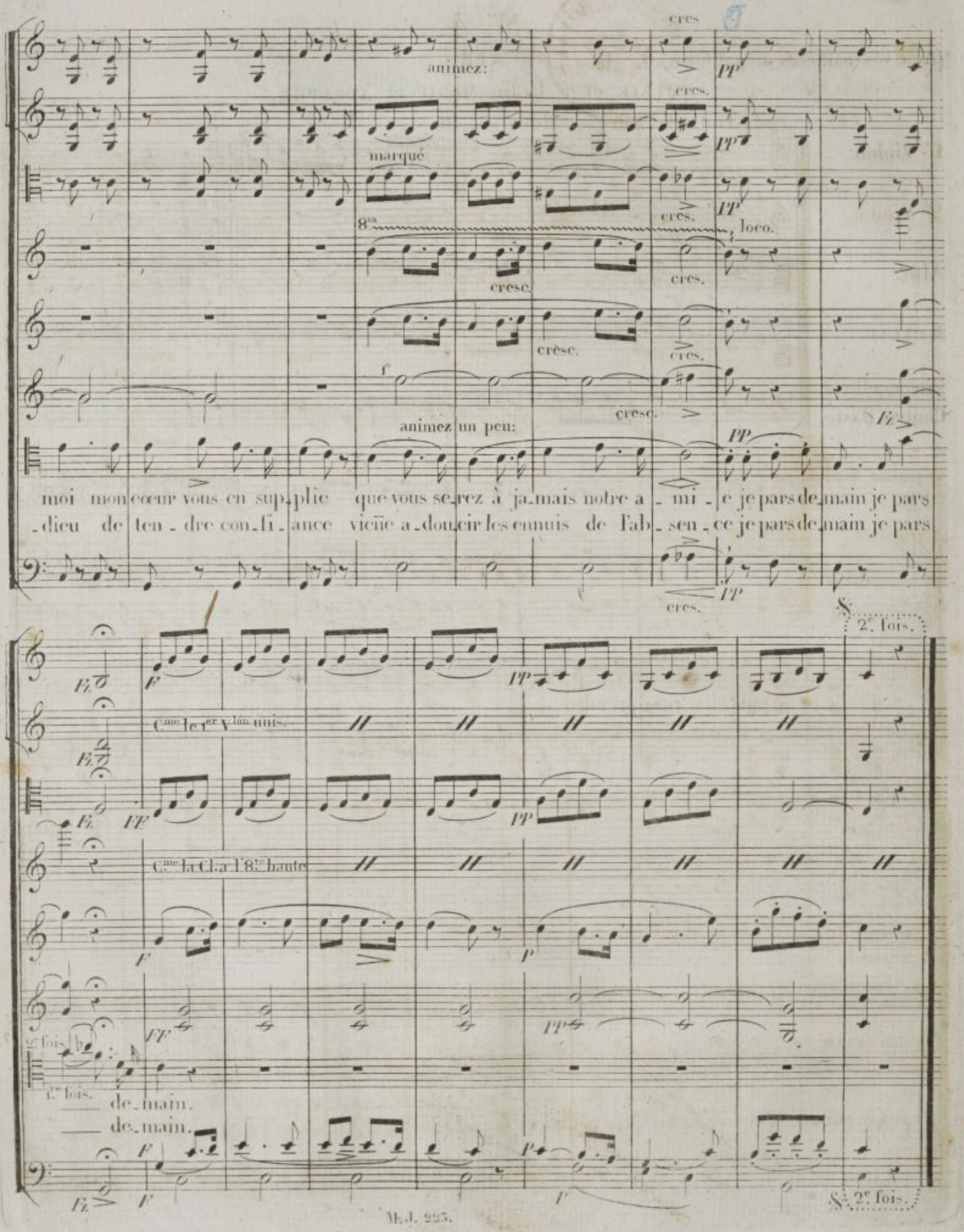
N.° 5.

ROMANCE.

(A moi M.r le Comte? qu'avez vous à me dire?) ADOLPHE.

Andante ♪ = 158.



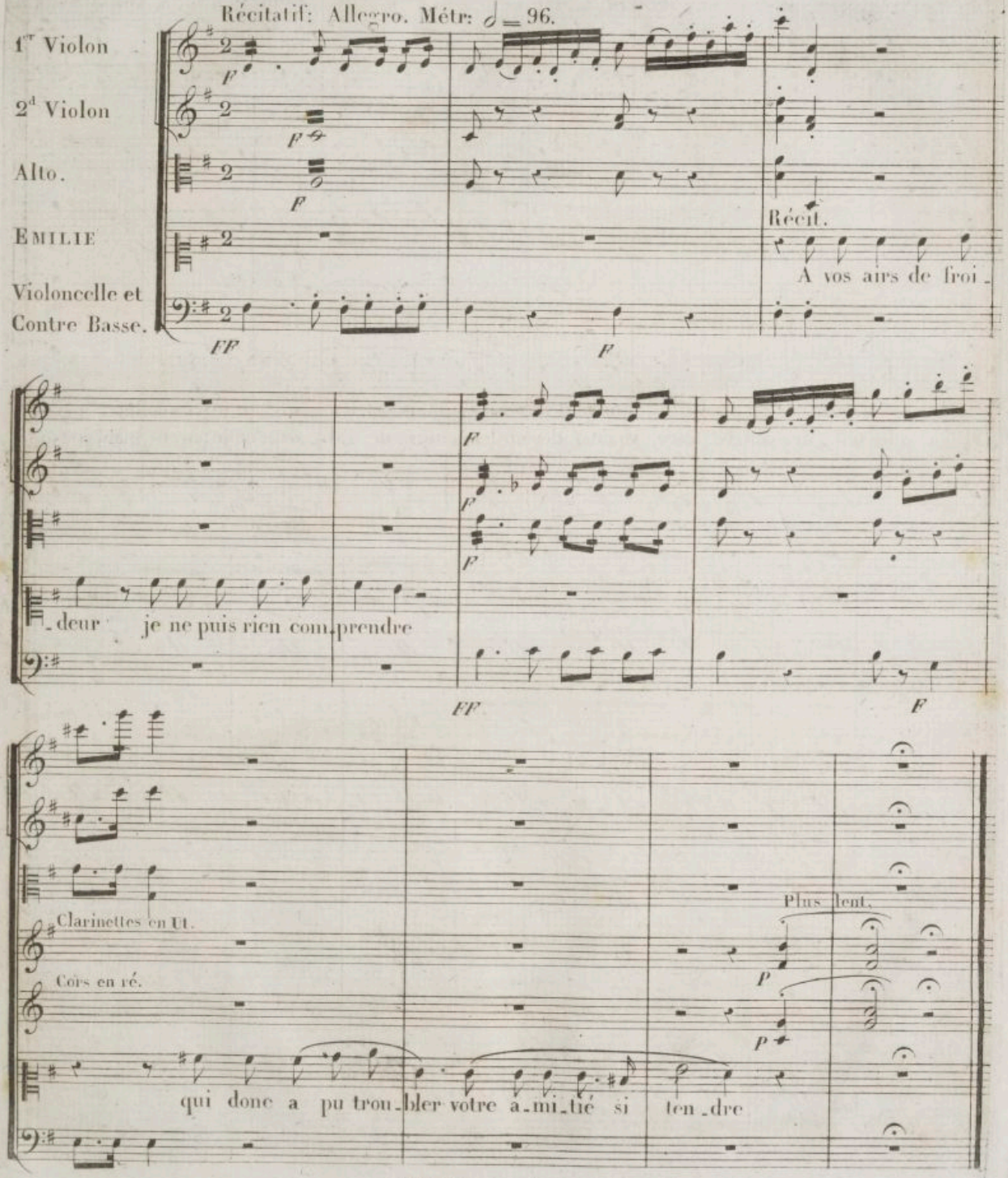

animez:
marqué
8va
loco.
cresc.
animez un peu:
moi mon cœur vous en sup_plie que vous se_rez à ja_mais notre a_mi_e je pars de_main je pars
_dieu de ten_dre con_fi_ance vieñe a_dou_cir les ennuis de l'ab_sen_ce je pars de_main je pars
Cme le 1er Vlon unis.
Cme la Cl. à l'8ve haute
2e fois.
1re fois.
de_main.
de_main.
2e fois.

N°. 4.

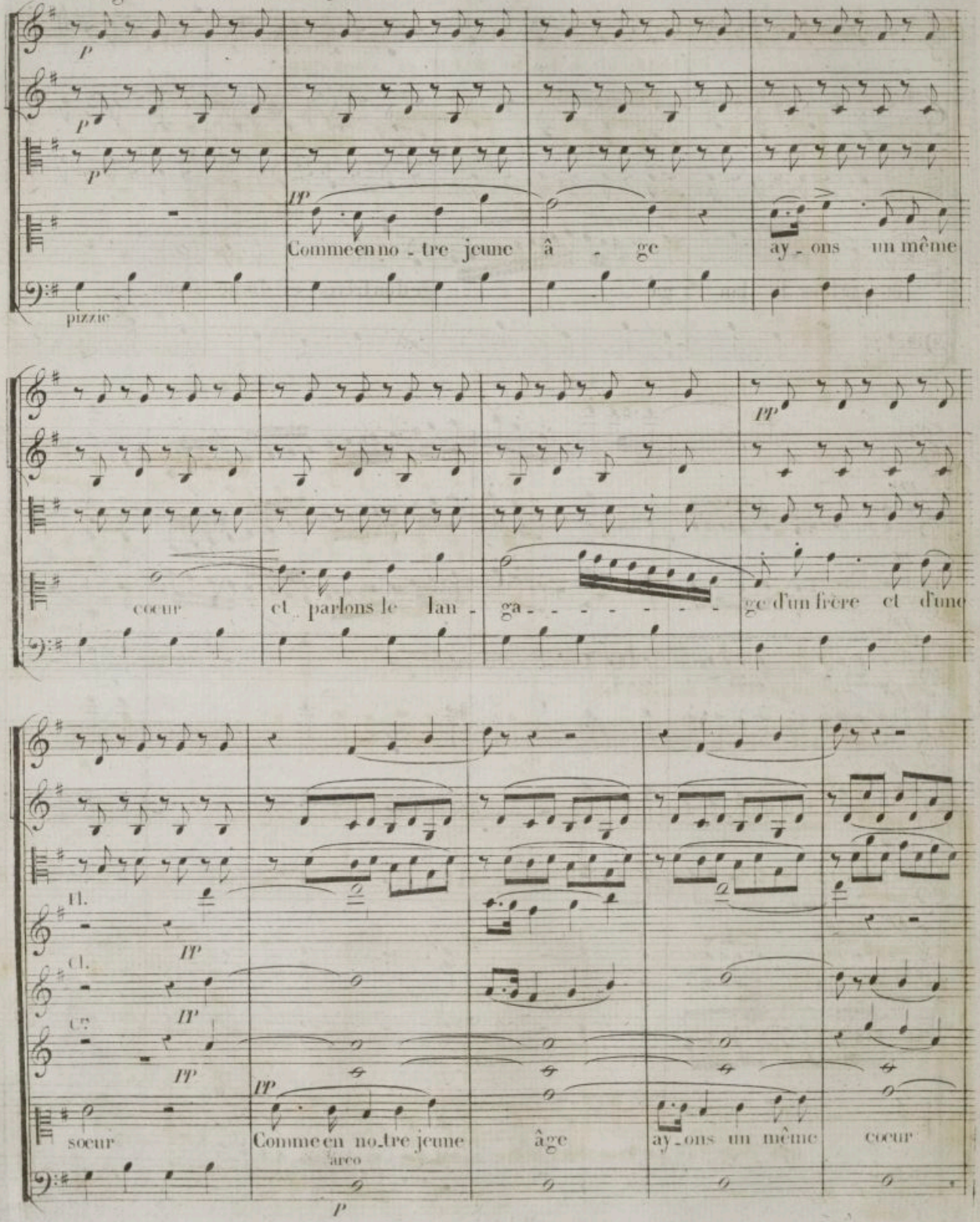
(Avec vos manières de politesse à la glace.) AIR.

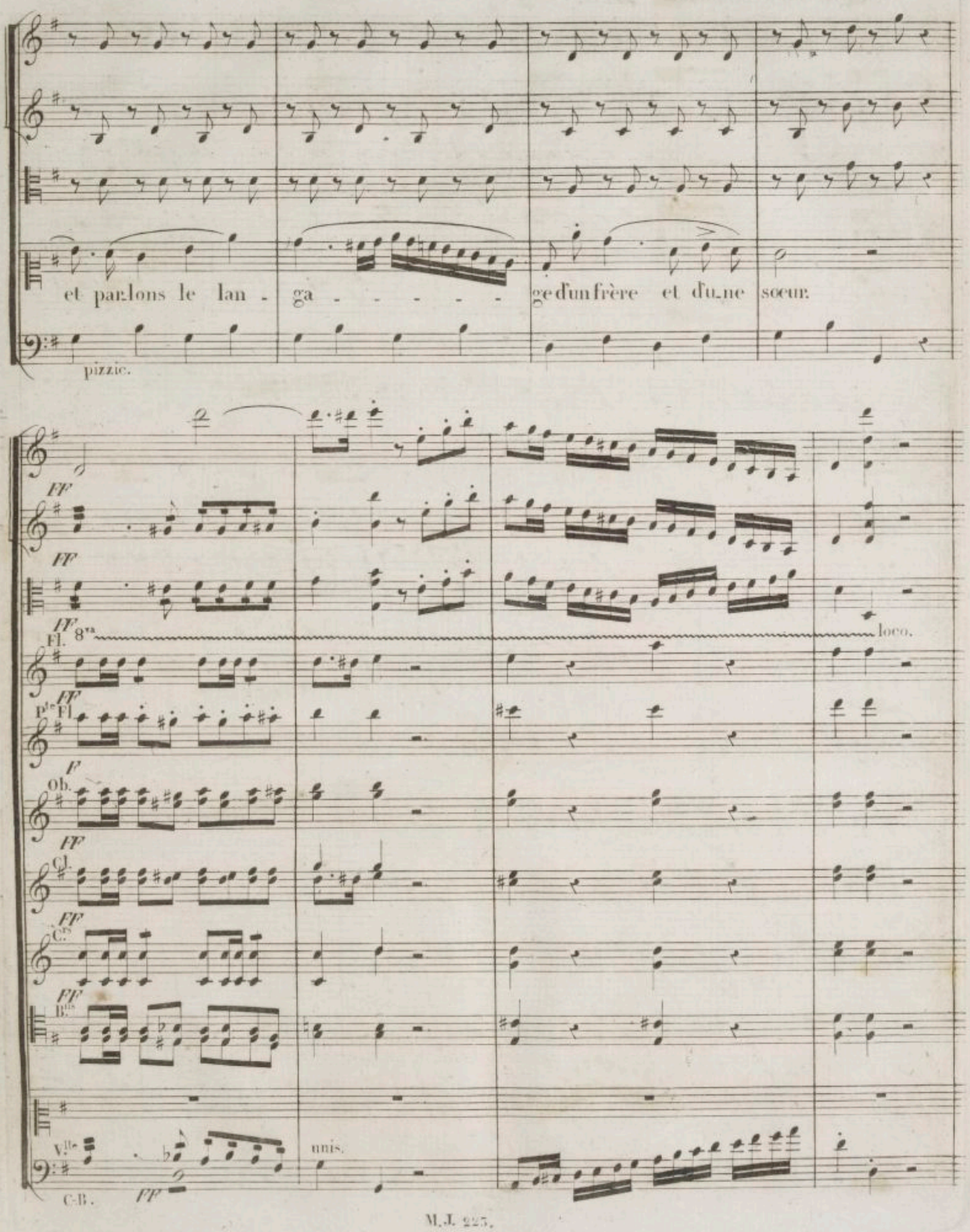
ÉMILIE et à la fin MARIE et ADOLPHE.

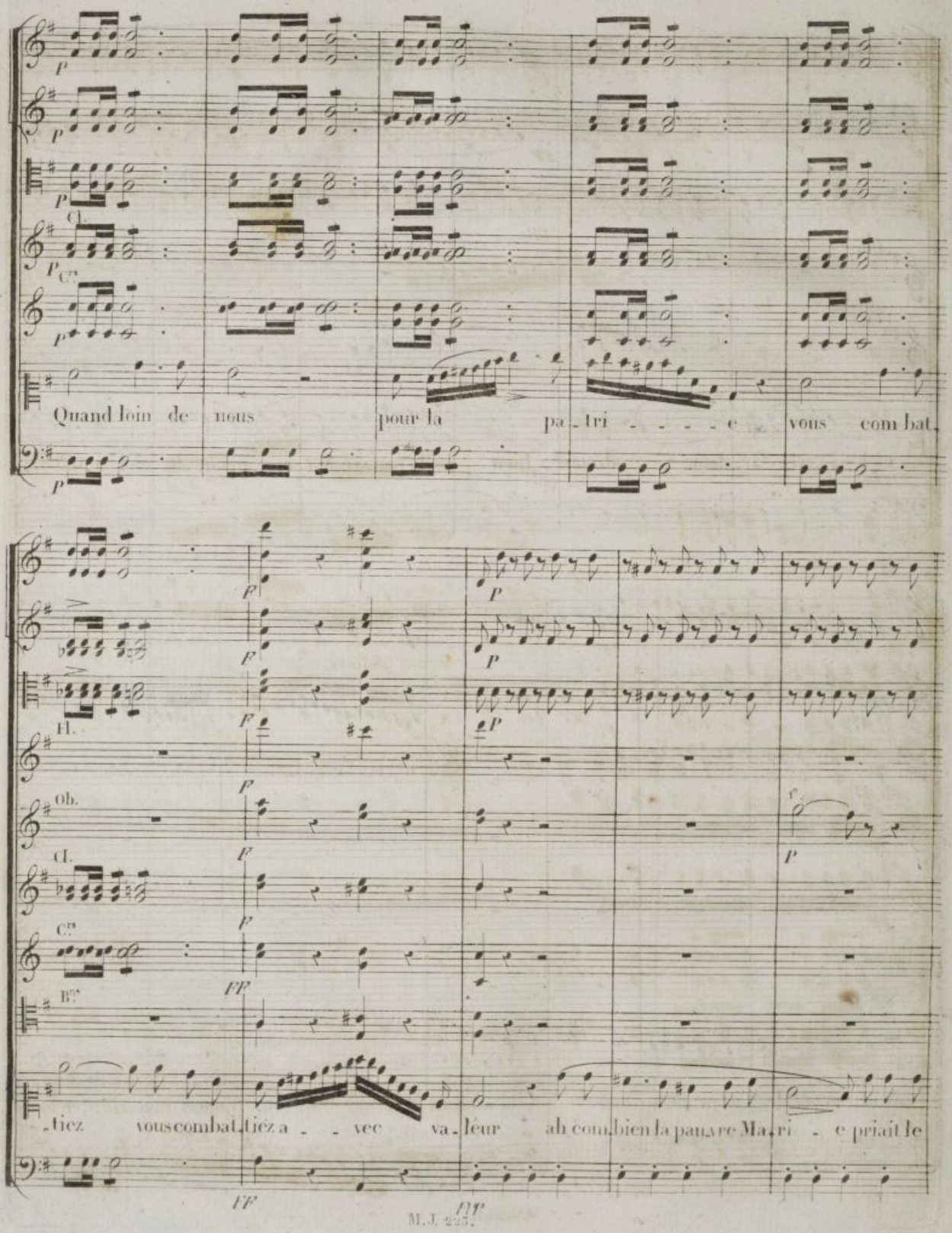
Récitatif: Allegro. Métr: 𝅗𝅥 = 96.

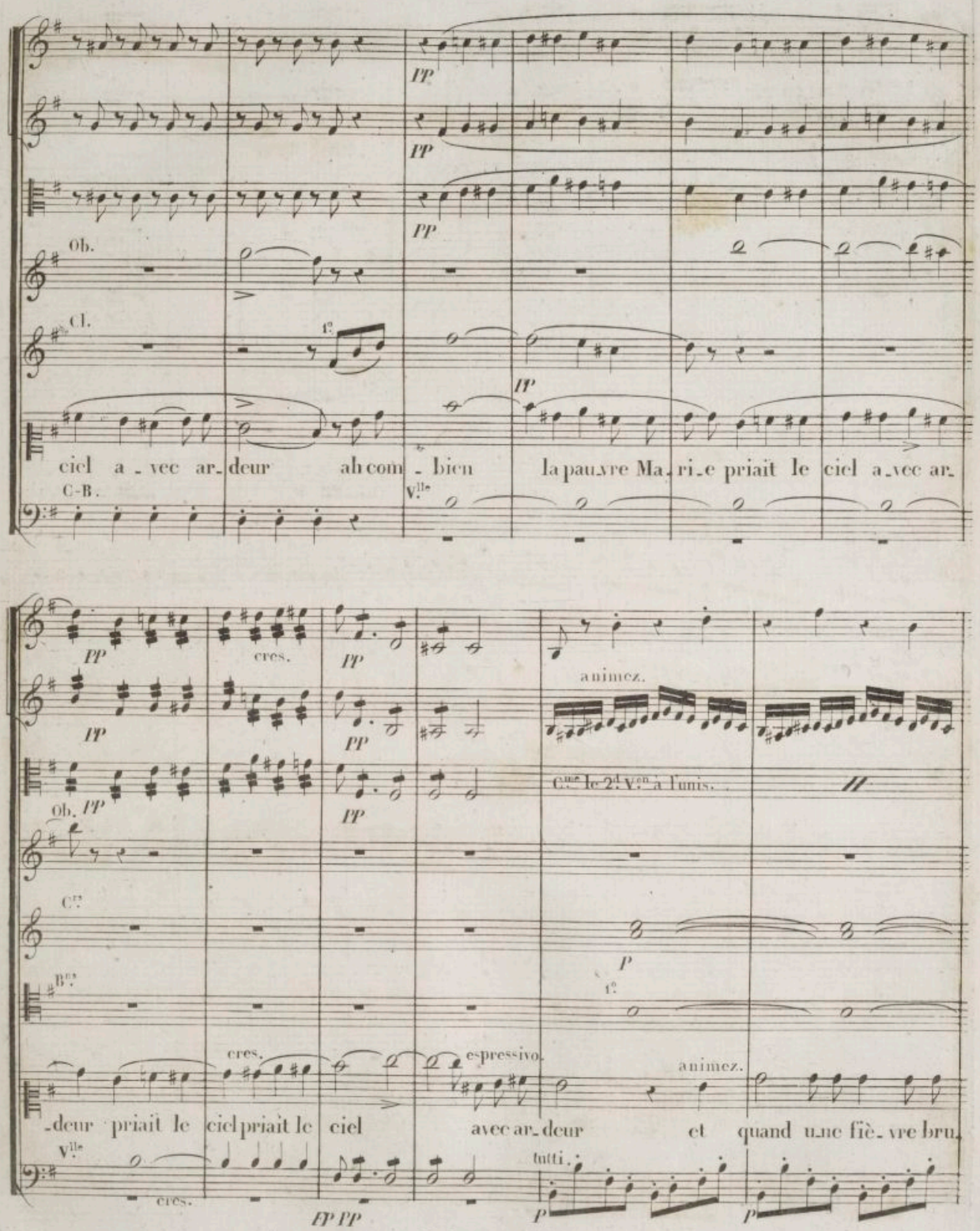


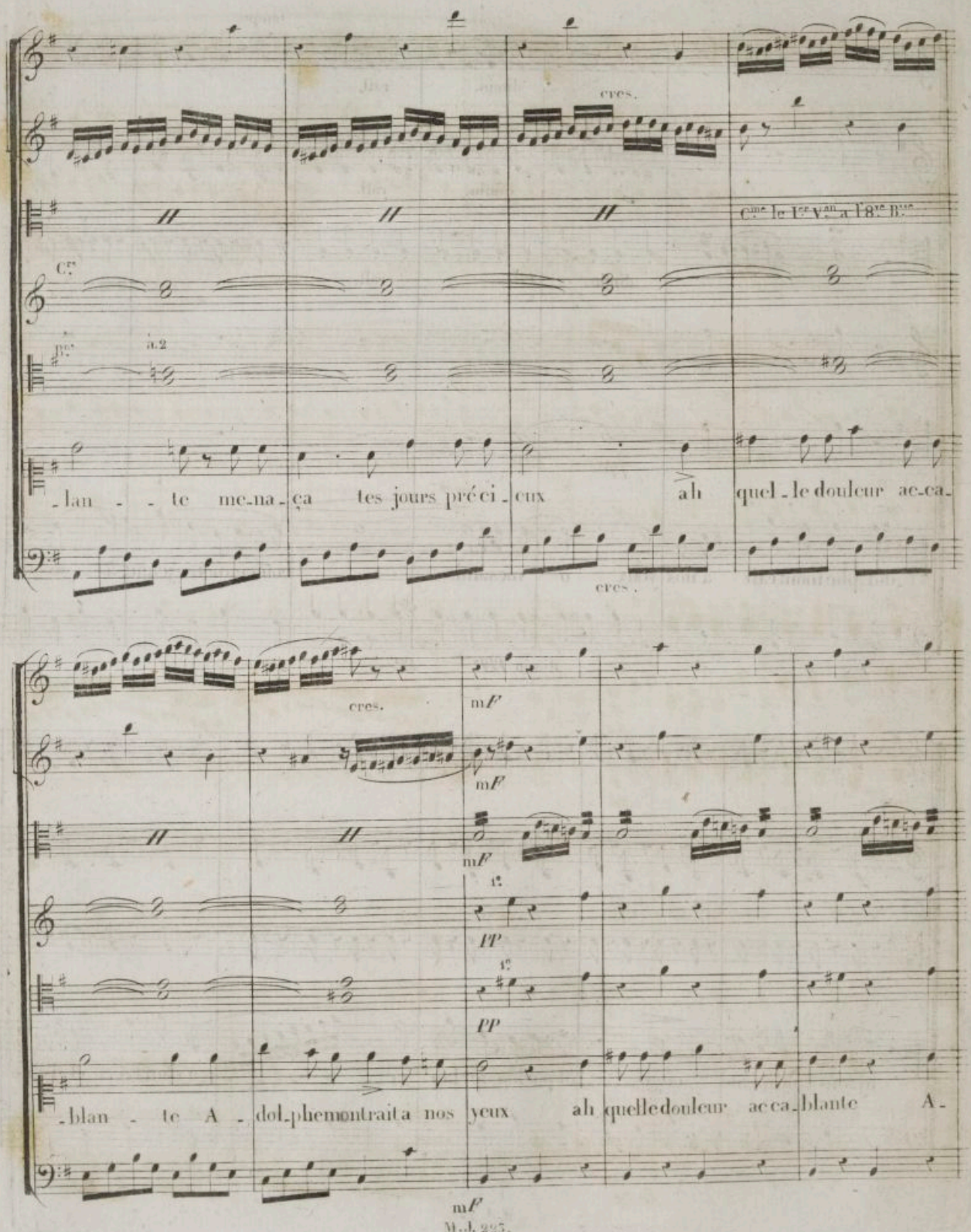
Allegro Moderato. Métr: ♩= 112.

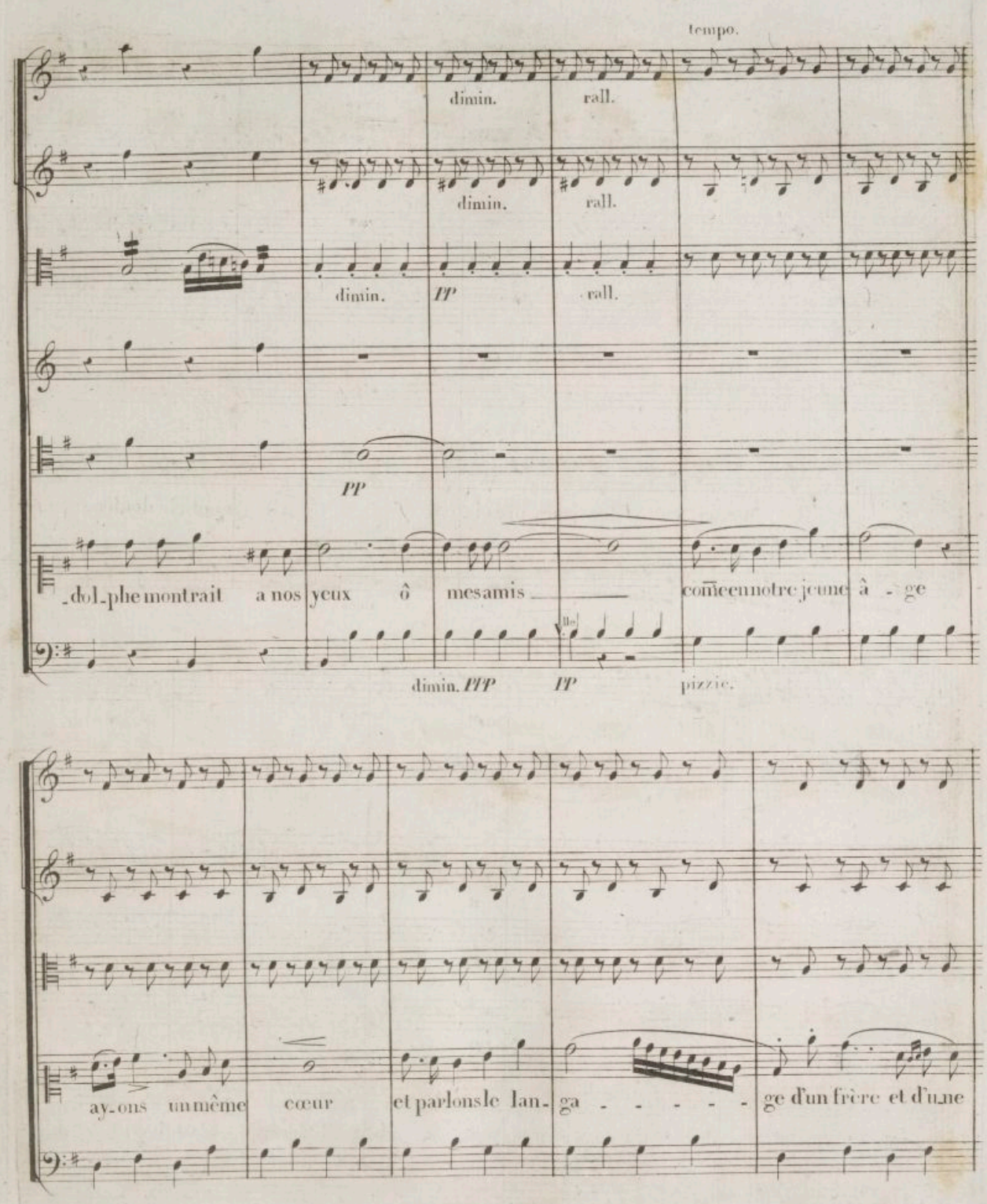


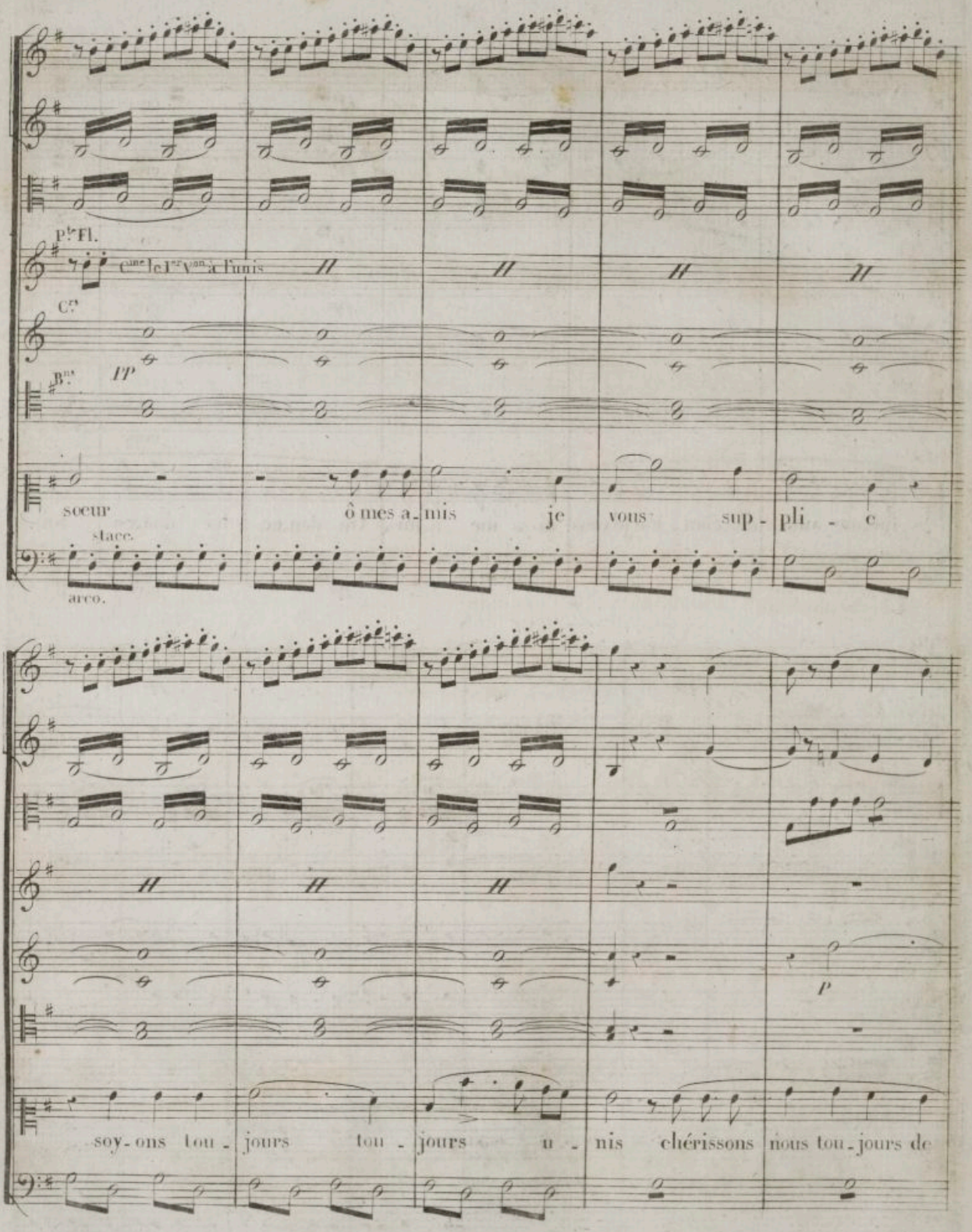

et par_lons le lan - ga - - - - - - ge d'un frère et d'u_ne soeur.
pizzic.
FF
FF
FF
8va
loco.
Fl.
FF
Pte Fl.
F
Ob.
FF
Cl.
FF
Crs
FF
Bns
Vlle
unis.
C-B.
FF

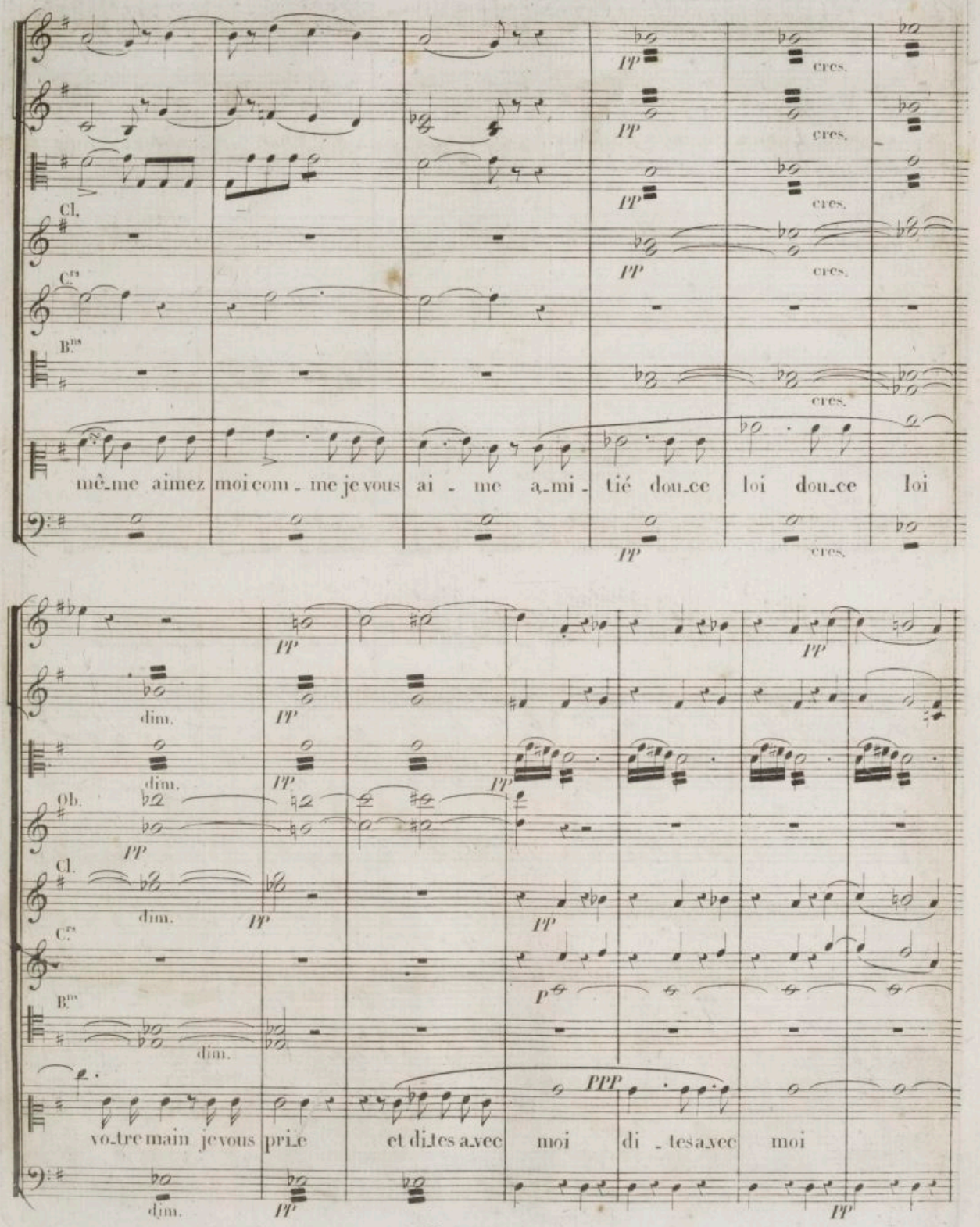

Cl.
Cors
Quand loin de nous pour la pa_tri - - - - e vous com bat_
Fl.
Ob.
Cl.
Cors
Bns
_tiez vous combat_tiez a - - vec va_leur ah com_bien la pau_vre Ma_ri - e priait le

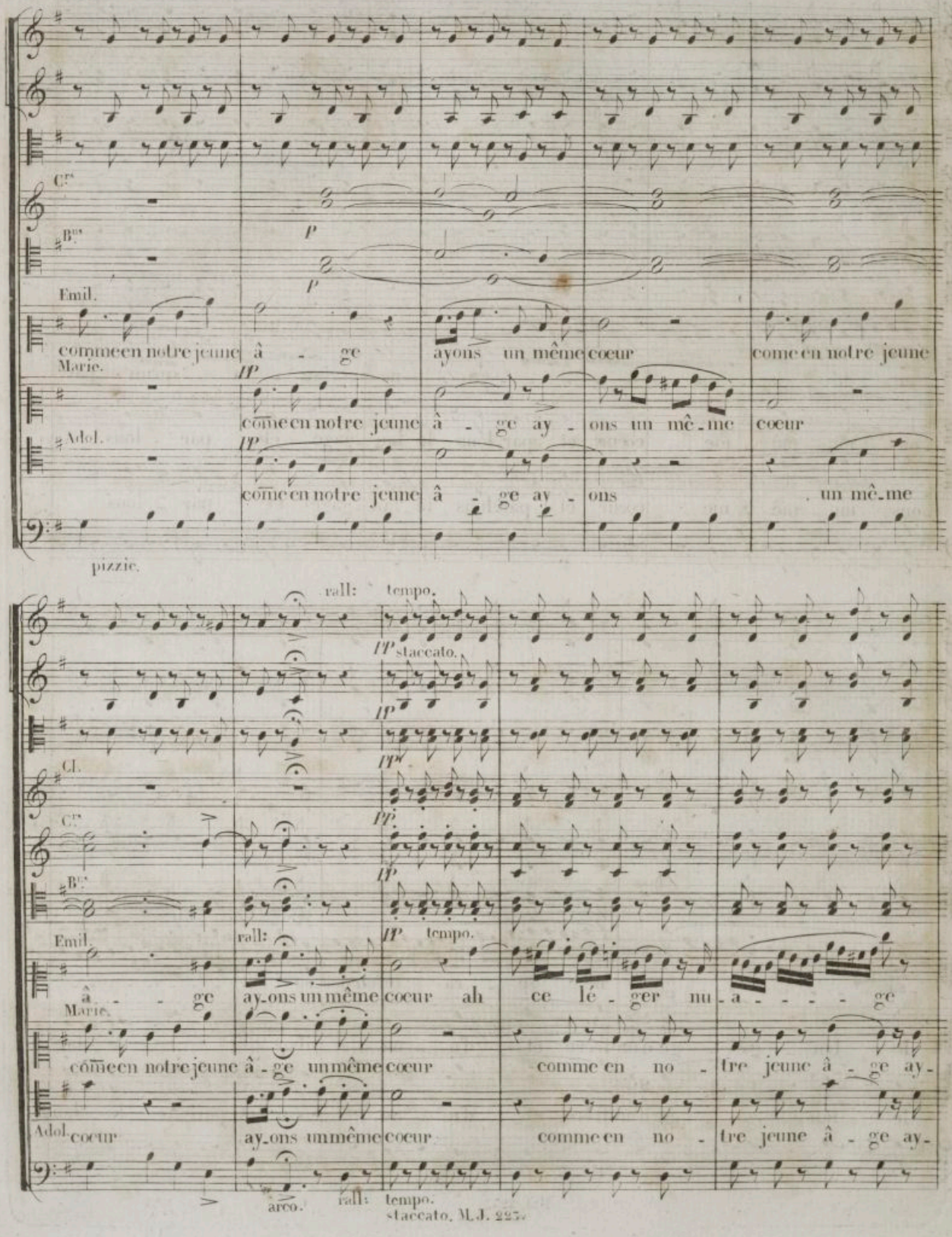

Ob.
Cl.
1°
ciel a_vec ar_deur ah com_bien la pau_vre Ma_ri_e priait le ciel a_vec ar_
C-B.
Vlle
cres.
animez.
Cme le 2d Von à l'unis.
Ob.
Cors
Bns
1°
cres.
espressivo.
animez.
_deur priait le ciel priait le ciel avec ar_deur et quand u_ne fiè_vre bru_
Vlle
cres.
tutti.

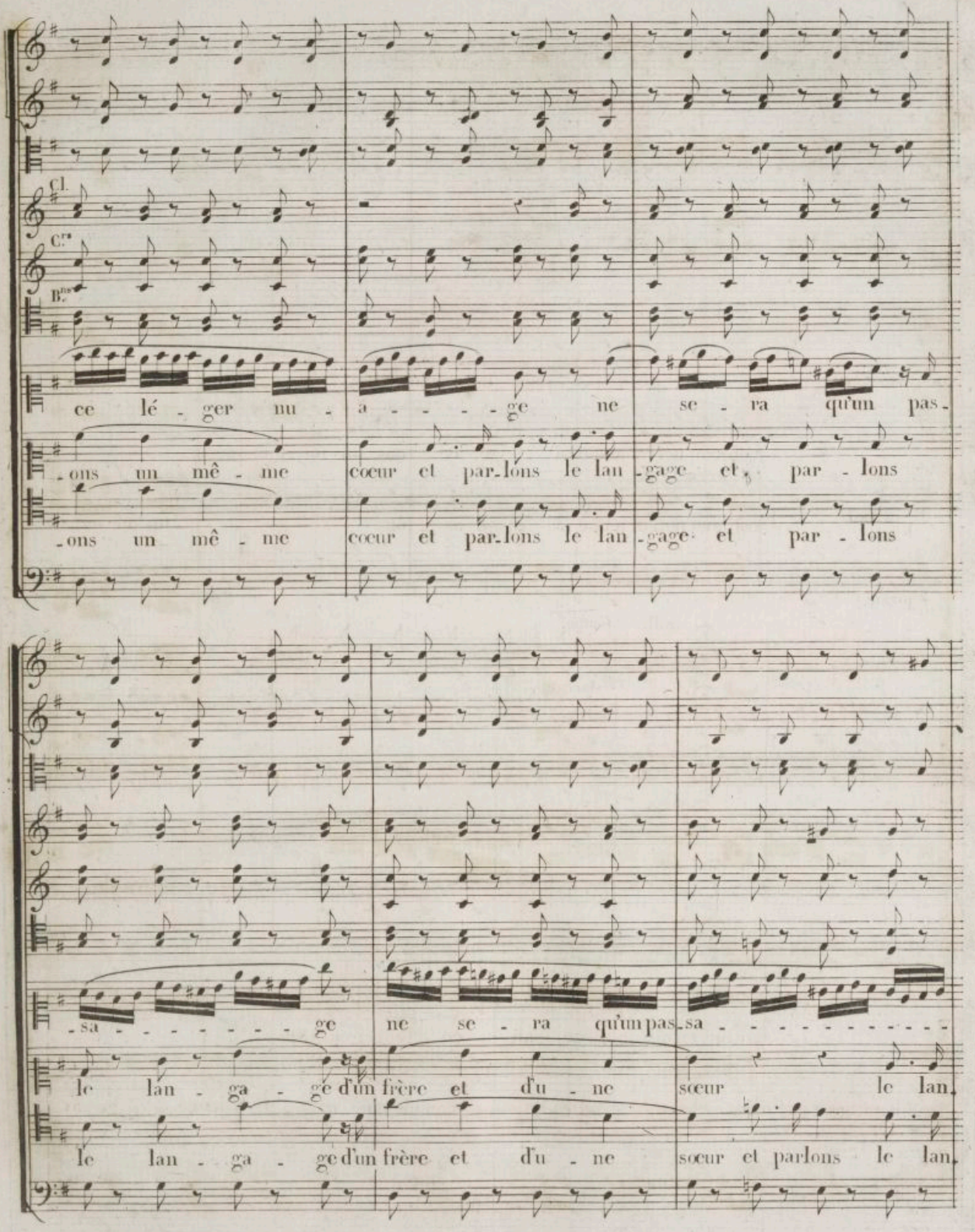

cres.
Cme le 1er Van a l'8ve Bsse
Crs
Bns
à 2
-lan - - te me-na-ça tes jours préci-eux ah quel-le douleur ac-ca-
cres.
cres.
mF
mF
mF
1e
PP
1e
PP
-blan - te A - dol-phe montrait a nos yeux ah quelle douleur ac ca-blante A-
mF

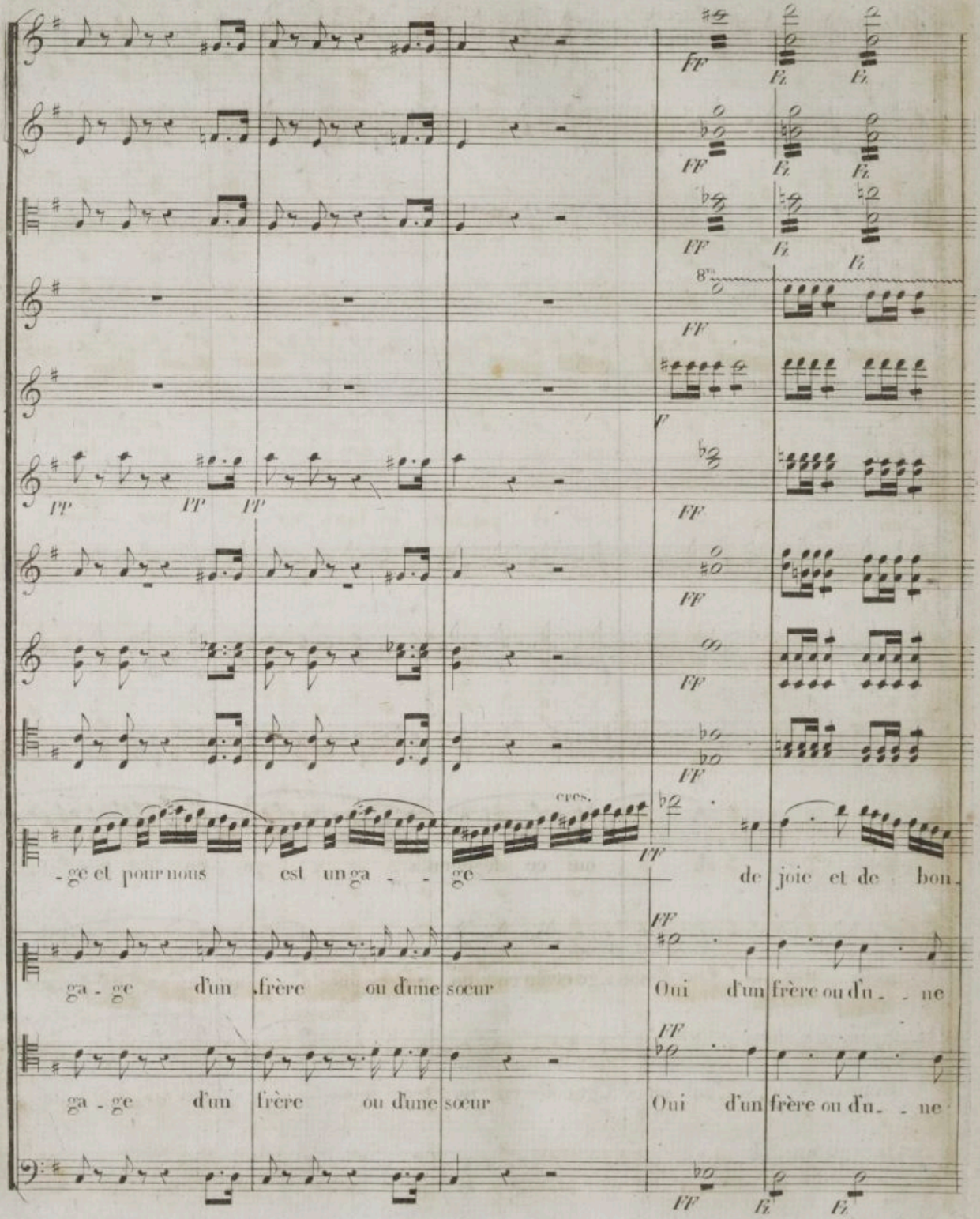

tempo.
dimin.
rall.
dimin.
rall.
dimin.
PP
rall.
PP
_dol_phe montrait a nos yeux ô mes amis
com̄e en notre jeune â - ge
dimin. PPP
PP
pizzic.
ay_ons un même cœur et parlons le lan_ga - - - - - ge d'un frère et d'u_ne

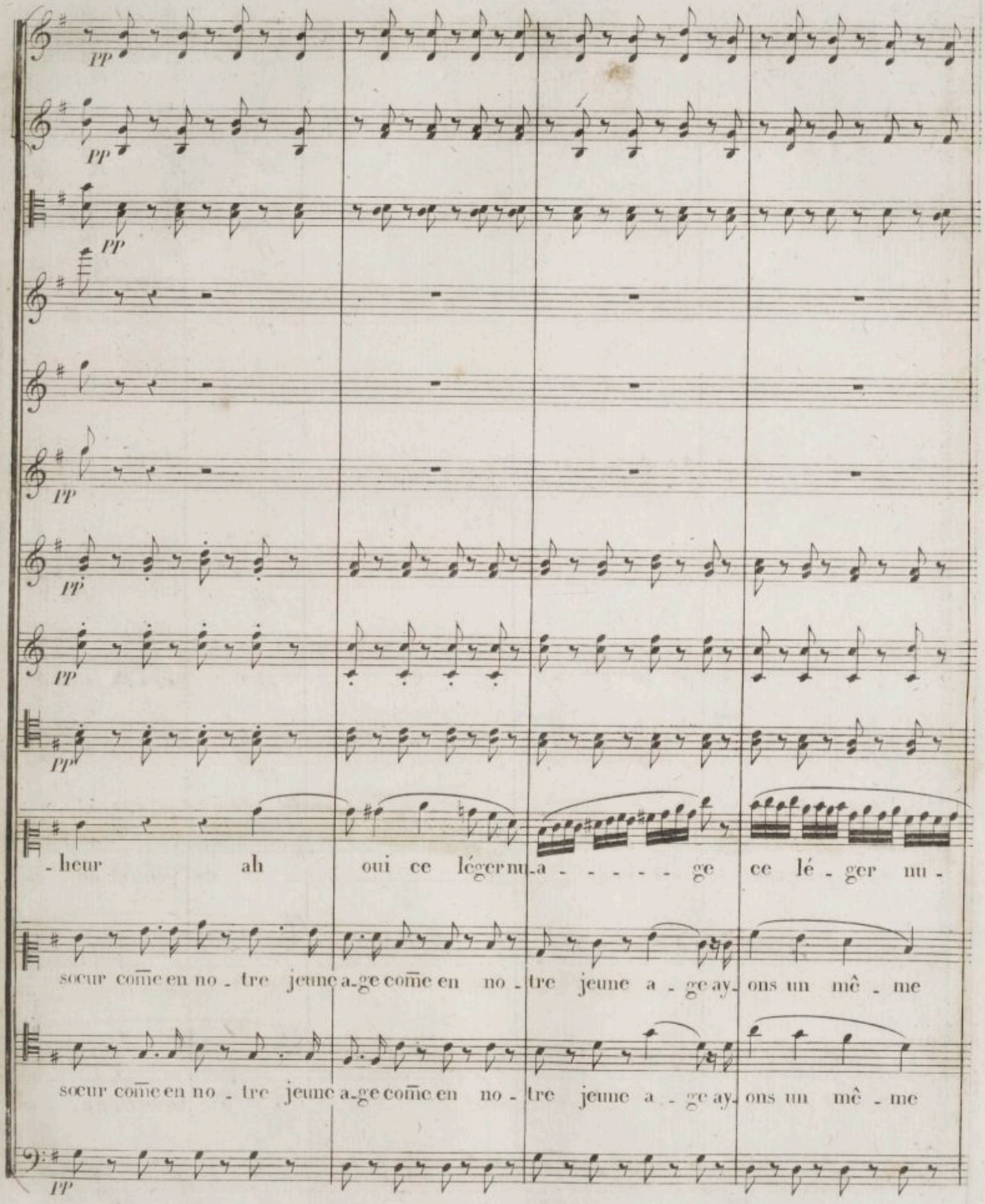

Pte Fl.
Cme le 1er Von à l'unis
Crs
Bns
pp
soeur
ô mes a_mis
je
vous
sup_pli_e
stacc.
arco.
p
soy_ons tou_jours
tou_jours
u_nis
chérissons
nous tou_jours de

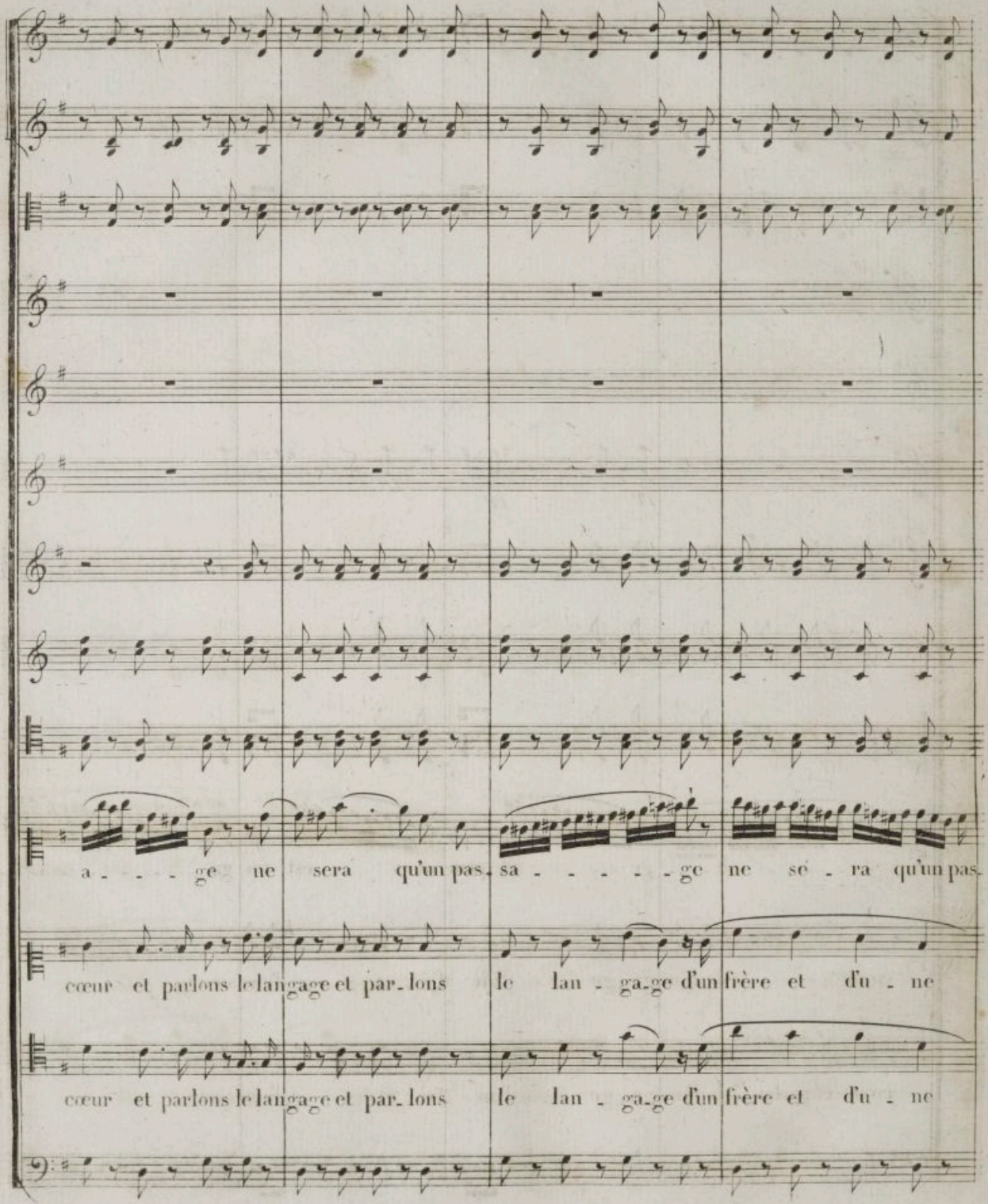

Cl.
Cors
Bns
mê_me aimez moi com_me je vous ai_me a_mi_tié dou_ce loi dou_ce loi
cres.
dim.
Ob.
vo_tre main je vous pri_e et di_tes a_vec moi di_tes a_vec moi

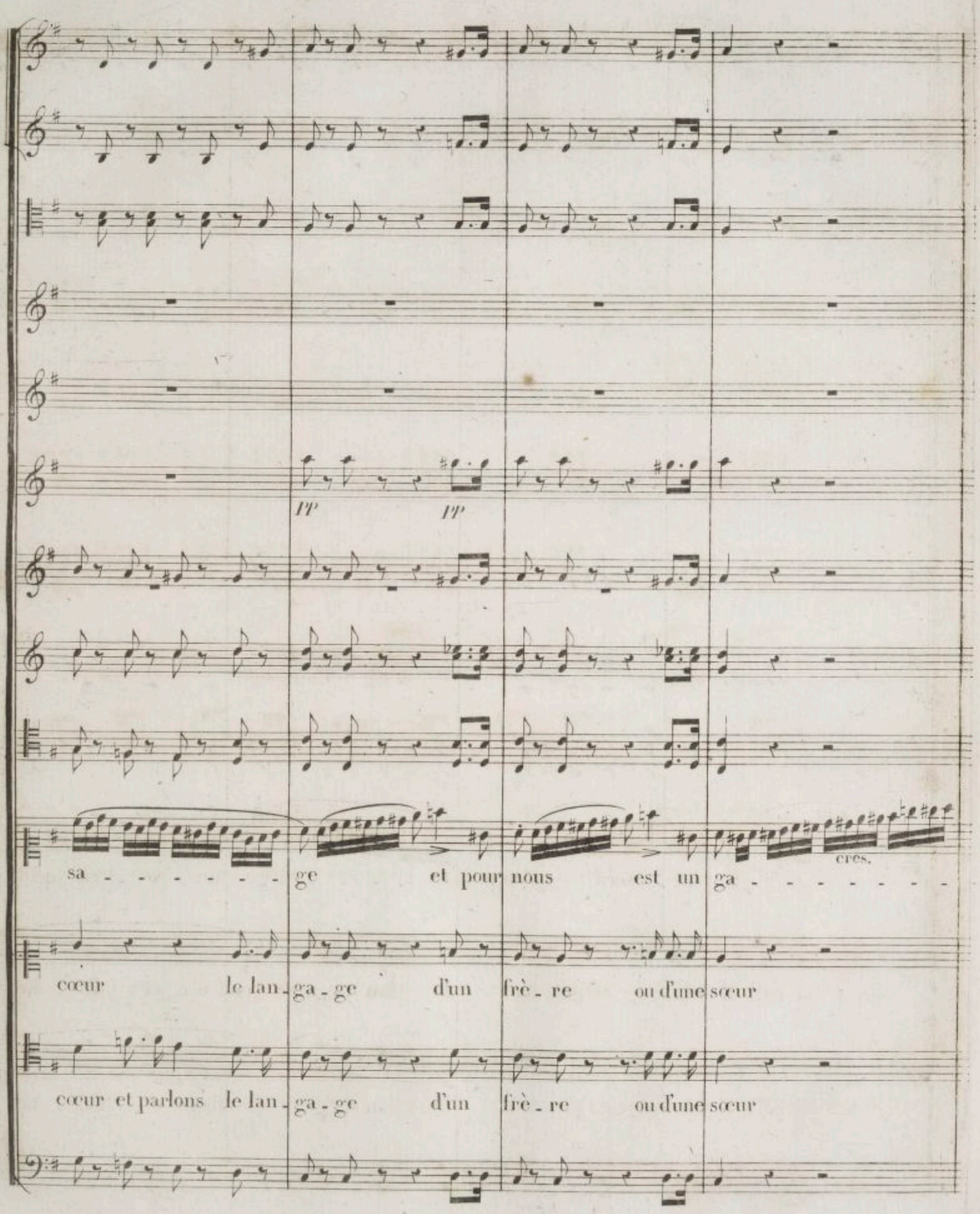

Cr.
Bs.
Emil.
comme en notre jeune â - ge ayons un même cœur comme en notre jeune
Marie.
comme en notre jeune â - ge ay - ons un mê-me cœur
Adol.
comme en notre jeune â - ge ay - ons un mê-me
pizzic.
rall: tempo.
staccato.
Cl.
Emil.
â - ge ay-ons un même cœur ah ce lé - ger nu - a - - - - ge
comme en no - tre jeune â - ge ay-
Adol. cœur ay-ons un même cœur comme en no - tre jeune â - ge ay-
arco.
staccato. M.J. 225.

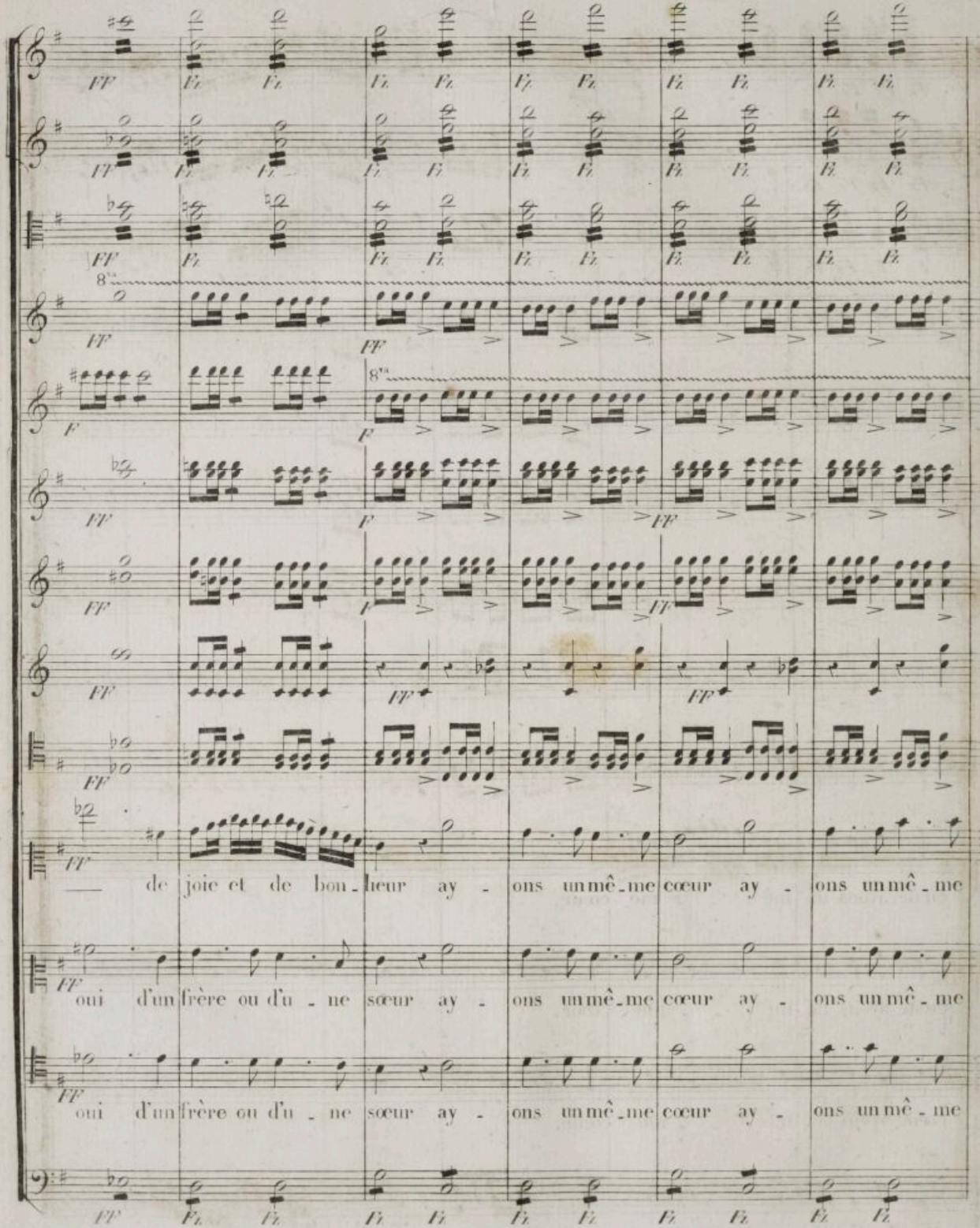

Cl.
Cors
Bons
ce lé - ger nu - a - - - - ge ne se - ra qu'un pas -
- ons un mê - me cœur et par - lons le lan - gage et par - lons
- ons un mê - me cœur et par - lons le lan - gage et par - lons
- sa - - - - - - - ge ne se - ra qu'un pas - sa - - - - - - - - - -
le lan - ga - ge d'un frère et d'u - ne sœur le lan -
le lan - ga - ge d'un frère et d'u - ne sœur et parlons le lan -

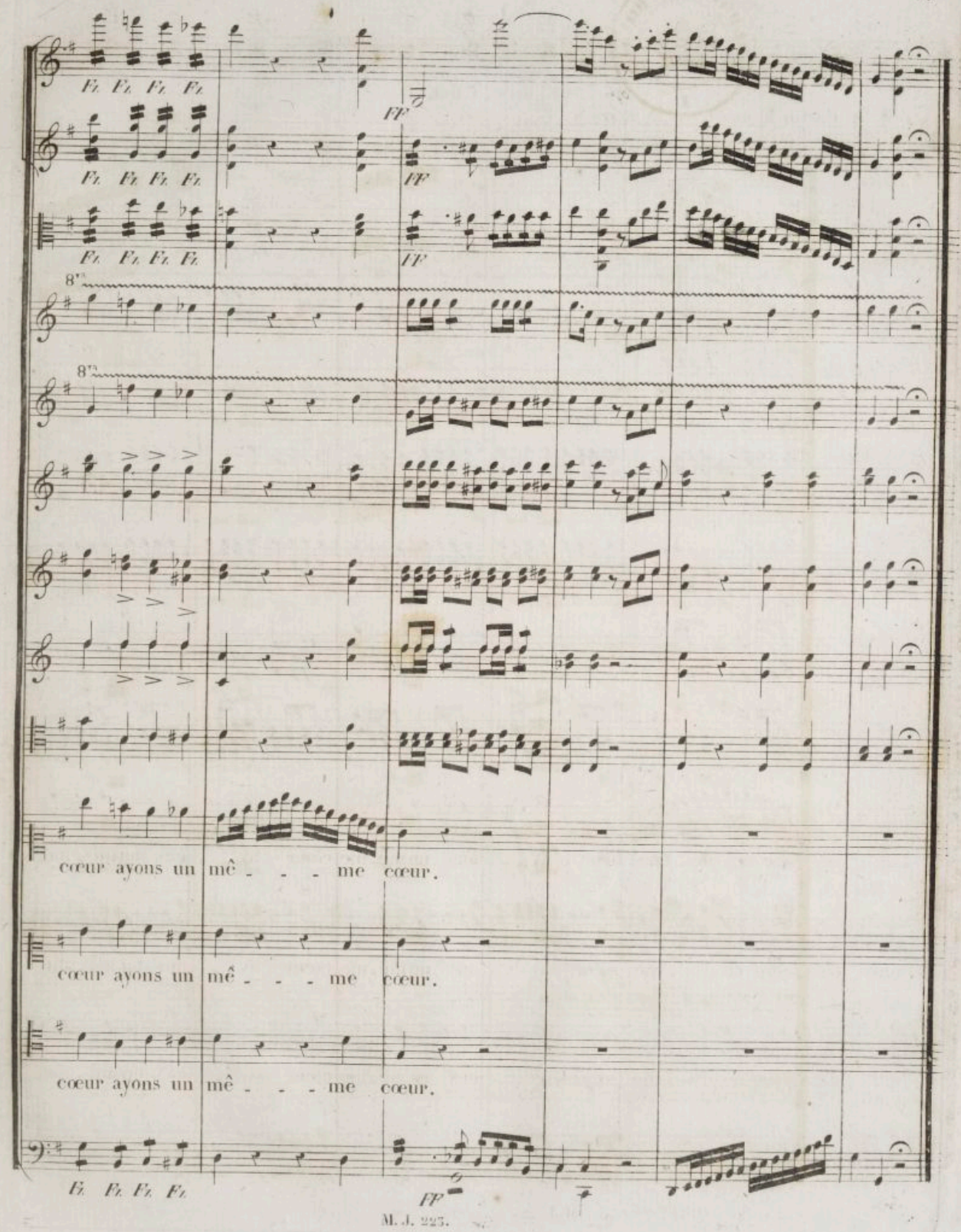

FF
Fz
8va
F
PP
cres.
-ge et pour nous est un ga - - ge de joie et de bon-
ga - ge d'un frère ou d'une soeur Oui d'un frère ou d'u - - ne
ga - ge d'un frère ou d'une soeur Oui d'un frère ou d'u - - ne


pp
pp
pp
pp
pp
pp
pp
pp
-heur ah oui ce léger nu-a - - - - - ge ce lé - ger nu -
soeur comme en no - tre jeune a-ge comme en no - tre jeune a - ge ay- ons un mê - me
soeur comme en no - tre jeune a-ge comme en no - tre jeune a - ge ay- ons un mê - me
pp


a - - - ge ne sera qu'un pas sa - - - - - ge ne sé - ra qu'un pas
cœur et parlons le langage et par- lons le lan - ga- ge d'un frère et d'u - ne
cœur et parlons le langage et par- lons le lan - ga- ge d'un frère et d'u - ne


pp
pp
sa - - - - - - - ge et pour nous est un ga - - - - - - - -
cres.
cœur le lan - ga - ge d'un frè - re ou d'une sœur
cœur et parlons le lan - ga - ge d'un frè - re ou d'une sœur


de joie et de bon - heur ay - ons un mê - me cœur ay - ons un mê - me
oui d'un frère ou d'u - ne sœur ay - ons un mê - me cœur ay - ons un mê - me
oui d'un frère ou d'u - ne sœur ay - ons un mê - me cœur ay - ons un mê - me


Fl. Fl. Fl. Fl.
FF
8va
cœur ayons un mê - - - me cœur.
cœur ayons un mê - - - me cœur.
cœur ayons un mê - - - me cœur.
Fl. Fl. Fl. Fl.
FF

BIBLIOTHEQUE ROYALE

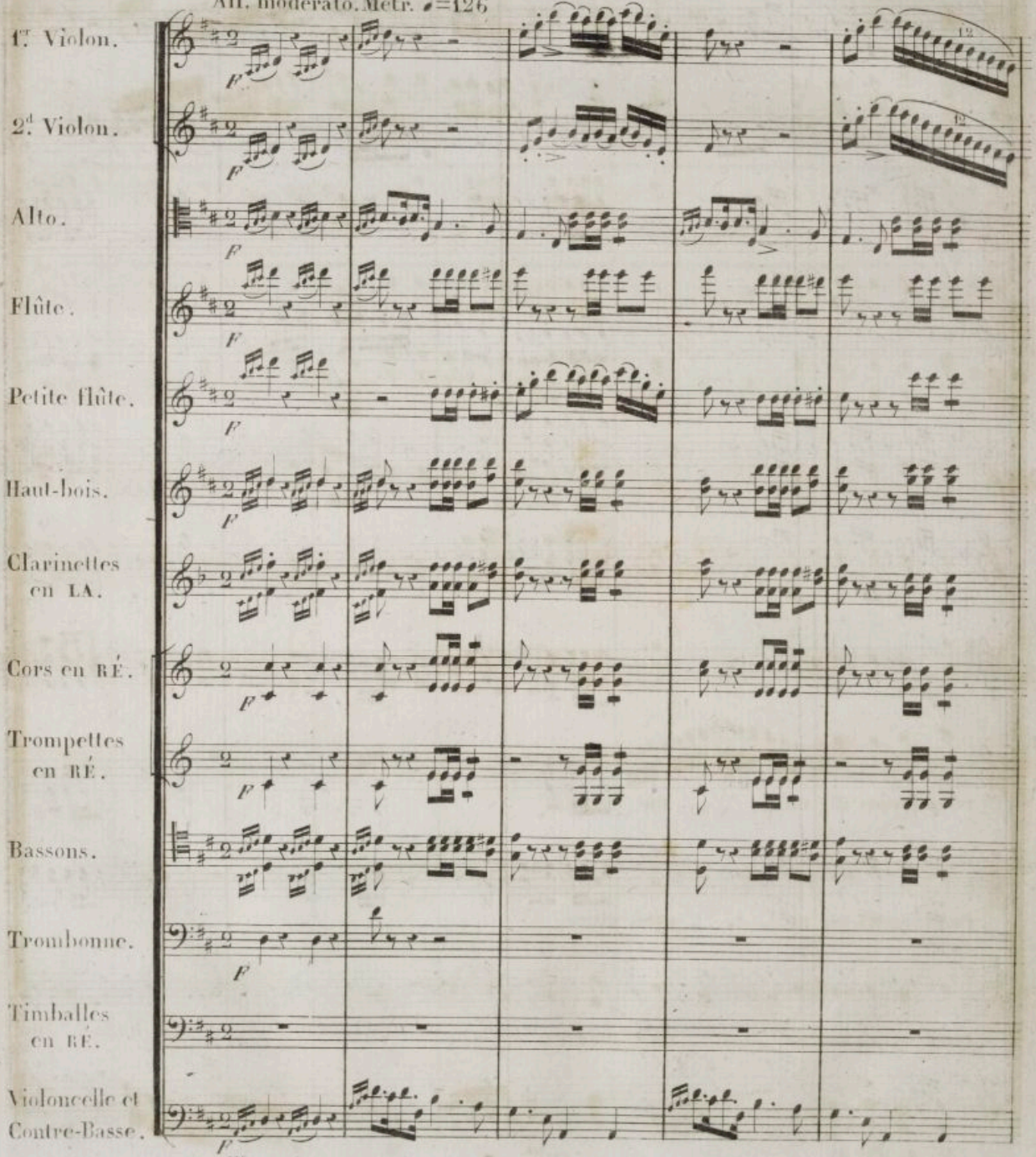
N. 5.

FINALE du 1.er ACTE.

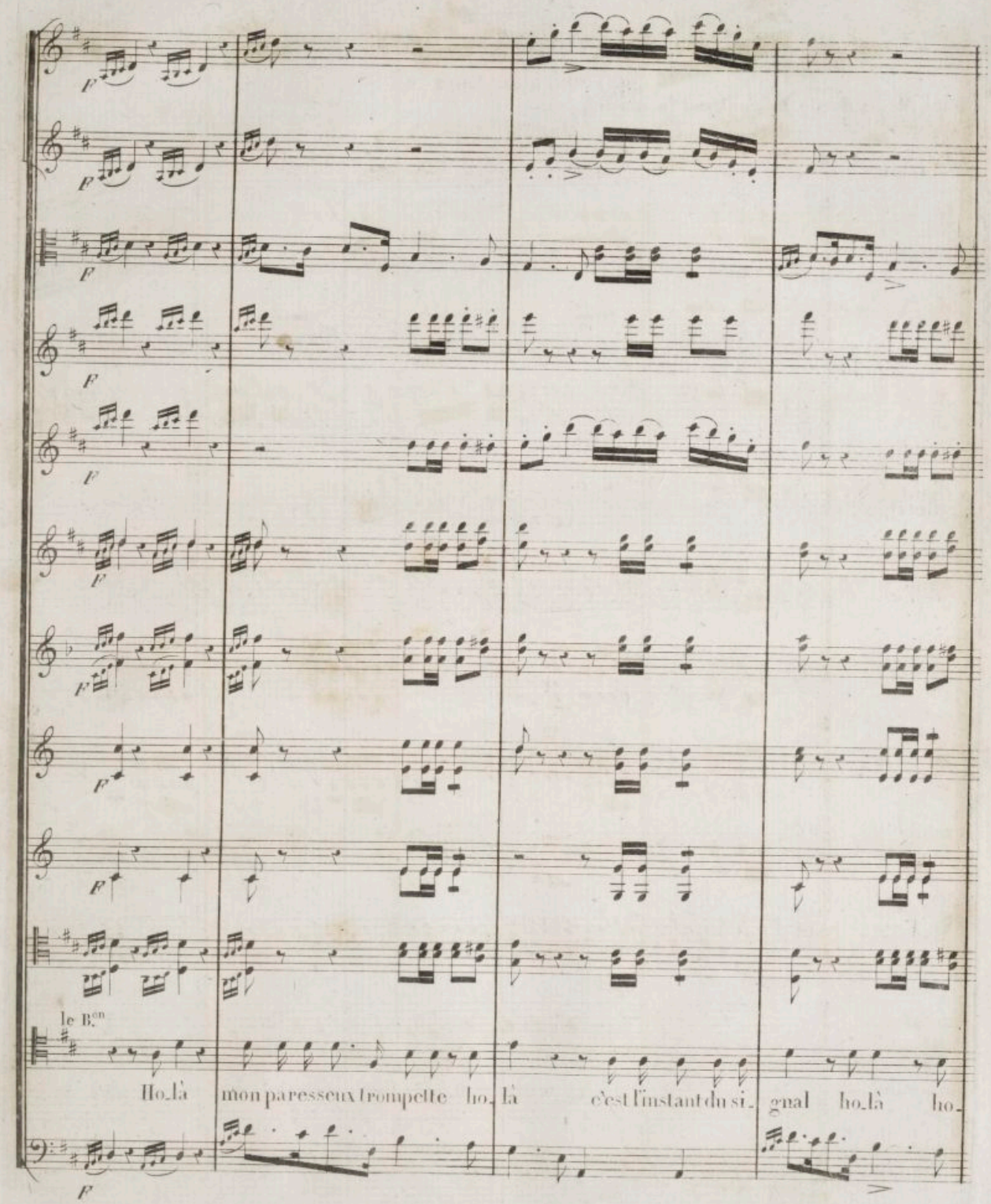
TOUS avec CHŒUR.

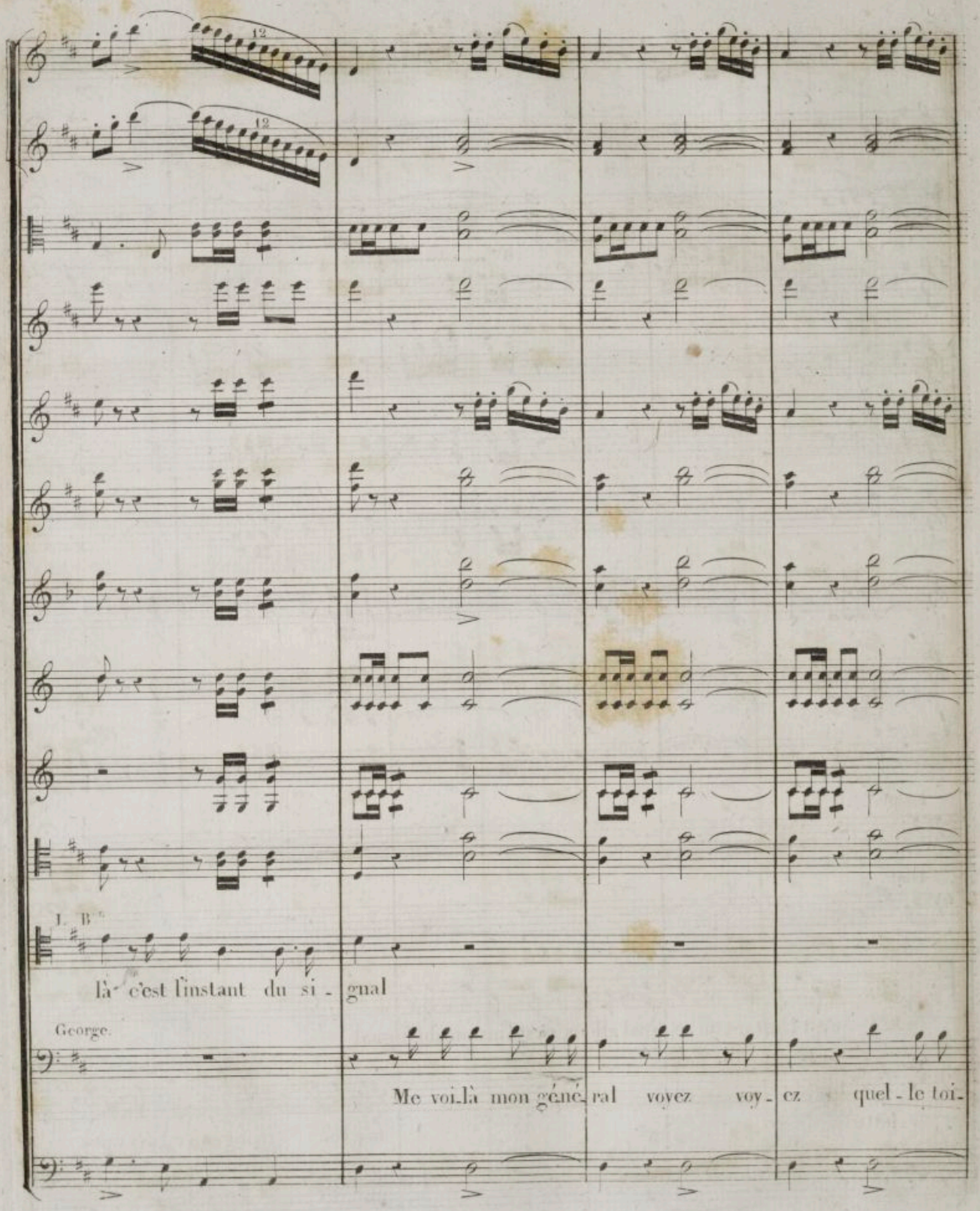
(Voici M.r le Baron la montre à la main.)

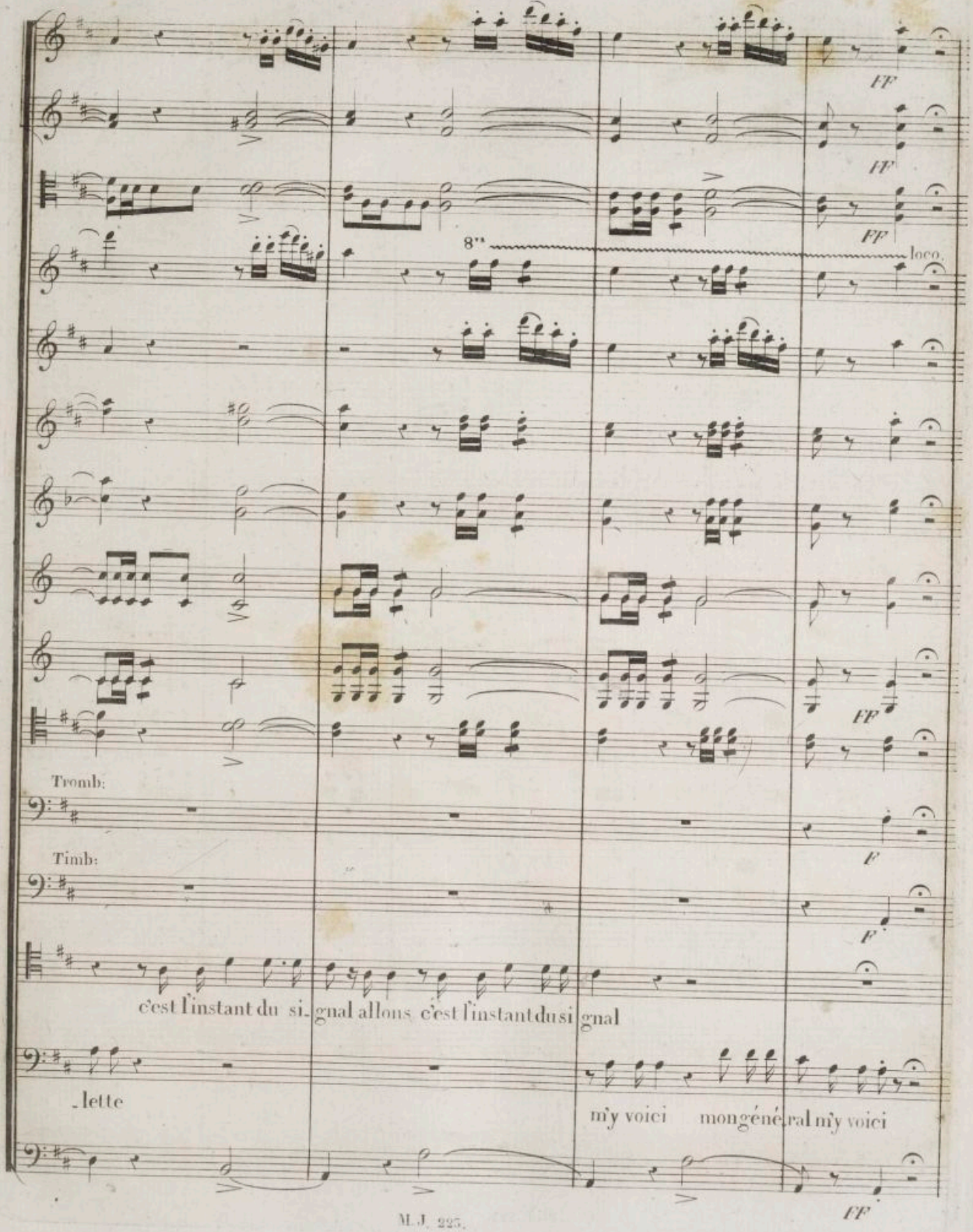
All.o moderato. Métr. ♩=126

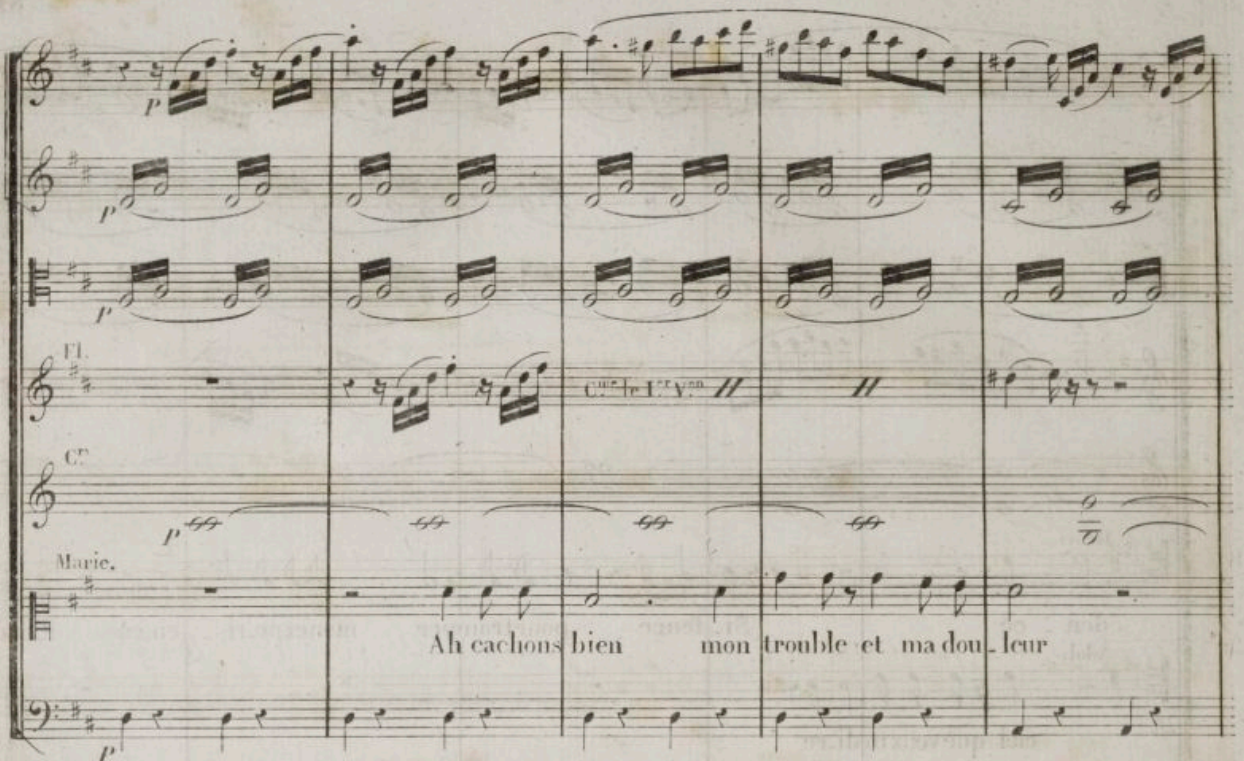


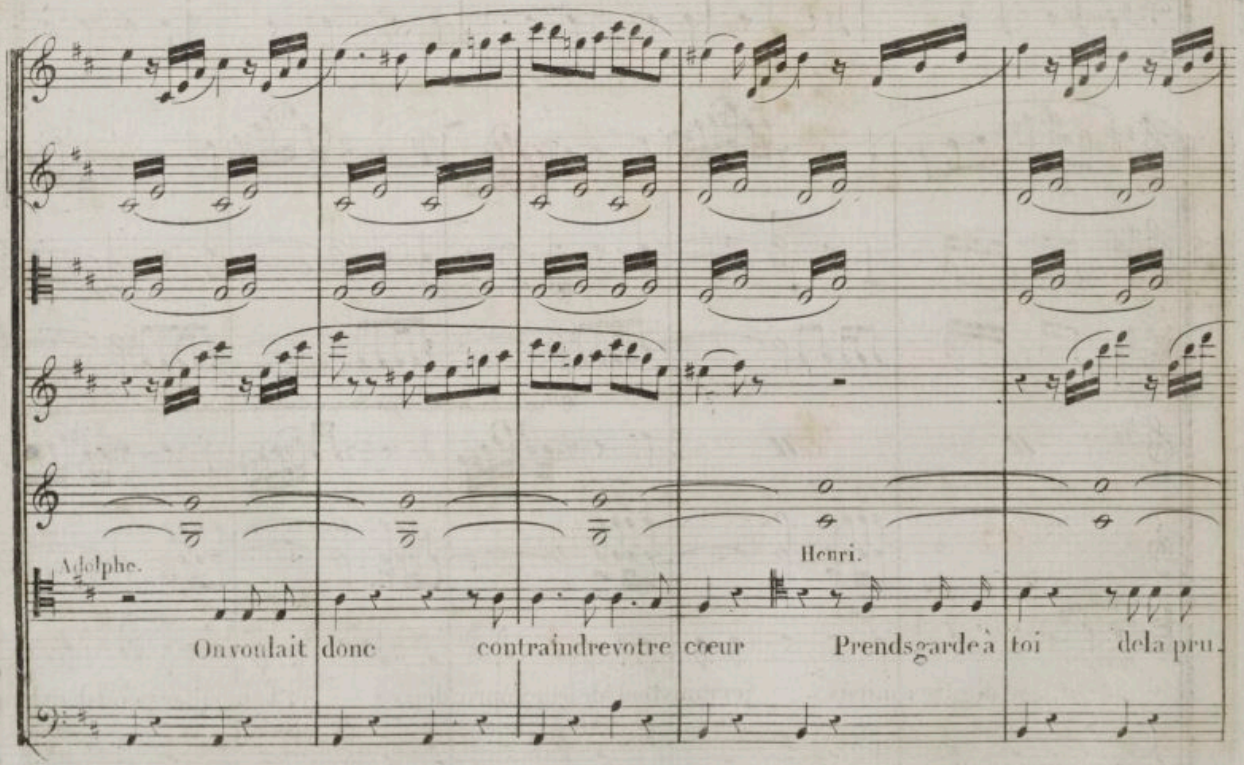
All.o moderato.

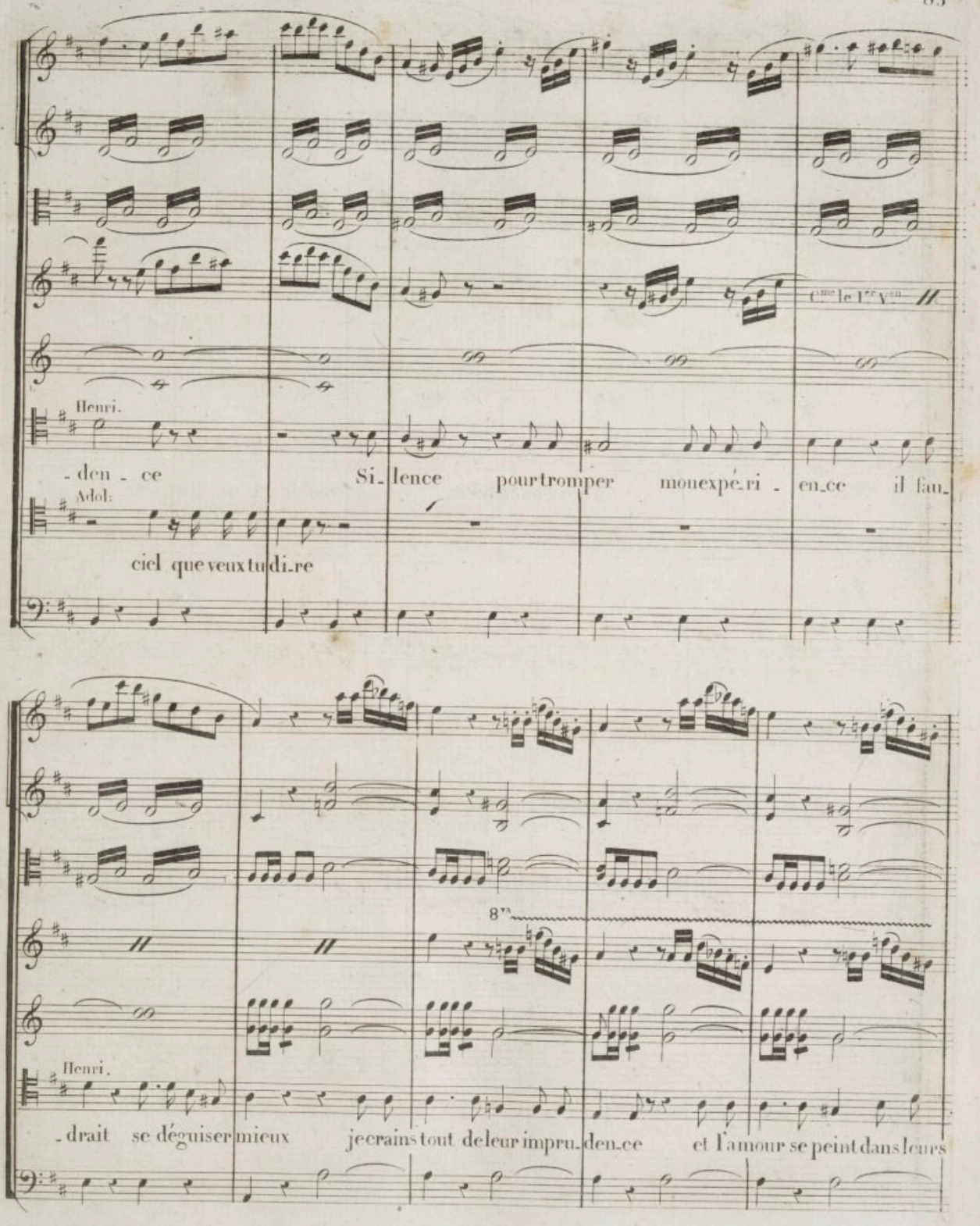

F
le B.on
Ho_là mon paresseux trompette ho_là c'est l'instant du si_gnal ho_là ho_

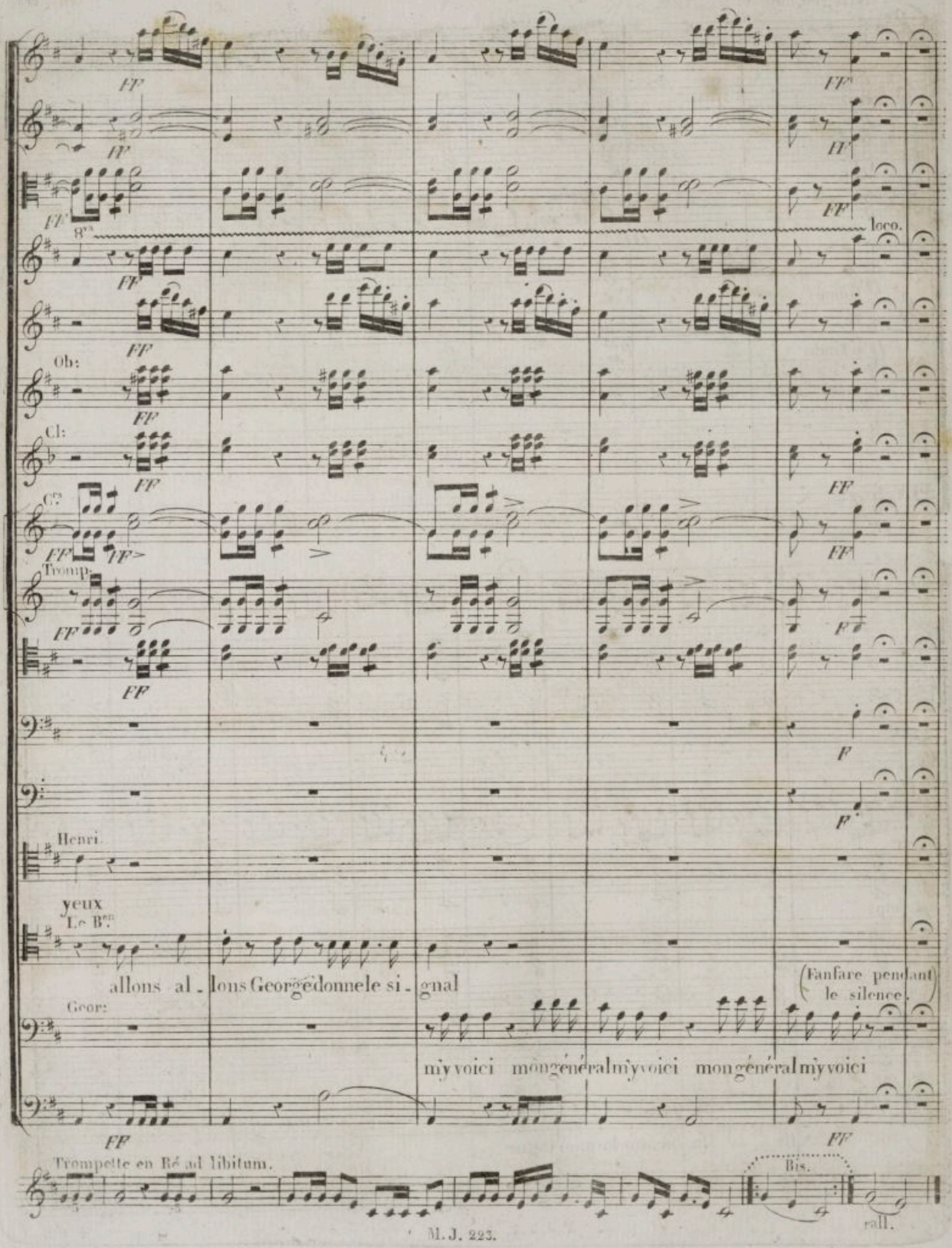

12
12
L. B.
Là c'est l'instant du si - gnal
George.
Me voi-là mon gé-né-ral voyez voy - ez quel - le toi-


8va
loco.
Tromb:
Timb:
c'est l'instant du si_gnal allons c'est l'instant du si gnal
_lette
m'y voici mon général m'y voici

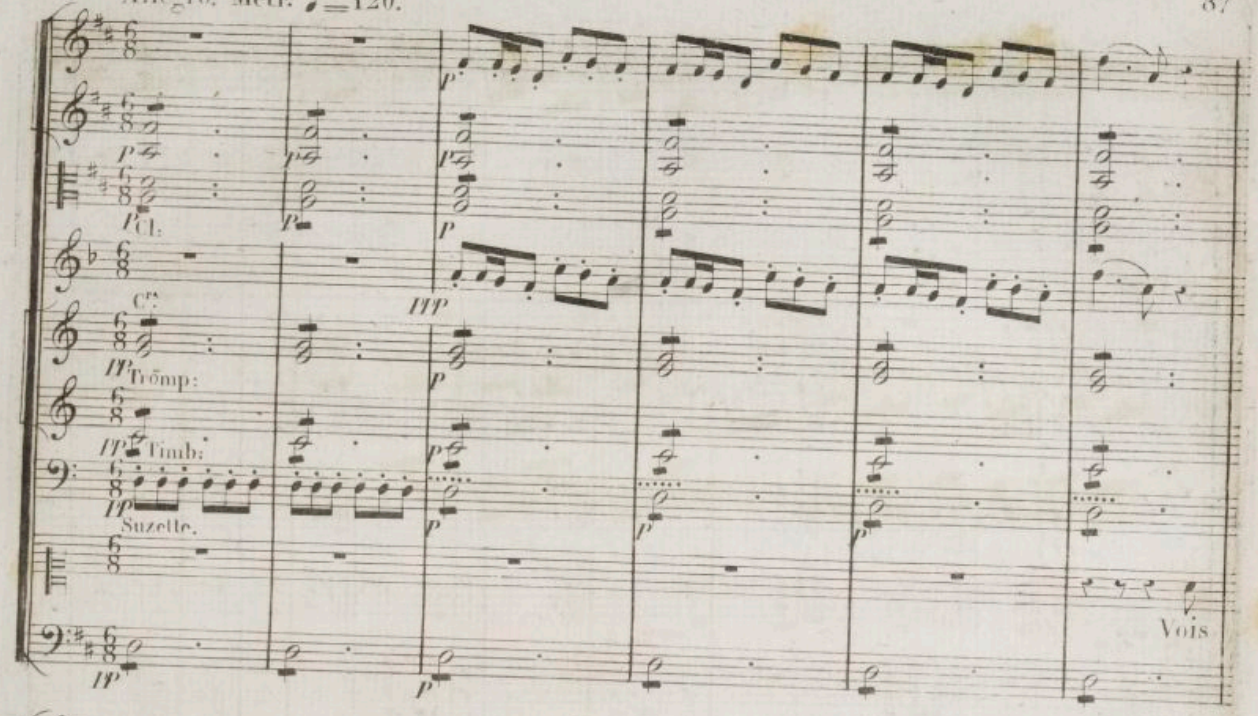

Fl.
Cl.
Marie.
Ah cachons bien mon trouble et ma dou-leur

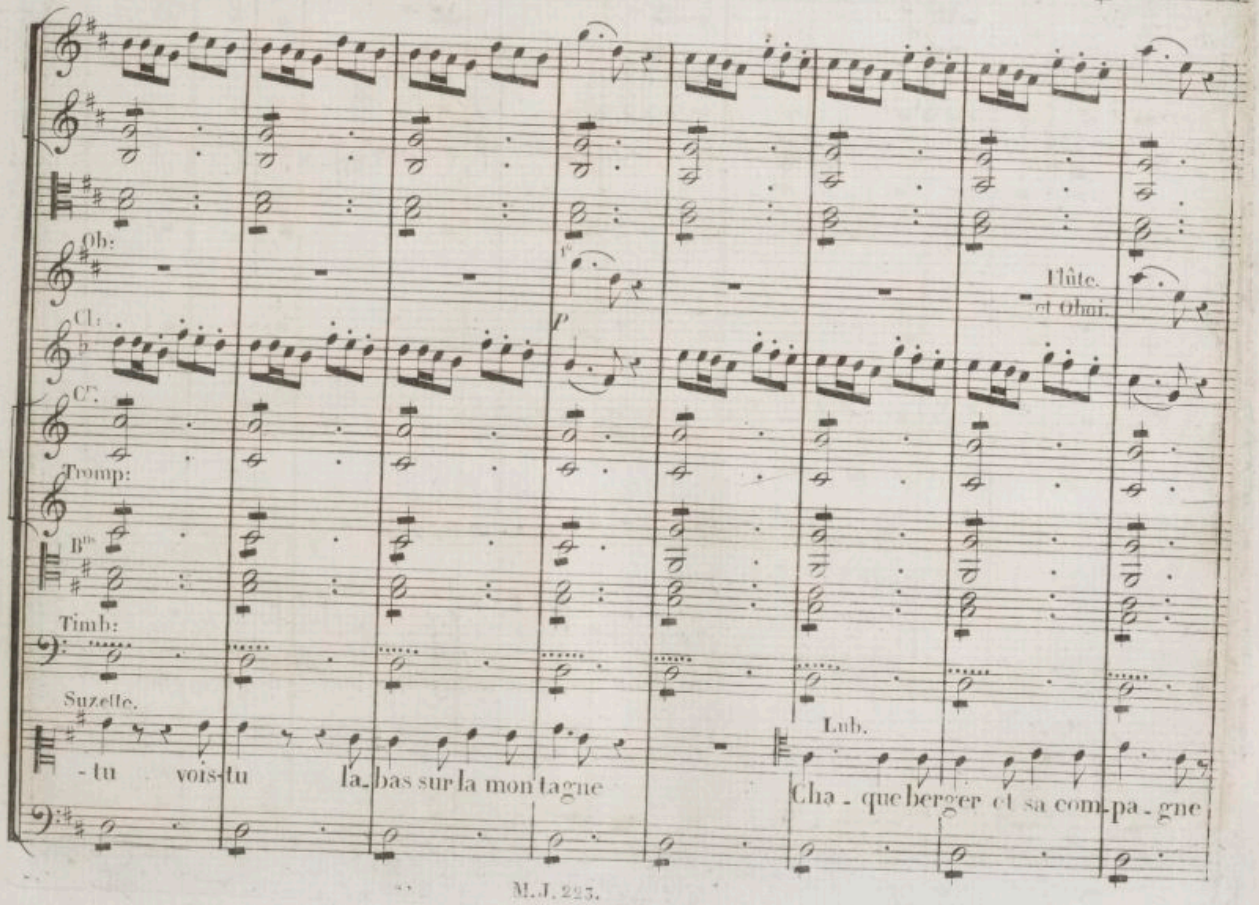

Adolphe.
Henri.
On voulait donc contraindre votre cœur Prends garde à toi de la pru-

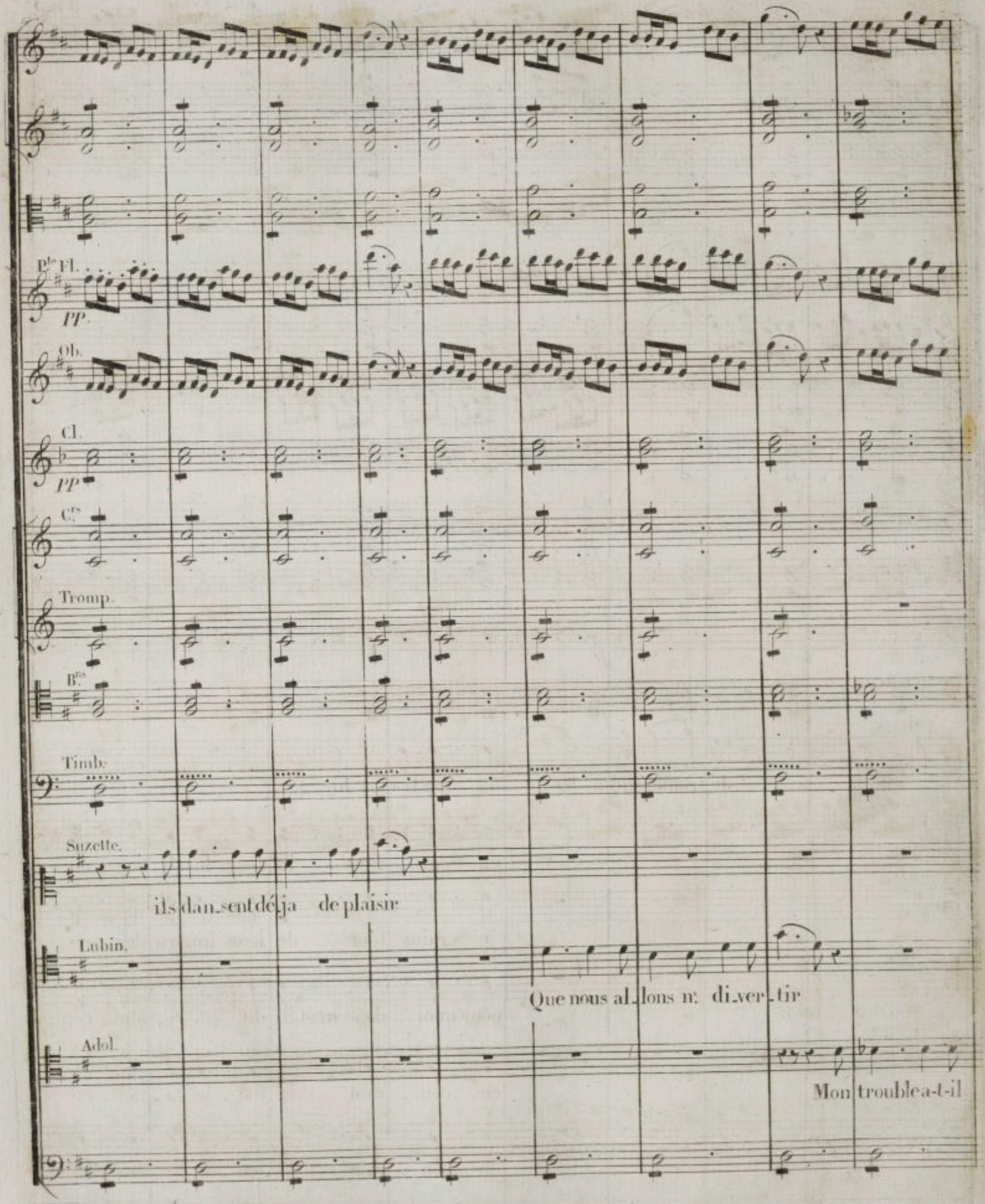

Cme le 1er Ven
Henri.
-den - ce Si_lence pour tromper mon expé_ri - en_ce il fau_
Adol:
ciel que veux tu di_re
8va
Henri.
-drait se déguiser mieux je crains tout de leur impru_den_ce et l'amour se peint dans leurs

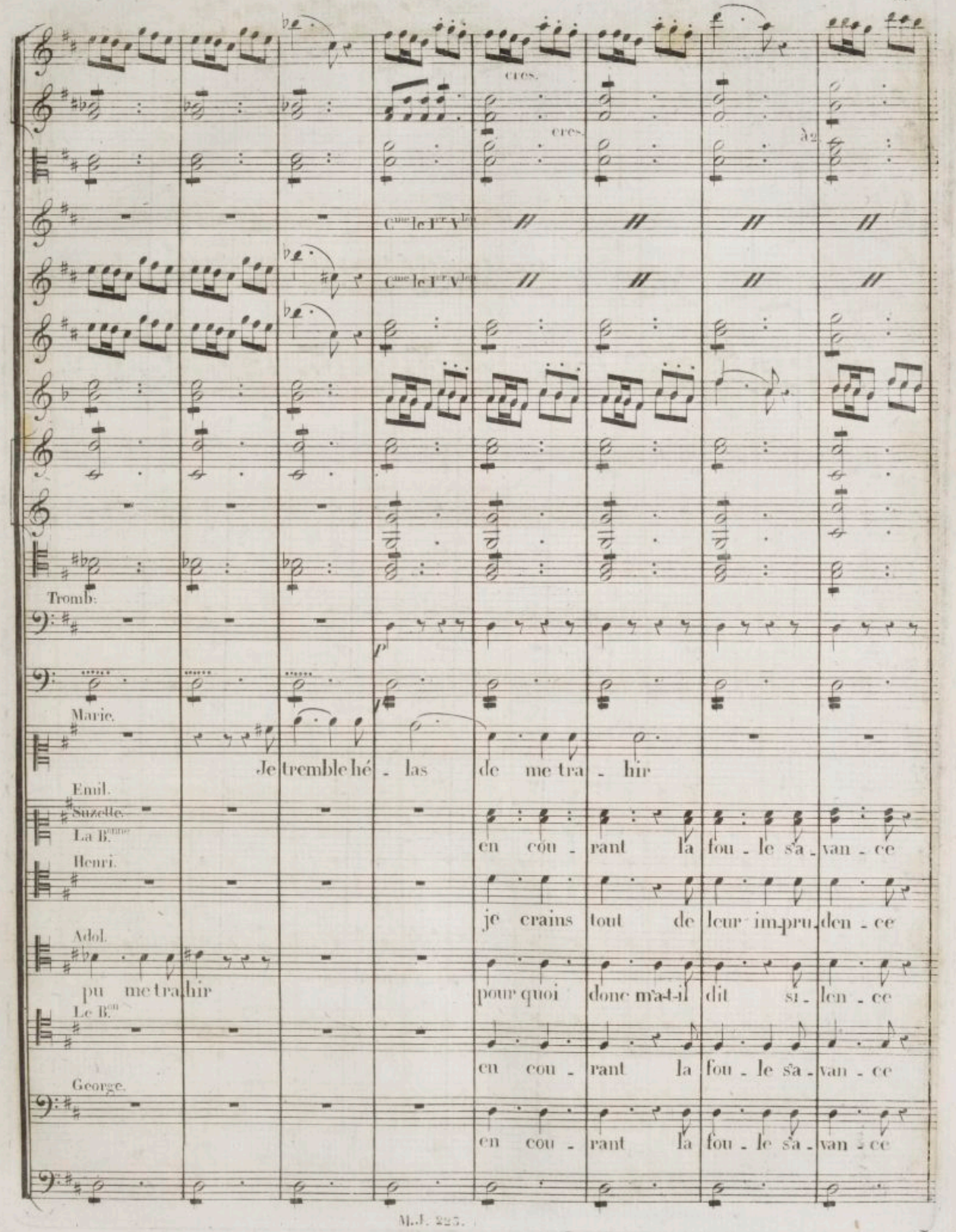

8va
loco.
Ob:
Cl:
Cors
Tromp.
Henri.
yeux
Le Bon.
allons al - lons Georgé donne le si - gnal
(Fanfare pendant le silence.)
Geor:
mi y voici mon général mi y voici mon général mi y voici
Trompette en Ré ad libitum.
Bis.
rall.

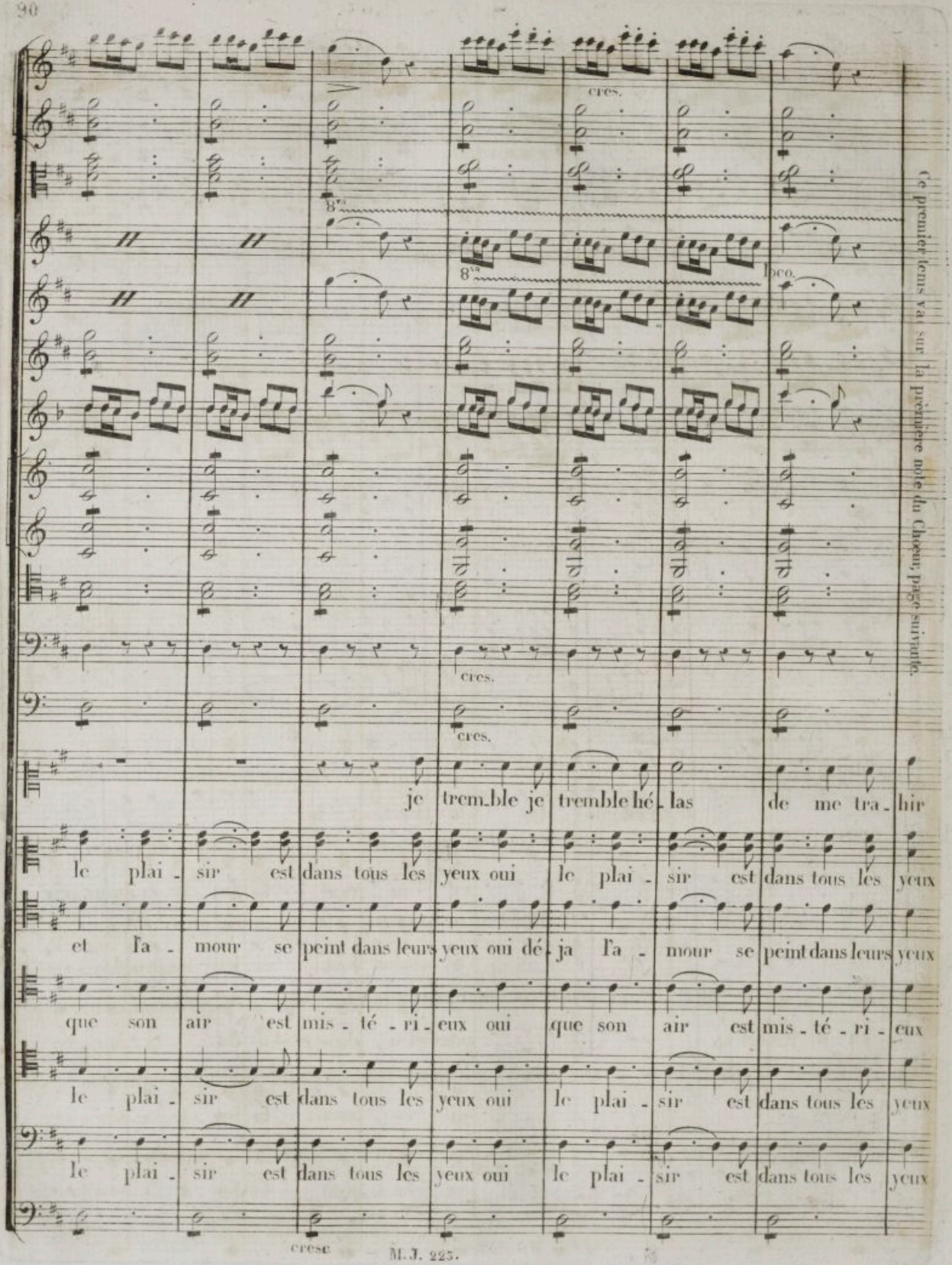
Allegro. Métr: ♩=120.

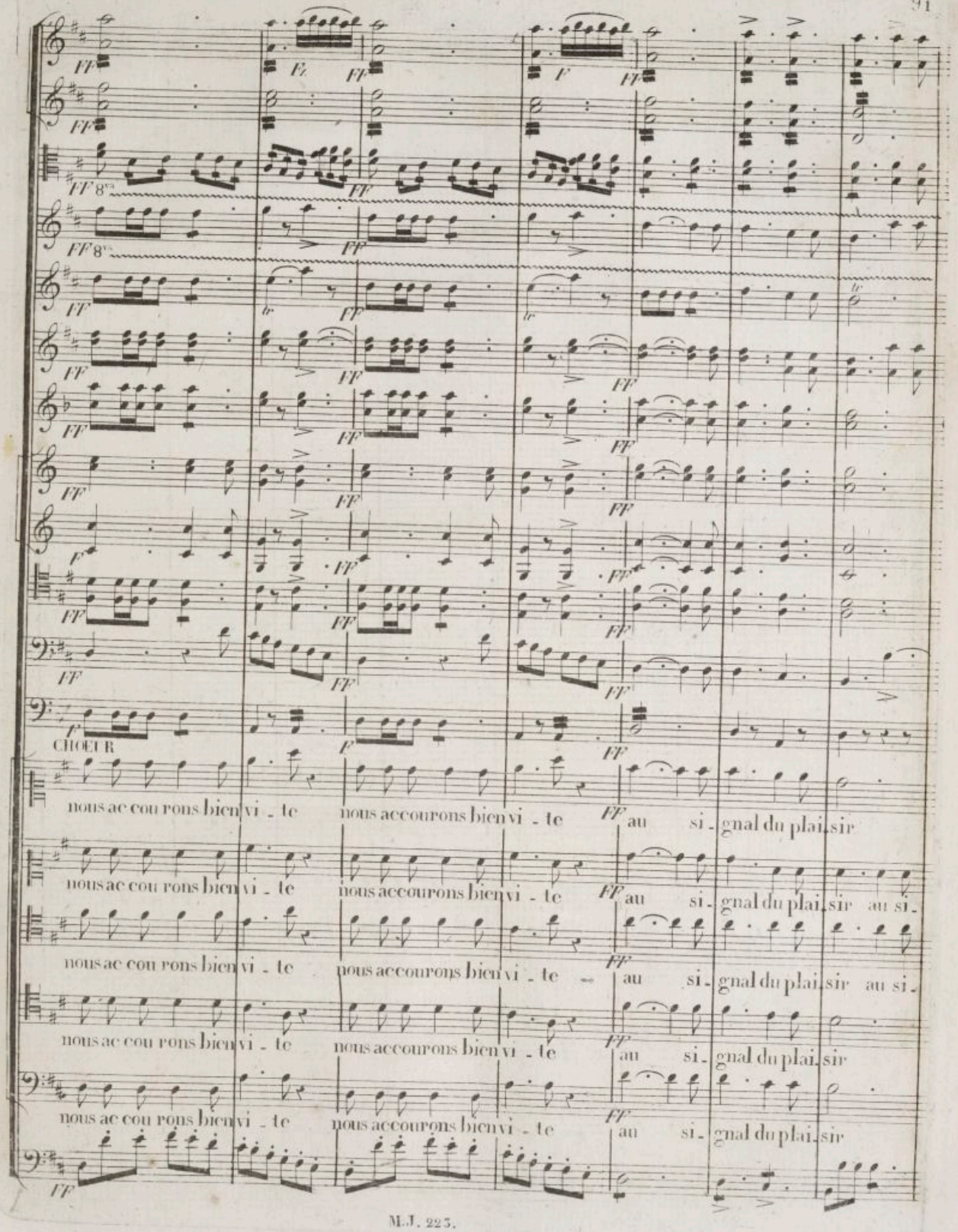


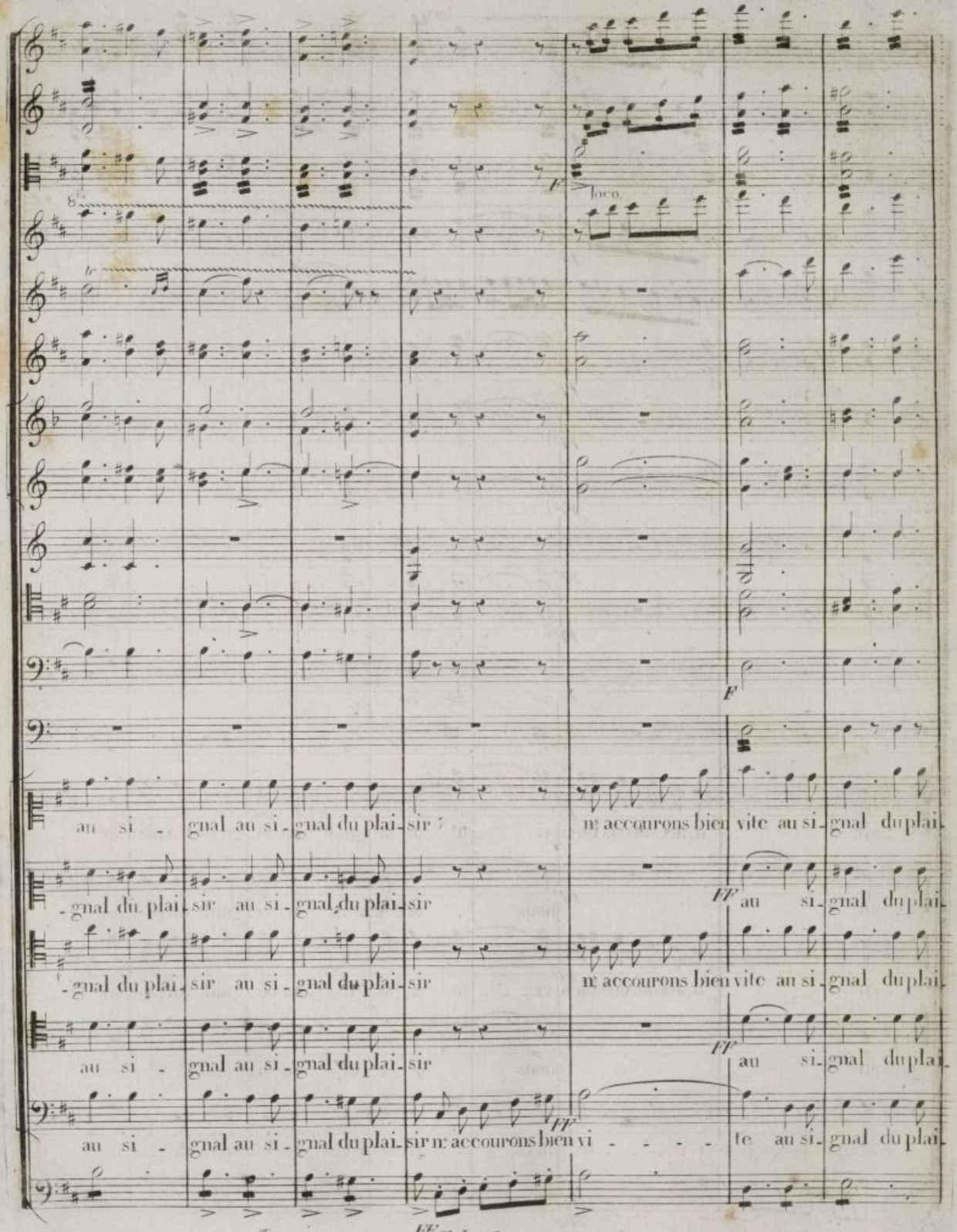


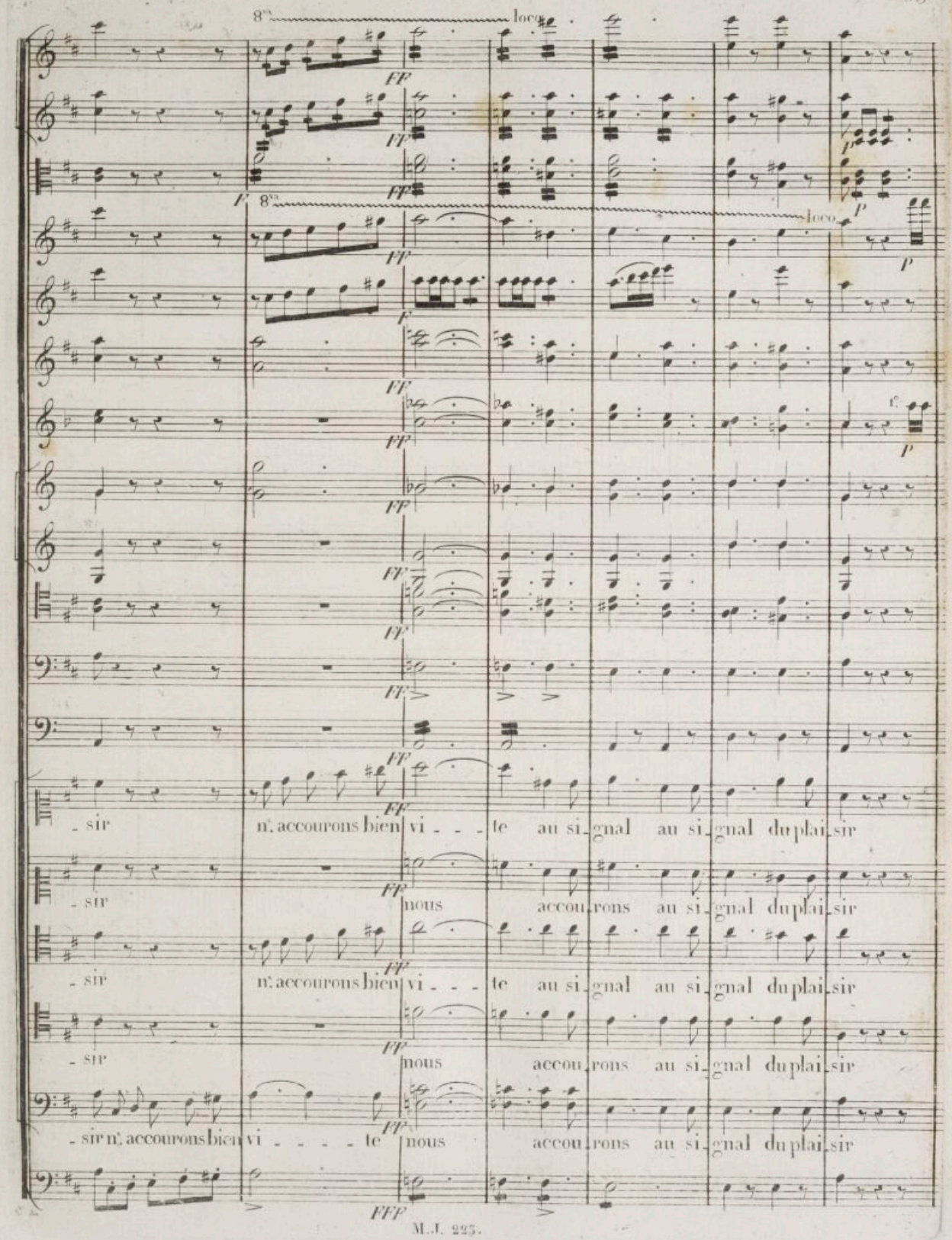

Ple Fl.
PP.
Ob.
Cl.
PP
Cors
Tromp.
Bres
Timb.
Suzette.
ils dan_sent déja de plaisir
Lubin.
Que nous al_lons n. di_ver_tir
Adol.
Mon trouble a-t-il

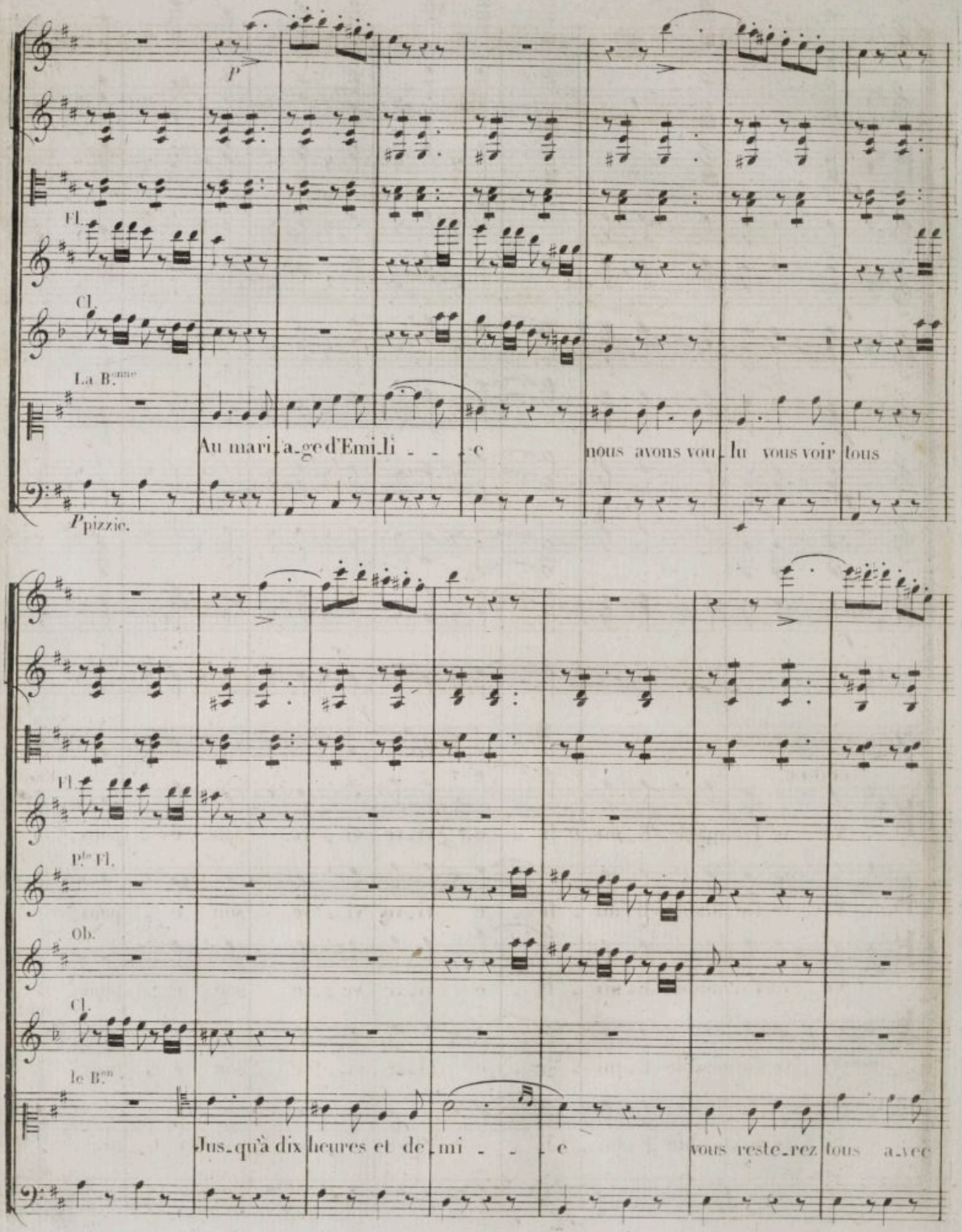

cres.
cres.
à 2
Tromb.
p
Marie.
Je tremble hé - las de me tra - hir
Emil.
Suzelle.
La B.ne
en cou - rant la fou - le sa - van - ce
Henri.
je crains tout de leur im-pru-den - ce
Adol.
pu me tra-hir
pour quoi donc m'a-t-il dit si - len - ce
Le B.n
en cou - rant la fou - le sa - van - ce
George.
en cou - rant la fou - le sa - van - ce

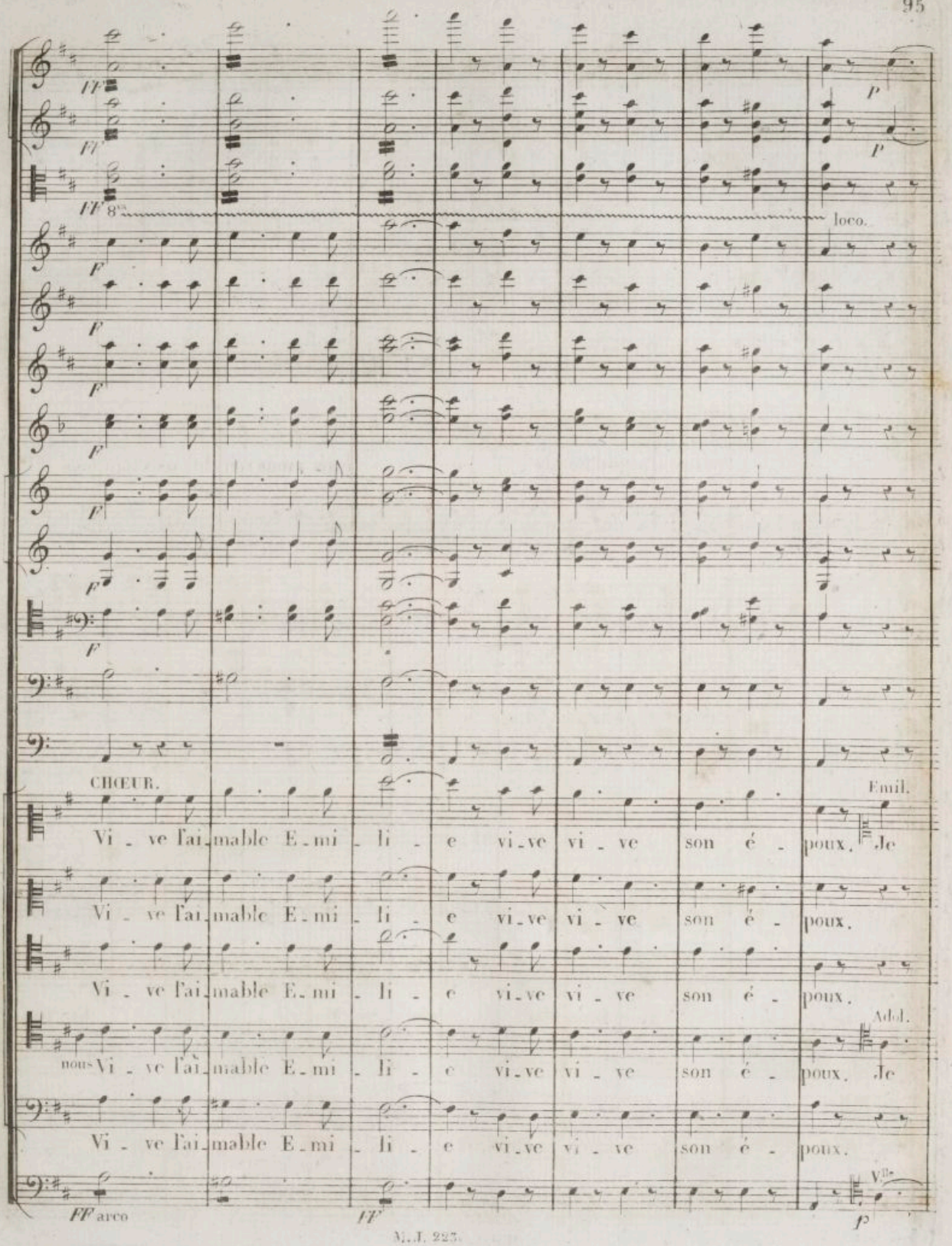

cres.
8va
8va
bco.
cres.
cres.
Ce premier tems va sur la première note du Chœur, page suivante.
je trem_ble je tremble hé_las de me tra_hir
le plai_sir est dans tous les yeux oui le plai_sir est dans tous les yeux
et l'a_mour se peint dans leurs yeux oui dé_ja l'a_mour se peint dans leurs yeux
que son air est mis_té_ri_eux oui que son air est mis_té_ri_eux
le plai_sir est dans tous les yeux oui le plai_sir est dans tous les yeux
le plai_sir est dans tous les yeux oui le plai_sir est dans tous les yeux
cresc

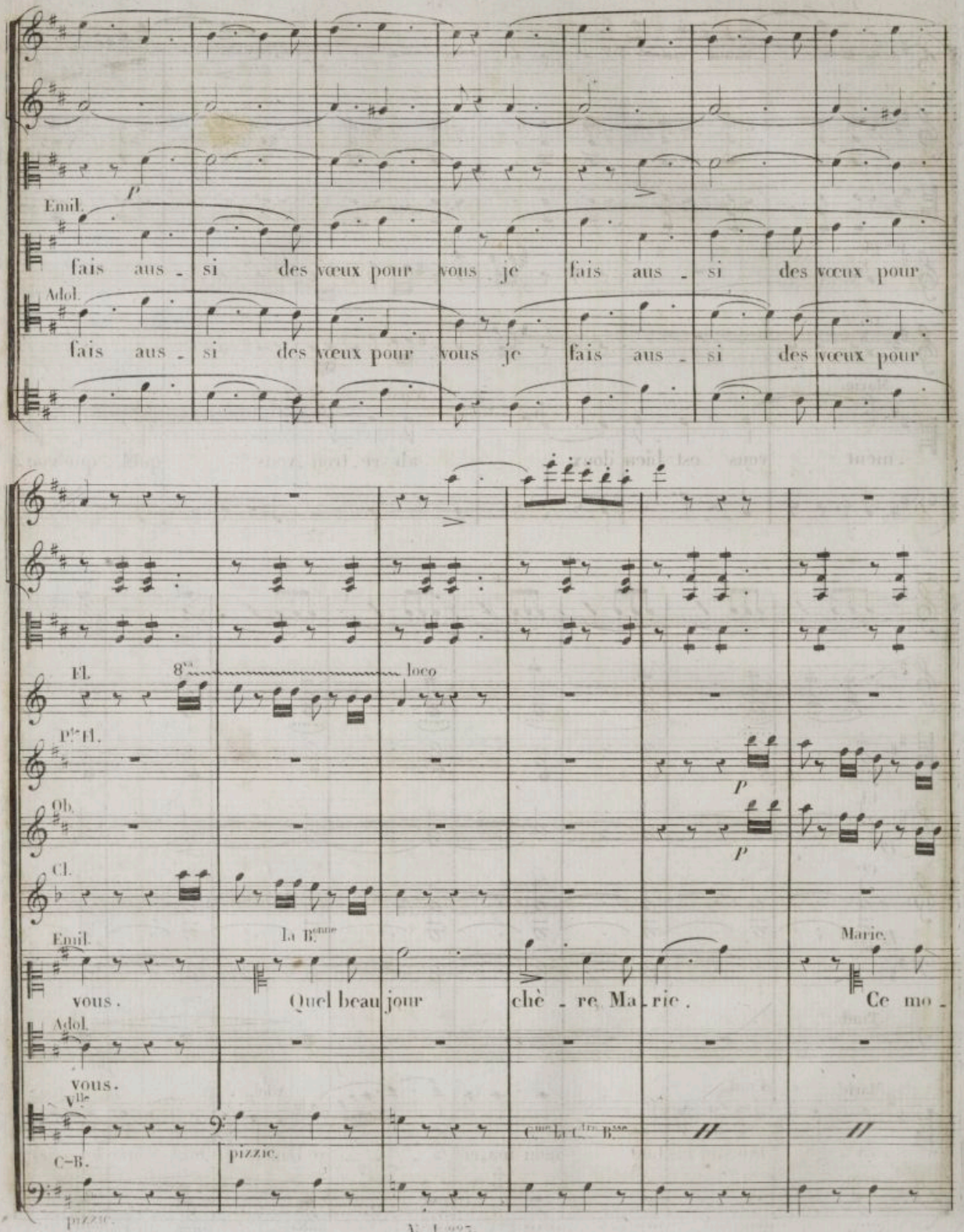

CHŒUR
nous ac cou rons bien vi - te nous accourons bien vi - te au si - gnal du plai sir
nous ac cou rons bien vi - te nous accourons bien vi - te au si - gnal du plai sir au si -
nous ac cou rons bien vi - te nous accourons bien vi - te au si - gnal du plai sir au si -
nous ac cou rons bien vi - te nous accourons bien vi - te au si - gnal du plai sir
nous ac cou rons bien vi - te nous accourons bien vi - te au si - gnal du plai sir

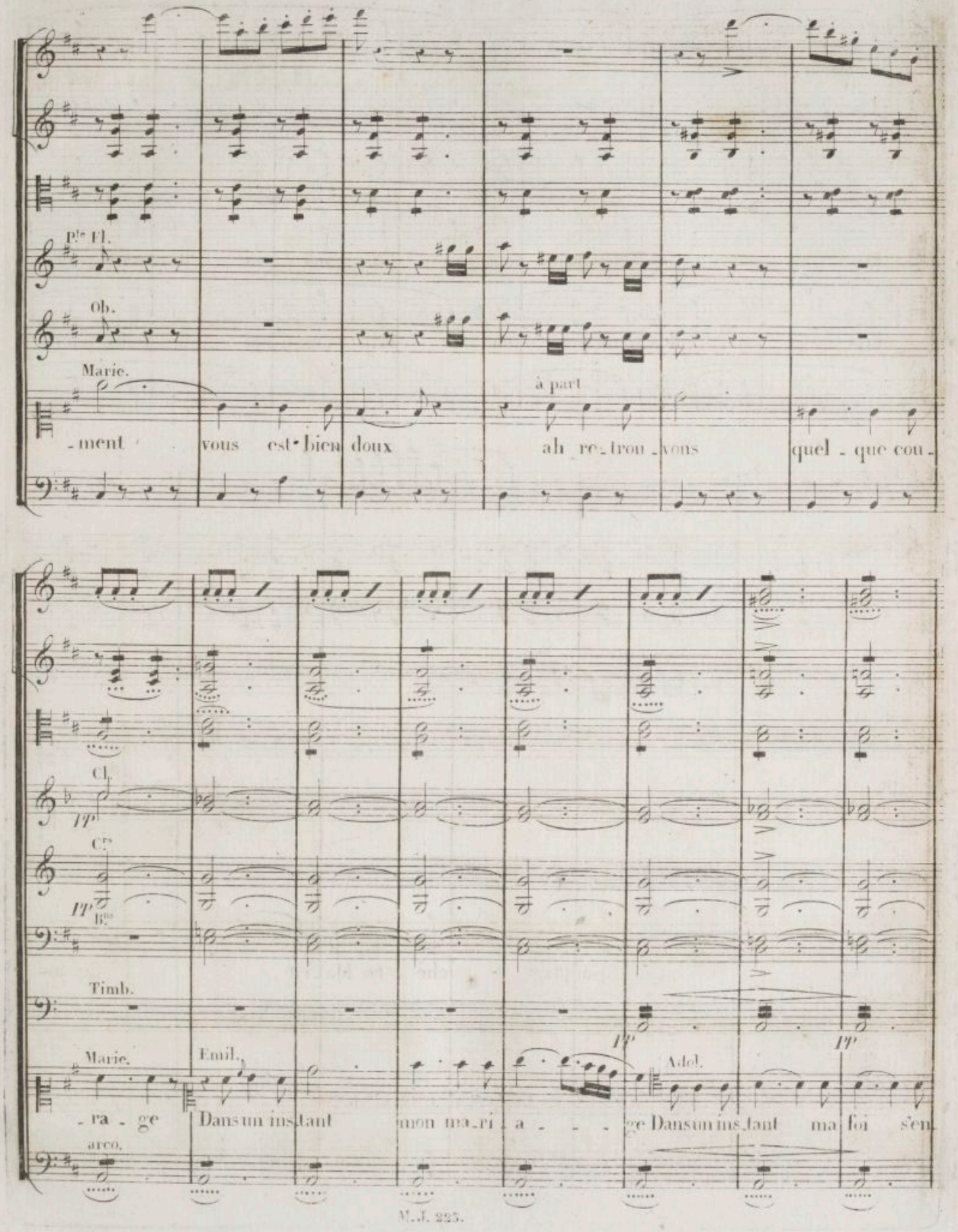

8va
loco.
F
au si - gnal au si - gnal du plai - sir n: accourons bien vite au si - gnal du plai -
- gnal du plai - sir au si - gnal du plai - sir au si - gnal du plai -
- gnal du plai - sir au si - gnal du plai - sir n: accourons bien vite au si - gnal du plai -
au si - gnal au si - gnal du plai - sir au si - gnal du plai -
au si - gnal au si - gnal du plai - sir n: accourons bien vi - - - - te au si - gnal du plai -
FF

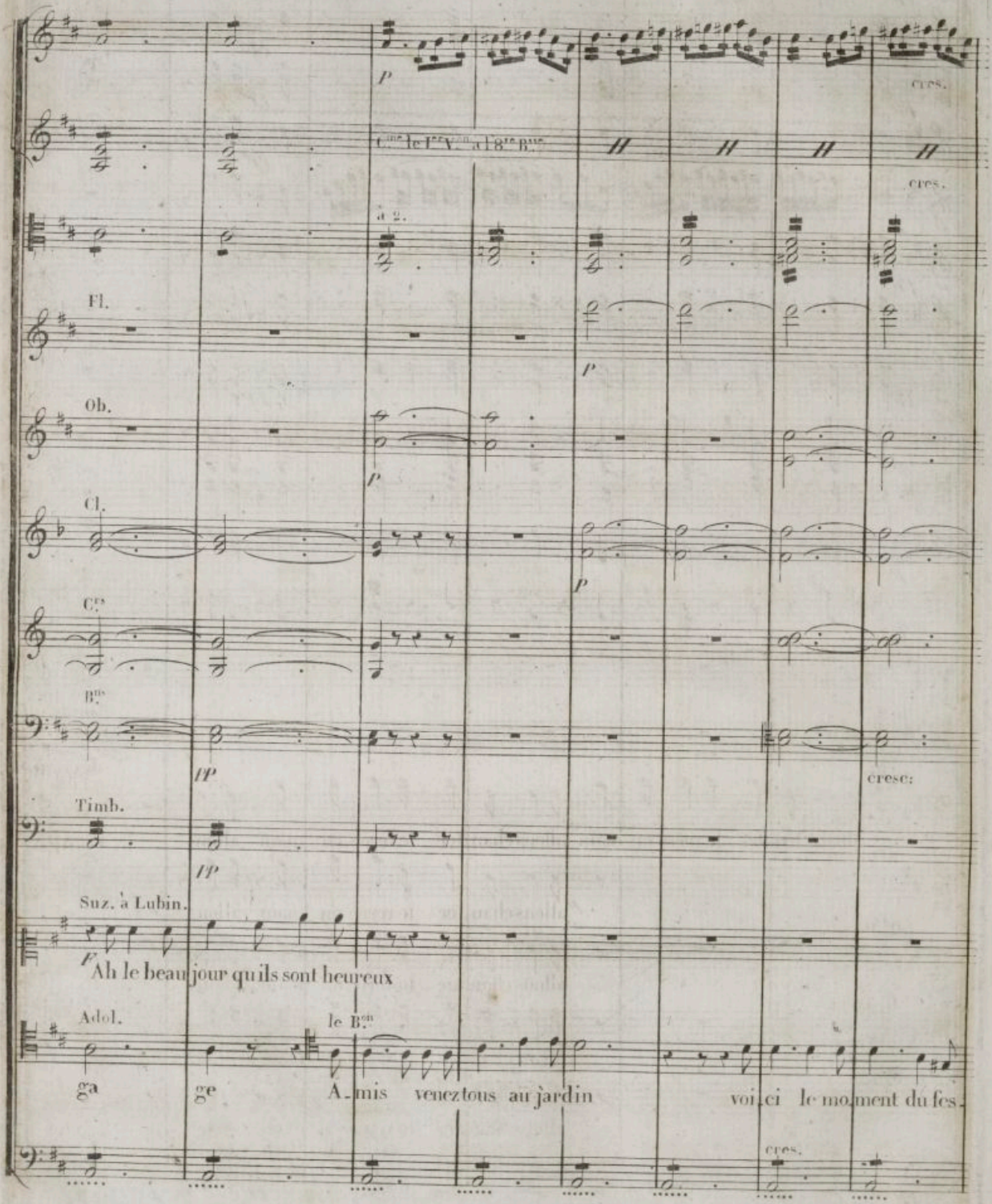

8va
loco
FF
F
p
1°
FFF
- sir n'accourons bien vi - - - te au si_gnal au si_gnal du plai_sir
- sir nous accou_rons au si_gnal du plai_sir
- sir n'accourons bien vi - - - te au si_gnal au si_gnal du plai_sir
- sir nous accou_rons au si_gnal du plai_sir
- sir n'accourons bien vi - - - - te nous accou_rons au si_gnal du plai_sir

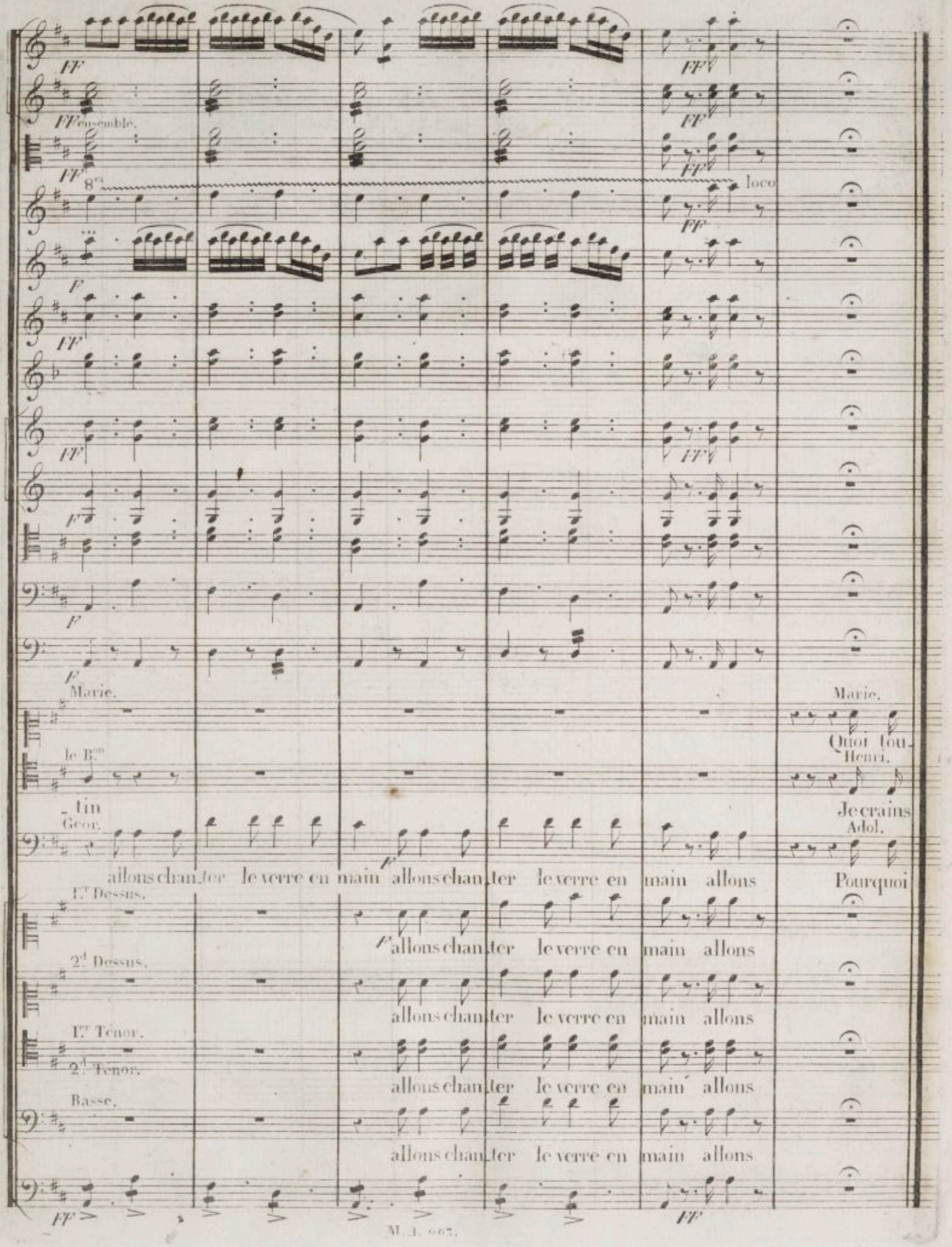

P
Fl.
Cl.
La Bⁿᵉ
Au mari_a_ge d'Emi_li _ _ _ e nous avons vou_lu vous voir tous
Ppizzic.
Fl.
Pˡᵉ Fl.
Ob.
Cl.
le Bⁿ
Jus_qu'à dix heures et de_mi _ _ _ e vous reste_rez tous a_vec

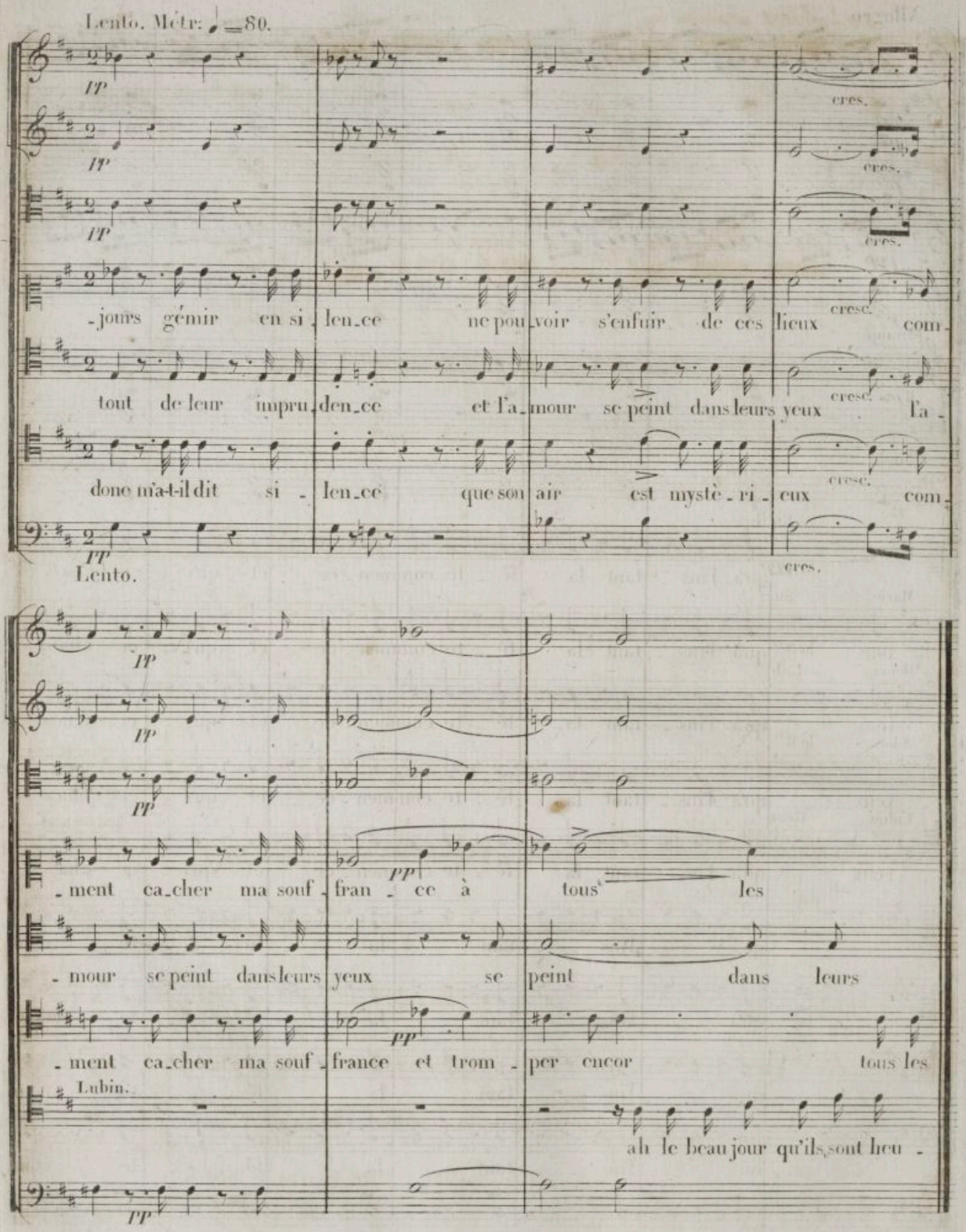

FF
FF
FF 8va
loco.
F
F
F
F
F
F
F
p
p
CHŒUR.
Vi - ve l'ai - mable E - mi - li - e vi - ve vi - ve son é - poux.
Emil.
Je
Vi - ve l'ai - mable E - mi - li - e vi - ve vi - ve son é - poux.
Vi - ve l'ai - mable E - mi - li - e vi - ve vi - ve son é - poux.
Adol.
nous Vi - ve l'ai - mable E - mi - li - e vi - ve vi - ve son é - poux.
Je
Vi - ve l'ai - mable E - mi - li - e vi - ve vi - ve son é - poux.
FF arco
FF
Vlle
p

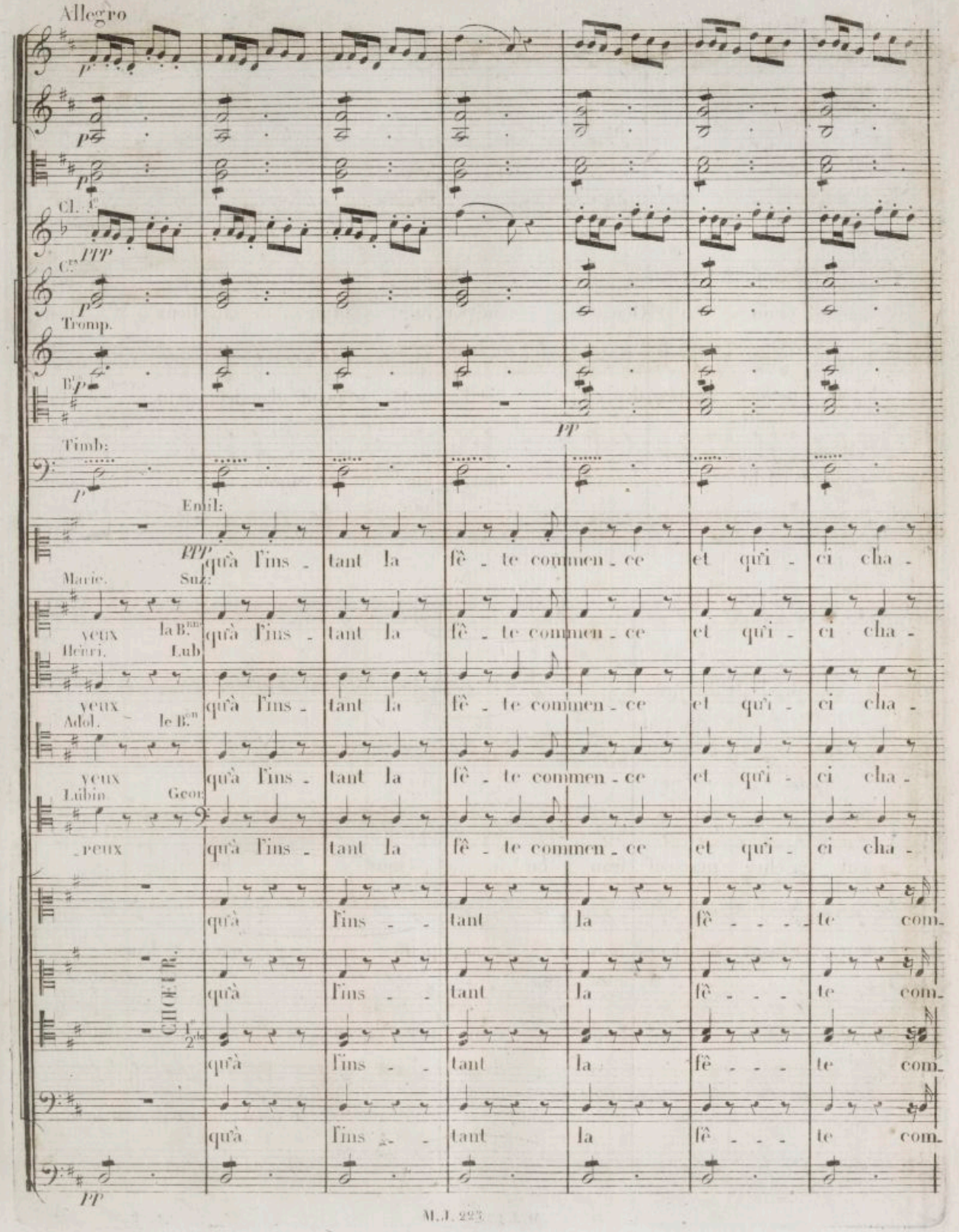

Emil.
fais aus - si des vœux pour vous je fais aus - si des vœux pour
Adol.
fais aus - si des vœux pour vous je fais aus - si des vœux pour
Fl.
8va
loco
Pte Fl.
Ob.
Cl.
Emil.
La Bonne
Marie.
vous. Quel beau jour chè - re Ma - rie. Ce mo -
Adol.
vous.
Vlle
C-B.
pizzic.
pizzic.

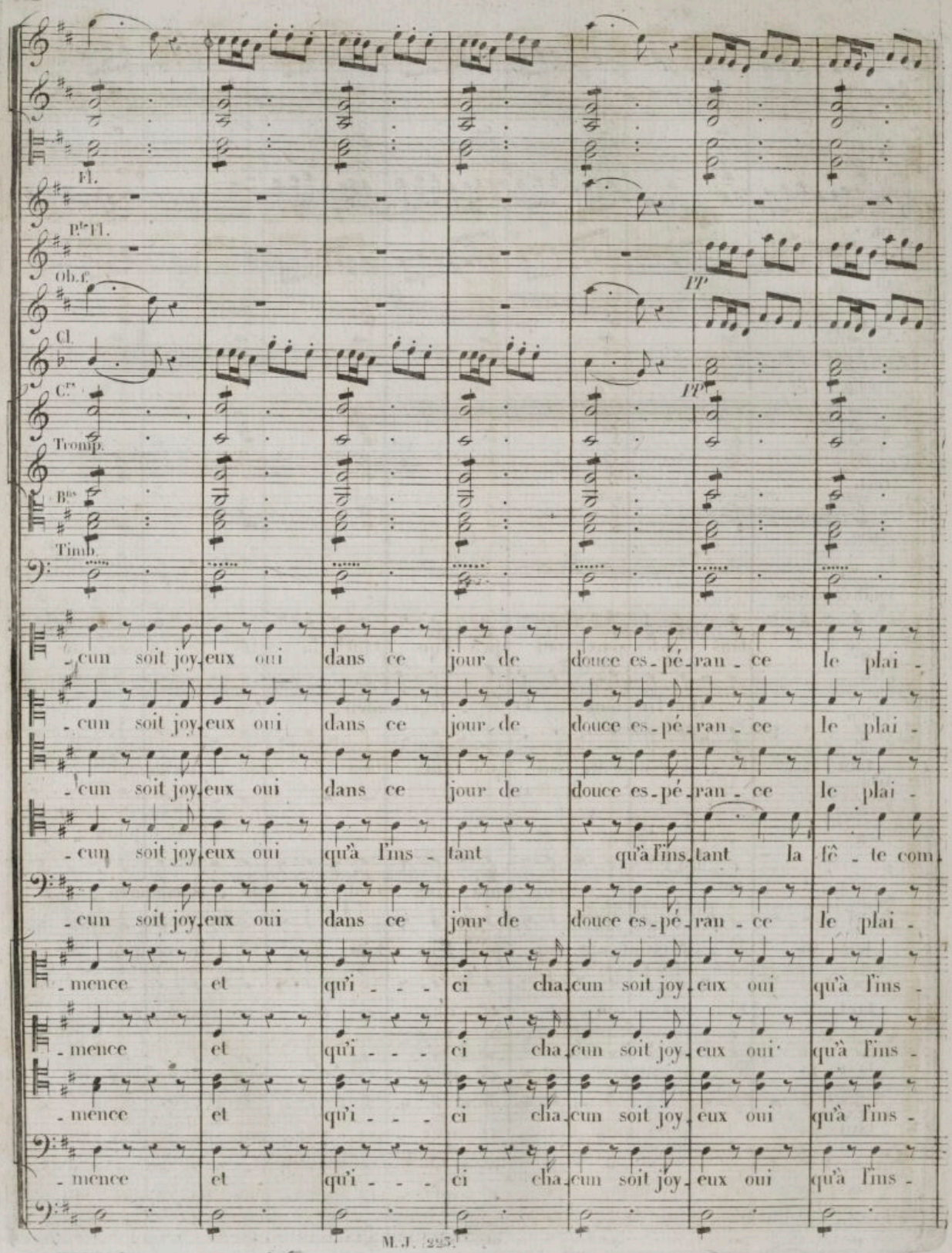

Pte Fl.
Ob.
Marie.
à part
-ment vous est bien doux ah re-trou-vons quel-que cou-
Cl.
pp
Cts
pp
Bns
Timb.
Marie.
Emil.
Adel.
pp
pp
-ra-ge Dans un instant mon ma-ri a-ge Dans un instant ma foi s'en
arco.

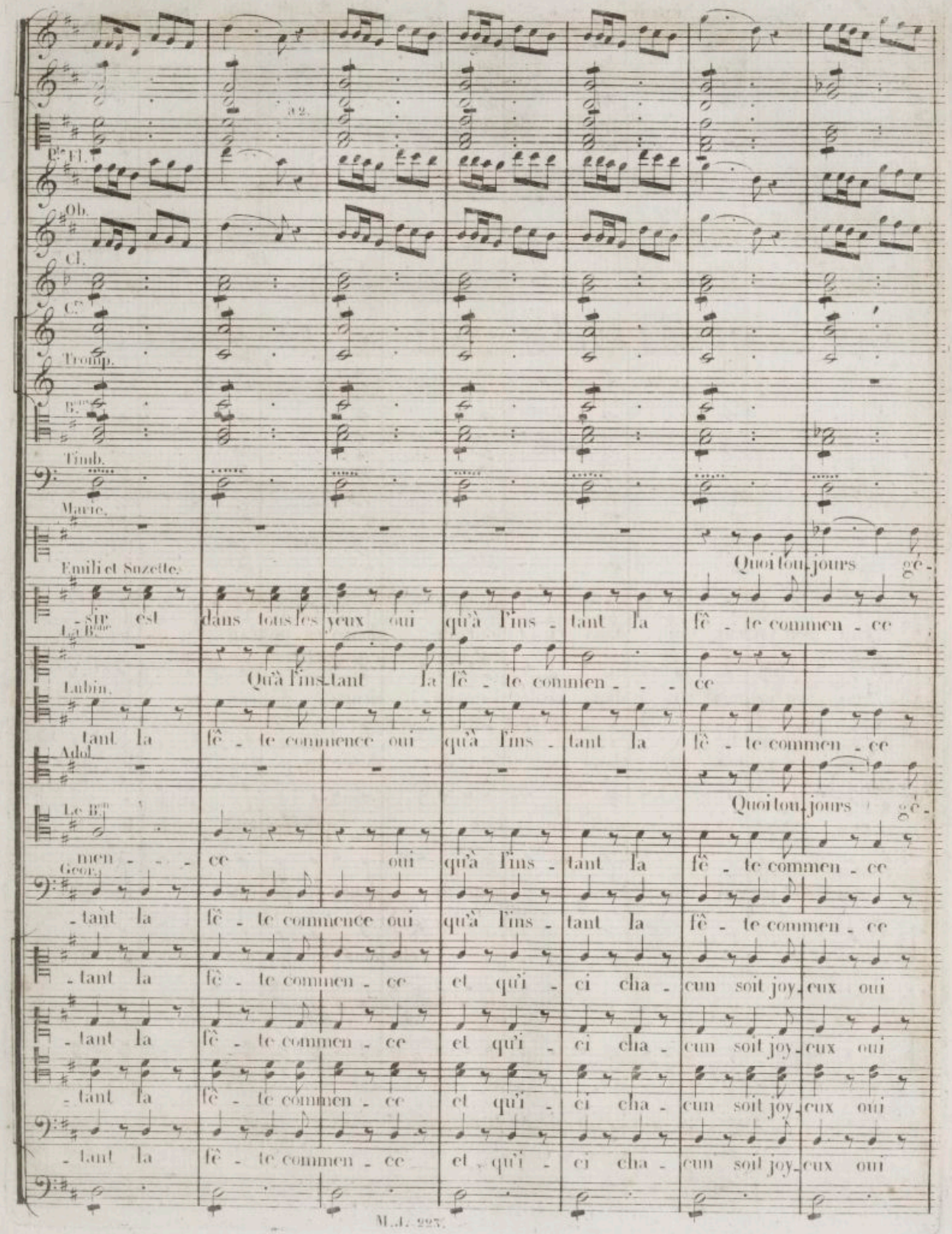

p
cres.
Cme le Ier Von à l'8re Bne
cres.
à 2.
Fl.
p
Ob.
p
Cl.
p
Crs
Bns
pp
cresc:
Timb.
pp
Suz. à Lubin.
F
Ah le beau jour qu'ils sont heureux
Adol.
le Bon
ga ge A_mis venez tous au jardin voi_ci le mo_ment du fes_
cres.

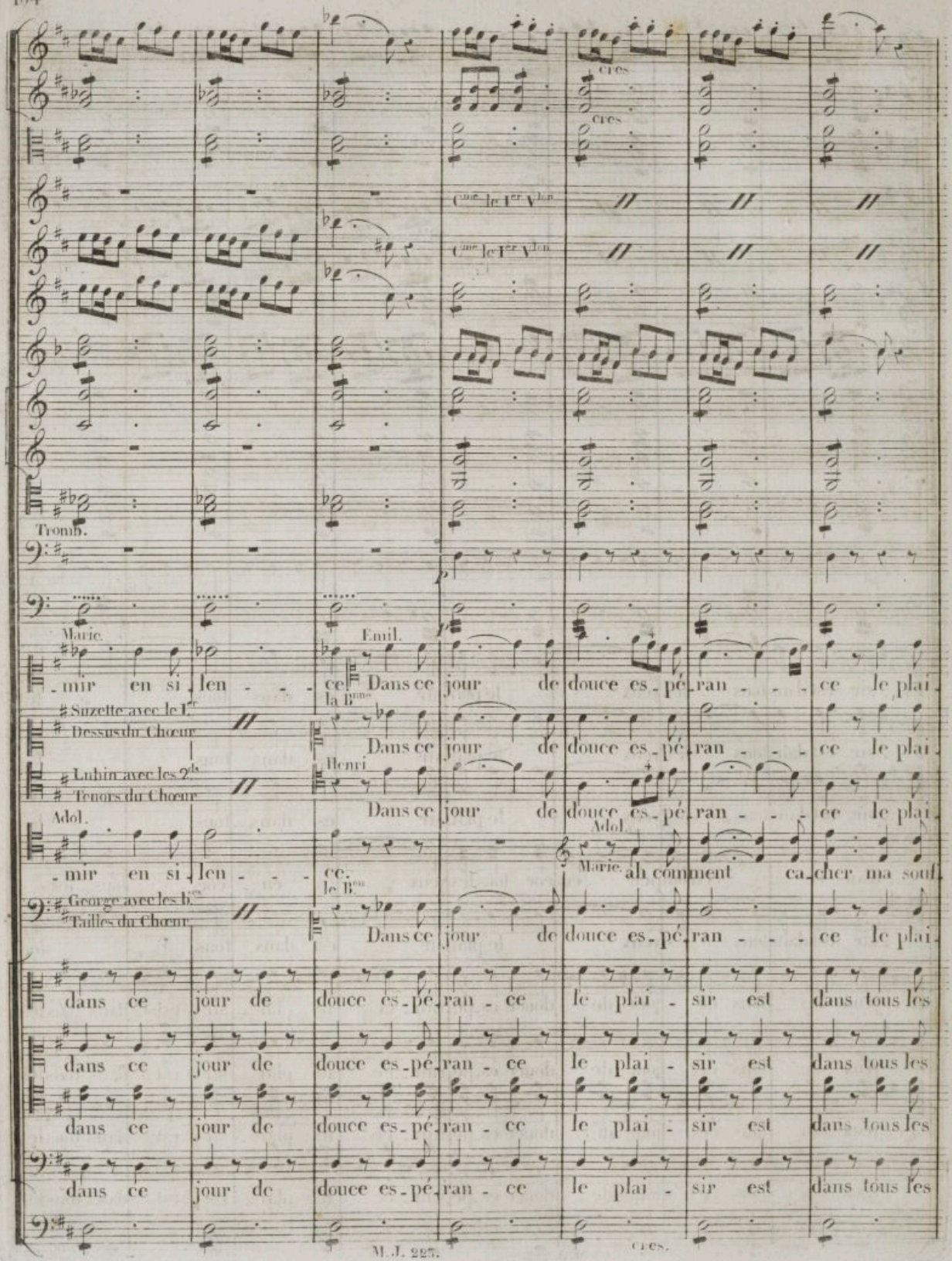

ff
ff ensemble.
ff
8va
loco
ff
f
ff
ff
f
f
f
Marie.
le Bon
Geor.
Marie.
Quoi tou-
Henri.
Je crains
Adol.
allons chanter le verre en main allons chanter le verre en main allons
Pourquoi
1.er Dessus.
p allons chanter le verre en main allons
2.d Dessus.
allons chanter le verre en main allons
1.er Ténor.
2.d Ténor.
allons chanter le verre en main allons
Basse.
allons chanter le verre en main allons
ff
M. L. 667.

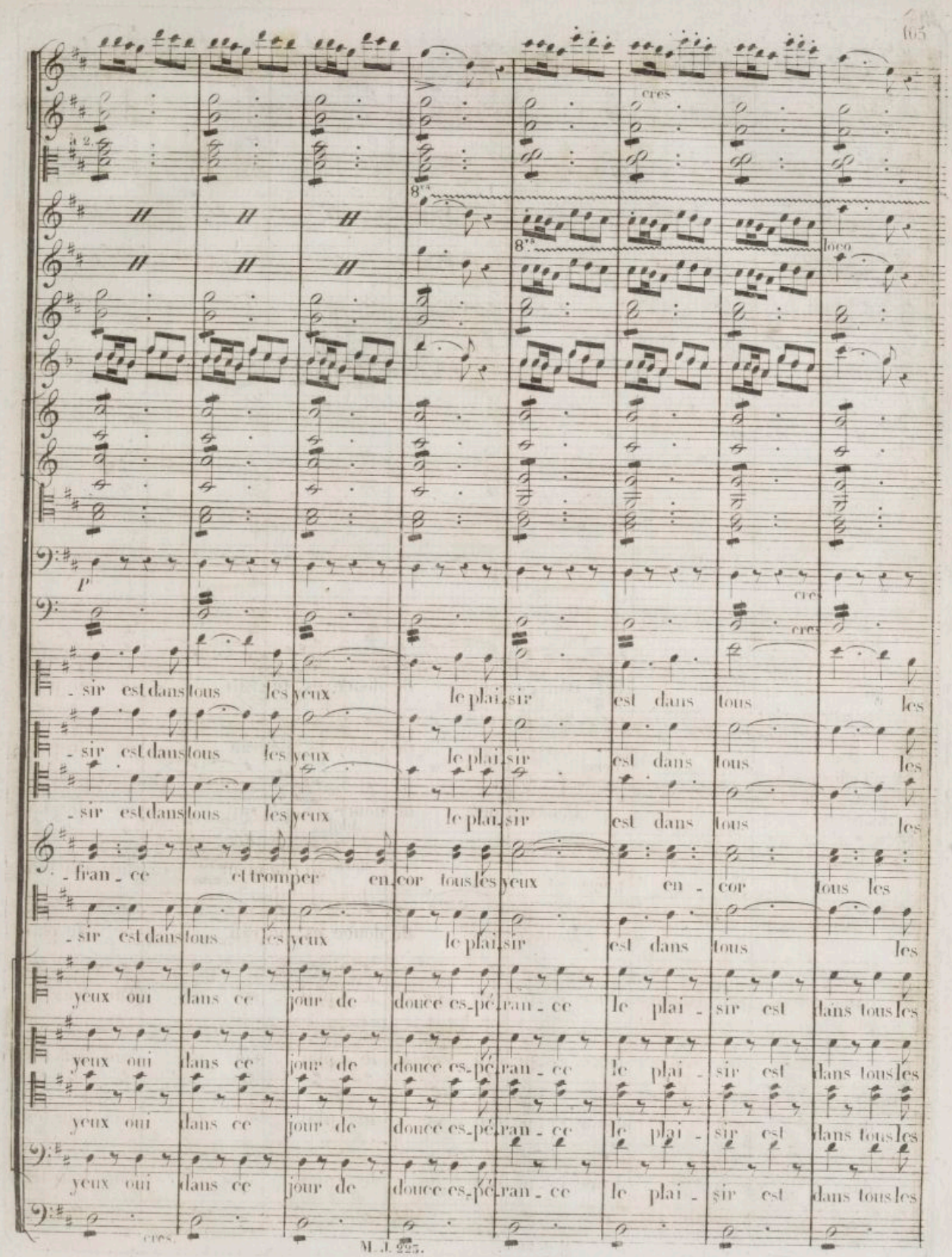

Lento. Métr: ♩ = 80.
pp
cres.
-jours gémir en si-len-ce ne pou-voir s'enfuir de ces lieux com-
cresc.
tout de leur impru-den-ce et l'a-mour se peint dans leurs yeux la-
cresc.
donc m'a-t-il dit si-len-ce que son air est mystè-ri-eux com-
Lento.
-ment ca-cher ma souf-fran-ce à tous les
-mour se peint dans leurs yeux se peint dans leurs
-ment ca-cher ma souf-france et trom-per encor tous les
Lubin.
ah le beau jour qu'ils sont heu-

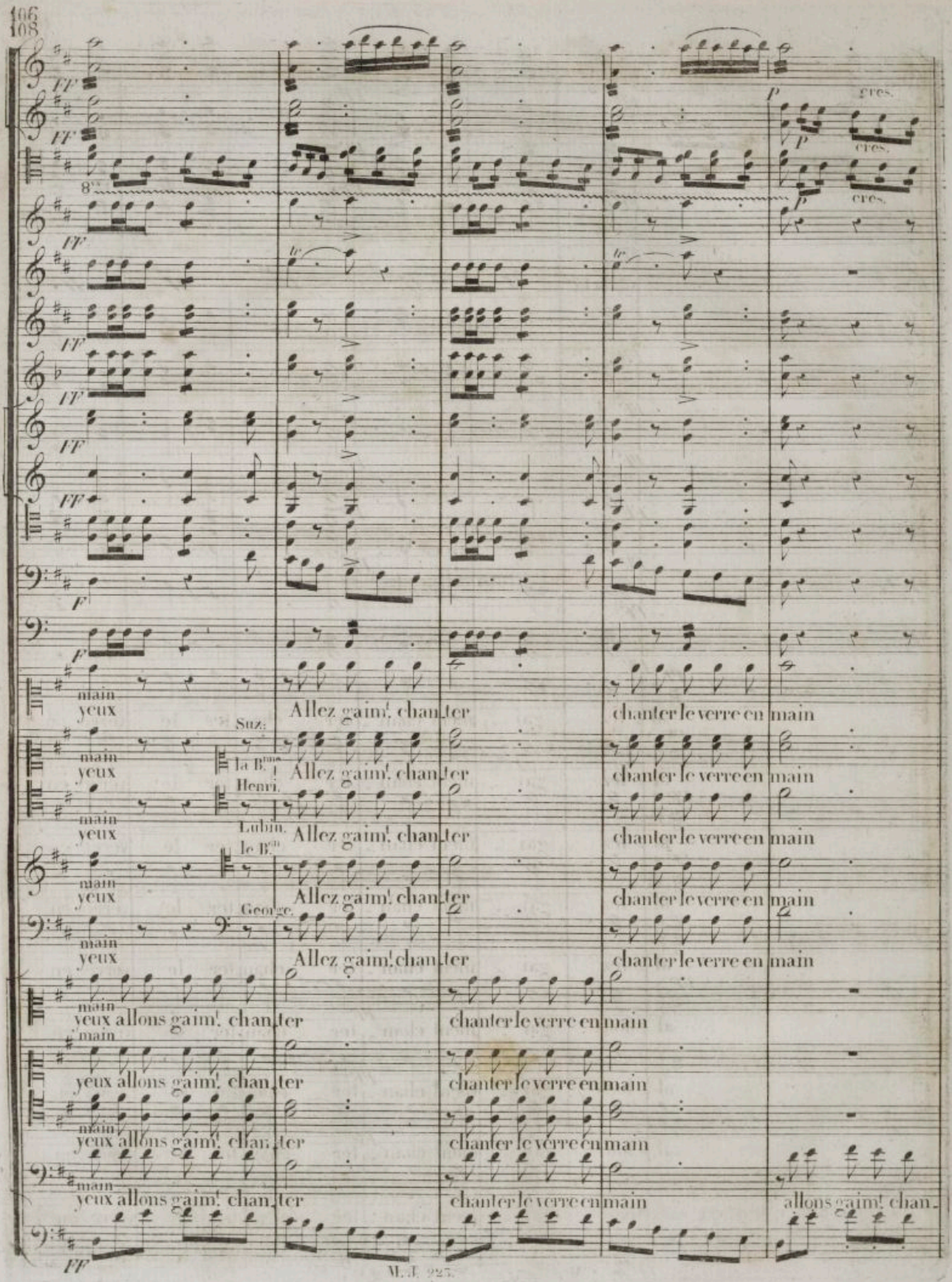

Allegro
Cl. f.
Cr.
Tromp.
Timb:
Emil:
Marie. Suz:
Henri. Lub
Adol.
Lubin Geor
CHŒUR.
qu'à l'ins - tant la fê - te commen - ce et qu'i - ci cha -
com.

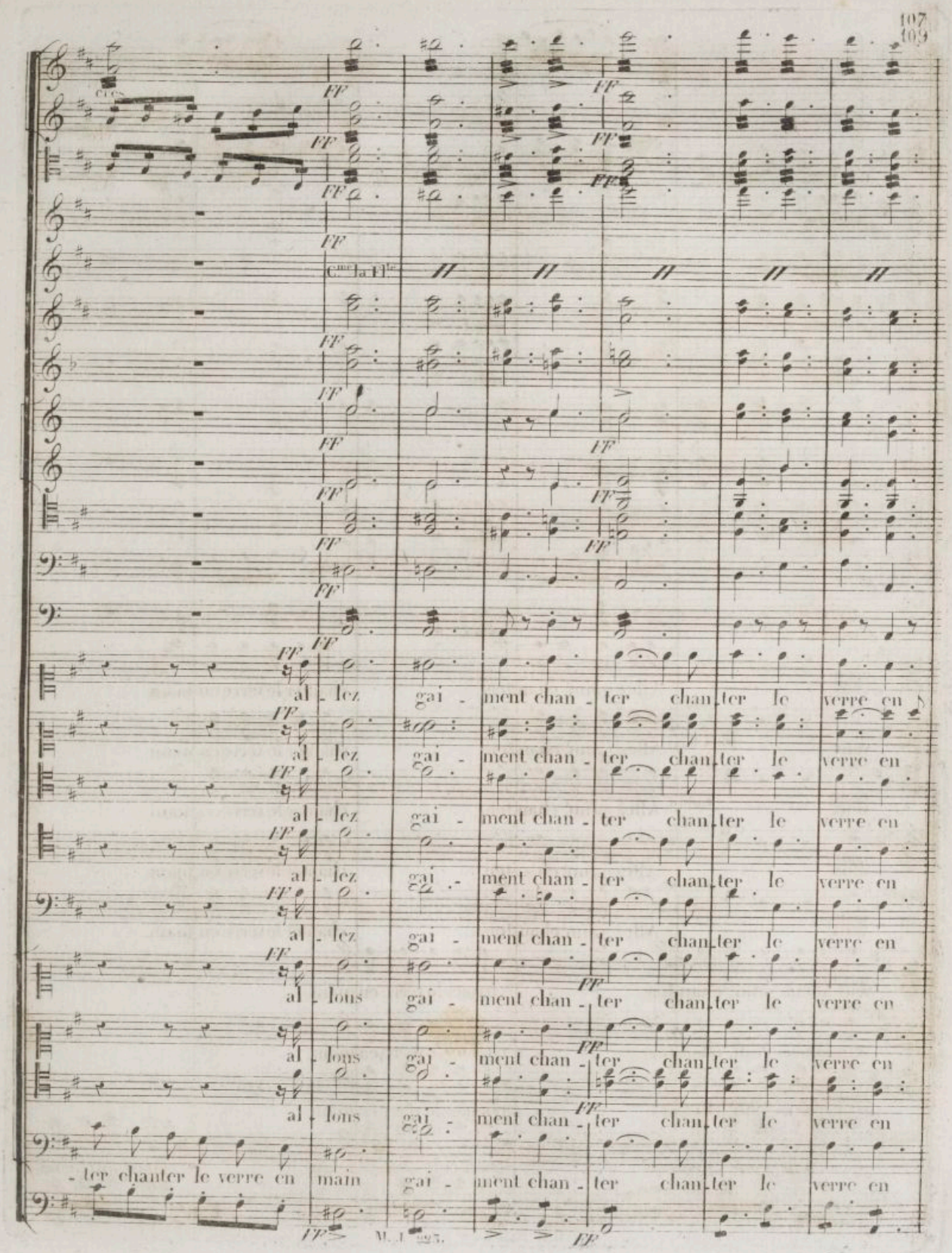

Fl.
Pte Fl.
Ob.s
Cl.
Cors
Tromp.
Bns
Timb.
pp
pp
-cun soit joy-eux oui dans ce jour de douce es-pé-ran-ce le plai-
-cun soit joy-eux oui dans ce jour de douce es-pé-ran-ce le plai-
-cun soit joy-eux oui dans ce jour de douce es-pé-ran-ce le plai-
-cun soit joy-eux oui qu'à l'ins-tant qu'à l'ins-tant la fê-te com-
-cun soit joy-eux oui dans ce jour de douce es-pé-ran-ce le plai-
-mence et qu'i-ci cha-cun soit joy-eux oui qu'à l'ins-
-mence et qu'i-ci cha-cun soit joy-eux oui qu'à l'ins-
-mence et qu'i-ci cha-cun soit joy-eux oui qu'à l'ins-
-mence et qu'i-ci cha-cun soit joy-eux oui qu'à l'ins-

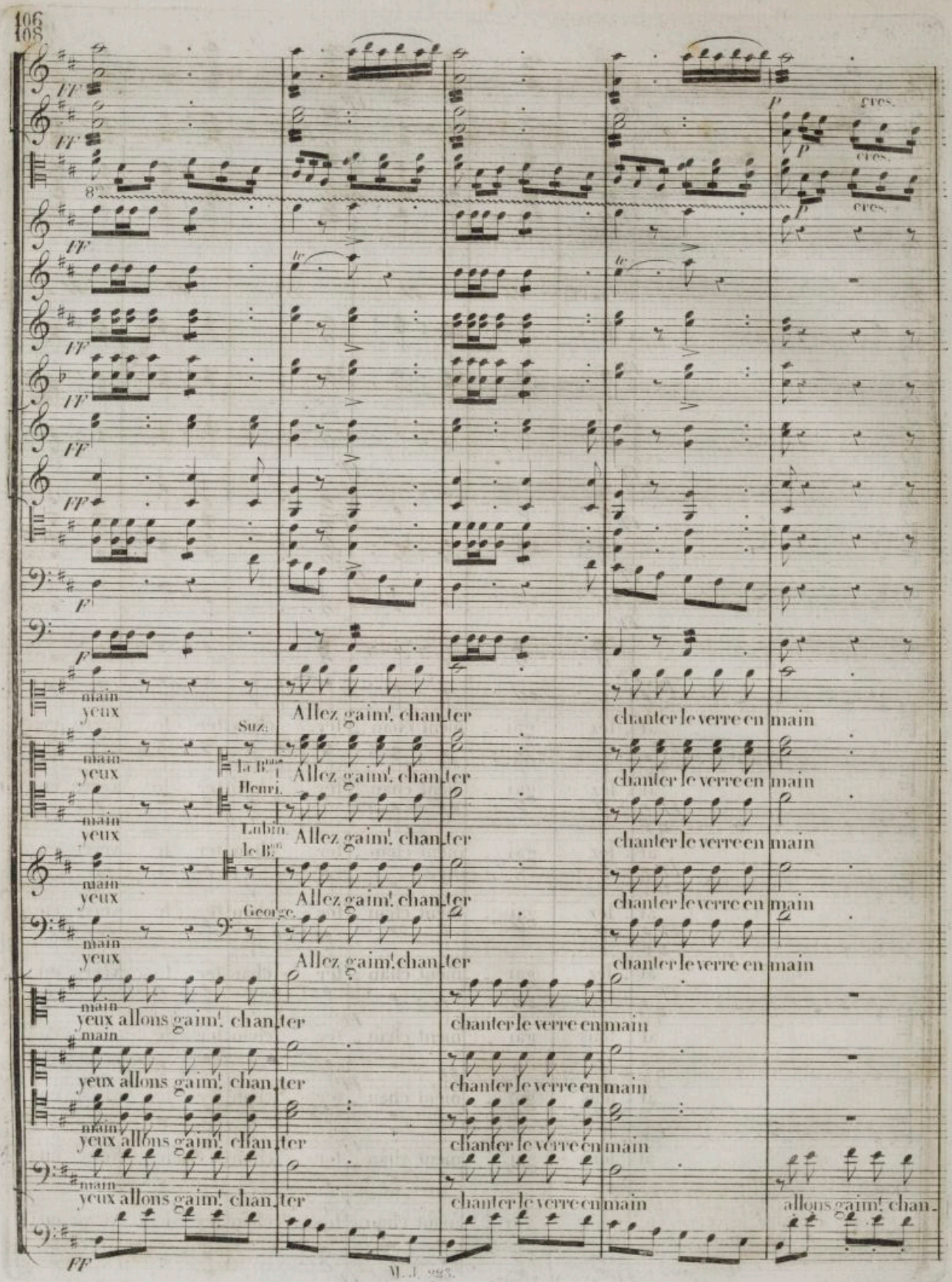

a2.
Fl.
Ob.
Cl.
Cors
Tromp.
Timb.
Marie.
Emili et Suzette.
Quoi tou-jours ce-
-sir est dans tous les yeux oui qu'à l'ins-tant la fê-te commen-ce
Lubin.
Qu'à l'ins-tant la fê-te commen---ce
tant la fê-te commence oui qu'à l'ins-tant la fê-te commen-ce
Adol.
Quoi tou-jours ce-
men---ce oui qu'à l'ins-tant la fê-te commen-ce
Geor.
-tant la fê-te commence oui qu'à l'ins-tant la fê-te commen-ce
-tant la fê-te commen-ce et qu'i-ci cha-cun soit joy-eux oui
-tant la fê-te commen-ce et qu'i-ci cha-cun soit joy-eux oui
-tant la fê-te commen-ce et qu'i-ci cha-cun soit joy-eux oui
-tant la fê-te commen-ce et qu'i-ci cha-cun soit joy-eux oui

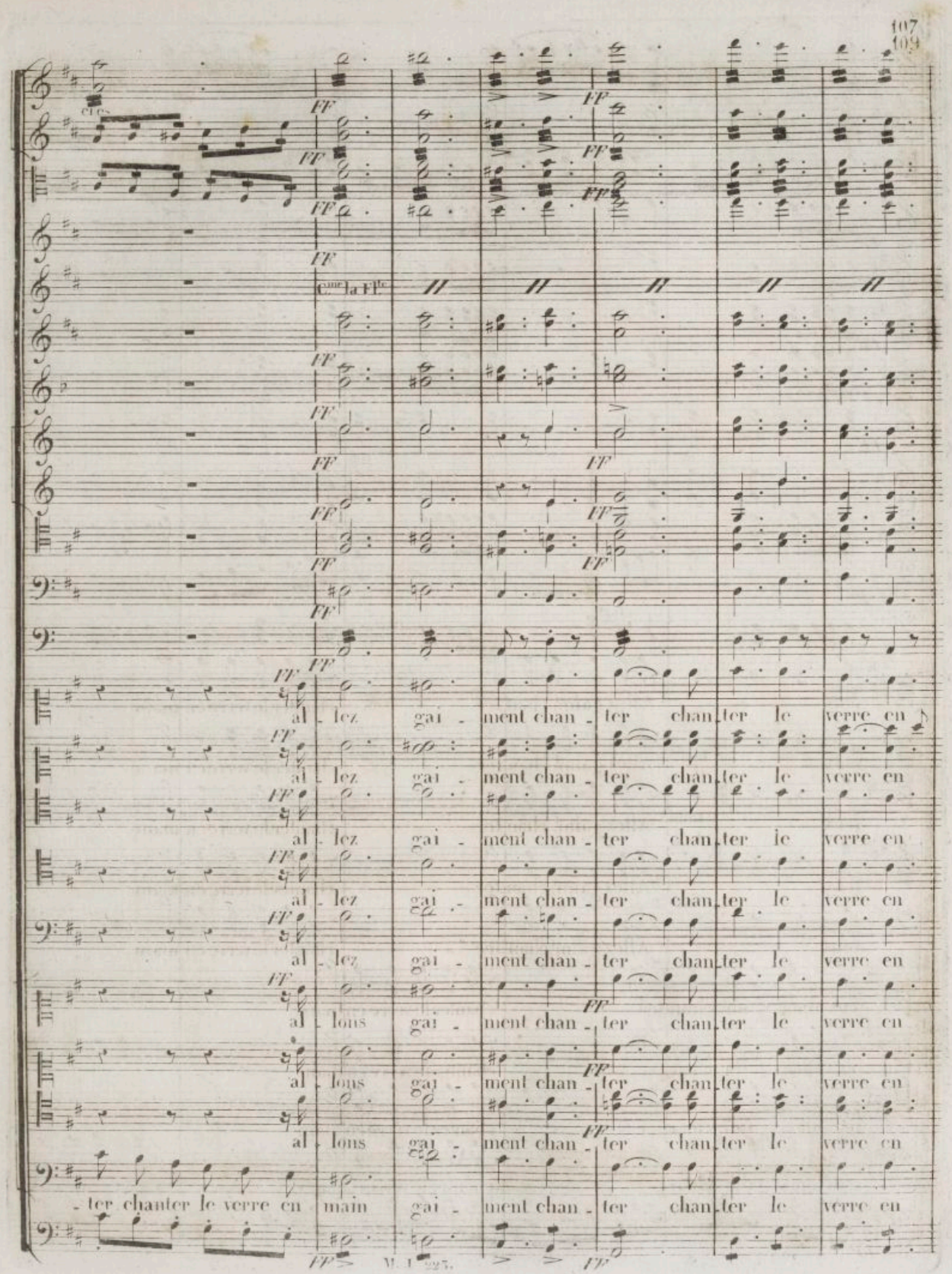

cres
cres
Cme le 1er Vlon
Cme le 1er Vlon
Tromb.
Marie.
Emil.
-mir en si-len - - - ce Dans ce jour de douce es-pé-ran - - - ce le plai-
Suzette avec le 1er Dessus du Chœur
la Bnne
Dans ce jour de douce es-pé-ran - - - ce le plai-
Lubin avec les 2ds Tenors du Chœur
Henri
Dans ce jour de douce es-pé-ran - - - ce le plai-
Adol.
-mir en si-len - - - ce.
Adol.
Marie.
ah comment ca-cher ma souf-
George avec les bces Tailles du Chœur
le Bon
Dans ce jour de douce es-pé-ran - - - ce le plai-
dans ce jour de douce es-pé-ran - ce le plai - sir est dans tous les
dans ce jour de douce es-pé-ran - ce le plai - sir est dans tous les
dans ce jour de douce es-pé-ran - ce le plai - sir est dans tous les
dans ce jour de douce es-pé-ran - ce le plai - sir est dans tous les
cres.


cres
8va
8va
loco
cres
cres
cres
- sir est dans tous les yeux le plai - sir est dans tous les
- sir est dans tous les yeux le plai - sir est dans tous les
- sir est dans tous les yeux le plai - sir est dans tous les
- fran - ce et tromper en - cor tous les yeux en - cor tous les
- sir est dans tous les yeux le plai - sir est dans tous les
yeux oui dans ce jour de douce es - pé - ran - ce le plai - sir est dans tous les
yeux oui dans ce jour de douce es - pé - ran - ce le plai - sir est dans tous les
yeux oui dans ce jour de douce es - pé - ran - ce le plai - sir est dans tous les
yeux oui dans ce jour de douce es - pé - ran - ce le plai - sir est dans tous les
cres.


FF
8va
p
cres.
tr
F
main
yeux
Allez gaim.t chan_ter
chanter le verre en main
Suz:
la B.nne
Henri.
Lubin.
le B.on
George.
yeux allons gaim.t chan_ter
chanter le verre en main
allons gaim.t chan_


cres
FF
Cme la Flte
al - lez gai - ment chan - ter chan - ter le verre en
al - lez gai - ment chan - ter chan - ter le verre en
al - lez gai - ment chan - ter chan - ter le verre en
al - lez gai - ment chan - ter chan - ter le verre en
al - lez gai - ment chan - ter chan - ter le verre en
al - lous gai - ment chan - ter chan - ter le verre en
al - lous gai - ment chan - ter chan - ter le verre en
al - lous gai - ment chan - ter chan - ter le verre en
- ter chanter le verre en main gai - ment chan - ter chan - ter le verre en


FF
8va
p
cres.
F
main
yeux
Allez gaim!. chan_ter
chanter le verre en main
Suz:
la B.nne
Henri.
Lubin.
le B.on
George.
main
yeux allons gaim!. chan_ter
chanter le verre en main
allons gaim!. chan_


cres
FF
C.me la Fl.te
al - lez gai - ment chan - ter chan - ter le verre en
al - lez gai - ment chan - ter chan - ter le verre en
al - lez gai - ment chan - ter chan - ter le verre en
al - lez gai - ment chan - ter chan - ter le verre en
al - lez gai - ment chan - ter chan - ter le verre en
al - lons gai - ment chan - ter chan - ter le verre en
al - lons gai - ment chan - ter chan - ter le verre en
al - lons gai - ment chan - ter chan - ter le verre en
- ter chanter le verre en main gai - ment chan - ter chan - ter le verre en

serrez:

Cme le 1er Von

FF

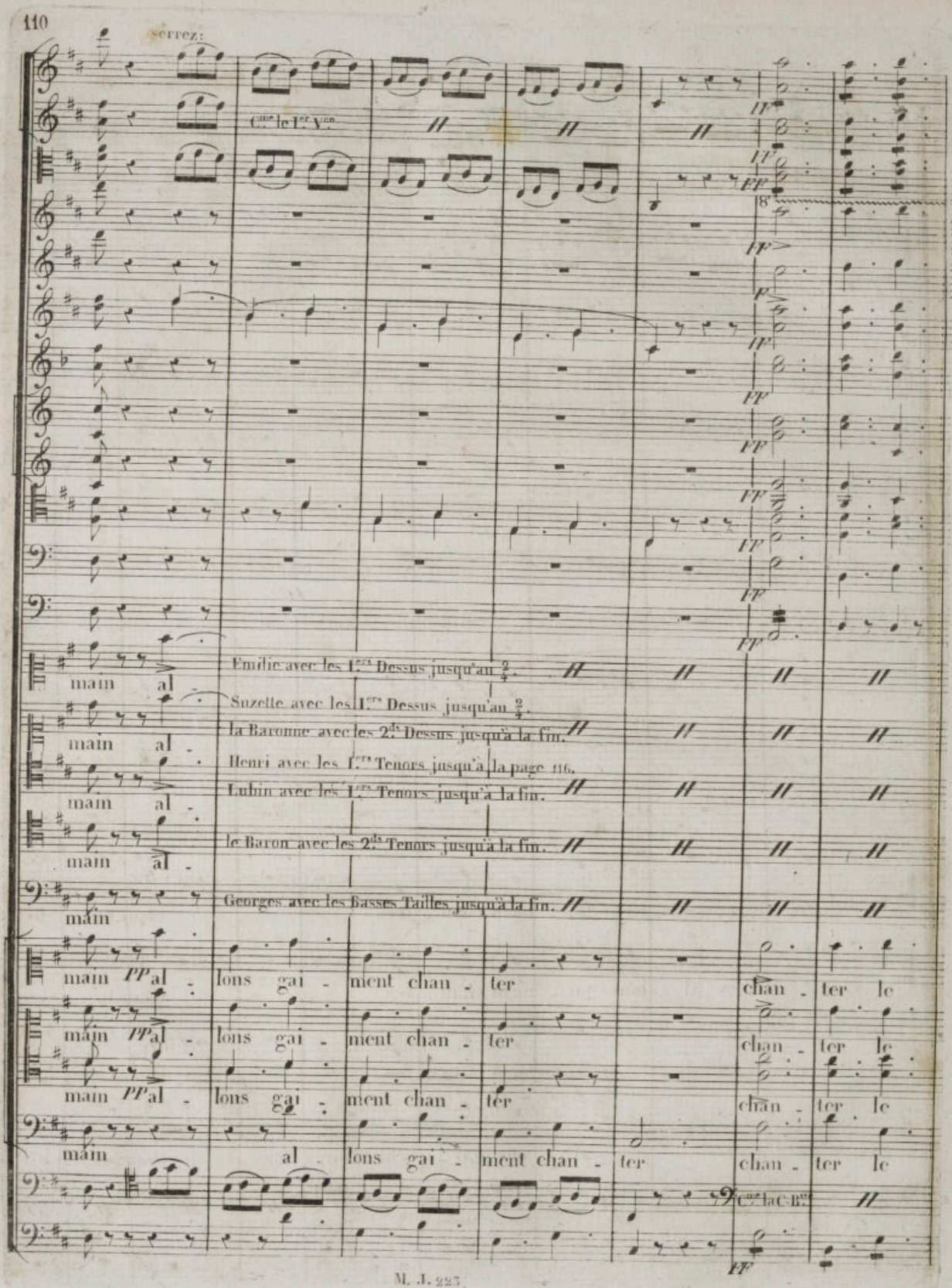
8

main al - Emilie avec les 1ers Dessus jusqu'au 2/4.

main al - Suzette avec les 1ers Dessus jusqu'au 2/4.

la Baronne avec les 2ds Dessus jusqu'à la fin.

main al - Henri avec les 1ers Tenors jusqu'à la page 116.



main al - Lubin avec les 1ers Tenors jusqu'à la fin.

main al - le Baron avec les 2ds Tenors jusqu'à la fin.

main Georges avec les Basses Tailles jusqu'à la fin.

main PP al - lons gai - ment chan - ter chan - ter le

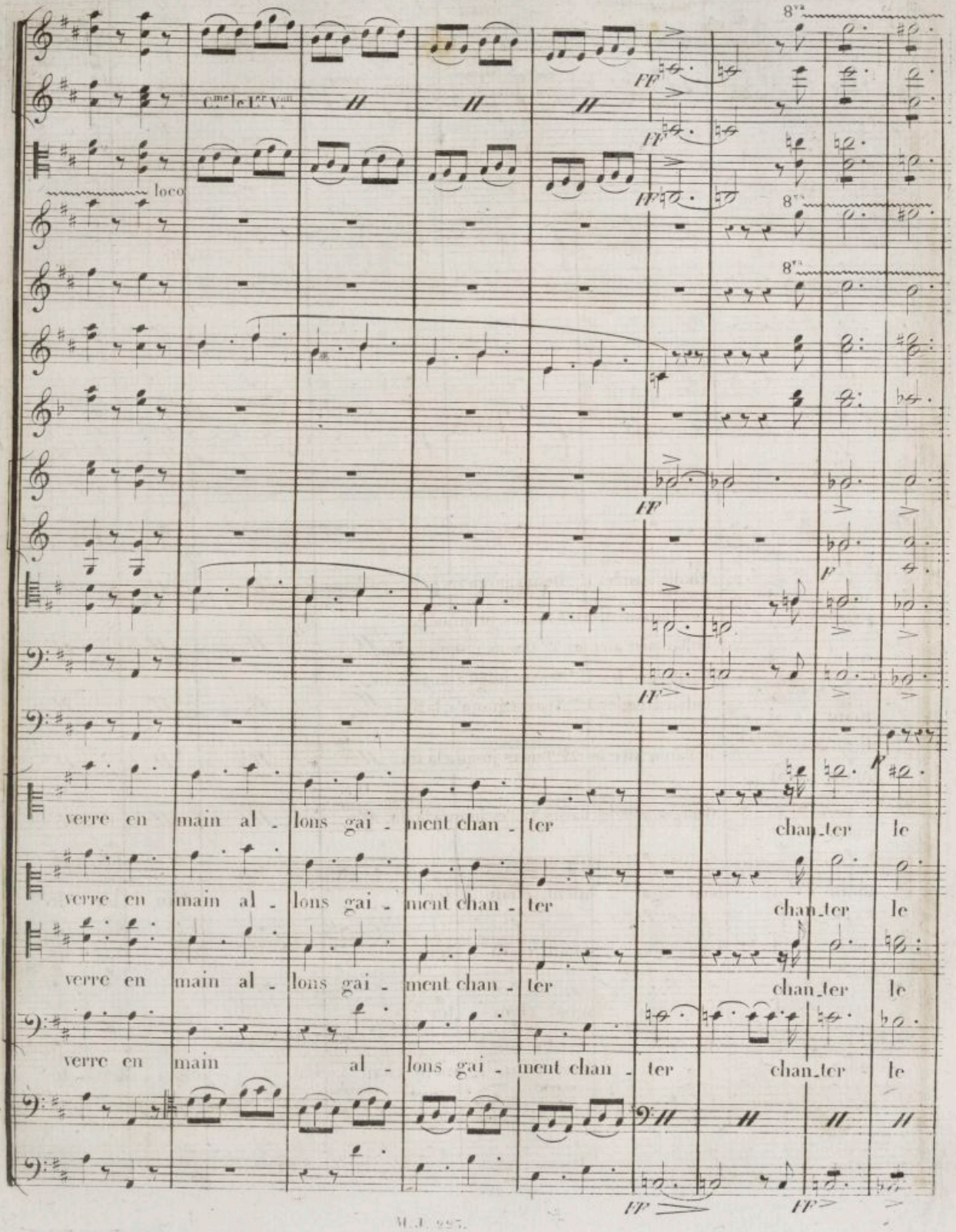
main PP al - lons gai - ment chan - ter chan - ter le

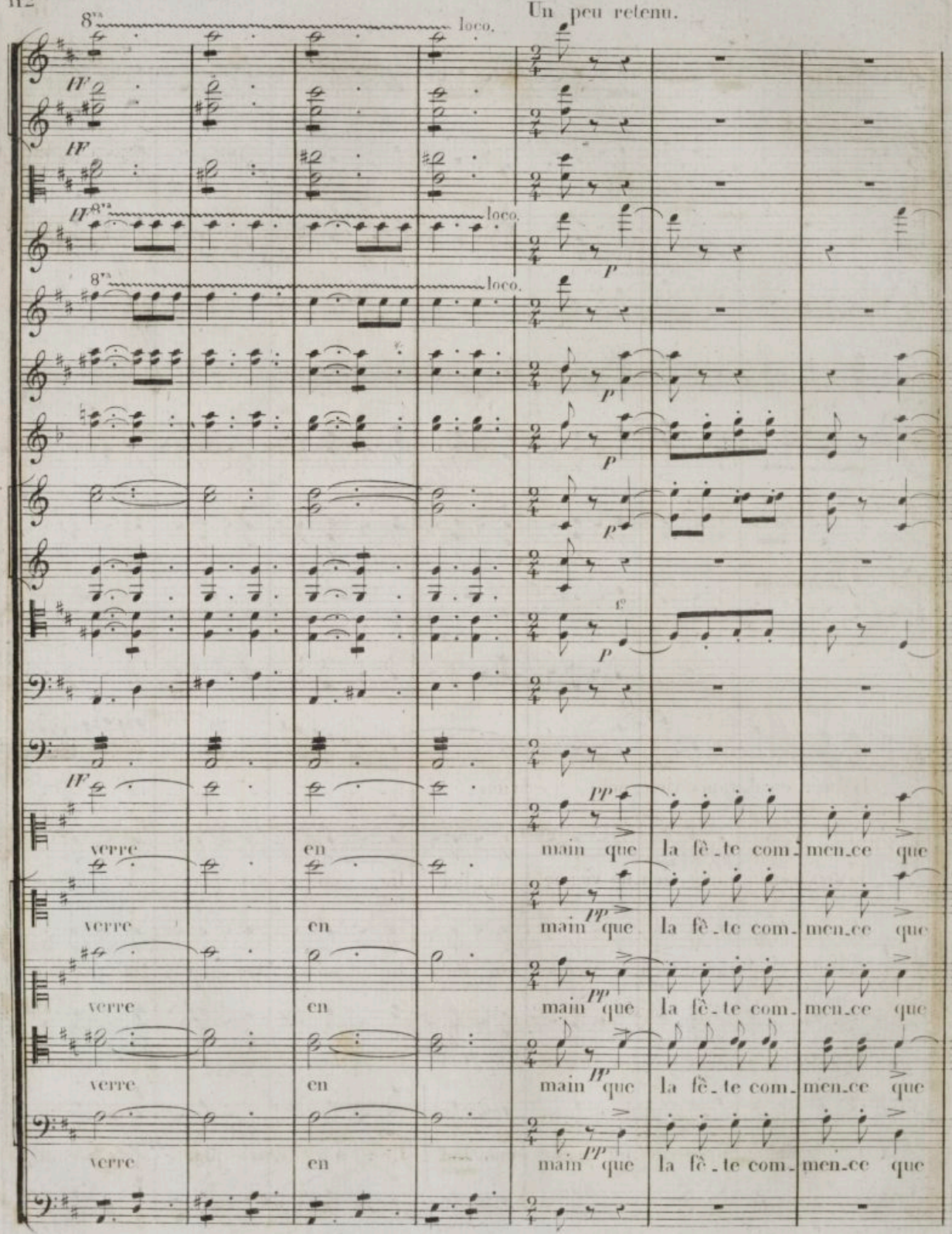
main PP al - lons gai - ment chan - ter chan - ter le

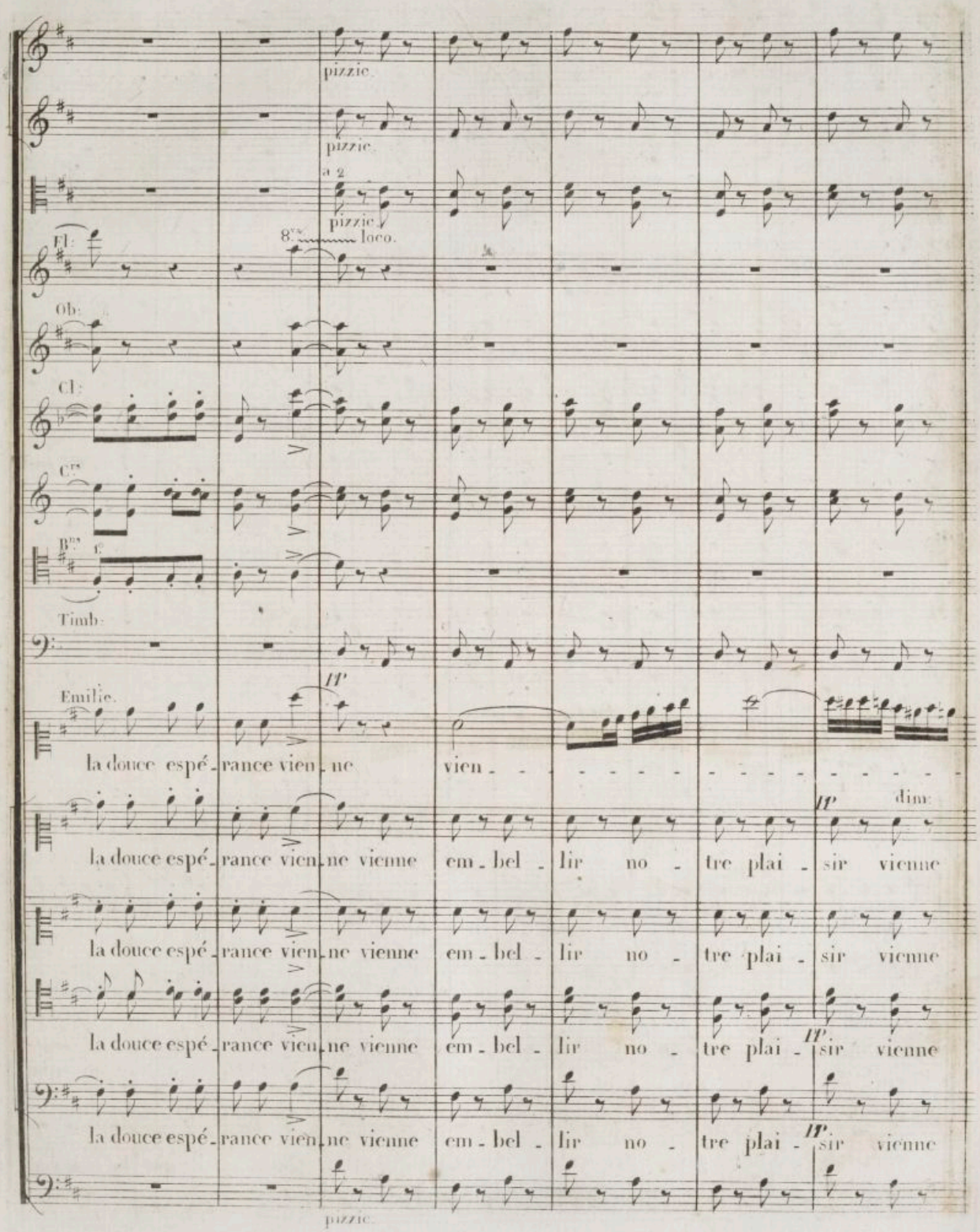
main al - lons gai - ment chan - ter chan - ter le

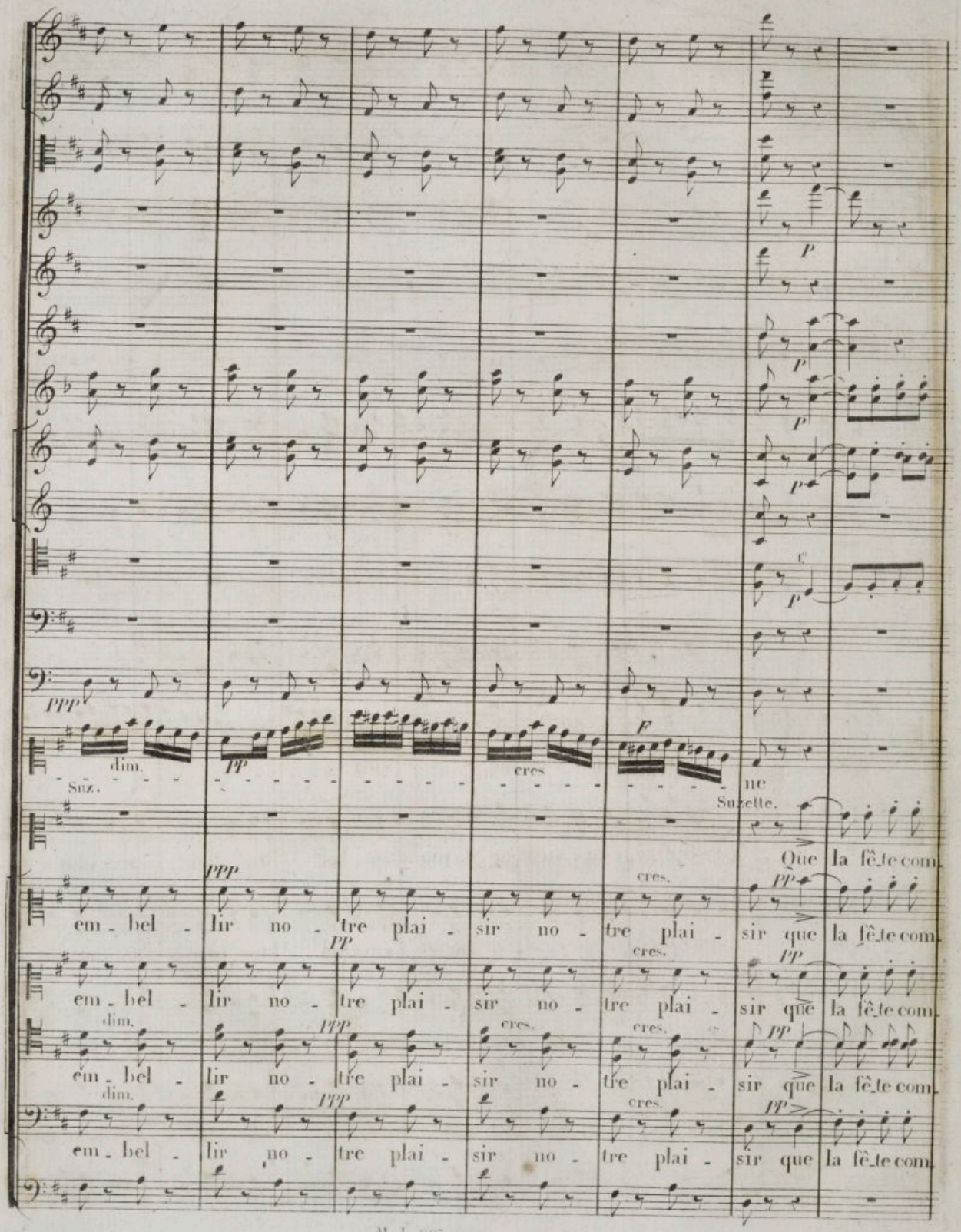
Cme la C-Bte

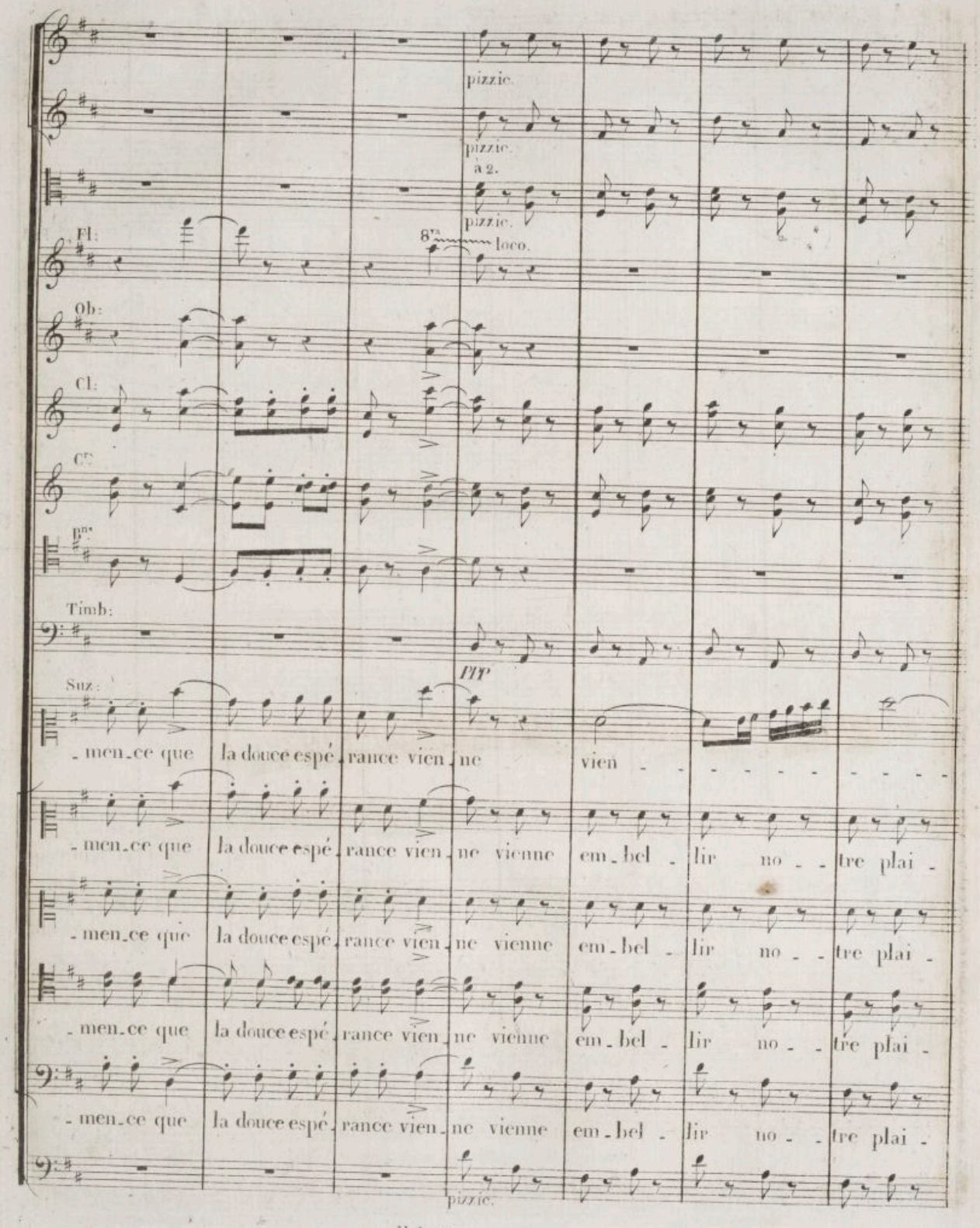
FF


8va
ff
loco
verre en main al - lons gai - ment chan - ter chan_ter le
verre en main al - lons gai - ment chan - ter chan_ter le
verre en main al - lons gai - ment chan - ter chan_ter le
verre en main al - lons gai - ment chan - ter chan_ter le


Un peu retenu.
8va
loco.
verre en main que la fê-te com-men-ce que


pizzic.
pizzic.
a 2
pizzic.
8va loco.
Fl:
Ob:
Cl:
Crs
Bns
Timb:
Emilie.
la douce espé_rance vien_ne vien_
la douce espé_rance vien_ne vienne em_bel_lir no_tre plai_sir vienne
dim:
la douce espé_rance vien_ne vienne em_bel_lir no_tre plai_sir vienne
la douce espé_rance vien_ne vienne em_bel_lir no_tre plai_sir vienne
la douce espé_rance vien_ne vienne em_bel_lir no_tre plai_sir vienne
pizzic.


ppp
dim.
pp
cres
F
ne
Suz.
Suzette.
Que la fê_te com
ppp
cres.
pp
em_bel_lir no_tre plai_sir no_tre plai_sir que la fê_te com
pp
cres.
pp
em_bel_lir no_tre plai_sir no_tre plai_sir que la fê_te com
dim.
ppp
cres.
cres.
pp
em_bel_lir no_tre plai_sir no_tre plai_sir que la fê_te com
dim.
ppp
cres.
pp
em_bel_lir no_tre plai_sir no_tre plai_sir que la fê_te com


pizzic.
pizzic.
à 2.
pizzic.
Fl:
8va
loco.
Ob:
Cl:
Cts
Bns
Timb:
Suz:
fff
- men - ce que la douce espé - rance vien - ne vien - - - - - - - - -
- men - ce que la douce espé - rance vien - ne vienne em - bel - lir no - - tre plai -
- men - ce que la douce espé - rance vien - ne vienne em - bel - lir no - - tre plai -
- men - ce que la douce espé - rance vien - ne vienne em - bel - lir no - - tre plai -
- men - ce que la douce espé - rance vien - ne vienne em - bel - lir no - - tre plai -
pizzic.

Presto 𝅗𝅥 = 88.

FF arco.

arco.

FF

FF arco.

Cmes le 1er Vlon

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

P.

Suz. dim. cres. F Emilet Suz.

ne oui vienne

Henri FF

-sir vienne em - bel - lir no - tre plai - sir no - tre plai - sir oui vienne

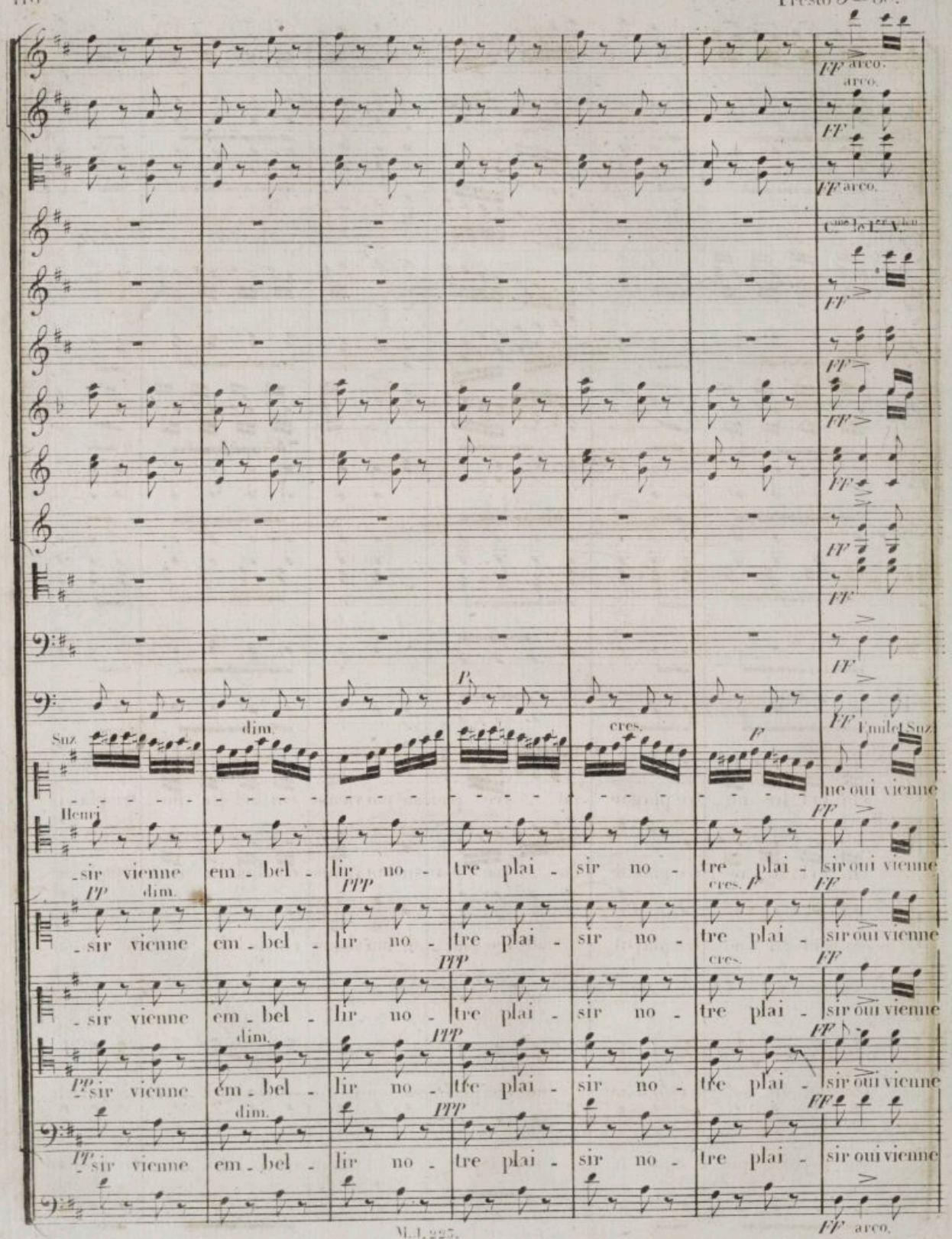
PP dim. PPP cres. F FF

-sir vienne em - bel - lir no - tre plai - sir no - tre plai - sir oui vienne

PPP cres. FF

-sir vienne em - bel - lir no - tre plai - sir no - tre plai - sir oui vienne

dim. PPP FF

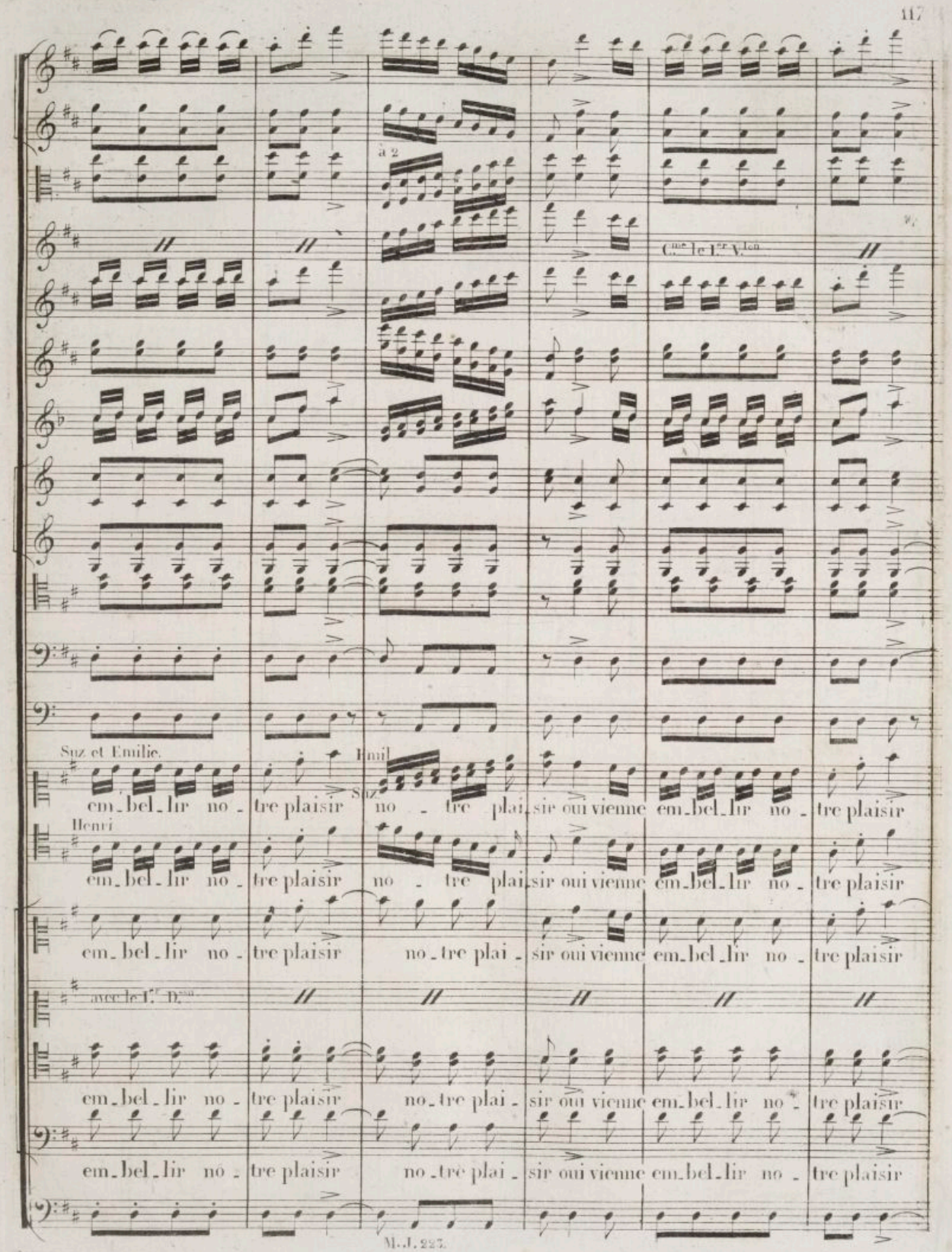


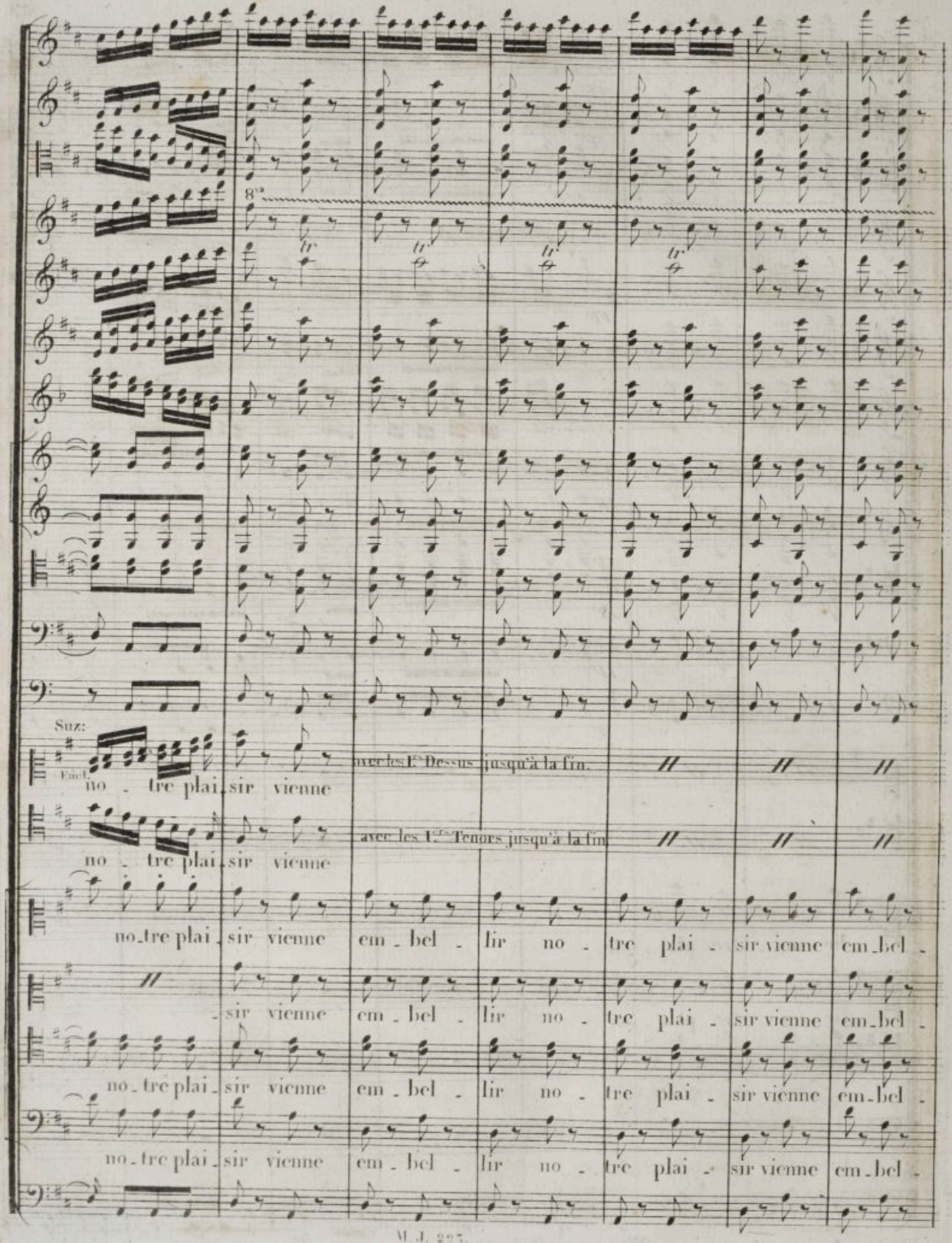
PP sir vienne em - bel - lir no - tre plai - sir no - tre plai - sir oui vienne

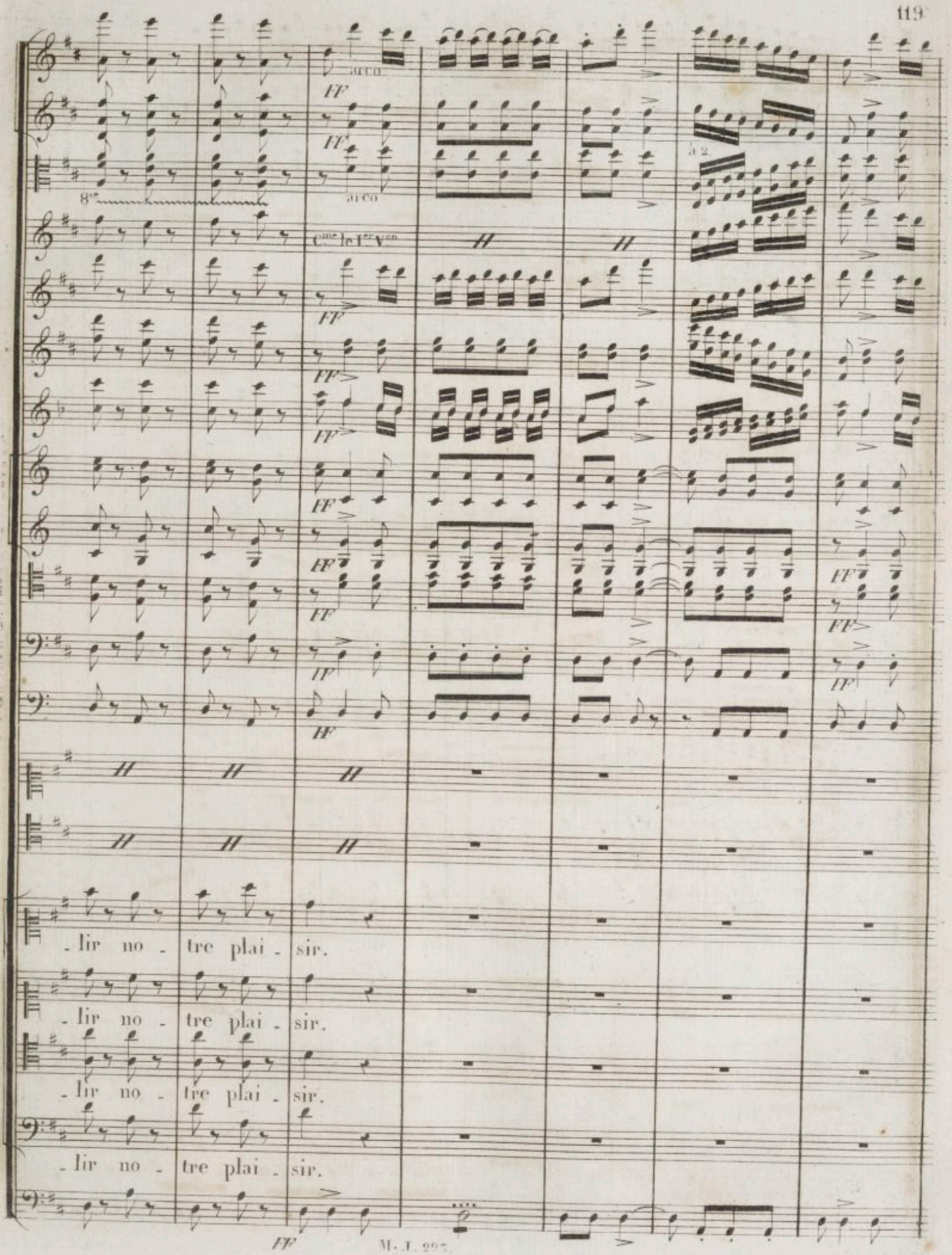
dim. PPP FF

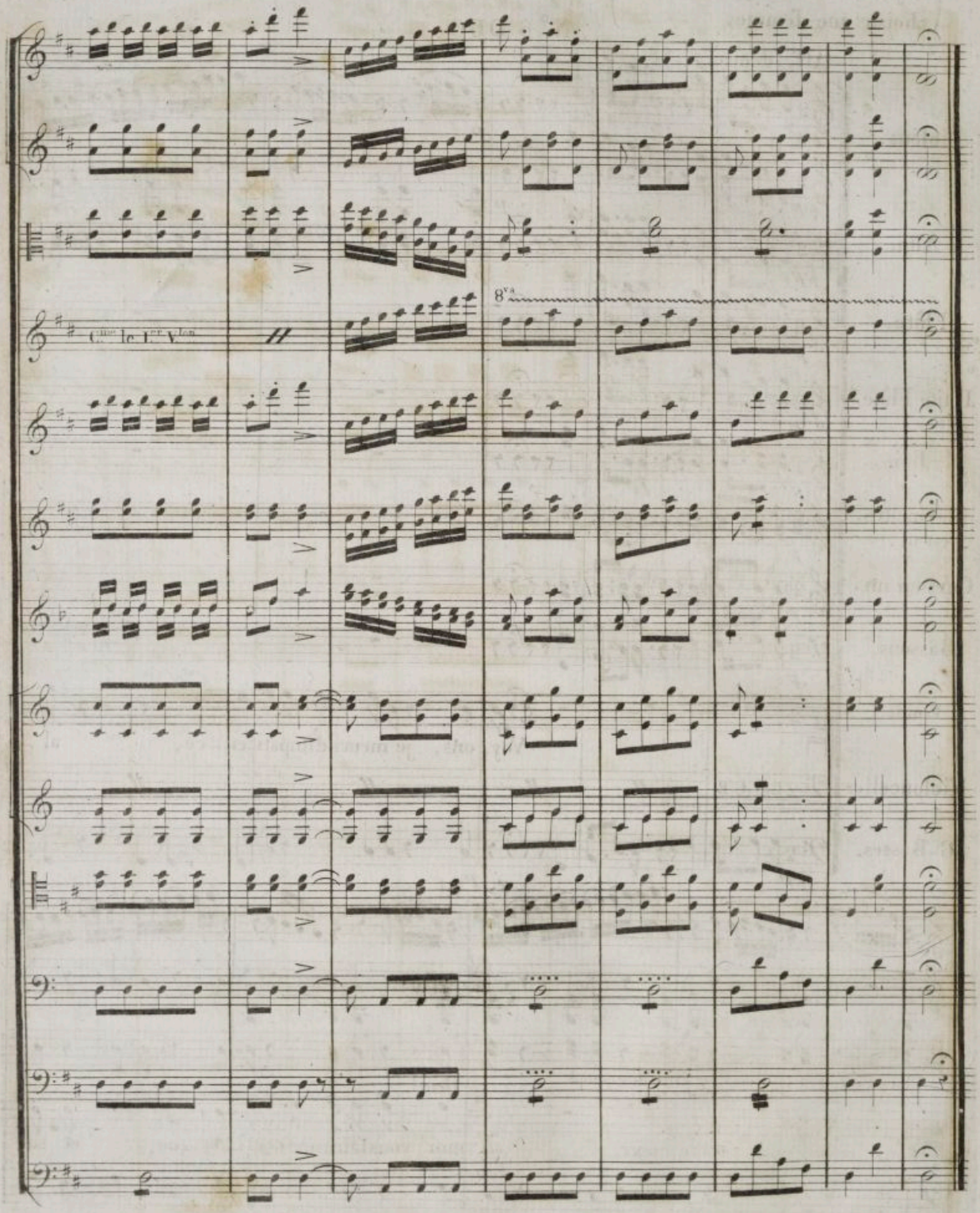
PP sir vienne em - bel - lir no - tre plai - sir no - tre plai - sir oui vienne

FF arco.


à 2
Cmes le 1.er V.lon
Suz et Emilie.
Emil
Suz
em_bel_lir no_tre plaisir no_tre plai_sir oui vienne em_bel_lir no_tre plaisir
Henri
em_bel_lir no_tre plaisir no_tre plai_sir oui vienne em_bel_lir no_tre plaisir
em_bel_lir no_tre plaisir no_tre plai_sir oui vienne em_bel_lir no_tre plaisir
avec le 1.er D.on
em_bel_lir no_tre plaisir no_tre plai_sir oui vienne em_bel_lir no_tre plaisir
em_bel_lir no_tre plaisir no_tre plai_sir oui vienne em_bel_lir no_tre plaisir


8va
Suz:
Emel
no - tre plai - sir vienne
avec les 1.es Dessus jusqu'à la fin.
no - tre plai - sir vienne
avec les 1.es Tenors jusqu'à la fin
no - tre plai - sir vienne em - bel -
- sir vienne em - bel - lir no - tre plai - sir vienne em - bel -
no - tre plai - sir vienne em - bel - lir no - tre plai - sir vienne em - bel -
no - tre plai - sir vienne em - bel - lir no - tre plai - sir vienne em - bel -


arco
arco
8va
Cnes les 1ers V.ons
-lir no - tre plai - sir.
-lir no - tre plai - sir.
-lir no - tre plai - sir.
-lir no - tre plai - sir.

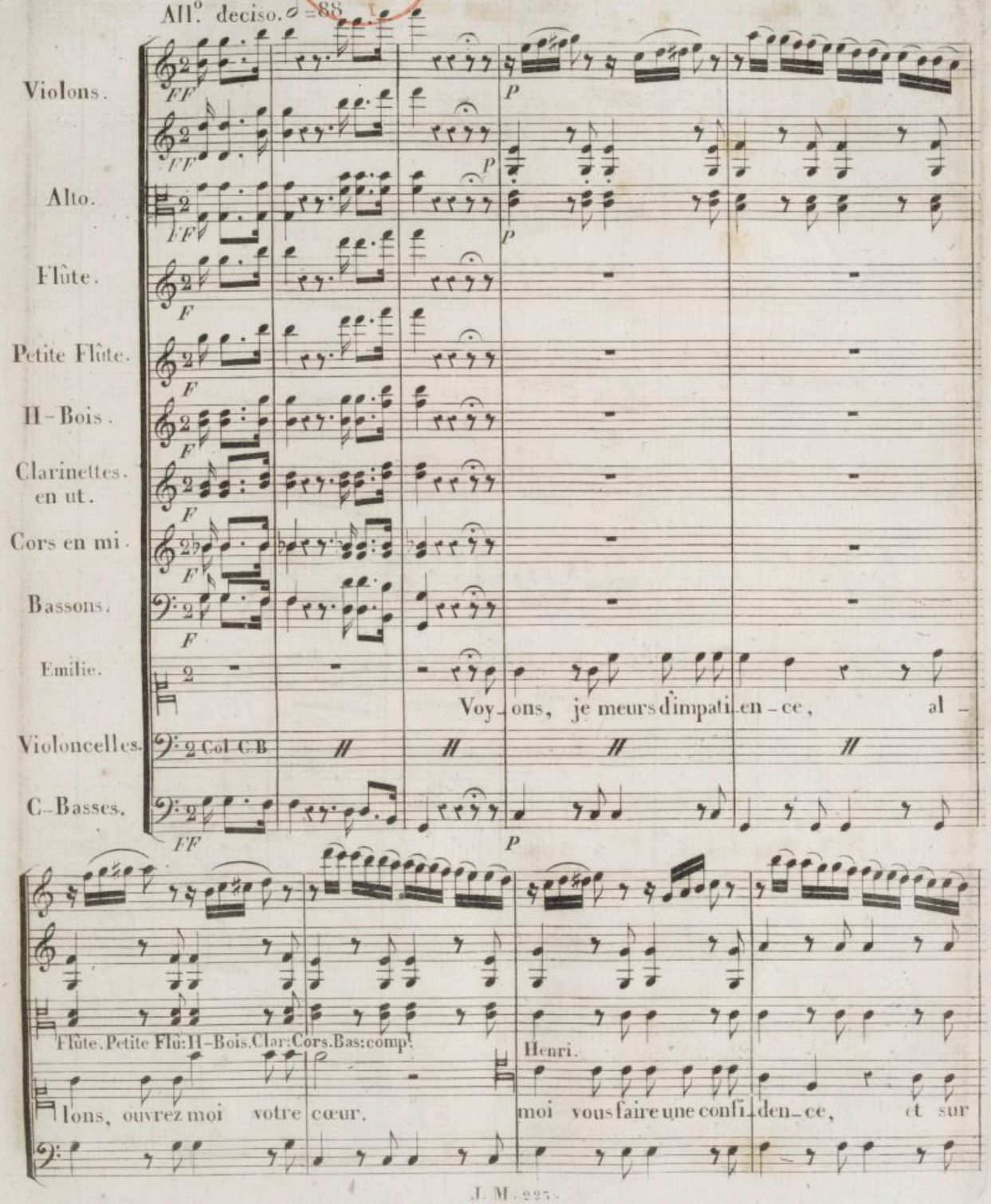

8va
Cllo le 1er Vlon

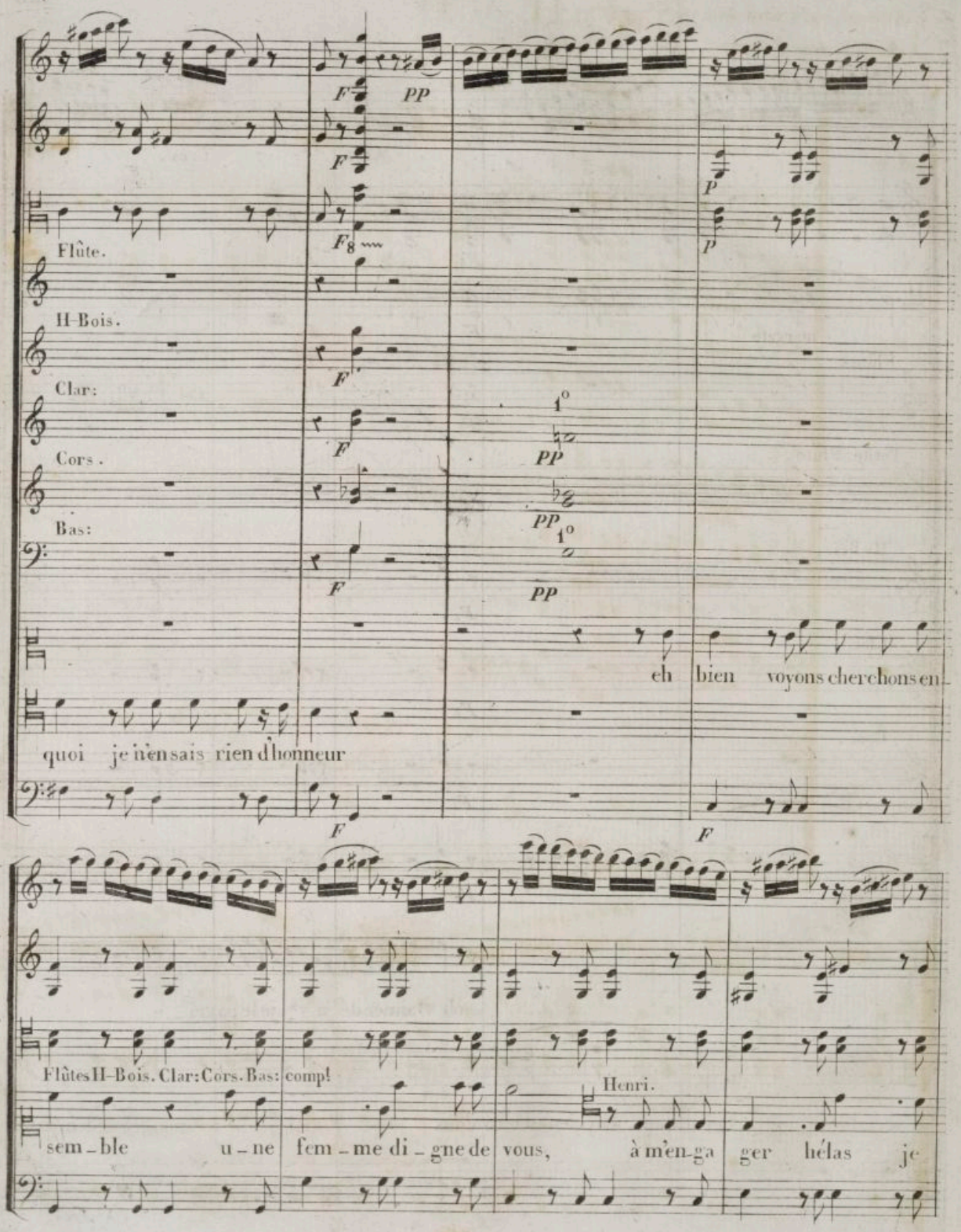
(Voyons, c'est moi qui veux vous choisir une femme.

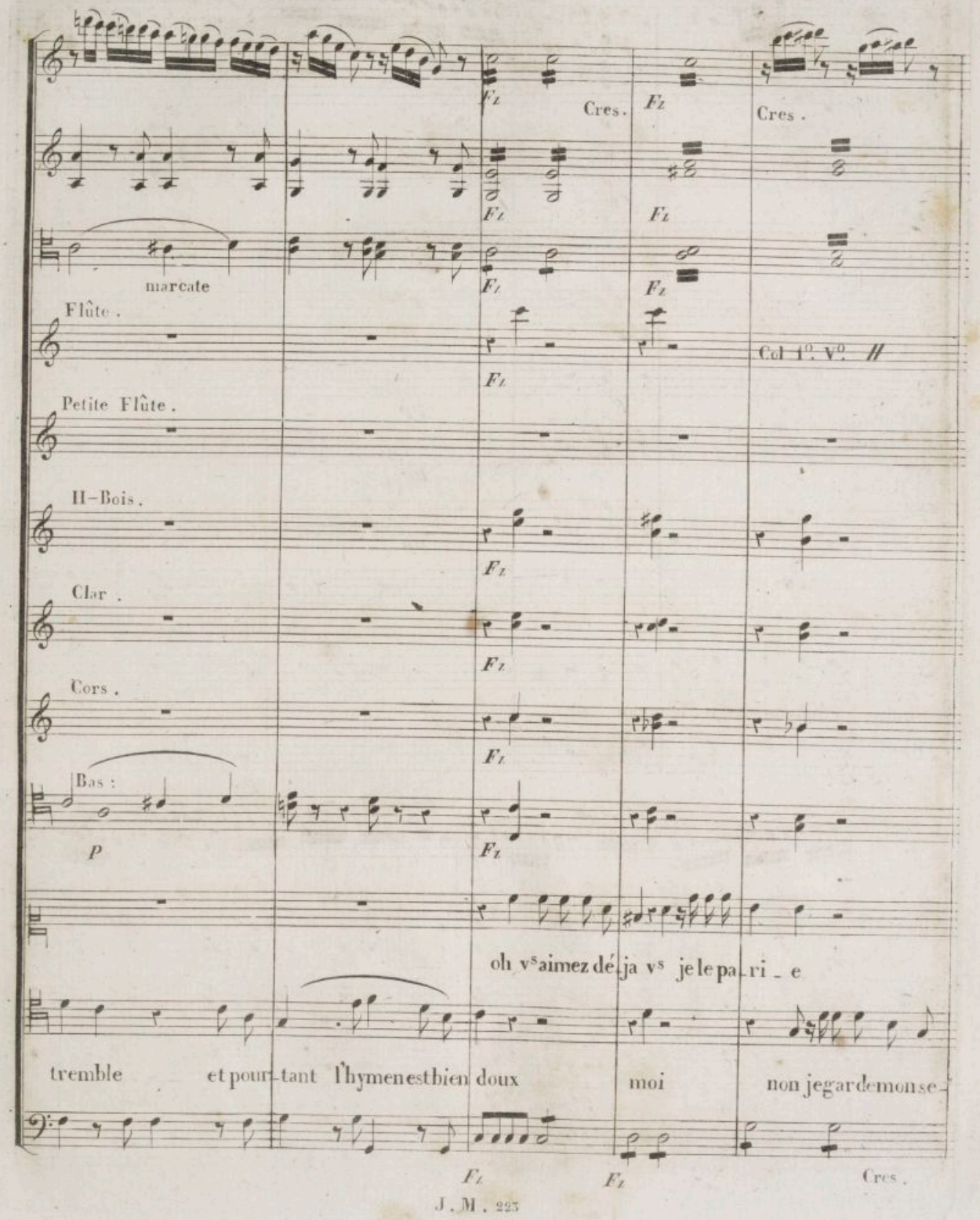
II.e ACTE.

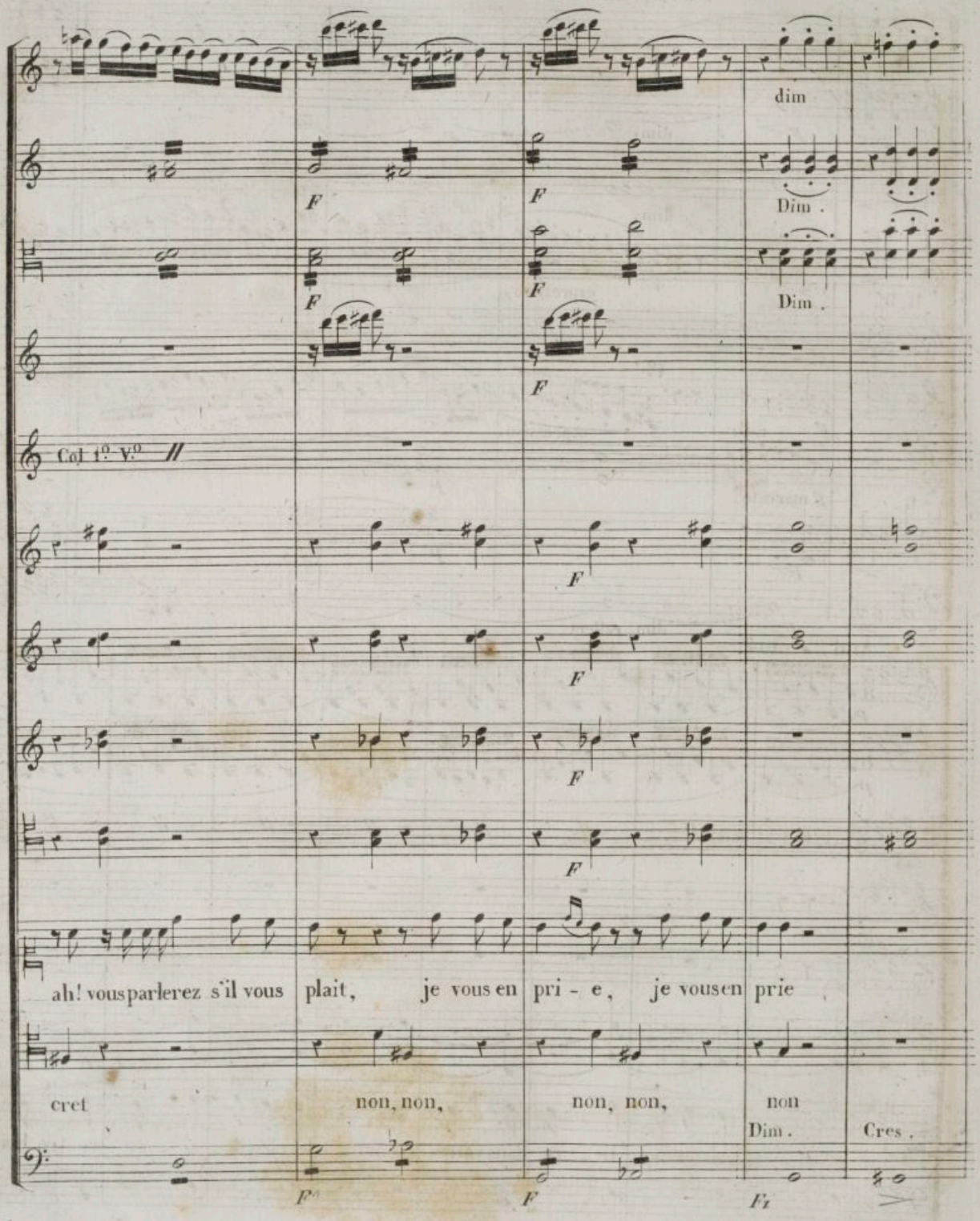
N.o 6 DUO.

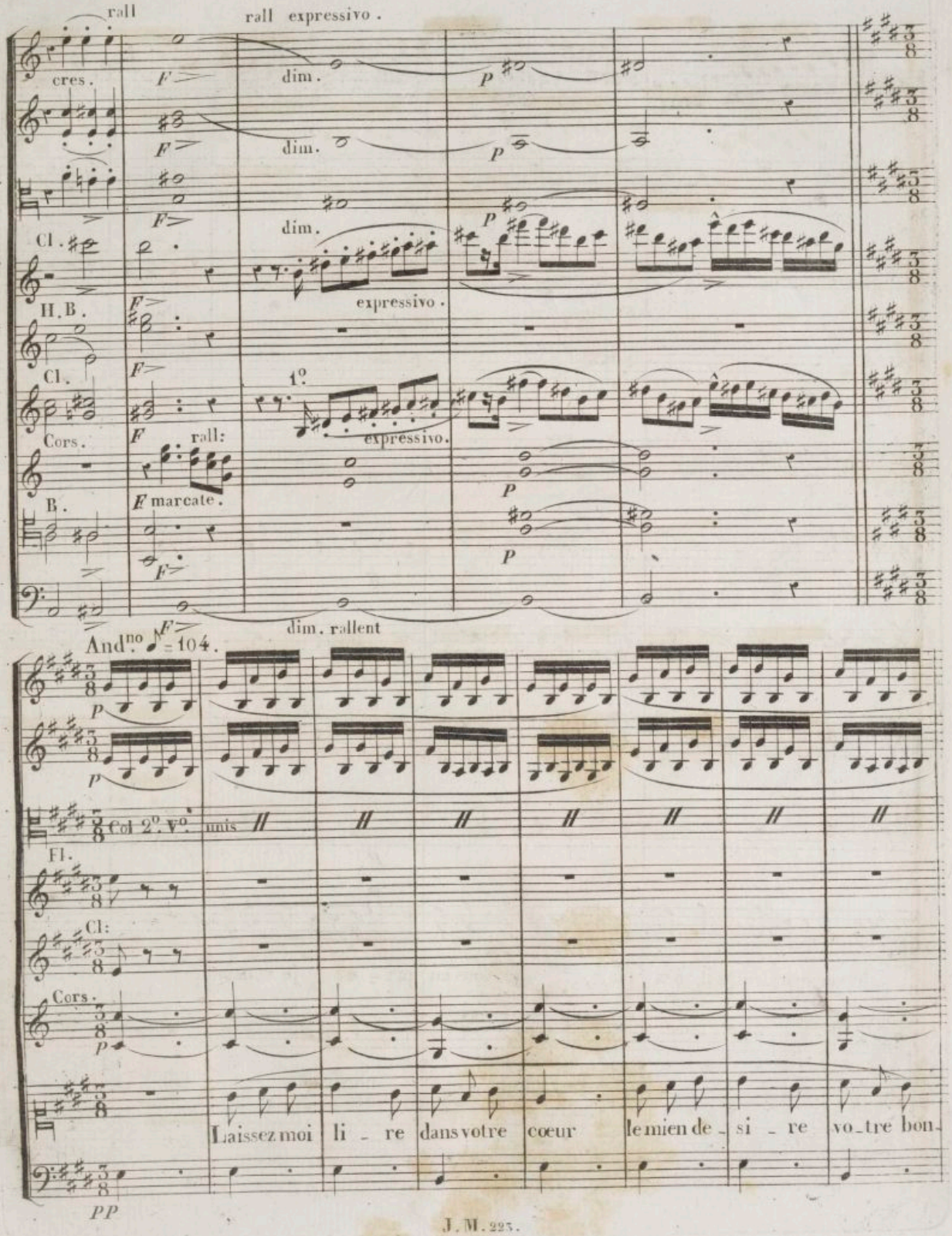
All.o deciso. ♩ = 88

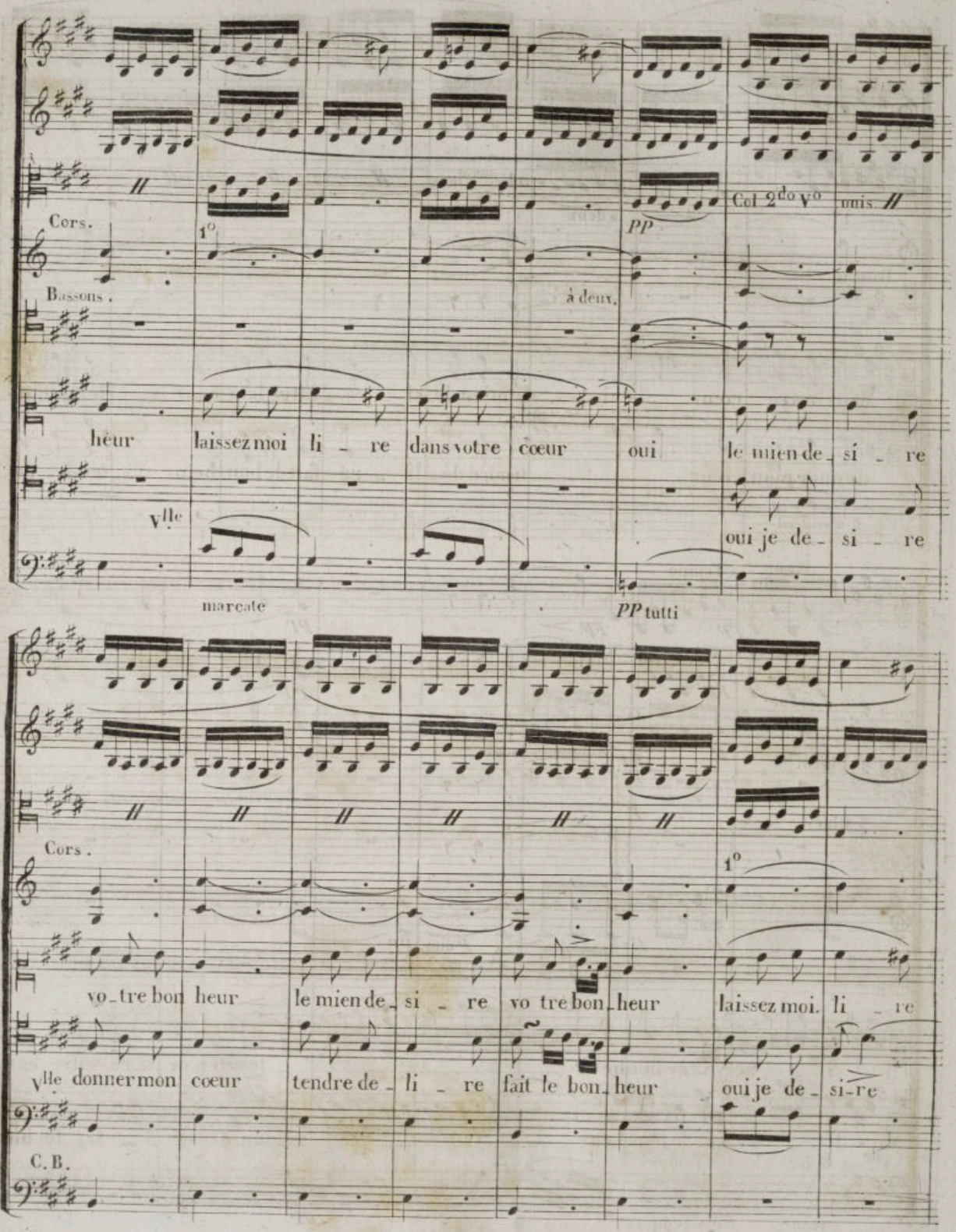


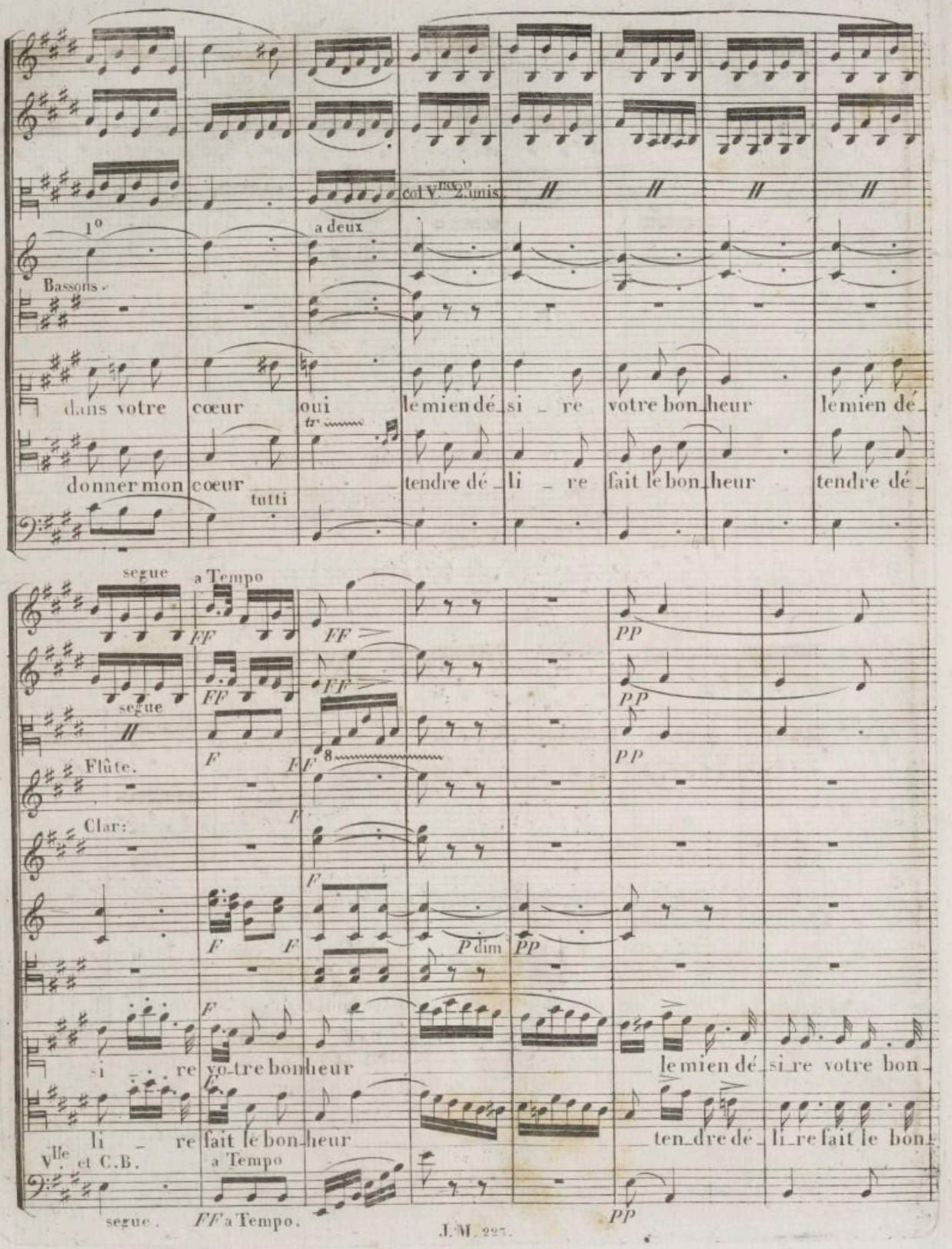

Flûte.
H-Bois.
Clar:
Cors.
Bas:
F
PP
P
1°
eh bien voyons cherchons en
quoi je n'en sais rien d'honneur
Flûtes H-Bois. Clar: Cors. Bas: comp!
Henri.
sem-ble une fem-me di-gne de vous, à m'en-ga ger hélas je

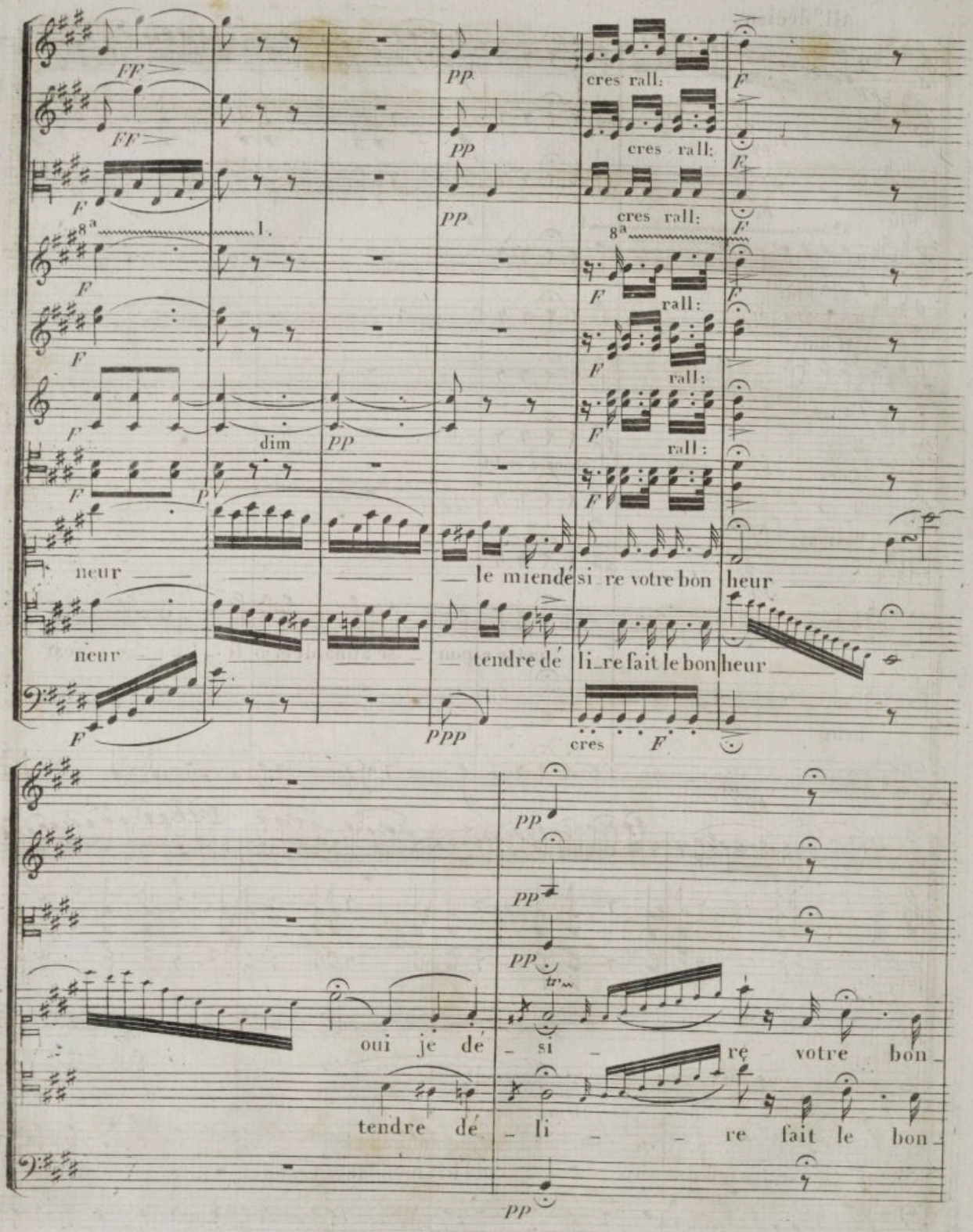

Fz
Cres.
Fz
Cres.
marcate
Flûte.
Col 1°. V°. //
Petite Flûte.
H-Bois.
Clar.
Cors.
Bas:
P
oh vs aimez déja vs je le pa-ri-e
tremble
et pour-tant l'hymen est bien doux
moi
non je garde mon se-
Fz
Fz
Cres.

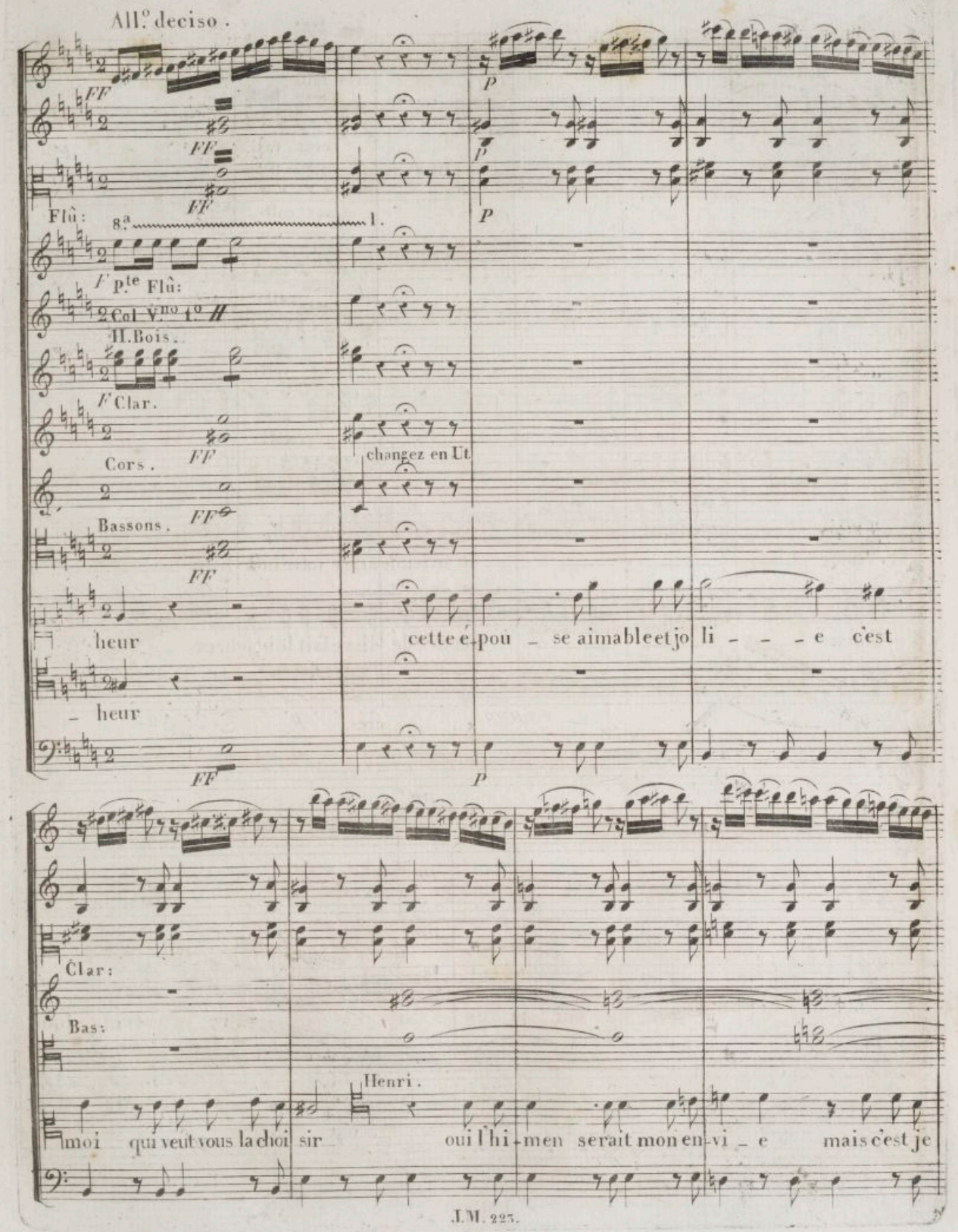

dim
F
Dim .
Col 1.o V.o
ah! vousparlerez s'il vous plait, je vous en pri - e, je vousen prie
cret non, non, non, non
Dim .
Cres .

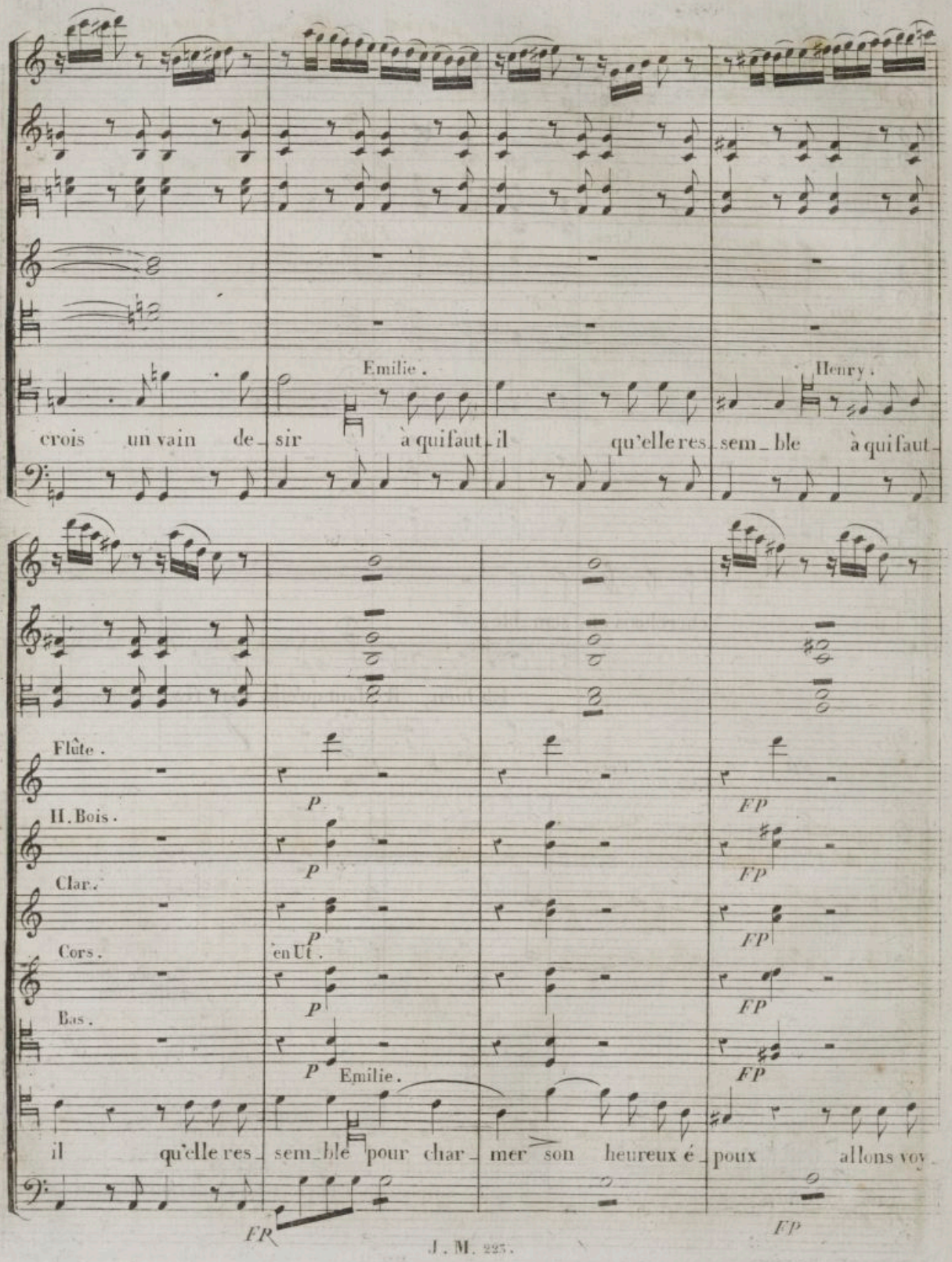

rall
rall expressivo.
cres.
F
dim.
p
Cl.
H.B.
Cl.
Cors.
B.
expressivo.
1°
rall:
F marcate.
dim. rallent
And.no ♩.=104.
Col 2°. V°. unis
Fl.
Cl:
Cors.
Laissez moi li - re dans votre cœur le mien de - si - re vo - tre bon-
PP

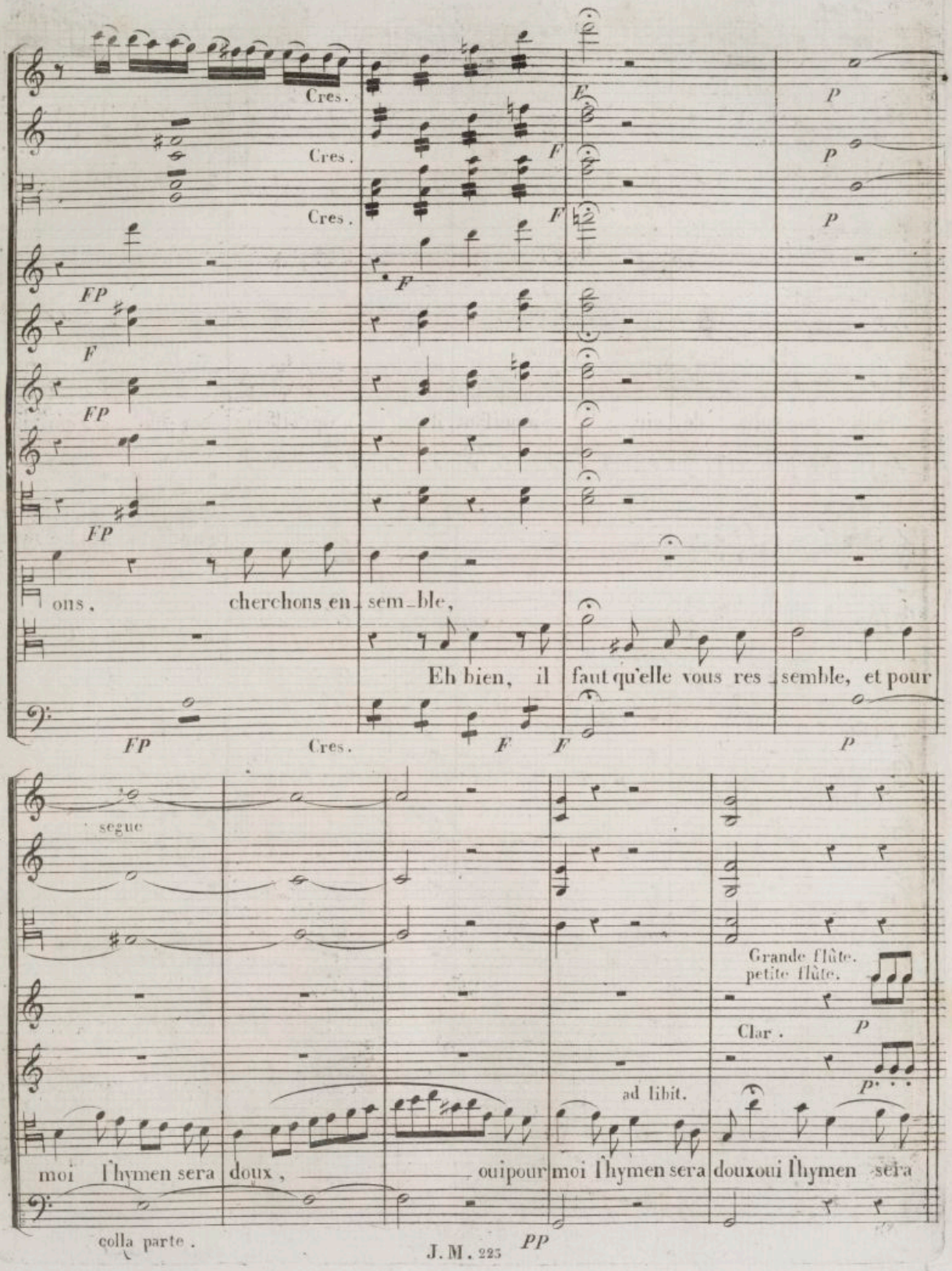

Cors.
1°
Col 2do Vo unis
PP
Bassons.
à deux.
heur laissez moi li - re dans votre cœur oui le mien de - si - re
Vlle
oui je de - si - re
marcate
PP tutti
Cors.
1°
vo - tre bon heur le mien de - si - re vo tre bon - heur laissez moi. li - re
Vlle donner mon cœur tendre de - li - re fait le bon - heur oui je de - si - re
C.B.

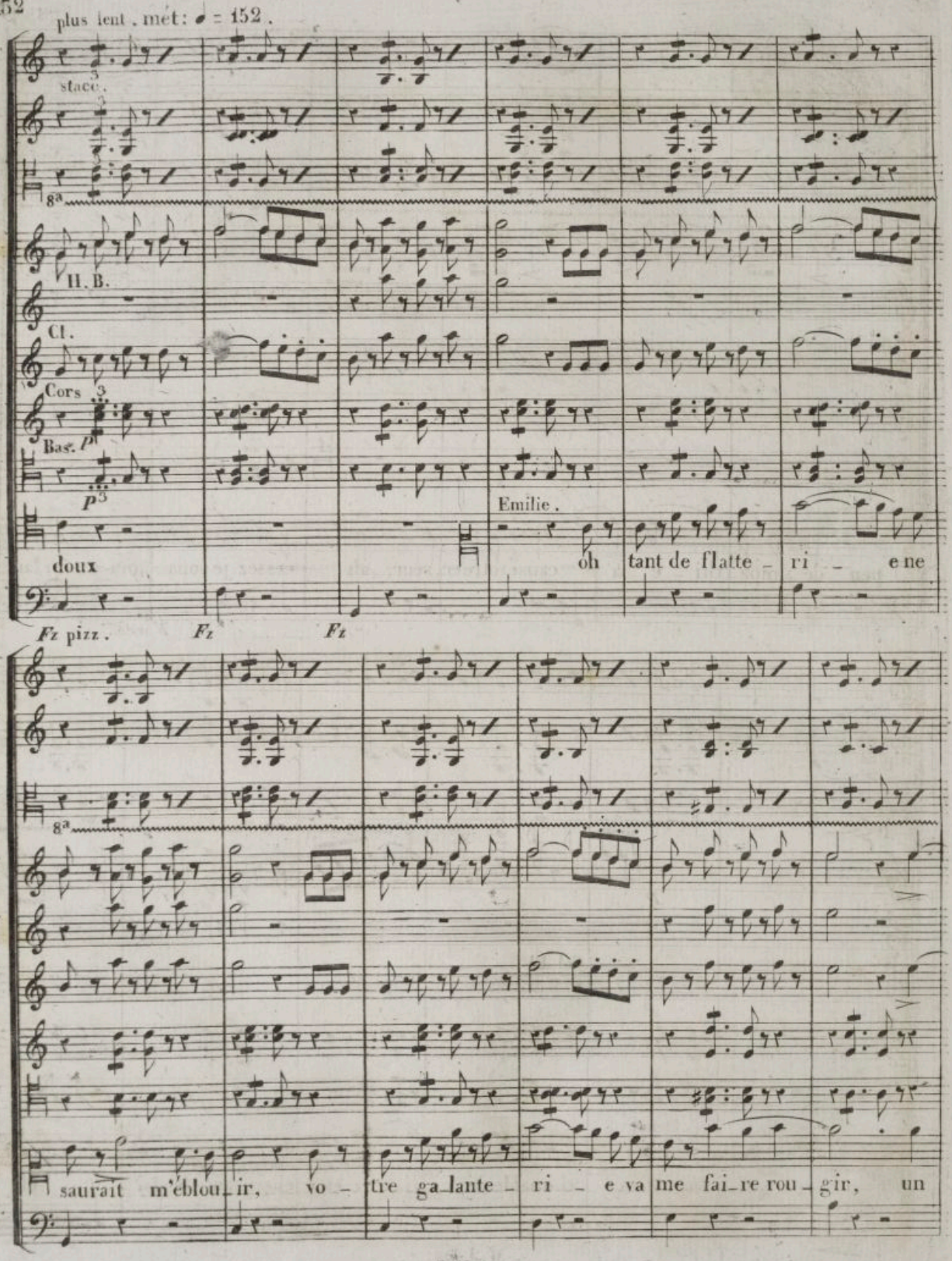

col V.ns 2.o unis.
1o
a deux
Bassons.
dans votre cœur oui le mien dé_si _ re votre bon_heur le mien dé_
donner mon cœur tendre dé_li _ re fait le bon_heur tendre dé_
tutti
segue
a Tempo
FF
PP
F
Flûte.
Clar:
P dim
si _ re vo_tre bon_heur le mien dé_si_re votre bon_
li _ re fait le bon_heur ten_dre dé_li_re fait le bon_
Vlle et C.B.
a Tempo
segue.
FF a Tempo.

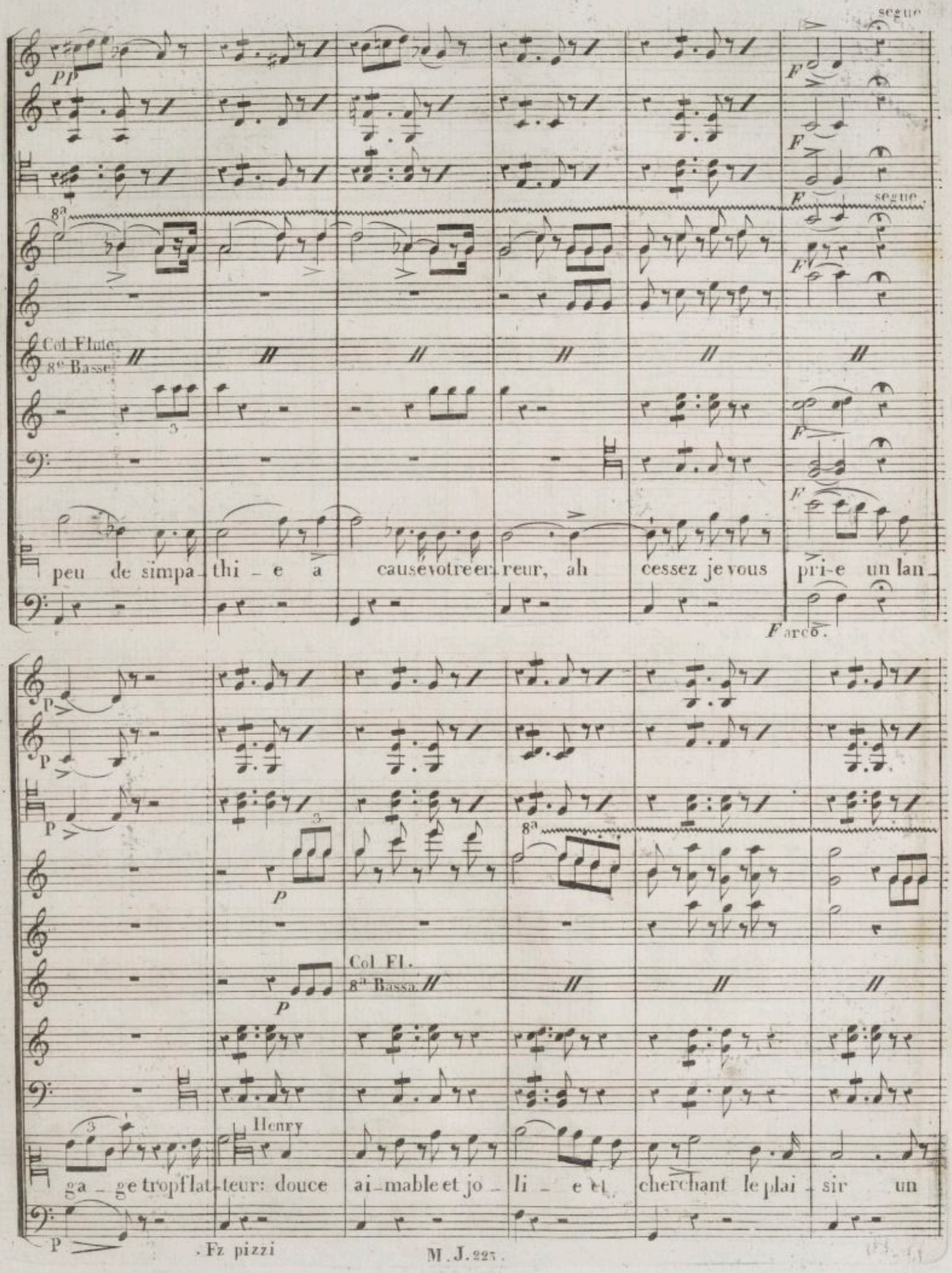

FF
pp
cres rall:
F
8a
1.
dim
rall:
neur
le mien dé si re votre bon heur
tendre dé li re fait le bon heur
ppp
cres
oui je dé - si - re votre bon
tendre dé - li - re fait le bon

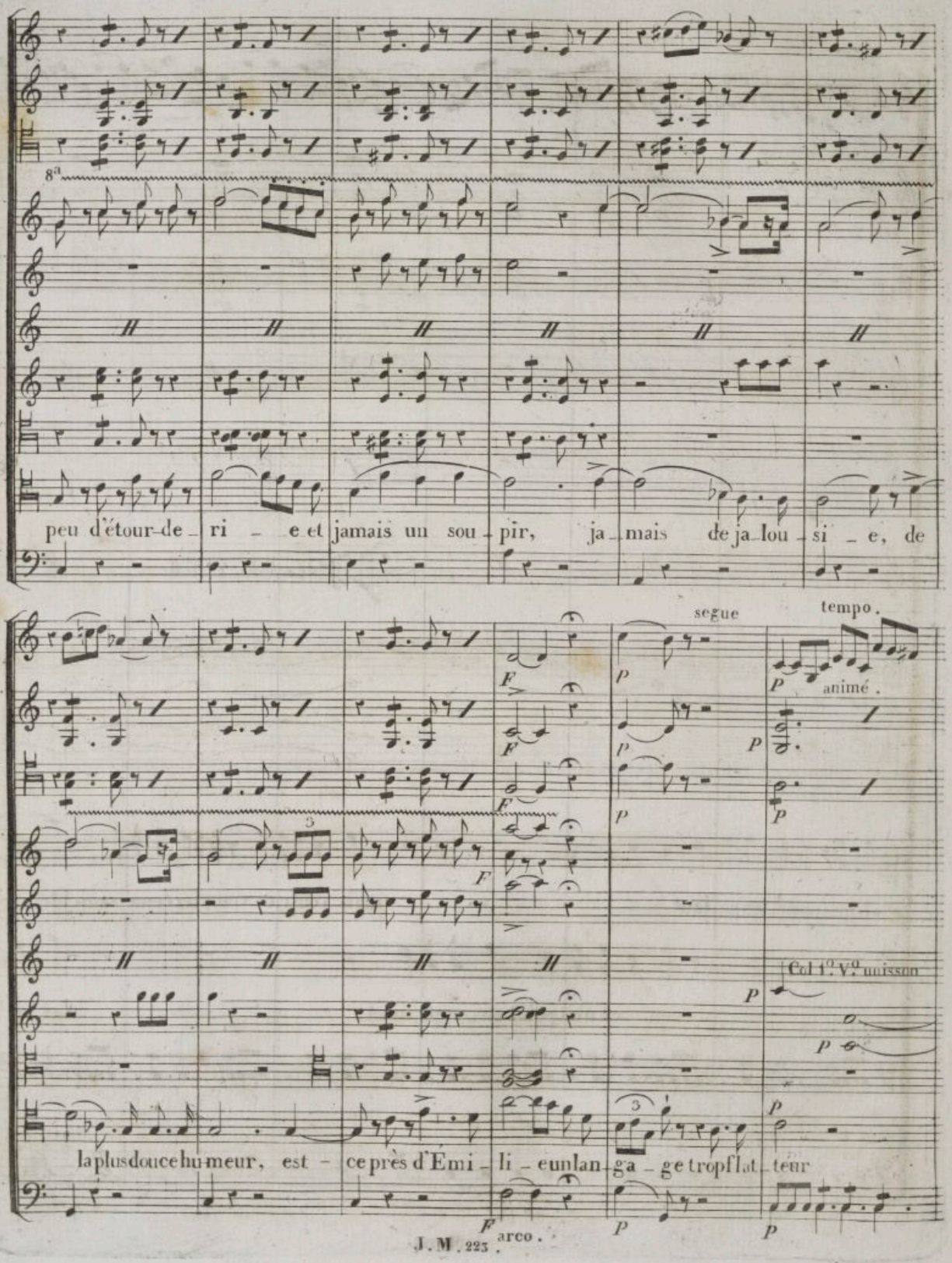

All.º deciso.
FF
P
Flû:
8.a
1.
P.te Flû:
Col V.no 1.º
H.Bois.
Clar.
Cors.
changez en Ut
Bassons.
heur
cette é-pou - se aimable et jo li - - - e c'est
- heur
Clar:
Bas:
Henri.
moi qui veut vous la choi sir
oui l'hi-men serait mon en-vi - e mais c'est je

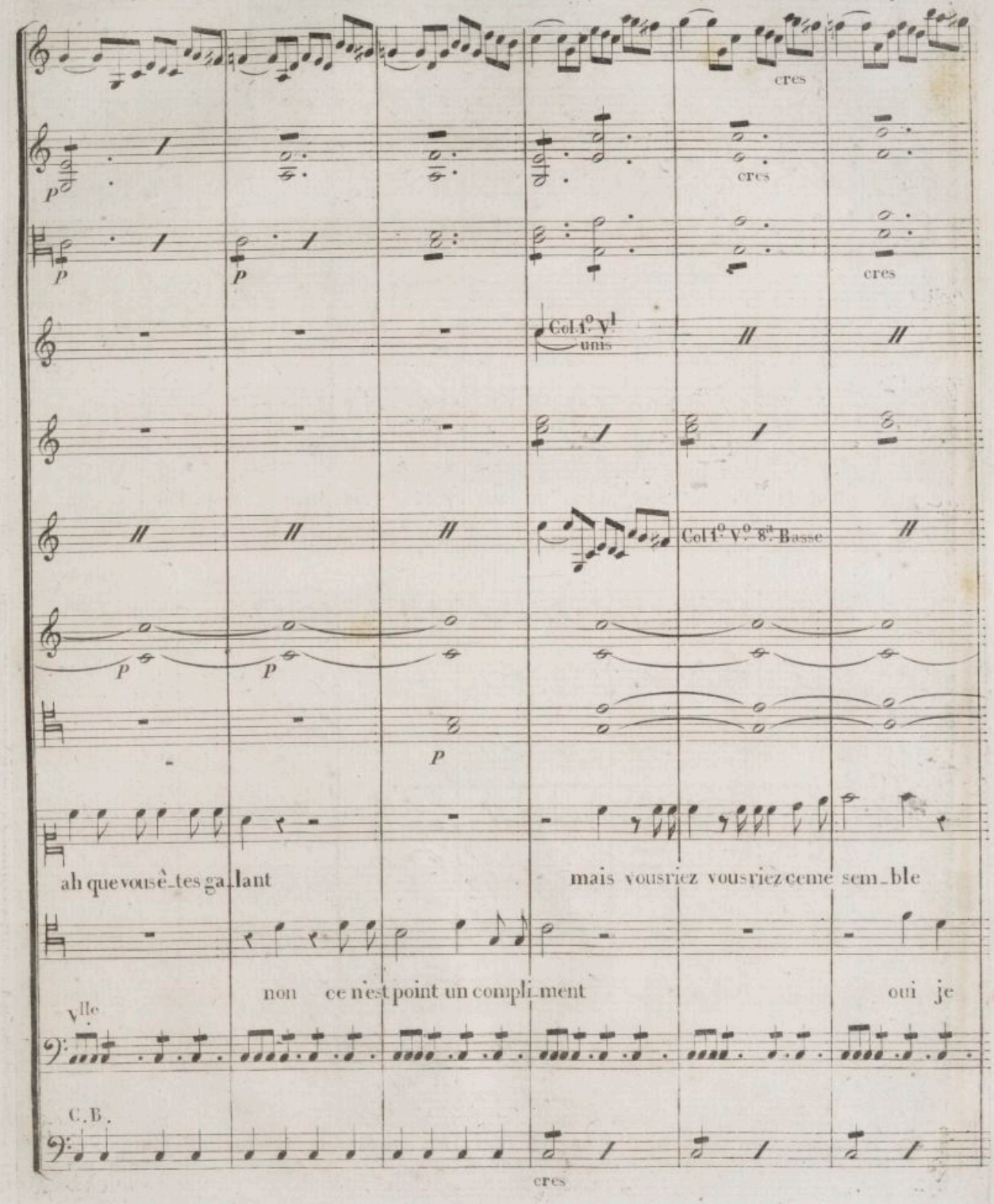

Emilie.
Henry.
crois un vain de_sir à qui faut_il qu'elle res_sem_ble à qui faut_
Flûte.
H. Bois.
Clar.
Cors.
en Ut.
Bas.
P
FP
Emilie.
il qu'elle res_sem_ble pour char_mer son heureux é_poux allons voy_

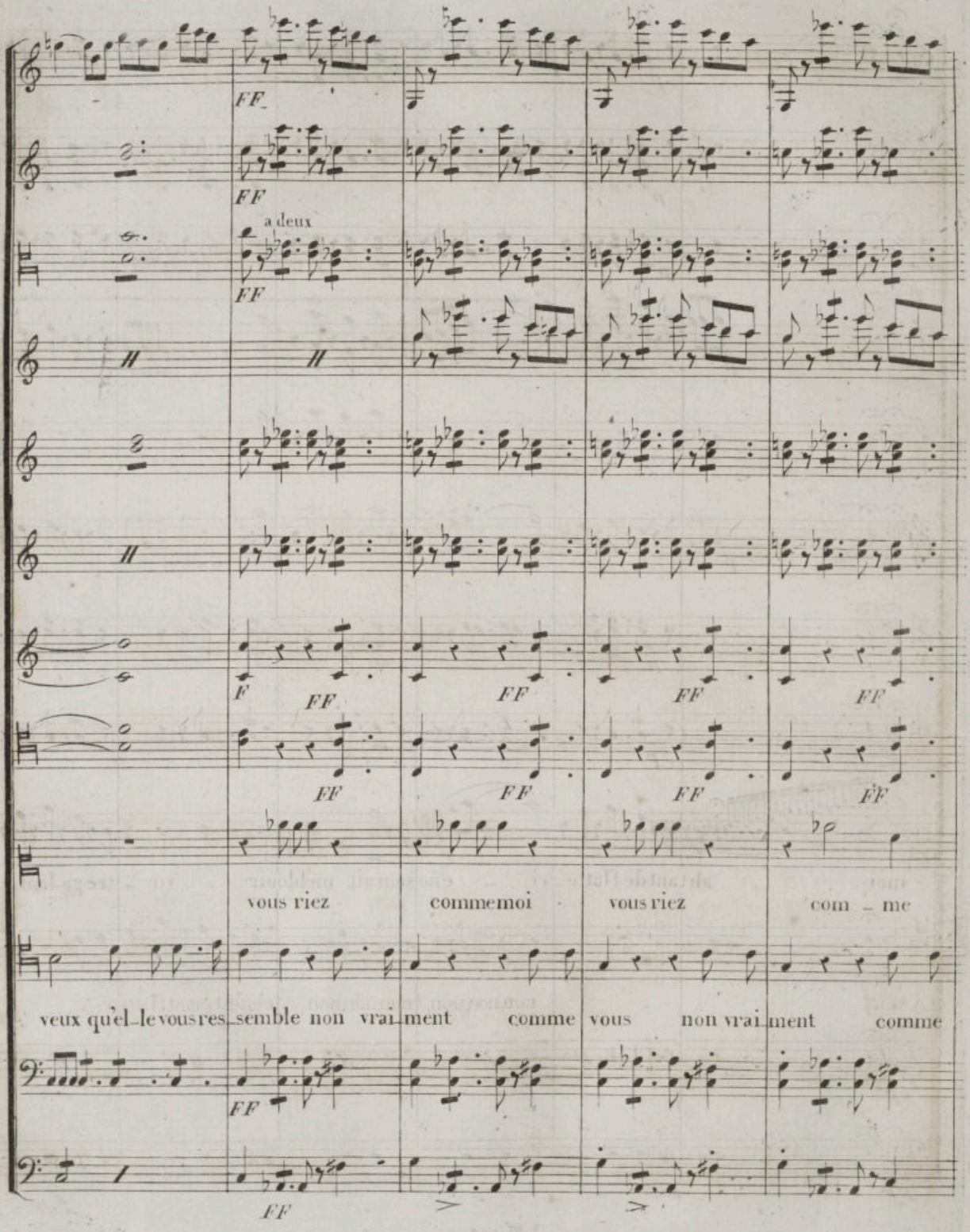

Cres.
Cres.
Cres.
FP
F
FP
FP
ons, cherchons en_sem_ble,
Eh bien, il faut qu'elle vous res_semble, et pour
FP
Cres.
F
F
P
segue
Grande flûte.
petite flûte.
Clar.
P
P
ad libit.
moi l'hymen sera doux, ouipour moi l'hymen sera douxoui l'hymen sera
colla parte.
PP

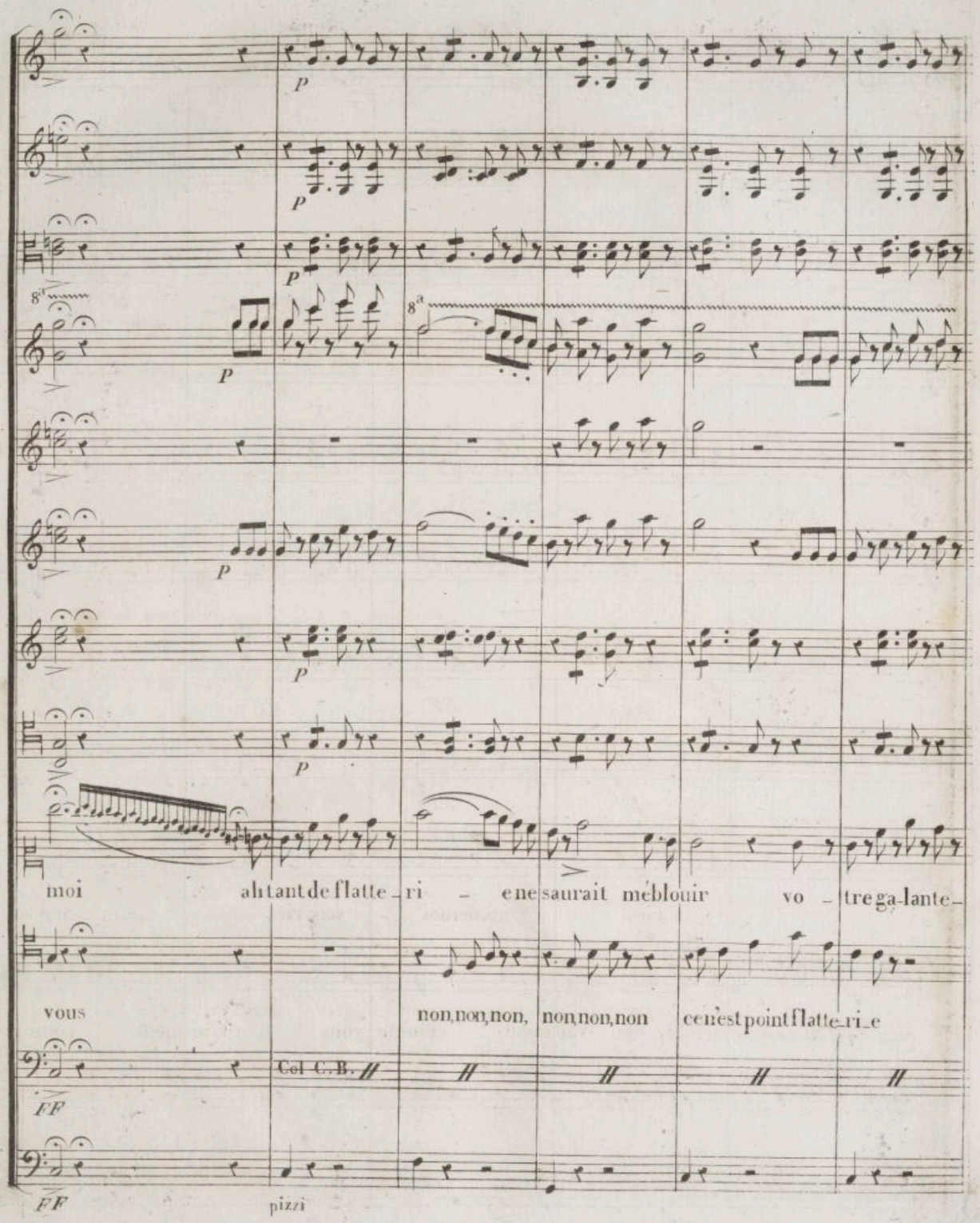

plus lent . mét: ♩ = 152 .
stacc.
8a
H. B.
Cl.
Cors
Bas.
Emilie .
doux
oh tant de flatte - ri - e ne
Fz pizz .
Fz
Fz
8a
saurait m'éblou - ir, vo - tre ga - lante - ri - e va me fai - re rou - gir, un

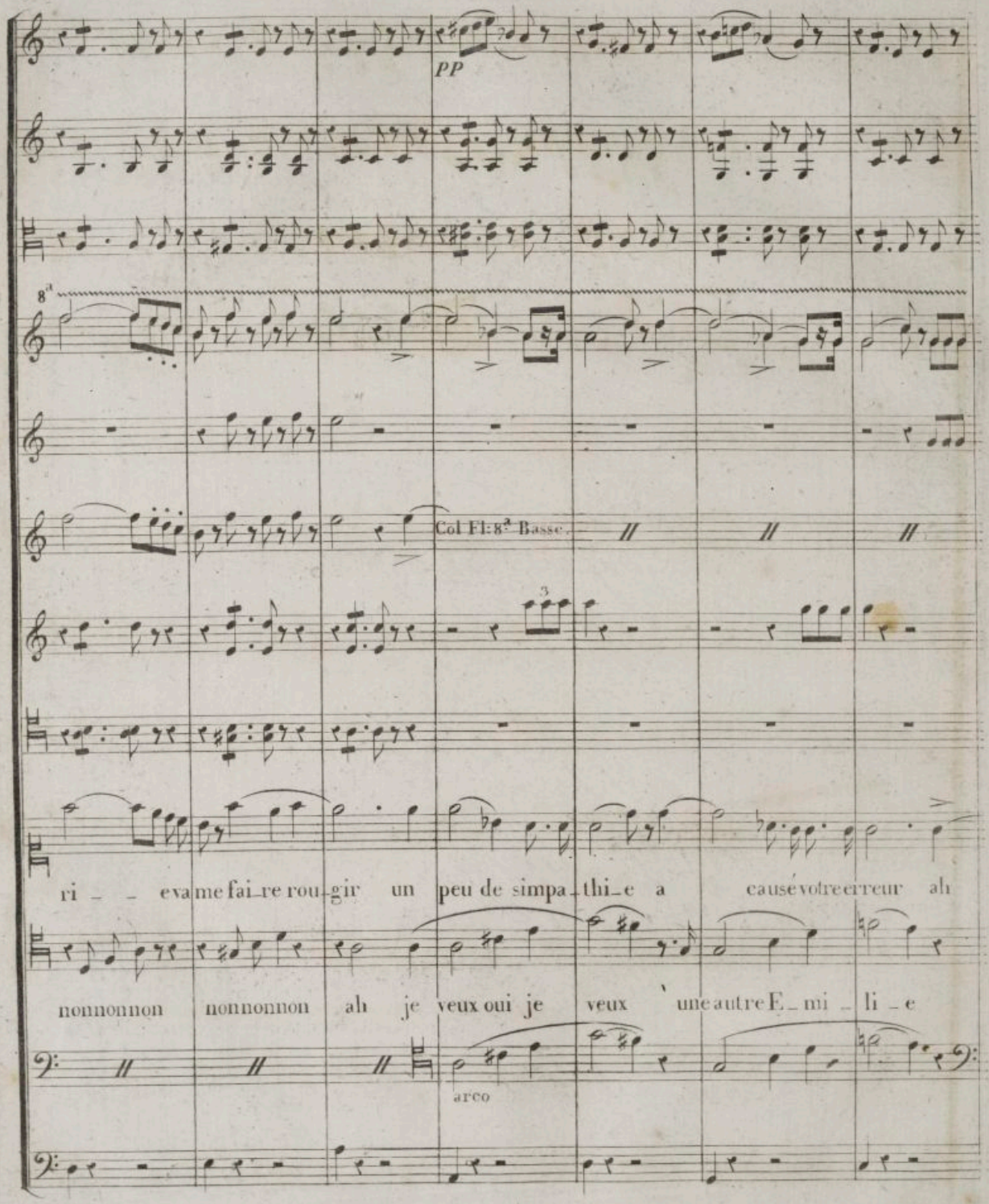

segue
pp
F
8a
segue
Col Flute
8e Basse
peu de simpa_thi_e a cause votre er_reur, ah cessez je vous pri_e un lan_
F arco.
p
8a
Col Fl.
8a Bassa
Henry
ga_ge trop flat_teur: douce ai_mable et jo_li_e et cherchant le plai_sir un
Fz pizzi

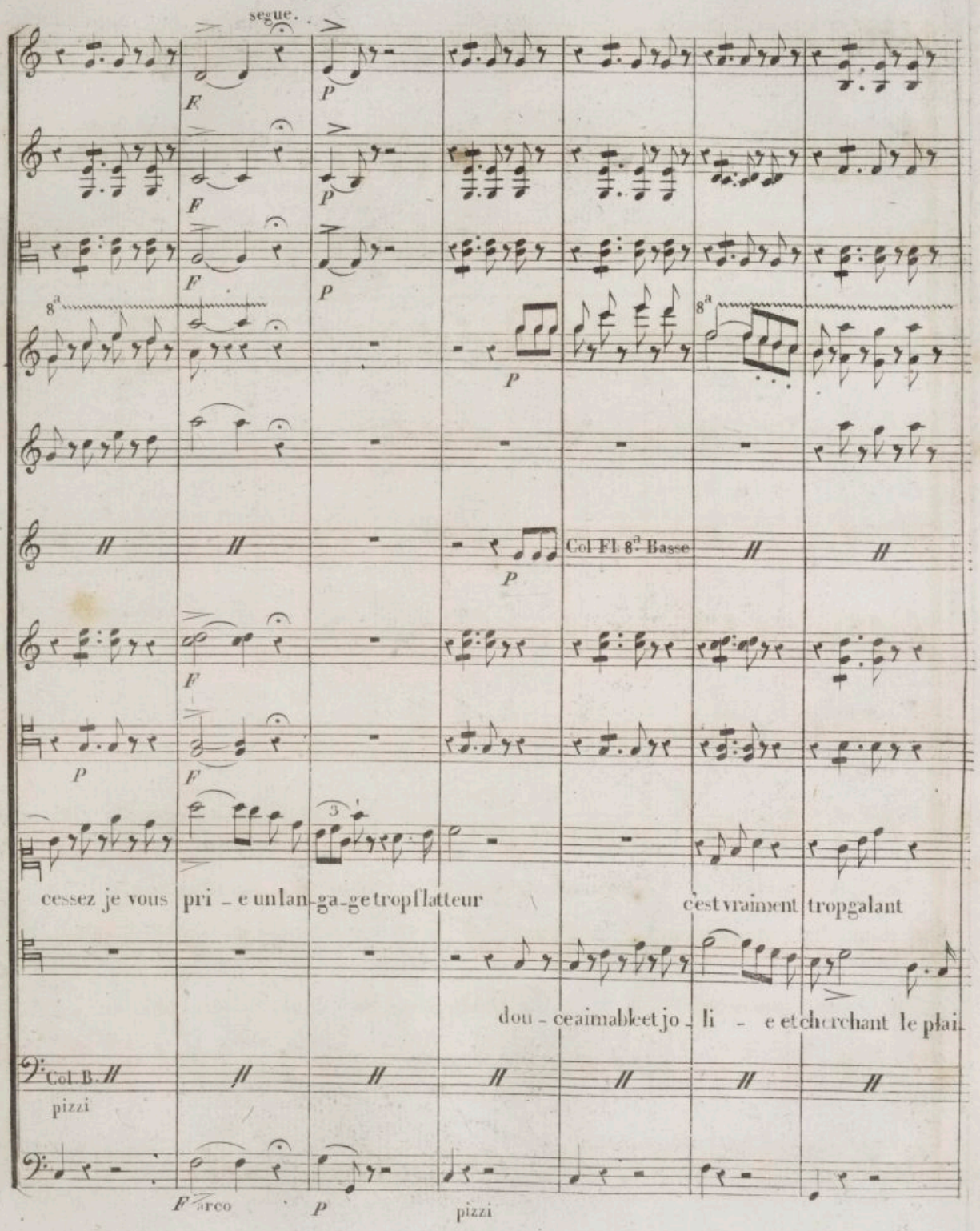

8va
peu d'étour-de_ri _ e et jamais un sou_pir, ja_mais de ja_lou_si _ e, de
segue
tempo.
animé.
Col 1°. V°. unisson
la plus douce hu-meur, est _ ce près d'Émi _ li _ eun lan_ga _ ge trop flat_teur
arco.

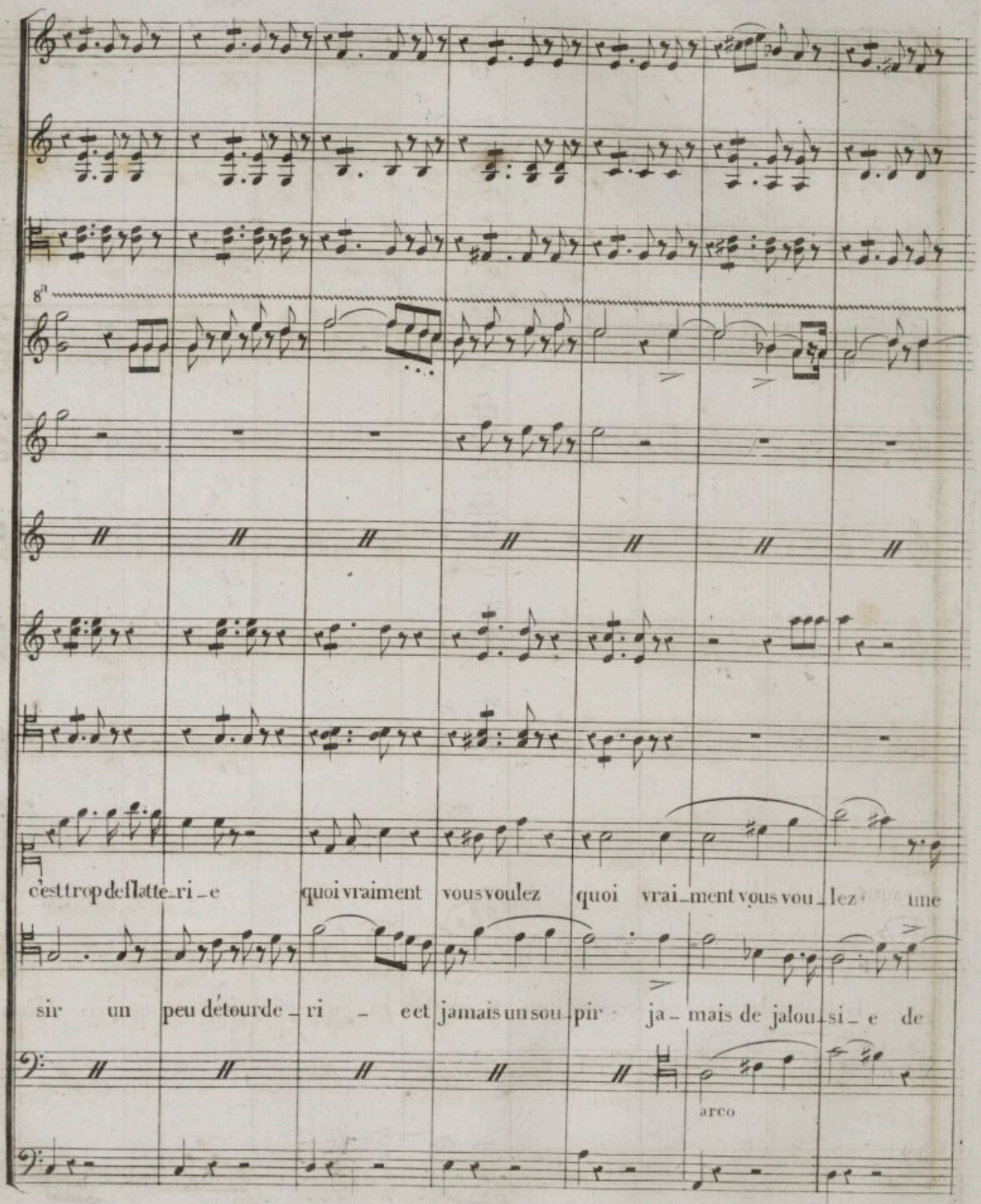

cres
cres
cres
Col 1.o V.l unis
Col 1.o V.o 8.a Basse
ah que vous ê_tes ga_lant
mais vous riez vous riez ce me sem_ble
non ce n'est point un compli_ment
oui je
V.lle
C.B.
cres

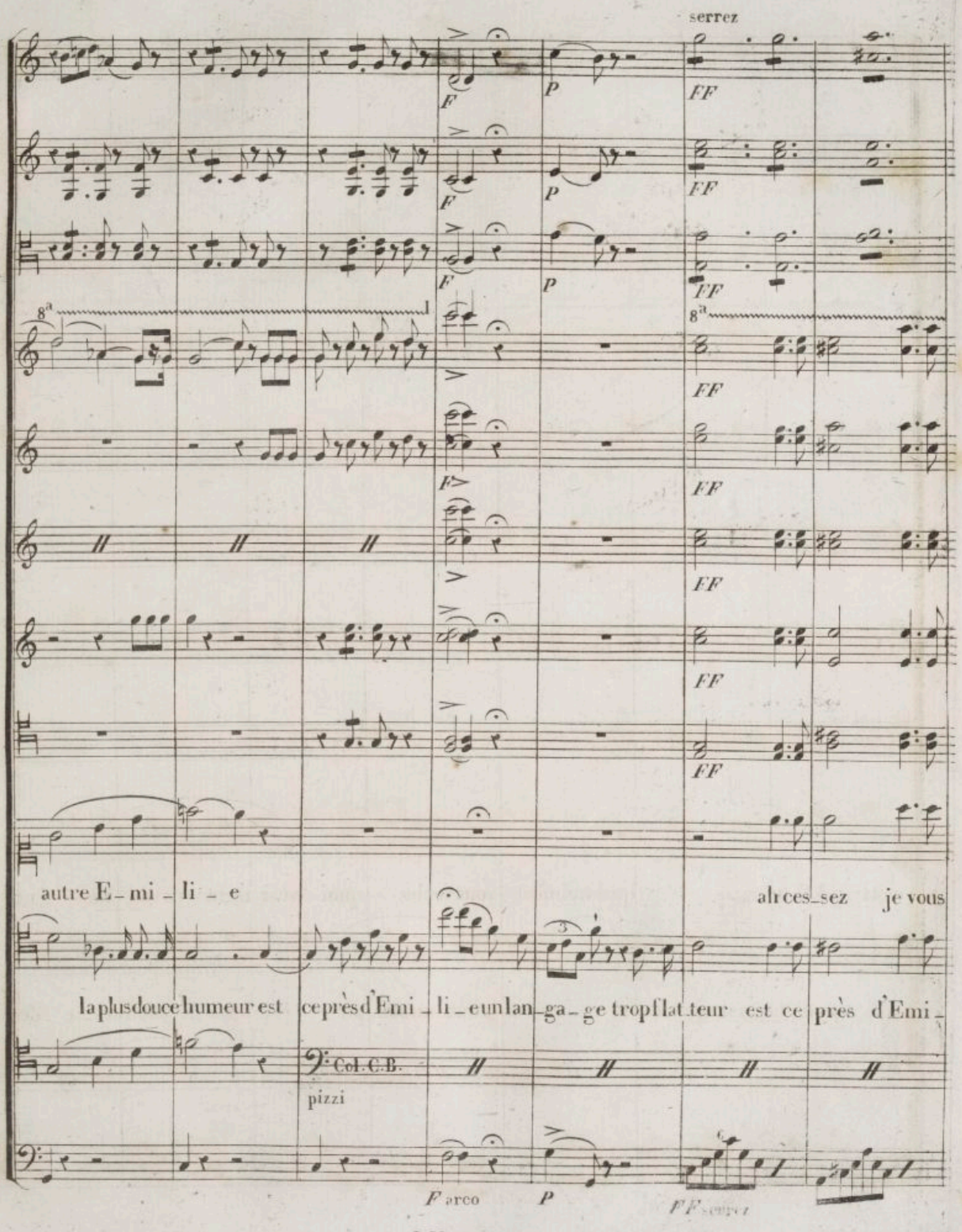

FF
FF
a deux
FF
F
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
FF
vous riez
commemoi
vous riez
com - me
veux qu'el - le vous res - semble non vrai - ment
comme
vous
non vrai - ment
comme
FF
FF

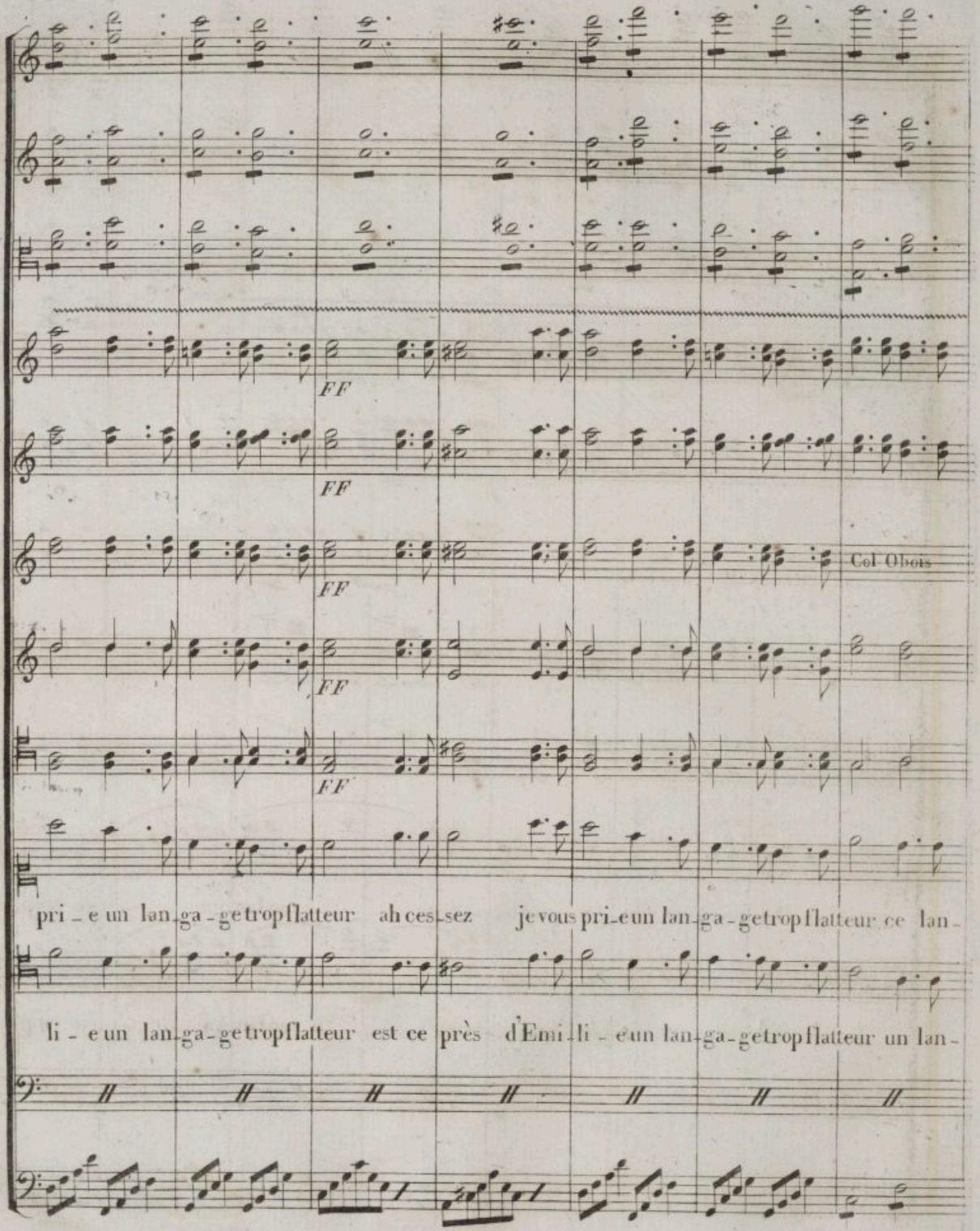

P
8va
moi ah tant de flatte_ri_e ne saurait méblouir vo_tre ga_lante_
vous non, non, non, non, non, non ce n'est point flatte_ri_e
Col C.B.
FF
FF
pizzi

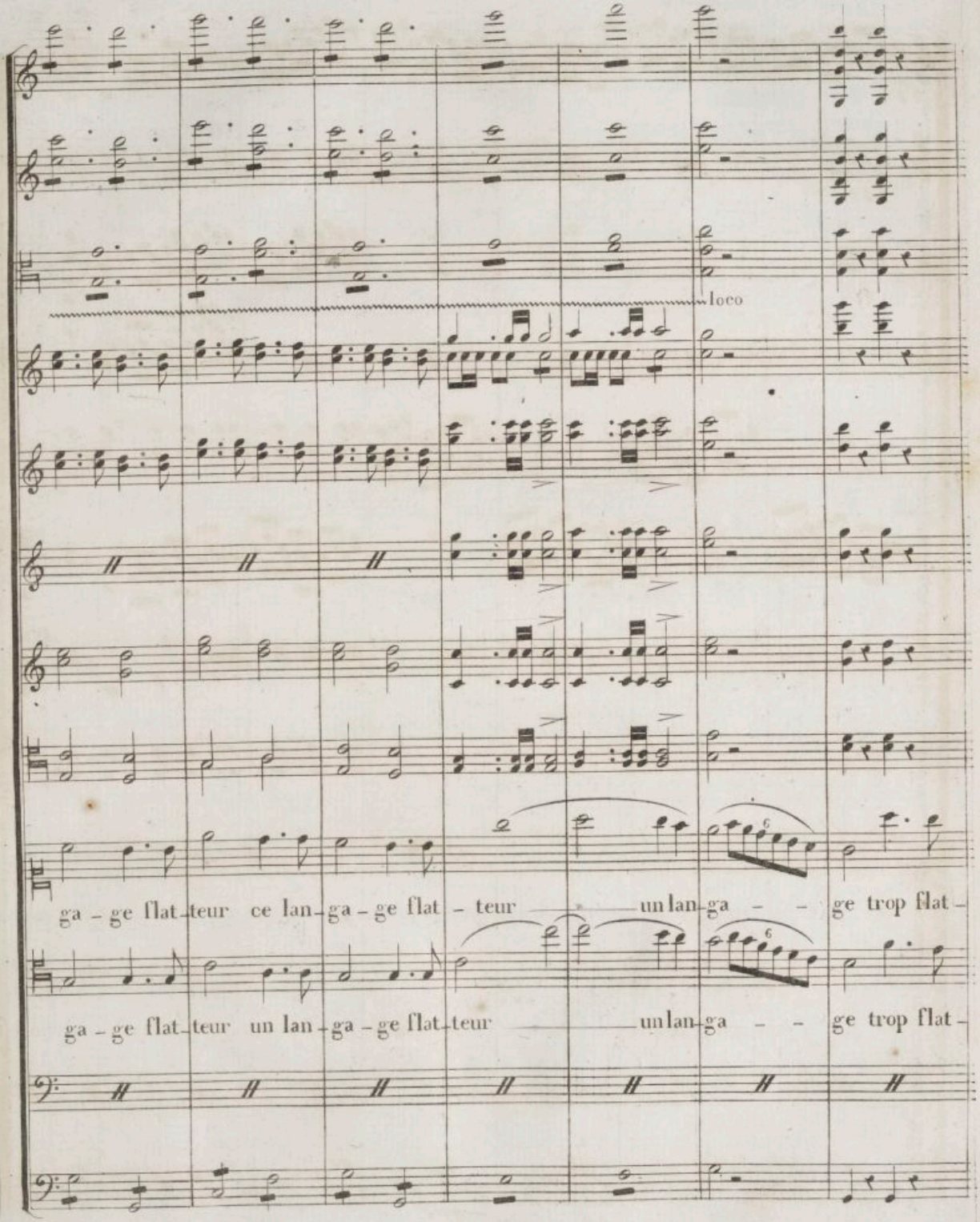

PP
8va
Col Fl:8va Basse
ri - - eva me fai-re rou-gir un peu de simpa-thi-e a cause votre erreur ah
nonnonnon nonnonnon ah je veux oui je veux une autre E-mi-li-e
arco

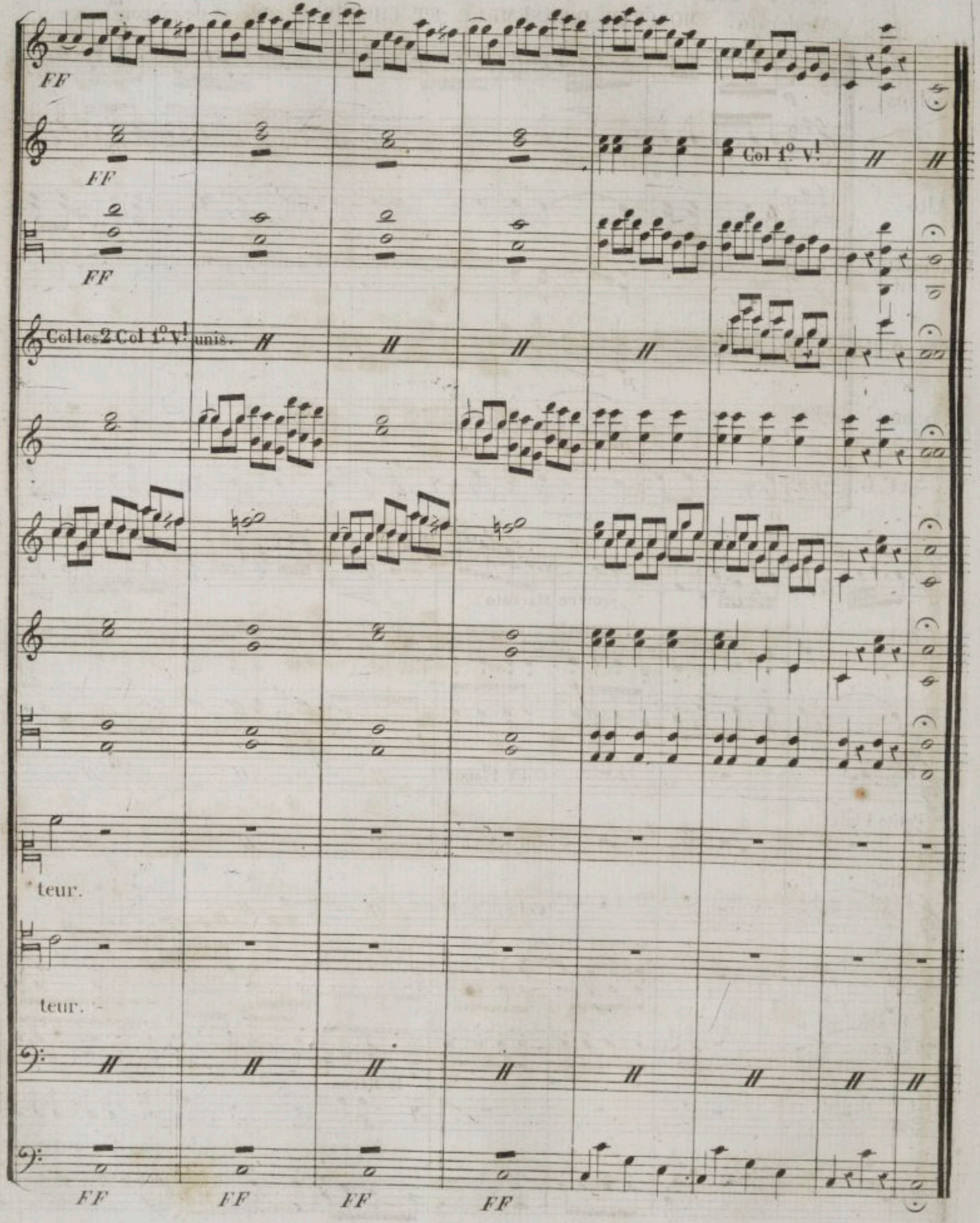

segue.
F
P
8a
Col Fl. 8a Basse
cessez je vous pri - e un lan - ga - ge trop flatteur
c'est vraiment trop galant
dou - ce aimable et jo - li - e et cherchant le plai
Col B.
pizzi
F arco
P
pizzi


8va
c'est trop de flatte_ri_e quoi vraiment vous voulez quoi vrai_ment vous vou_lez une
sir un peu d'étourde_ri_e et jamais un sou_pir ja_mais de jalou_si_e de
arco


serrez
F
P
FF
8a
autre E-mi-li-e
alr ces-sez je vous
la plus douce humeur est ce près d'Emi-li-e un lan-ga-ge trop flat-teur est ce près d'Emi-
Col. C.B.
pizzi
F arco
P
FF sempre

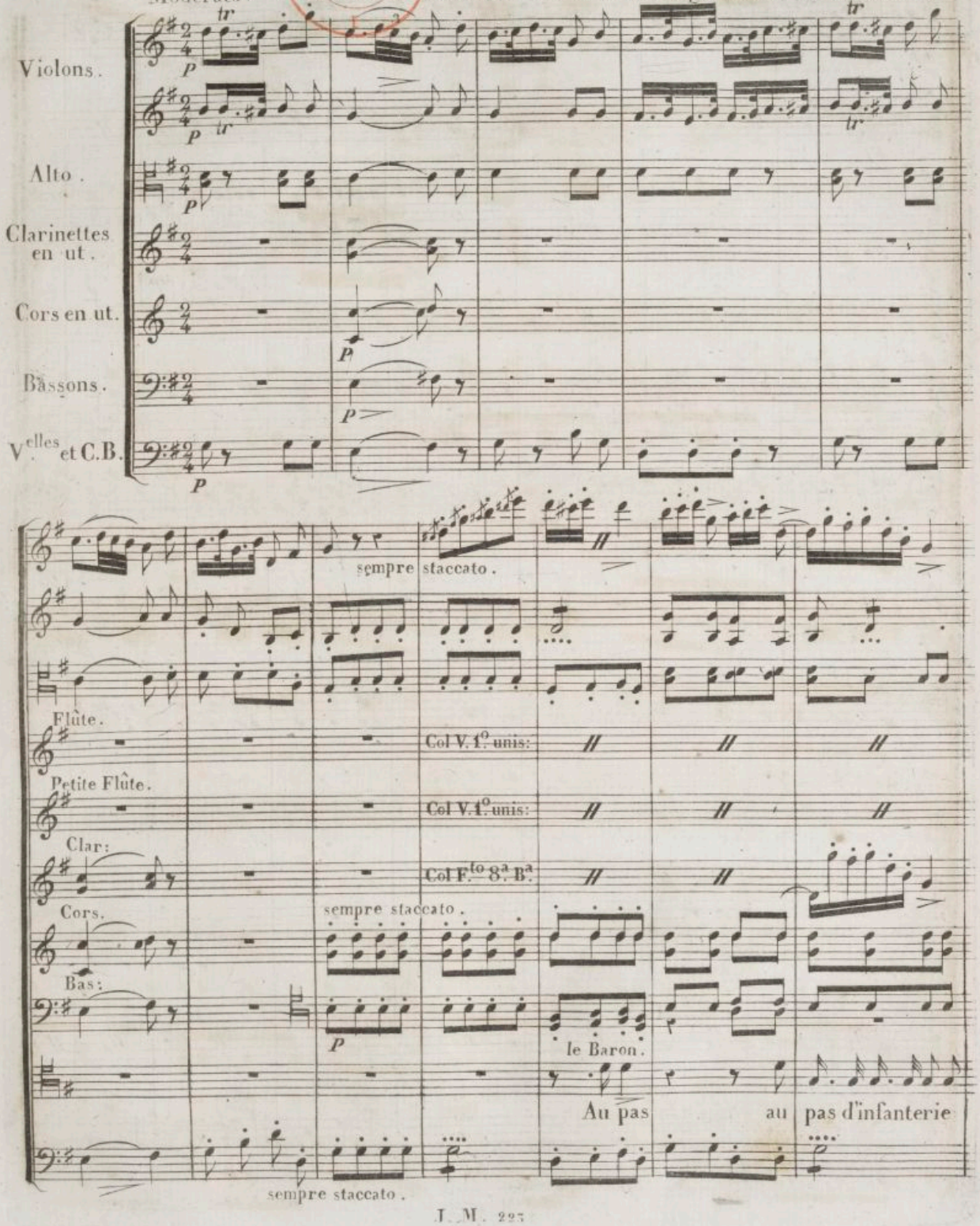

FF
FF
FF
FF
FF
Col Obois
pri - e un lan - ga - ge trop flatteur ah ces - sez je vous pri - e un lan - ga - ge trop flatteur ce lan -
li - e un lan - ga - ge trop flatteur est ce près d'Emi - li - e un lan - ga - ge trop flatteur un lan -

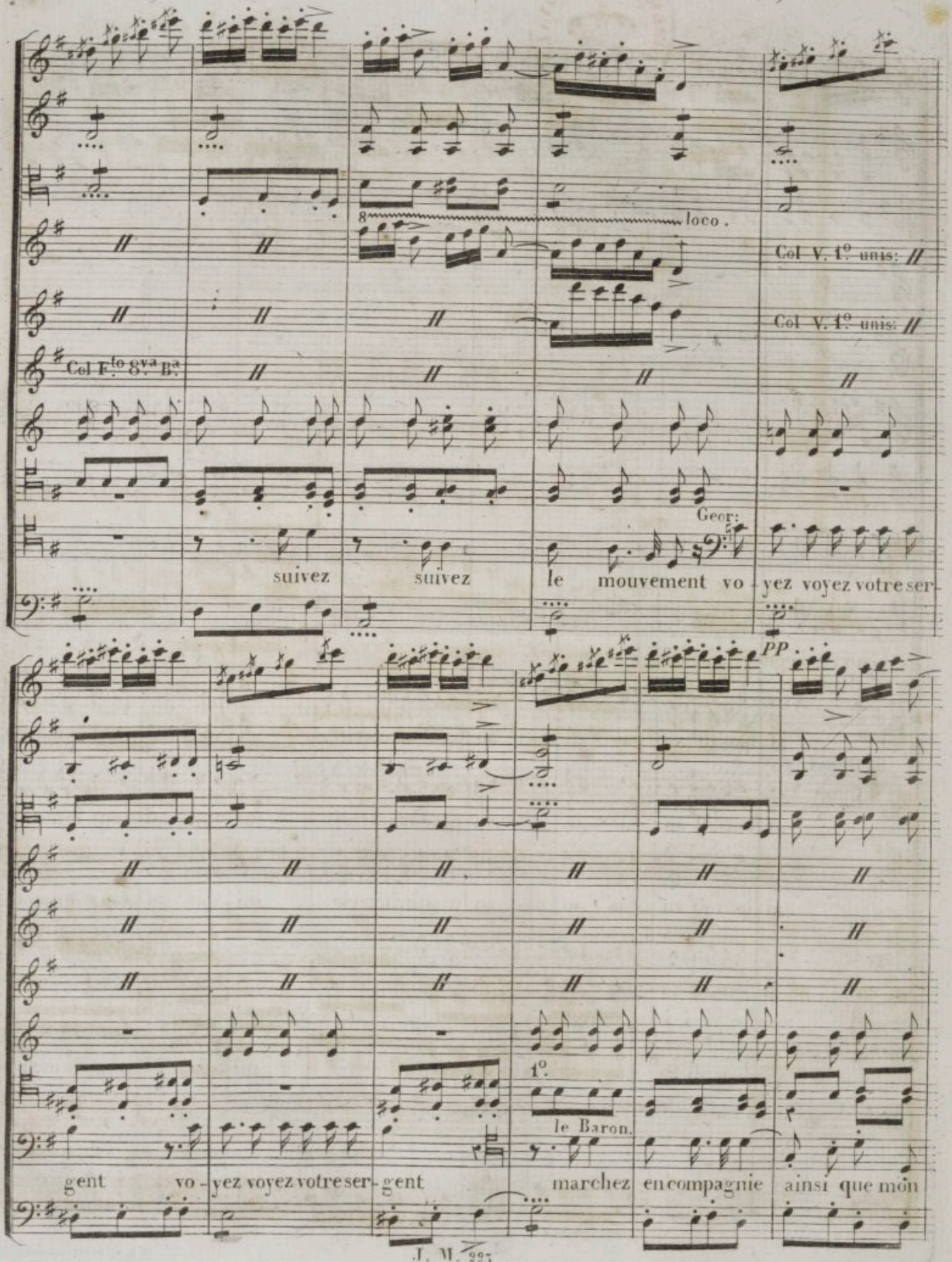

loco
ga - ge flat - teur ce lan - ga - ge flat - teur un lan - ga - - ge trop flat -
ga - ge flat - teur un lan - ga - ge flat - teur un lan - ga - - ge trop flat -

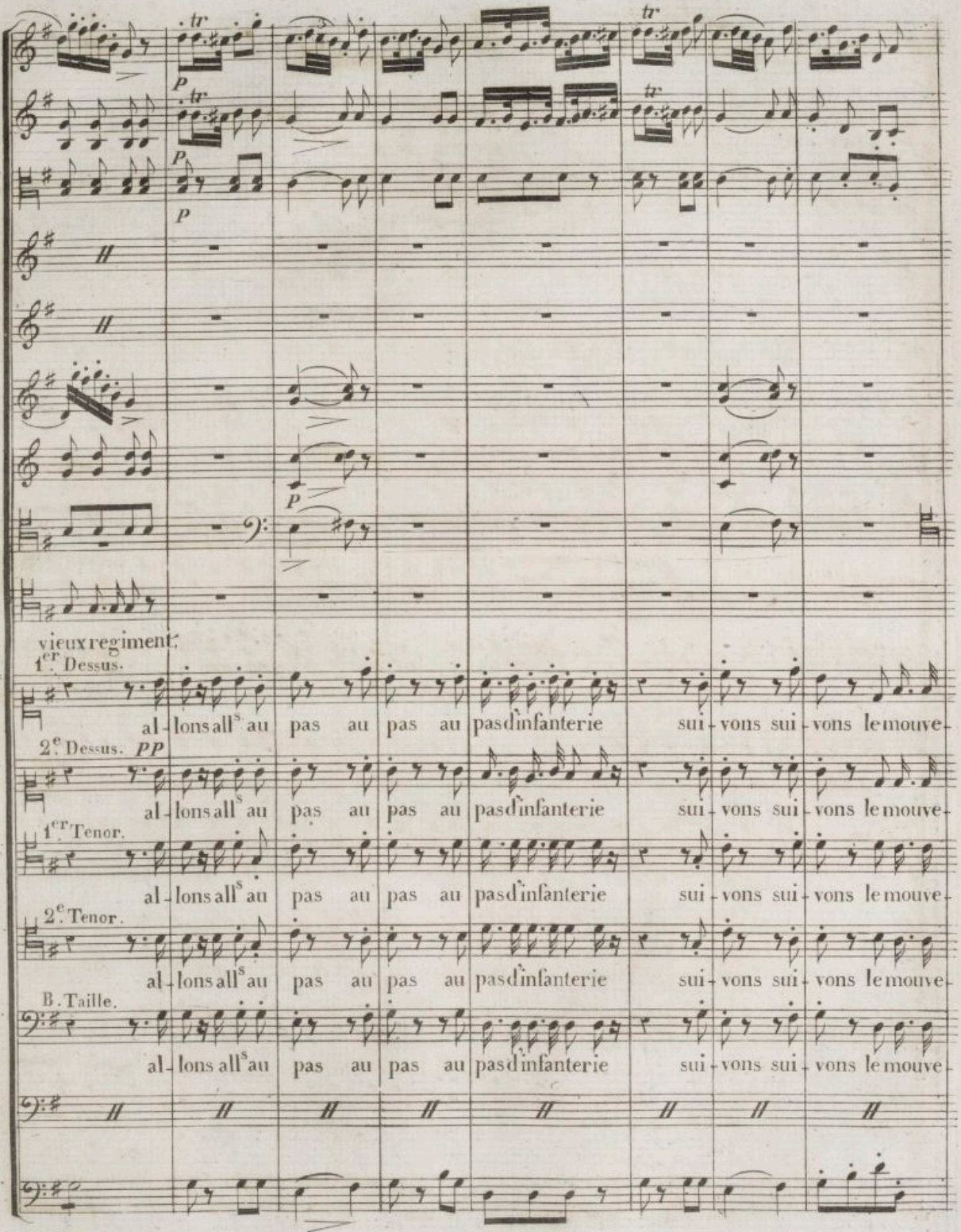

FF
FF
Col 1.° V.!
FF
Colles 2 Col 1.° V.! unis.
teur.
teur.
FF
FF
FF
FF

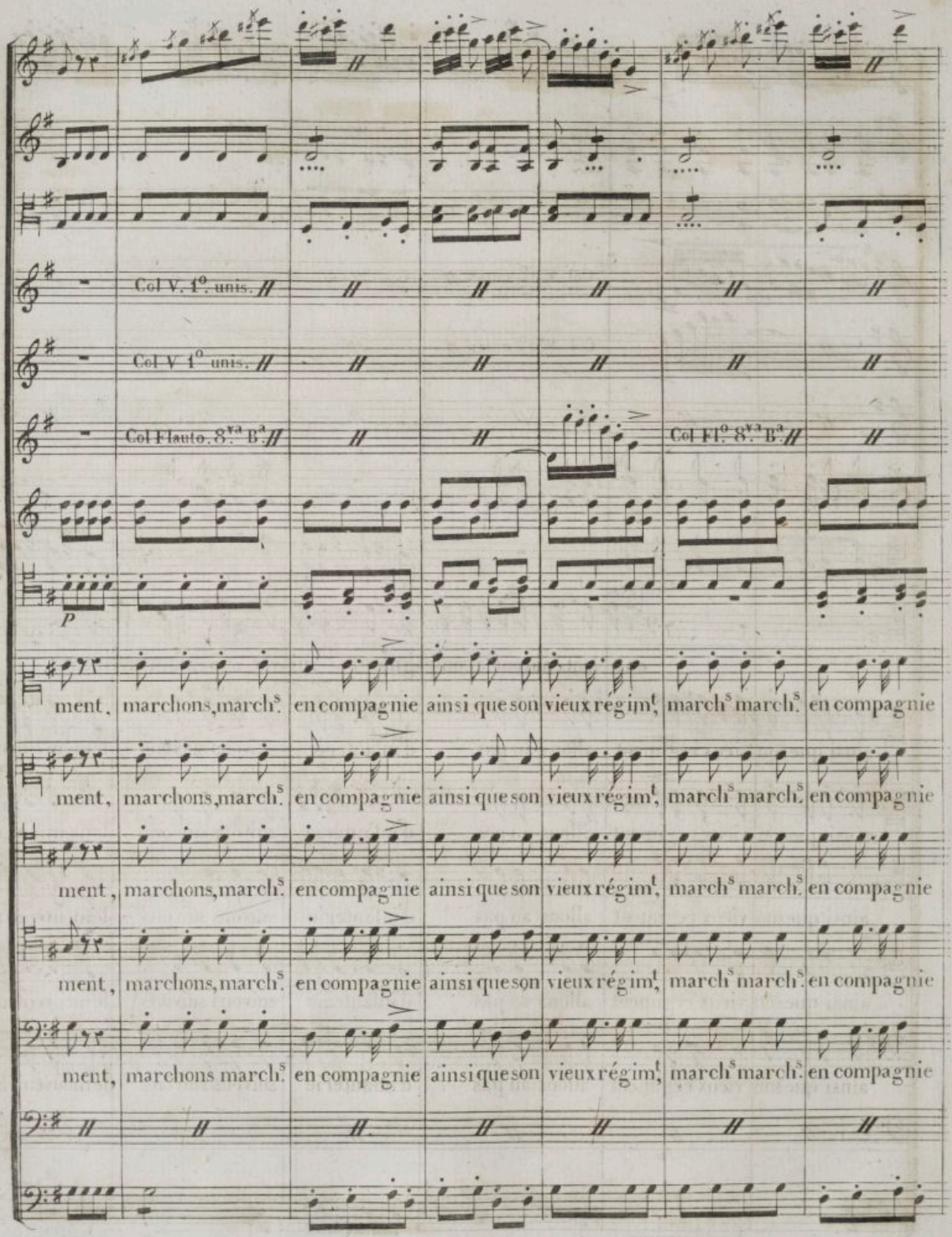
Met: ♪ = 152 N°. 7. (Vite, mon petit air de dignité et de circonstance.)

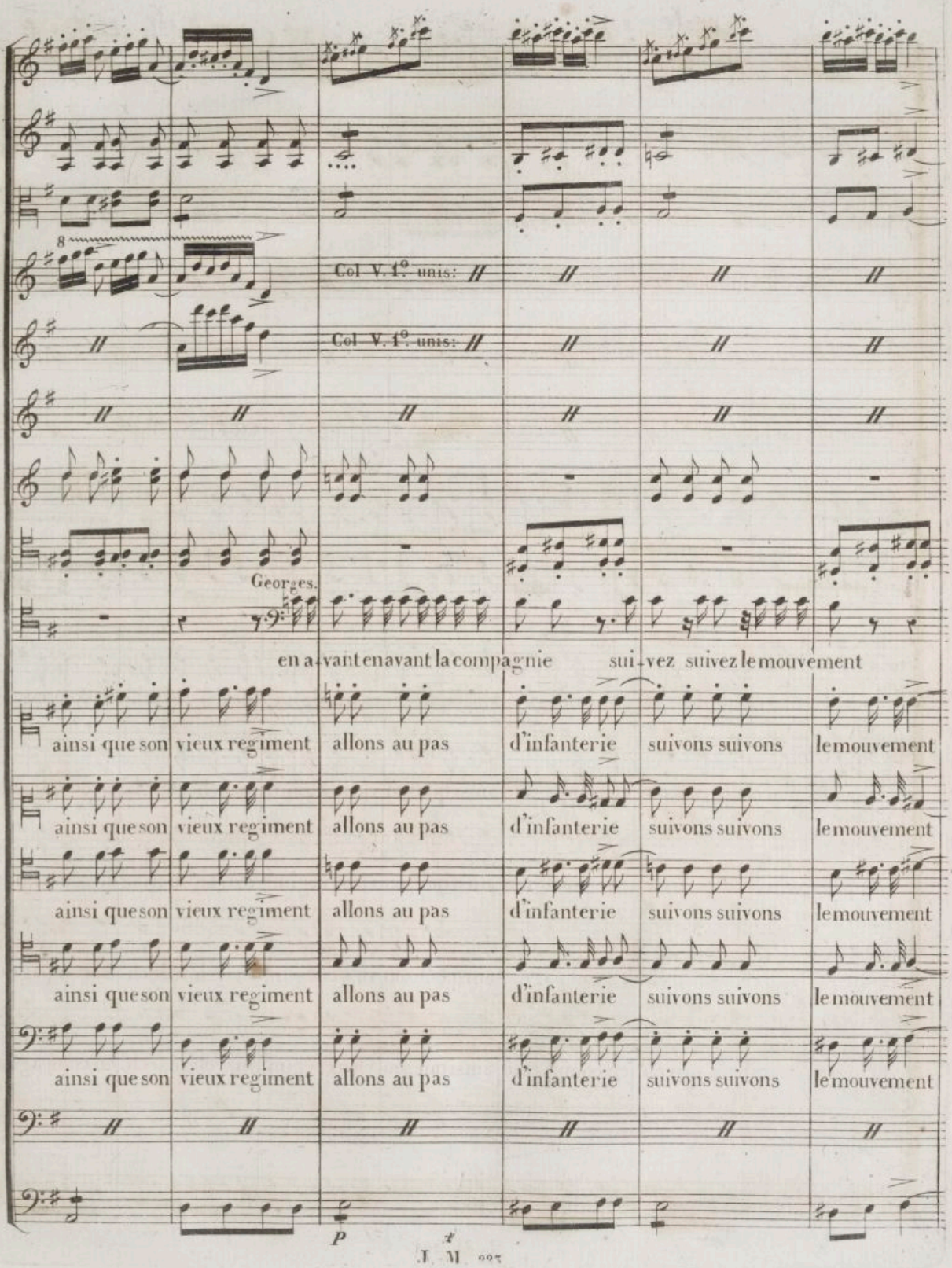
Moderato. MORCEAU D'ENSEMBLE ET CHOEUR

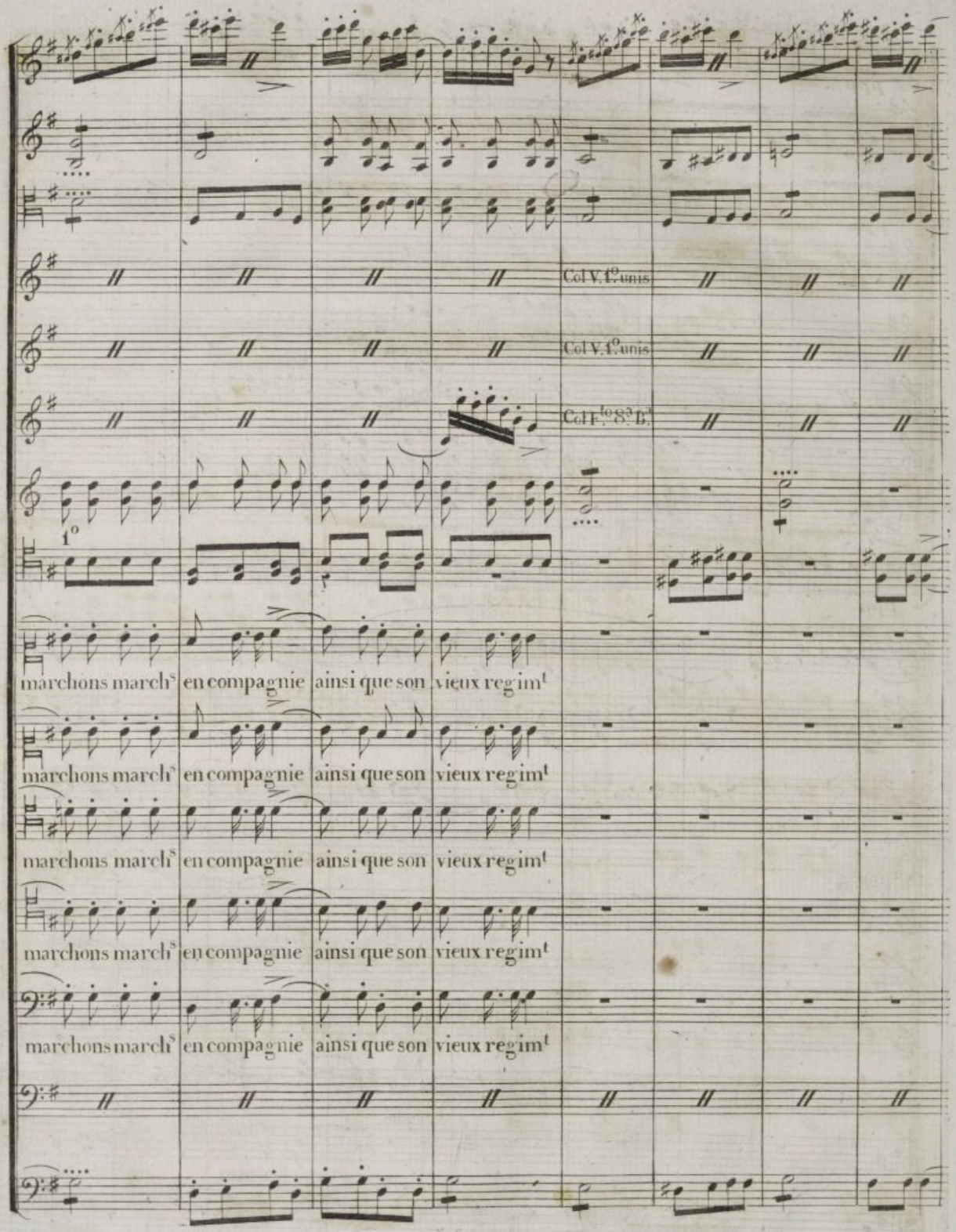


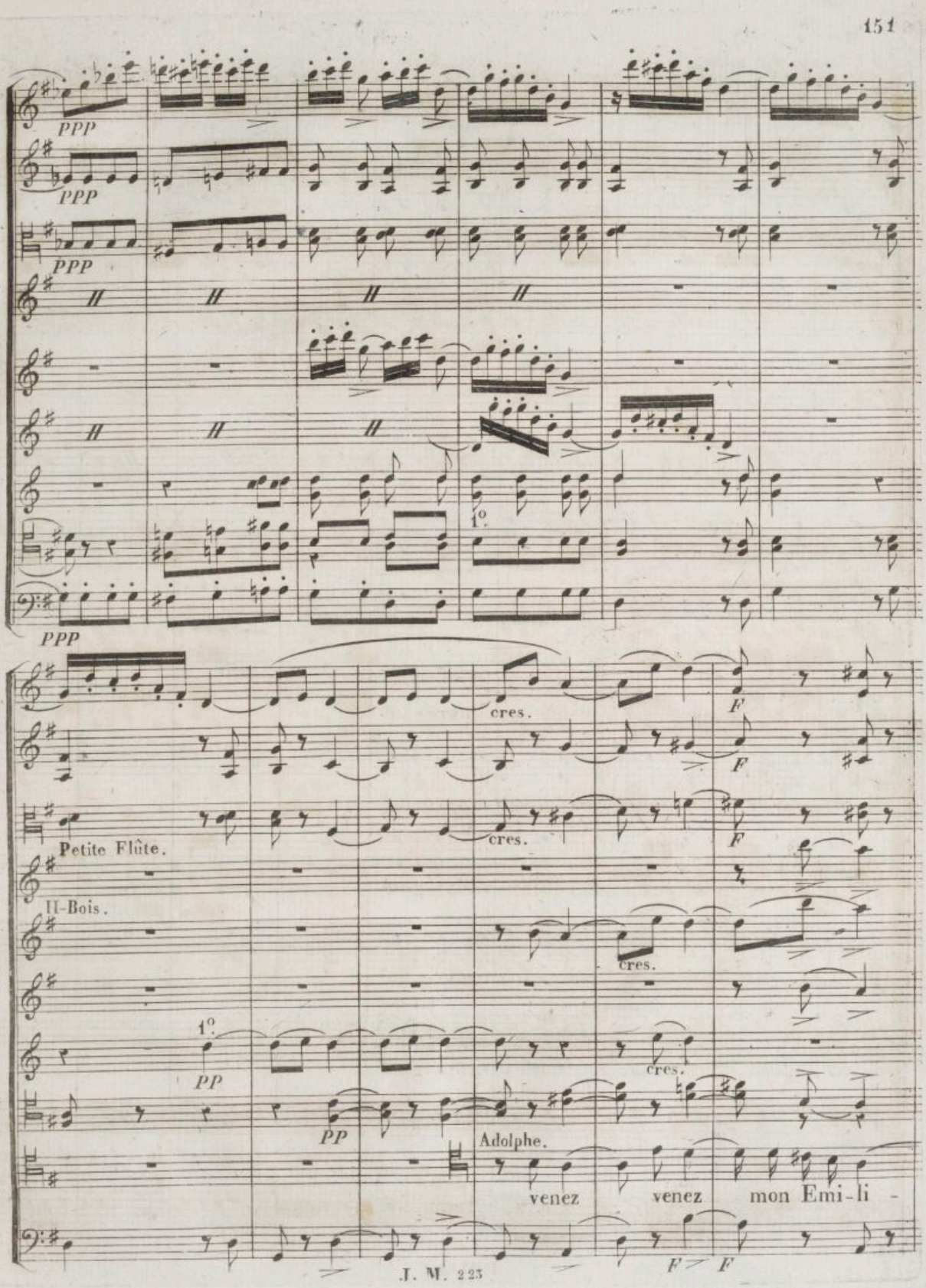

8 loco.
Col V. 1°. unis:
Col V. 1°. unis:
Col F.lo 8va B.a
Geor:
suivez suivez le mouvement vo - yez voyez votre ser-
PP
1°.
le Baron.
gent vo - yez voyez votre ser - gent marchez en compagnie ainsi que mon

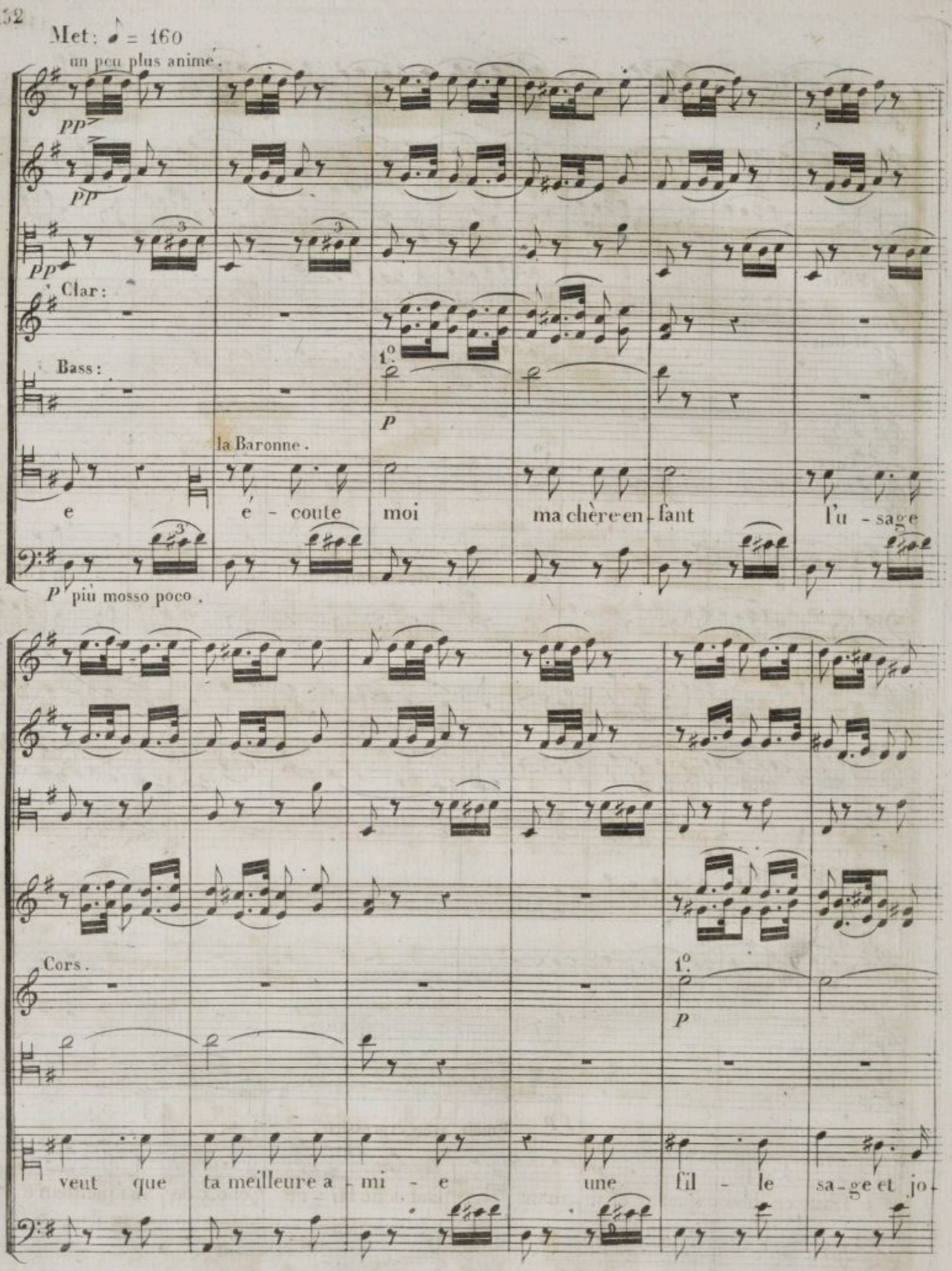

vieux regiment.
1.er Dessus.
al-lons all.s au pas au pas au pas d'infanterie sui-vons sui-vons le mouve-
2.e Dessus. PP
al-lons all.s au pas au pas au pas d'infanterie sui-vons sui-vons le mouve-
1.er Tenor.
al-lons all.s au pas au pas au pas d'infanterie sui-vons sui-vons le mouve-
2.e Tenor.
al-lons all.s au pas au pas au pas d'infanterie sui-vons sui-vons le mouve-
B. Taille.
al-lons all.s au pas au pas au pas d'infanterie sui-vons sui-vons le mouve-

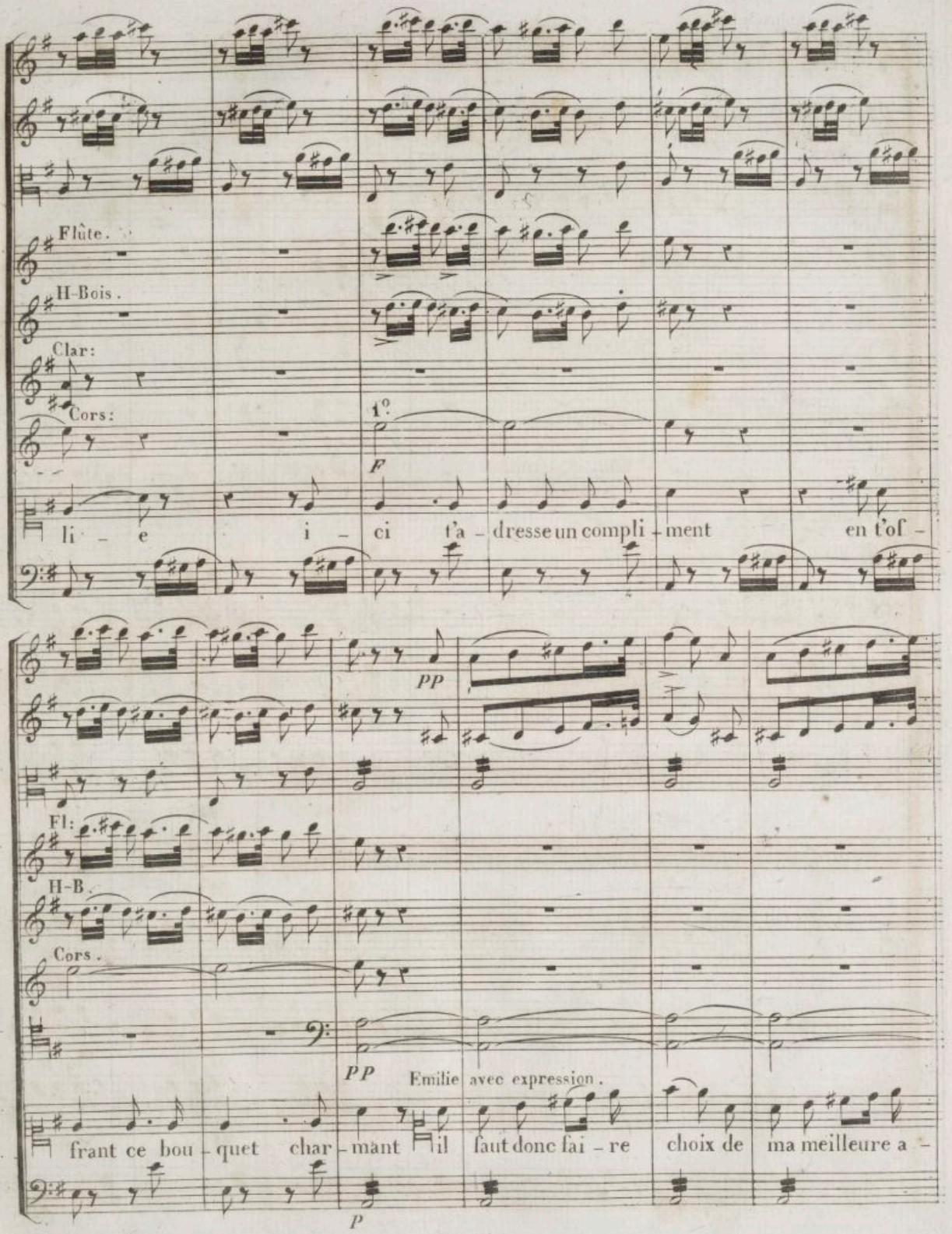

Col V. 1°. unis.
Col V 1° unis.
Col Flauto. 8va B.a
Col Fl.° 8va B.a
p
ment, marchons, marchs. en compagnie ainsi que son vieux régimt, marchs marchs. en compagnie
ment, marchons, marchs. en compagnie ainsi que son vieux régimt, marchs marchs. en compagnie
ment, marchons, marchs. en compagnie ainsi que son vieux régimt, marchs marchs. en compagnie
ment, marchons, marchs. en compagnie ainsi que son vieux régimt, marchs marchs. en compagnie
ment, marchons marchs. en compagnie ainsi que son vieux régimt, marchs marchs. en compagnie

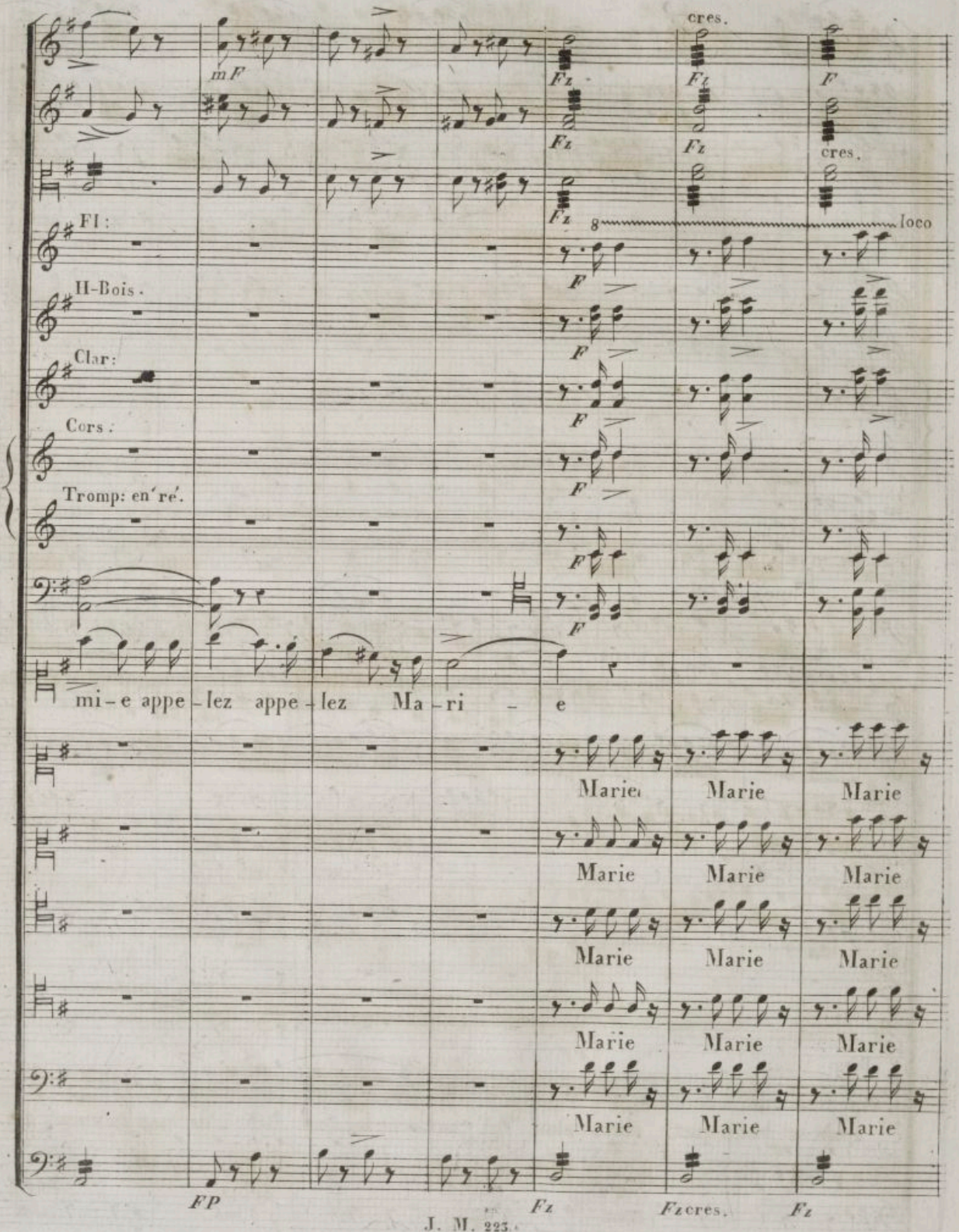

8
Col V. 1°. unis:
Col V. 1°. unis:
Georges.
en avant en avant la compagnie sui-vez suivez le mouvement
ainsi que son vieux regiment allons au pas d'infanterie suivons suivons le mouvement
ainsi que son vieux regiment allons au pas d'infanterie suivons suivons le mouvement
ainsi que son vieux regiment allons au pas d'infanterie suivons suivons le mouvement
ainsi que son vieux regiment allons au pas d'infanterie suivons suivons le mouvement
ainsi que son vieux regiment allons au pas d'infanterie suivons suivons le mouvement
p

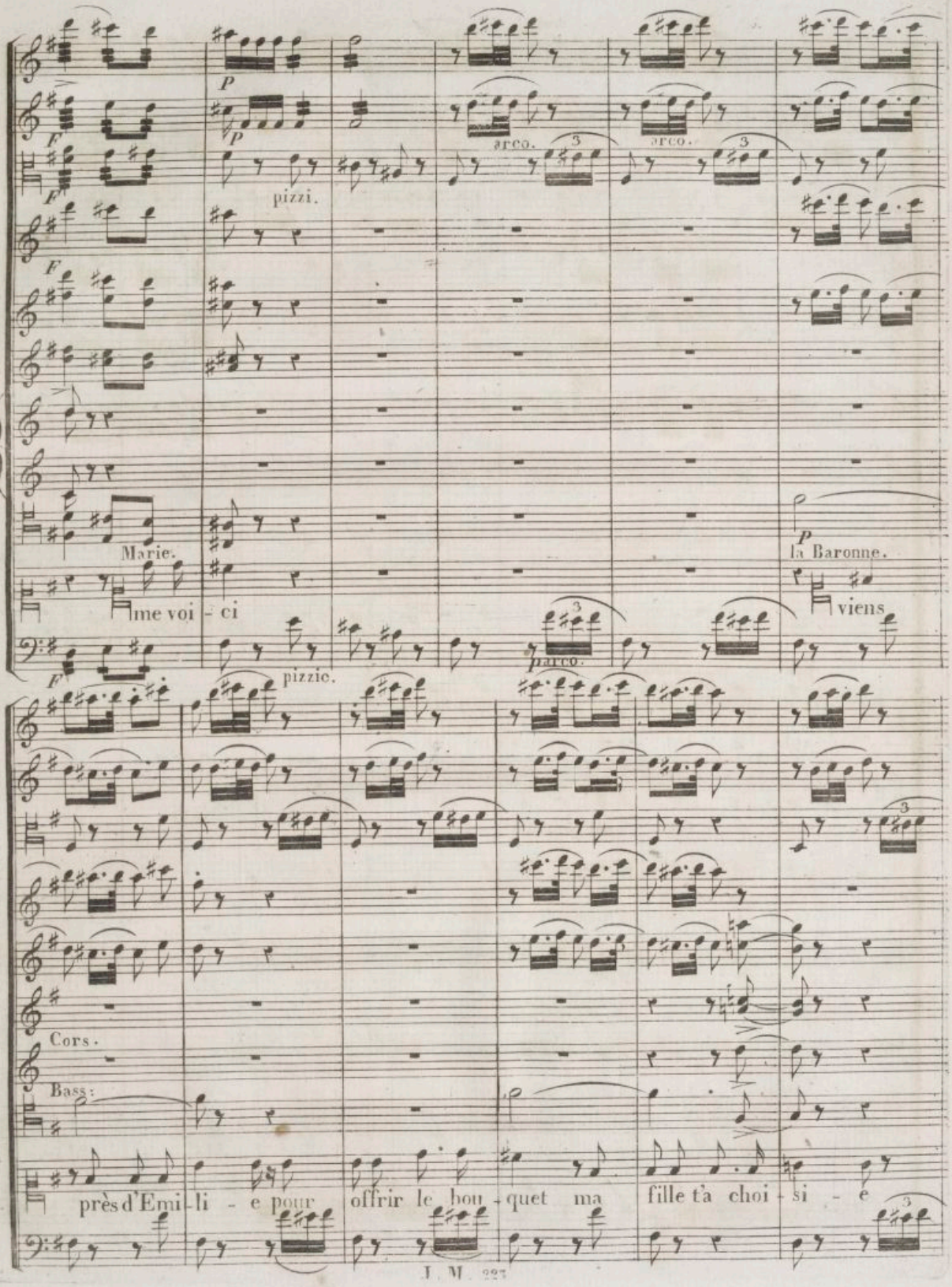

Col V. 1.o unis
Col V. 1.o unis
Col F.to 8.a B.a
1.o
marchons march.s en compagnie ainsi que son vieux regim.t
marchons march.s en compagnie ainsi que son vieux regim.t
marchons march.s en compagnie ainsi que son vieux regim.t
marchons march.s en compagnie ainsi que son vieux regim.t
marchons march.s en compagnie ainsi que son vieux regim.t

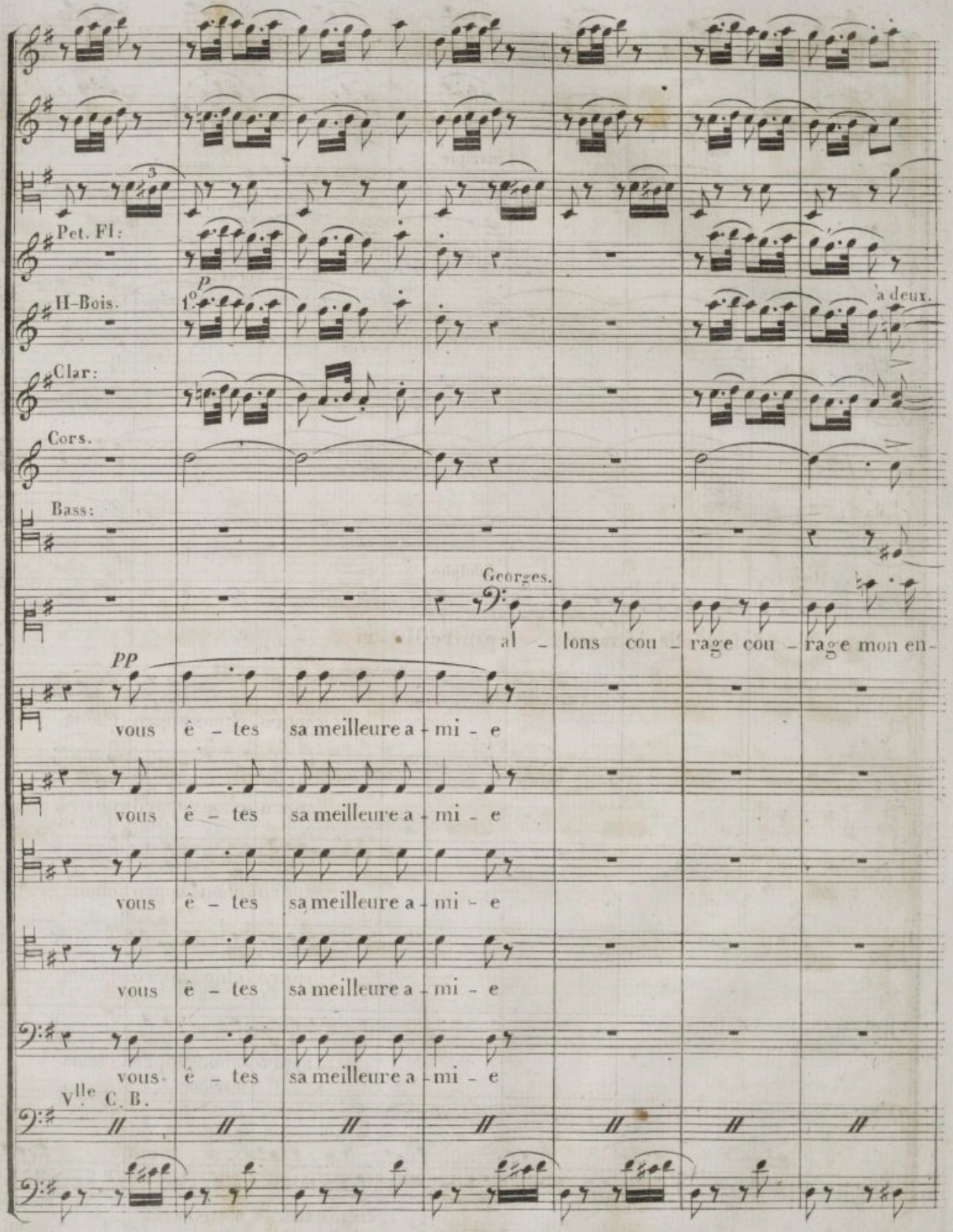

PPP
PPP
PPP
1°
PPP
cres.
F
F
Petite Flûte.
cres.
F
II-Bois.
cres.
1°
PP
cres.
PP
Adolphe.
venez venez mon Emi-li -
F F

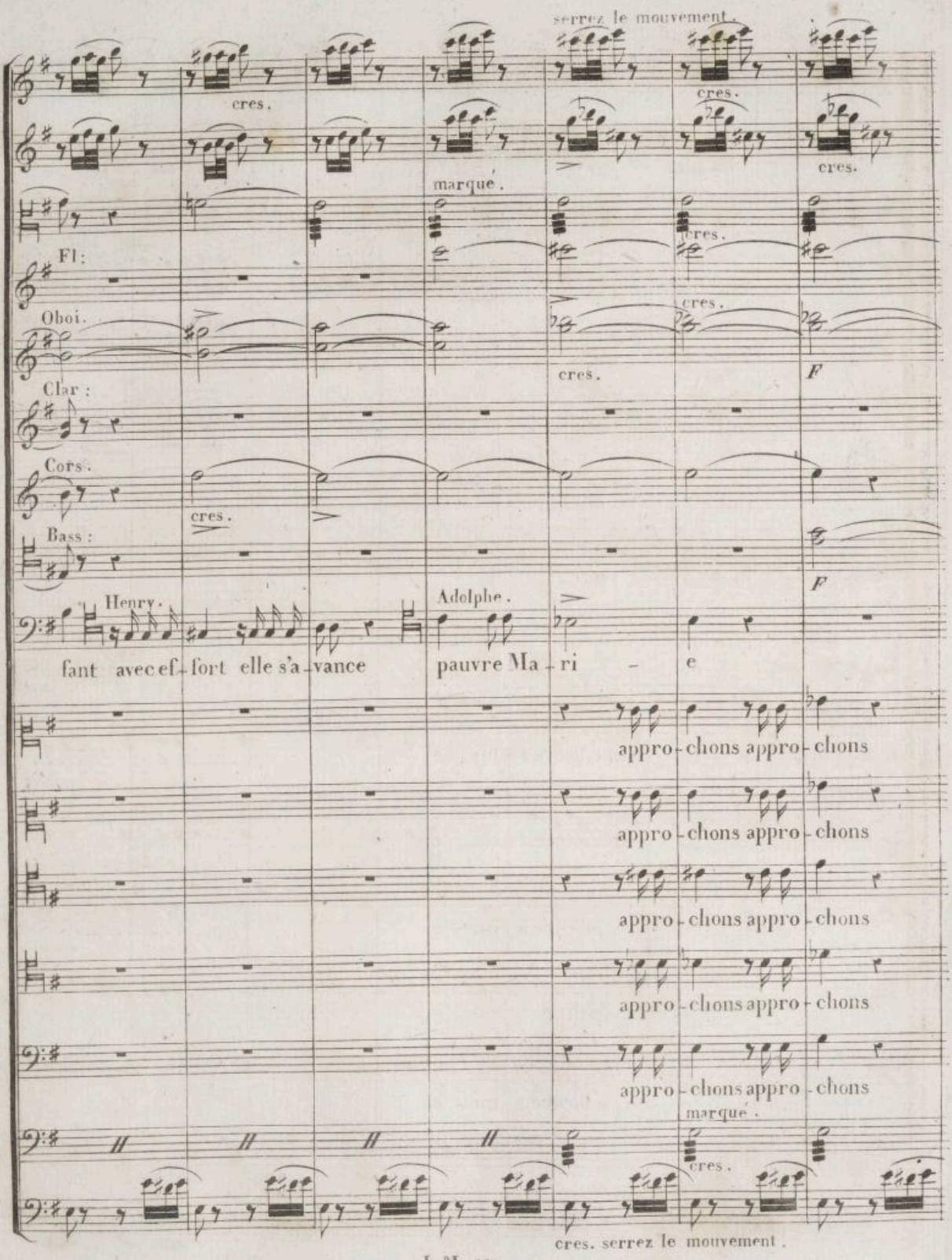

Met: ♪ = 160
un peu plus anime.
pp
pp
pp
Clar:
Bass:
1°
P
la Baronne.
e
e - coute
moi
ma chère en - fant
l'u - sage
P più mosso poco.
Cors.
1°
P
veut
que
ta meilleure a - mi - e
une
fil - le
sa - ge et jo -

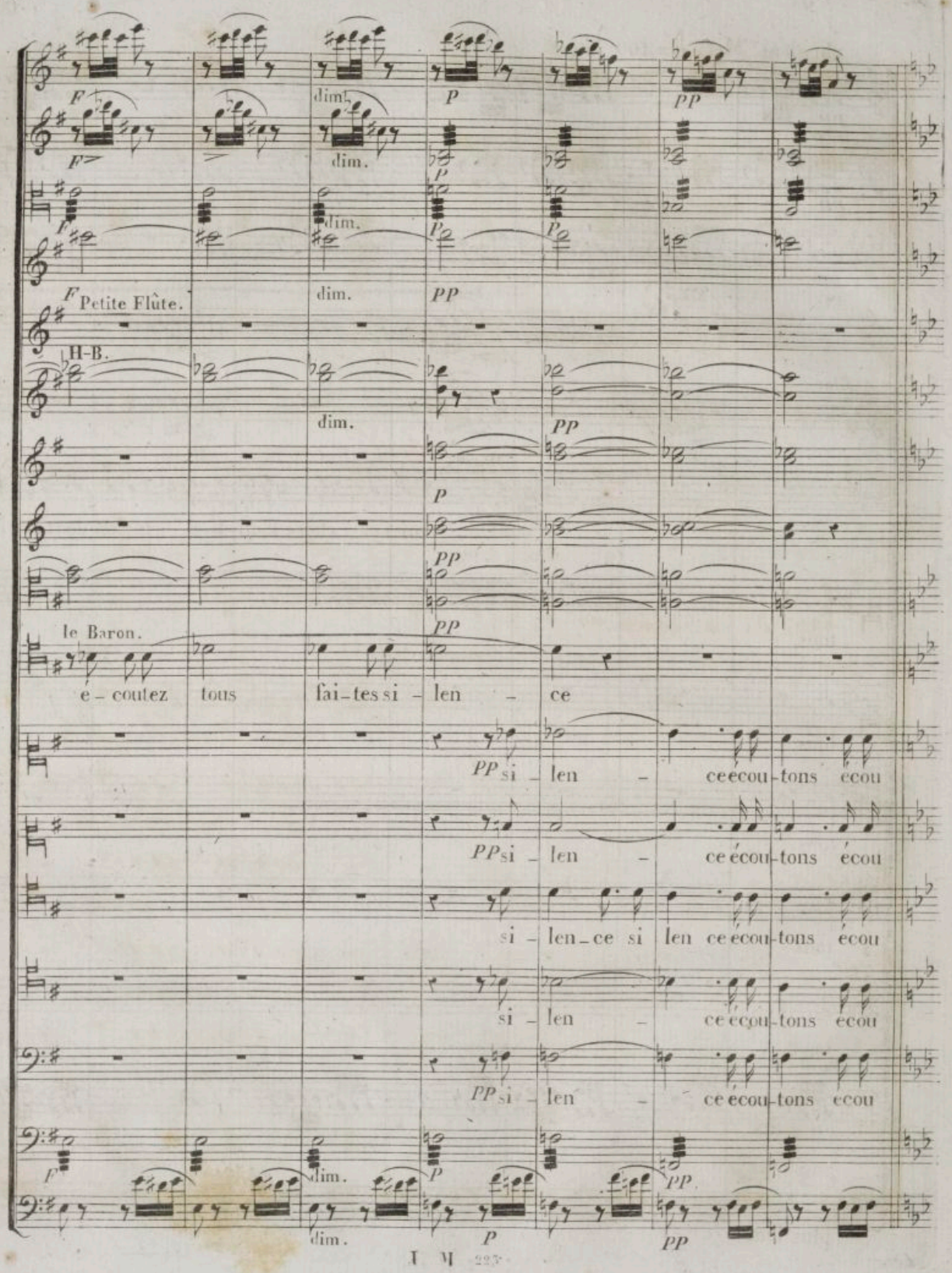

Flûte.
H-Bois.
Clar:
Cors:
1°
F
li - e i - ci t'a - dresse un compli - ment en t'of -
PP
Fl:
H-B.
Cors.
PP
Emilie avec expression.
frant ce bou - quet char - mant il faut donc fai - re choix de ma meilleure a -
P

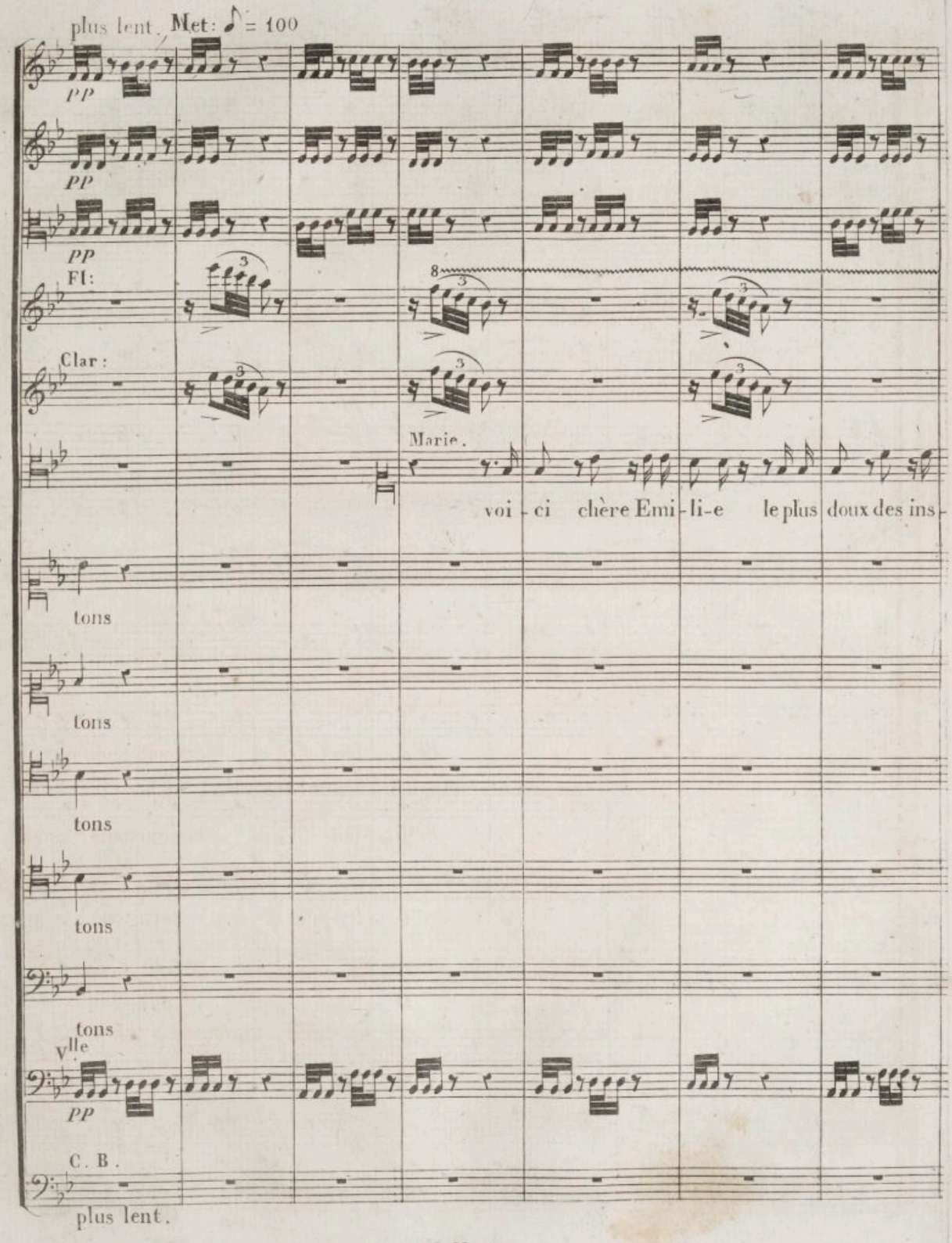

cres.
mF
Fz
F
cres.
Fl:
8
loco
H-Bois.
Clar:
Cors:
Tromp: en'ré.
mi-e appe-lez appe-lez Ma-ri-e
Marie
FP
Fz
Fzcres.
Fz

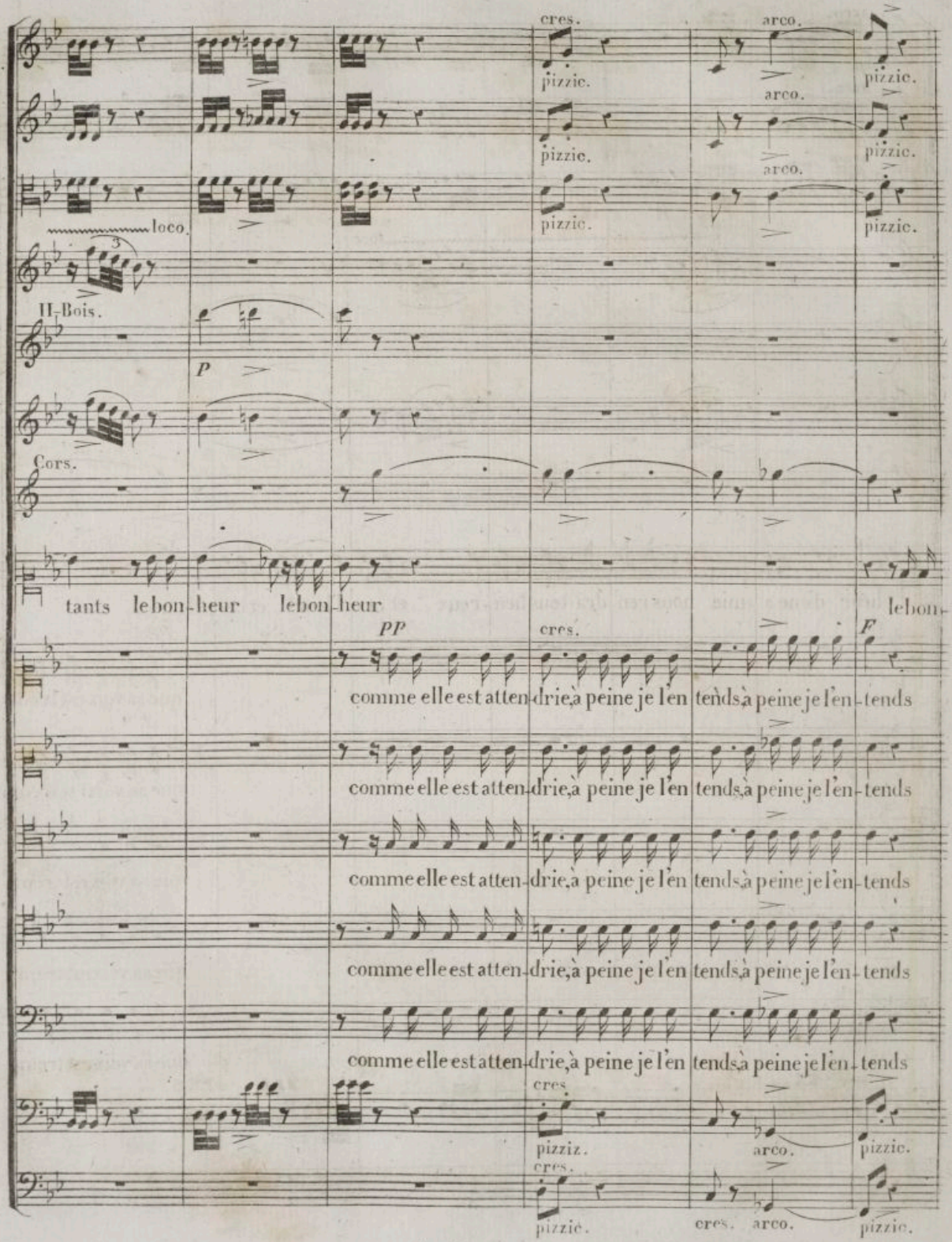

P
pizzi.
arco.
arco.
Marie.
me voi - ci
pizzic.
arco.
P
la Baronne.
viens
Cors.
Bass:
près d'Emi - li - e pour offrir le bou - quet ma fille t'a choi - si - e

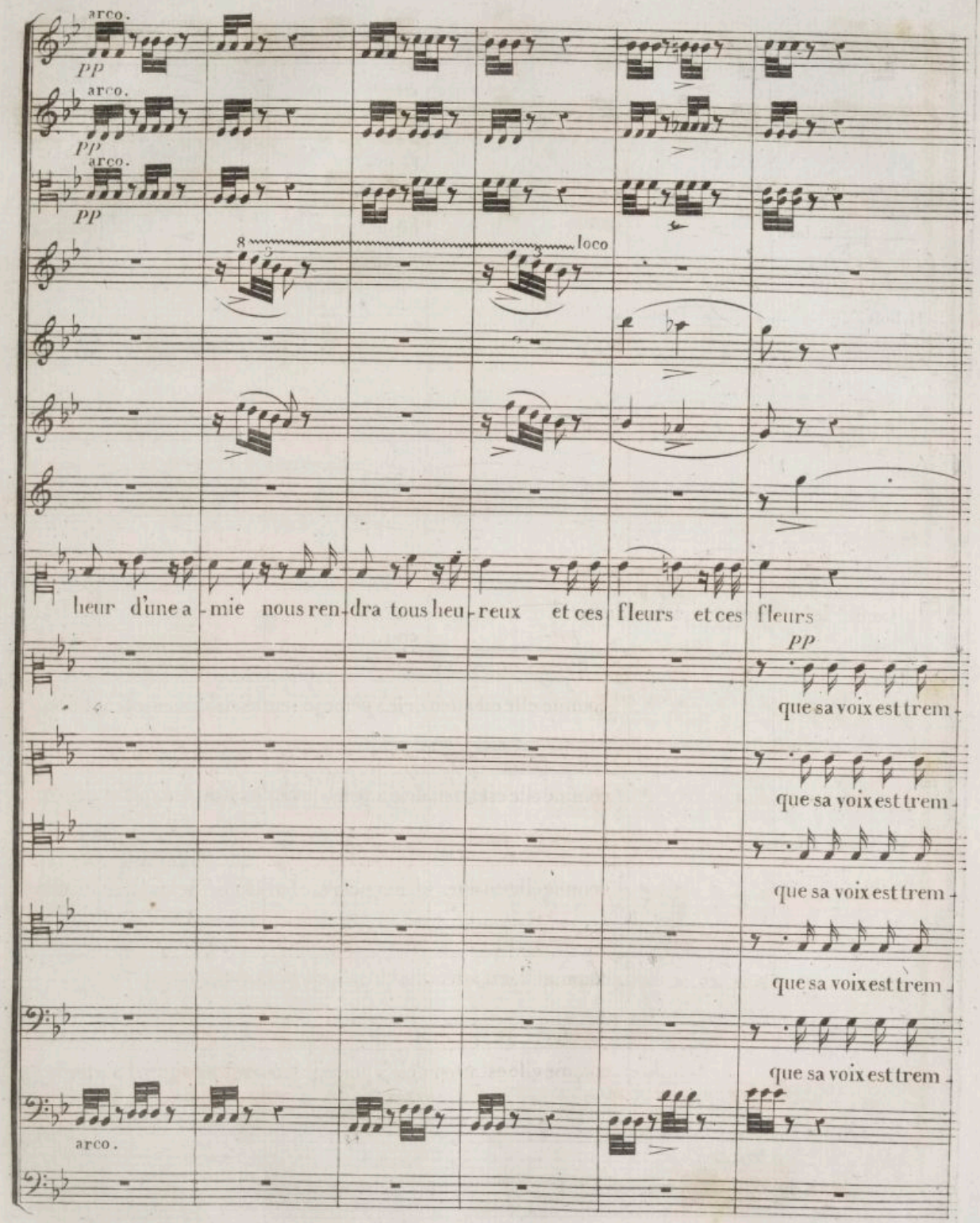

Pet. Fl:
H-Bois.
1°
p
à deux.
Clar:
Cors.
Bass:
Georges.
al - lons cou - rage cou - rage mon en-
pp
vous ê - tes sa meilleure a - mi - e
vous ê - tes sa meilleure a - mi - e
vous ê - tes sa meilleure a - mi - e
vous ê - tes sa meilleure a - mi - e
vous ê - tes sa meilleure a - mi - e
Vlle C. B.

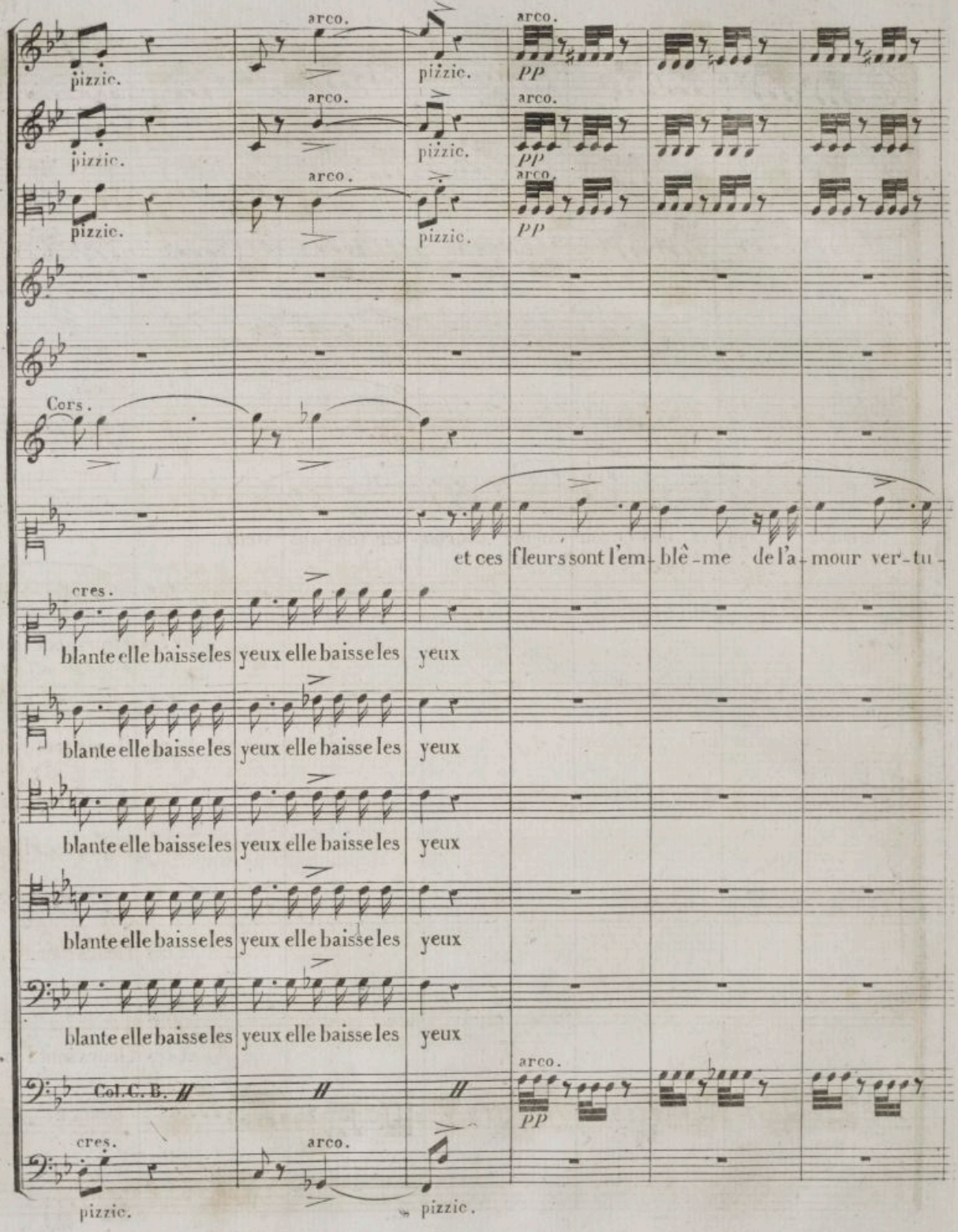

serrez le mouvement.
cres.
marqué.
Fl:
Oboi.
Clar:
Cors.
Bass:
Henry.
Adolphe.
fant avec ef-fort elle s'a-vance
pauvre Ma-ri-e
appro-chons appro-chons
F
cres. serrez le mouvement.

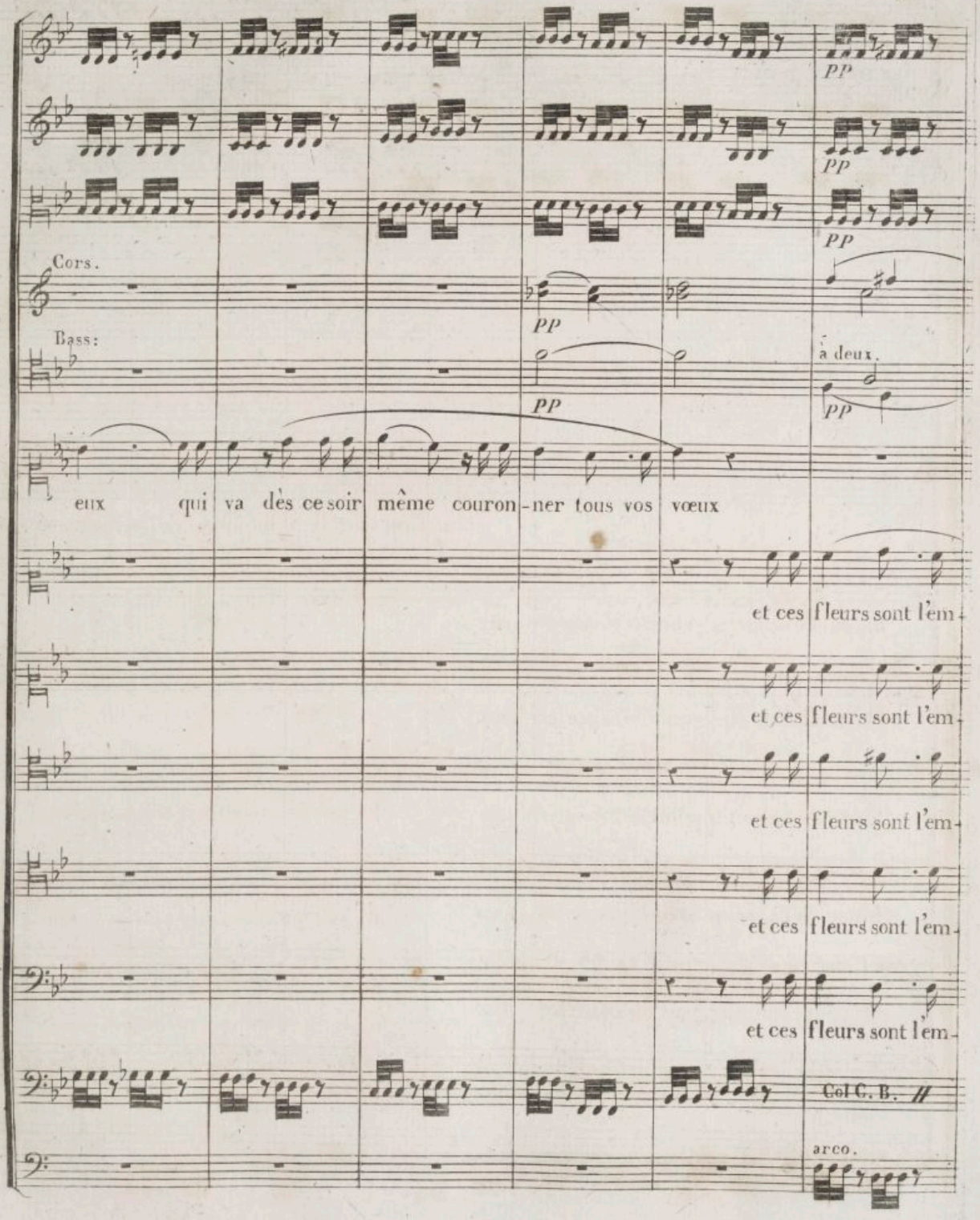

F
dim.
P
PP
Petite Flûte.
H-B.
le Baron.
e - coutez tous fai-tes si - len - ce
si - len - ce écou-tons écou
si - len - ce si len ce écou-tons écou

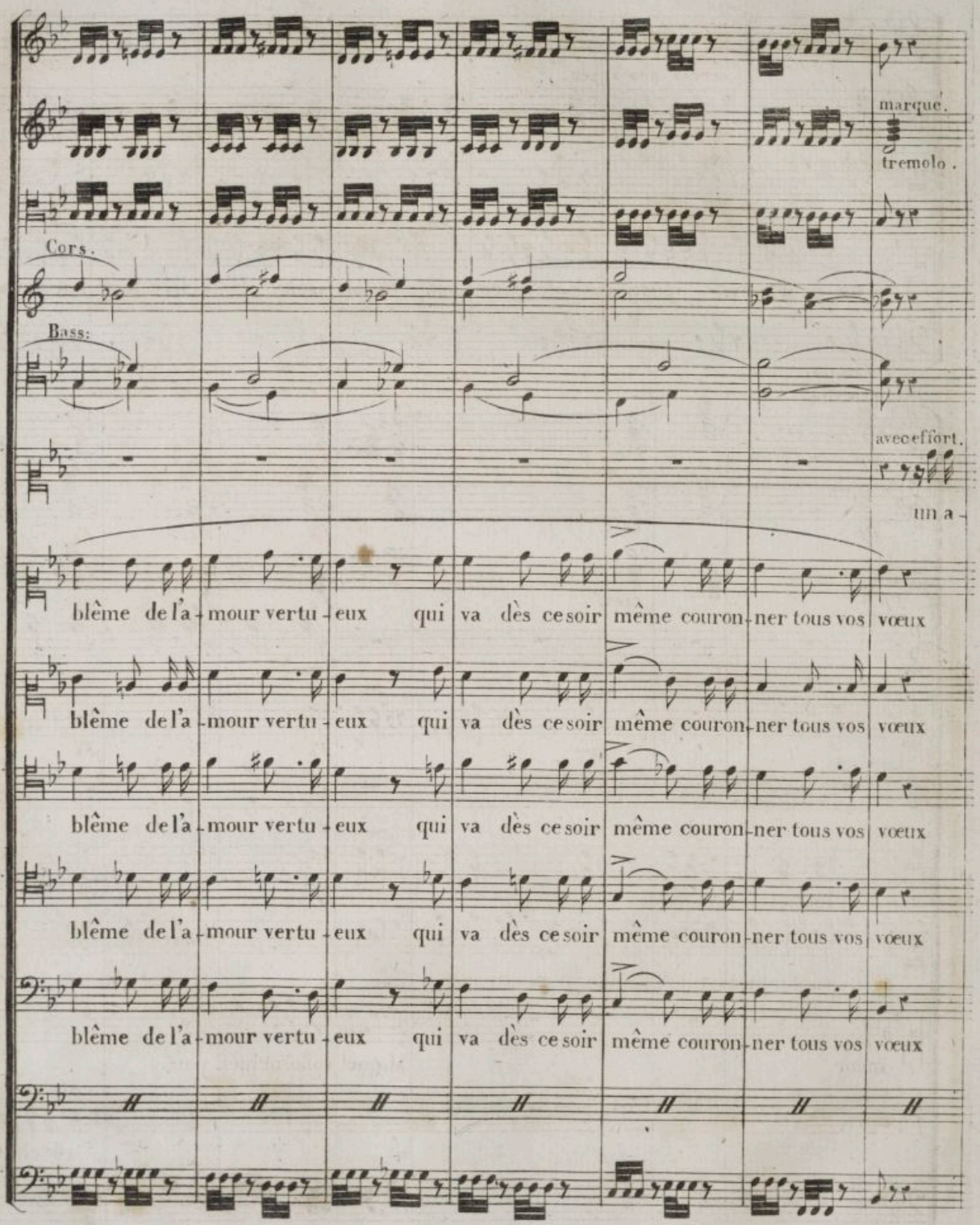

plus lent. Met: ♪ = 100
PP
PP
PP
Fl:
Clar:
Marie.
voi - ci chère Emi - li-e le plus doux des ins -
tons
tons
tons
tons
tons
Vlle
PP
C. B.
plus lent.

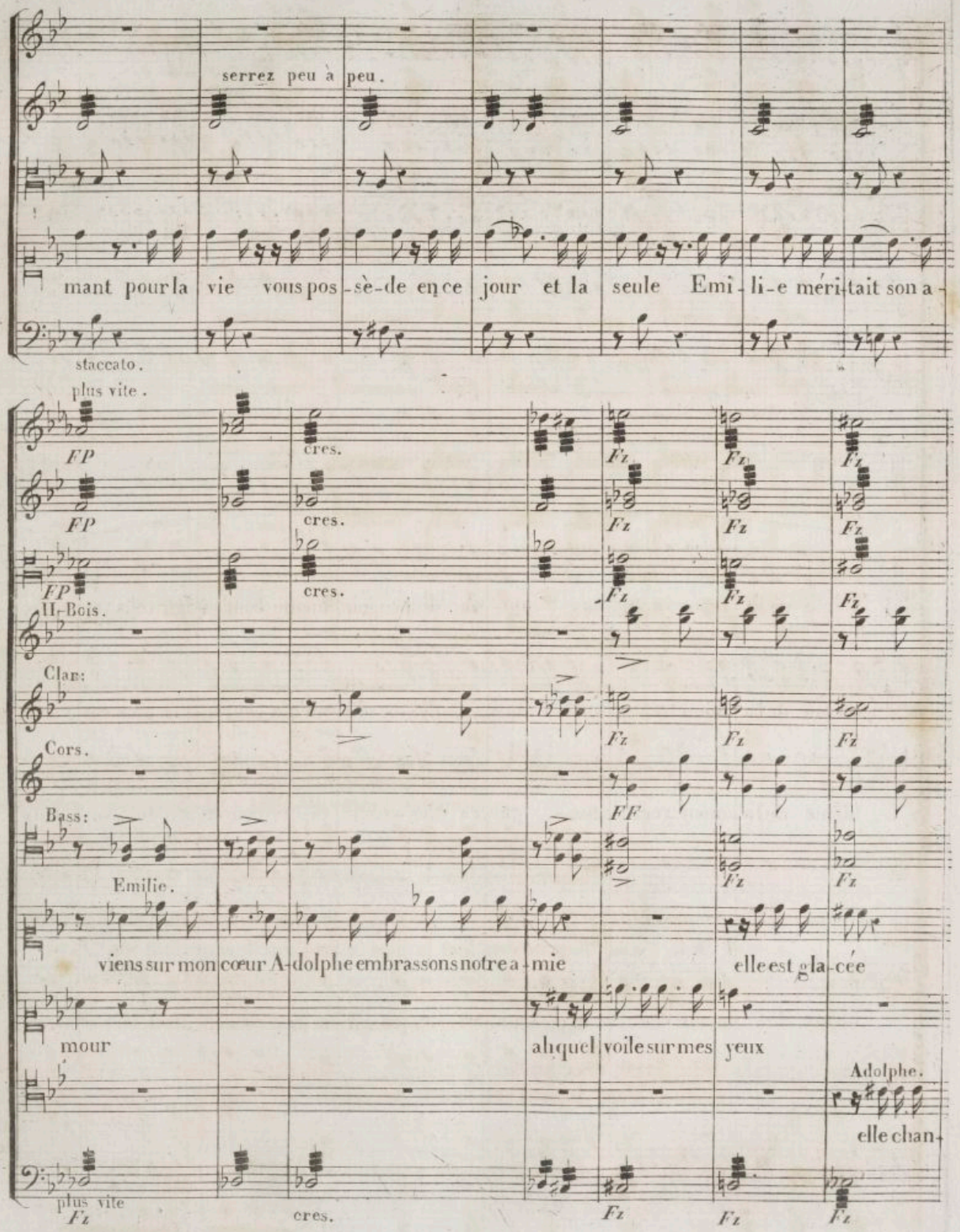

cres.
arco.
pizzic.
arco.
pizzic.
arco.
pizzic.
loco.
3
II-Bois.
P
Cors.
tants le bon-heur le bon-heur
PP
cres.
F
le bon-
comme elle est atten-drie, à peine je l'en tends à peine je l'en-tends
comme elle est atten-drie, à peine je l'en tends à peine je l'en-tends
comme elle est atten-drie, à peine je l'en tends à peine je l'en-tends
comme elle est atten-drie, à peine je l'en tends à peine je l'en-tends
comme elle est atten-drie, à peine je l'en tends à peine je l'en-tends
cres.
pizziz.
arco.
pizzic.
cres.
pizzic.
cres.
arco.
pizzic.

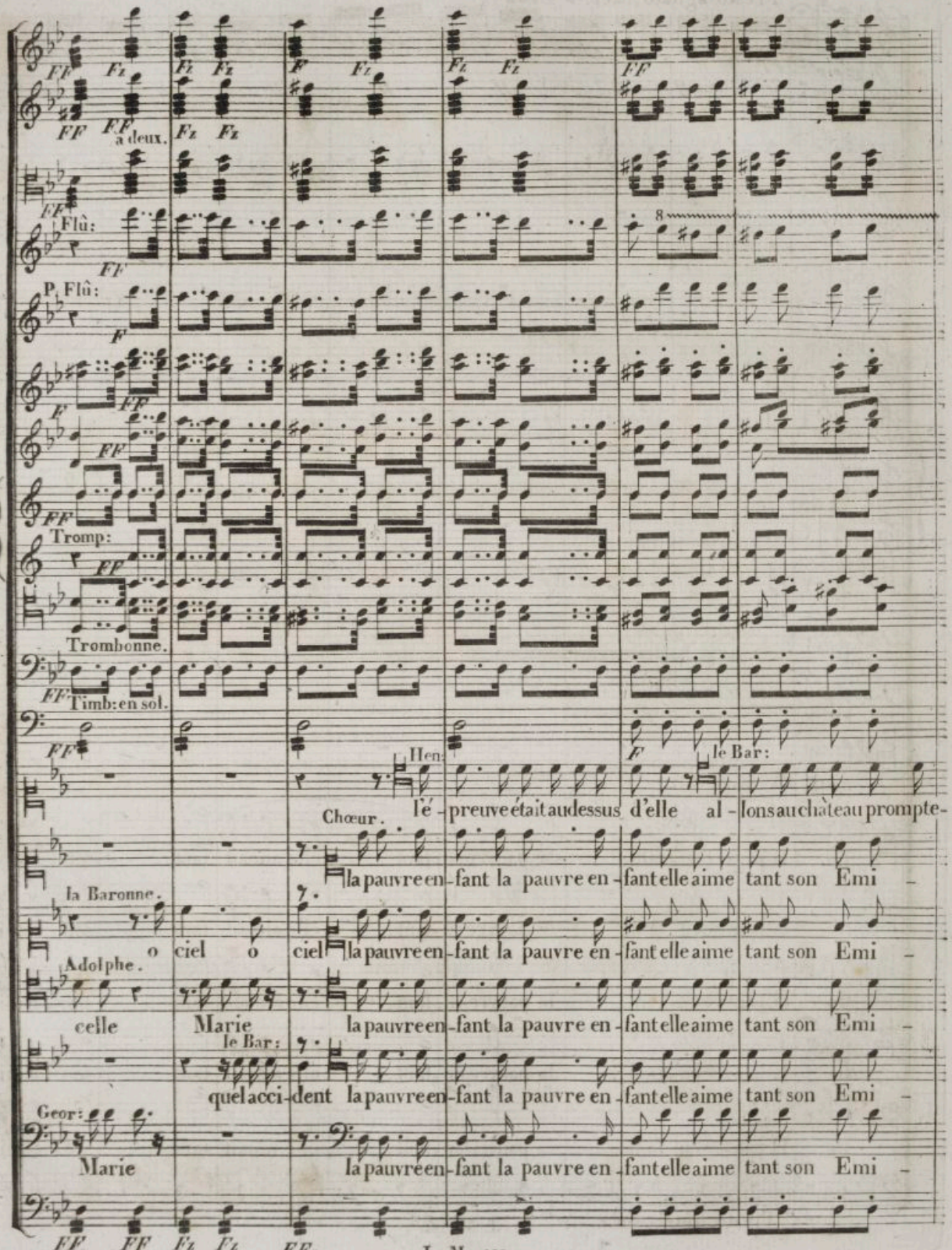

arco.
pp
arco.
pp
arco.
pp
8
loco
heur d'une a - mie nous ren - dra tous heu - reux et ces fleurs et ces fleurs
pp
que sa voix est trem -
que sa voix est trem -
que sa voix est trem -
que sa voix est trem -
que sa voix est trem -
arco.

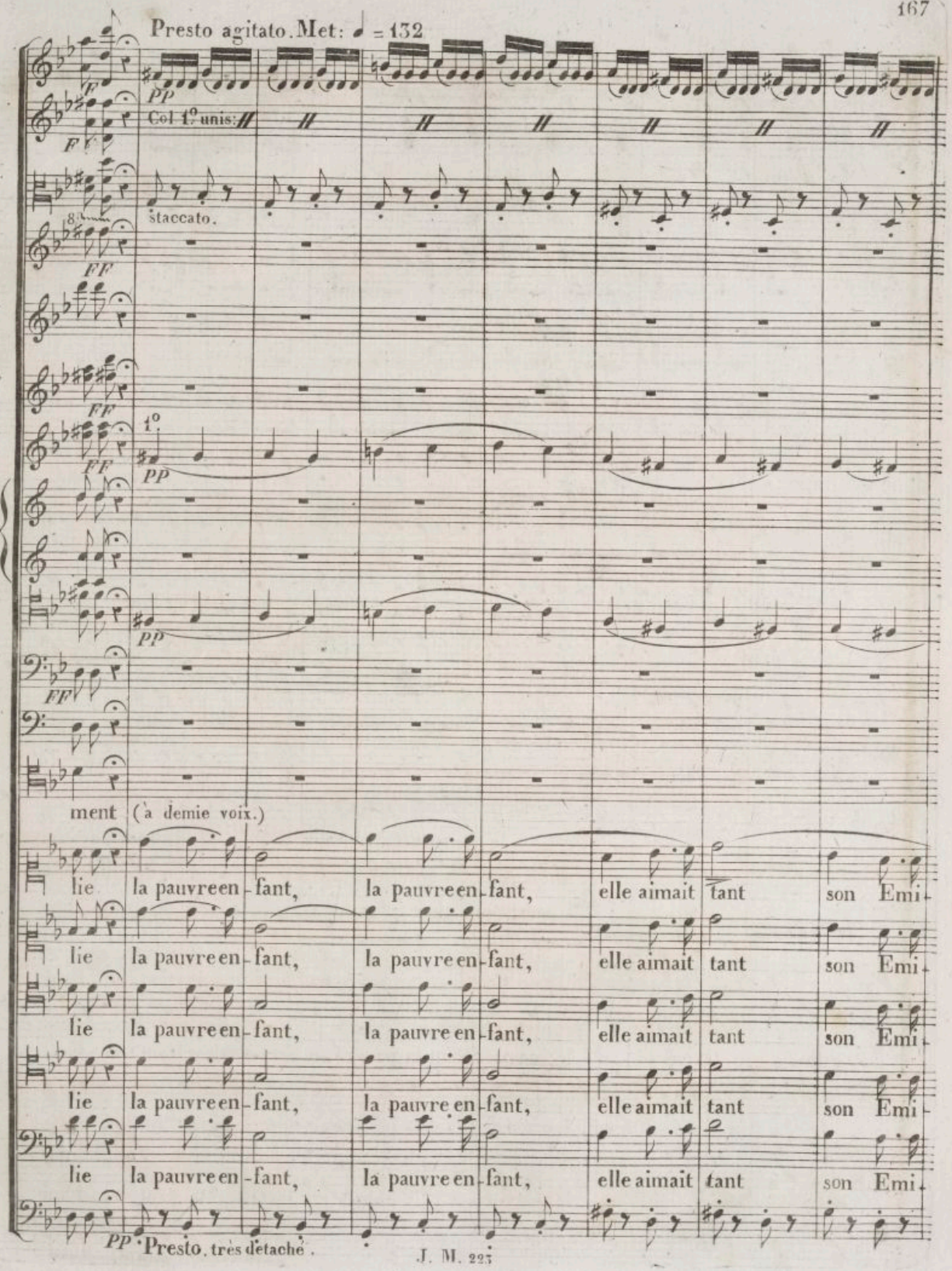

arco.
pizzic.
pp
Cors.
et ces fleurs sont l'em- blê- me de l'a- mour ver- tu-
cres.
blante elle baisse les yeux elle baisse les yeux
Col C. B.
cres.
arco.
pizzic.

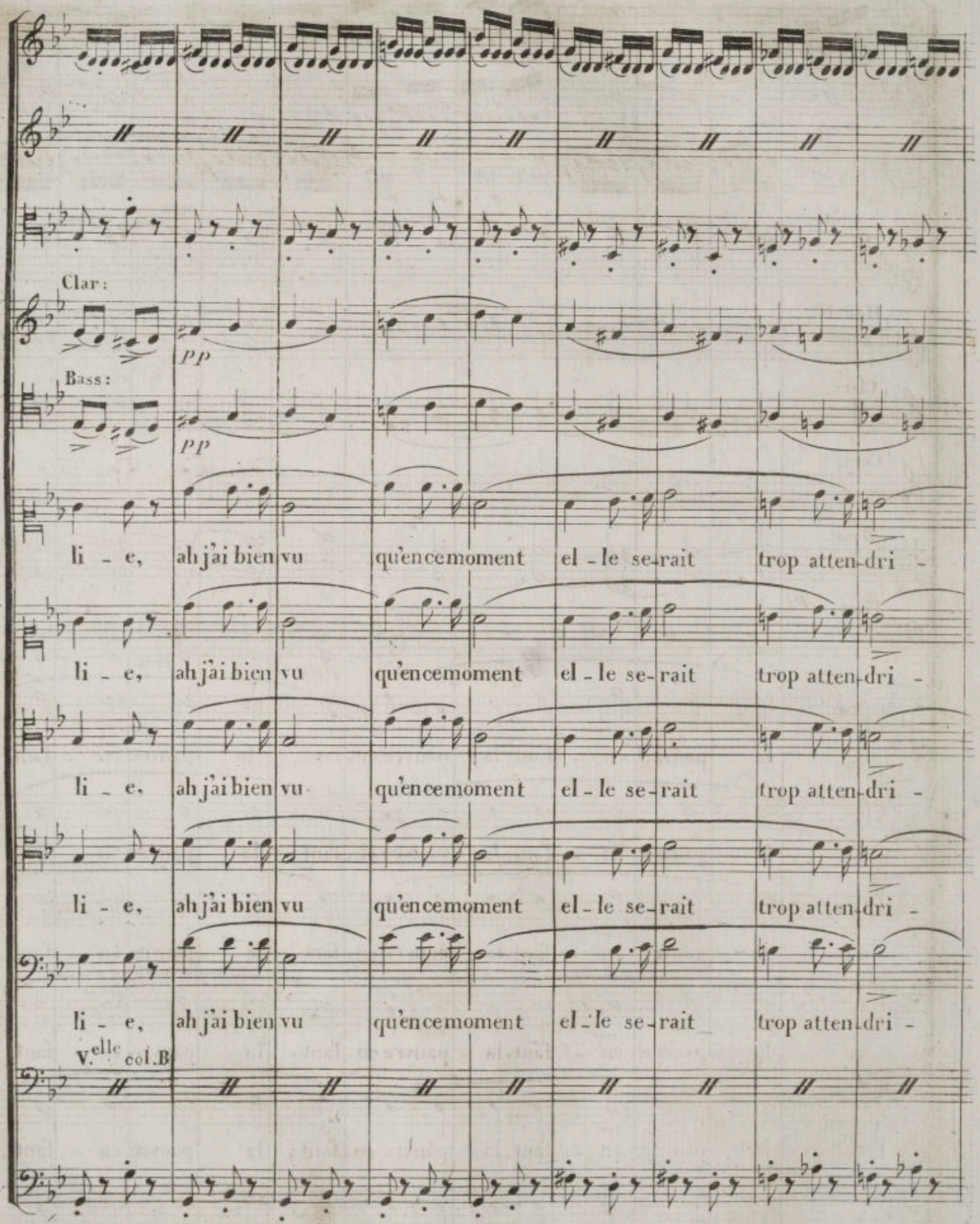

pp
pp
pp
Cors.
pp
Bass:
à deux.
pp
pp
eux qui va dès ce soir même couron-ner tous vos vœux
et ces fleurs sont l'em-
et ces fleurs sont l'em-
et ces fleurs sont l'em-
et ces fleurs sont l'em-
et ces fleurs sont l'em-
Col C. B. //
arco.

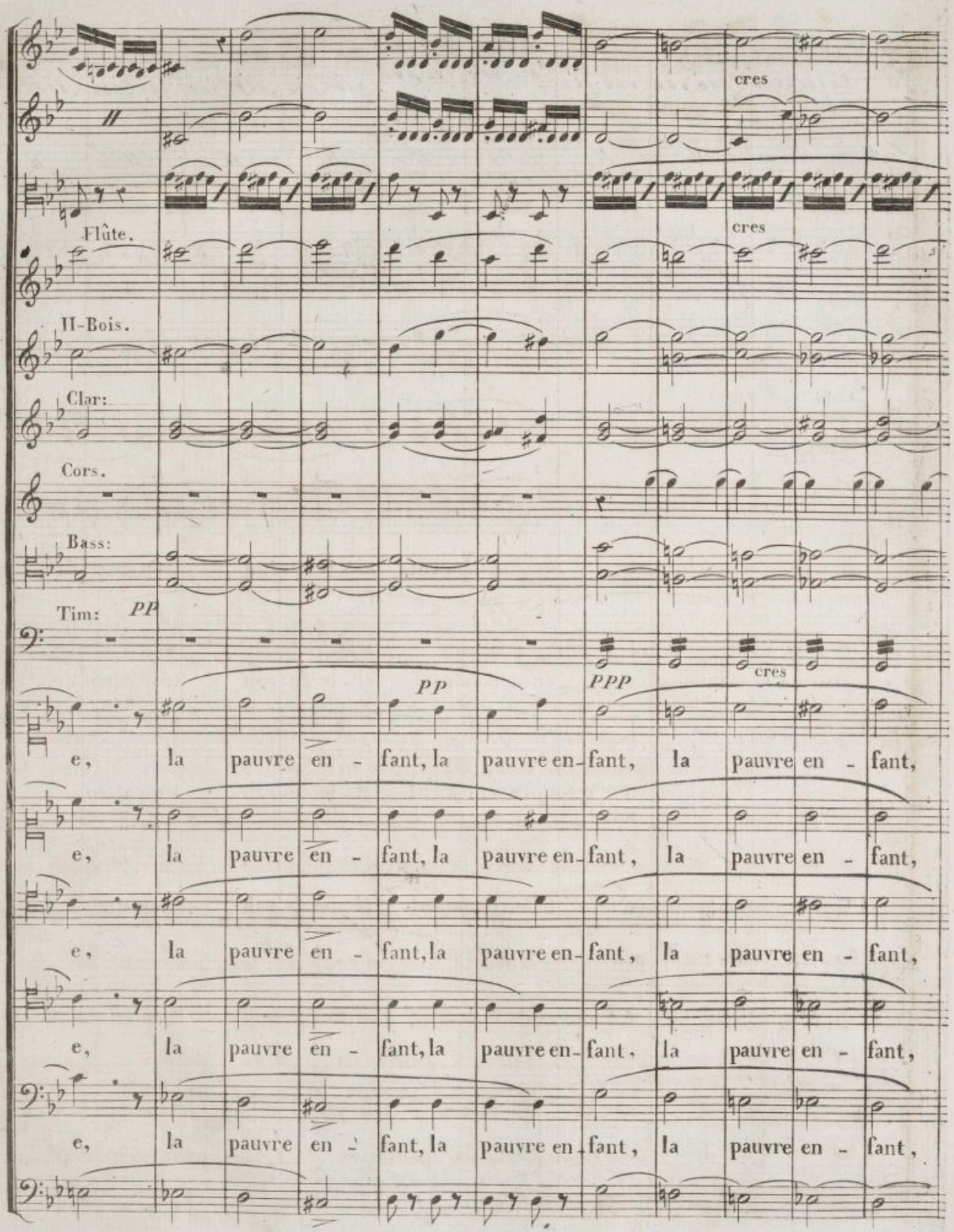

marqué.
tremolo.
Cors.
Bass:
avec effort.
un a-
blême de l'a-mour vertu-eux qui va dès ce soir même couron-ner tous vos vœux
blême de l'a-mour vertu-eux qui va dès ce soir même couron-ner tous vos vœux
blême de l'a-mour vertu-eux qui va dès ce soir même couron-ner tous vos vœux
blême de l'a-mour vertu-eux qui va dès ce soir même couron-ner tous vos vœux
blême de l'a-mour vertu-eux qui va dès ce soir même couron-ner tous vos vœux

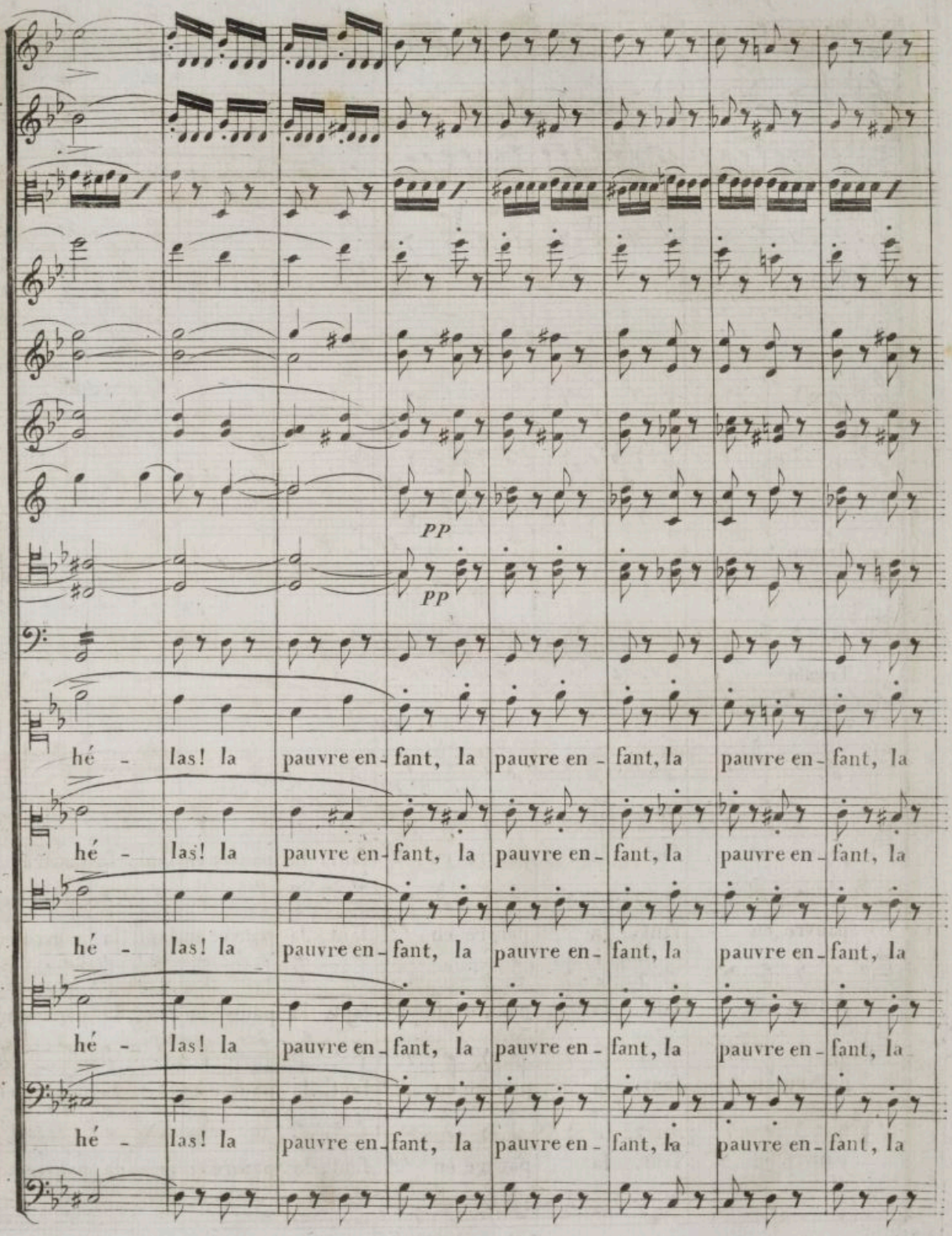

serrez peu à peu.
mant pour la vie vous pos-sè-de en ce jour et la seule Emi-li-e méri-tait son a-
staccato.
plus vite.
FP
cres.
Fz
FF
H-Bois.
Clar:
Cors.
Bass:
Emilie.
viens sur mon cœur A-dolphe embrassons notre a-mie elle est gla-cée
mour auquel voile sur mes yeux
Adolphe.
elle chan-
plus vite

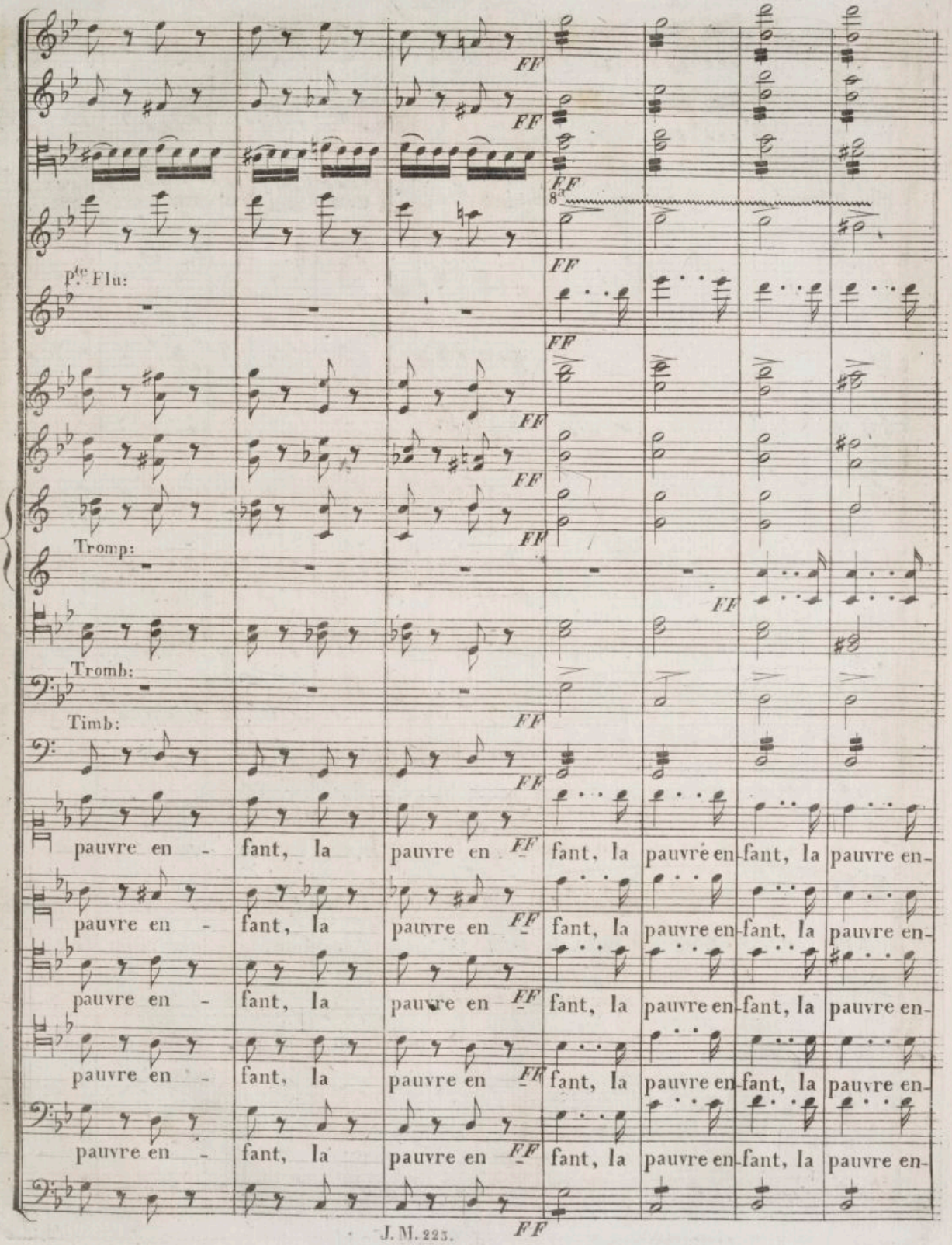

à deux.
Flû:
P. Flû:
Tromp:
Trombonne.
Timb: en sol.
Hen:
le Bar:
Chœur.
l'é - preuve était au dessus d'elle al - lons au château prompte -
la Baronne.
la pauvre en - fant la pauvre en - fant elle aime tant son Emi -
Adolphe.
o ciel o ciel
celle Marie
le Bar:
quel acci - dent
Geor:
Marie

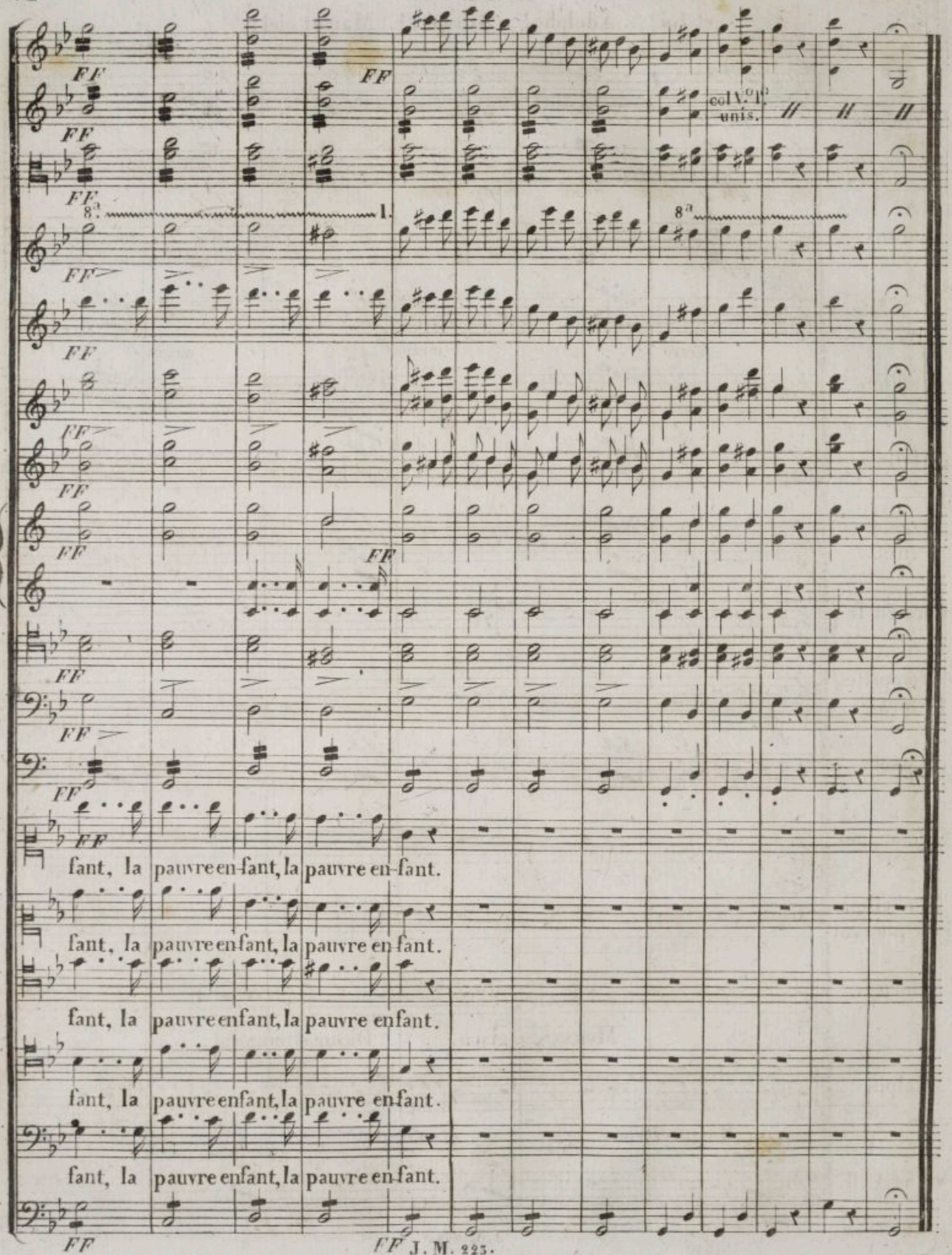

Presto agitato. Met: ♩ = 132
Col 1.o unis:
staccato.
ment (à demie voix.)
lie la pauvre en-fant, la pauvre en-fant, elle aimait tant son Emi-
Presto. très détaché.


Clar:
PP
Bass:
PP
li - e, ah j'ai bien vu qu'en ce moment el - le se - rait trop atten - dri -
li - e, ah j'ai bien vu qu'en ce moment el - le se - rait trop atten - dri -
li - e, ah j'ai bien vu qu'en ce moment el - le se - rait trop atten - dri -
li - e, ah j'ai bien vu qu'en ce moment el - le se - rait trop atten - dri -
li - e, ah j'ai bien vu qu'en ce moment el - le se - rait trop atten - dri -
V.elle col.B


cres
cres
Flûte.
II-Bois.
Clar:
Cors.
Bass:
Tim:
PP
PP
PPP
cres
e, la pauvre en - fant, la pauvre en - fant, la pauvre en - fant,
e, la pauvre en - fant, la pauvre en - fant, la pauvre en - fant,
e, la pauvre en - fant, la pauvre en - fant, la pauvre en - fant,
e, la pauvre en - fant, la pauvre en - fant, la pauvre en - fant,
e, la pauvre en - fant, la pauvre en - fant, la pauvre en - fant,


PP
PP
hé - las! la pauvre en - fant, la pauvre en - fant, la pauvre en - fant, la
hé - las! la pauvre en - fant, la pauvre en - fant, la pauvre en - fant, la
hé - las! la pauvre en - fant, la pauvre en - fant, la pauvre en - fant, la
hé - las! la pauvre en - fant, la pauvre en - fant, la pauvre en - fant, la
hé - las! la pauvre en - fant, la pauvre en - fant, la pauvre en - fant, la


P.te Flu:
Tromp:
Tromb:
Timb:
pauvre en - fant, la pauvre en fant, la pauvre en fant, la pauvre en-
pauvre en - fant, la pauvre en fant, la pauvre en fant, la pauvre en-
pauvre en - fant, la pauvre en fant, la pauvre en fant, la pauvre en-
pauvre en - fant, la pauvre en fant, la pauvre en fant, la pauvre en-
pauvre en - fant, la pauvre en fant, la pauvre en fant, la pauvre en-

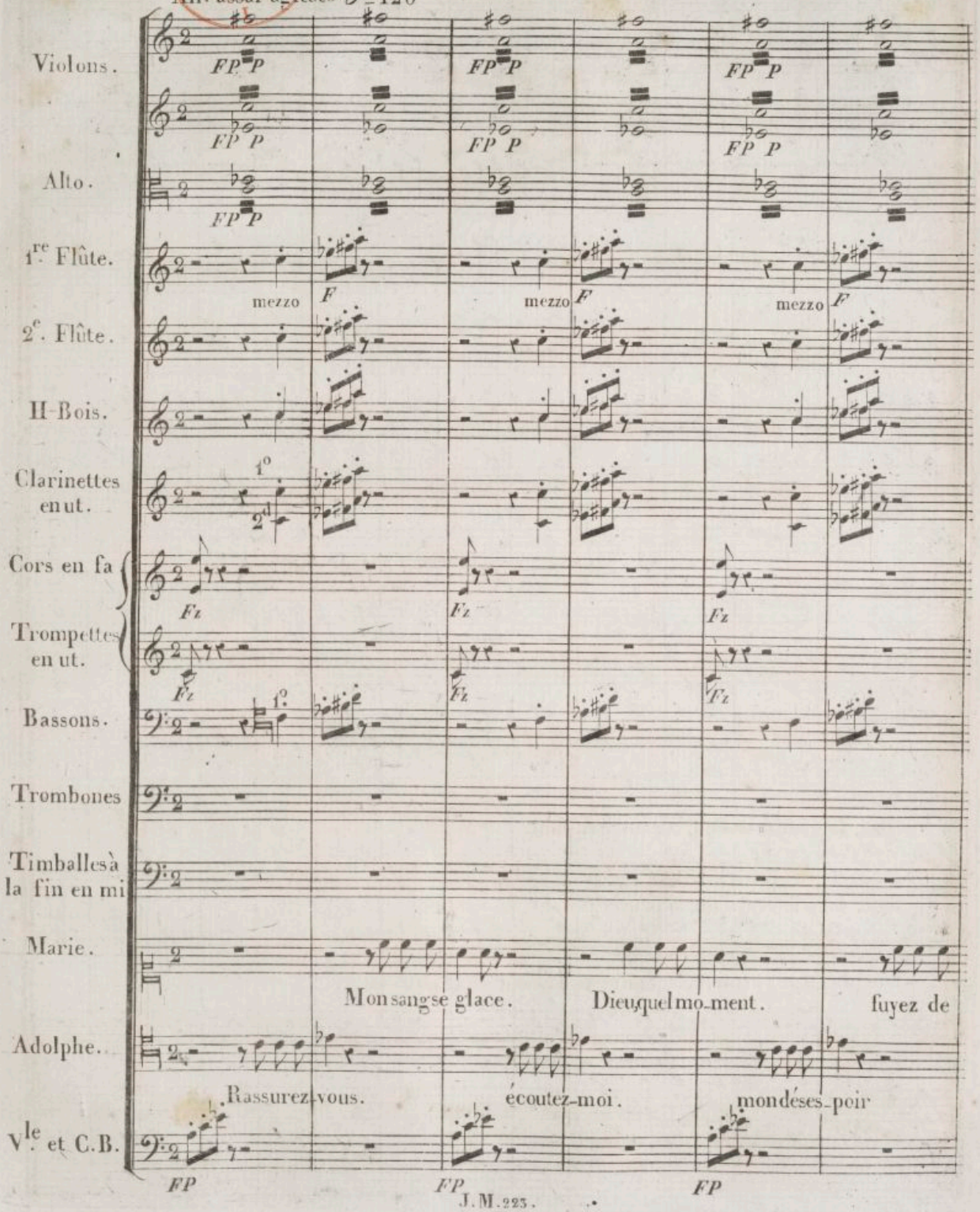

FF
col V.ti unis.
8va
1.
fant, la pauvre enfant, la pauvre enfant.
fant, la pauvre enfant, la pauvre enfant.
fant, la pauvre enfant, la pauvre enfant.
fant, la pauvre enfant, la pauvre enfant.
fant, la pauvre enfant, la pauvre enfant.

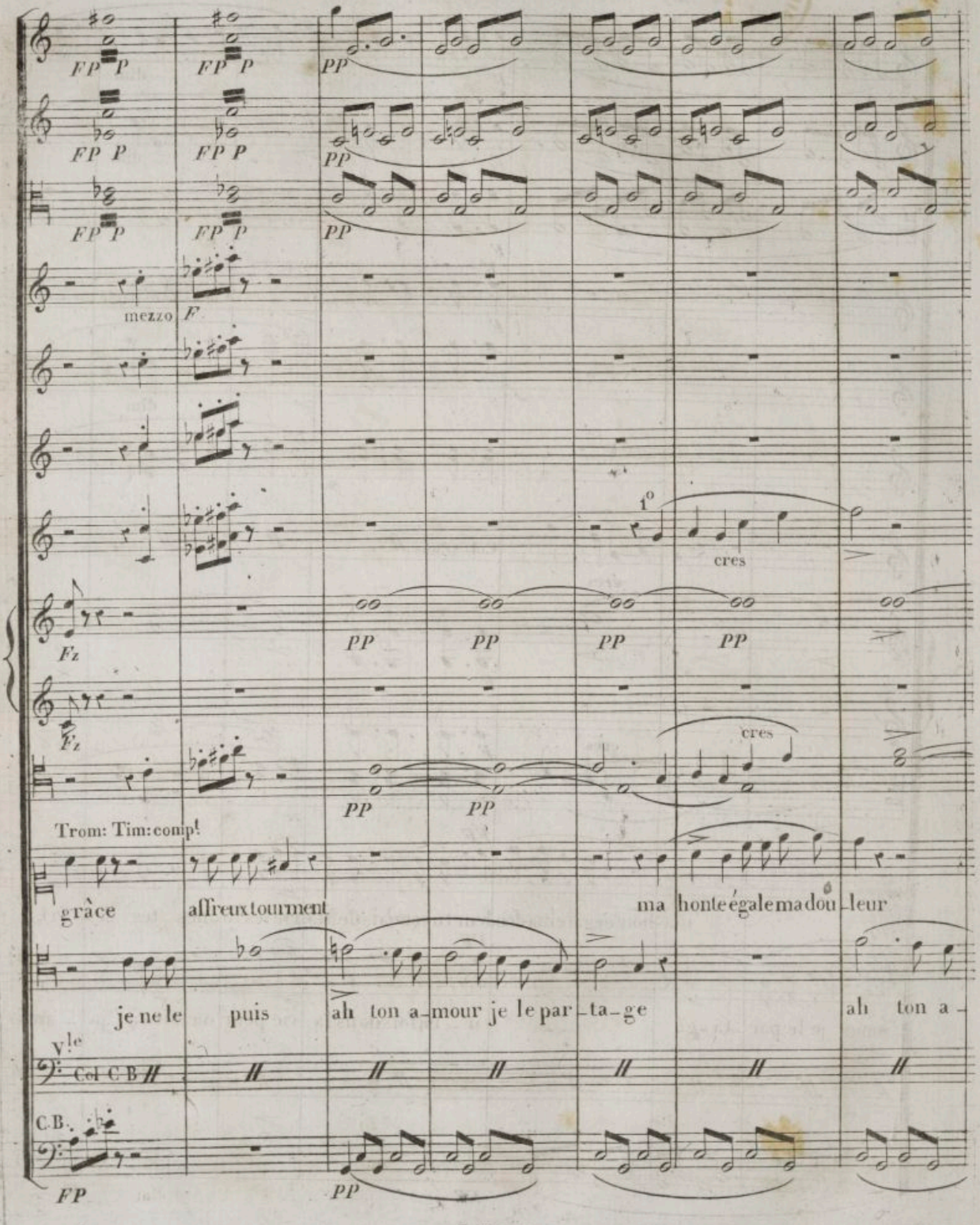
BIBLIOTHÈQUE ROYALE

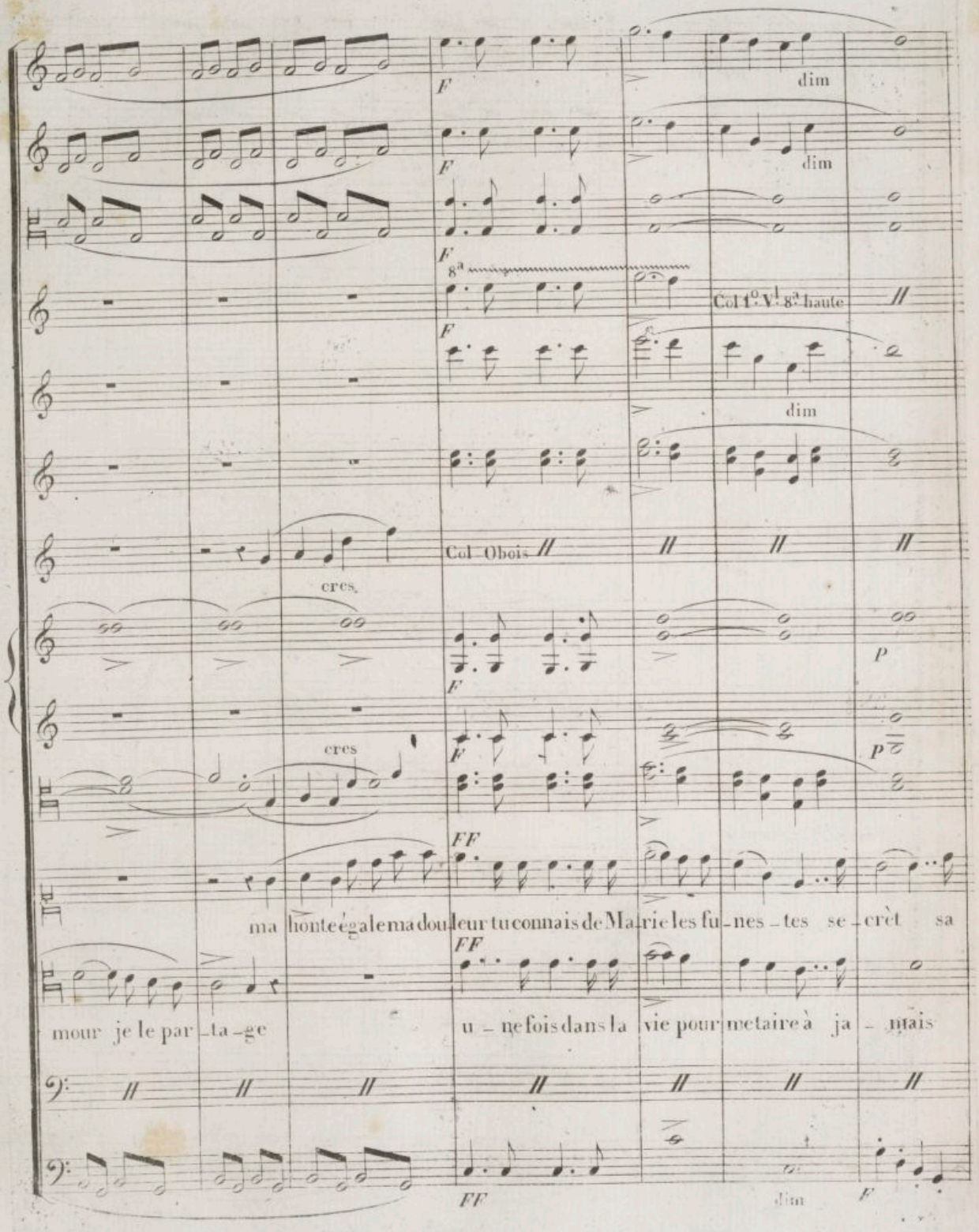
N.° 8. DUO.

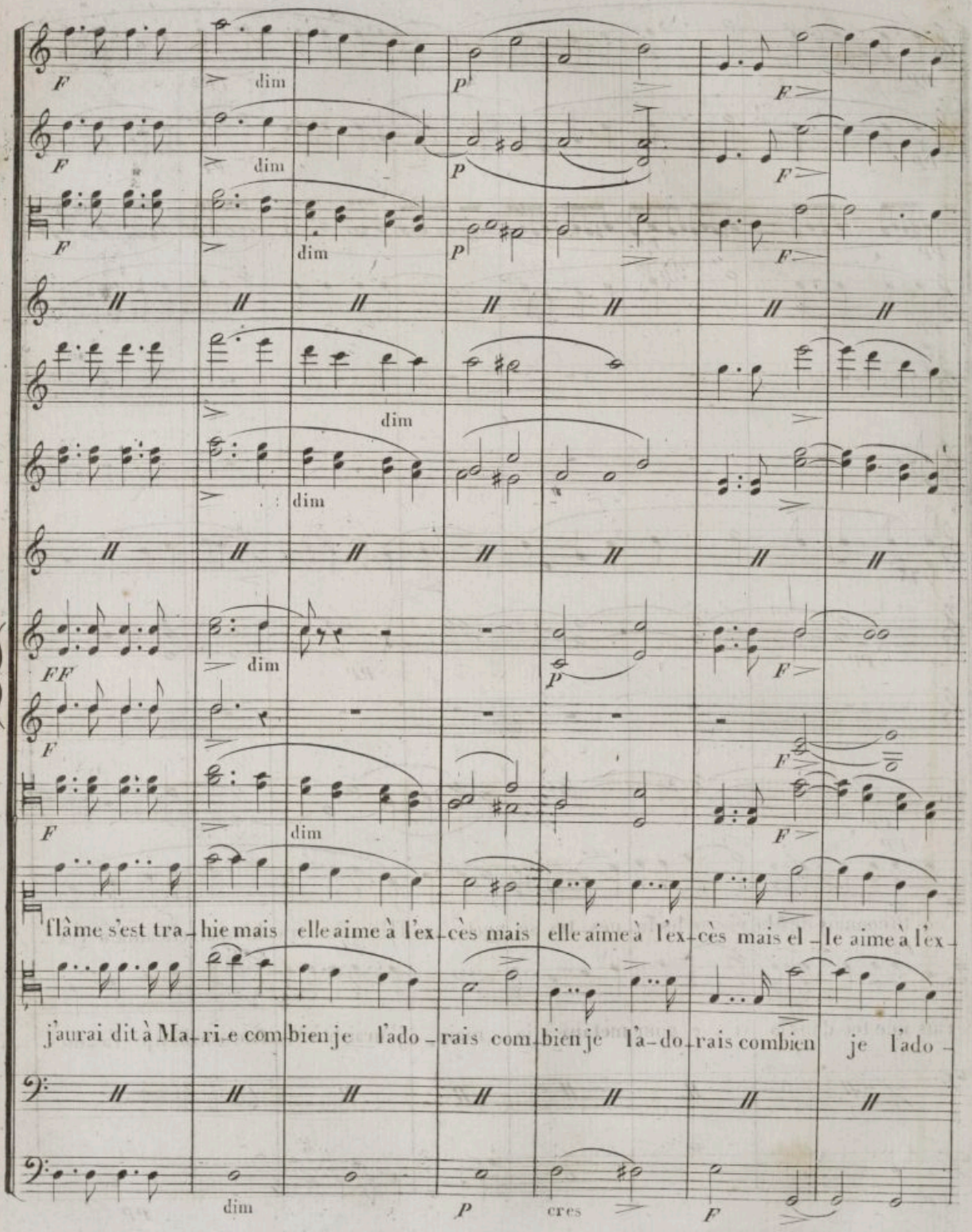
et lui!... Adolphe!... Adolphe!.. Marie! ciel!

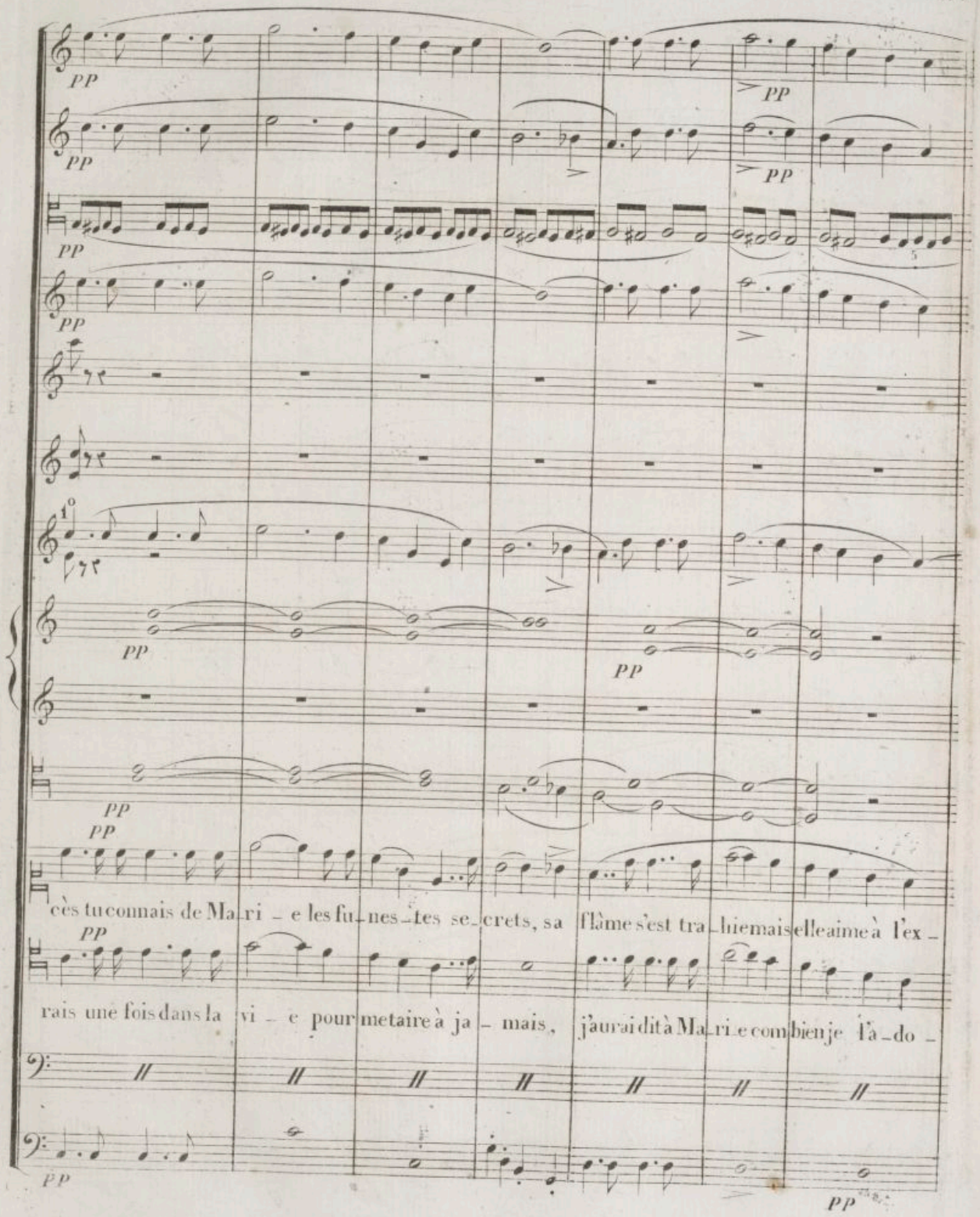
All.° assai agitato. ♩ = 120

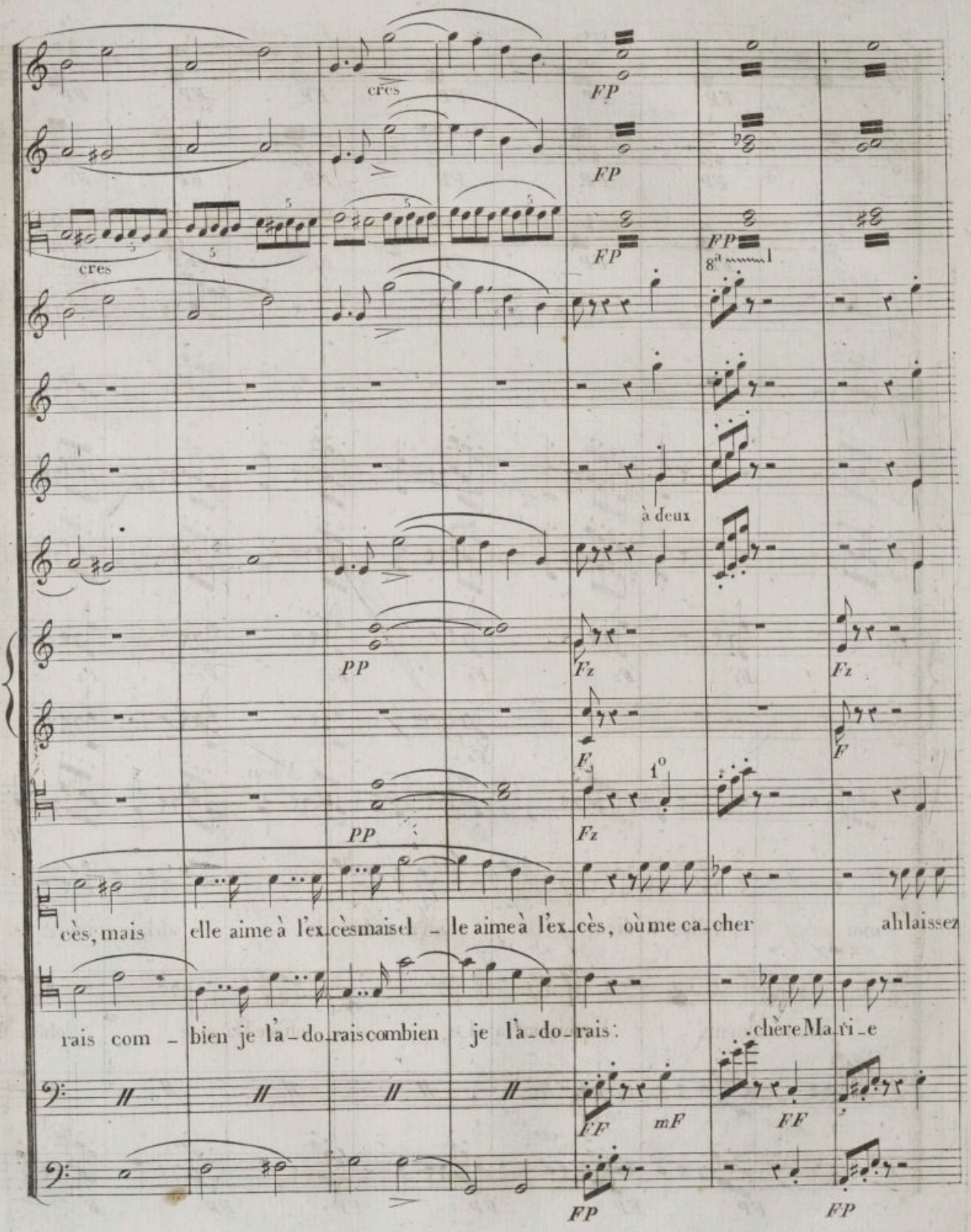


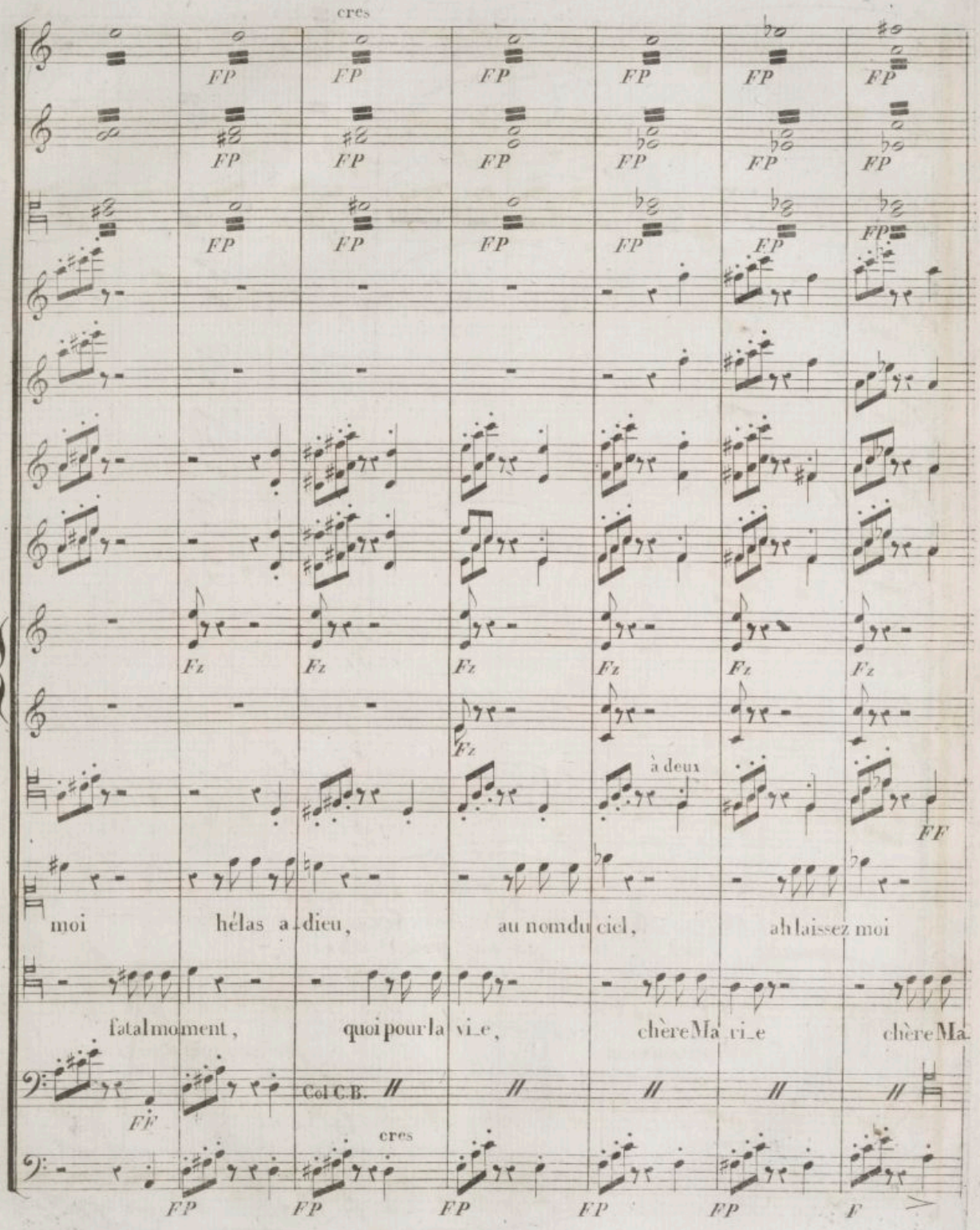

FP P
mezzo F
PP
1°
cres
Fz
Trom: Tim: comp!
grâce affreux tourment
ma honte égale ma dou-leur
je ne le puis
ah ton a-mour je le par-ta-ge
ah ton a-
V.le
Col C B
C.B.
FP

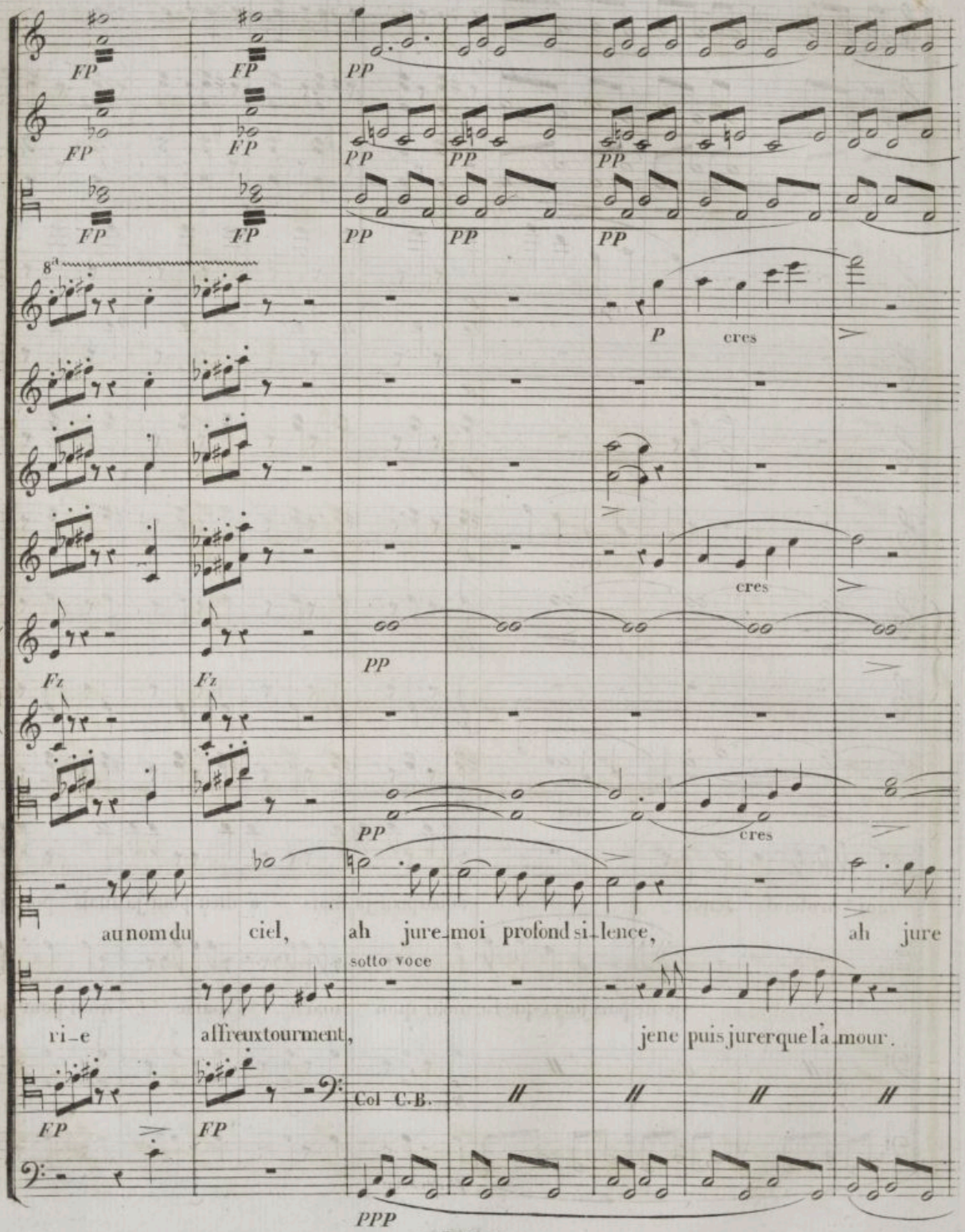

F
dim
8ª
Col 1.º V.l 8ª haute
Col Obois
cres.
P
FF
ma honte égale ma douleur tu connais de Marie les fu-nes-tes se-crèt sa
mour je le par-ta-ge
u-ne fois dans la vie pour me taire à ja-mais

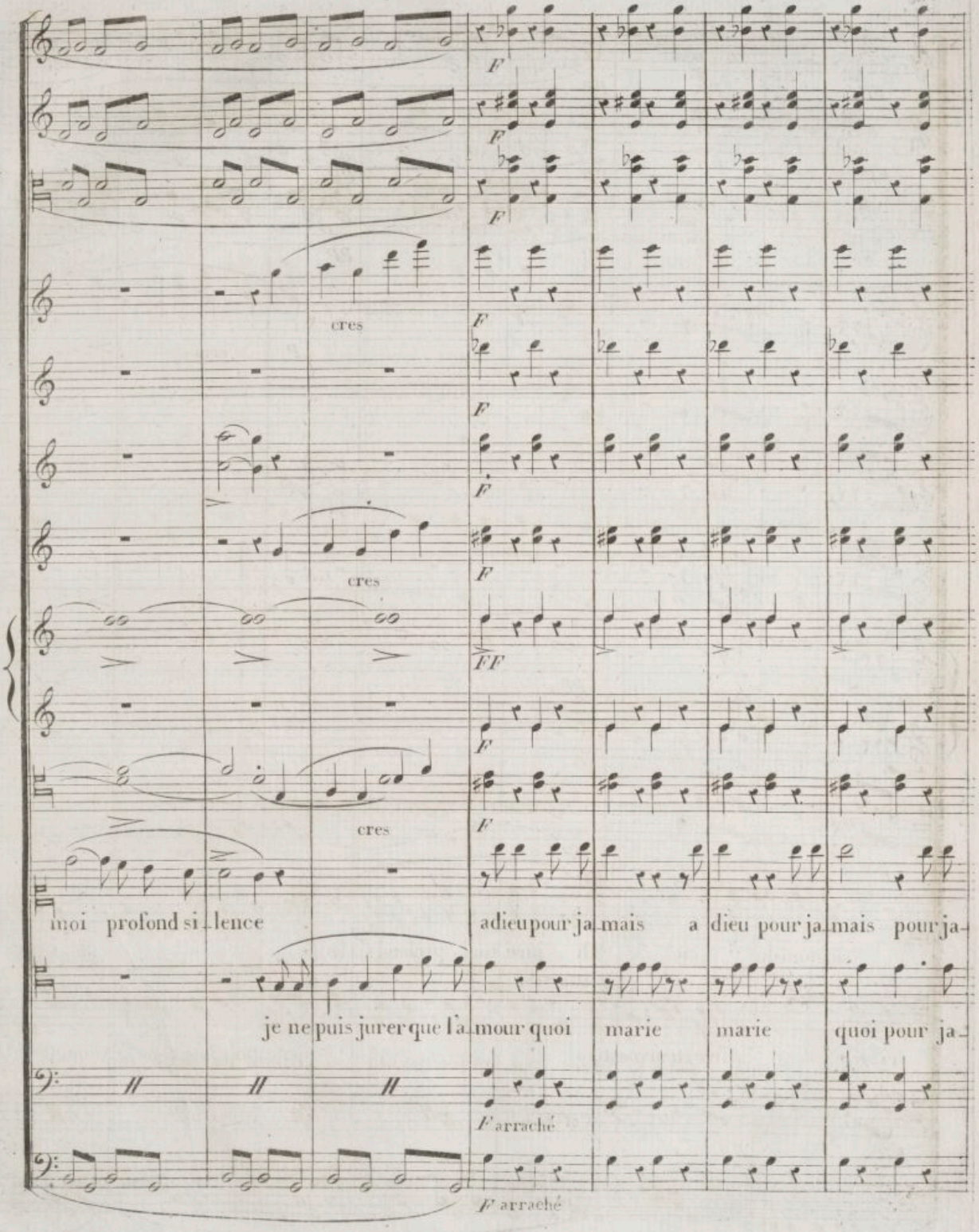

F
dim
P
F
FF
cres
flàme s'est tra-hie mais elle aime à l'ex-cès mais elle aime à l'ex-cès mais el-le aime à l'ex-
j'aurai dit à Ma-ri-e com-bien je l'ado-rais com-bien je l'a-do-rais combien je l'ado-

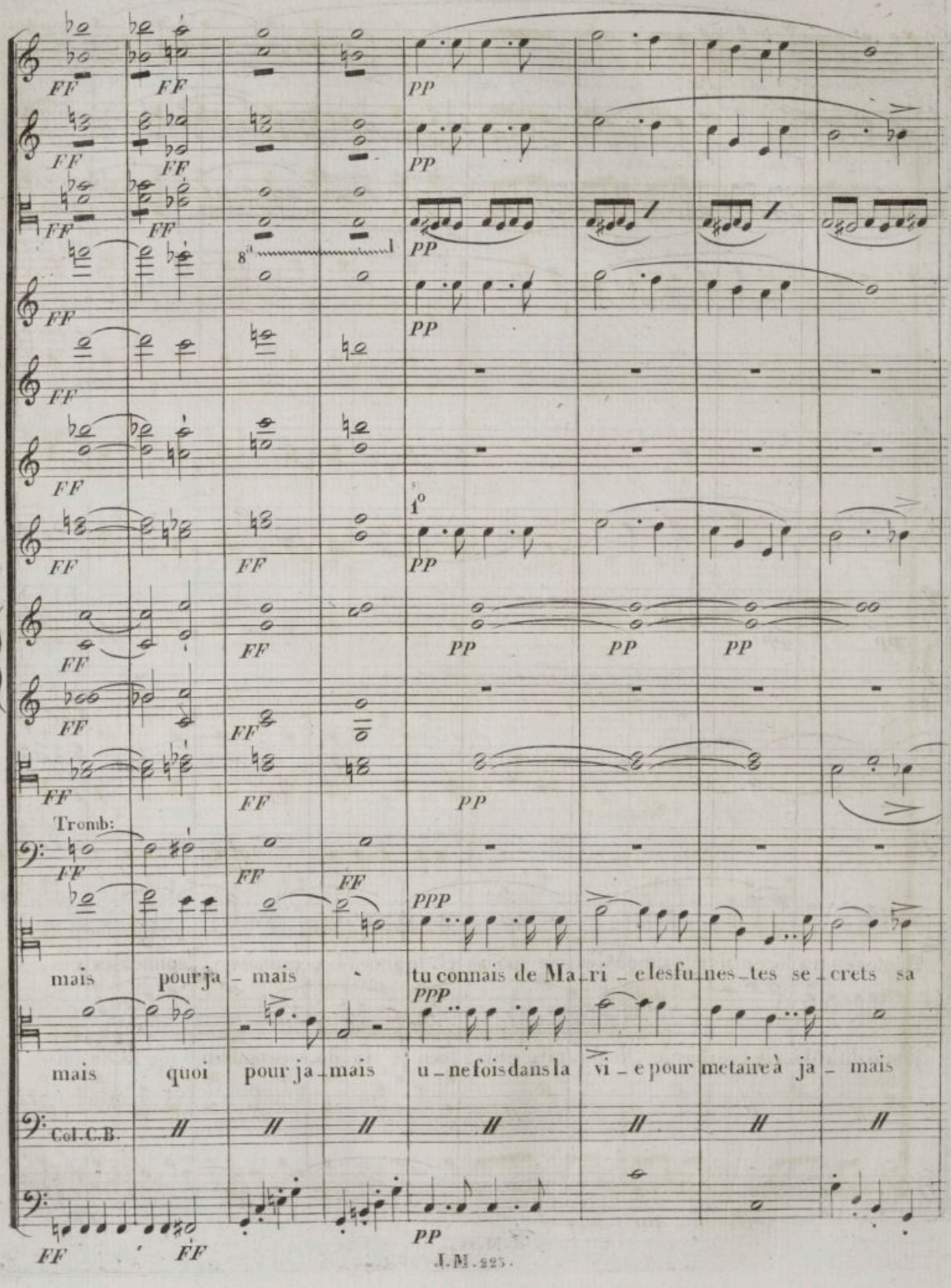

pp
pp
pp
pp
pp
pp
pp
pp
pp
pp
pp
cès tu connais de Ma_ri_e les fu_nes_tes se_crets, sa flâme s'est tra_hie mais elle aime à l'ex_
rais une fois dans la vi_e pour me taire à ja_mais, j'aurai dit à Ma_ri_e combien je l'a_do_
pp
pp

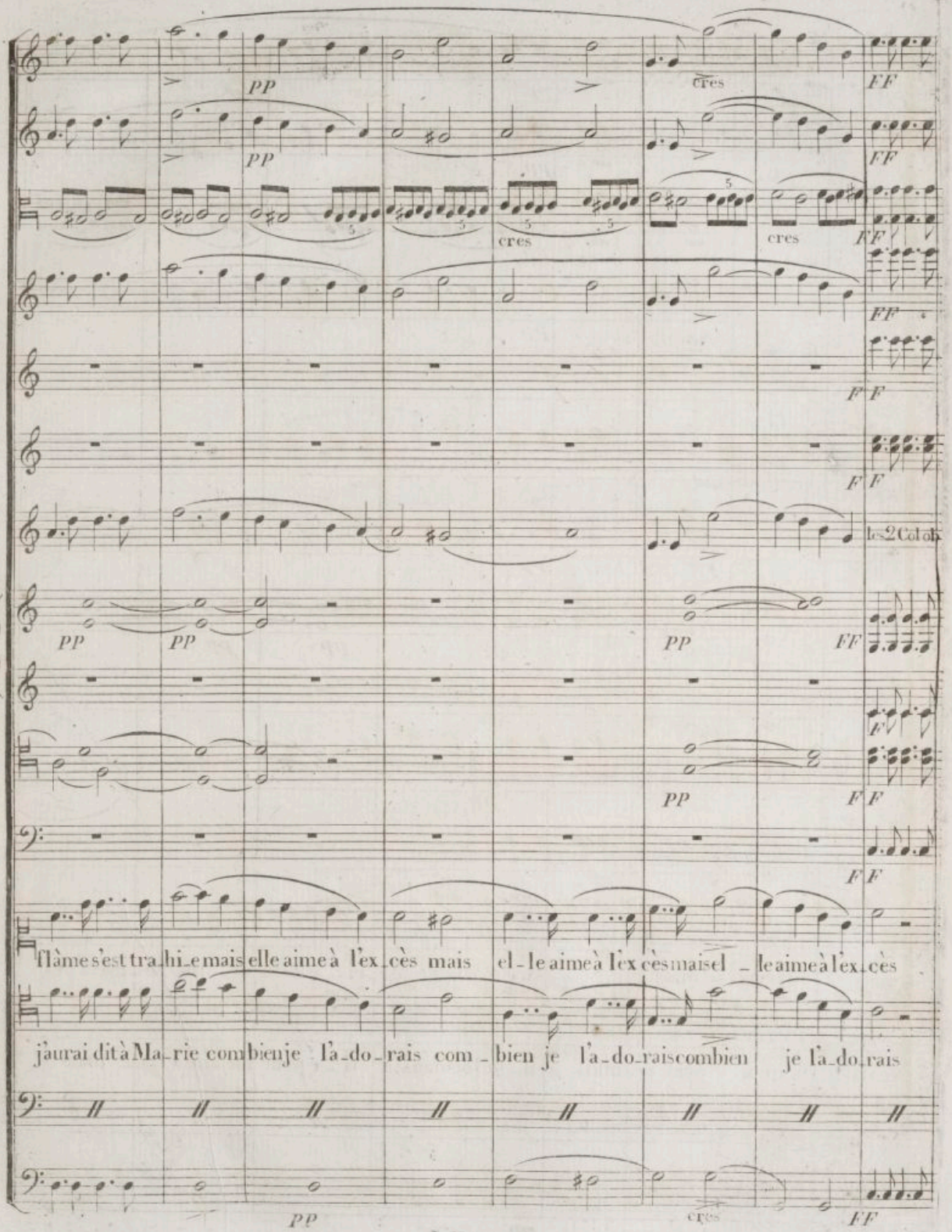

cres
FP
cres
FP
FP
8a
à deux
PP
Fz
Fz
F
F
1o
PP
Fz
cès, mais elle aime à l'ex_cès mais el _ le aime à l'ex_cès, où me ca_cher ah laissez
rais com _ bien je l'a_do_rais combien je l'a_do_rais: chère Ma_ri_e
FF
mF
FF
FP
FP

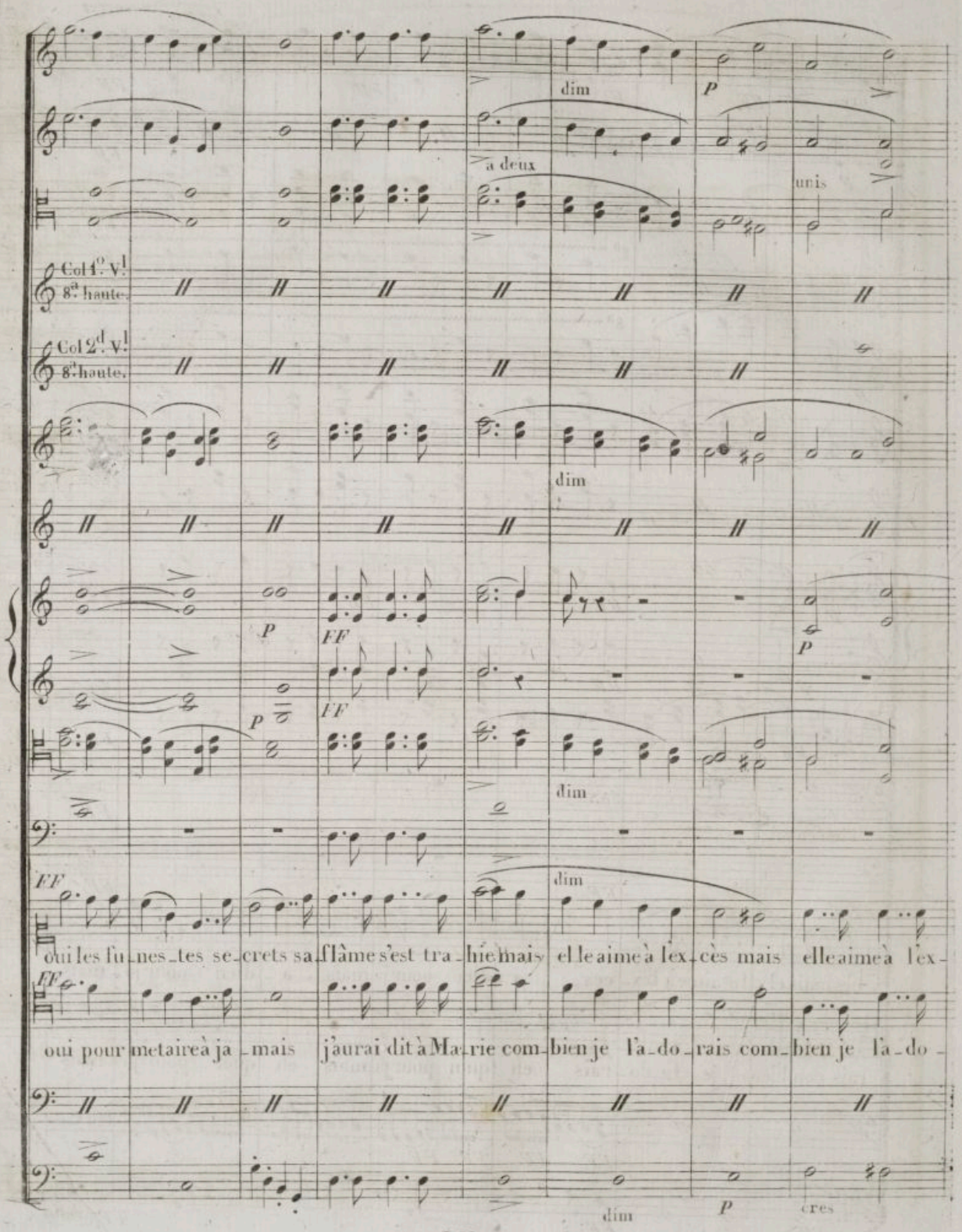

cres
FP
Fz
à deux
FF
moi hélas a-dieu, au nomdu ciel, ahlaissez moi
fatalmoment, quoi pourla vi-e, chèreMa ri-e chèreMa
Col C.B.
cres
F

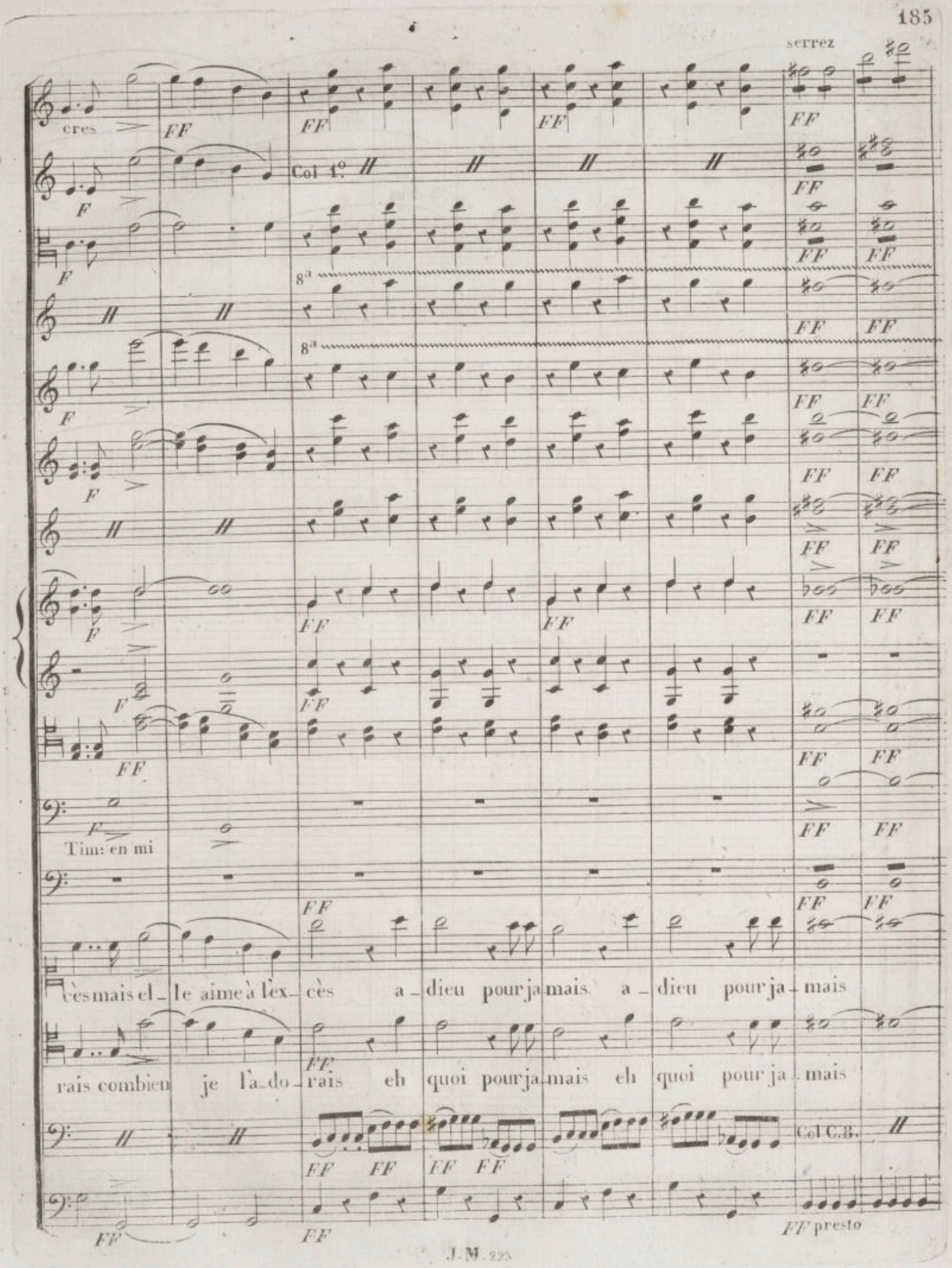

FP
PP
P
cres
Fz
au nom du ciel, ah jure-moi profond si-lence, ah jure
sotto voce
ri-e affreux tourment, je ne puis jurer que l'a-mour.
Col C.B.
PPP

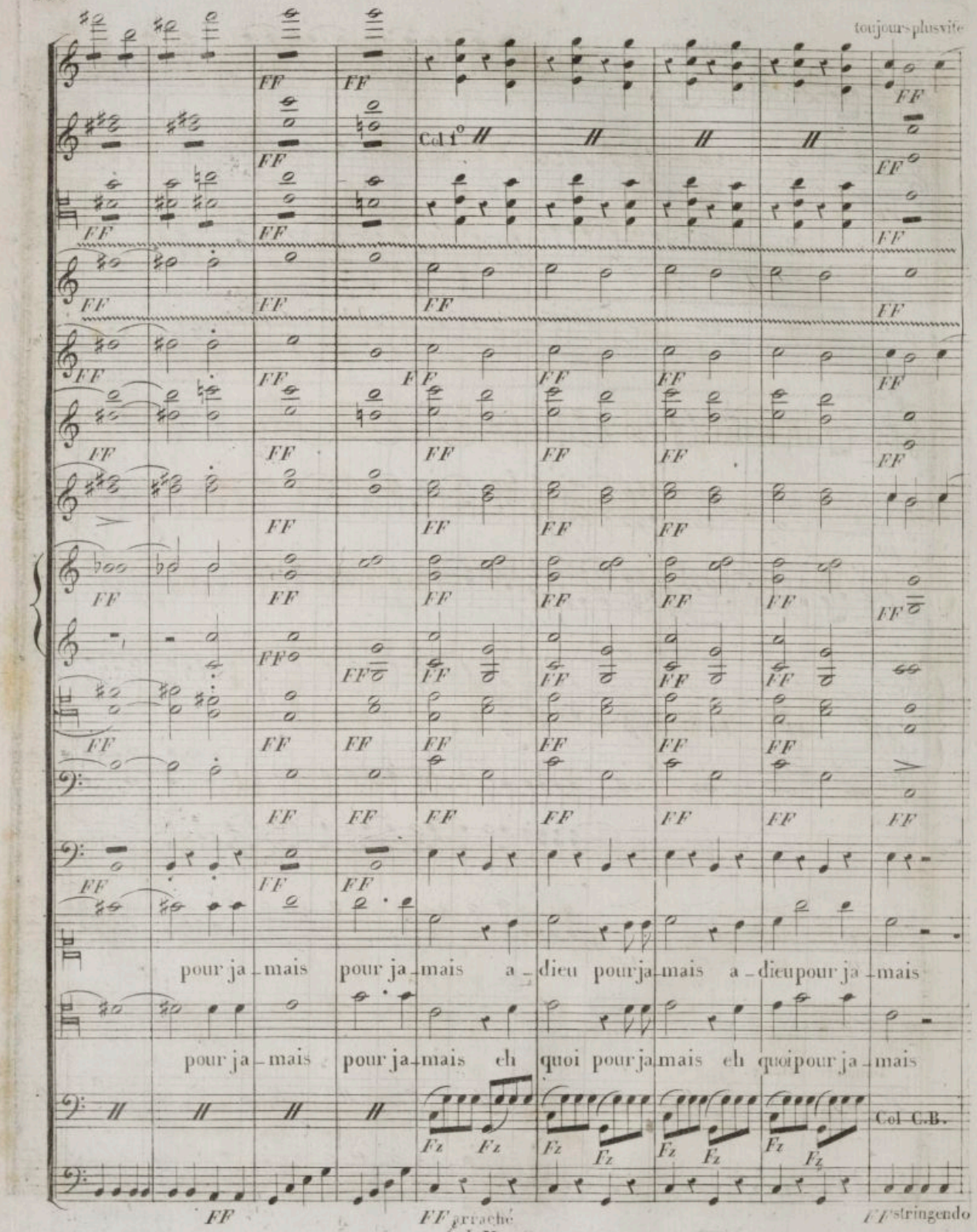

F
F
F
cres
F
F
F
cres
F
FF
F
cres
F
moi profond si_lence
adieu pour ja_mais a dieu pour ja_mais pour ja_
je ne puis jurer que l'a_mour quoi marie marie quoi pour ja_
F arraché
F arraché

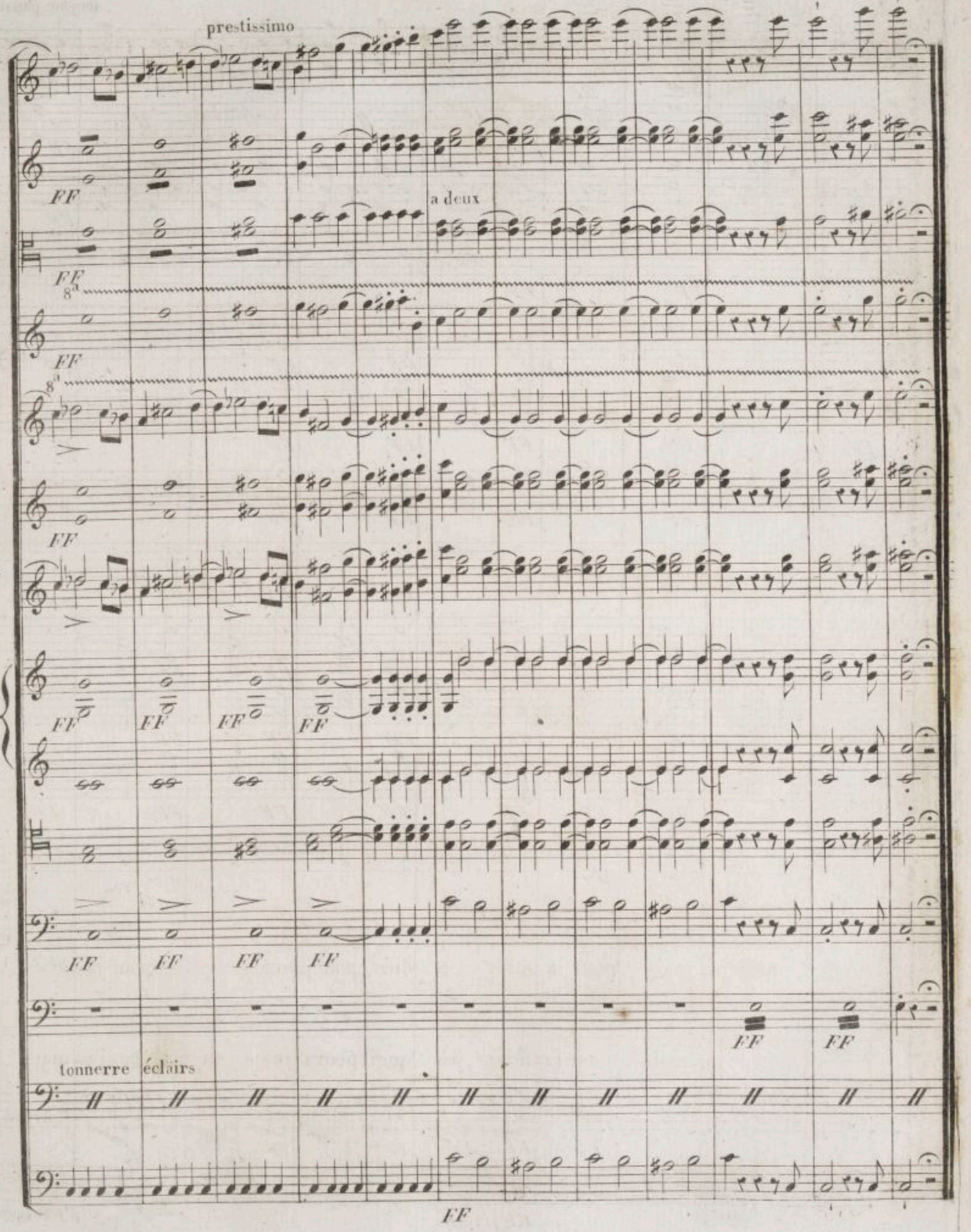

Tromb:
Col.C.B.
mais pour ja - mais tu connais de Ma - ri - e les fu - nes - tes se - crets sa
mais quoi pour ja - mais u - ne fois dans la vi - e pour me taire à ja - mais


PP
cres
FF
les 2 Col ob
flâme s'est tra_hi_e mais elle aime à l'ex_cès mais el_le aime à l'ex cès mais el _ le aime à l'ex_cès
j'aurai dit à Ma_rie com bien je l'a_do_rais com _ bien je l'a_do_rais com bien je l'a_do_rais


dim
P
a deux
unis
Col 1.er V.l
8va haute.
Col 2.d V.l
8va haute.
dim
P
FF
P
FF
dim
FF
dim
oui les fu_nes_tes se_crets sa_me s'est tra_hie mais el le aime à l'ex_cès mais elle aime à l'ex_
FF
oui pour me taire à ja_mais j'aurai dit à Ma_rie com_bien je l'a_do_rais com_bien je l'a_do_
dim
P
cres

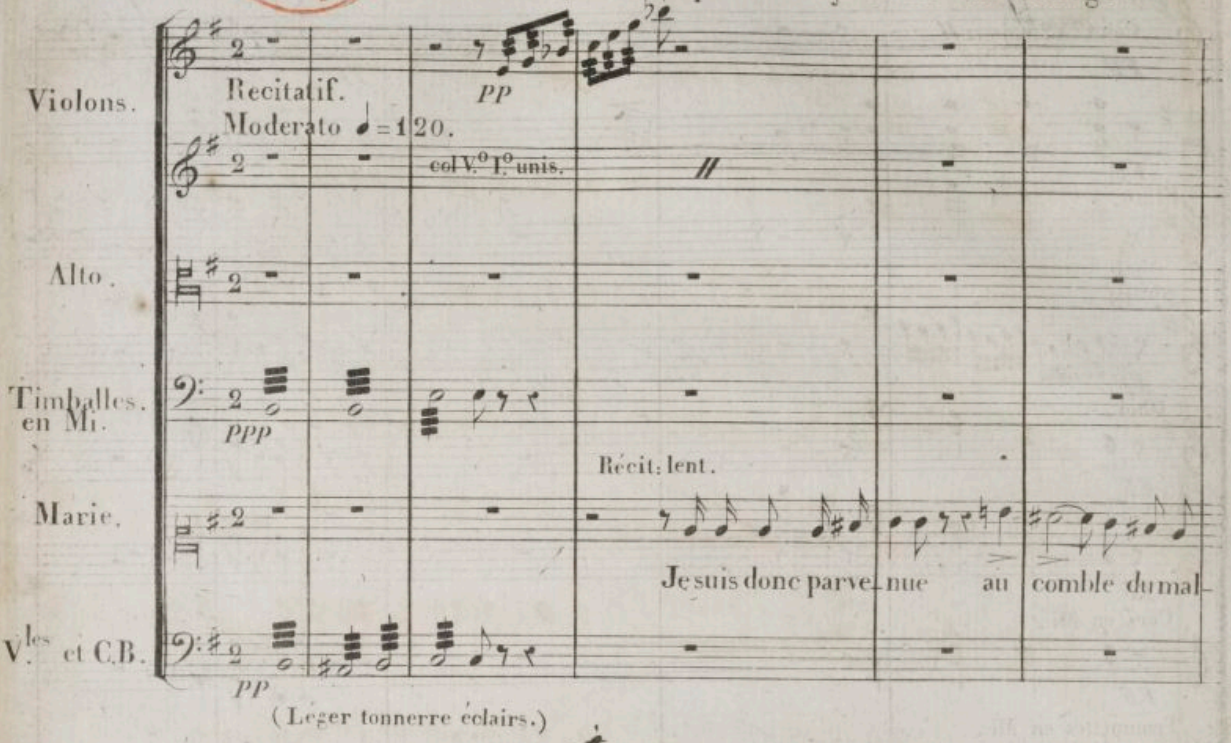

serrez
cres
Col 1.o
8va
8va
Tim: en mi
cès mais el_le aime à l'ex_cès a_dieu pour ja_mais a_dieu pour ja_mais
rais combien je l'a_do_rais eh quoi pour ja_mais eh quoi pour ja_mais
Col C.B.
FF presto

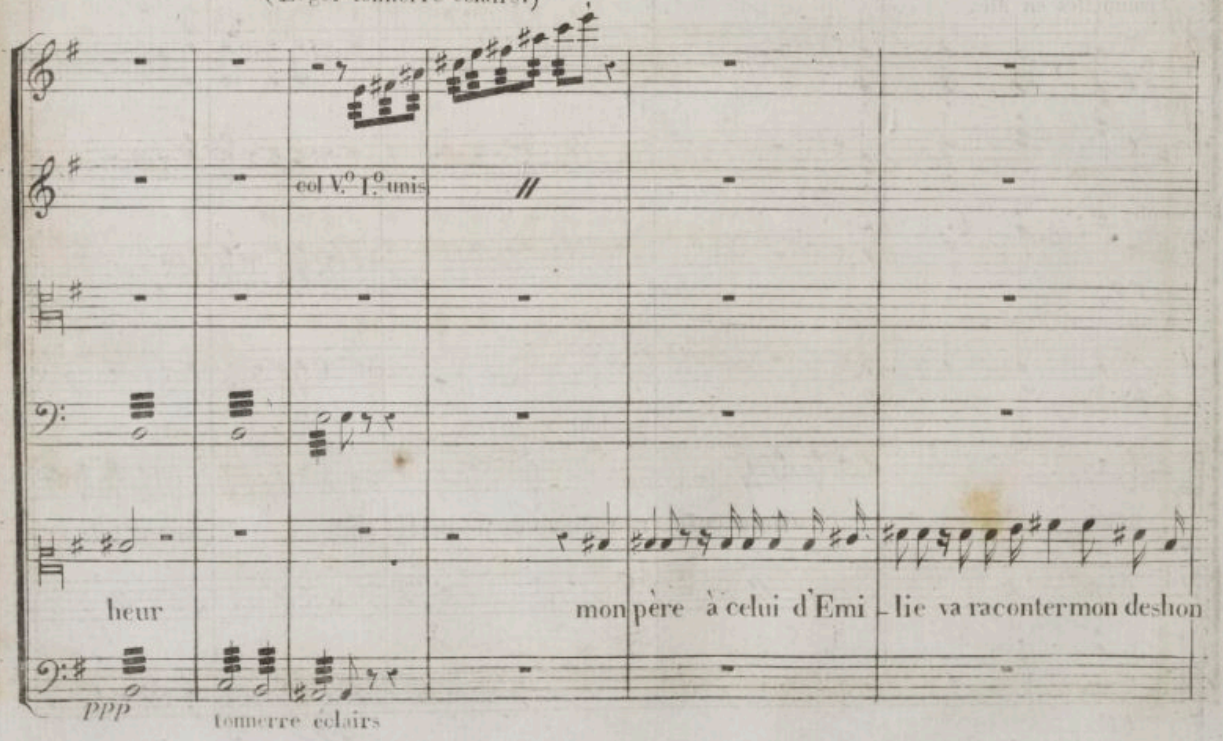

toujours plus vite
Col 1°
pour ja_mais pour ja_mais a_dieu pour ja_mais a_dieu pour ja_mais
pour ja_mais pour ja_mais eh quoi pour ja_mais eh quoi pour ja_mais
Col C.B.
FF
FF grraché
FF stringendo

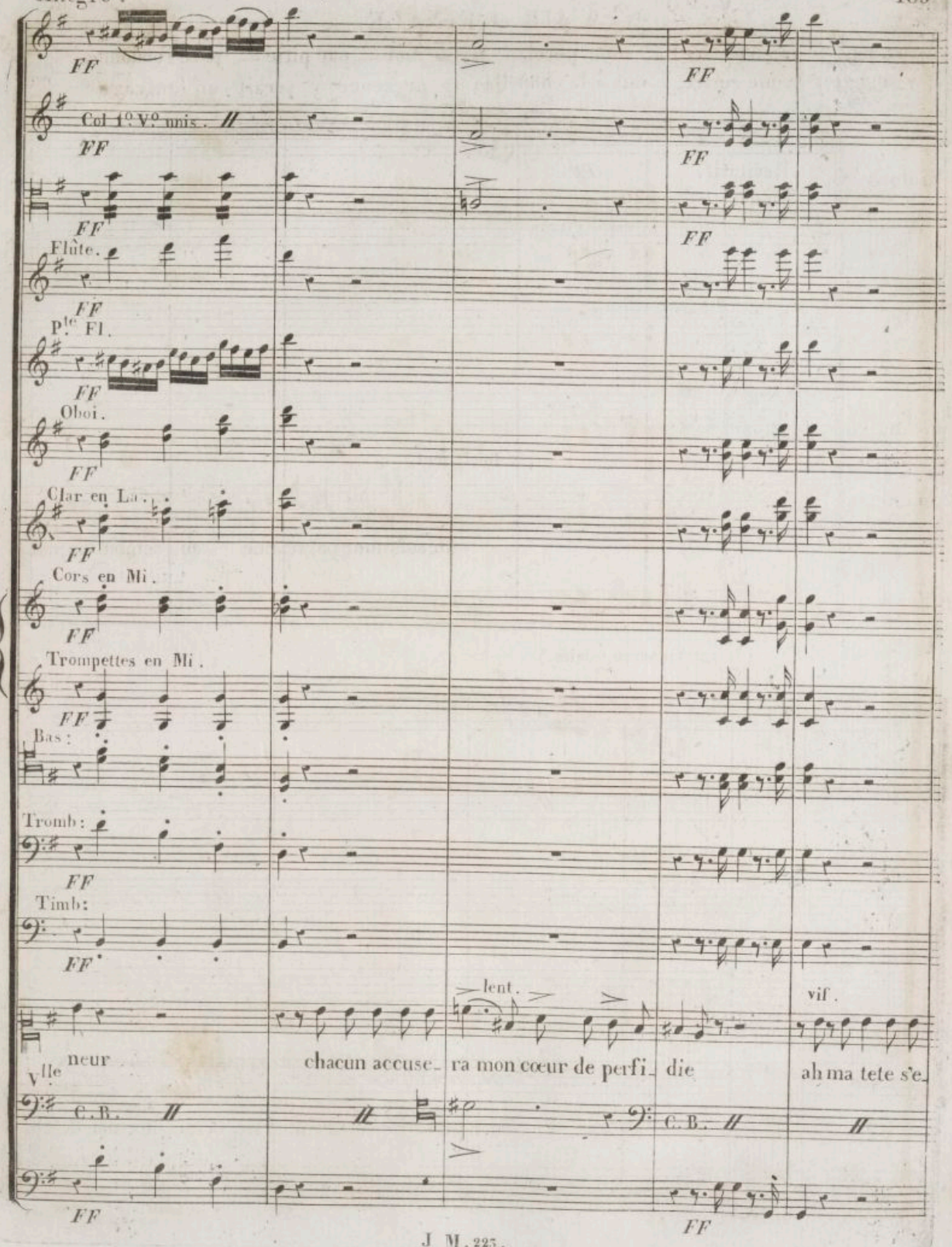

prestissimo
a deux
tonnerre
éclairs

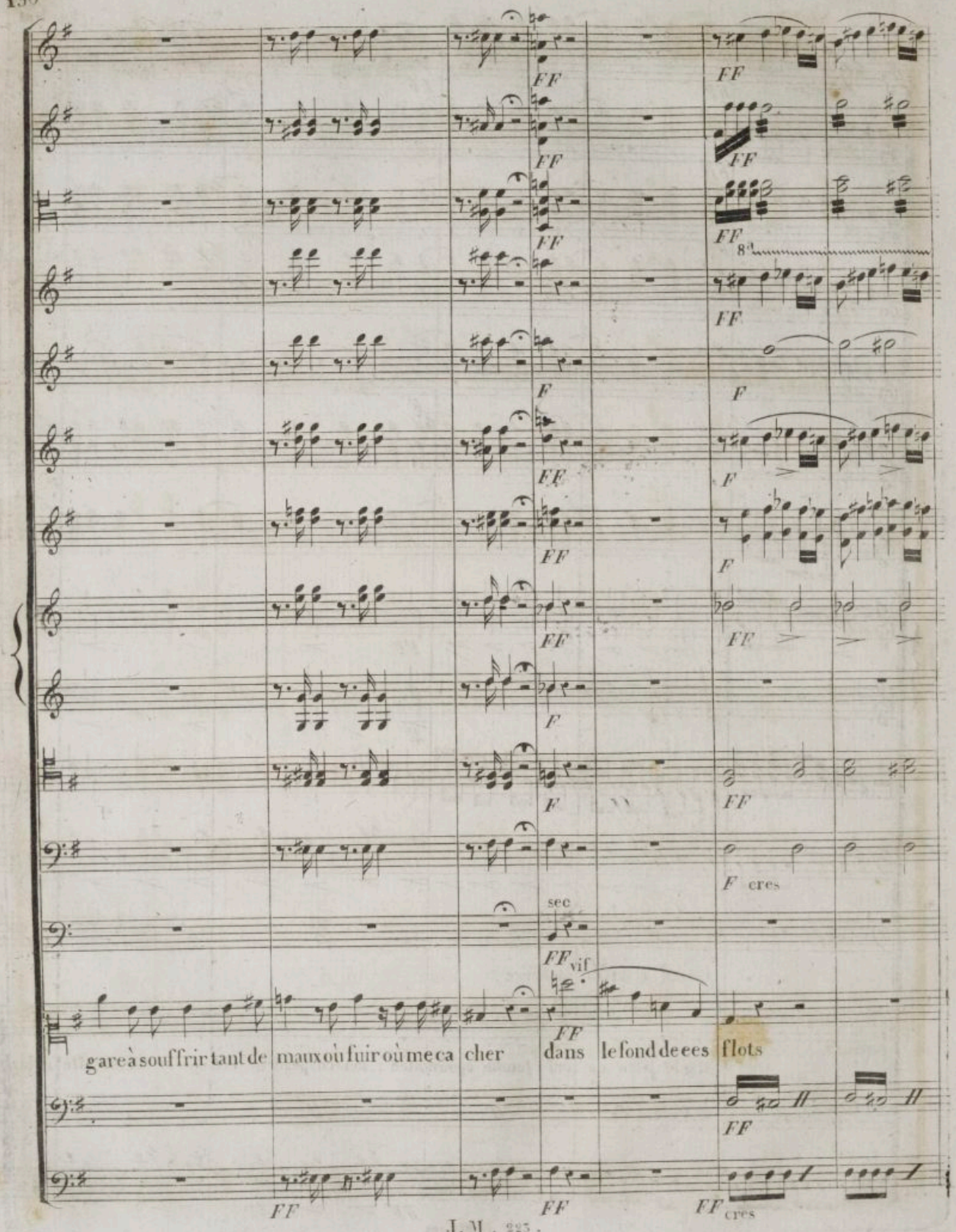
N.° 9. AIR et FINALE.

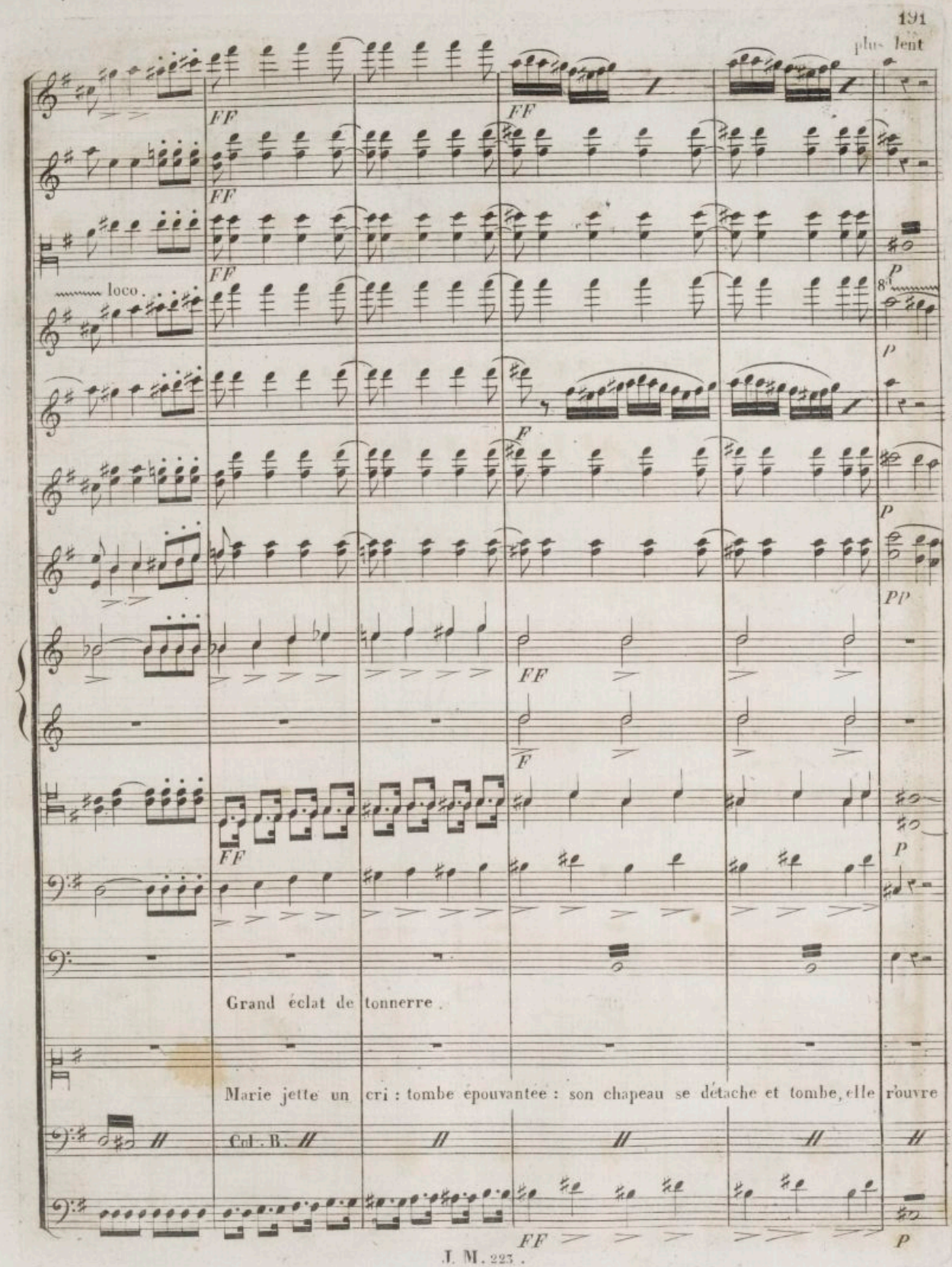
et moi je mourrai seul! — mon père! — laisse moi — par pitié — je te l'ordonne,
garde toi de me suivre, je vais à la chapelle; ta présence y serait un outrage.

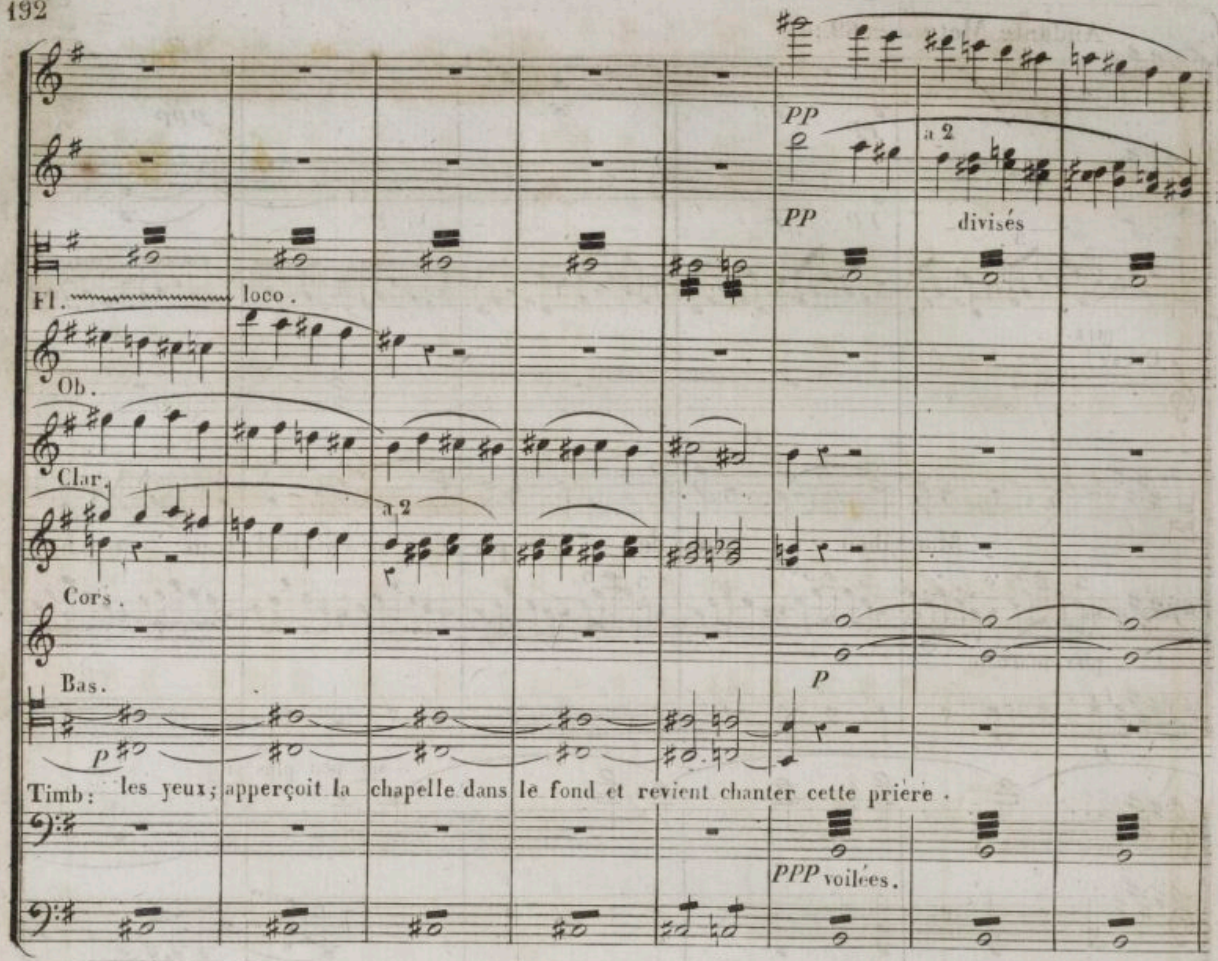


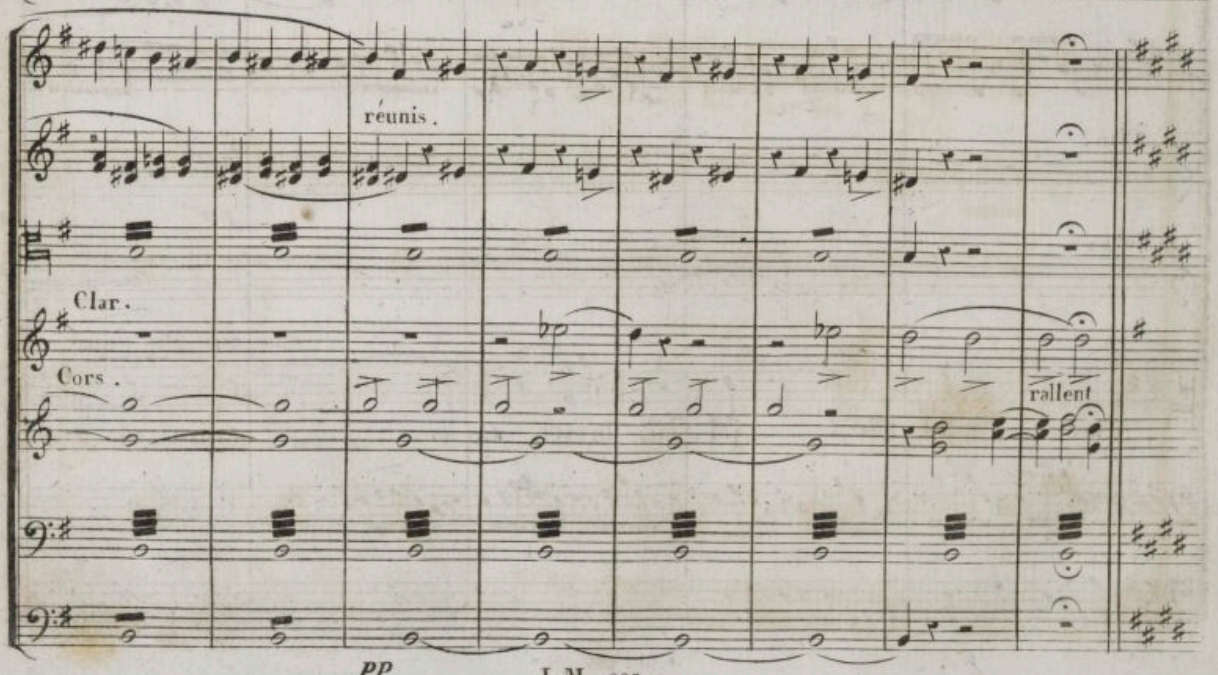


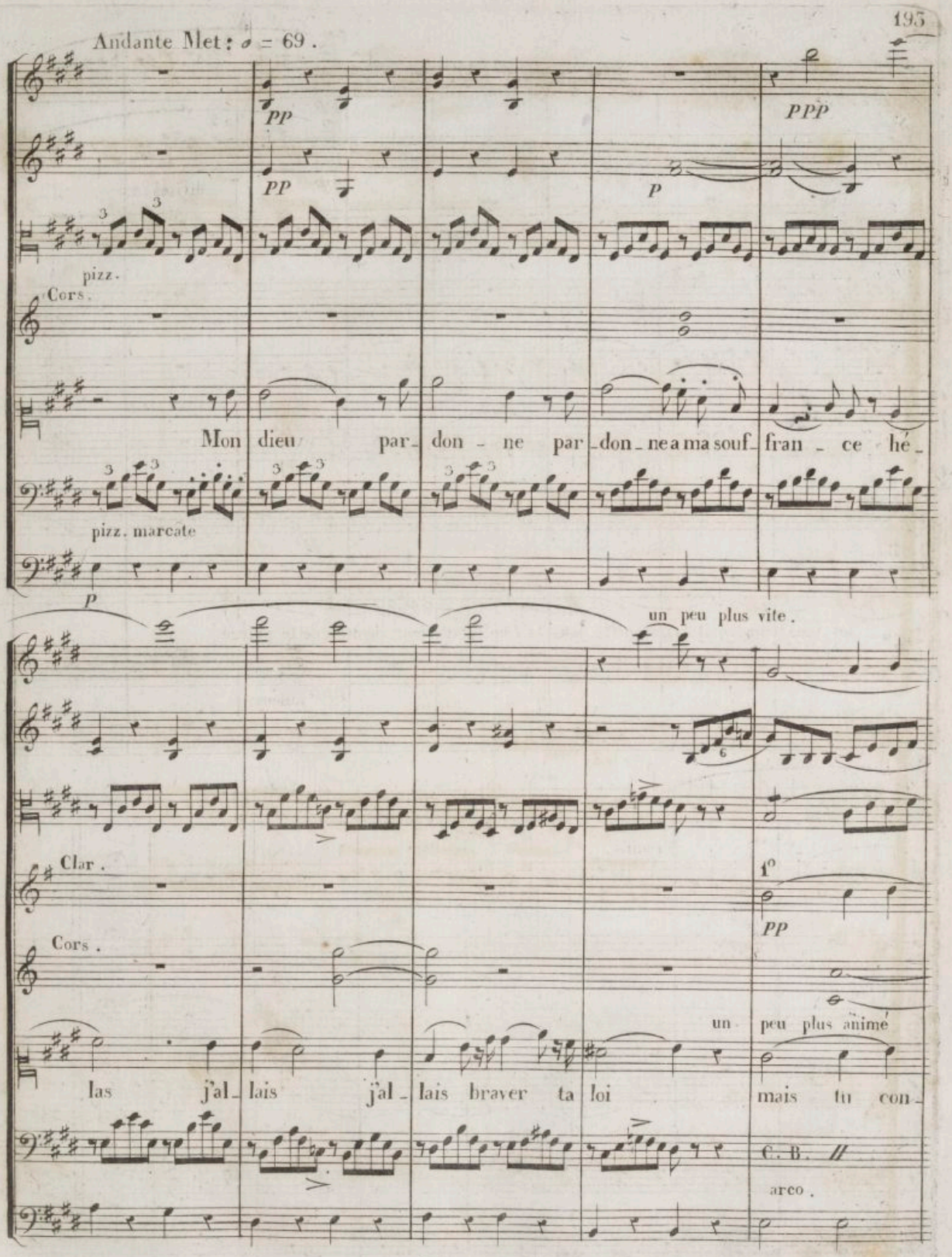

FF
Col 1.o V.o unis.
Flûte.
P.te Fl.
Oboi.
Clar en La.
Cors en Mi.
Trompettes en Mi.
Bas:
Tromb:
Timb:
lent.
vif.
Vlle
neur
chacun accuse_ ra mon cœur de perfi_ die
ah ma tete s'e_
C.B.

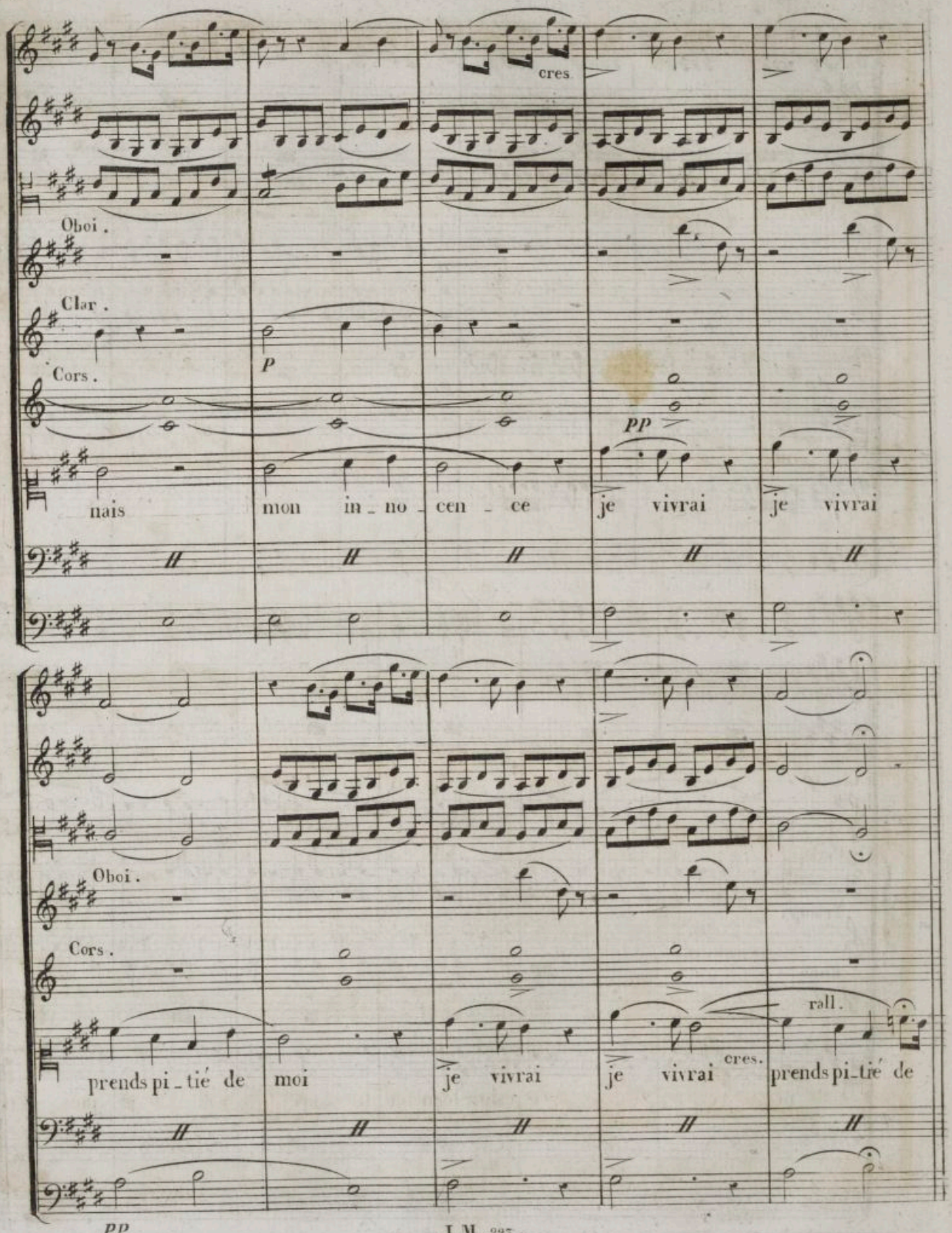

FF
8va
F
F cres
sec
FF vif
gare à souffrir tant de maux où fuir où me ca cher dans le fond de ces flots
FF cres

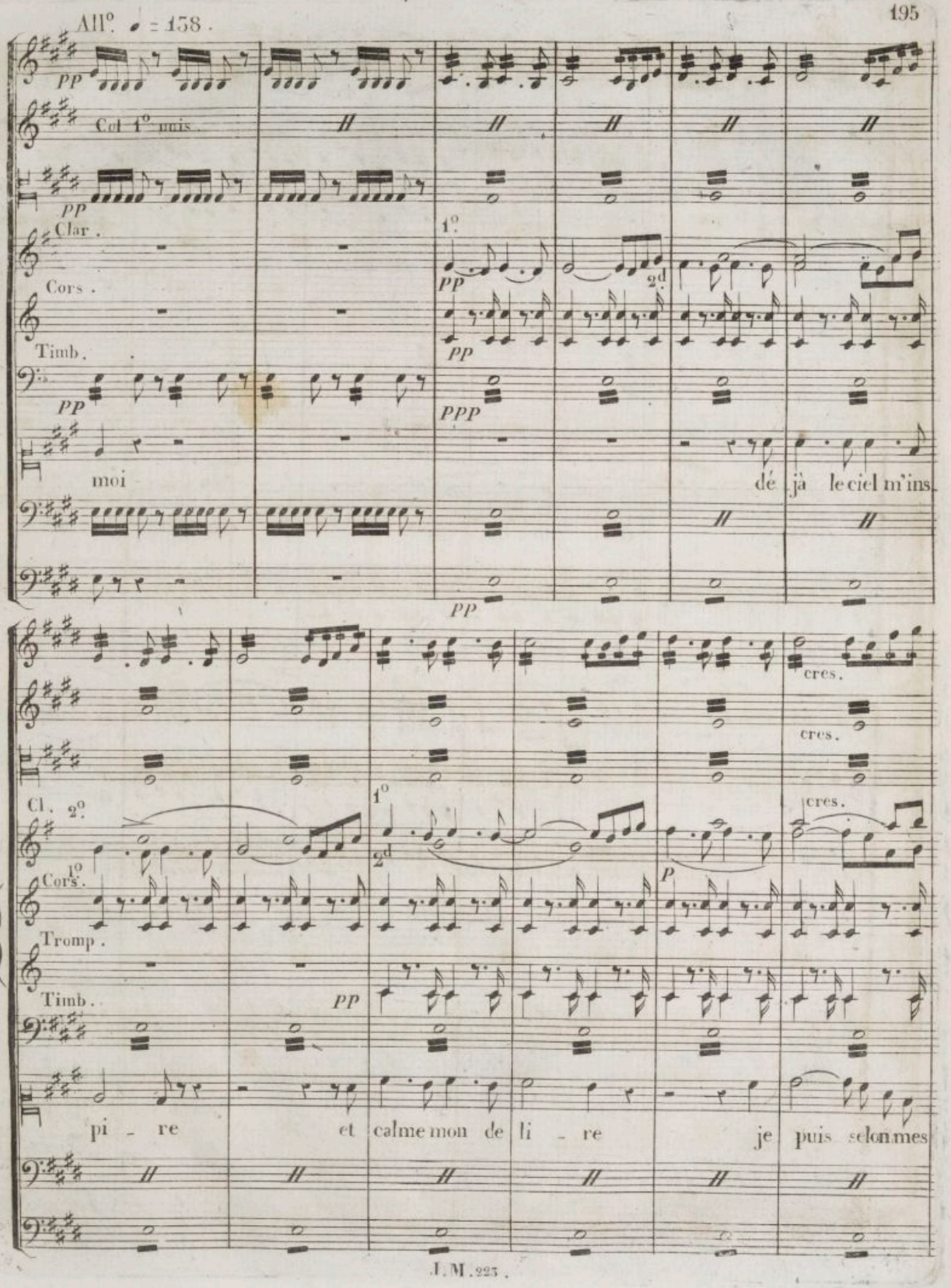

plus lent
FF
loco.
P
F
PP
Grand éclat de tonnerre.
Marie jette un cri : tombe épouvantée : son chapeau se détache et tombe, elle rouvre
Col. B.

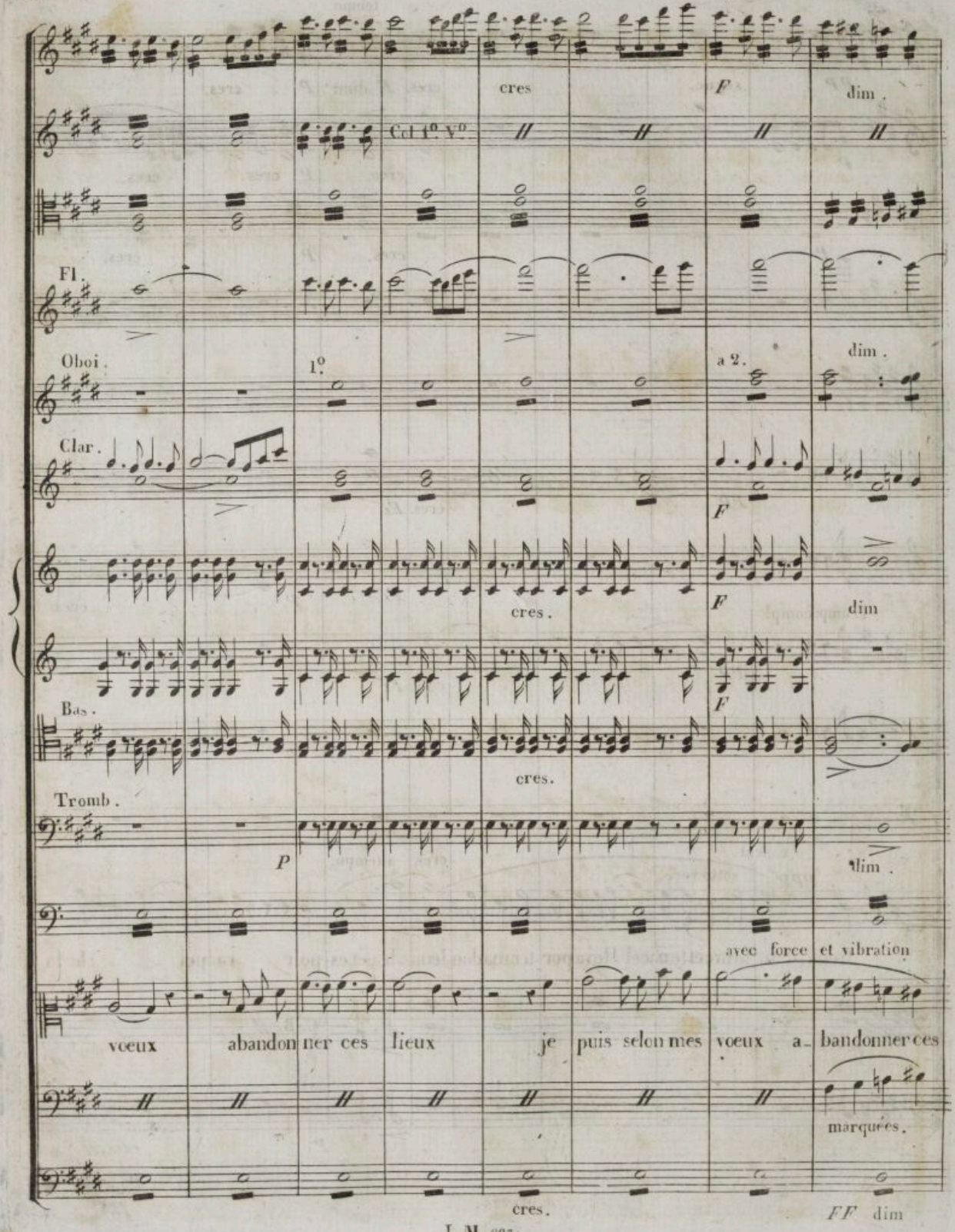

PP
a 2
PP
divisés
Fl.
loco.
Ob.
Clar.
a 2
Cors.
Bas.
P
P
Timb: les yeux; apperçoit la chapelle dans le fond et revient chanter cette prière.
PPP voilées.

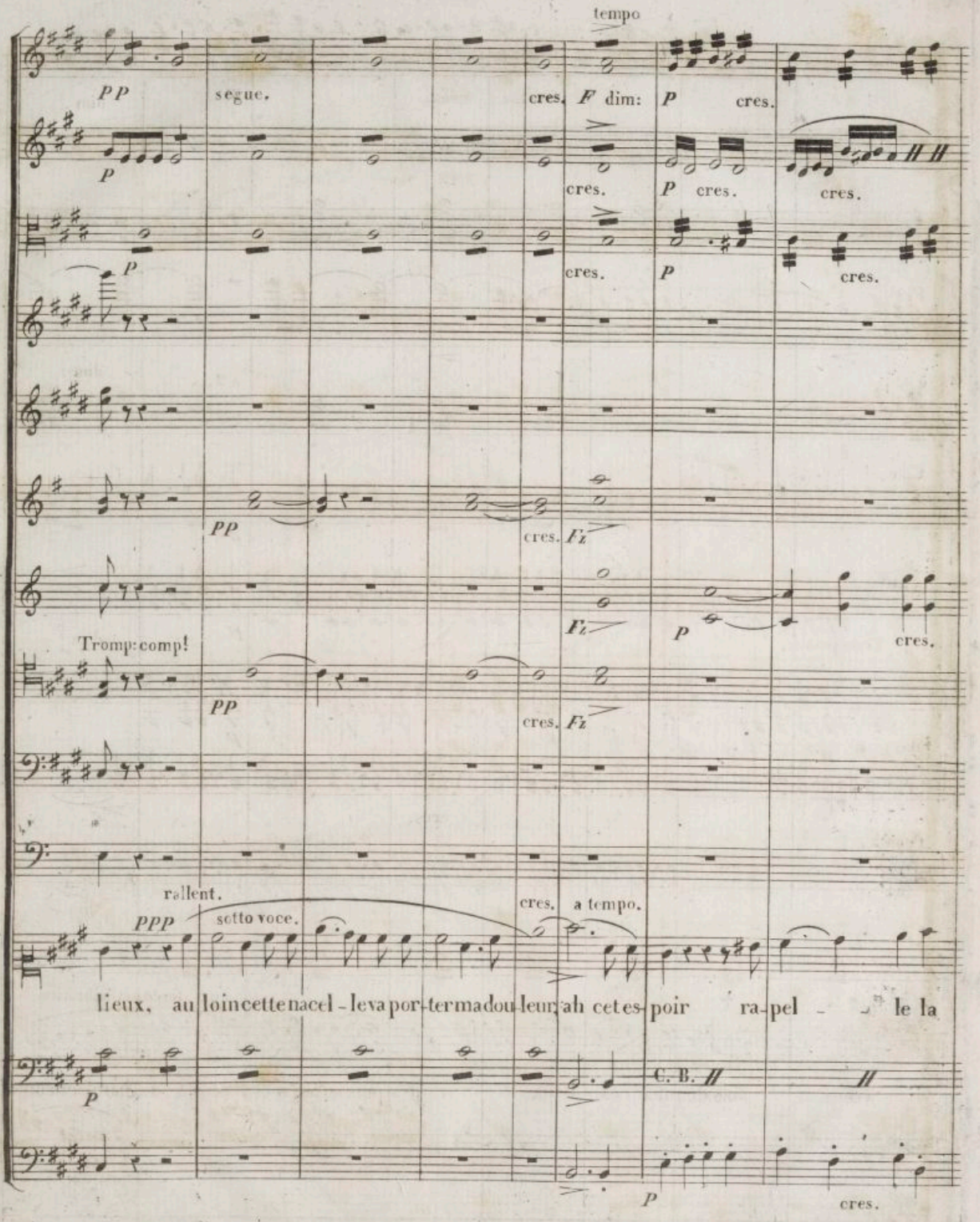

réunis.
Clar.
Cors.
rallent
PP

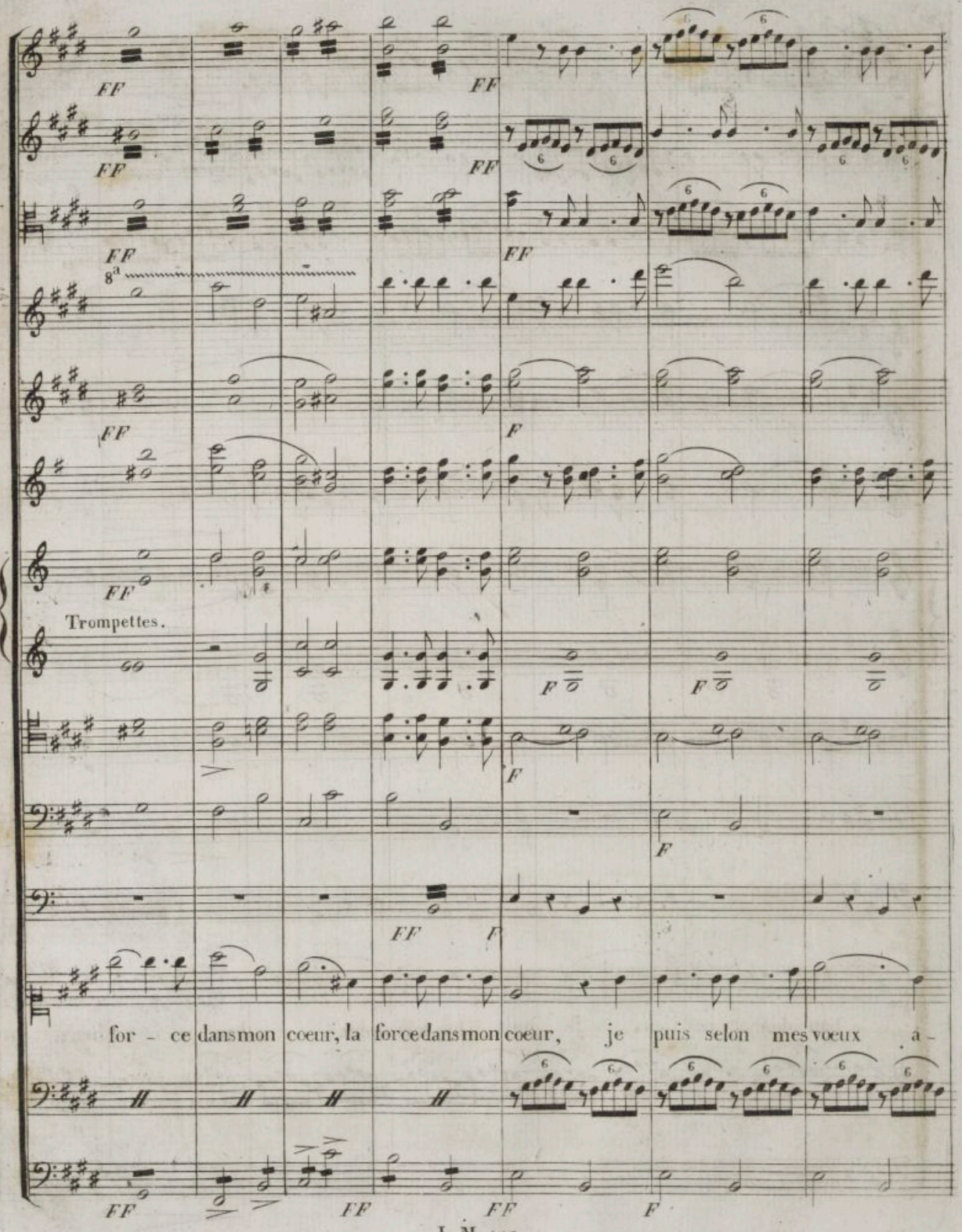

Andante Met: ♩ = 69 .
PP
PP
P
PPP
pizz.
Cors.
Mon dieu par_don ne par_don_ne a ma souf_fran ce hé_
pizz. marcate
P
un peu plus vite .
Clar .
Cors .
1°
PP
un peu plus animé
las j'al_lais j'al_lais braver ta loi mais tu con_
C. B. //
arco .

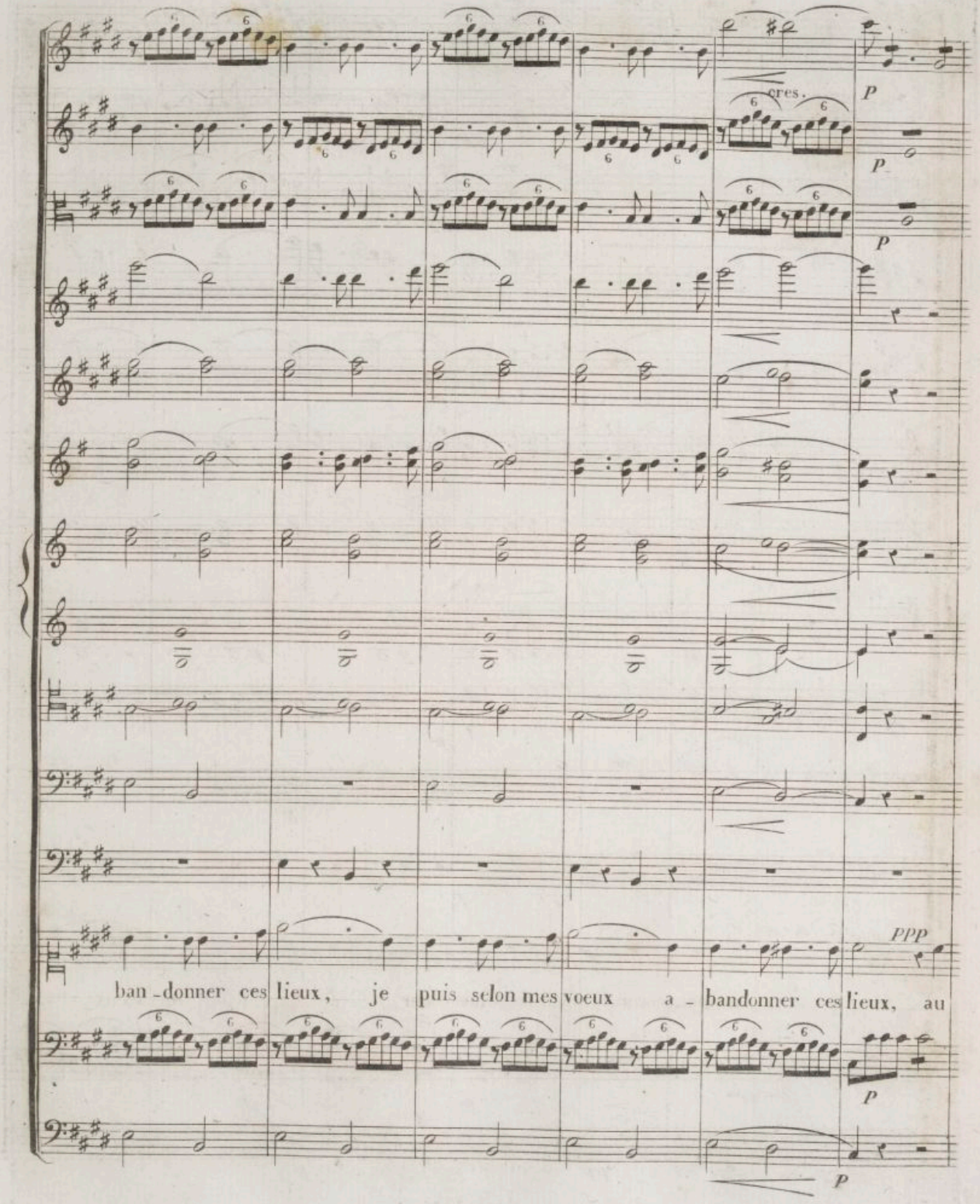

cres
Oboi.
Clar.
Cors.
P
pp
nais mon in_no_cen_ce je vivrai je vivrai
Oboi.
Cors.
rall.
cres.
prends pi_tié de moi je vivrai je vivrai prends pi_tié de
pp

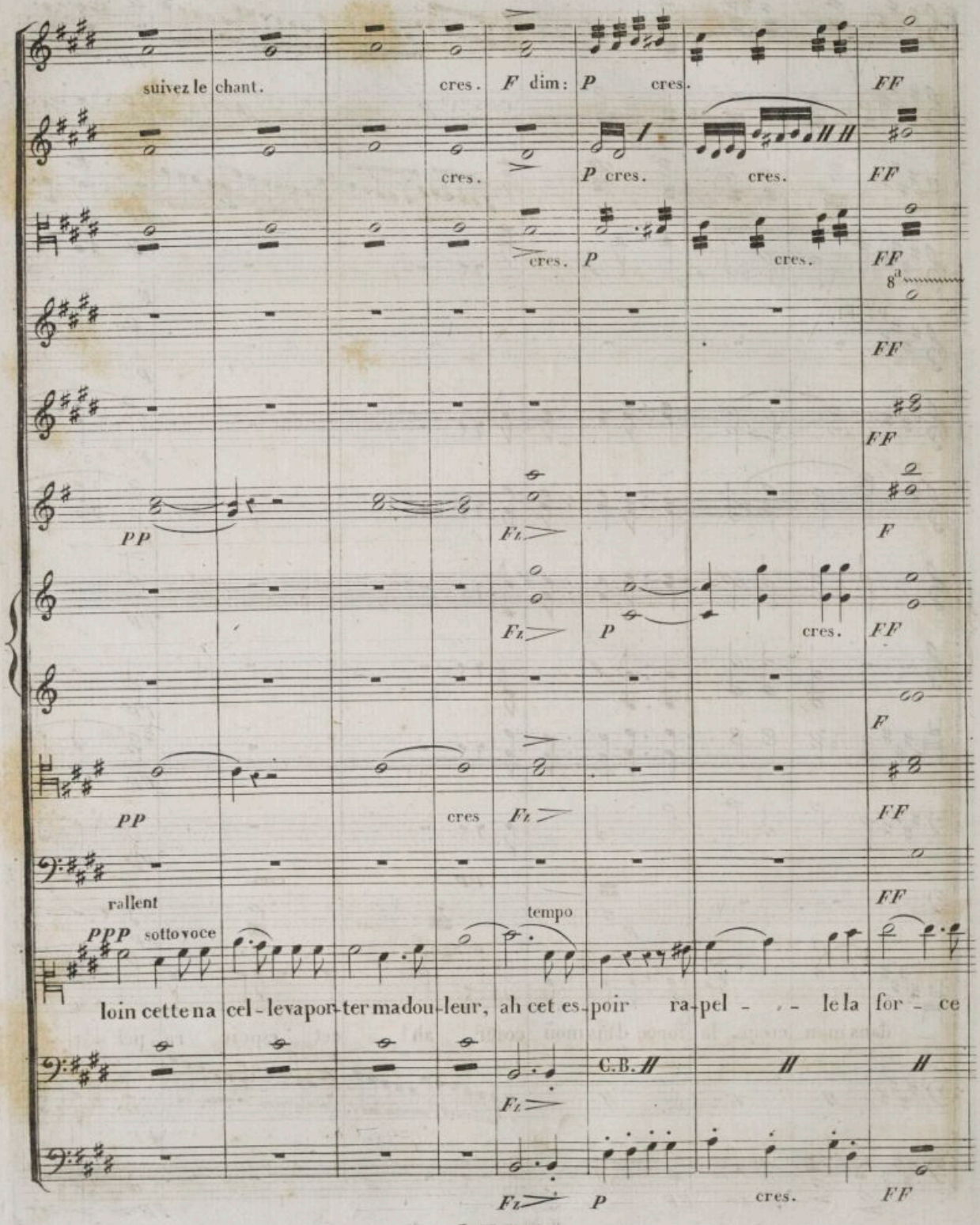

All°. ♩ = 138.
pp
Col 1° mvts.
Clar.
Cors.
Timb.
1°
2d
ppp
moi
dé ja le ciel m'ins
cres.
Cl. 2°
Cors. 1°
Tromp.
P
pi re et calme mon de li re je puis selon mes

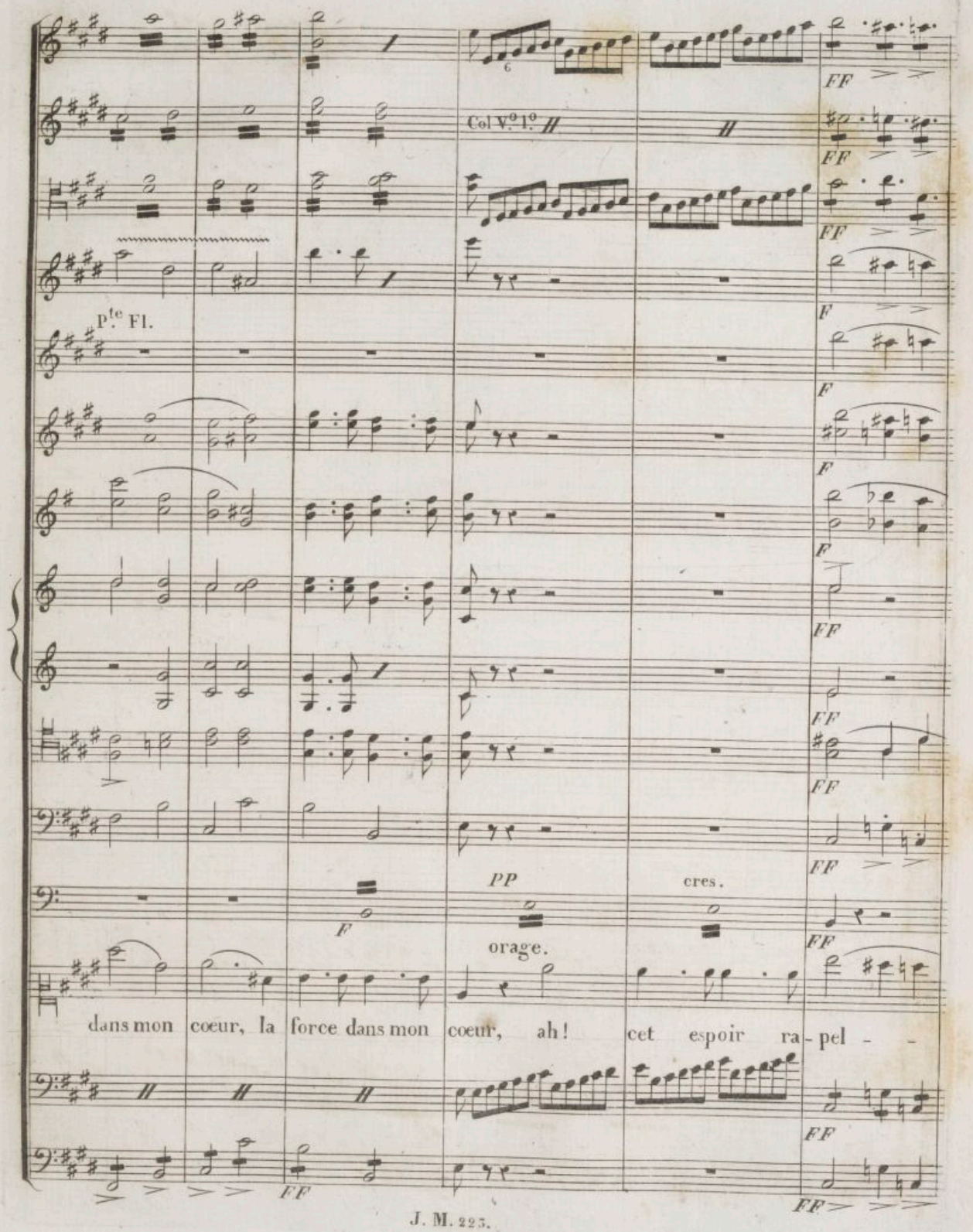

cres
F
dim.
Col 1.° V.°
Fl.
Oboi.
1.°
a 2.
dim.
Clar.
F
cres.
F
dim
Bas.
F
cres.
Tromb.
P
dim.
avec force et vibration
vœux abandonner ces lieux je puis selon mes vœux abandonner ces
marquées.
cres.
FF dim

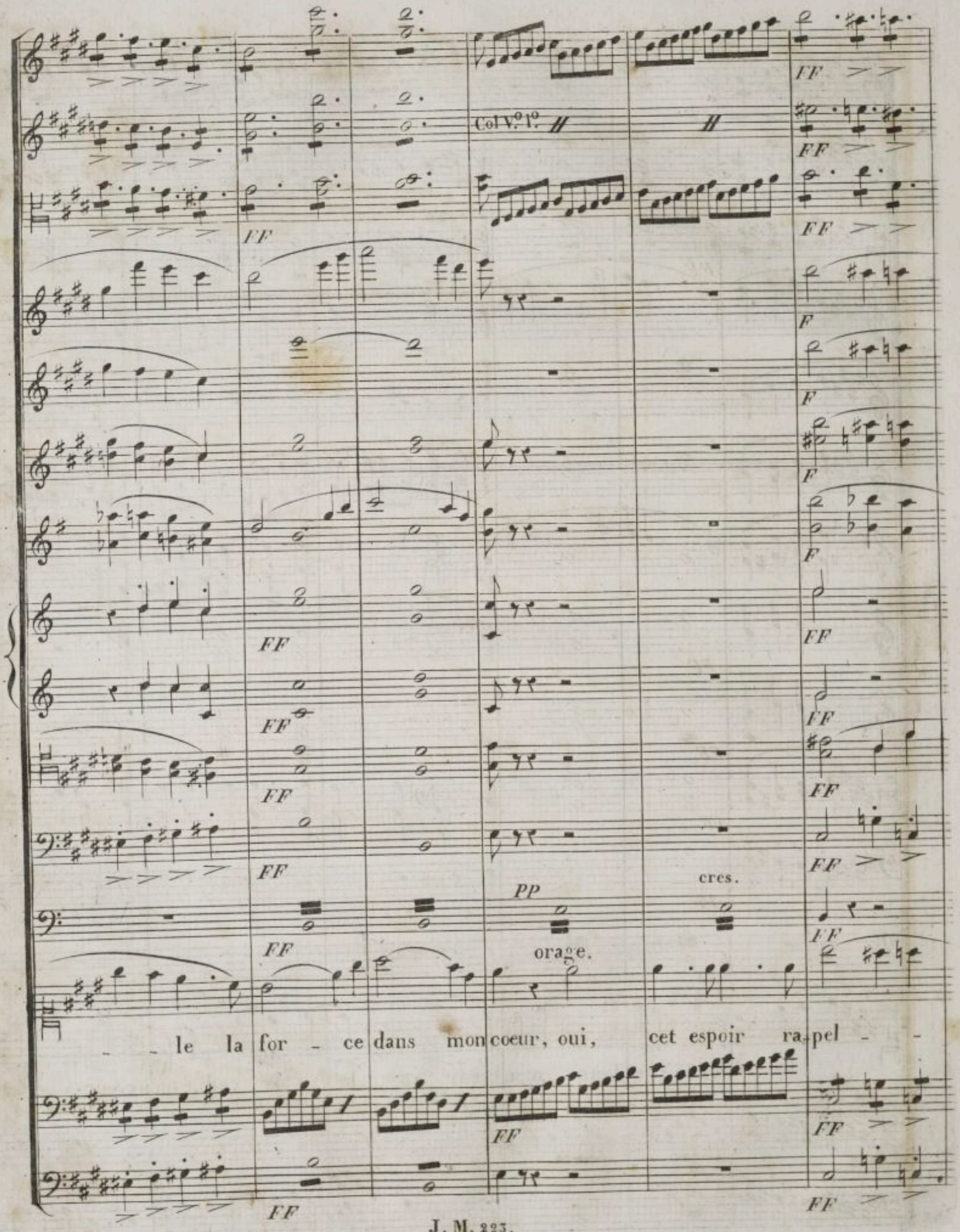

tempo
PP
segue.
cres.
F dim:
P
cres.
P
cres.
P
cres.
cres.
P
cres.
P
cres.
PP
cres.
Fz
Fz
P
cres.
Tromp: comp!
PP
cres.
Fz
rallent.
PPP
sotto voce.
cres.
a tempo.
lieux, au loin cette nacel - le va por - ter ma dou - leur, ah ces es - poir ra - pel - le la
C. B.
P
cres.

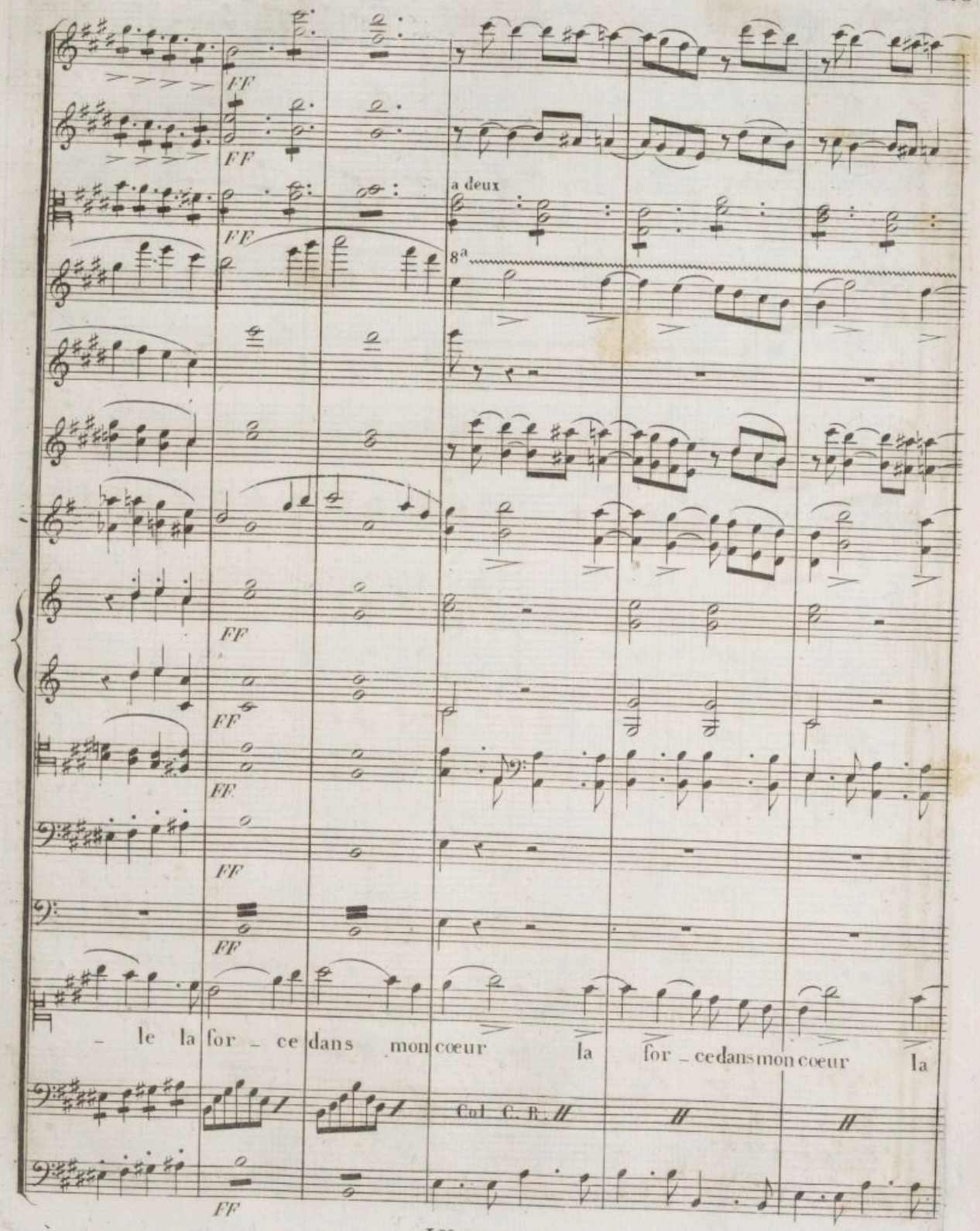

FF
8va
F
Trompettes.
for - ce dans mon coeur, la force dans mon coeur, je puis selon mes vœux à -

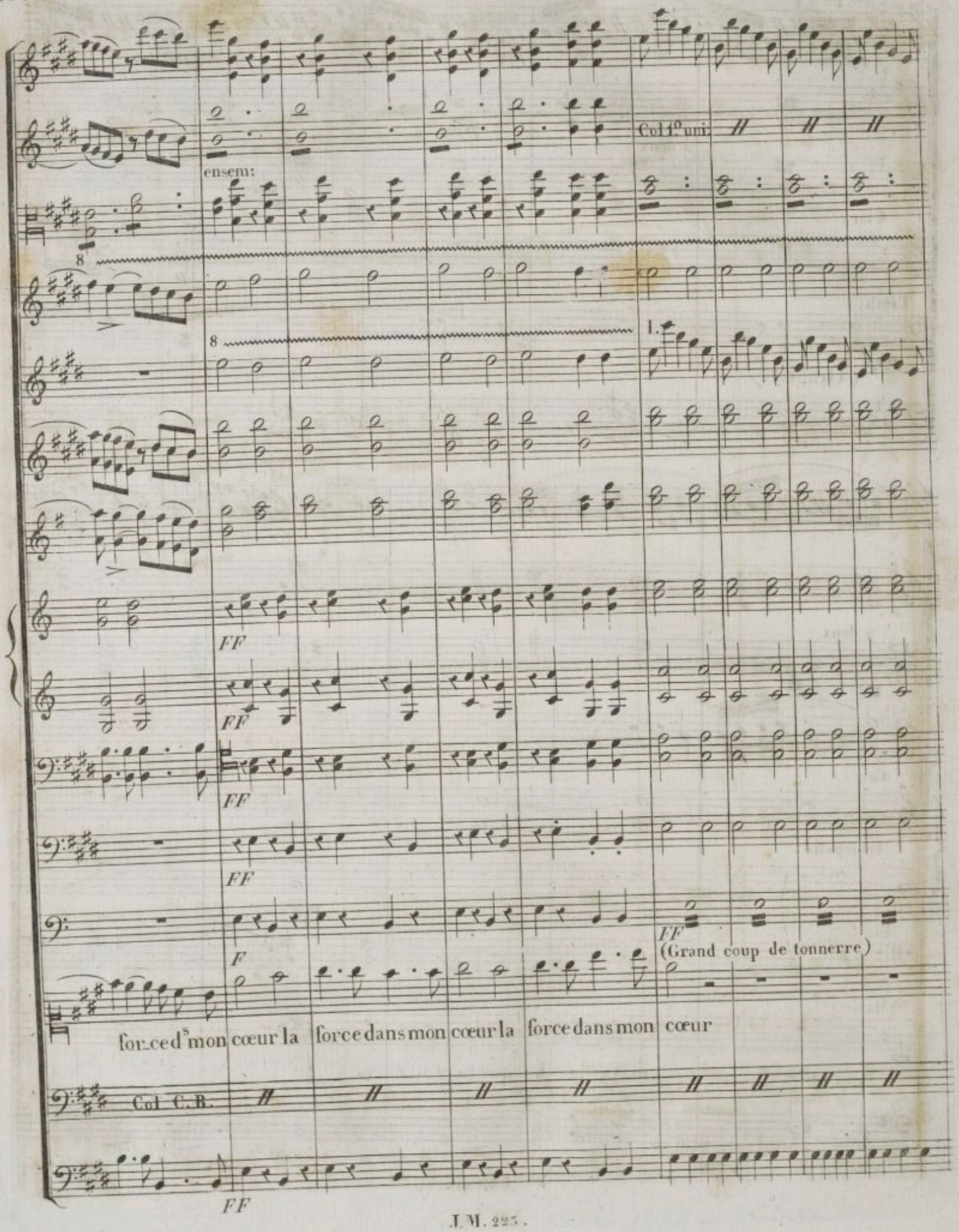

cres.
P
P
P
P
ppp
ban - donner ces lieux, je puis selon mes voeux a - bandonner ces lieux, au

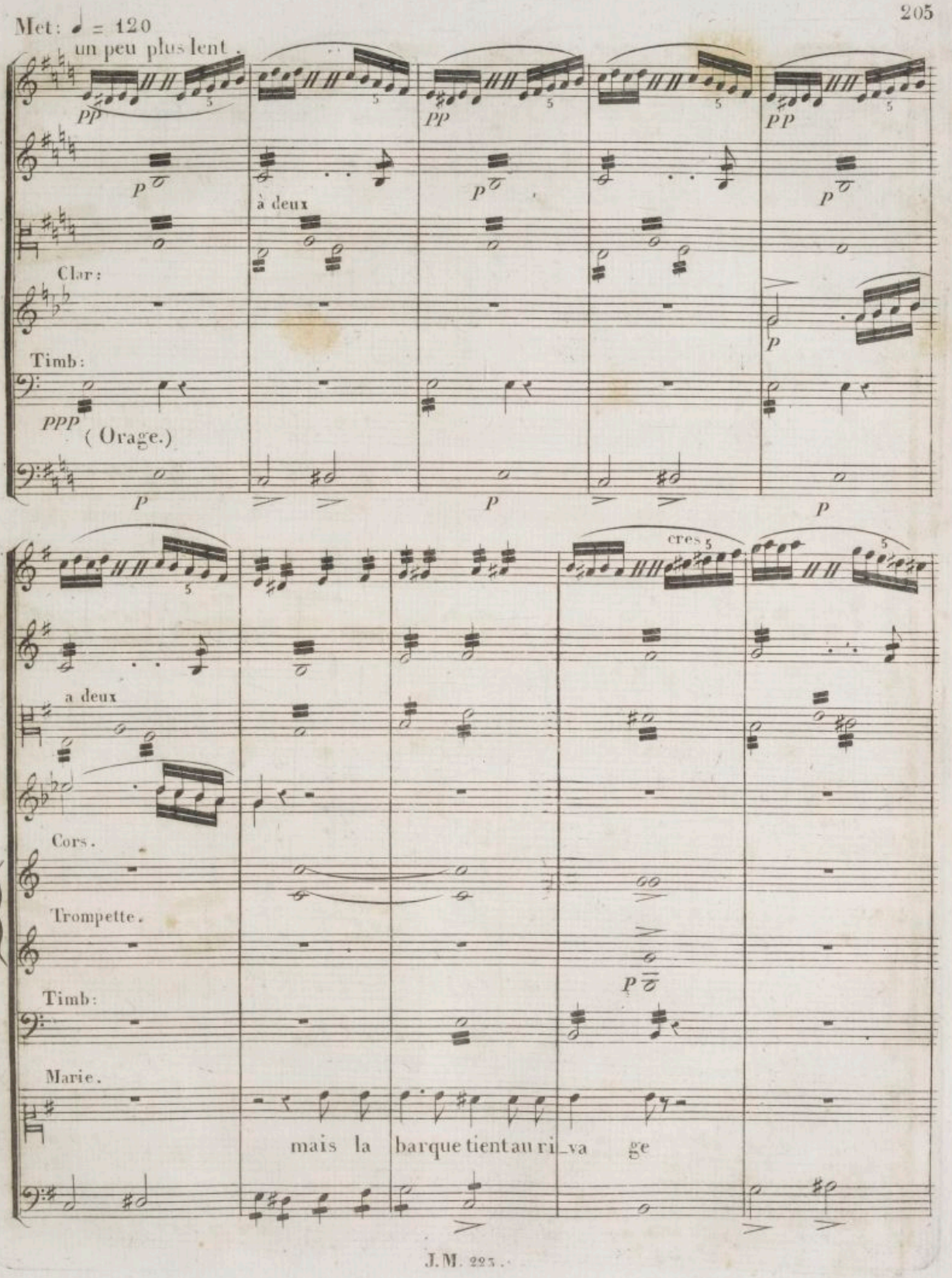

suivez le chant.
cres.
F dim:
P
cres.
FF
cres.
P cres.
cres.
FF
cres.
P
cres.
FF
8a
FF
FF
PP
Fz
F
Fz
P
cres.
FF
F
PP
cres
Fz
FF
rallent
tempo
PPP sottovoce
loin cette na cel - le va por - ter ma dou - leur, ah cet es - poir ra - pel - - - le la for - ce
C.B.
Fz
Fz
P
cres.
FF

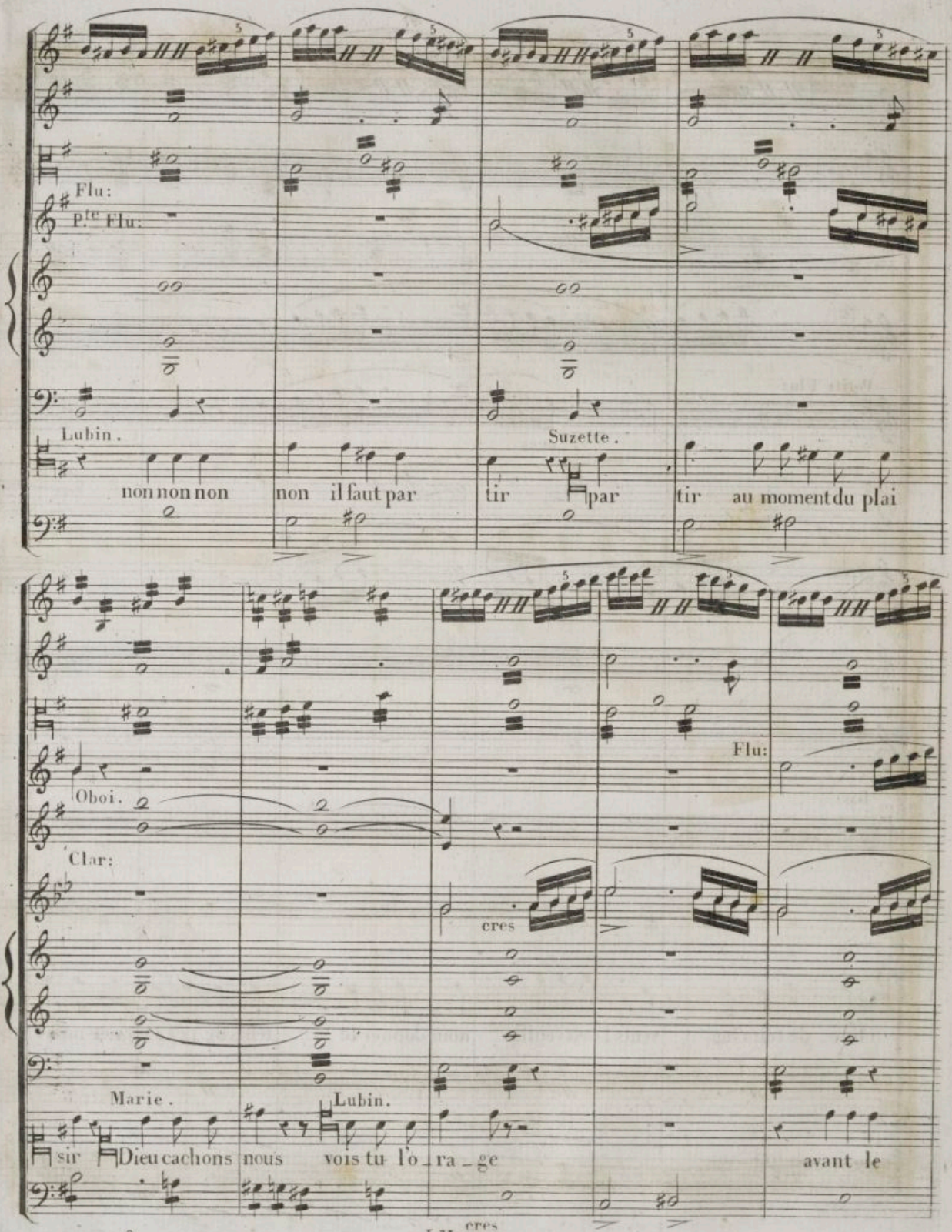

Col V.o 1.o
p.te Fl.
PP
cres.
orage.
dans mon cœur, la force dans mon cœur, ah! cet espoir ra - pel - -

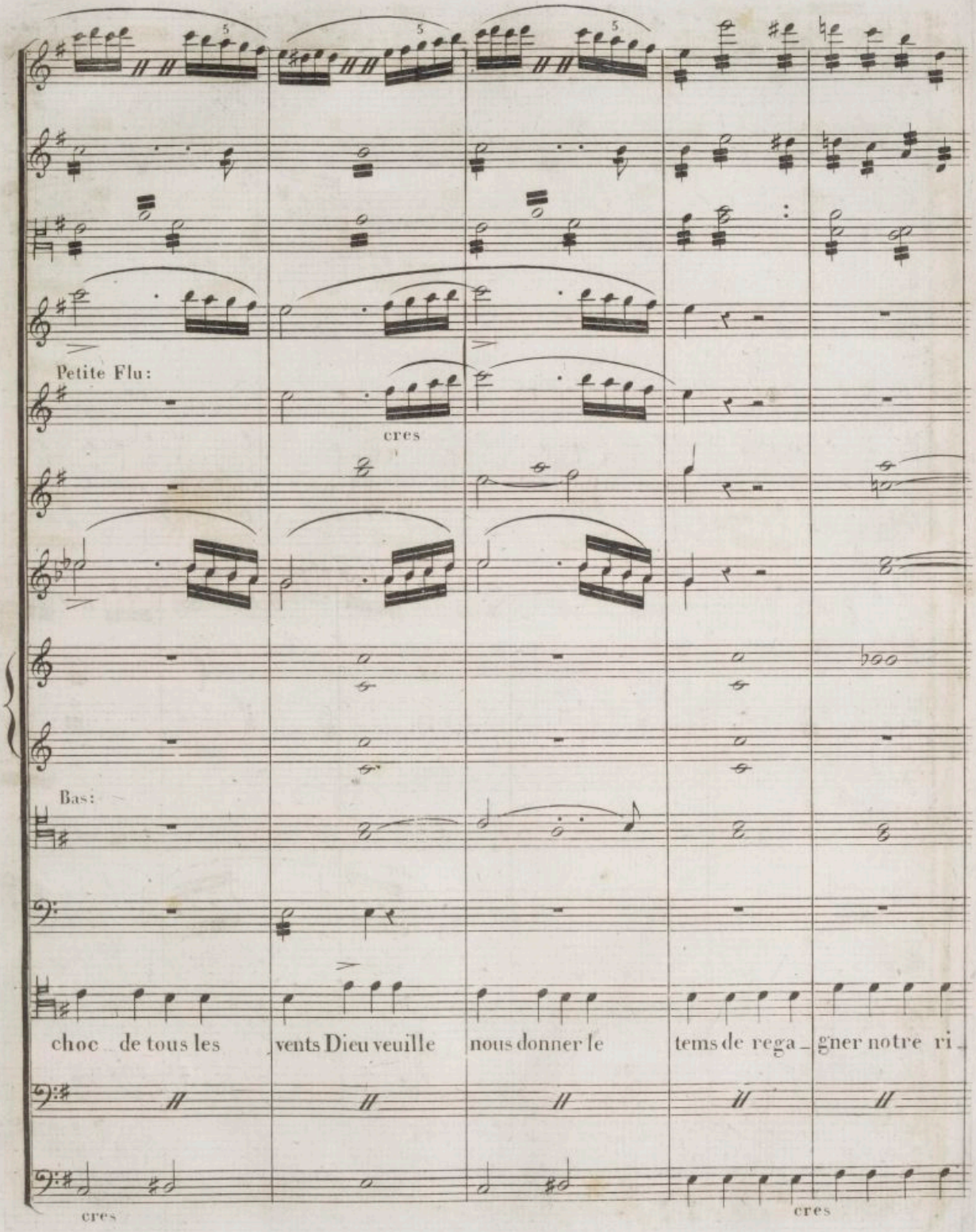

Col V.o I.o
cres.
orage.
le la force dans mon coeur, oui, cet espoir rappel

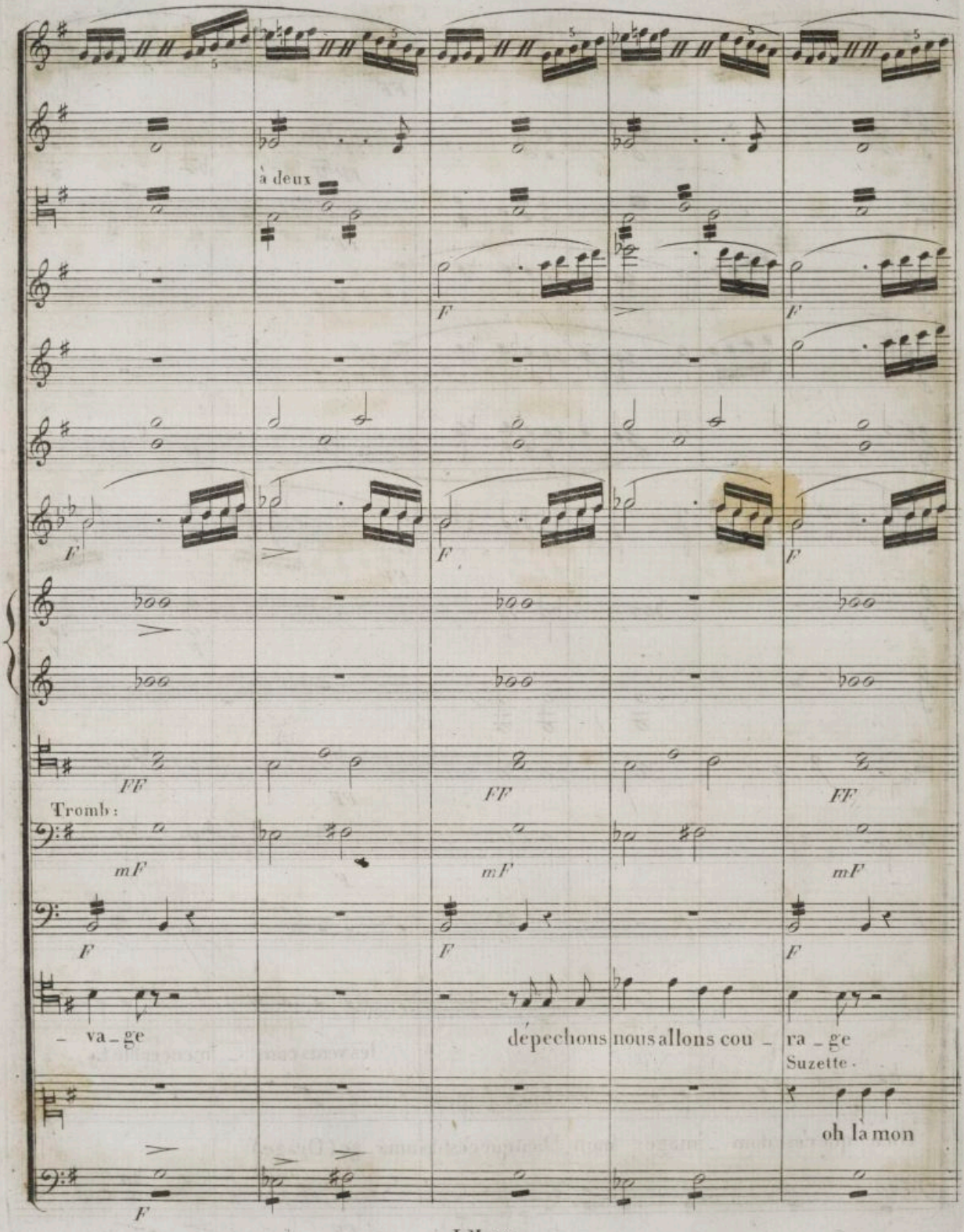

FF
a deux
8va
- le la for - ce dans mon cœur la for - ce dans mon cœur la
Col C. R. II

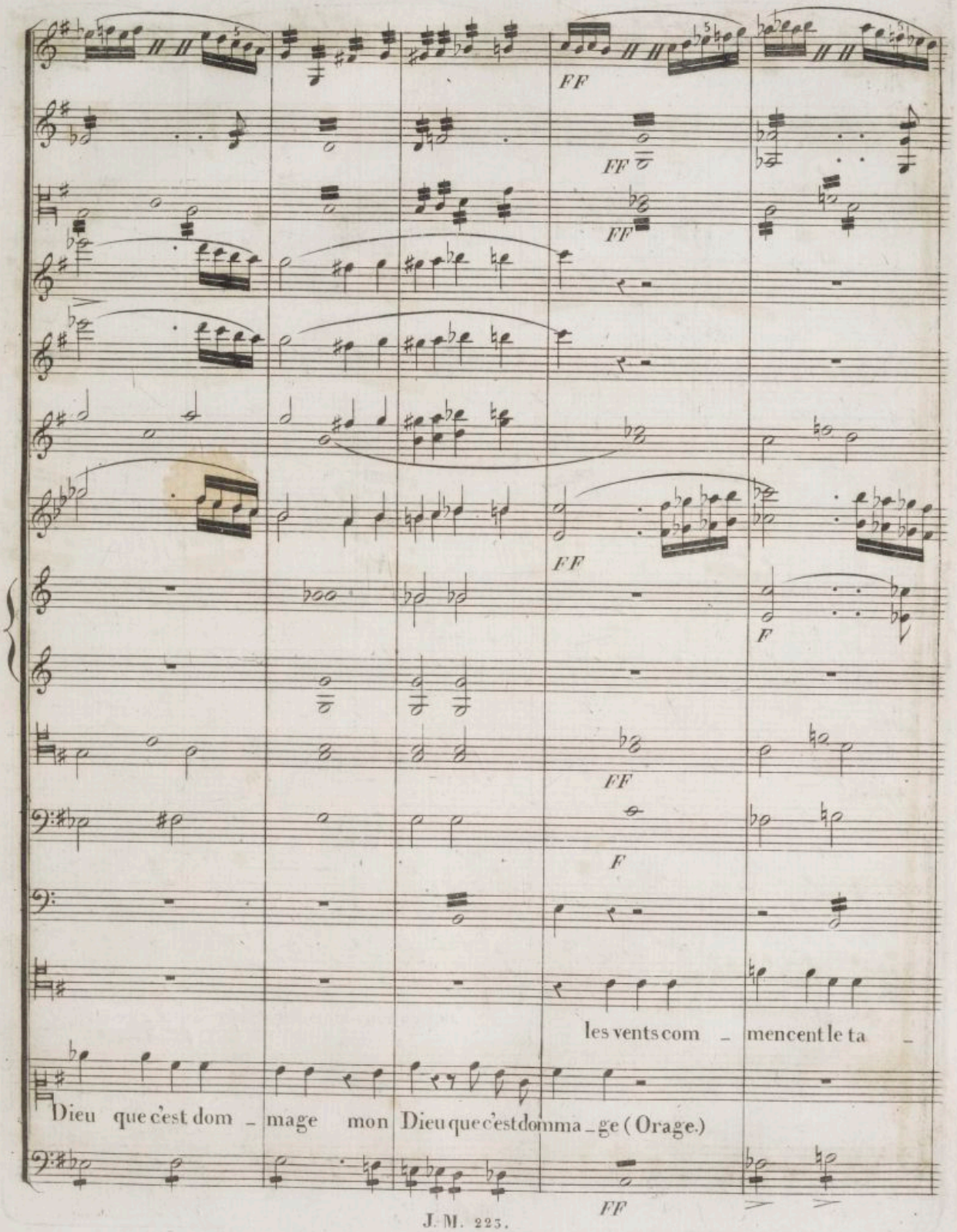

ensem:
Col 1.o uni:
1.
FF
F
FF
(Grand coup de tonnerre)
for-ced's mon cœur la force dans mon cœur la force dans mon cœur
Col C.B.

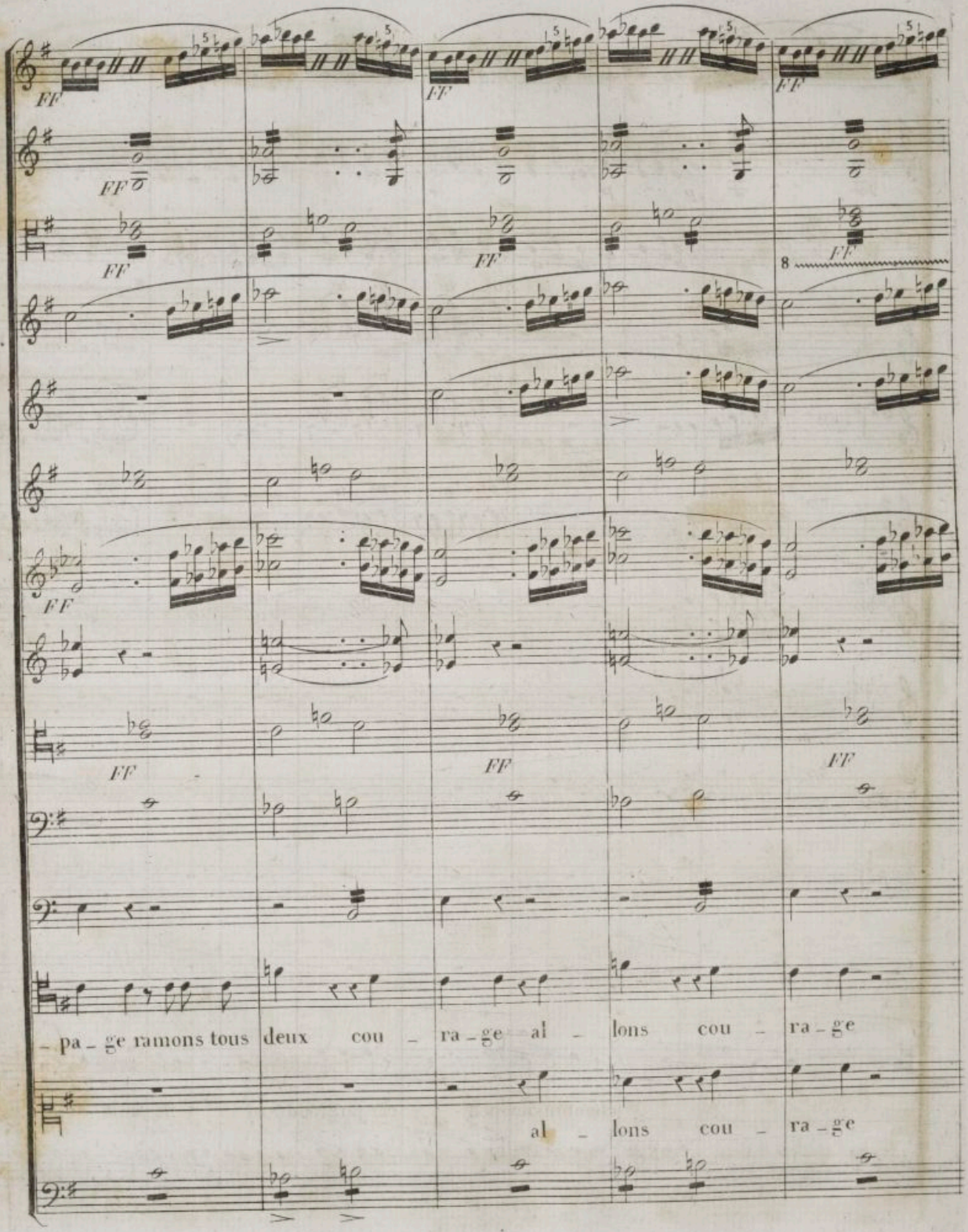

Met: ♩ = 120
un peu plus lent.
PP
P
à deux
Clar:
Timb:
PPP
(Orage.)
cres
a deux
Cors.
Trompette.
Timb:
Marie.
mais la barque tient au ri_va ge

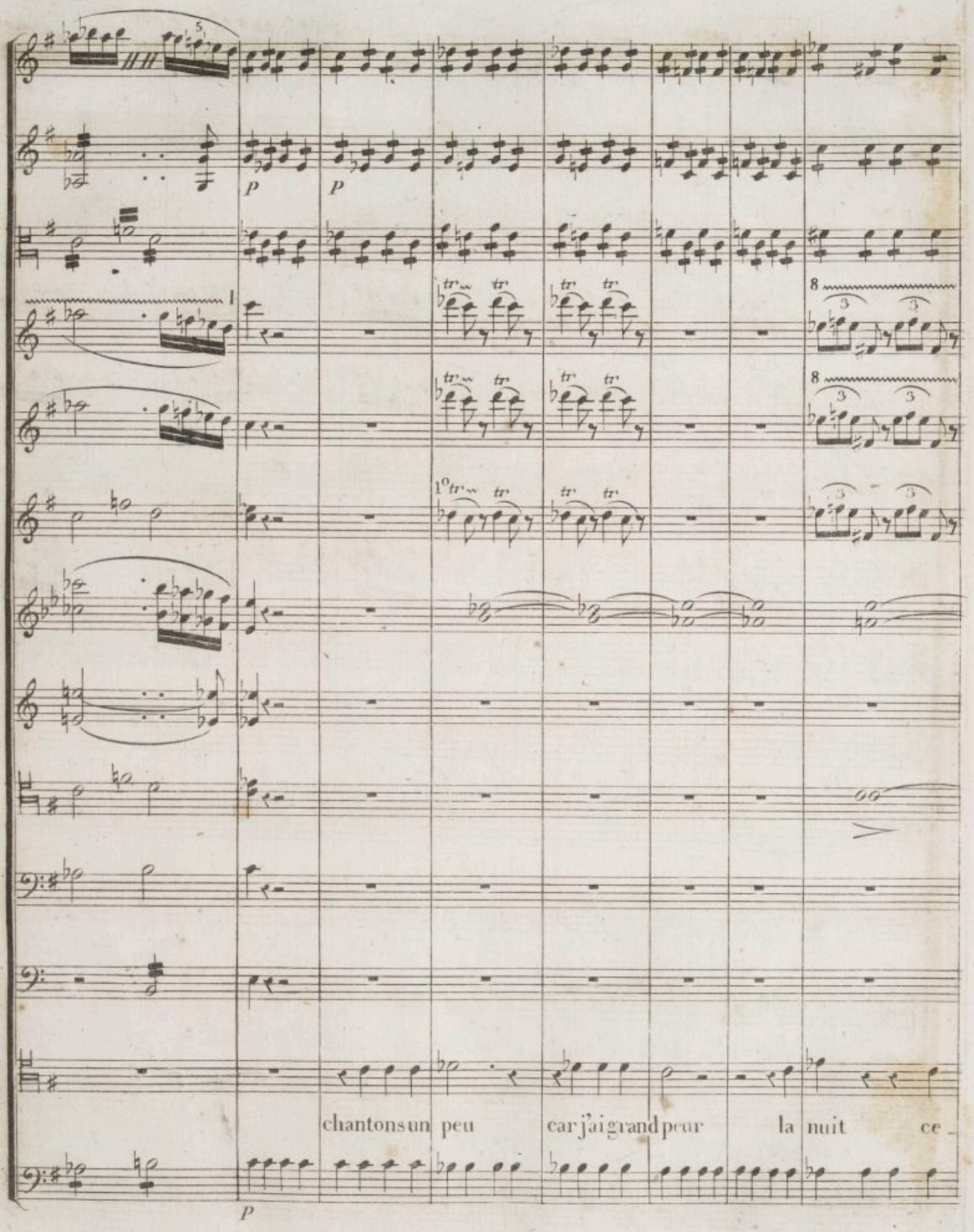

Flu:
P.te Flu:
Lubin.
non non non
non il faut par
Suzette.
tir par
tir au moment du plai
Oboi.
Clar:
Flu:
cres
Marie.
sir Dieu cachons
Lubin.
nous vois tu l'o_ra_ge
avant le

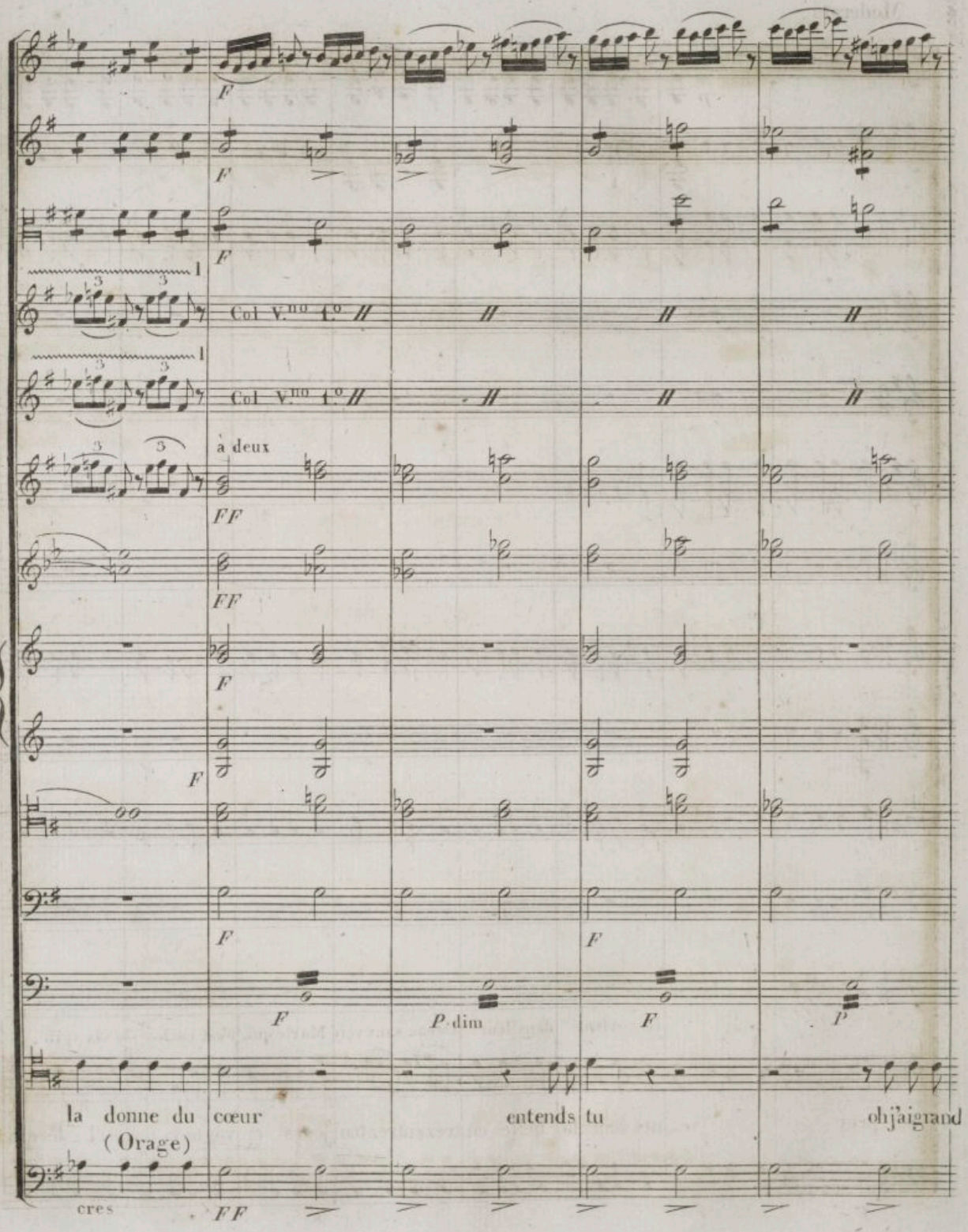

Petite Flu:
cres
Bas:
choc de tous les vents Dieu veuille nous donner le tems de rega_ gner notre ri_
cres
cres


à deux
Tromb:
va_ge
dépechons nous allons cou_ra_ge
Suzette.
oh la mon

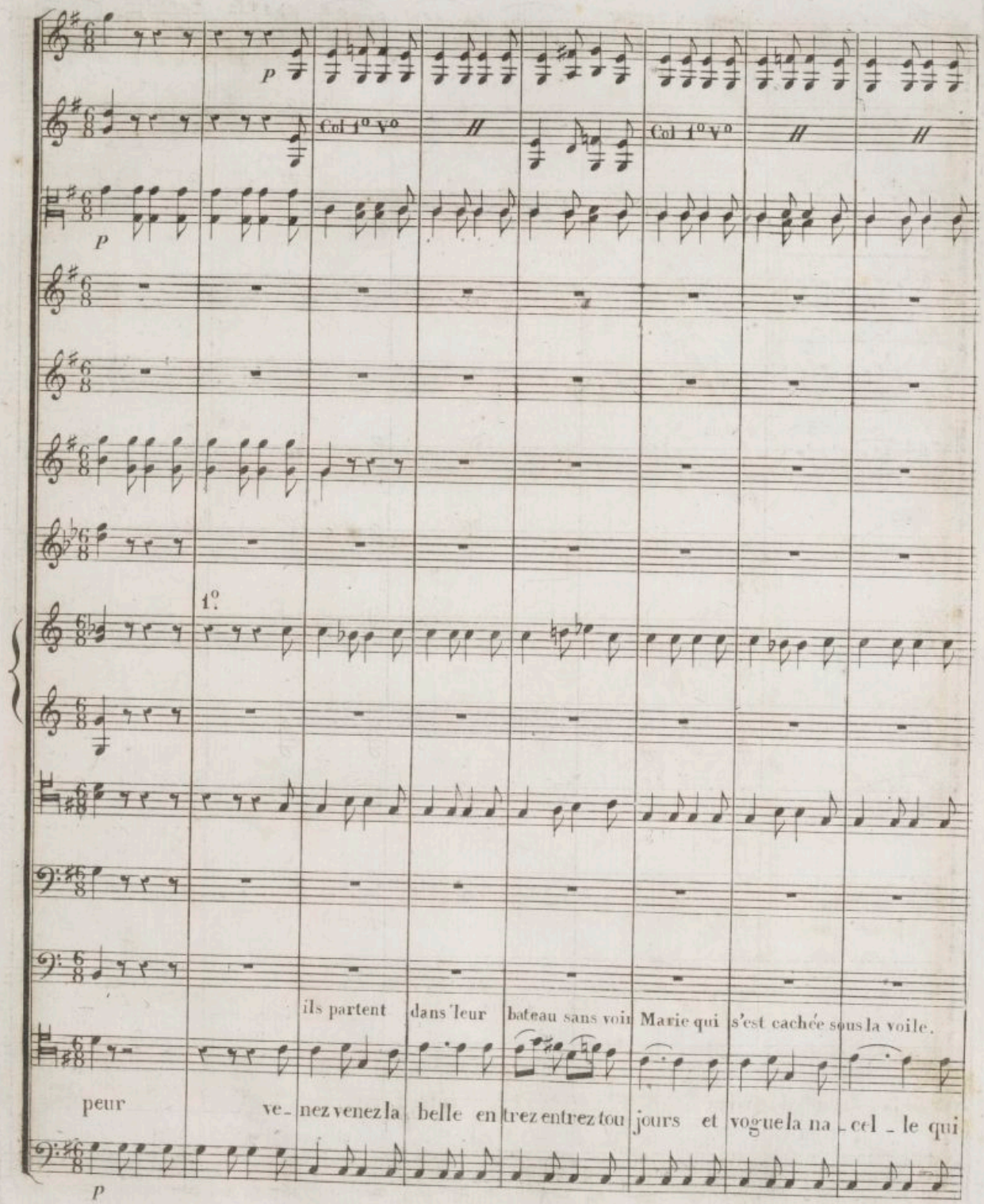

FF
FF
FF
FF
F
FF
F
les vents com _ mencent le ta _
Dieu que c'est dom _ mage mon Dieu que c'est domma _ ge (Orage.)
FF


FF
8
– pa – ge ramons tous deux cou – ra – ge al – lons cou – ra – ge
al – lons cou – ra – ge

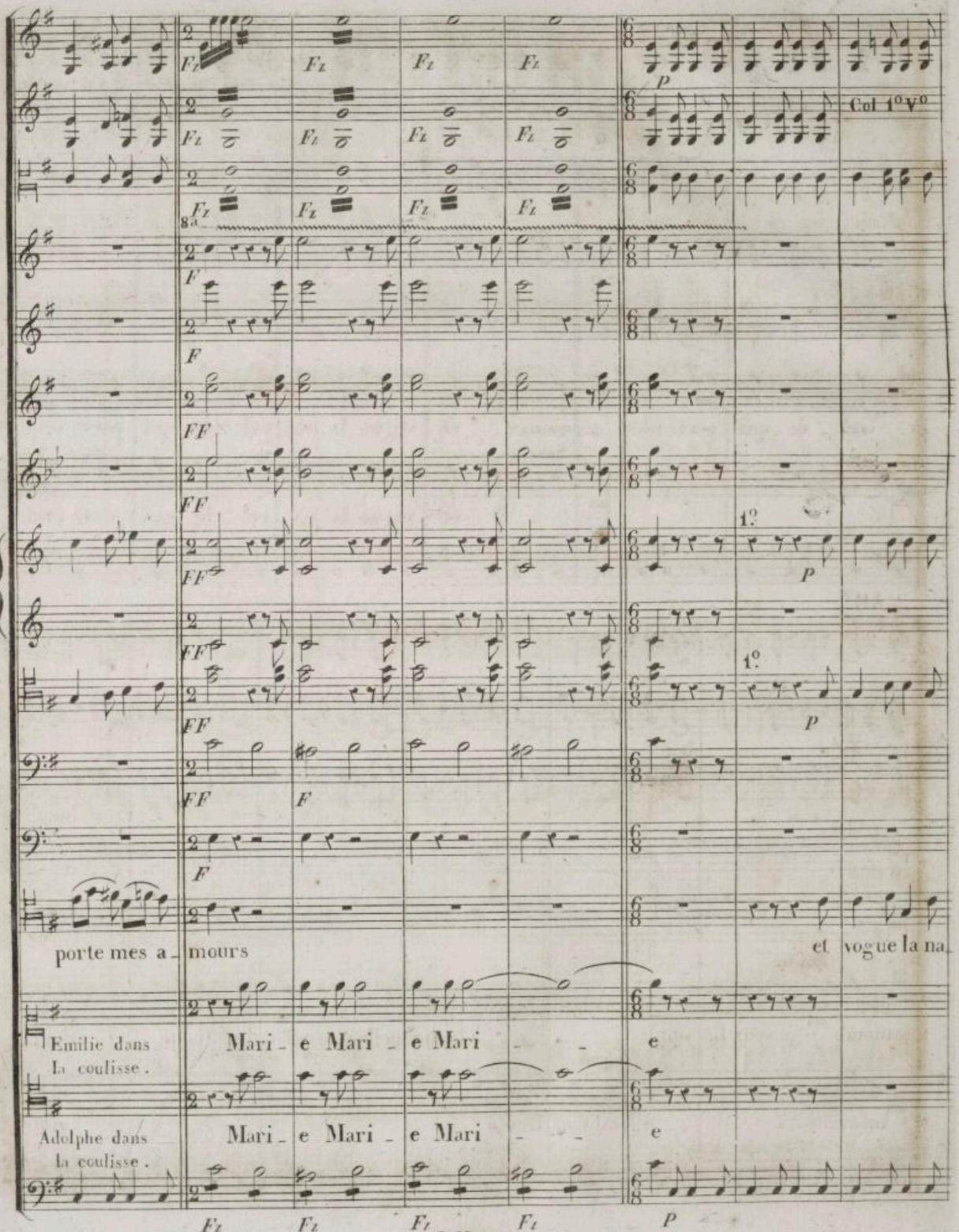

P
P
chantons un peu
car j'ai grand peur
la
nuit
ce_
P

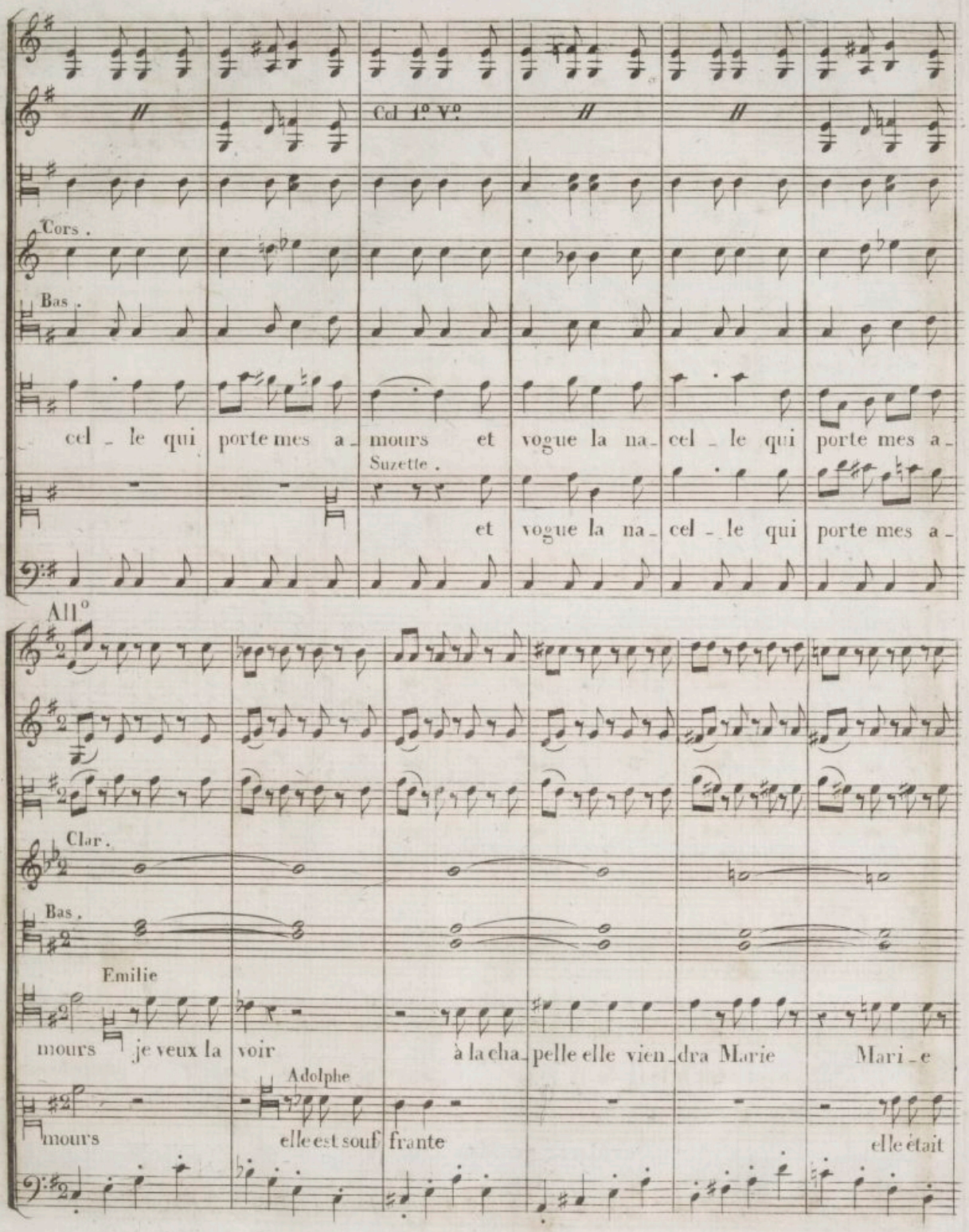

F
F
F
Col V.no 1.o
Col V.no 1.o
à deux
FF
FF
F
F
F
F
F
P dim
F
P
la donne du cœur
(Orage)
entends tu
oh j'ai grand
cres
FF

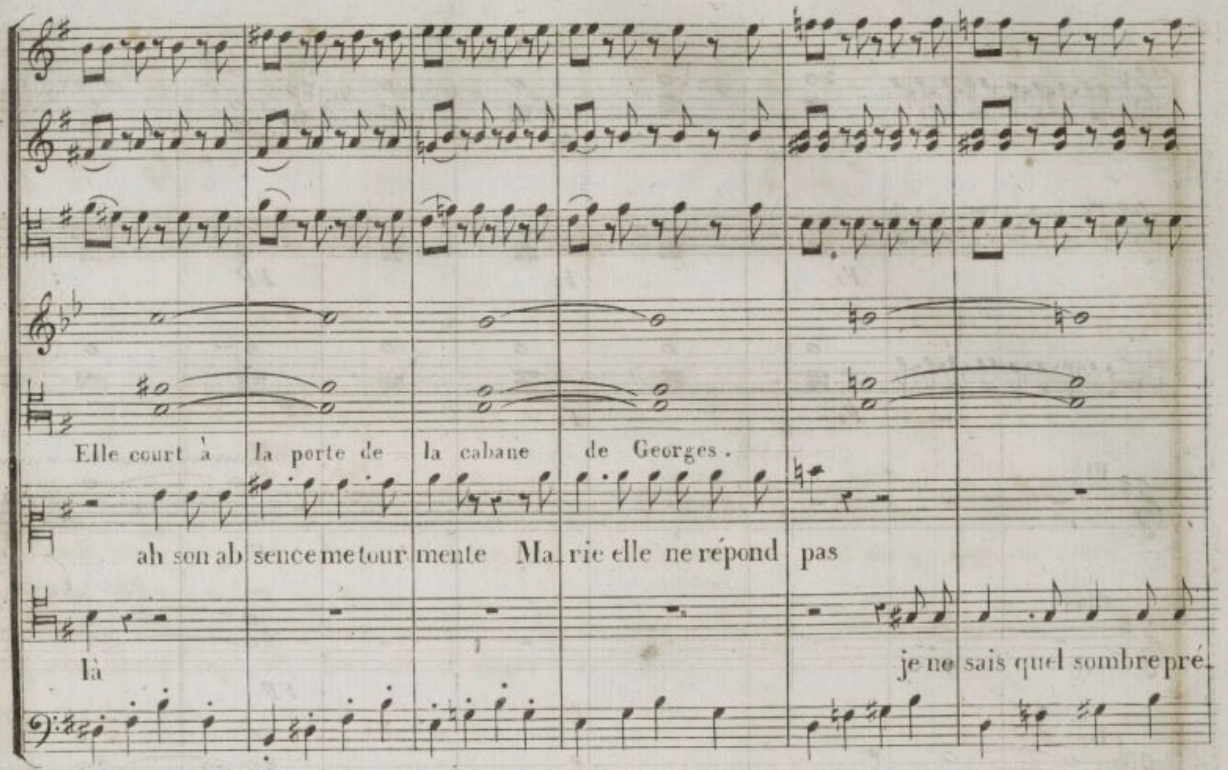
Moderato.

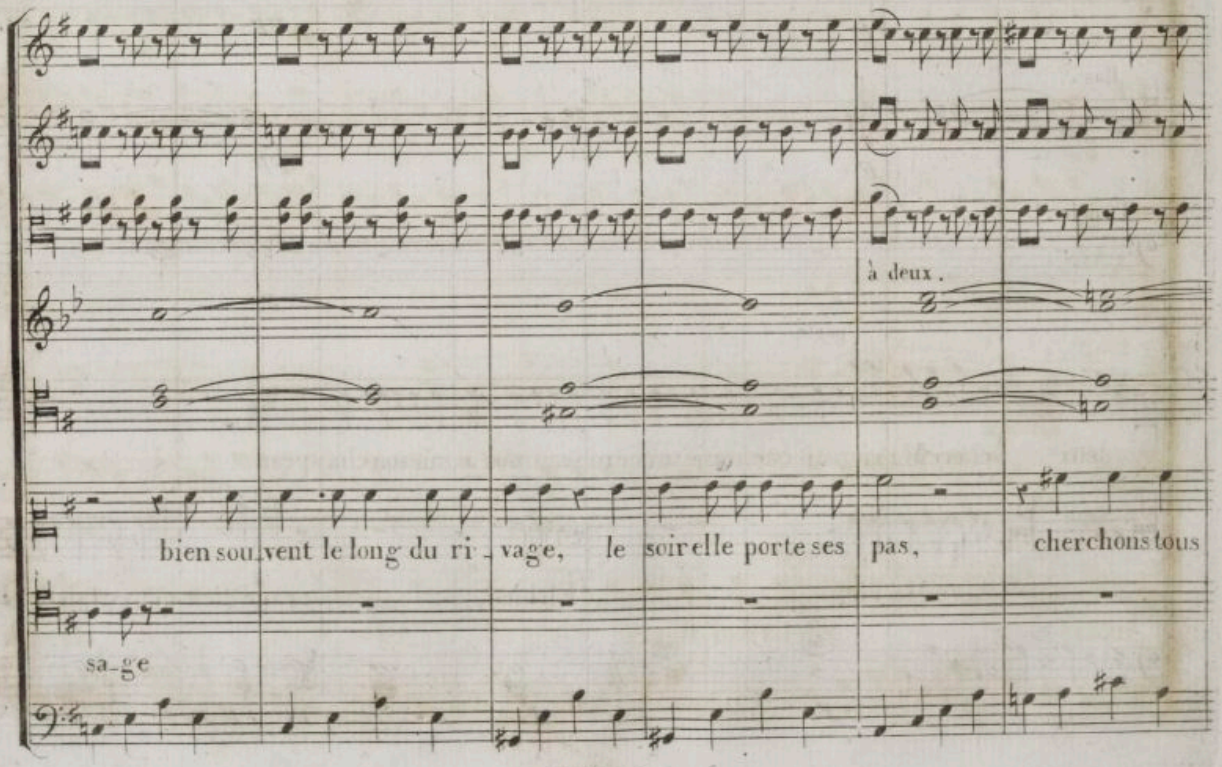

p
Col 1° V°
//
Col 1° V°
//
//
p
1°
ils partent dans leur bateau sans voir Marie qui s'est cachée sous la voile.
peur ve- nez venez la belle en trez entrez tou jours et vogue la na - cel - le qui
p

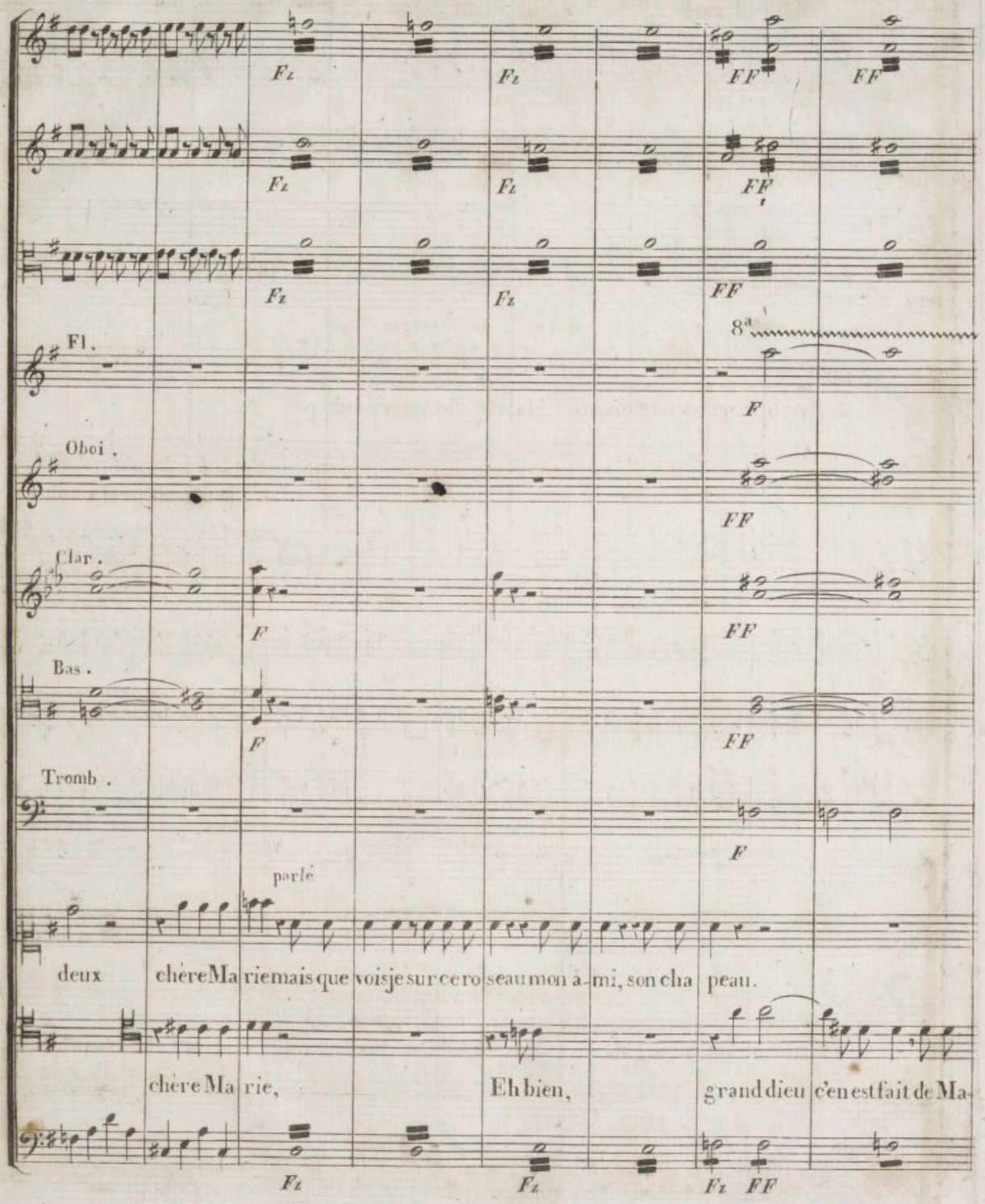
All°.

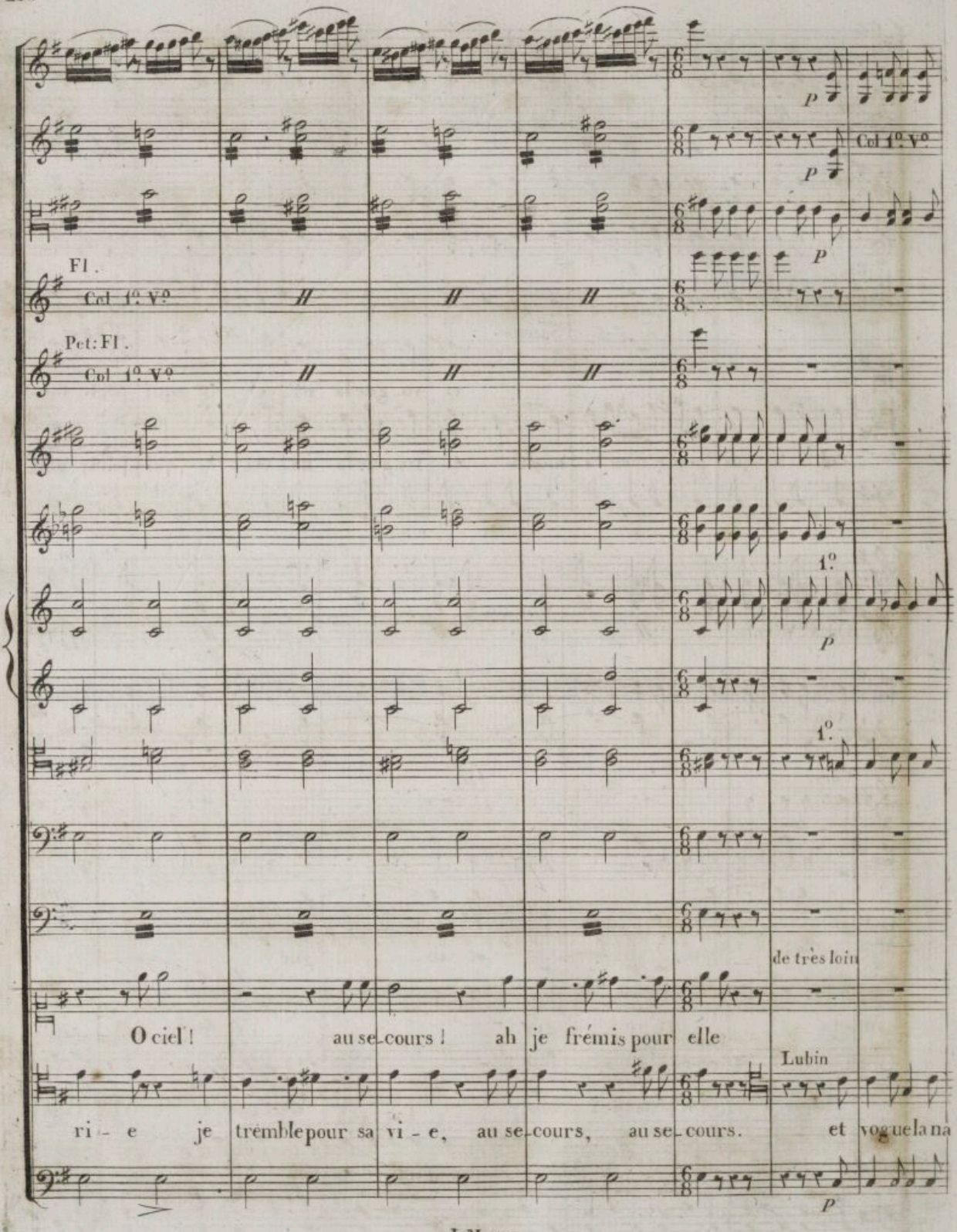

Fz
P
Col 1° V°
8a
F
FF
1°
porte mes a_ mours
et vogue la na_
Emilie dans la coulisse.
Mari_ e Mari_ e Mari_ e
Adolphe dans la coulisse.
Mari_ e Mari_ e Mari_ e

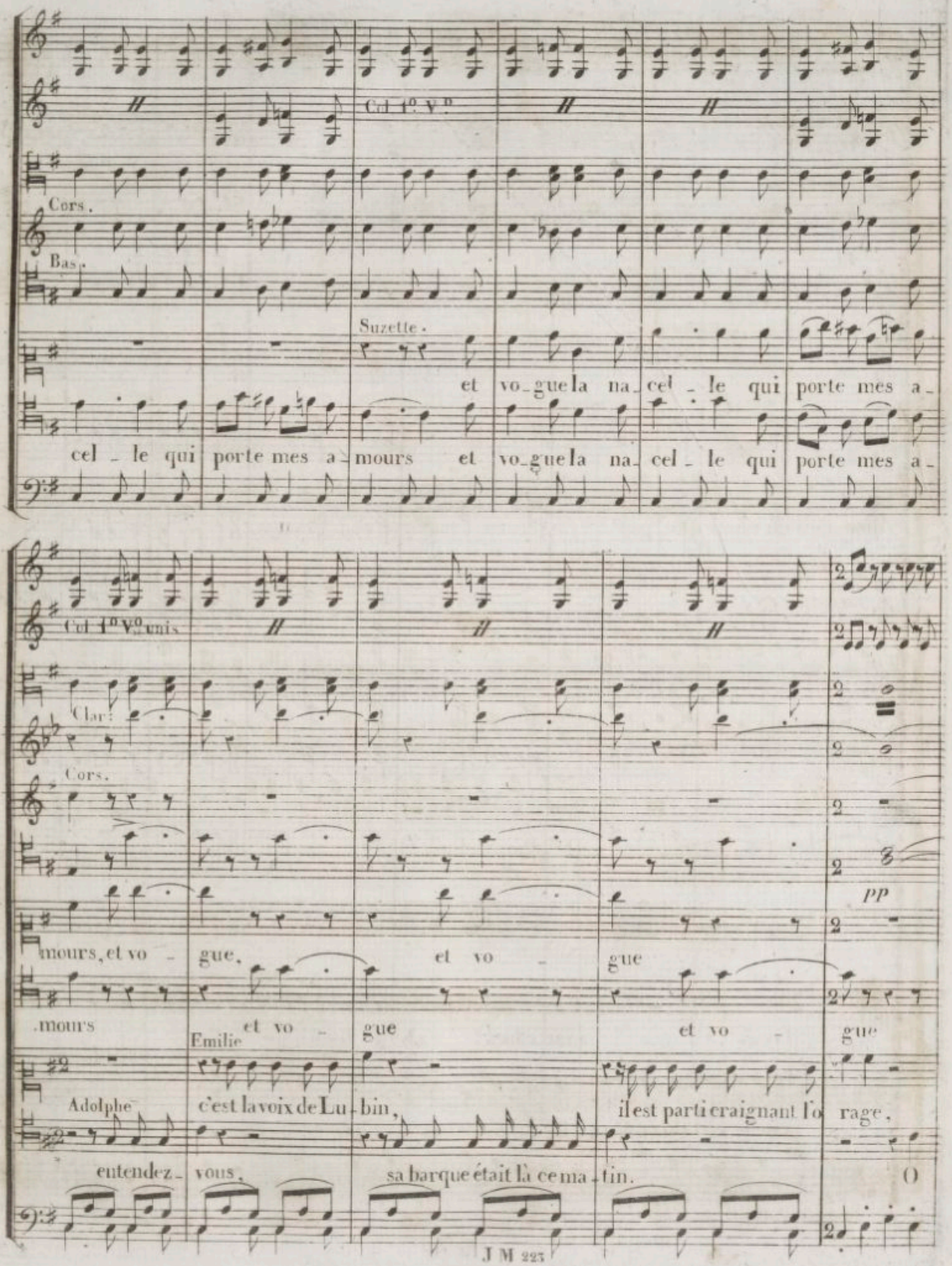

Cd 1.° V.°
Cors .
Bas .
cel - le qui porte mes a - mours et vogue la na - cel - le qui porte mes a -
Suzette .
et vogue la na - cel - le qui porte mes a -
All.°
Clar .
Bas .
Emilie
mours je veux la voir à la cha - pelle elle vien - dra Marie Mari - e
Adolphe
mours elle est souf frante elle était

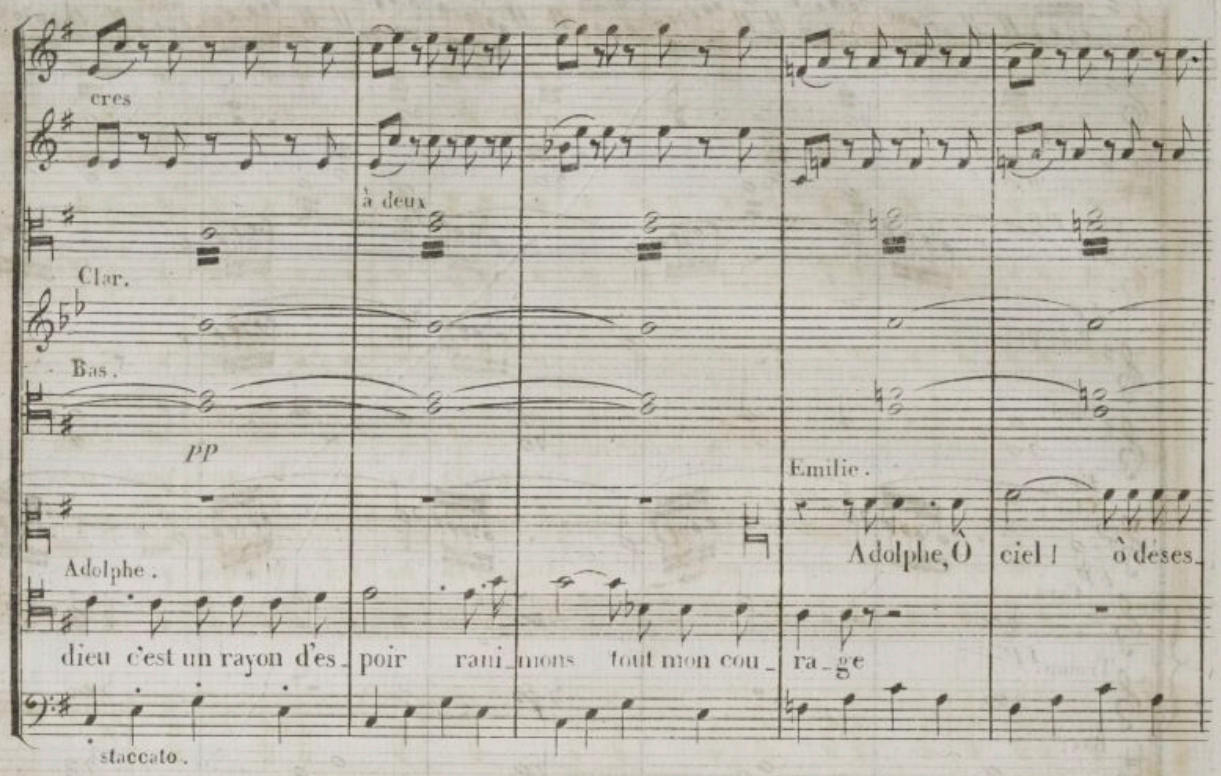

Elle court à la porte de la cabane de Georges.
ah son absence me tourmente Marie elle ne répond pas
là
je ne sais quel sombre pré-

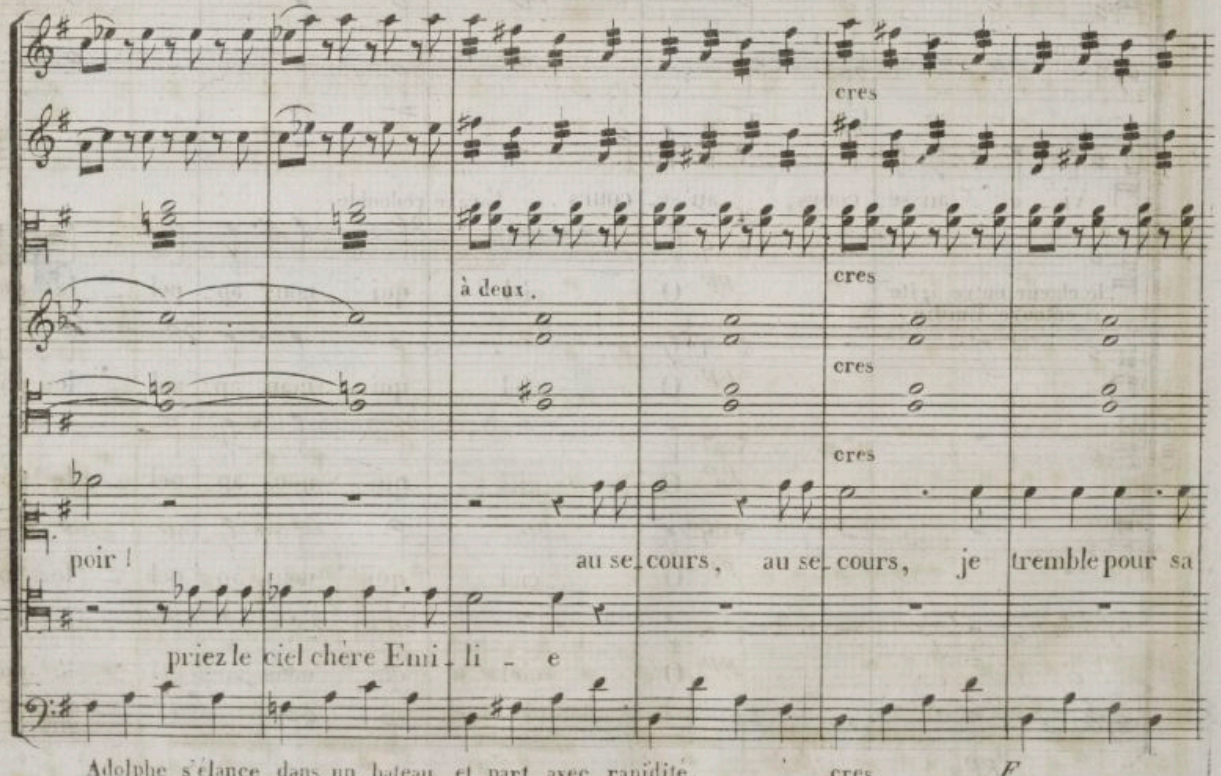

à deux.
bien souvent le long du ri-vage, le soir elle porte ses pas, cherchons tous
sa-ge

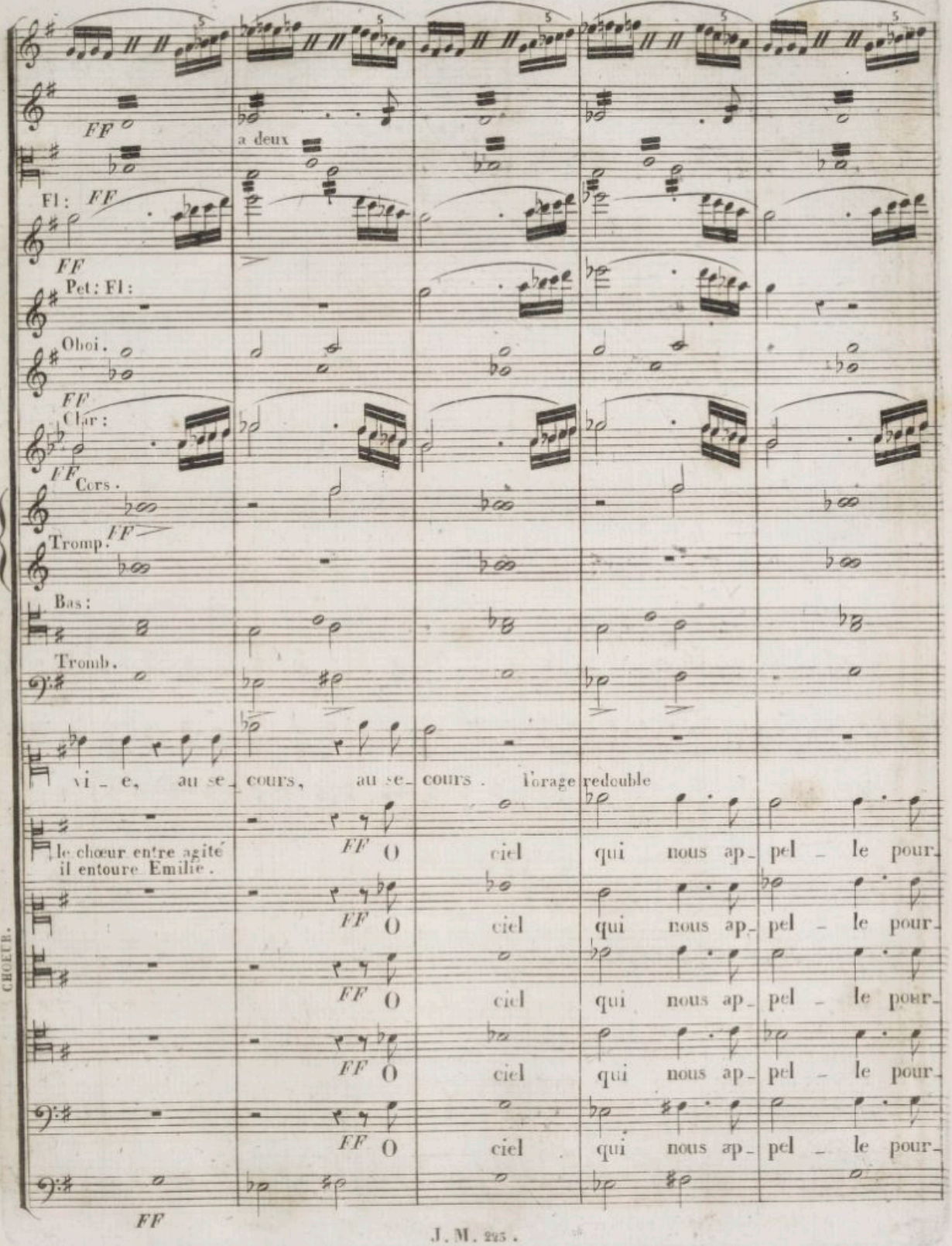

Fl.
Oboi.
Clar.
Bas.
Tromb.
8a
parlé
deux chère Ma rie mais que vois je sur ce ro seau mon a- mi, son cha peau.
chère Ma rie,
Eh bien,
grand dieu c'en est fait de Ma-

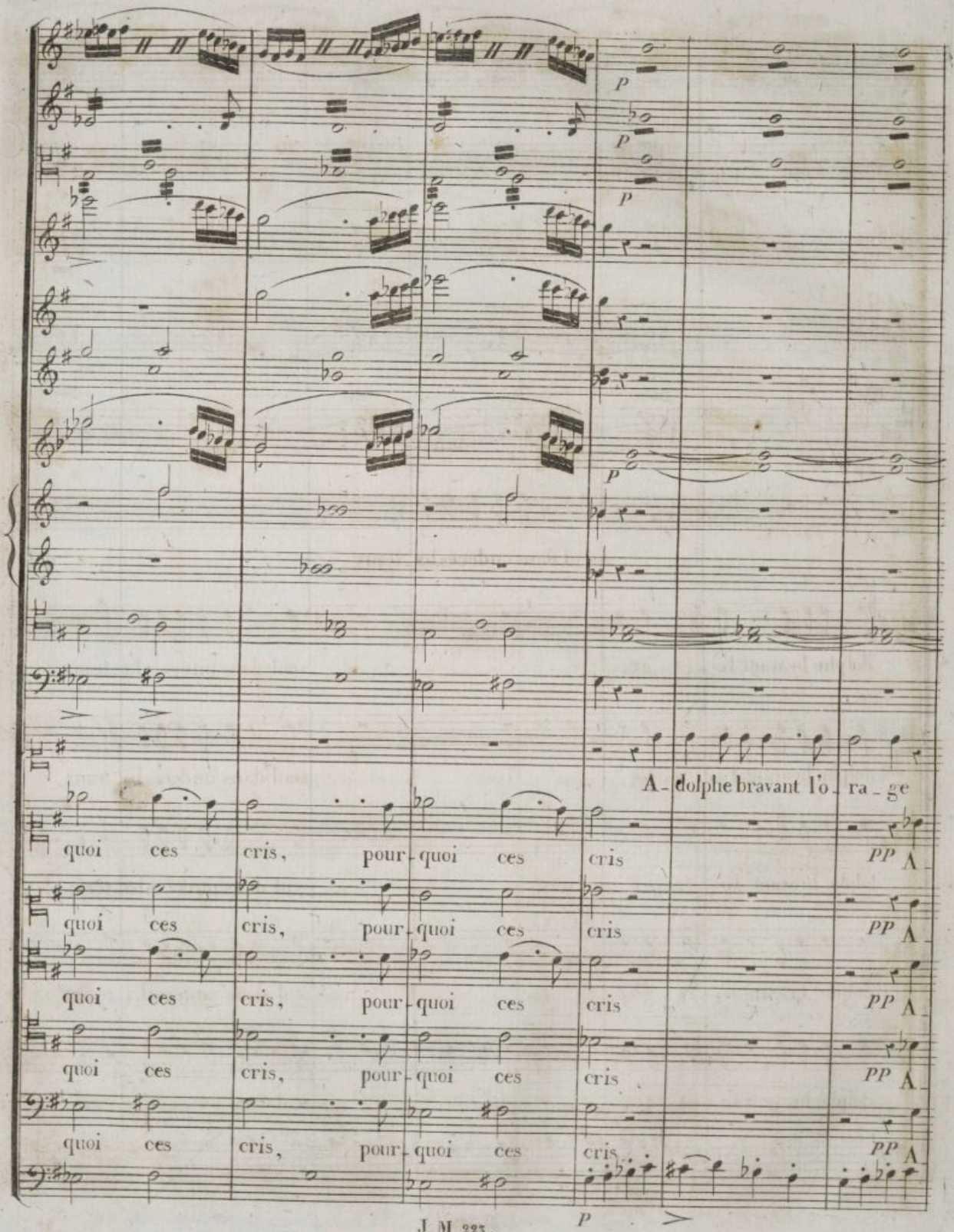

Fl.
Col 1°. V°
Pet: Fl.
Col 1°. V°
Col 1°. V°
1°
1°
de très loin
O ciel! au se-cours! ah je frémis pour elle
Lubin
ri - e je tremble pour sa vi - e, au se-cours, au se-cours. et voguela na

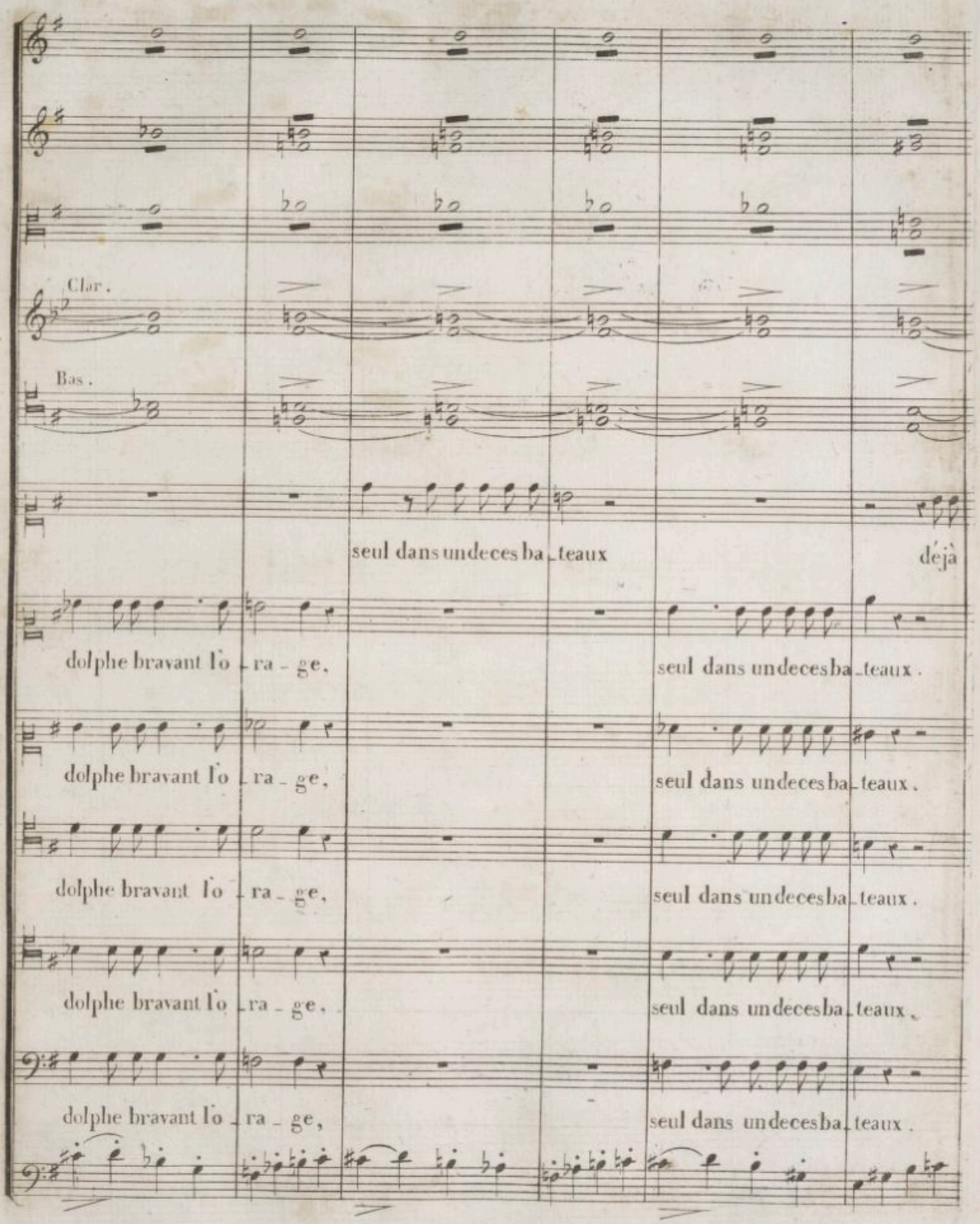

Col 1º Vº
Cors.
Bas.
Suzette.
et vo_gue la na_cel_le qui porte mes a_
cel_le qui porte mes a_mours et vo_gue la na_cel_le qui porte mes a_
Col 1º Vº unis
Clar:
Cors.
pp
mours, et vo_gue, et vo_gue
mours et vo_gue et vo_gue
Emilie
Adolphe
c'est la voix de Lu_bin, il est parti craignant l'o_rage,
entendez_vous, sa barque était là ce ma_tin.
O

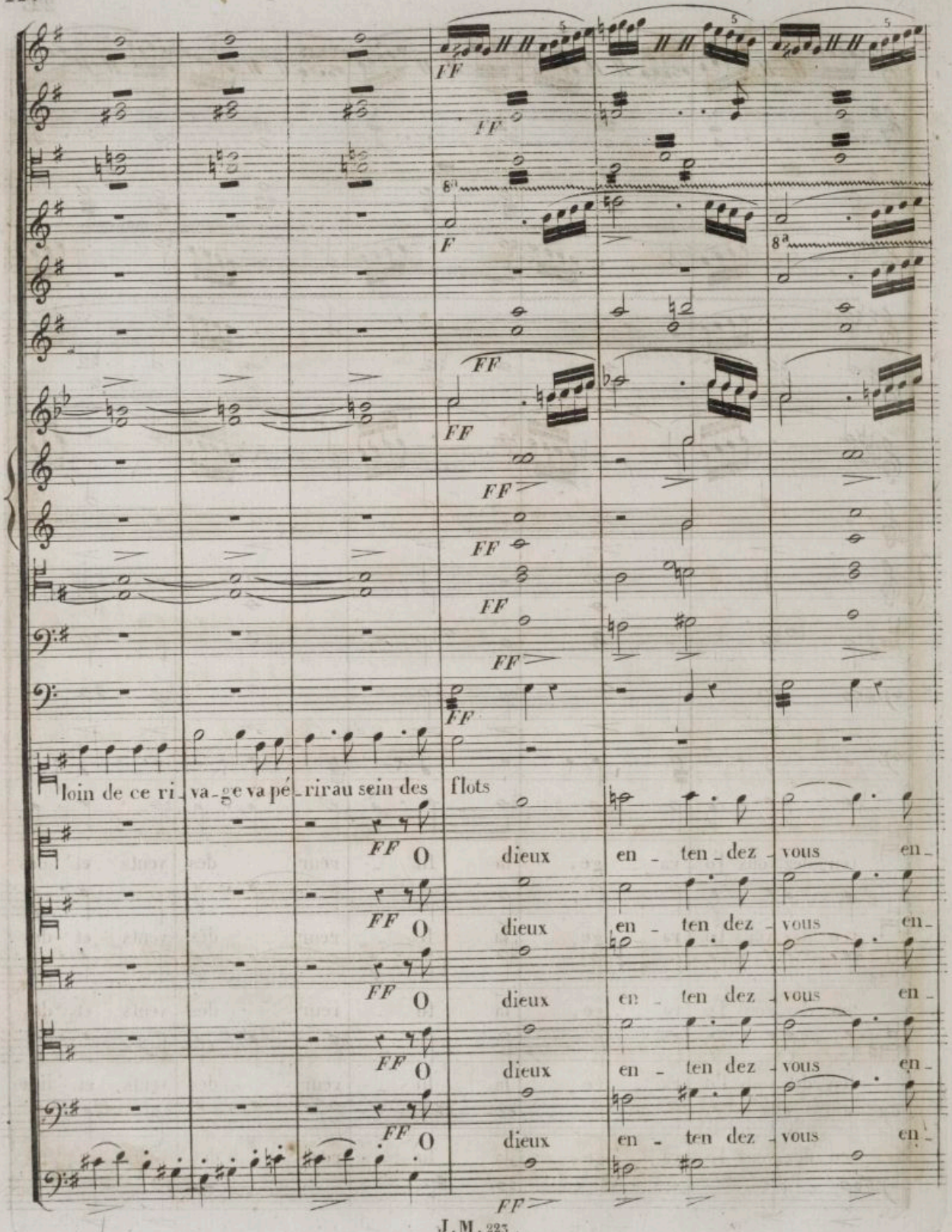

cres
à deux
Clar.
Bas.
pp
Emilie.
Adolphe.
Adolphe, Ô ciel ! ô desespoir !
dieu c'est un rayon d'espoir ranimons tout mon courage
staccato.

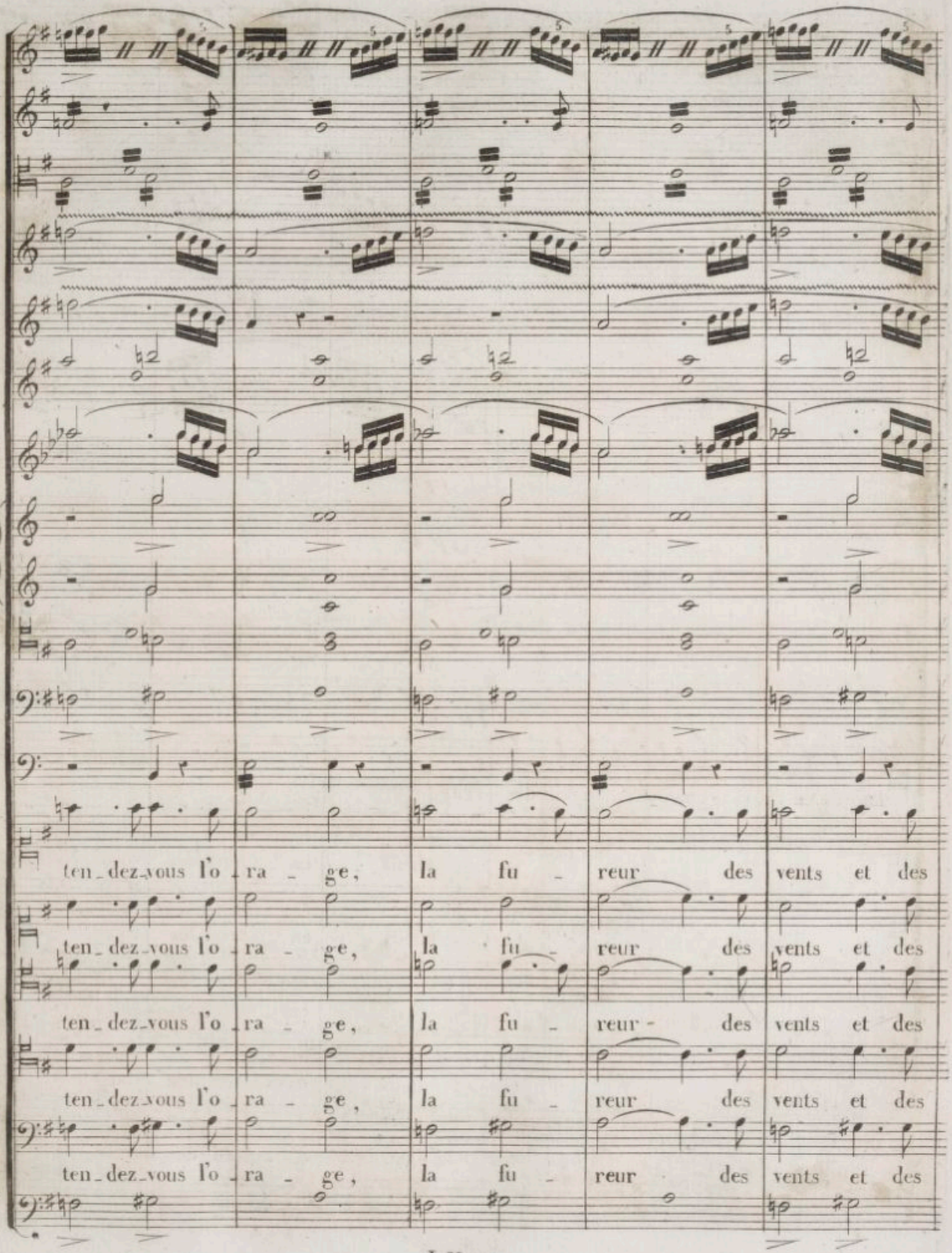

cres
à deux.
cres
cres
cres
au secours, au secours, je tremble pour sa
priez le ciel chère Emilie
Adolphe s'élance dans un bateau et part avec rapidité.
cres
F

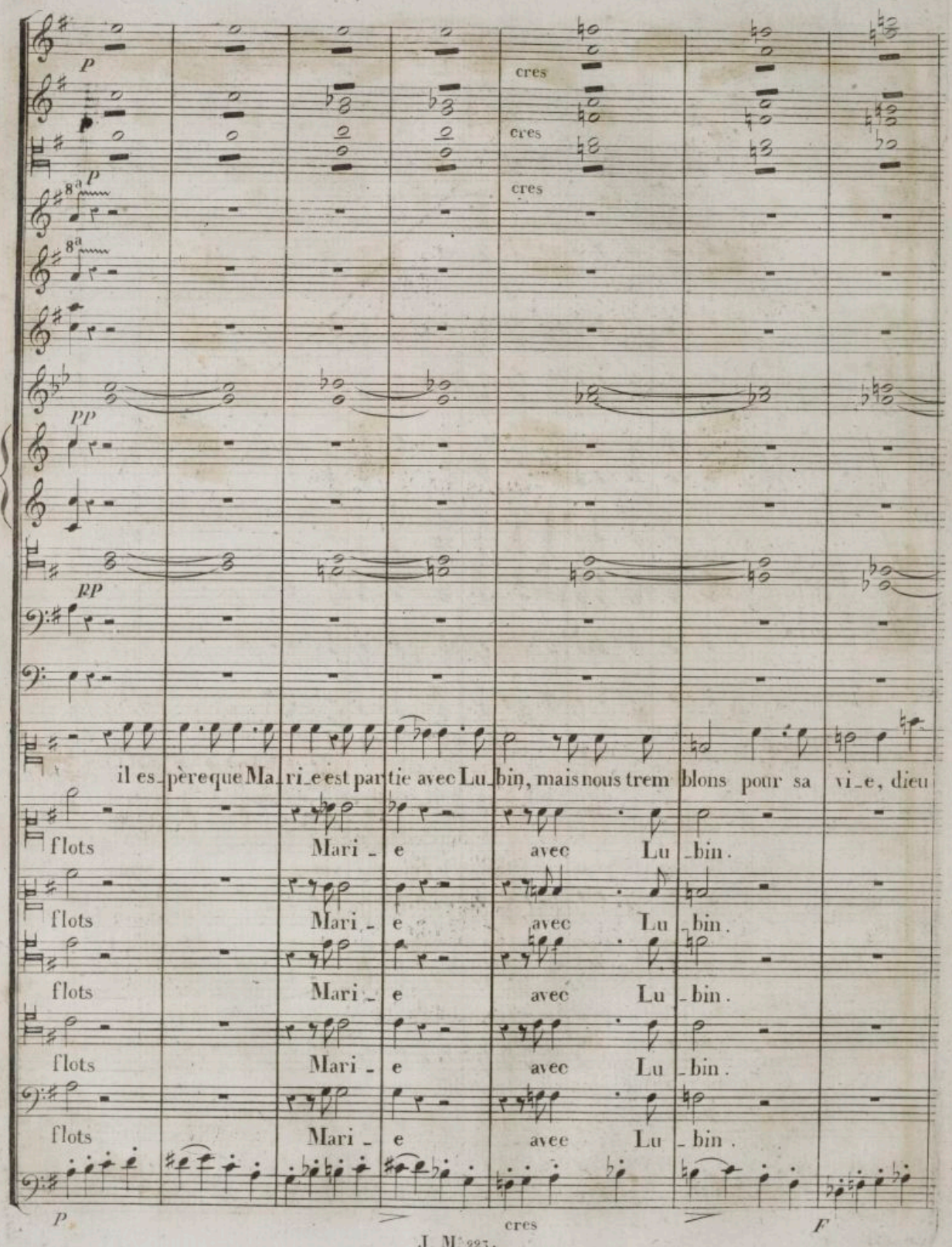

FF
a deux
Fl: FF
FF
Pet: Fl:
Oboi.
FF
Clar:
FF
Cors.
Tromp. FF
Bas:
Tromb.
vi - e, au se - cours, au se - cours. l'orage redouble
le chœur entre agité il entoure Emilie.
FF O ciel qui nous ap - pel - le pour -
FF O ciel qui nous ap - pel - le pour -
FF O ciel qui nous ap - pel - le pour -
FF O ciel qui nous ap - pel - le pour -
FF O ciel qui nous ap - pel - le pour -
FF
CHŒUR.

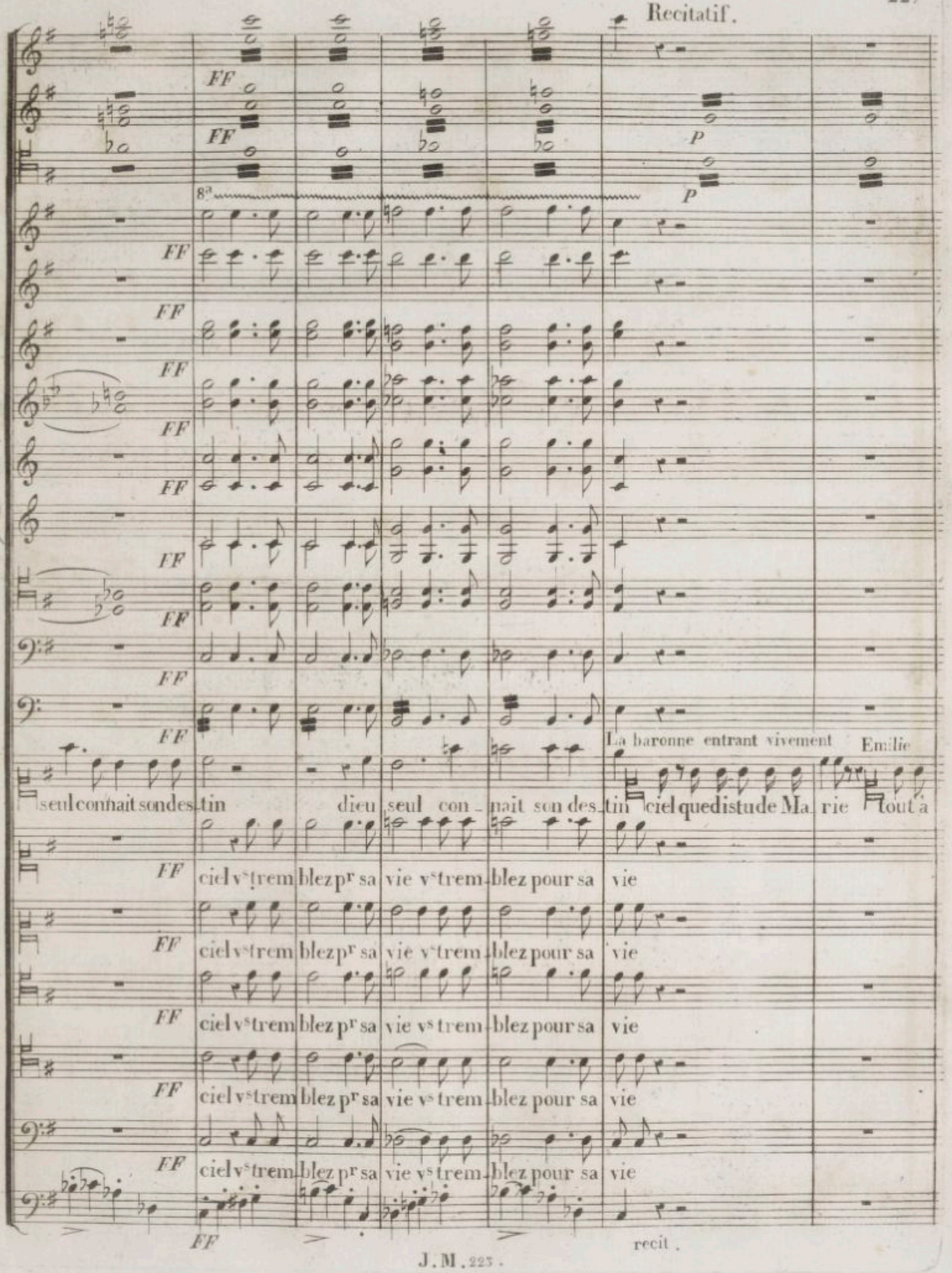

p
p
p
p
A - dolphe bravant l'o - ra - ge
quoi ces cris, pour - quoi ces cris
quoi ces cris, pour - quoi ces cris
quoi ces cris, pour - quoi ces cris
quoi ces cris, pour - quoi ces cris
quoi ces cris, pour - quoi ces cris
PP A -
PP A -
PP A -
PP A -
PP A -
p


Clar.
Bas.
seul dans un de ces ba_teaux
déjà
dolphe bravant l'o_ra_ge,
seul dans un de ces ba_teaux.
dolphe bravant l'o_ra_ge,
seul dans un de ces ba_teaux.
dolphe bravant l'o_ra_ge,
seul dans un de ces ba_teaux.
dolphe bravant l'o_ra_ge,
seul dans un de ces ba_teaux.
dolphe bravant l'o_ra_ge,
seul dans un de ces ba_teaux.

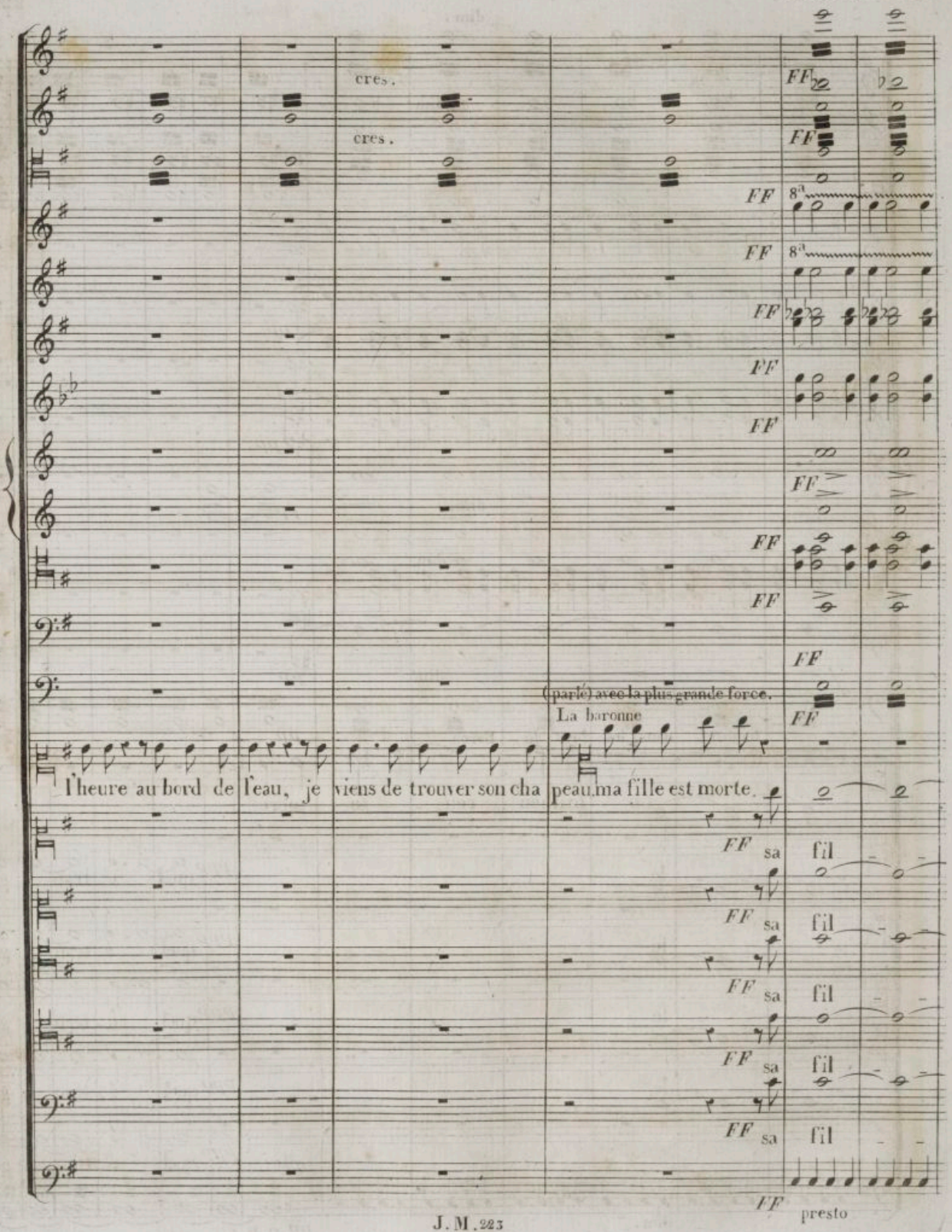

FF
F
loin de ce ri_va-ge va pé_rir au sein des flots
dieux en_ten_dez_vous en_
dieux en_ten dez_vous en_
dieux en_ten dez_vous en_
dieux en_ten dez_vous en_
dieux en_ten dez_vous en_

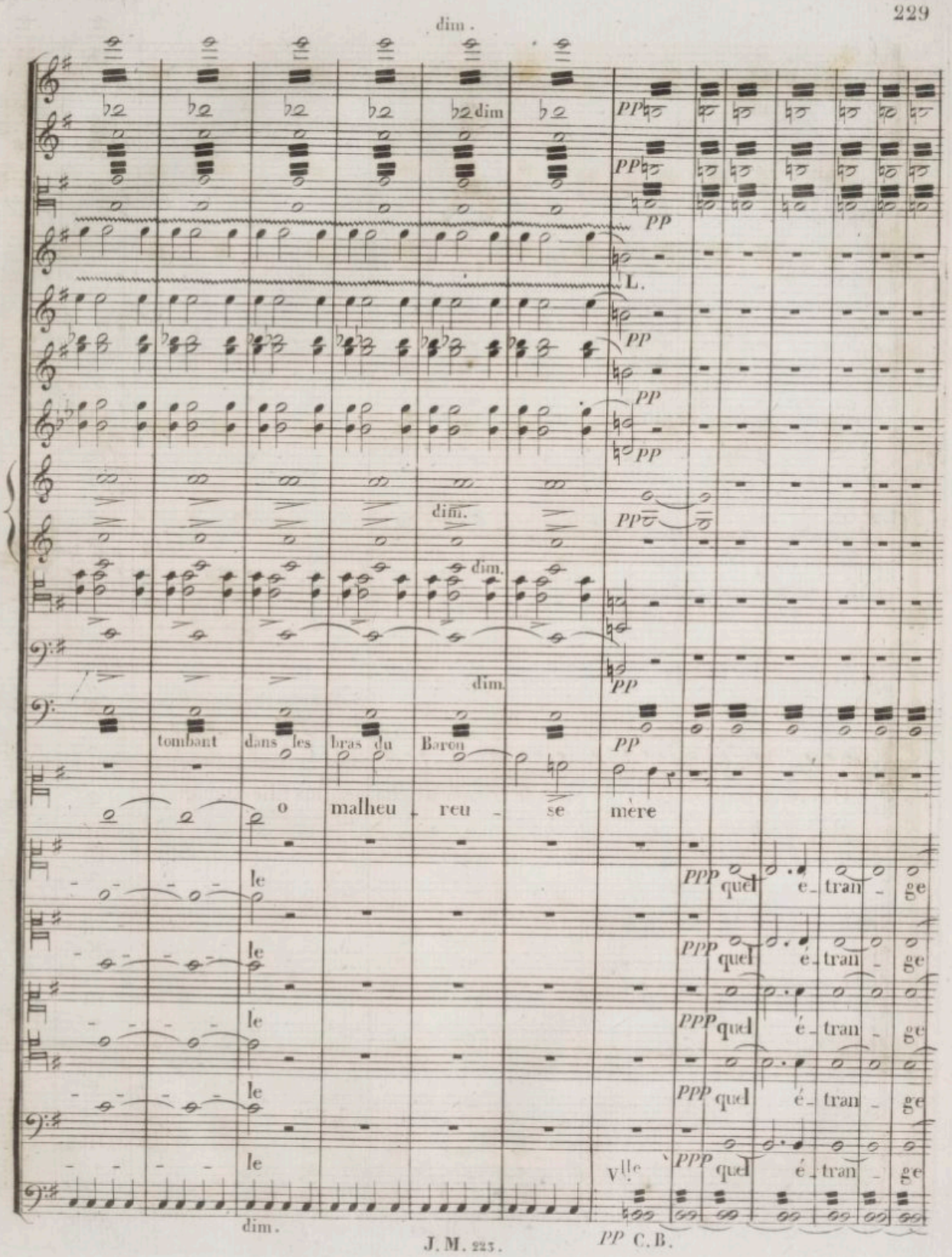

ten_dez_vous l'o_ra_ge, la fu_reur des vents et des
ten_dez_vous l'o_ra_ge, la fu_reur des vents et des
ten_dez_vous l'o_ra_ge, la fu_reur des vents et des
ten_dez_vous l'o_ra_ge, la fu_reur des vents et des
ten_dez_vous l'o_ra_ge, la fu_reur des vents et des

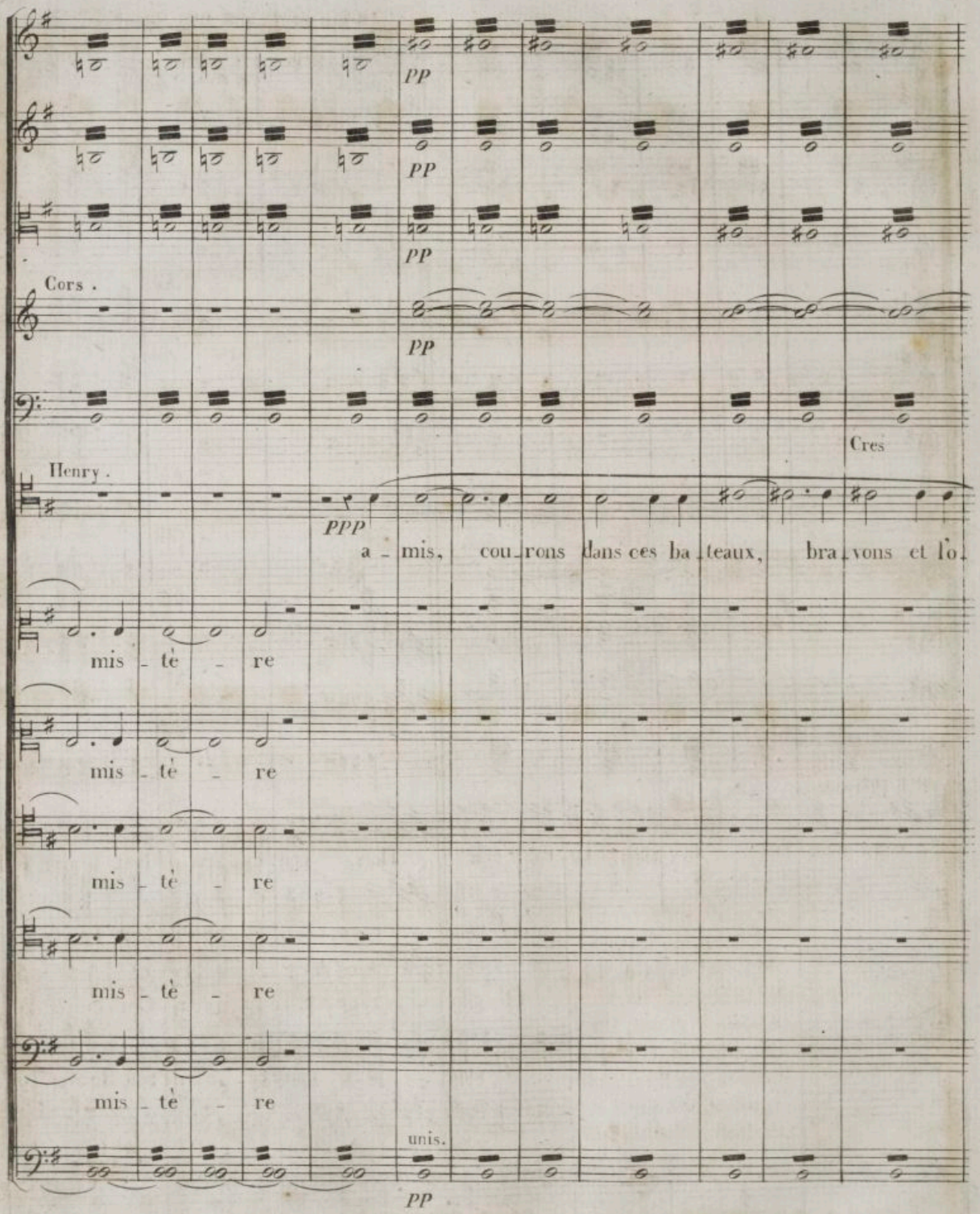

P
cres
cres
cres
8a
P
8a
PP
PP
il es_père que Ma_ri_e est par tie avec Lu_bin, mais nous trem blons pour sa vi_e, dieu
flots Mari_e avec Lu_bin.
flots Mari_e avec Lu_bin.
flots Mari_e avec Lu_bin.
flots Mari_e avec Lu_bin.
flots Mari_e avec Lu_bin.
P
cres
F


Recitatif.
FF
P
La baronne entrant vivement
Emilie
seul connait son destin dieu seul connait son destin ciel que dis tu de Ma rie tout à
ciel v^s trem blez p^r sa vie v^s trem blez pour sa vie
recit.

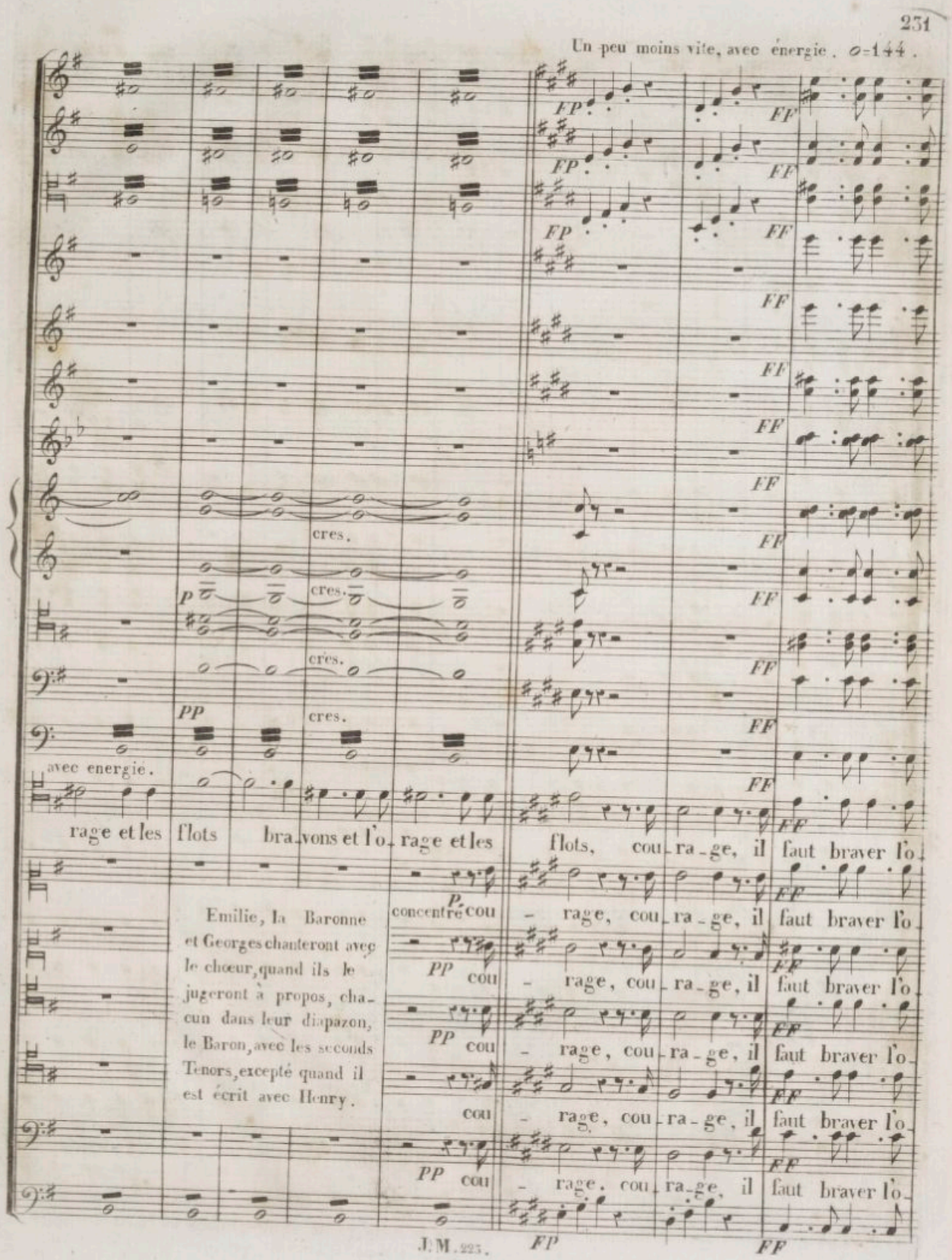
Presto . ♩ = 144

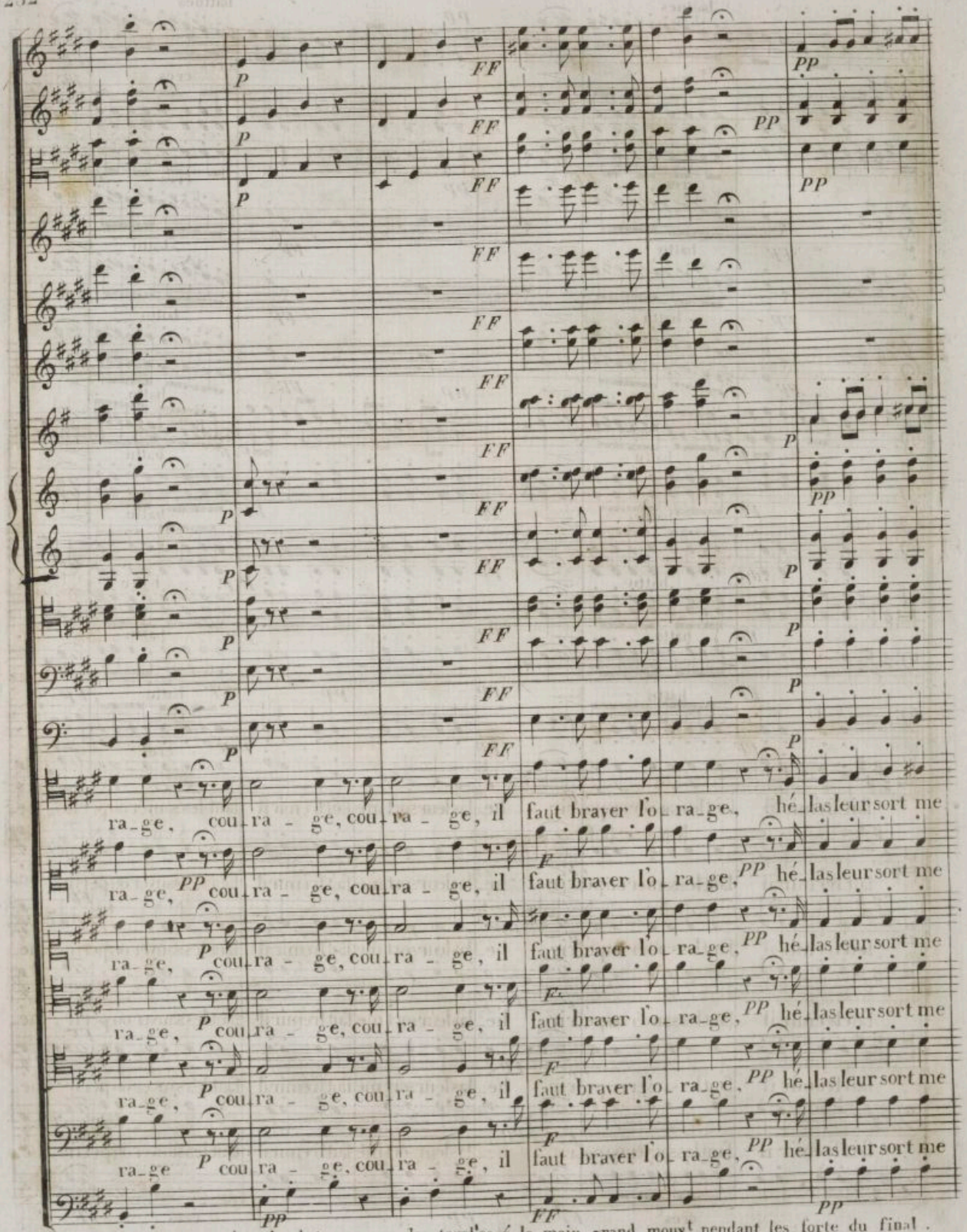

cres.
cres.
FF
8va
(parlé) avec la plus grande force.
La baronne
l'heure au bord de l'eau, je viens de trouver son cha peau ma fille est morte.
sa fil
presto


dim.
dim
PP
L.
tombant dans les bras du Baron
o malheu - reu - se mère
le
PPP quel é - tran - ge
Vlle
dim.
PP C.B.

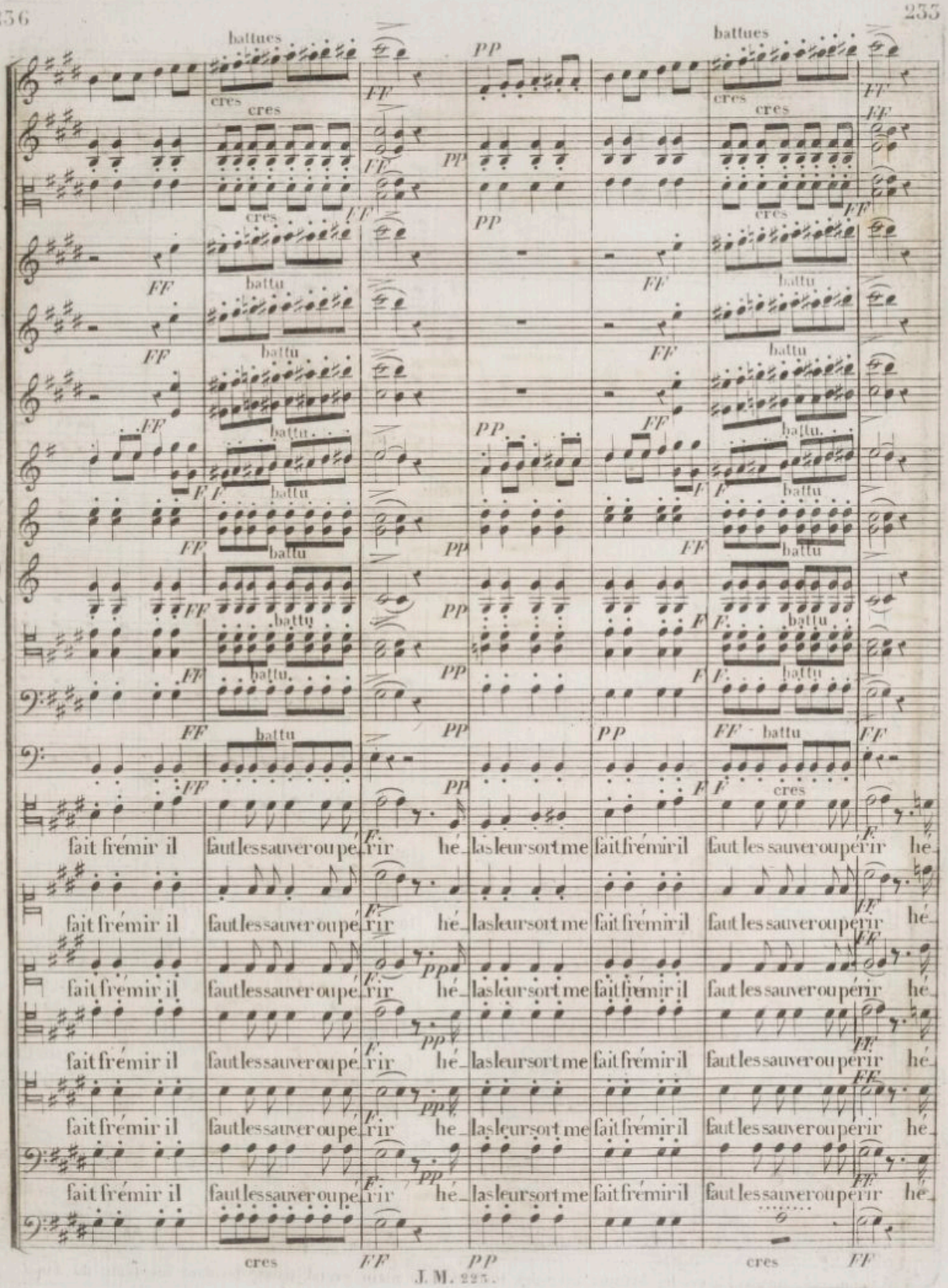

pp
pp
pp
Cors .
pp
Cres
Henry .
ppp
a - mis, cou - rons dans ces ba - teaux, bra - vons et l'o -
mis - tè - re
mis - tè - re
mis - tè - re
mis - tè - re
mis - tè - re
unis.
pp

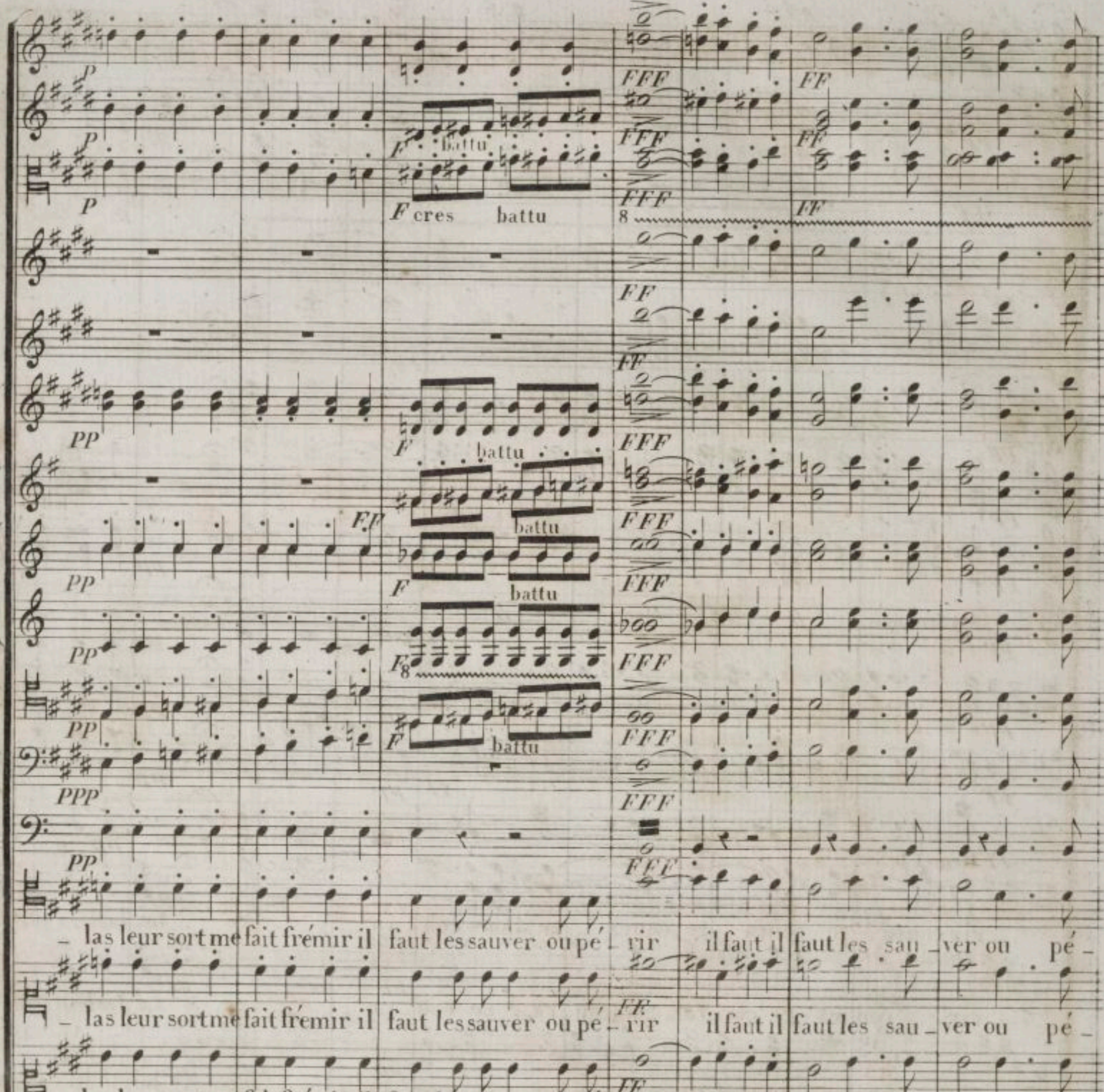
Un peu moins vite, avec énergie. ♩=144.

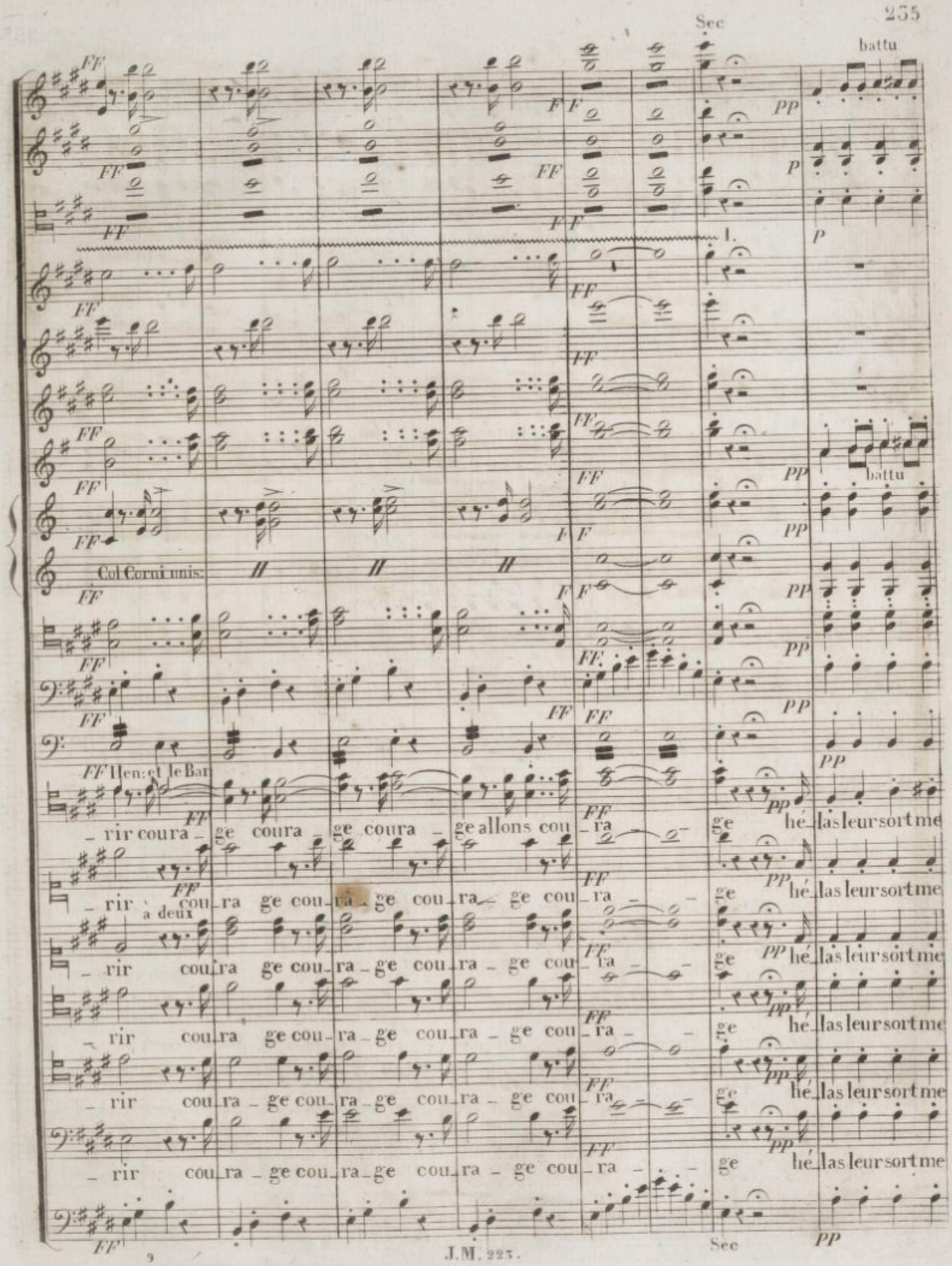


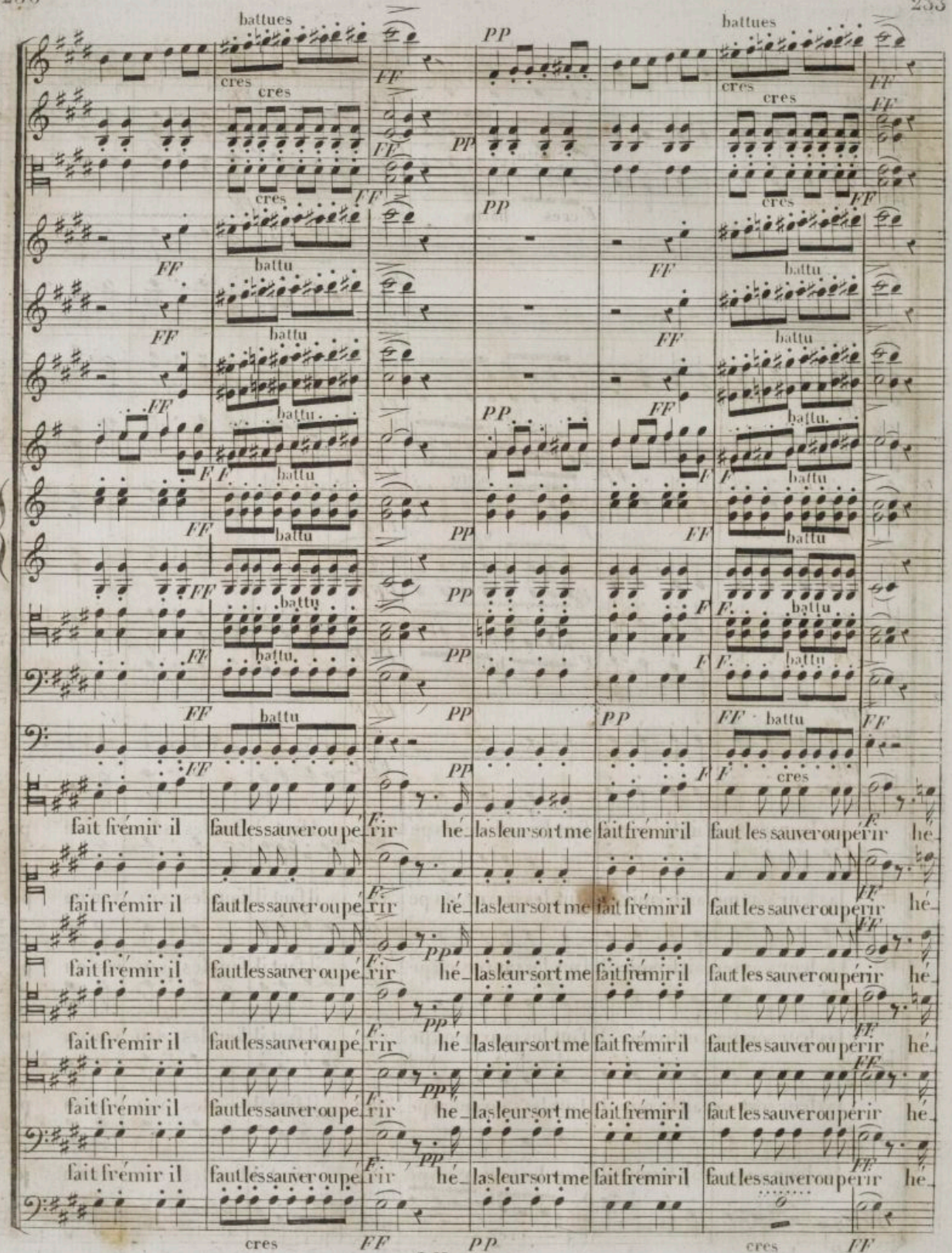


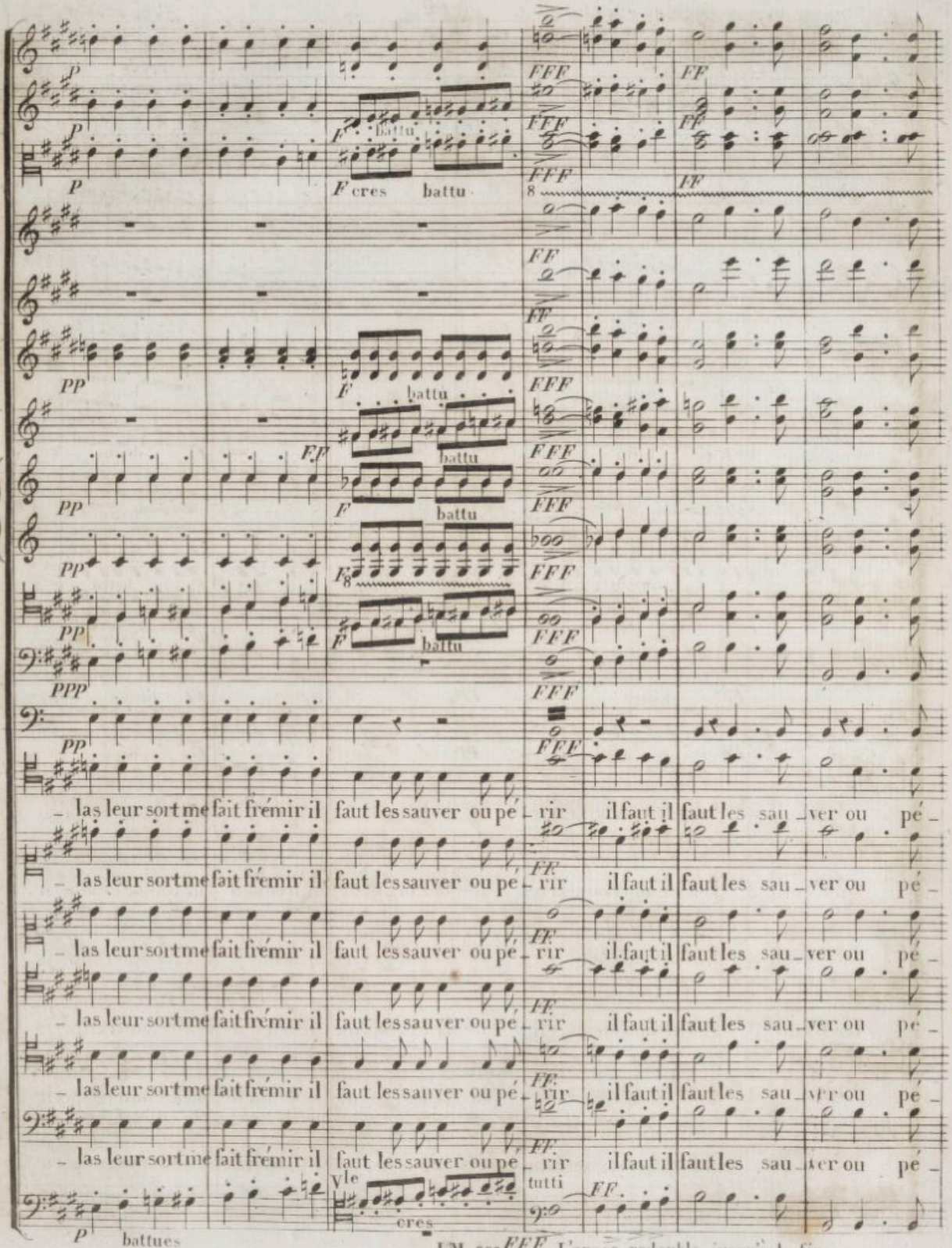
Les Comparses montent dans les bateaux avec des torches à la main grand mouvt pendant les forte du final.


battues
cres
battu
fait frémir il faut les sauver ou pé_rir hé_las leur sort me fait frémir il faut les sauver ou périr hé_
fait frémir il faut les sauver ou pé_rir hé_las leur sort me fait frémir il faut les sauver ou périr hé_
fait frémir il faut les sauver ou pé_rir hé_las leur sort me fait frémir il faut les sauver ou périr hé_
fait frémir il faut les sauver ou pé_rir hé_las leur sort me fait frémir il faut les sauver ou périr hé_
fait frémir il faut les sauver ou pé_rir hé_las leur sort me fait frémir il faut les sauver ou périr hé_
fait frémir il faut les sauver ou pé_rir hé_las leur sort me fait frémir il faut les sauver ou périr hé_

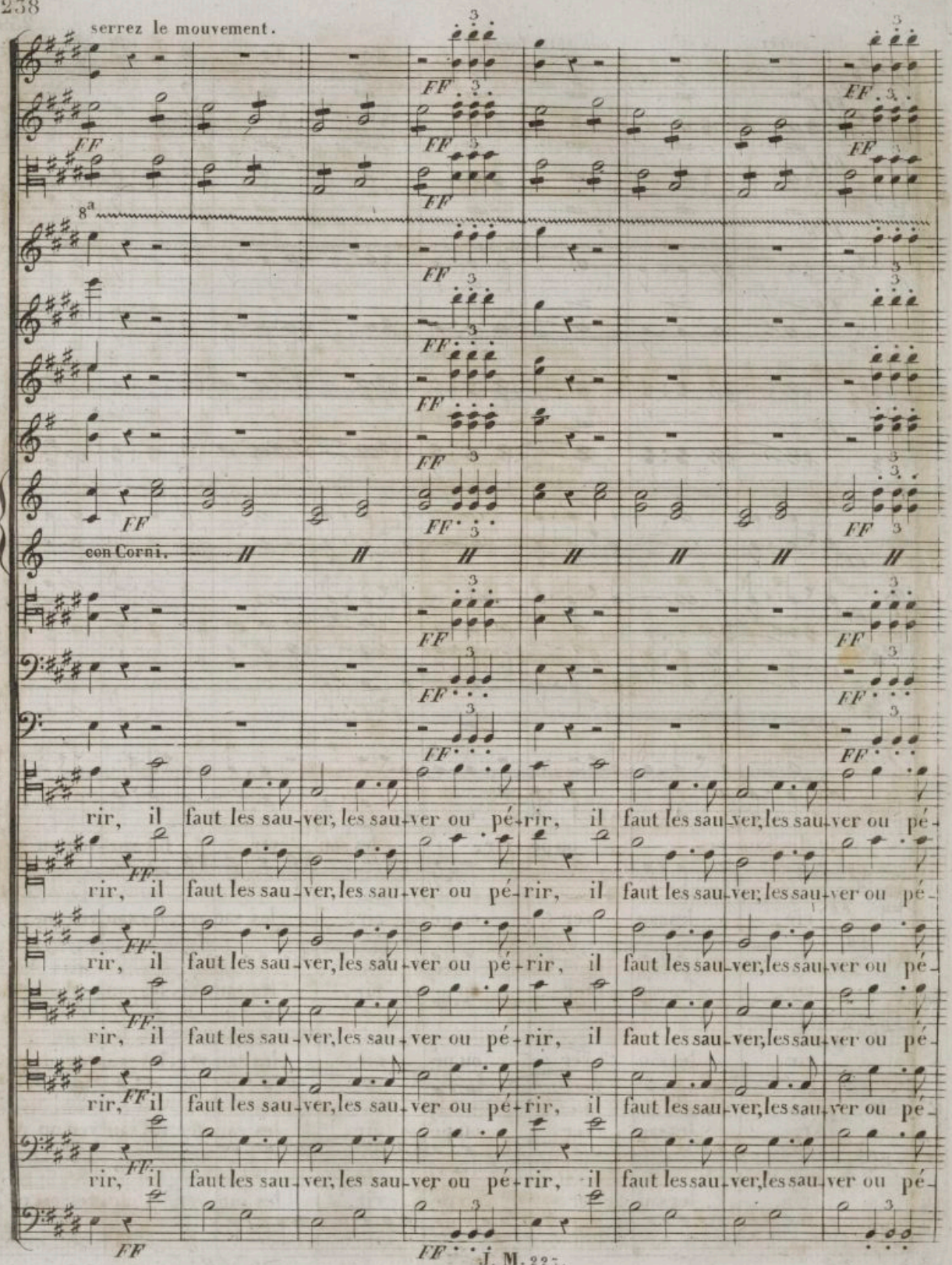

battu
cres
battu
battues
vle
tutti
_ las leur sort me fait frémir il faut les sauver ou pé _ rir il faut il faut les sau _ ver ou pé _
FFF L'orage redouble jusqu'à la fin.

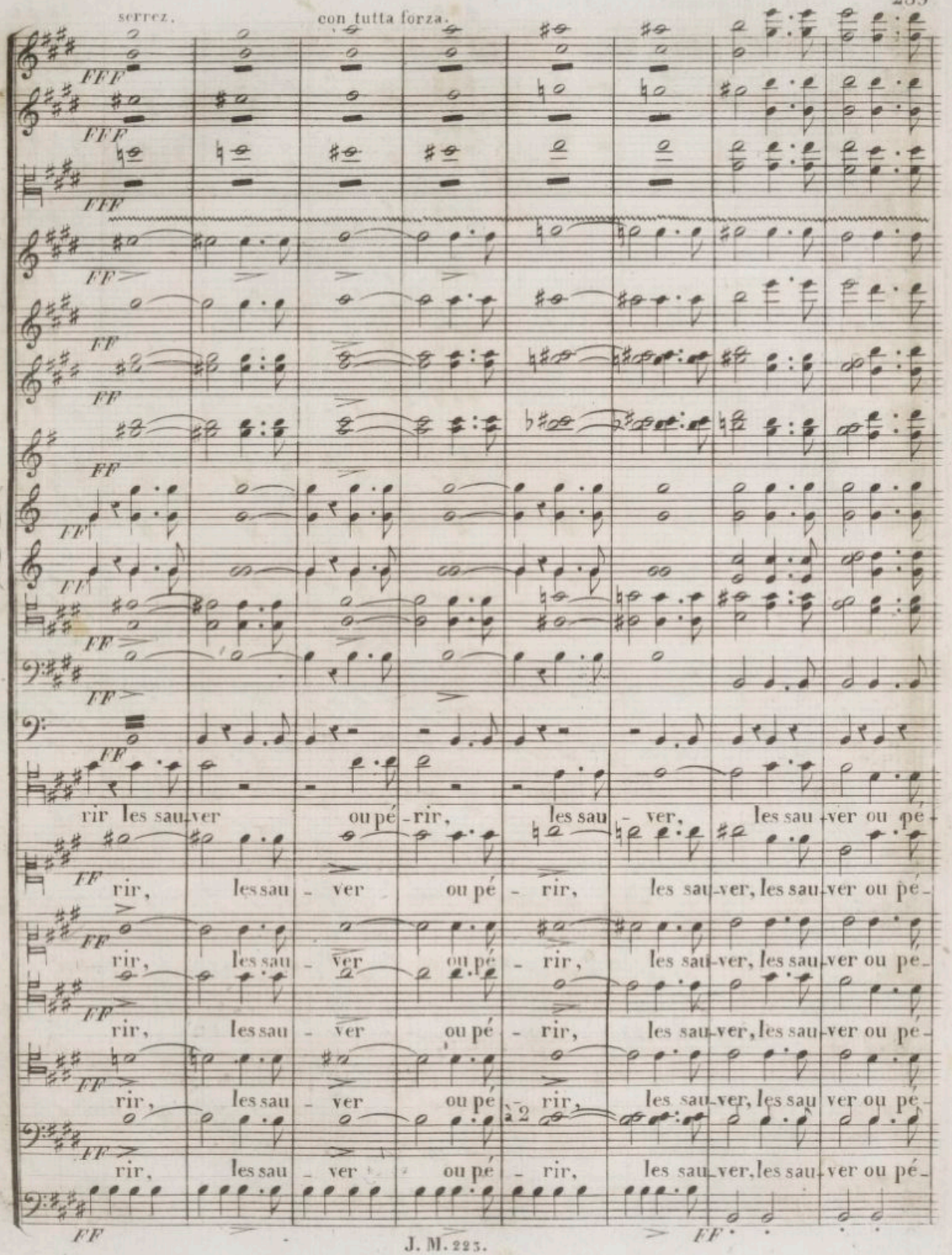

Sec
battu
Col Corni unis:
Hen: et le Bar
_ rir coura _ ge coura _ ge coura _ ge allons cou _ ra _ ge hé _ las leur sort me
_ rir cou _ ra ge cou _ ra _ ge cou _ ra _ ge cou _ ra _ ge hé _ las leur sort me
à deux
_ rir cou _ ra ge cou _ ra _ ge cou _ ra _ ge cou _ ra _ ge hé _ las leur sort me
_ rir cou _ ra ge cou _ ra _ ge cou _ ra _ ge cou _ ra _ ge hé _ las leur sort me
_ rir cou _ ra _ ge cou _ ra _ ge cou _ ra _ ge cou _ ra _ ge hé _ las leur sort me
_ rir cou _ ra _ ge cou _ ra _ ge cou _ ra _ ge cou _ ra _ ge hé _ las leur sort me
Sec

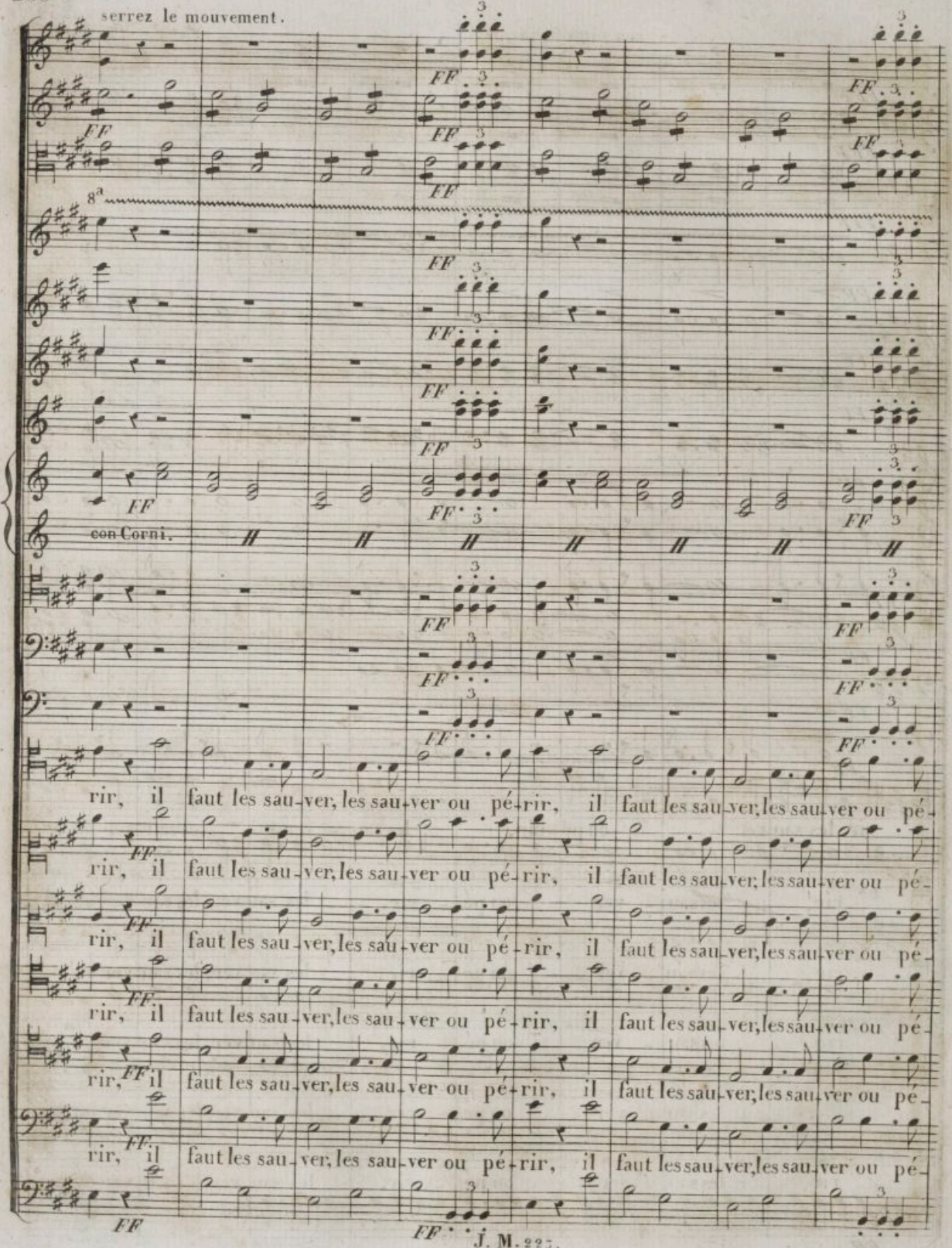

battues
cres
battu
FF
PP
fait frémir il faut les sauver ou périr hé- las leur sort me fait frémir il faut les sauver ou périr hé-

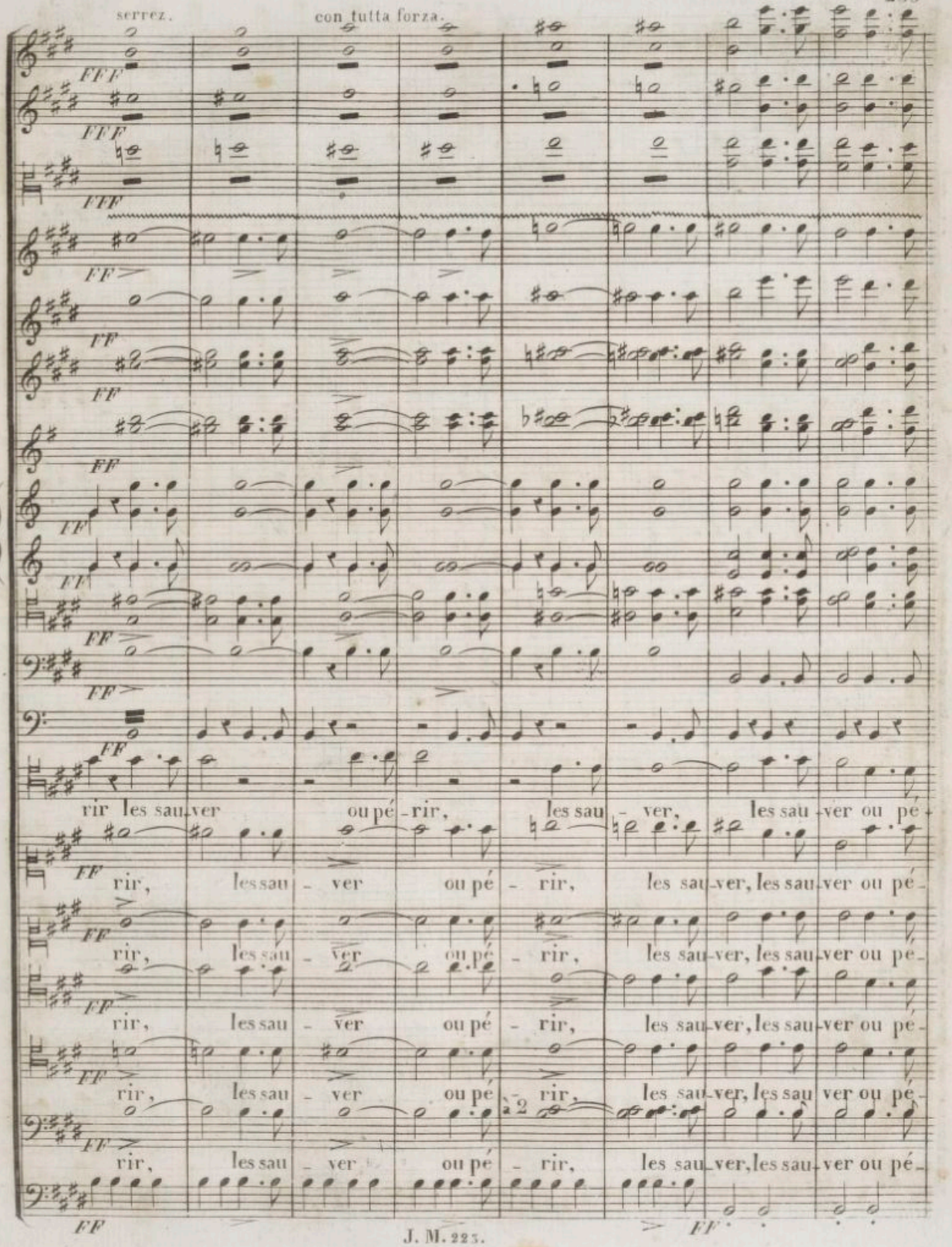


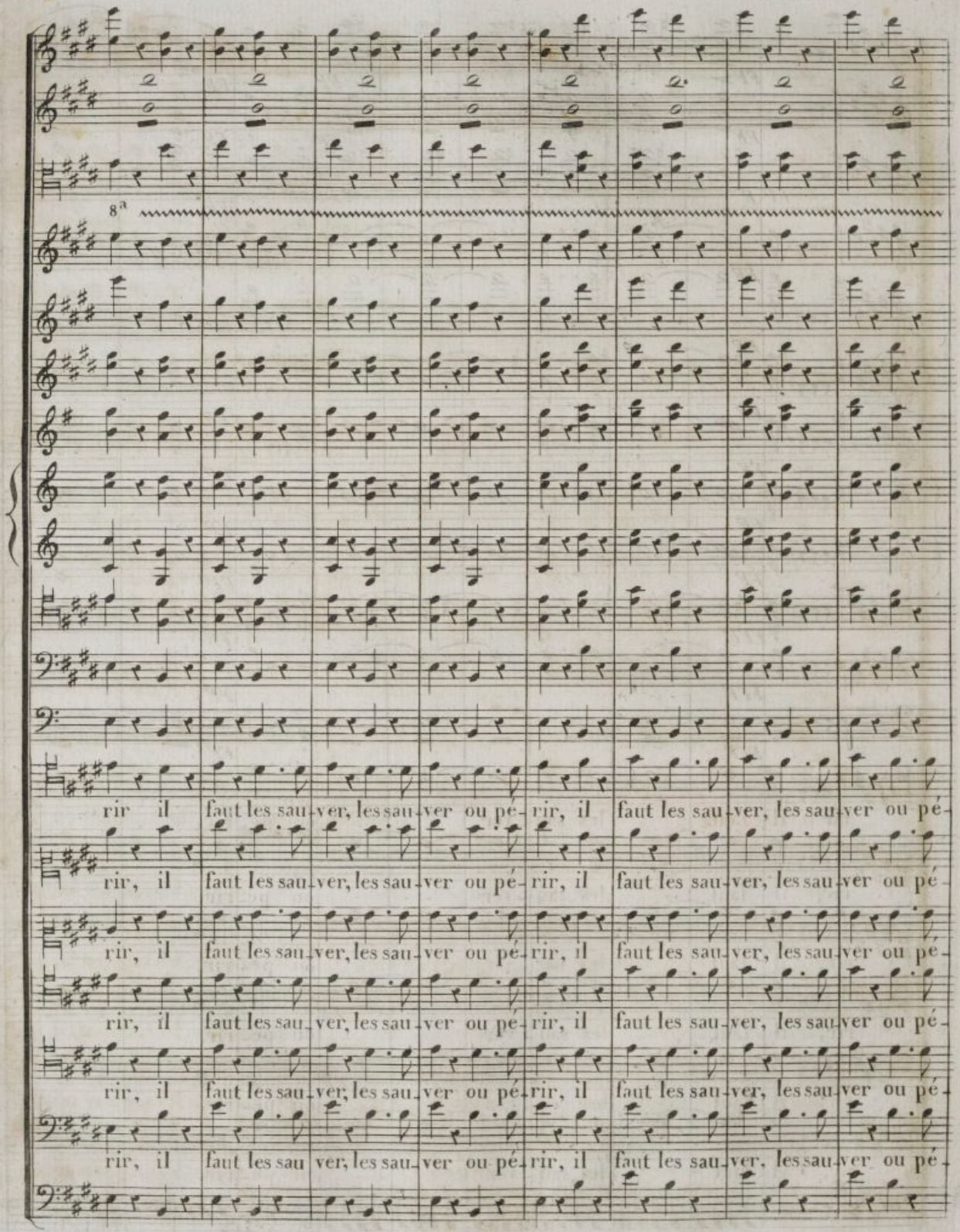
J.M. 223. FFF L'orage redouble jusqu'à la fin.

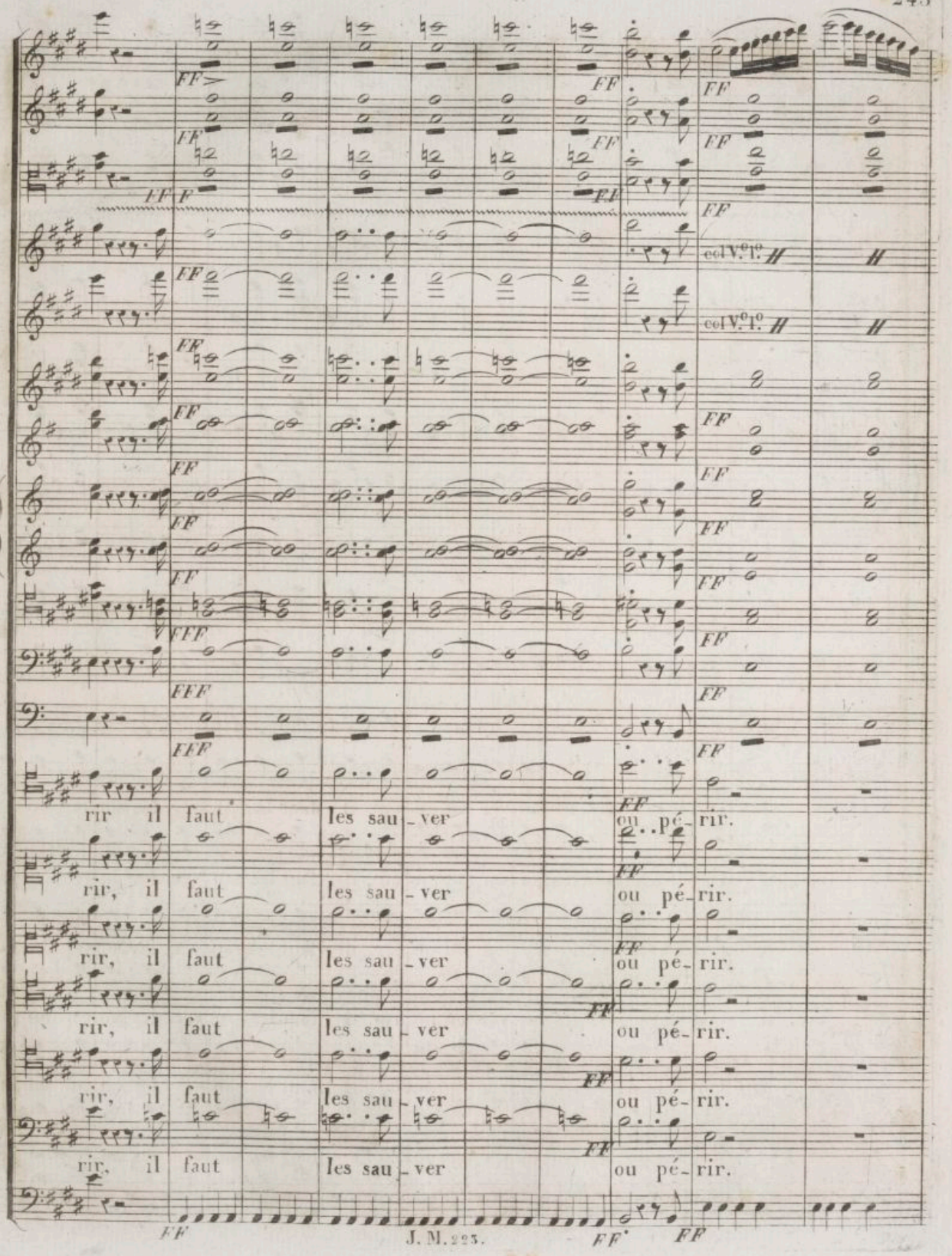

serrez le mouvement.
8a
con Corni.
rir, il faut les sau-ver, les sau-ver ou pé-rir, il faut les sau-ver, les sau-ver ou pé-

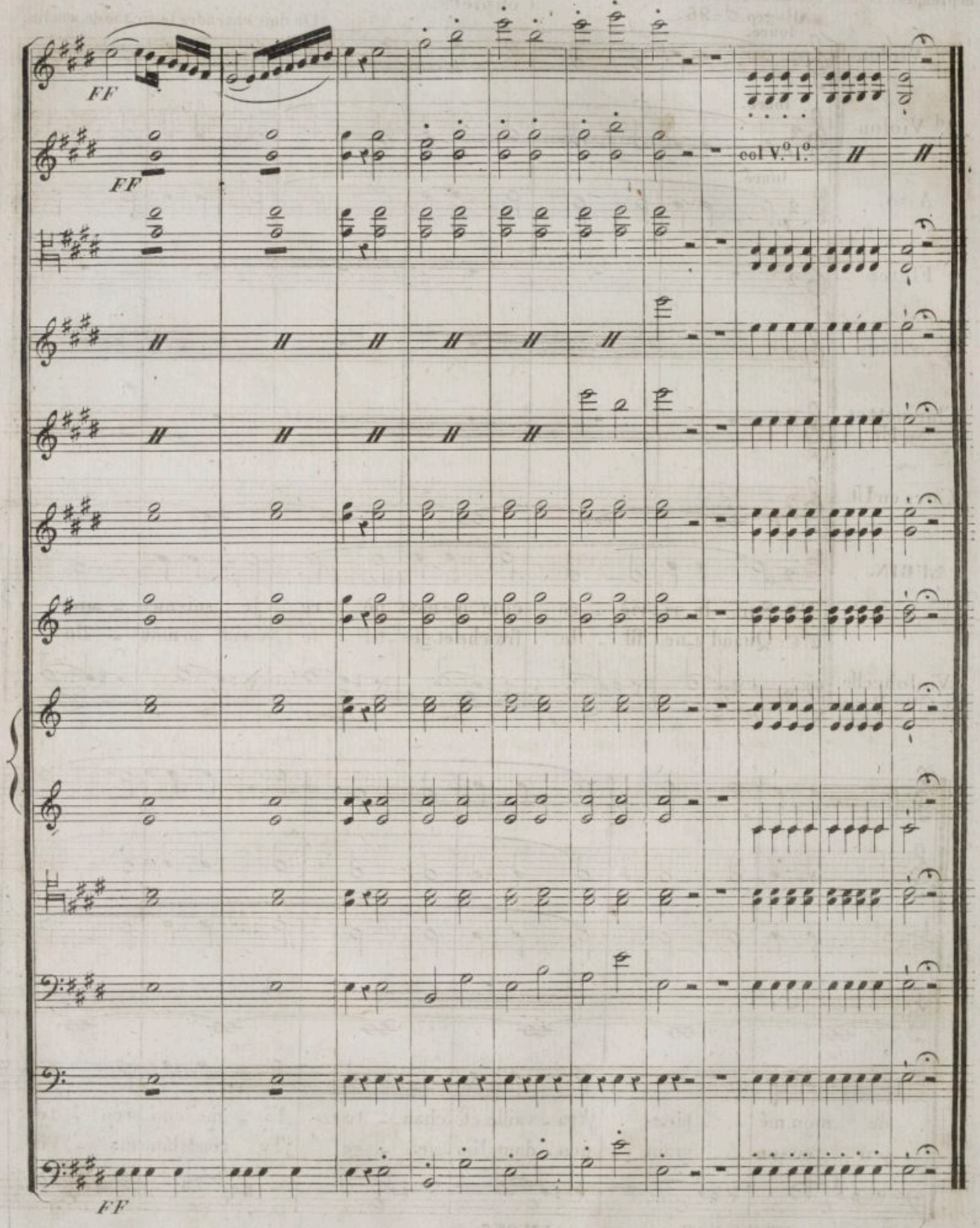

serrez.
con tutta forza.
FFF
FF
rir les sau-ver ou pé-rir, les sau-ver, les sau-ver ou pé-
rir, les sau-ver ou pé-rir, les sau-ver, les sau-ver ou pé-
rir, les sau-ver ou pé-rir, les sau-ver, les sau-ver ou pé-
rir, les sau-ver ou pé-rir, les sau-ver, les sau-ver ou pé-
rir, les sau-ver ou pé-rir, les sau-ver, les sau-ver ou pé-
a 2
rir, les sau-ver ou pé-rir, les sau-ver, les sau-ver ou pé-


serrez le mouvement.
8va
con Corni.
rir, il faut les sau-ver, les sau-ver ou pé-rir, il faut les sau-ver, les sau-ver ou pé-


serrez.
con tutta forza.
rir les sau-ver ou pé-rir, les sau-ver, les sau-ver ou pé-
rir, les sau-ver ou pé-rir, les sau-ver, les sau-ver ou pé-
rir, les sau-ver ou pé-rir, les sau-ver, les sau-ver ou pé-
rir, les sau-ver ou pé-rir, les sau-ver, les sau-ver ou pé-
rir, les sau-ver ou pé-rir, les sau-ver, les sau-ver ou pé-
rir, les sau-ver ou pé-rir, les sau-ver, les sau-ver ou pé-


8a
rir il faut les sau-ver, les sau-ver ou pé-rir, il faut les sau-ver, les sau-ver ou pé-
rir, il faut les sau-ver, les sau-ver ou pé-rir, il faut les sau-ver, les sau-ver ou pé-
rir, il faut les sau-ver, les sau-ver ou pé-rir, il faut les sau-ver, les sau-ver ou pé-
rir, il faut les sau-ver, les sau-ver ou pé-rir, il faut les sau-ver, les sau-ver ou pé-
rir, il faut les sau-ver, les sau-ver ou pé-rir, il faut les sau-ver, les sau-ver ou pé-
rir, il faut les sau ver, les sau-ver ou pé-rir, il faut les sau-ver, les sau-ver ou pé-


rir il faut les sau - ver ou pé - rir.
rir, il faut les sau - ver ou pé - rir.
rir, il faut les sau - ver ou pé - rir.
rir, il faut les sau - ver ou pé - rir.
rir, il faut les sau - ver ou pé - rir.
rir, il faut les sau - ver ou pé - rir.
col IV.o 1.o
col IV.o 1.o


FF
FF
col V.o 1.o
FF

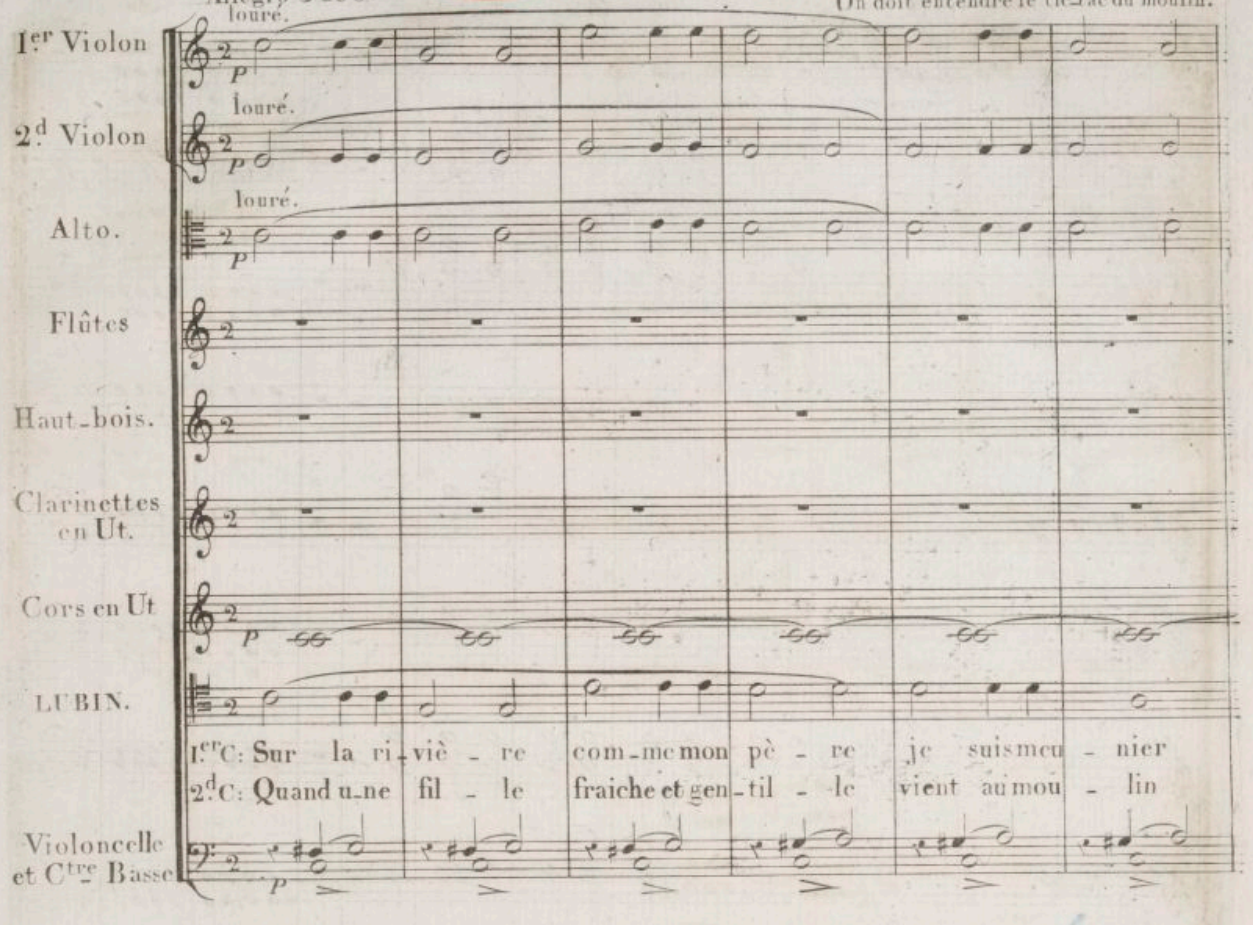
BIBLIOTHEQUE ROYALE

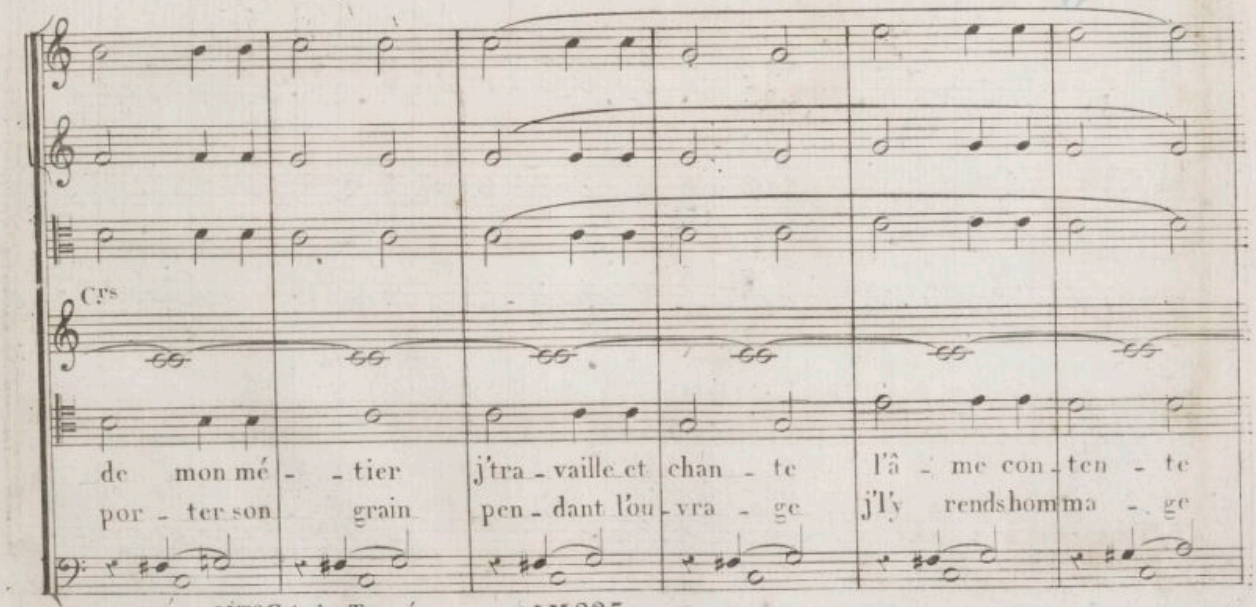
L'orchestre exécute trois fois ce morceau, la première comme entr'acte ensuite les deux Cts.

N° 10.
3me ACTE
Couplets.

Allegro 𝅗𝅥 = 96.

On doit entendre le tic-tac du moulin.





Ier Violon — louré. — p

2d Violon — louré. — p

Alto. — louré. — p

Flûtes

Haut-bois.

Clarinettes en Ut.

Cors en Ut — p

LUBIN.

1er C: Sur la ri-viè-re com-me mon pè-re je suis meu-nier

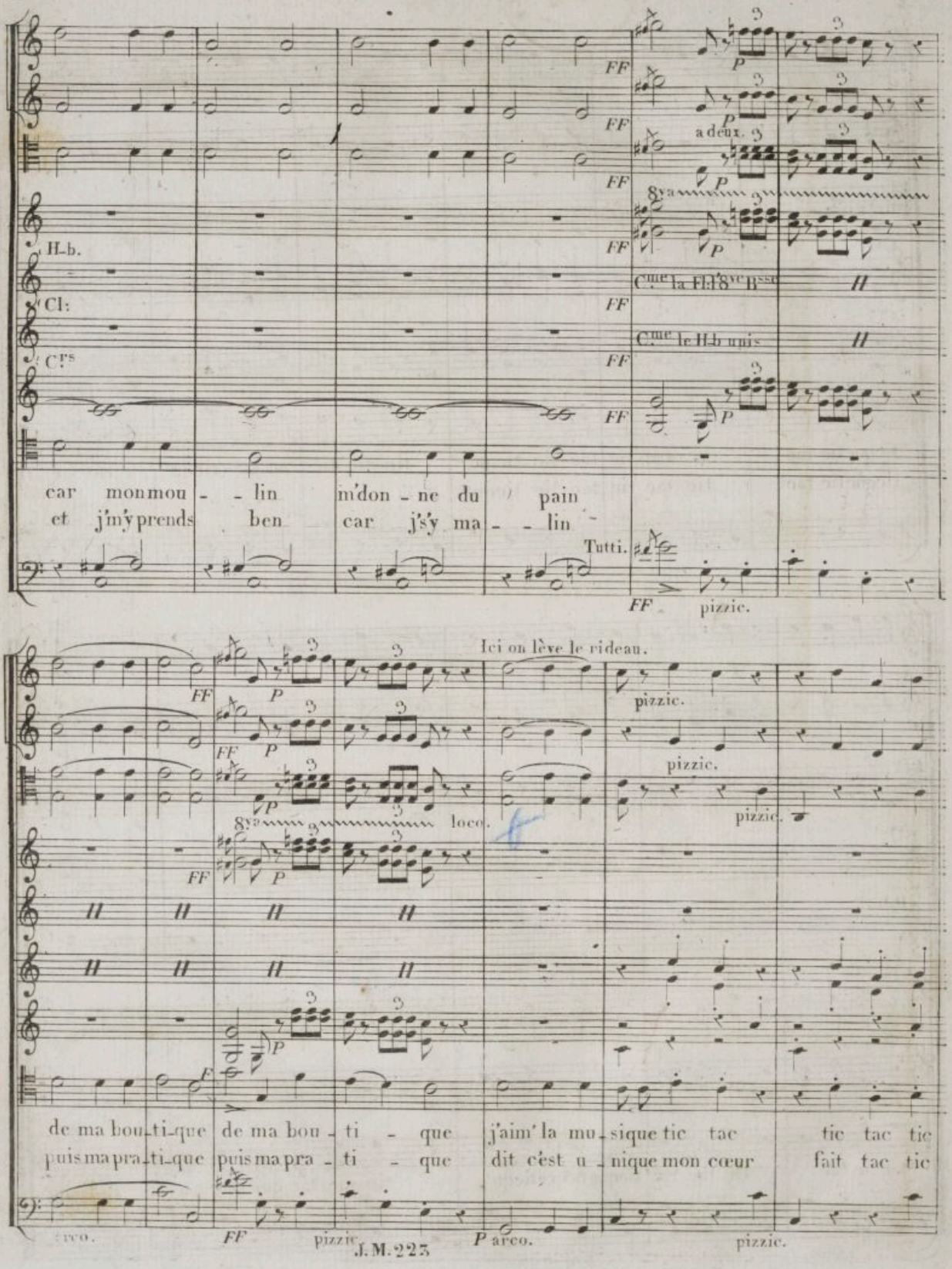
2d C: Quand u-ne fil-le fraiche et gen-til-le vient au mou-lin

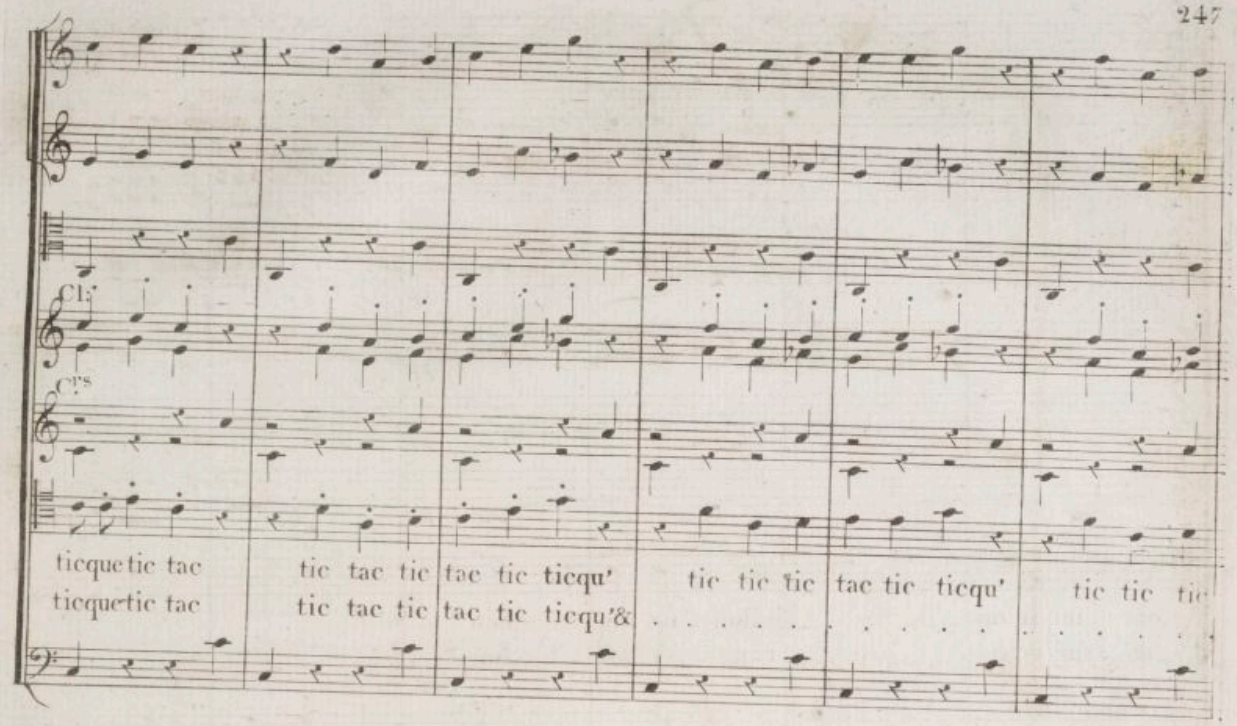
Violoncelle et Ctre Basse — p

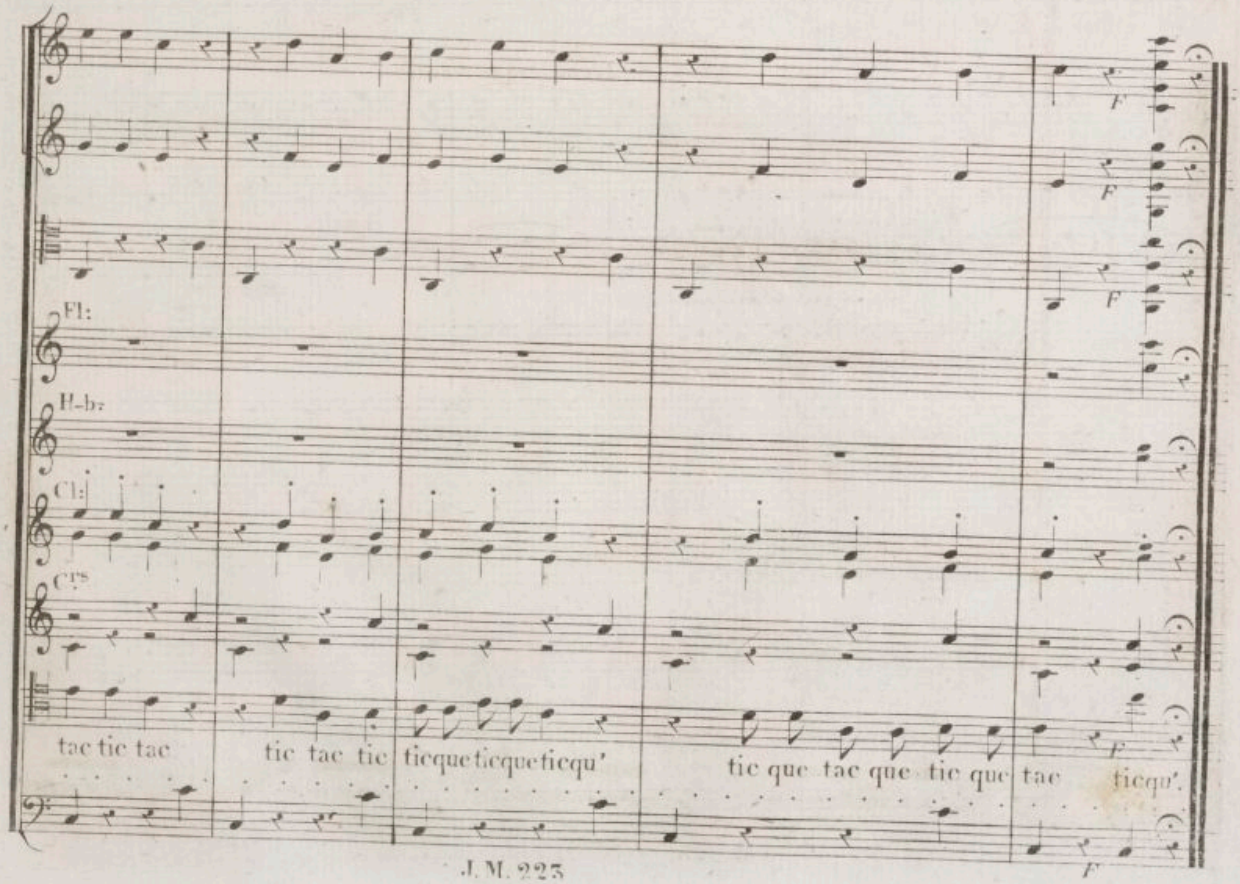
Crs

de mon mé-tier j'tra-vaille et chan-te l'â-me con-ten-te

por-ter son grain pen-dant l'ou-vra-ge j'l'y rends hom-ma-ge


H-b.
Cl:
Crs
a deux.
8va
Cme la Fl. l'8ve Bsse
Cme le H-b unis
car mon mou - - lin m'don - ne du pain
et j'm'y prends ben car j's'y ma - - lin
Tutti.
pizzic.
Ici on lève le rideau.
loco.
de ma bou-ti-que de ma bou - ti - que j'aim' la mu-sique tic tac tic tac tic
puis ma pra-ti-que puis ma pra - ti - que dit c'est u - nique mon cœur fait tac tic
arco.
pizzic.
P arco.
pizzic.

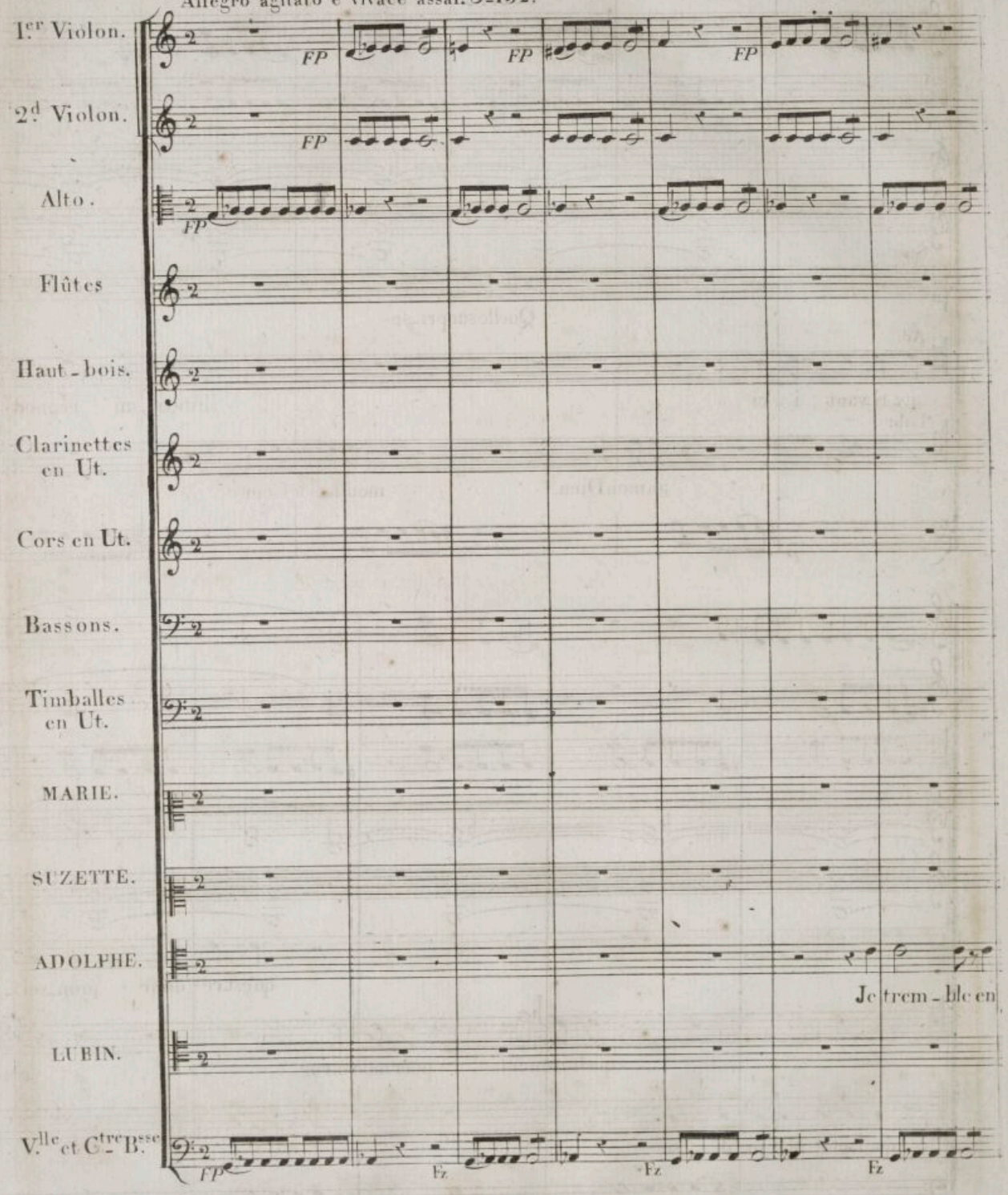

Cl:
Crs
ticquetic tac tic tac tic tac tic ticqu' tic tic tic tac tic ticqu' tic tic tic
ticquetic tac tic tac tic tac tic ticqu'&

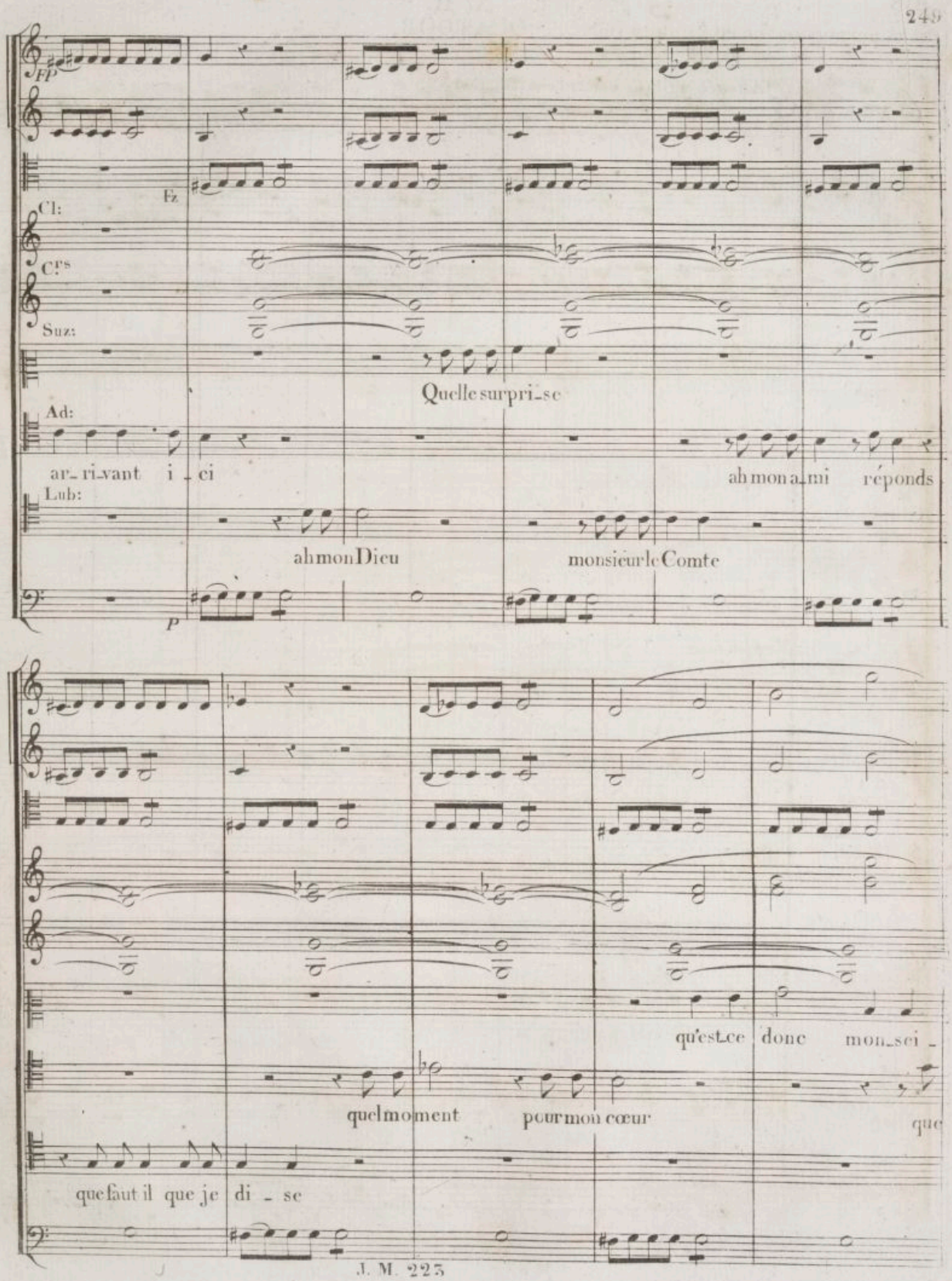

Fl:
Fl-b:
Cl:
Crs
F
tac tic tac tic tac tic ticquetic quetic qu' tic que tac que tic que tac ticqu'.

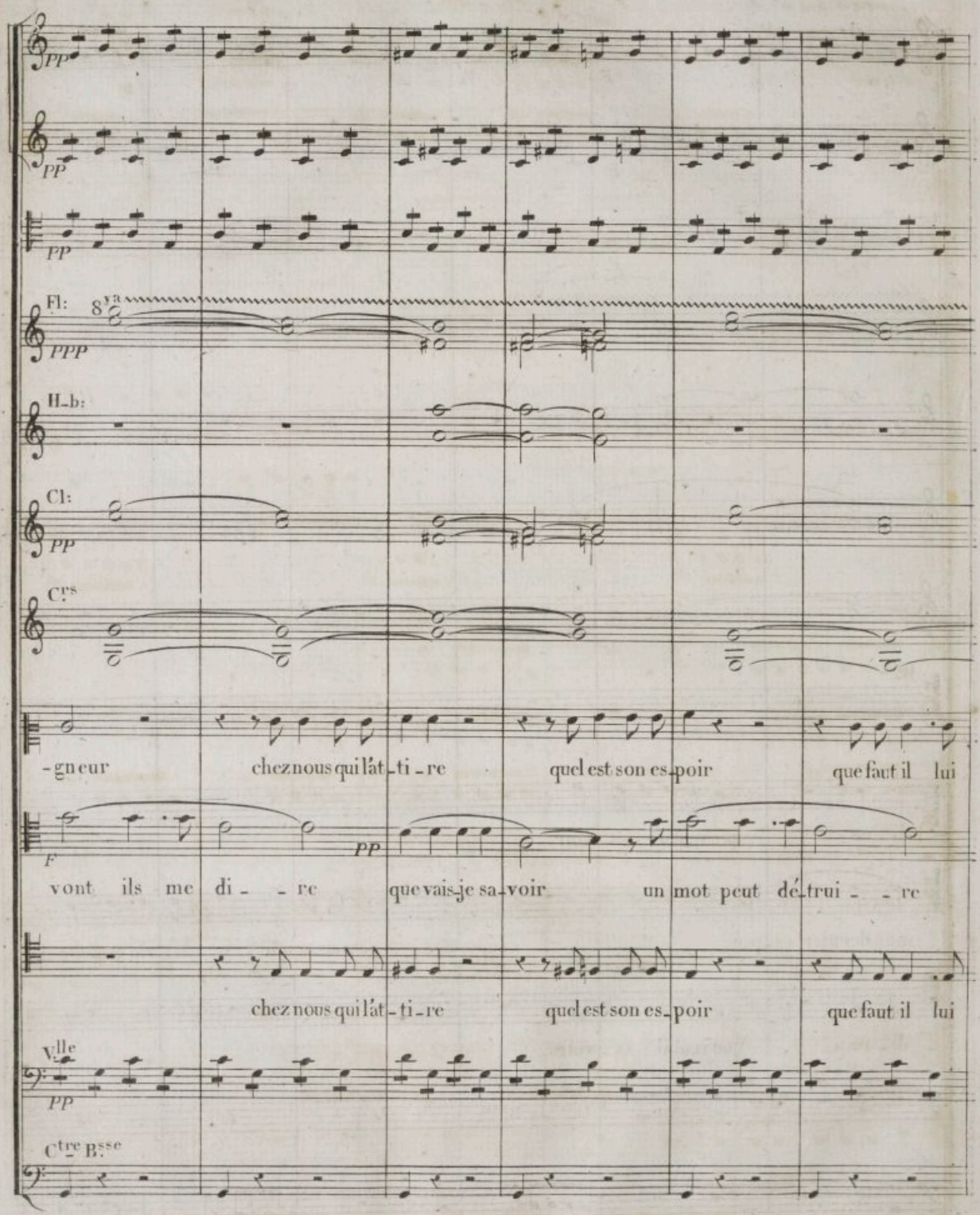
Sans permission? ça en a un peu l'air.

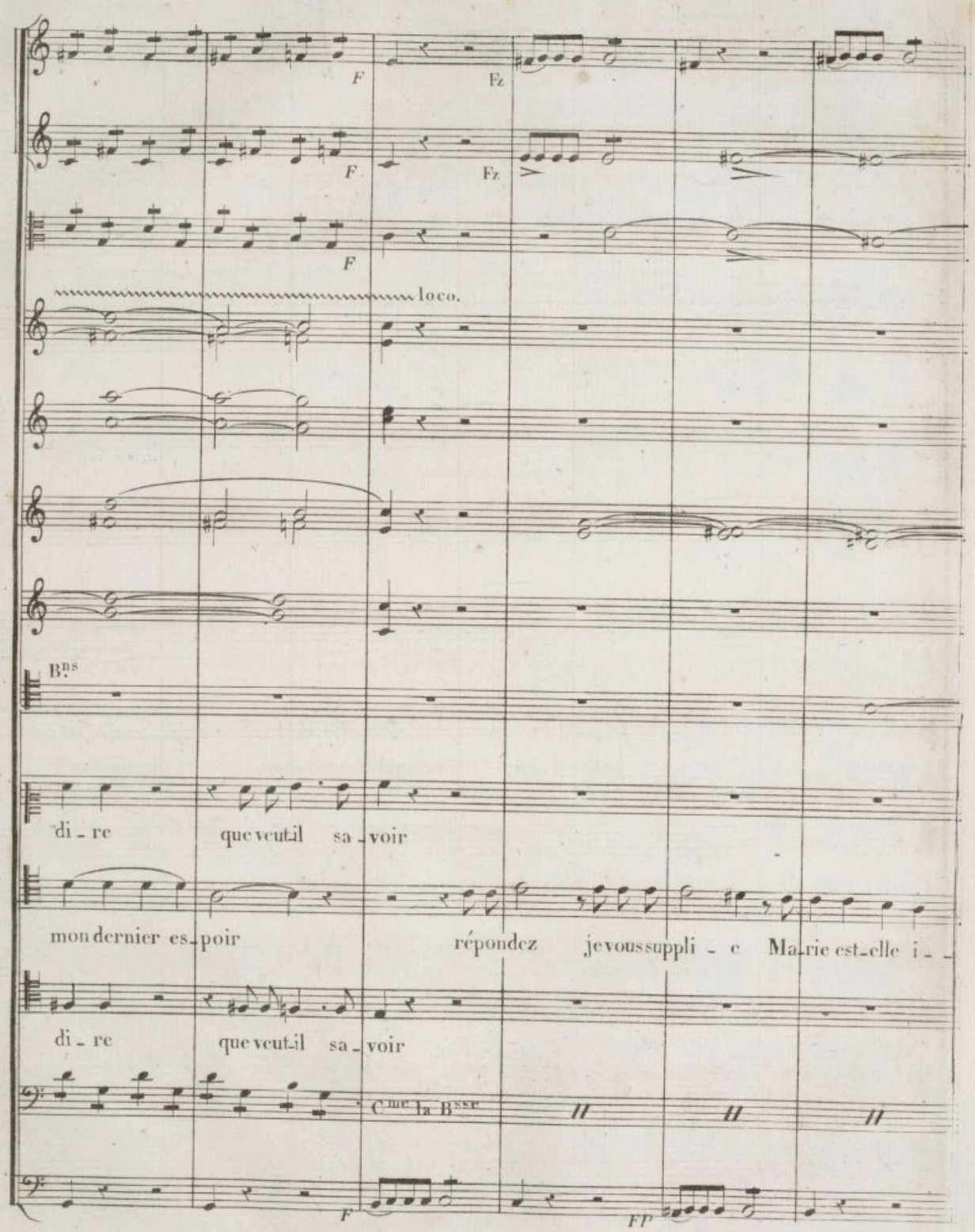
N.º 11.
QUATUOR.

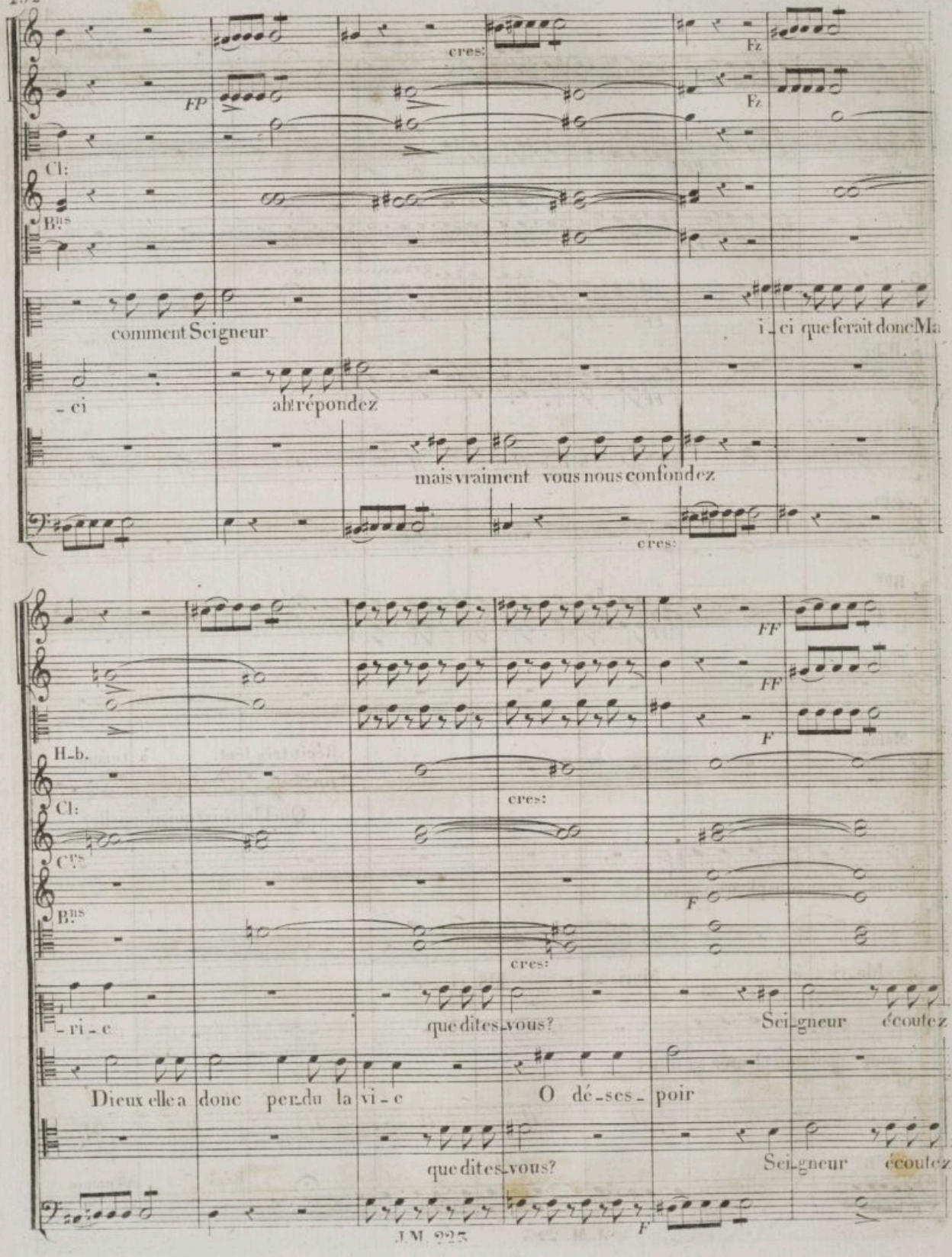
Allegro agitato e vivace assai. ♩=132.

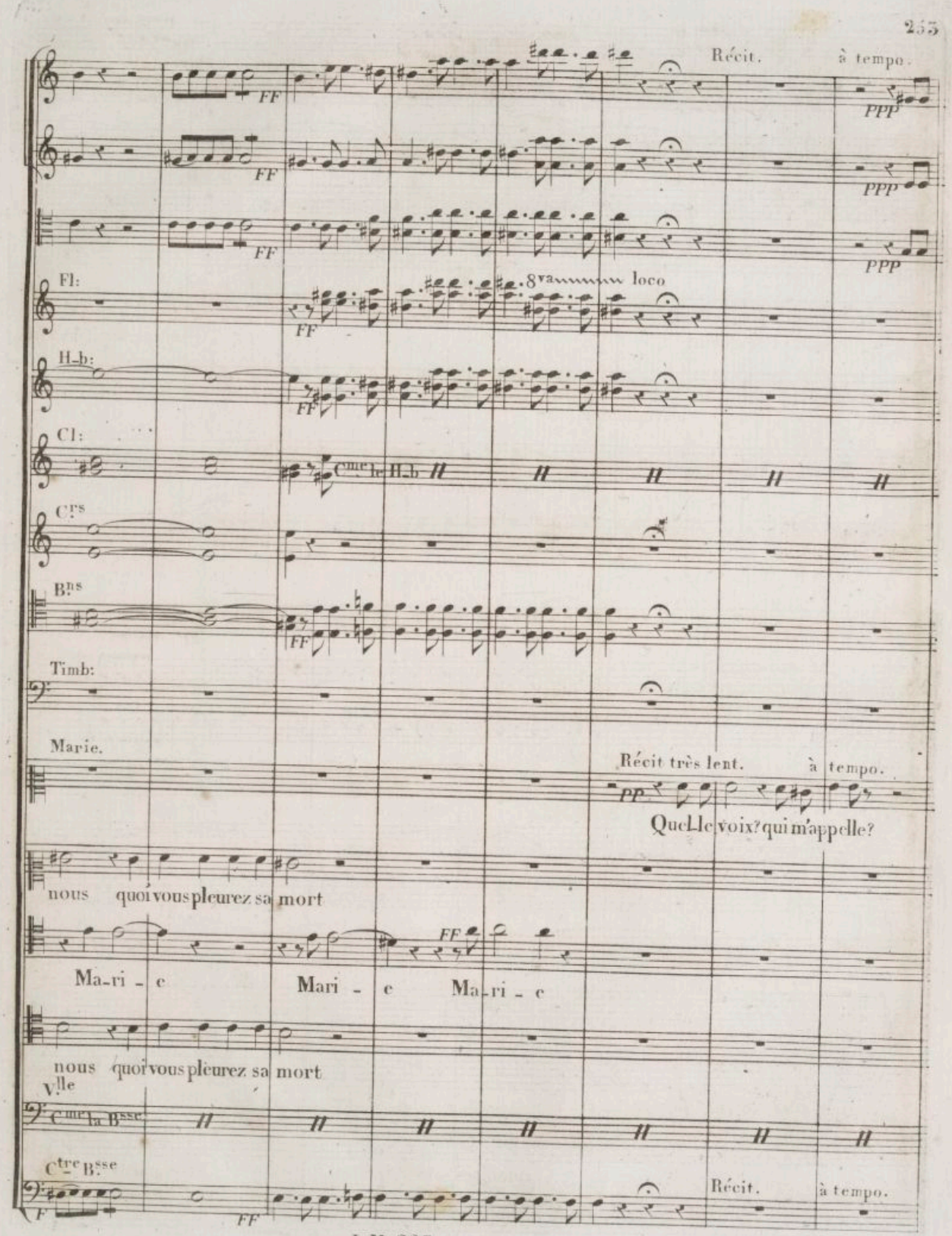


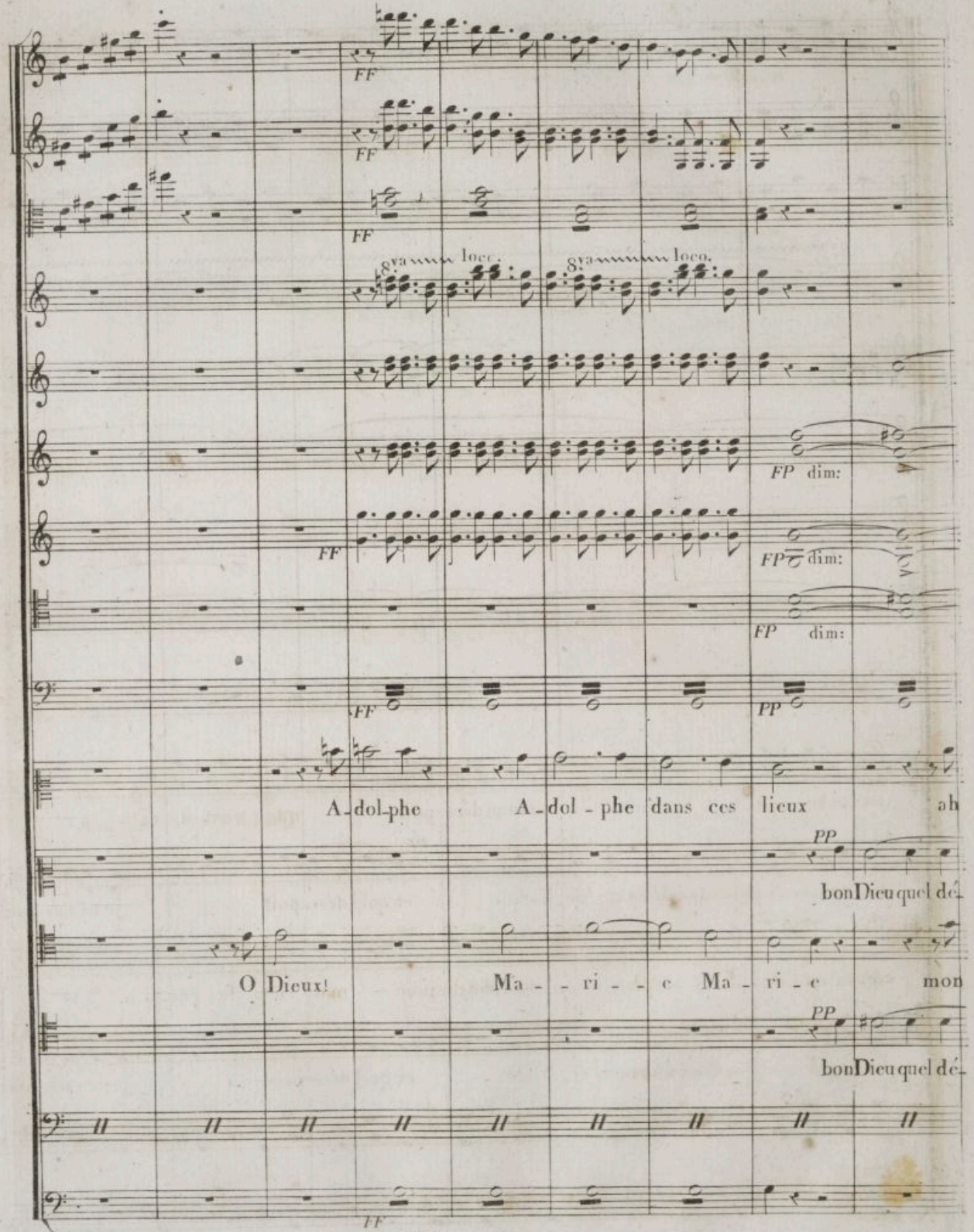

Fp
Fz
Cl:
Crs
Suz:
Quelle surpri_se
Ad:
ar_ri_vant i_ci
ah mon a_mi réponds
Lub:
ah mon Dieu
monsieur le Comte
P
qu'est_ce donc mon_sei_
quel moment pour mon cœur
que
que faut il que je di_se

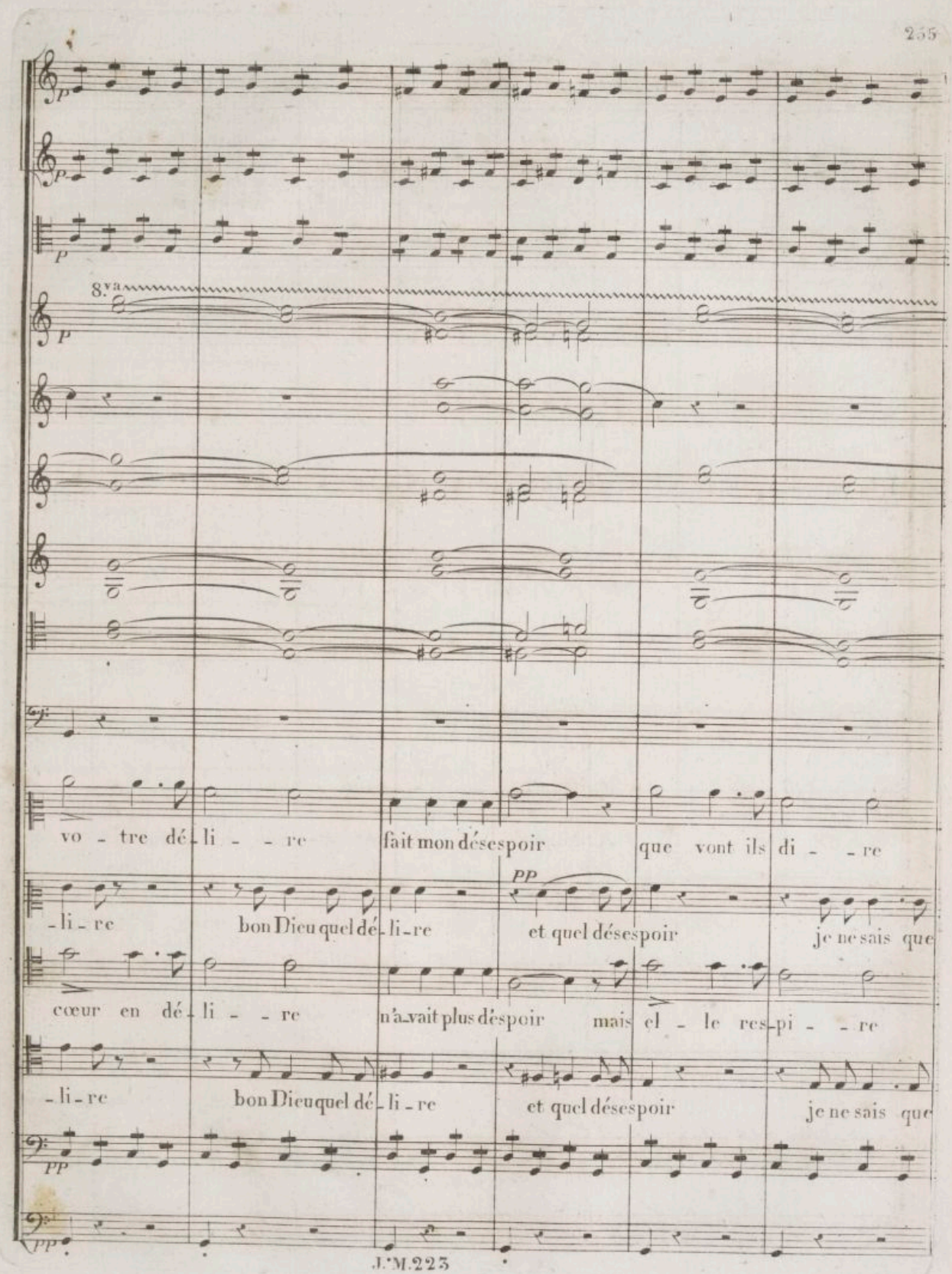

PP
PP
PP
Fl: 8va
PPP
H-b:
Cl:
PP
Crs
-gneur chez nous qui l'at-ti-re quel est son es-poir que faut il lui
F
PP
vont ils me di- -re que vais-je sa-voir un mot peut dé-trui- -re
chez nous qui l'at-ti-re quel est son es-poir que faut il lui
Vlle
PP
Ctre Bsse

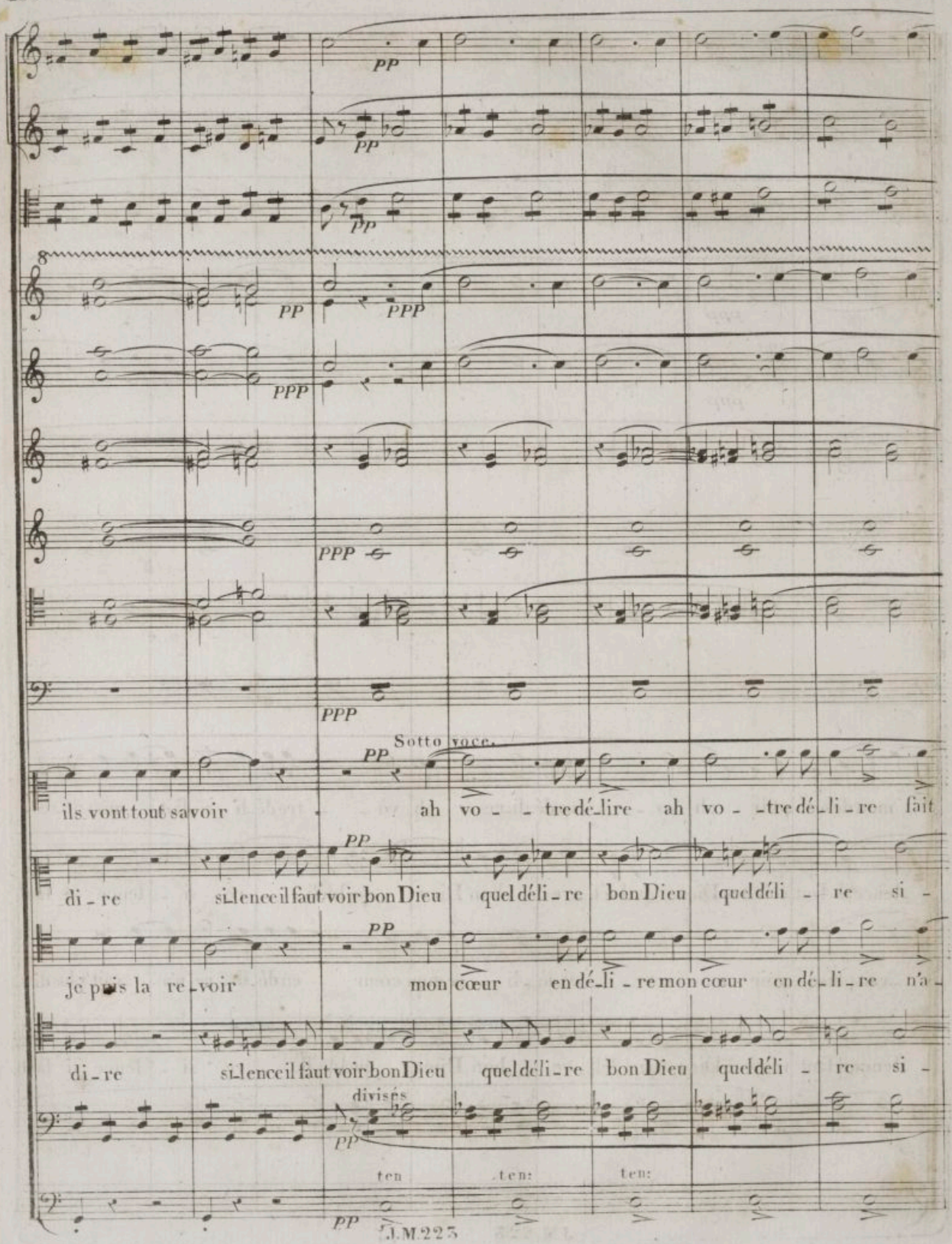

F
Fz
F
Fz
F
loco.
Bns
di_re
que veut-il sa_voir
mon dernier es_poir
répondez
je vous suppli_e
Marie est-elle i_
di_re
que veut-il sa_voir
Cme la Bsse
F
FP

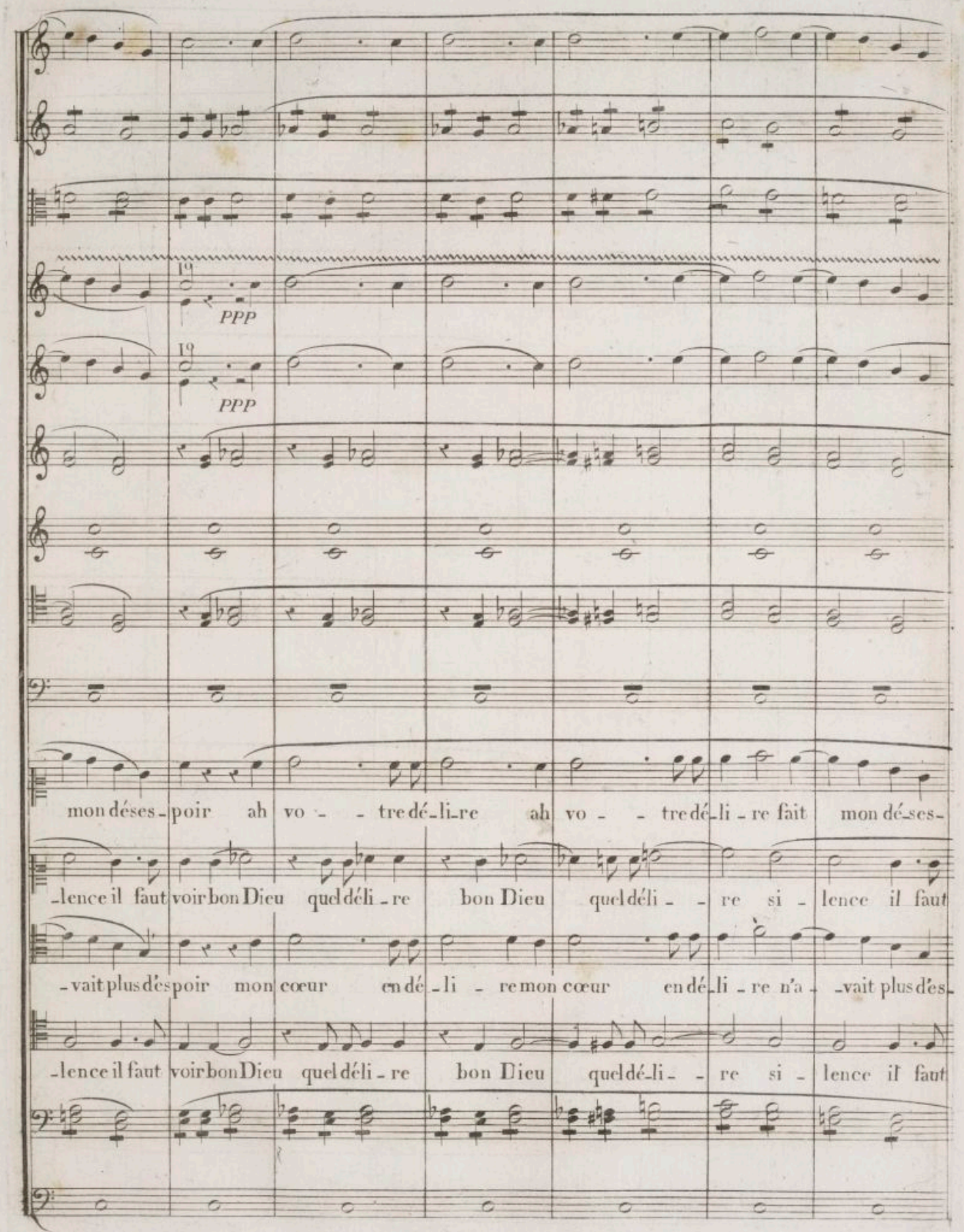

cres:
Fz
FP
Fz
Cl:
Bns
comment Seigneur
i_ci que ferait donc Ma
-ci
ah répondez
mais vraiment vous nous confondez
cres:
FF
FF
F
Hb.
cres:
Cl:
Cts
F
Bns
cres:
-ri-e
que dites-vous?
Sei-gneur écoutez
Dieux elle a donc per-du la vi-e
O dé-ses-poir
que dites-vous?
Sei-gneur écoutez
F

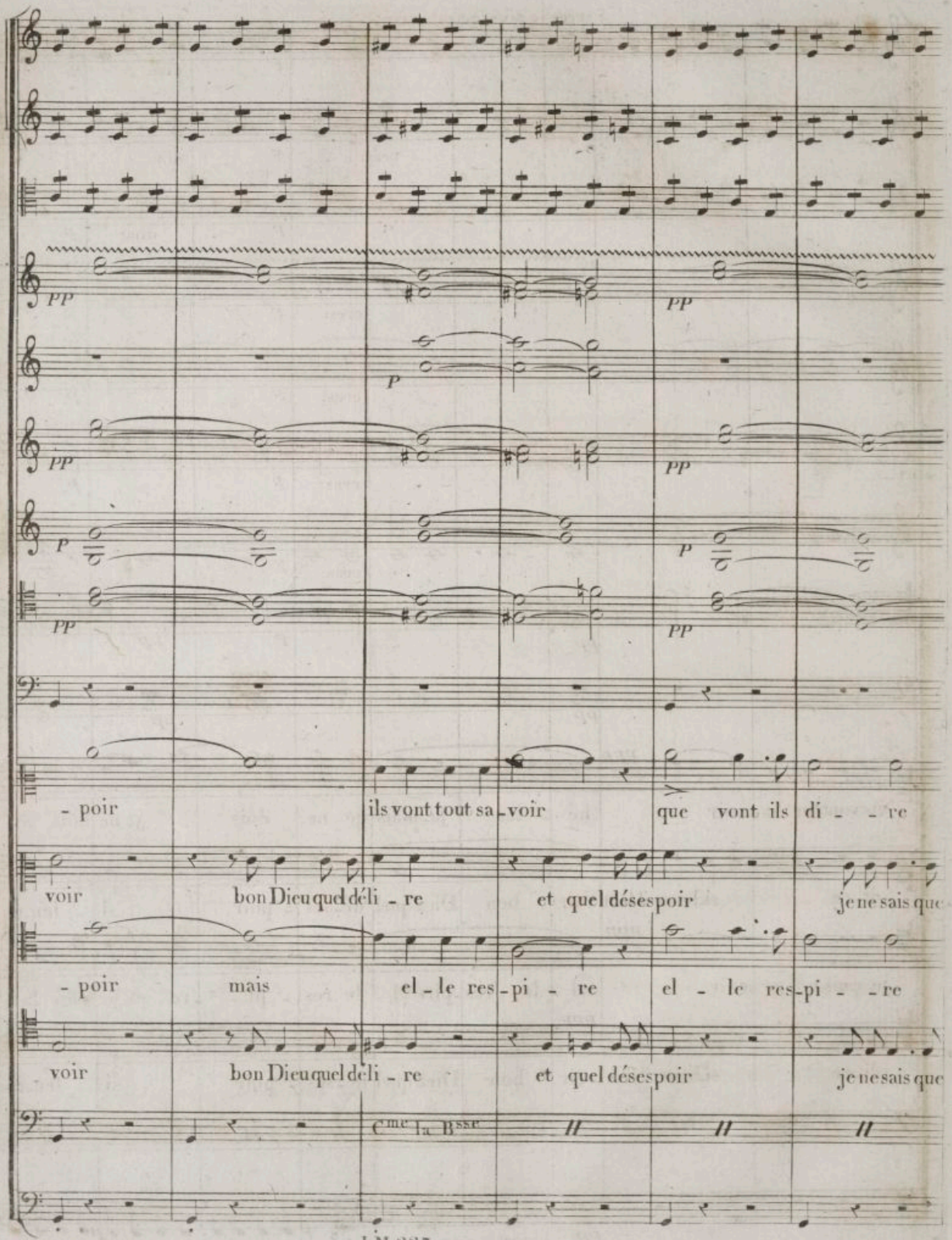

Récit.
à tempo.
PPP
FF
Fl:
8va loco
H-b:
Cl:
Cmre la H-b
Crs
Bns
Timb:
Marie.
Récit très lent.
à tempo.
PP
Quelle voix? qui m'appelle?
nous quoi vous pleurez sa mort
Ma-ri - e
Mari - e
Ma-ri - e
nous quoi vous pleurez sa mort
Vlle
Cmre la Bsse
Ctre Bsse
Récit.
à tempo.

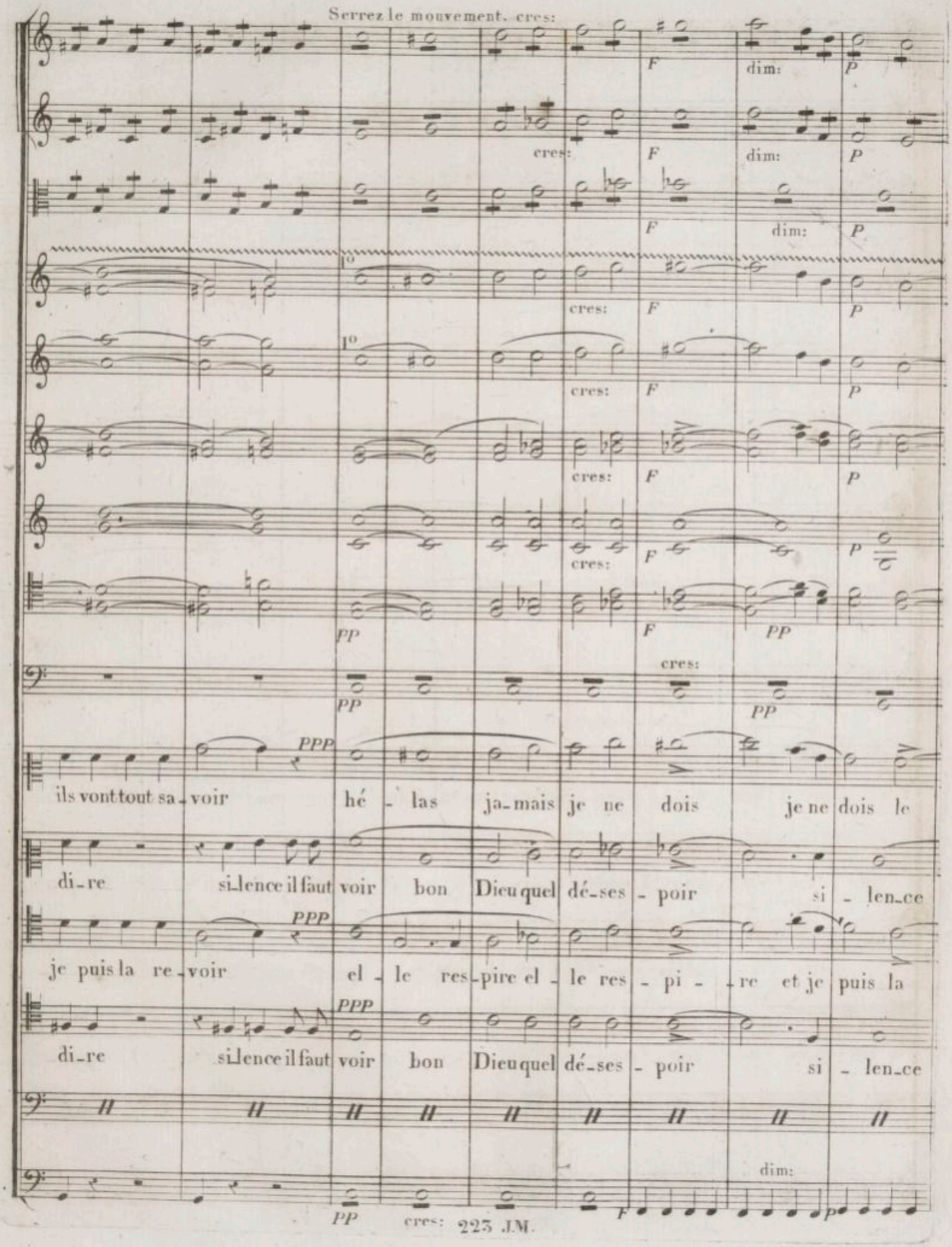

FF
FF
FF
8va loco.
8va loco.
FP dim:
FP dim:
FP dim:
FF
PP
A-dol-phe A-dol-phe dans ces lieux ah
PP
bon Dieu quel dé-
O Dieux! Ma - - ri - - e Ma - ri - e mon
PP
bon Dieu quel dé-
FF

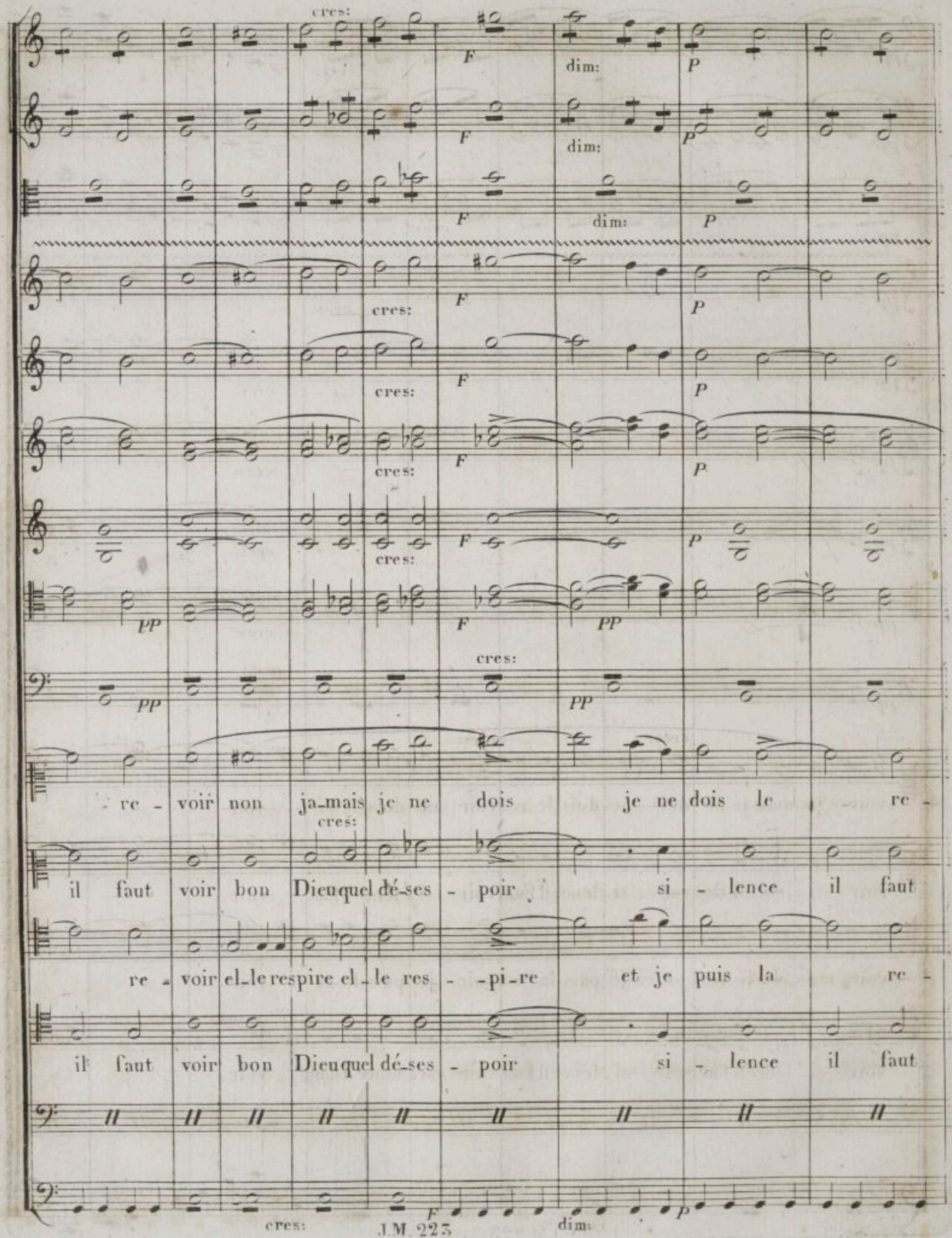

8va
vo - tre dé - li - - re fait mon désespoir que vont ils di - - re
- li - re bon Dieu quel dé - li - re et quel désespoir je ne sais que
cœur en dé - li - - re n'a vait plus déspoir mais el - le res - pi - - re
- li - re bon Dieu quel dé - li - re et quel désespoir je ne sais que

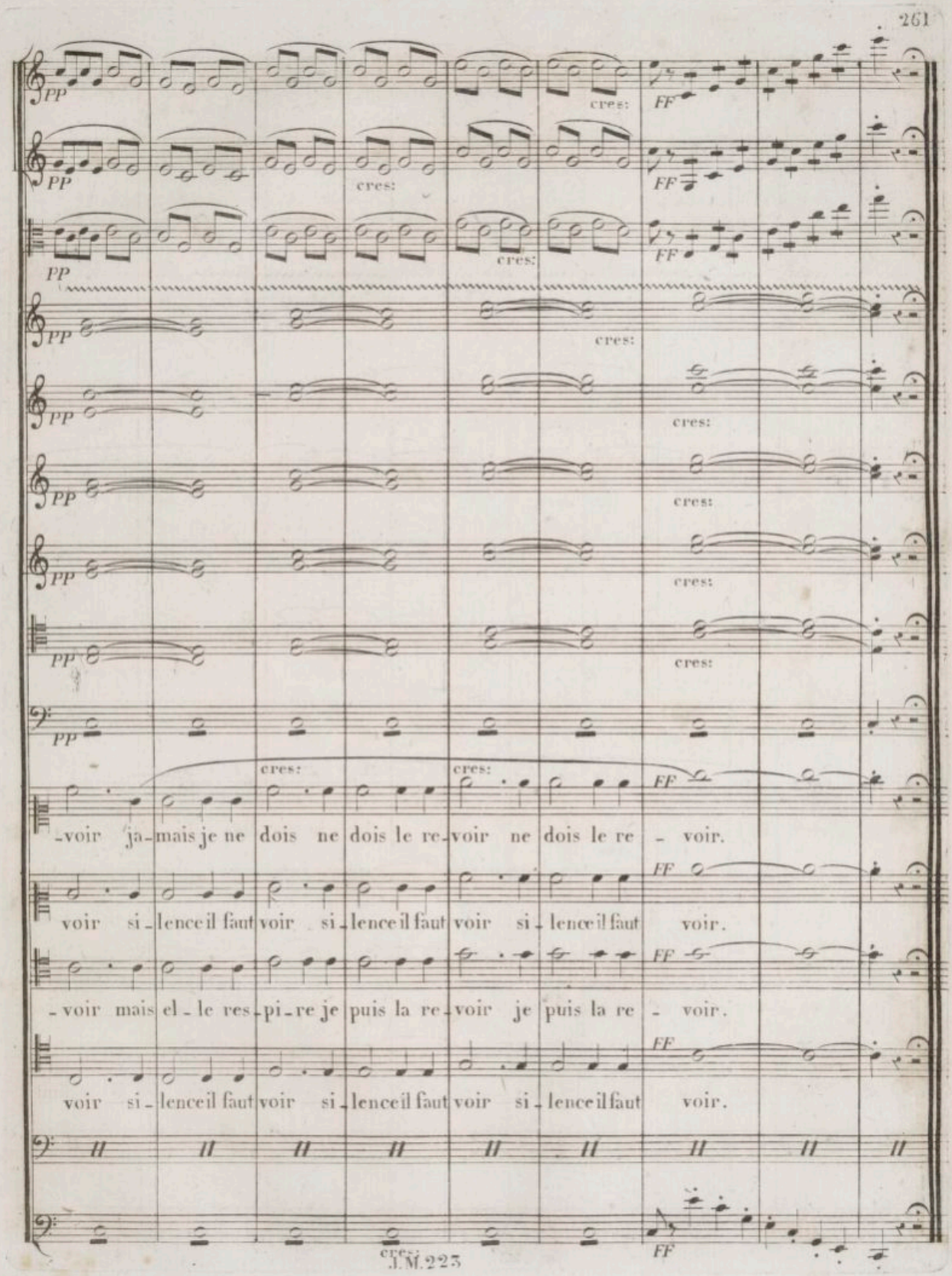

pp
pp
pp
pp
ppp
ppp
ppp
ppp
Sotto voce.
ils vont tout savoir ah vo - tre délire ah vo - tre délire fait
di - re si - lence il faut voir bon Dieu quel déli - re bon Dieu quel déli - re si -
je puis la re - voir mon cœur en dé - li - re mon cœur en dé - li - re n'a -
di - re si - lence il faut voir bon Dieu quel déli - re bon Dieu quel déli - re si -
divisés
ten ten: ten:


PPP
PPP
mon dés-poir ah vo - - tre dé-li-re ah vo - - tre dé-li-re fait mon dé-ses-
-lence il faut voir bon Dieu quel déli-re bon Dieu quel déli - - re si - lence il faut
-vait plus d'es-poir mon cœur en dé-li - re mon cœur en dé-li-re n'a - -vait plus d'es-
-lence il faut voir bon Dieu quel déli-re bon Dieu quel dé-li - - re si - lence il faut

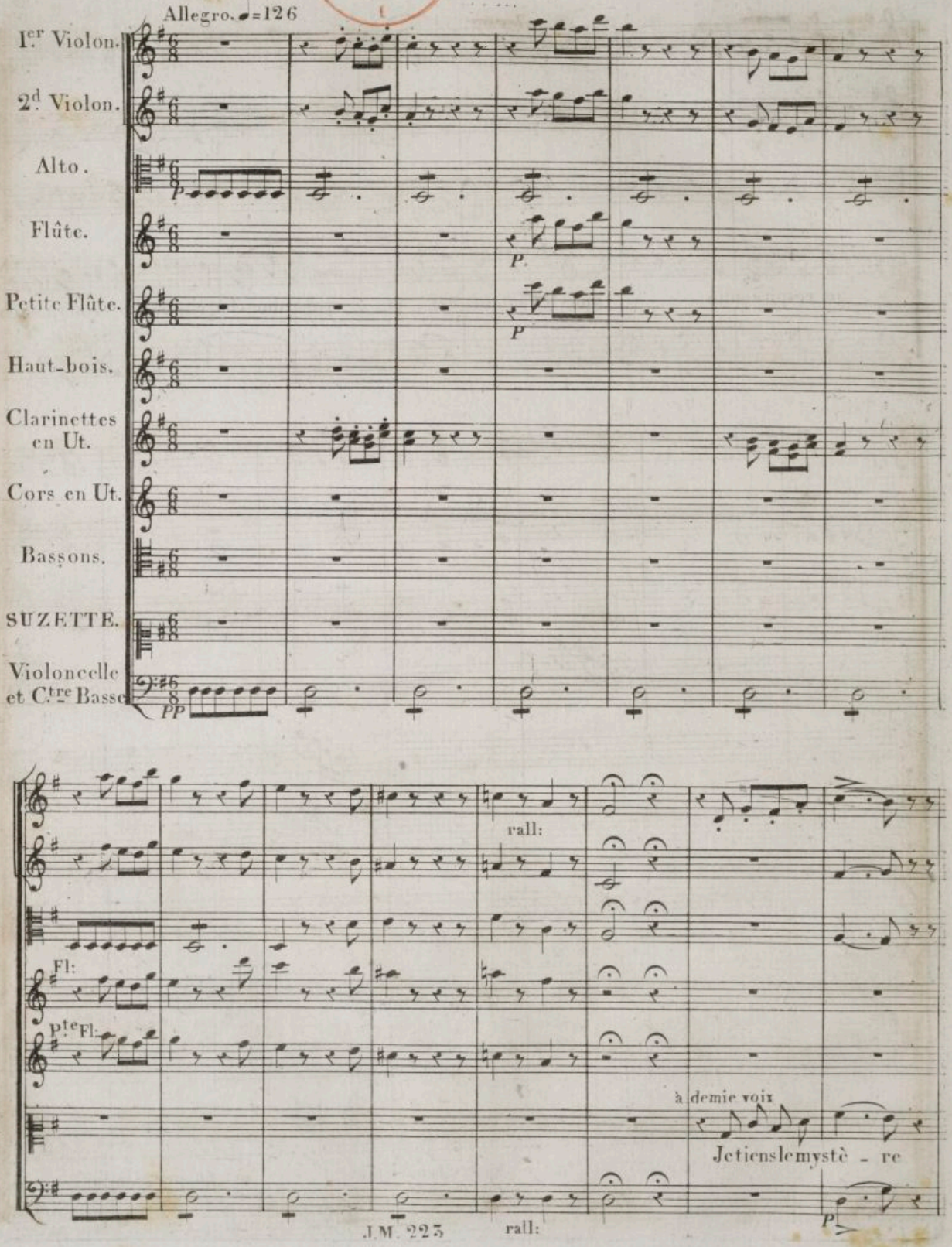

PP
P
PP
P
PP
P
PP
PP
- poir ils vont tout sa - voir que vont ils di - - re
voir bon Dieu quel déli - re et quel désespoir je ne sais que
- poir mais el - le res - pi - re el - le res - pi - - re
voir bon Dieu quel déli - re et quel désespoir je ne sais que
Cme la Bsse

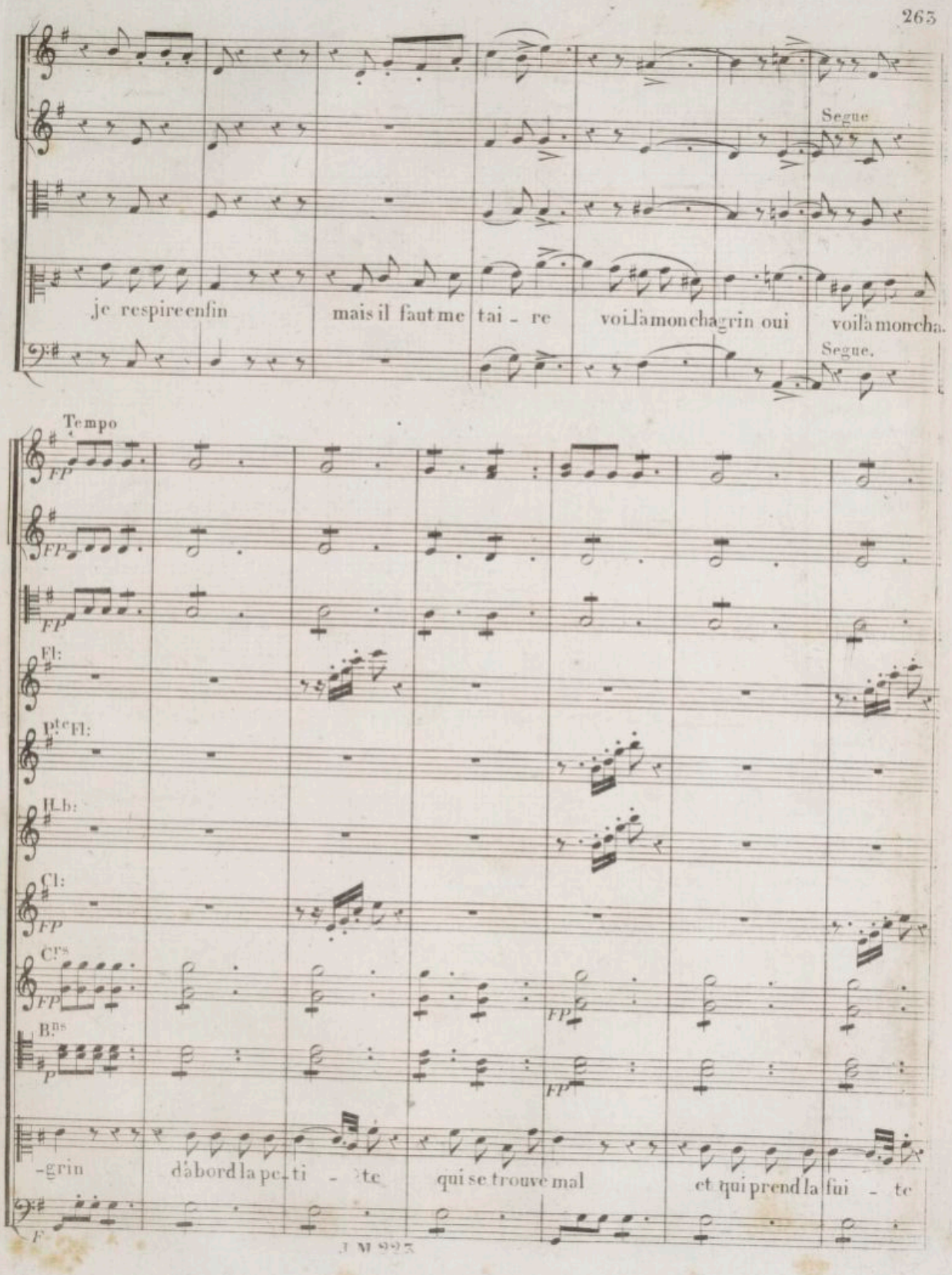

Serrez le mouvement. cres:
F dim: P
cres: F dim: P
F dim: P
1° cres: F P
1° cres: F P
cres: F P
cres: F P
PP F PP
cres:
PP PP
PPP
ils vont tout sa - voir hé - las ja - mais je ne dois je ne dois le
di - re si - lence il faut voir bon Dieu quel dé - ses - poir si - len - ce
PPP
je puis la re - voir el - le res - pire el - le res - pi - re et je puis la
PPP
di - re si - lence il faut voir bon Dieu quel dé - ses - poir si - len - ce
dim:
PP cres: F P

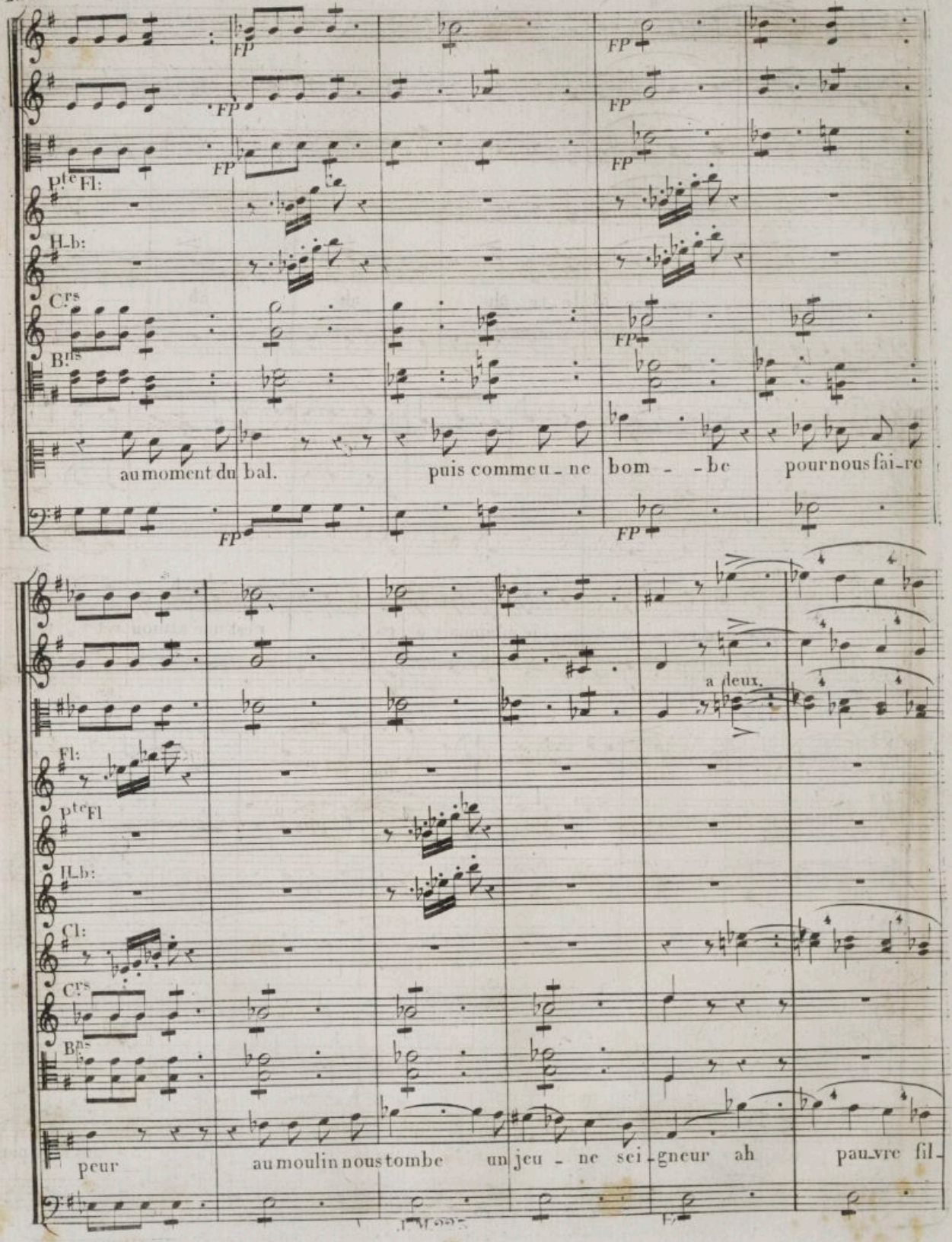

cres:
F
dim:
P
PP
re - voir non ja-mais je ne dois je ne dois le re -
il faut voir bon Dieu que l dé-ses - poir si - lence il faut
re - voir el-le respire el - le res - -pi-re et je puis la re -
il faut voir bon Dieu que l dé-ses - poir si - lence il faut

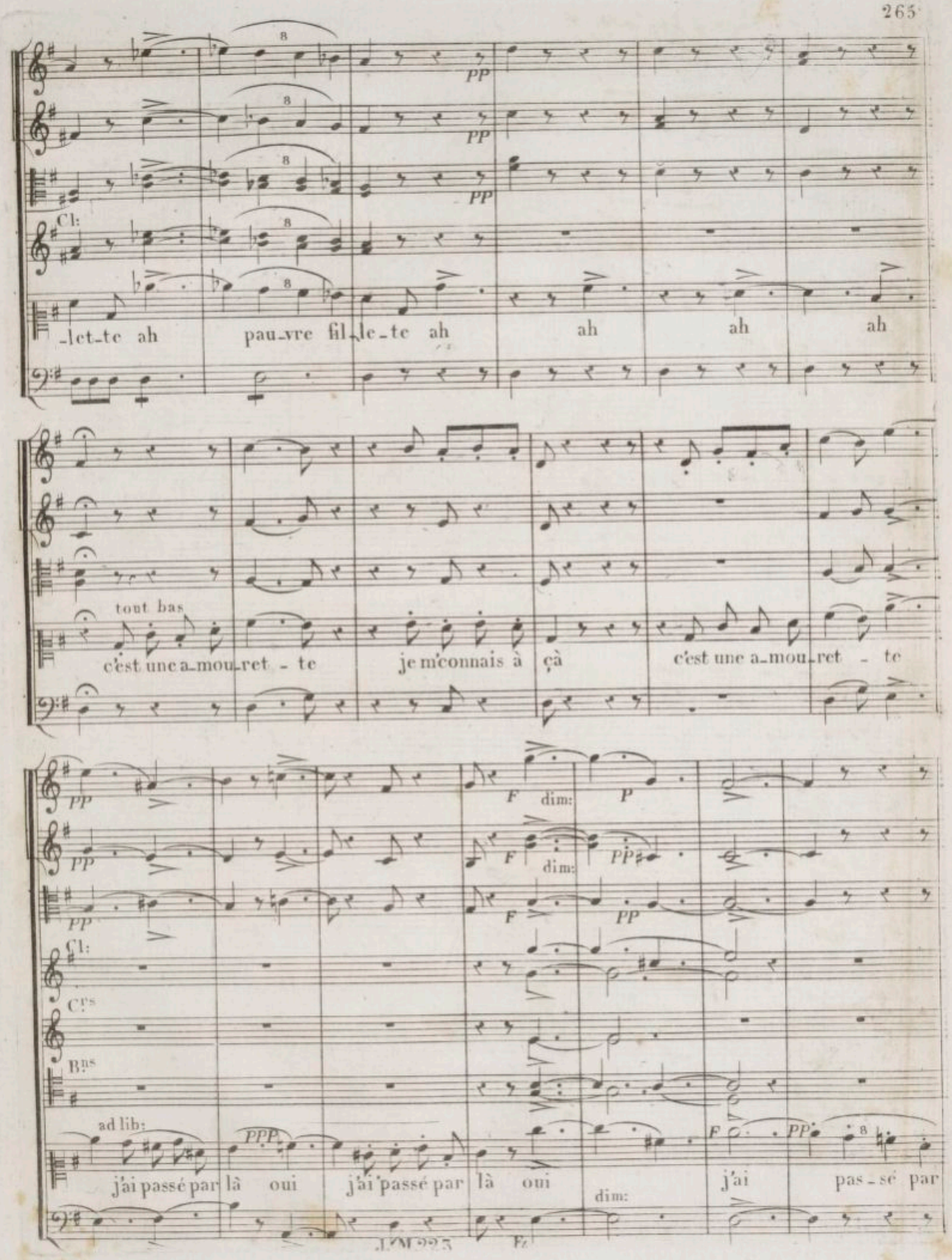

PP
cres:
FF
-voir ja-mais je ne dois ne dois le re-voir ne dois le re - voir.
voir si-lence il faut voir si-lence il faut voir si-lence il faut voir.
-voir mais el-le res-pi-re je puis la re-voir je puis la re - voir.
voir si-lence il faut voir si-lence il faut voir si-lence il faut voir.

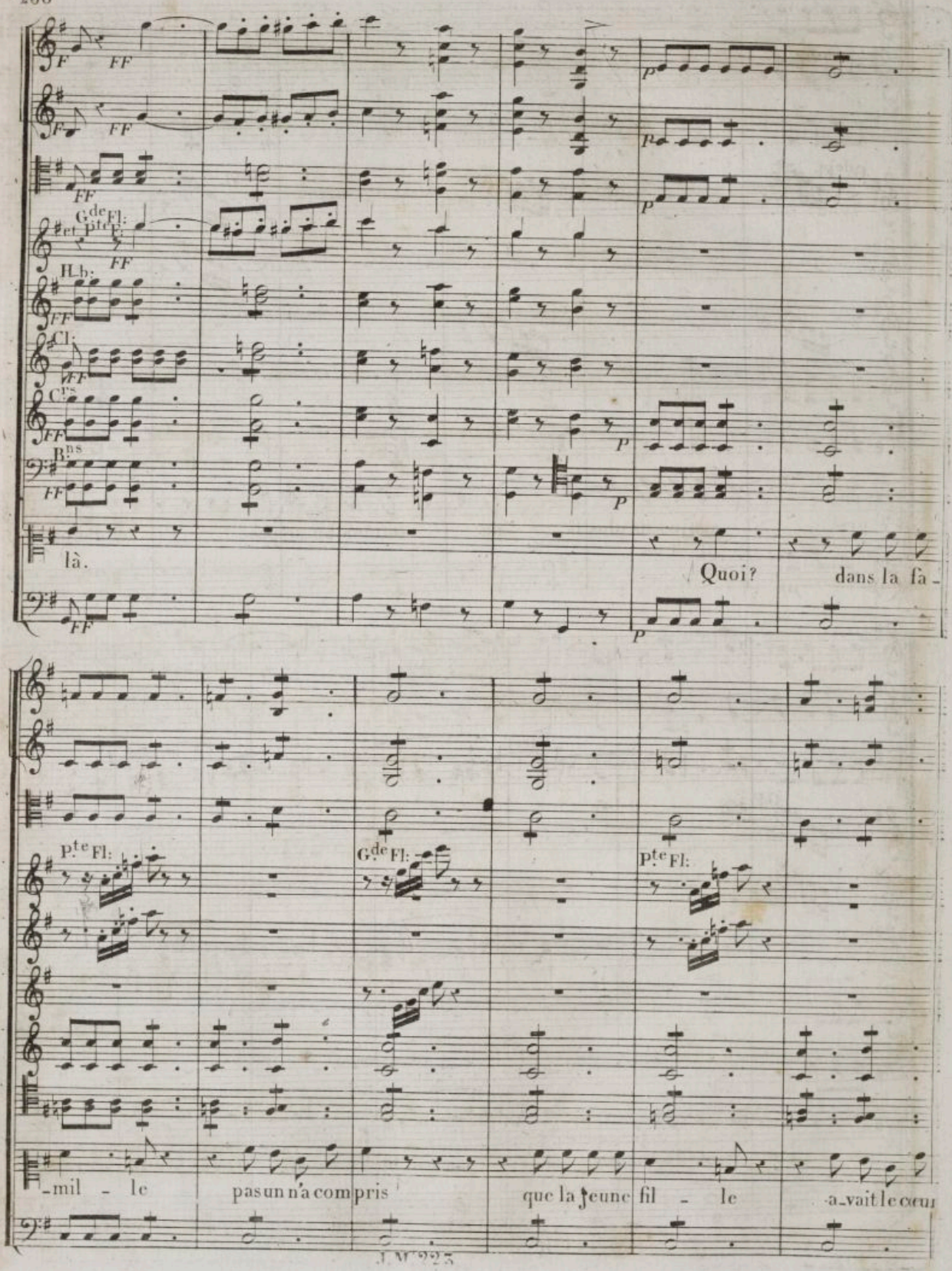
Ne vous fatiguez pas trop pourtant. AIR. N° 12.

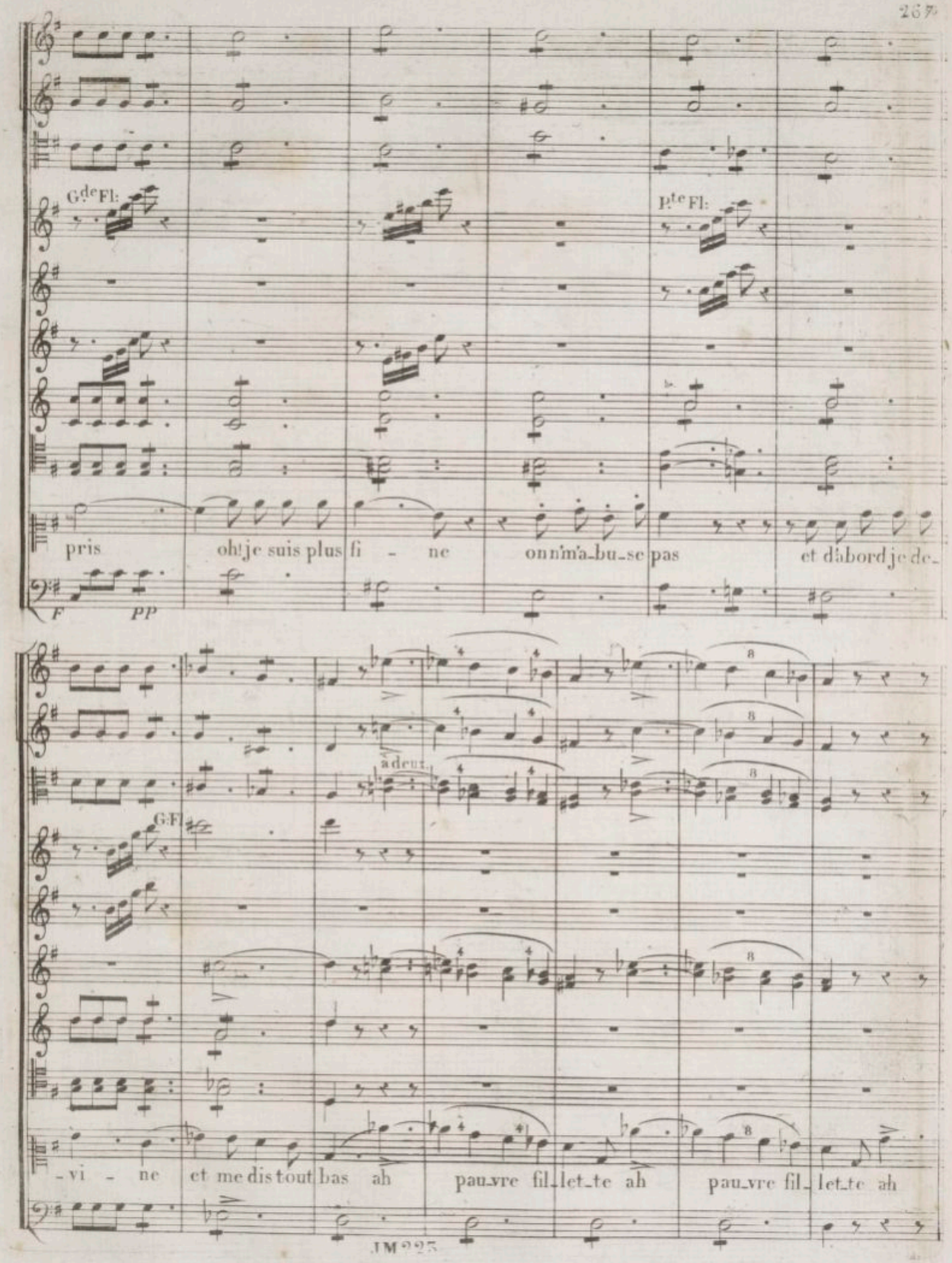


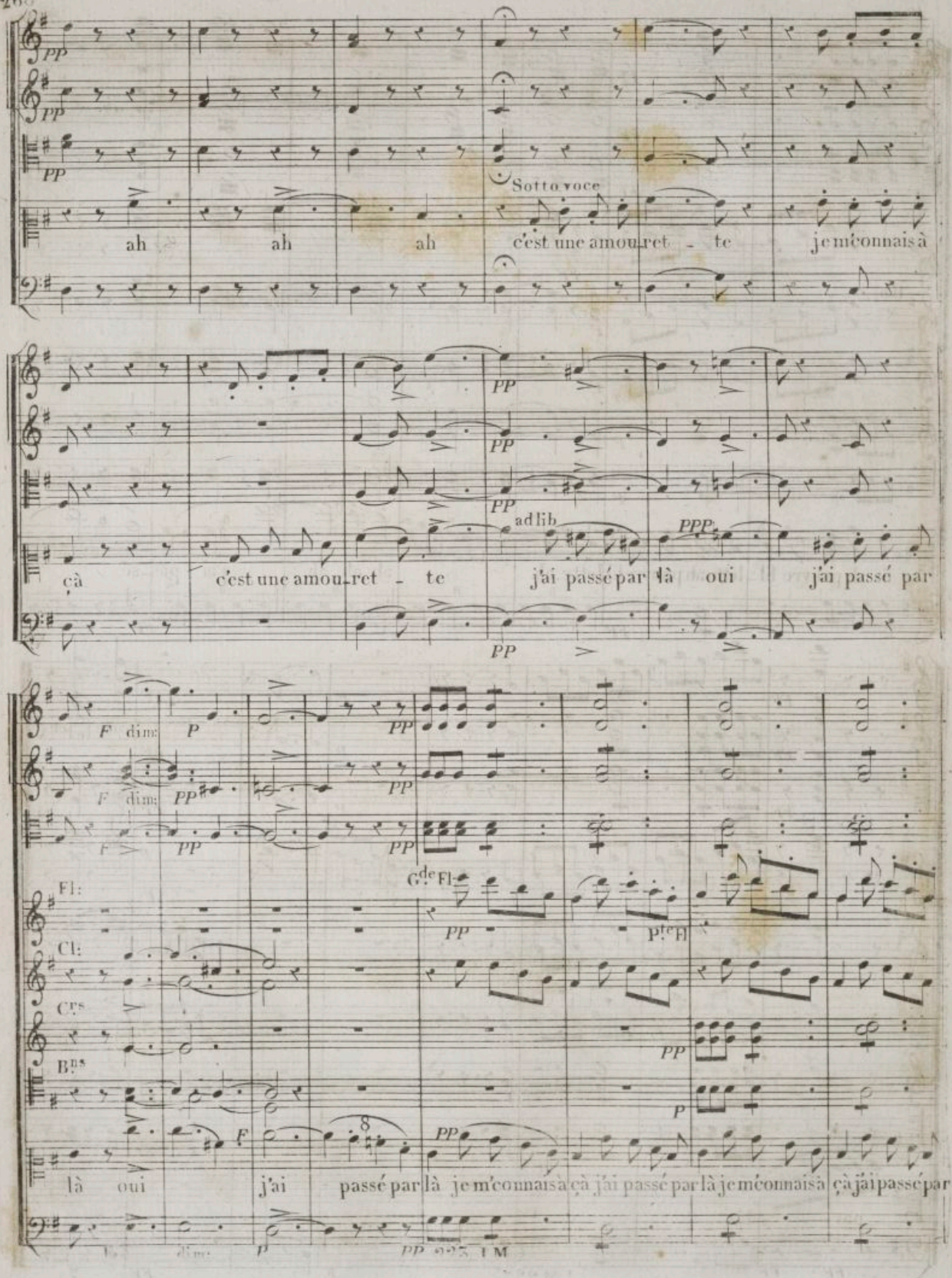

Segue
je respire enfin
mais il faut me tai - re
voilà mon chagrin oui
voilà mon cha-
Segue.
Tempo
FP
Fl:
P.te Fl:
II.b:
Cl:
Cors
Bns
P
-grin
d'abord la pe-ti - te
qui se trouve mal
et qui prend la fui - te

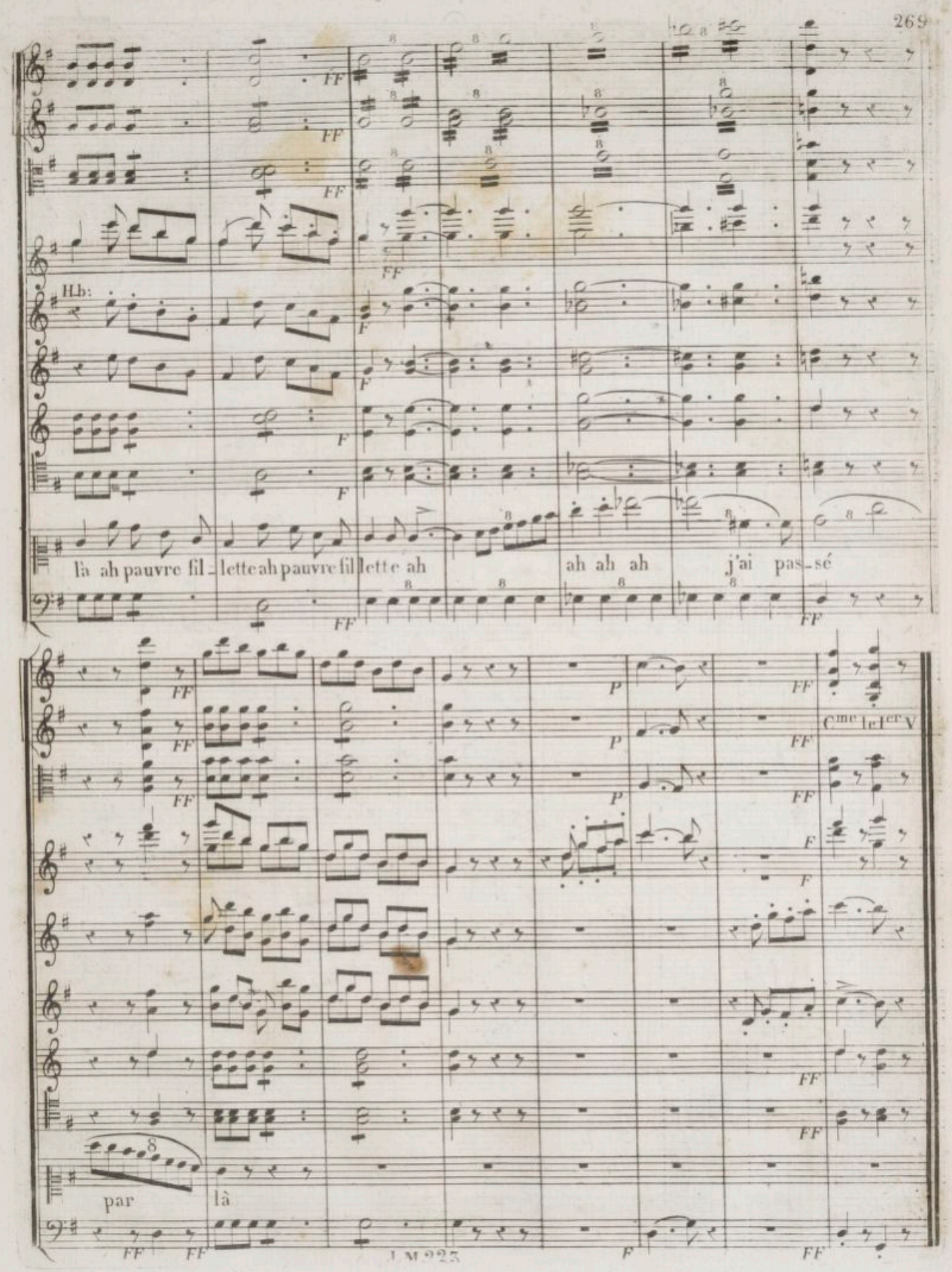

FP
Pte Fl:
Hb:
Crs
Bns
au moment du bal.
puis comme une bom - be
pour nous faire
a deux.
Fl:
Pte Fl
Hb:
Cl:
Crs
Bns
peur
au moulin nous tombe
un jeu - ne sei - gneur ah
pau_vre fil_


Cl:
-let-te ah pau-vre fil-le-te ah ah ah ah
tout bas
c'est une a-mou-ret - te je m'connais à ça c'est une a-mou-ret - te
Cl:
Cors
Bns
ad lib:
j'ai passé par là oui j'ai passé par là oui j'ai pas-sé par


F FF
P
G.de Fl:
et P.te Fl:
H.b:
Cl:
Cors
B.ns
là.
Quoi? dans la fa-
P.te Fl:
G.de Fl:
P.te Fl:
-mil - le pas un n'a compris que la jeune fil - le a-vait le cœur


G.de Fl:
P.te Fl:
pris
oh! je suis plus fi - ne
on n'm'a-bu-se pas
et d'abord je de-
F
PP
G.F
à deux
-vi - ne
et me dis tout bas ah
pau-vre fil-let-te ah
pau-vre fil-let-te ah

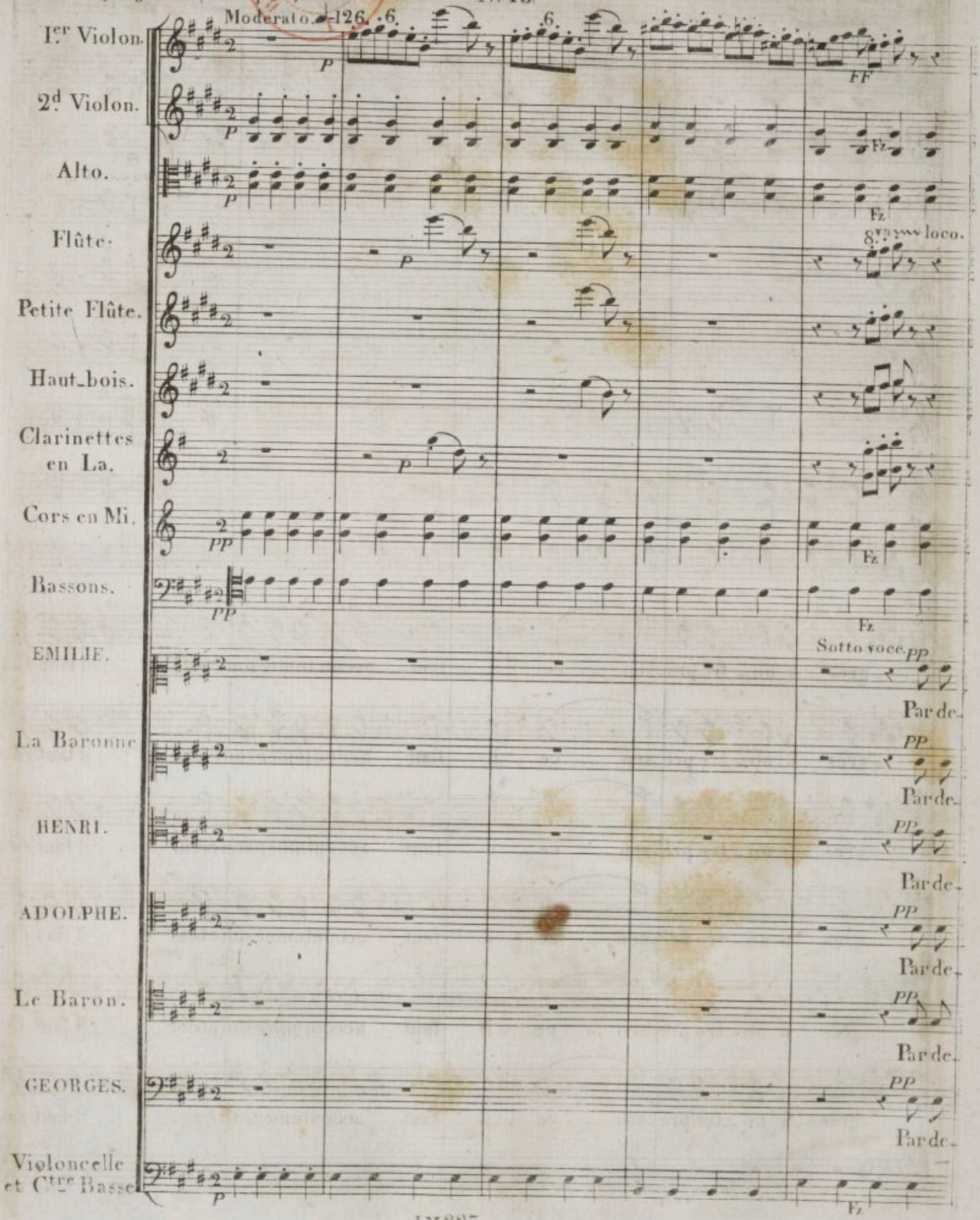

Sotto voce
ah ah ah c'est une amou_ret - te je m'connais à
ad lib
çà c'est une amou_ret - te j'ai passé par là oui j'ai passé par
F dim: P
Fl:
Cl:
Cors
Bns
Gde Fl
Pte Fl
là oui j'ai passé par là je m'connais à çà j'ai passé par là je m'connais à çà j'ai passé par

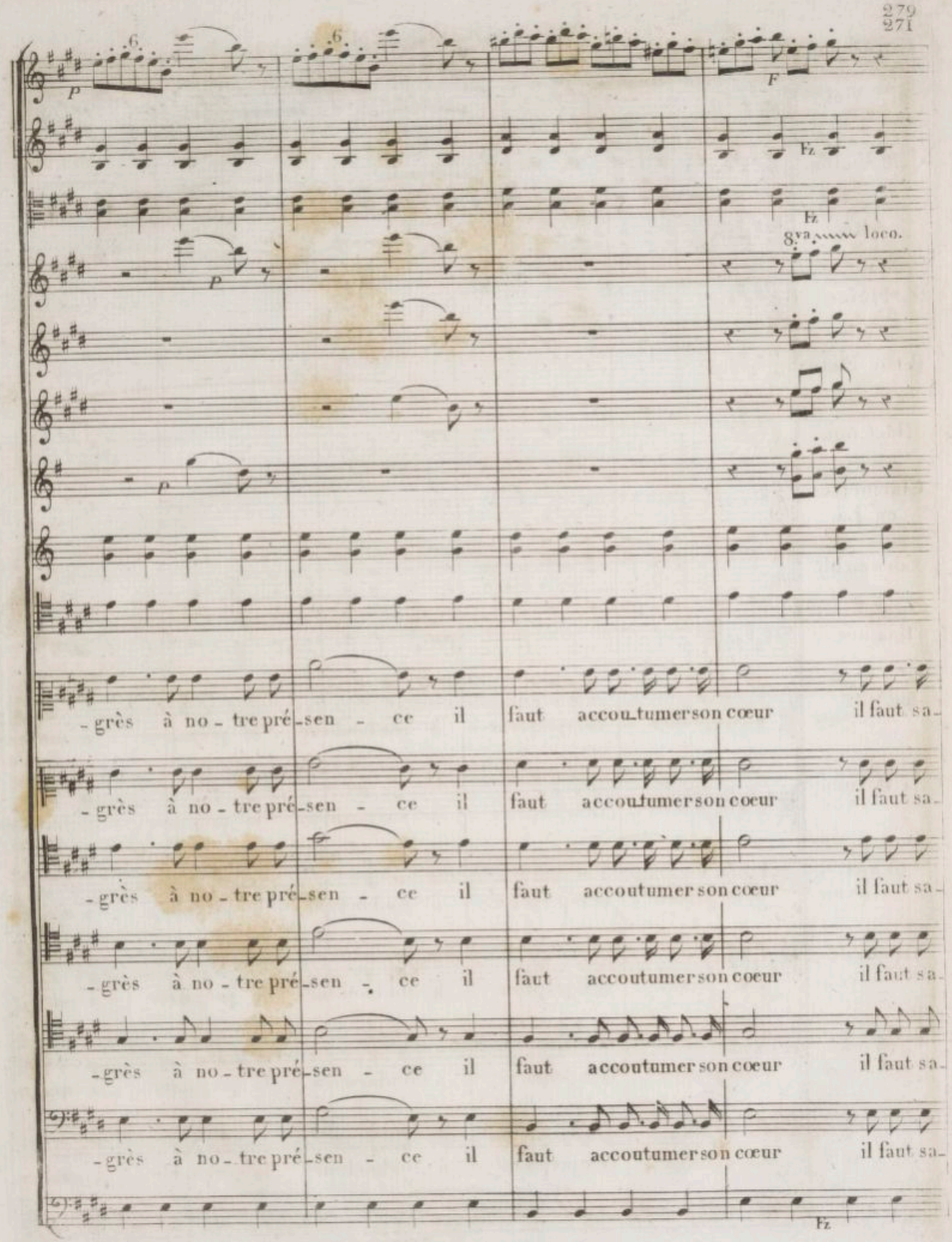

Hb:
là ah pauvre fil_lette ah pauvre fil lette ah
ah ah ah
j'ai pas_sé
C^me le l^er V
par
là

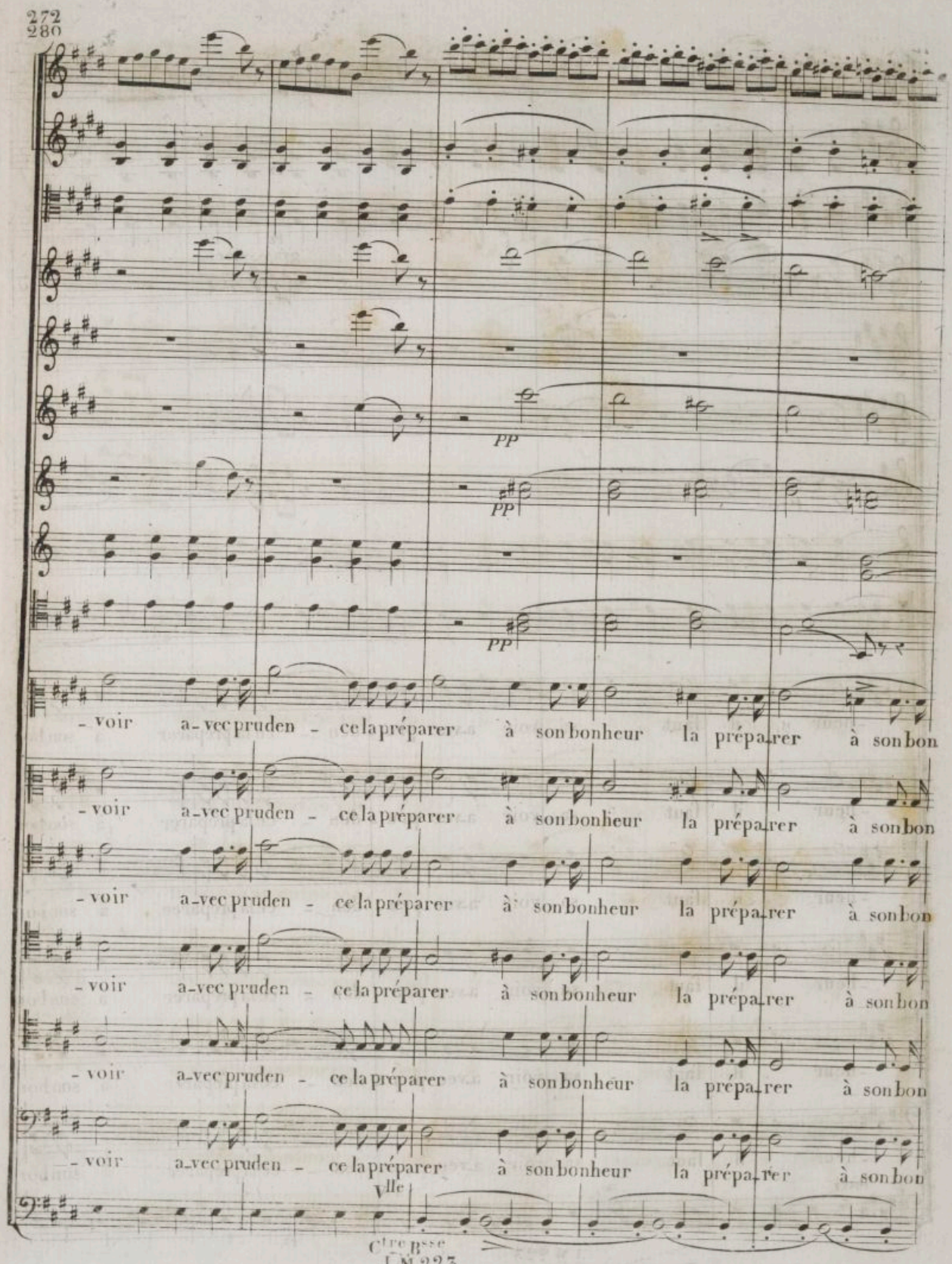
BIBLIOTHÈQUE ROYALE

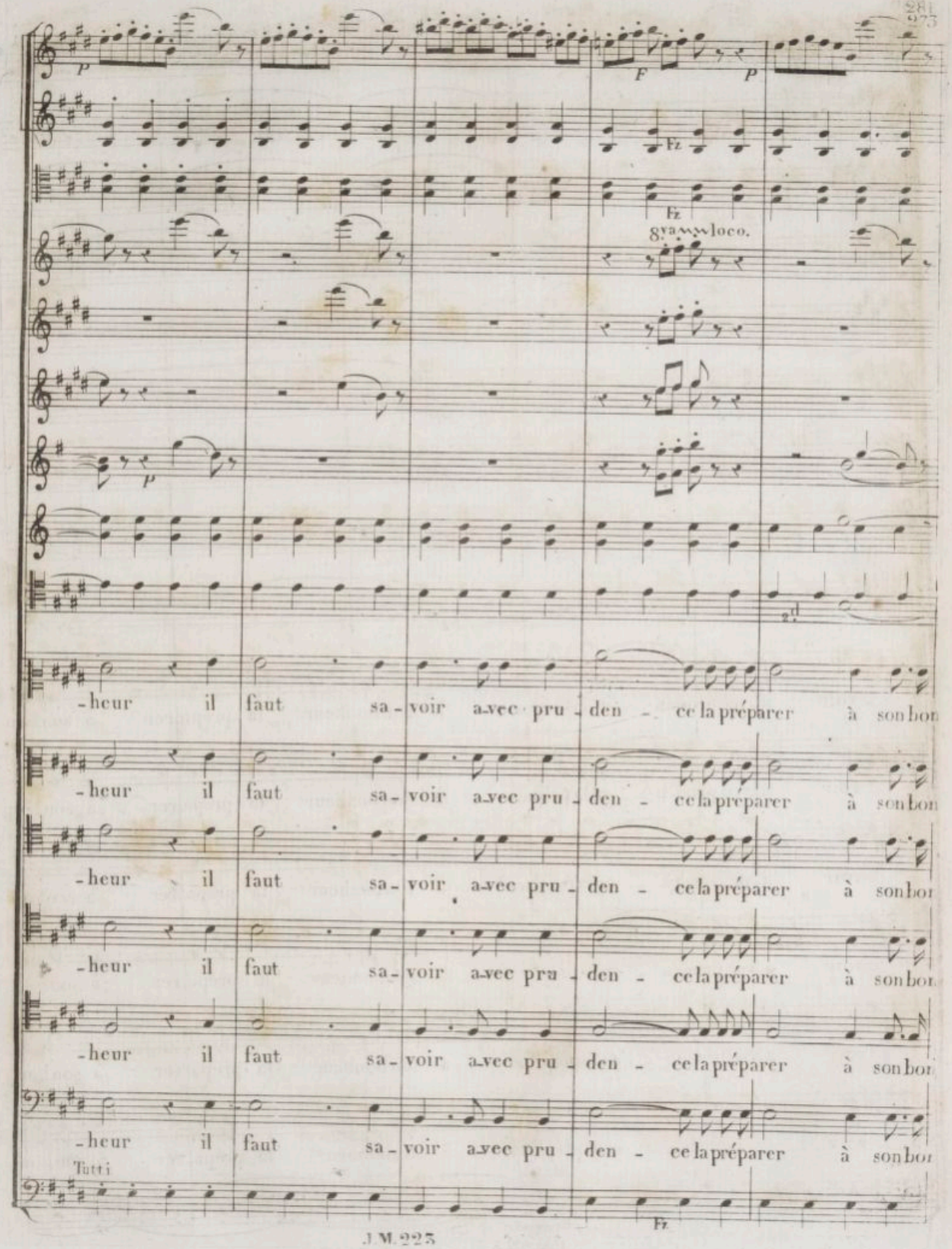
MORCEAU D'ENSEMBLE.

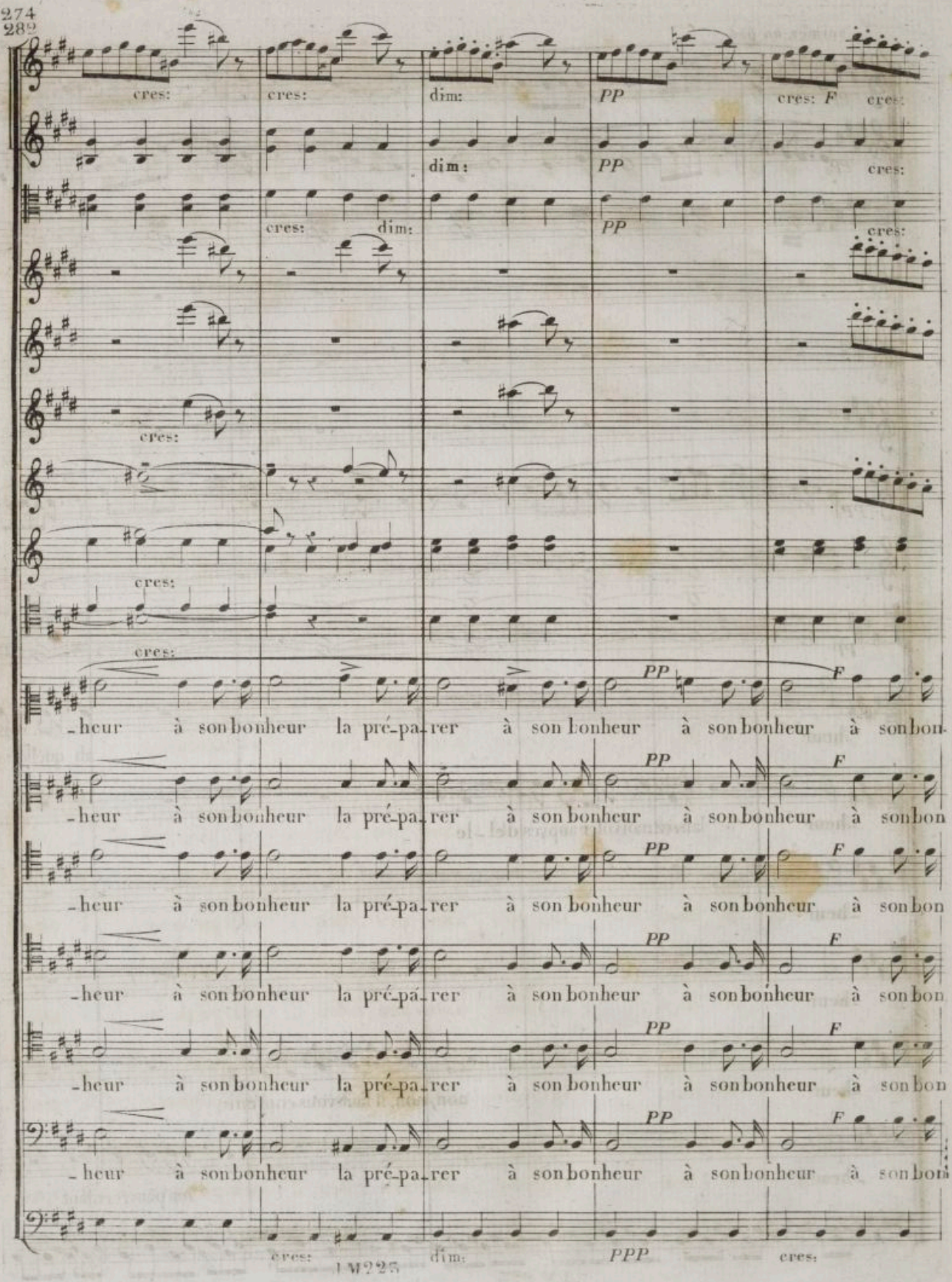
Est ce que je le sais ce que ça veut dire. Nº 13.

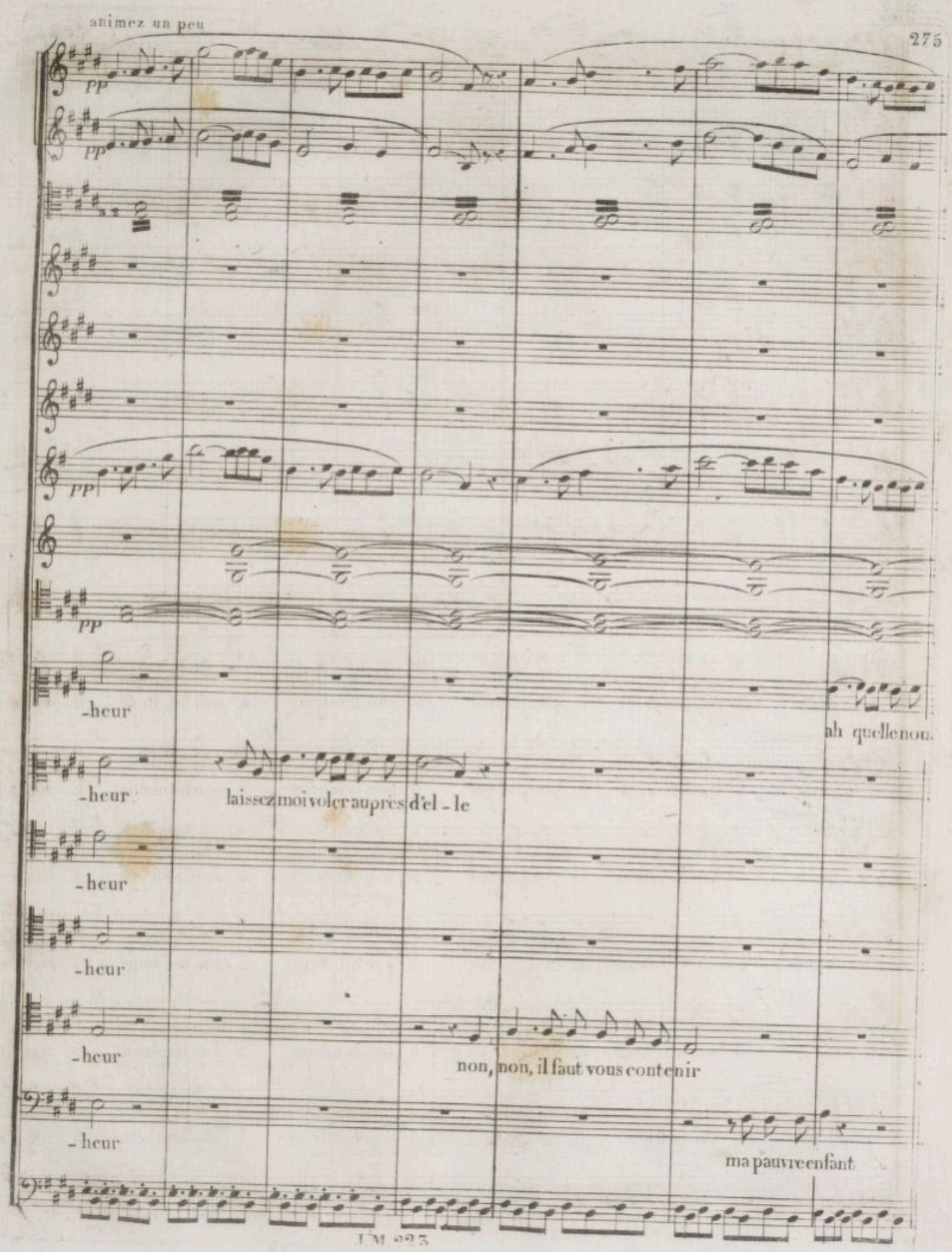


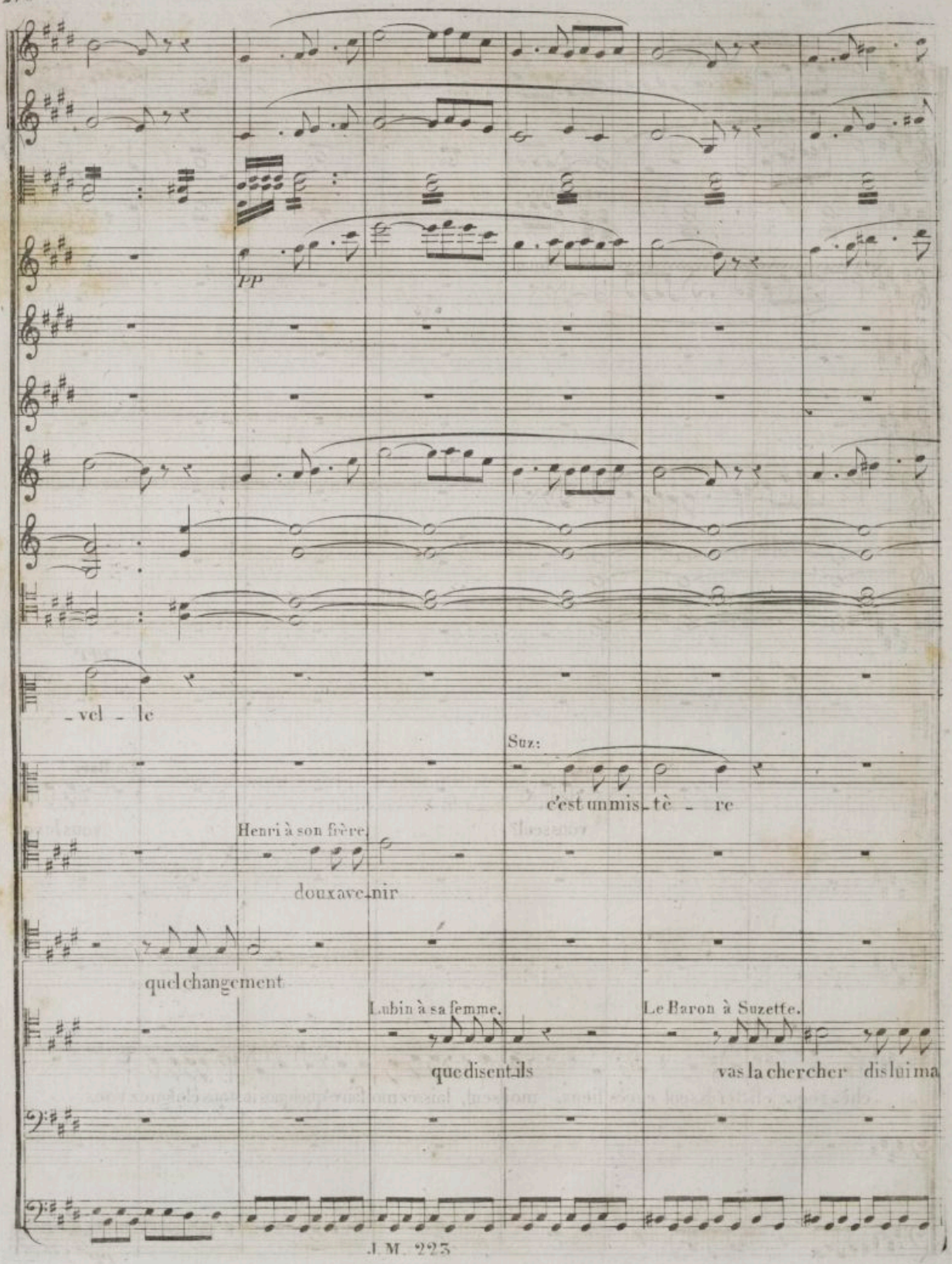

-grès à no-tre pré-sen-ce il faut accoutumer son cœur il faut sa-
-grès à no-tre pré-sen-ce il faut accoutumer son cœur il faut sa-
-grès à no-tre pré-sen-ce il faut accoutumer son cœur il faut sa-
-grès à no-tre pré-sen-ce il faut accoutumer son cœur il faut sa-
-grès à no-tre pré-sen-ce il faut accoutumer son cœur il faut sa-
-grès à no-tre pré-sen-ce il faut accoutumer son cœur il faut sa-
8va loco.

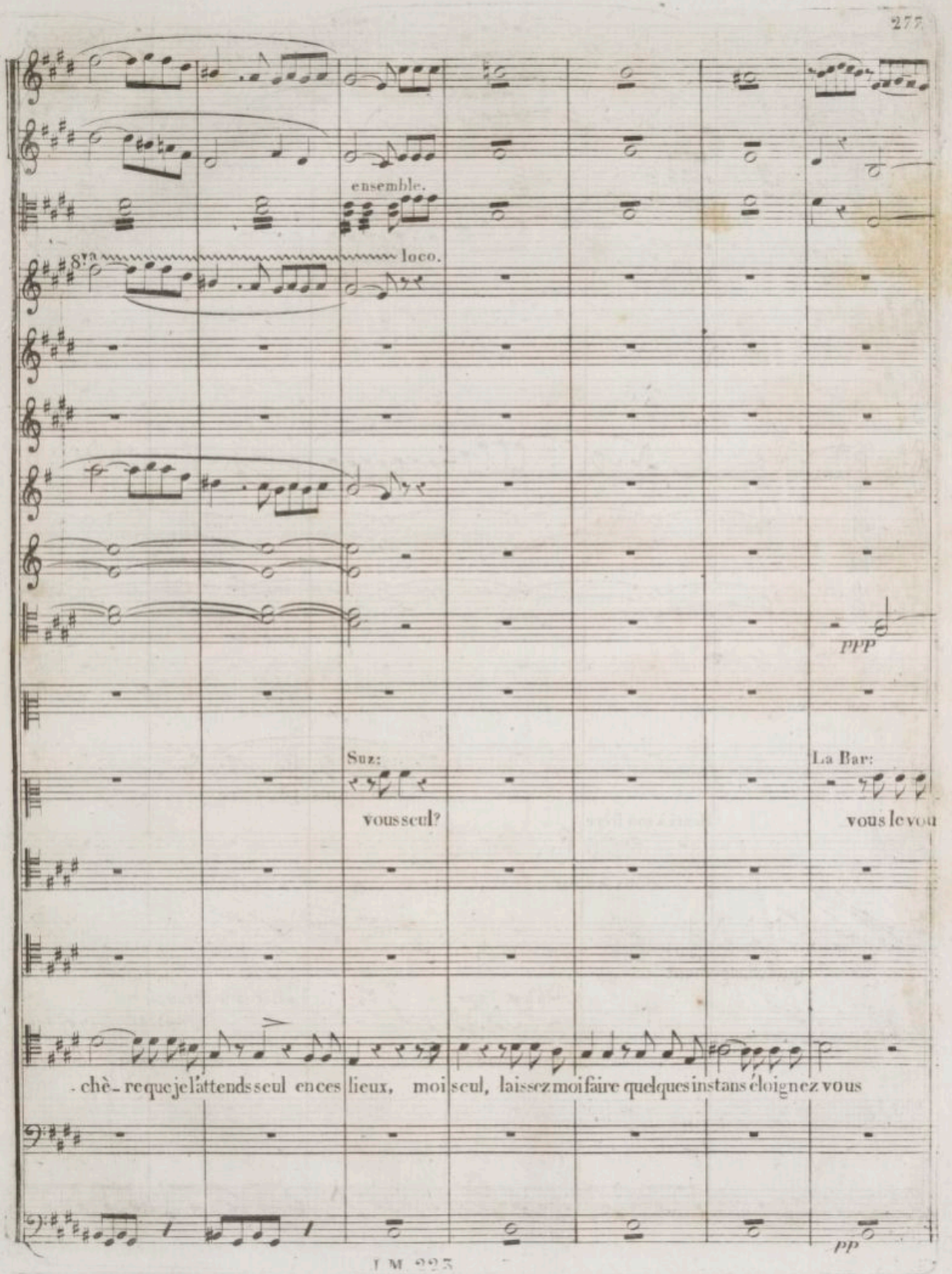

PP
PP
PP
- voir a-vec pruden - ce la préparer à son bonheur la préparer à son bon
- voir a-vec pruden - ce la préparer à son bonheur la préparer à son bon
- voir a-vec pruden - ce la préparer à son bonheur la préparer à son bon
- voir a-vec pruden - ce la préparer à son bonheur la préparer à son bon
- voir a-vec pruden - ce la préparer à son bonheur la préparer à son bon
- voir a-vec pruden - ce la préparer à son bonheur la préparer à son bon
Vlle
C.tre Bsse

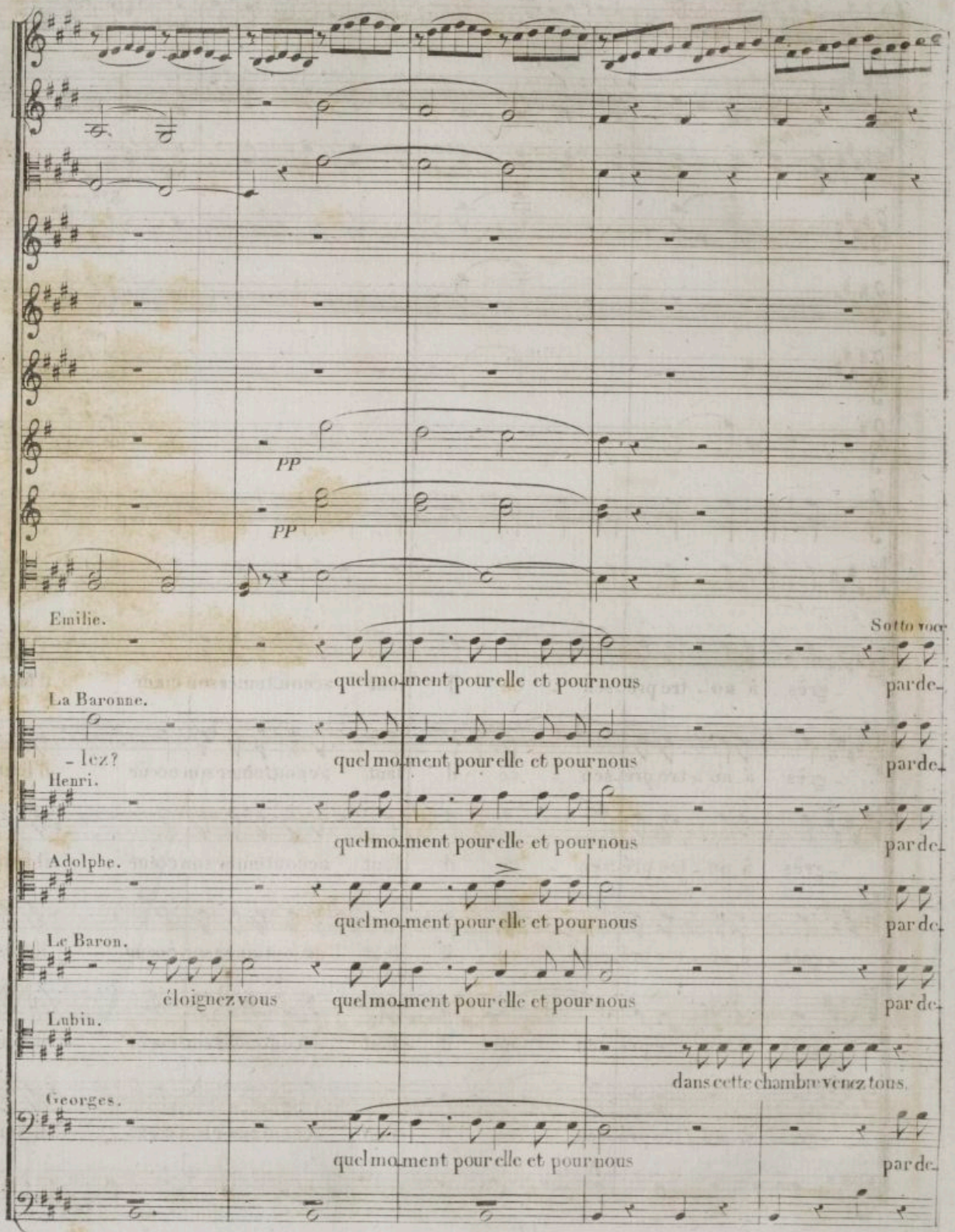

p
F
p
Fz
Fz
8va loco.
p
2d
-heur il faut sa-voir a-vec pru-den-ce la préparer à son bon
-heur il faut sa-voir a-vec pru-den-ce la préparer à son bon
-heur il faut sa-voir a-vec pru-den-ce la préparer à son bon
-heur il faut sa-voir a-vec pru-den-ce la préparer à son bon
-heur il faut sa-voir a-vec pru-den-ce la préparer à son bon
-heur il faut sa-voir a-vec pru-den-ce la préparer à son bon
Tutti
Fz

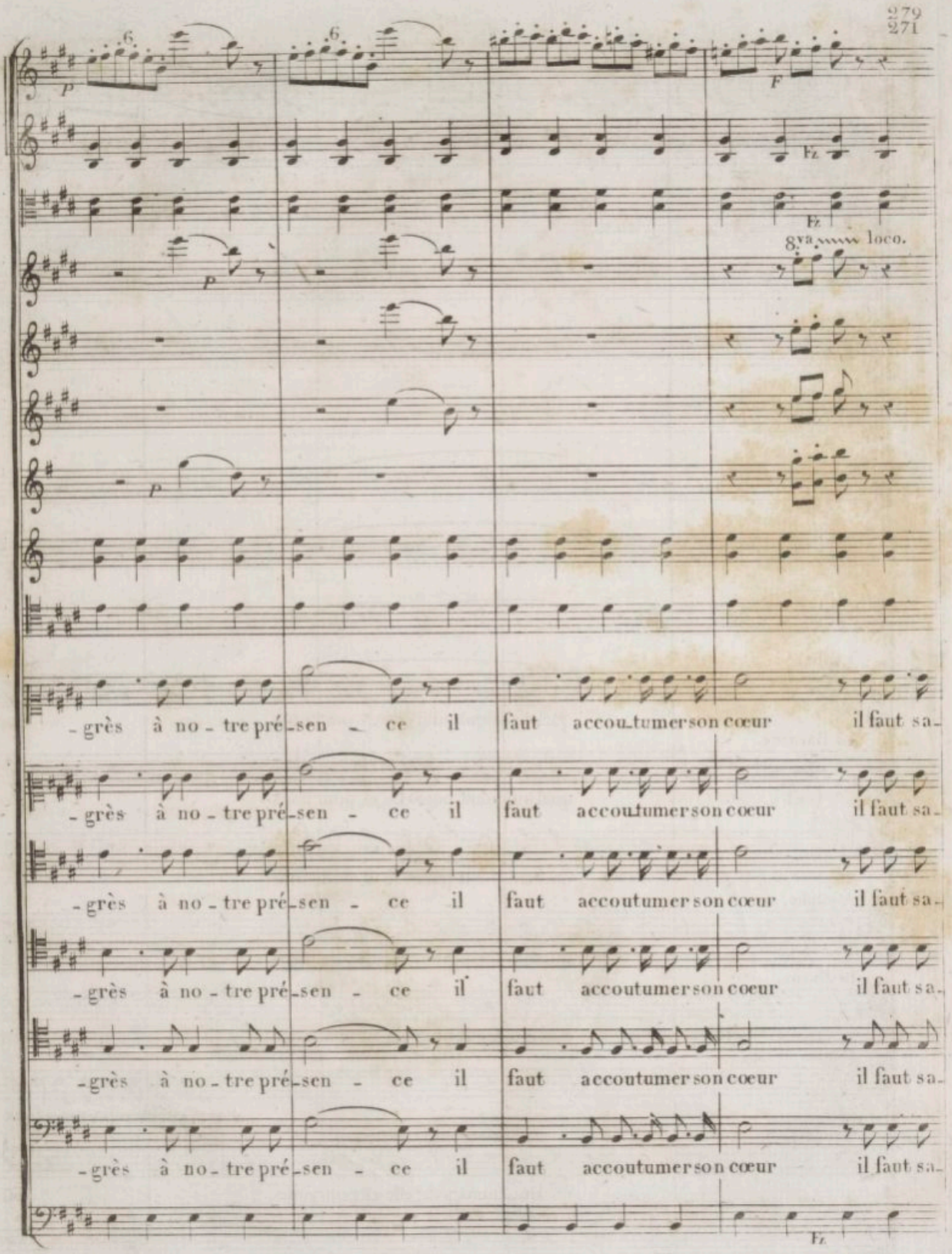

274
289
cres:
cres:
dim:
PP
cres: F
cres:
dim:
PP
cres:
cres:
dim:
PP
cres:
cres:
cres:
cres:
PP
F
-heur à son bonheur la pré-pa-rer à son bonheur à son bonheur à son bon-
PP
F
-heur à son bonheur la pré-pa-rer à son bonheur à son bonheur à son bon
PP
F
-heur à son bonheur la pré-pa-rer à son bonheur à son bonheur à son bon
PP
F
-heur à son bonheur la pré-pa-rer à son bonheur à son bonheur à son bon
PP
F
-heur à son bonheur la pré-pa-rer à son bonheur à son bonheur à son bon
PP
F
-heur à son bonheur la pré-pa-rer à son bonheur à son bonheur à son bon
cres:
dim:
PPP
cres:
M225

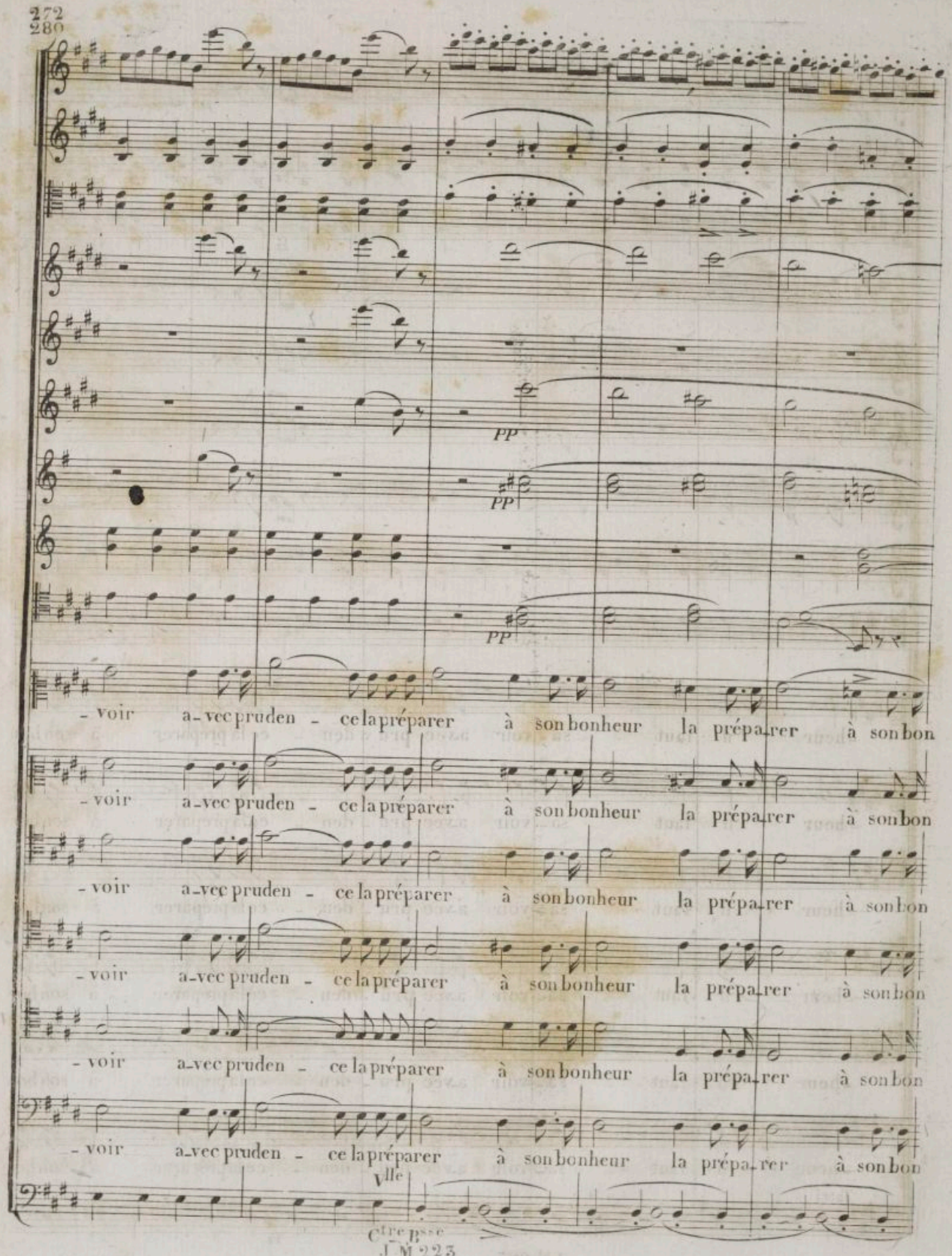

animez un peu
pp
pp
pp
pp
-heur
ah quelle nou-
-heur
laissez moi voler auprès d'el - le
-heur
-heur
-heur
non, non, il faut vous contenir
- heur
ma pauvre enfant

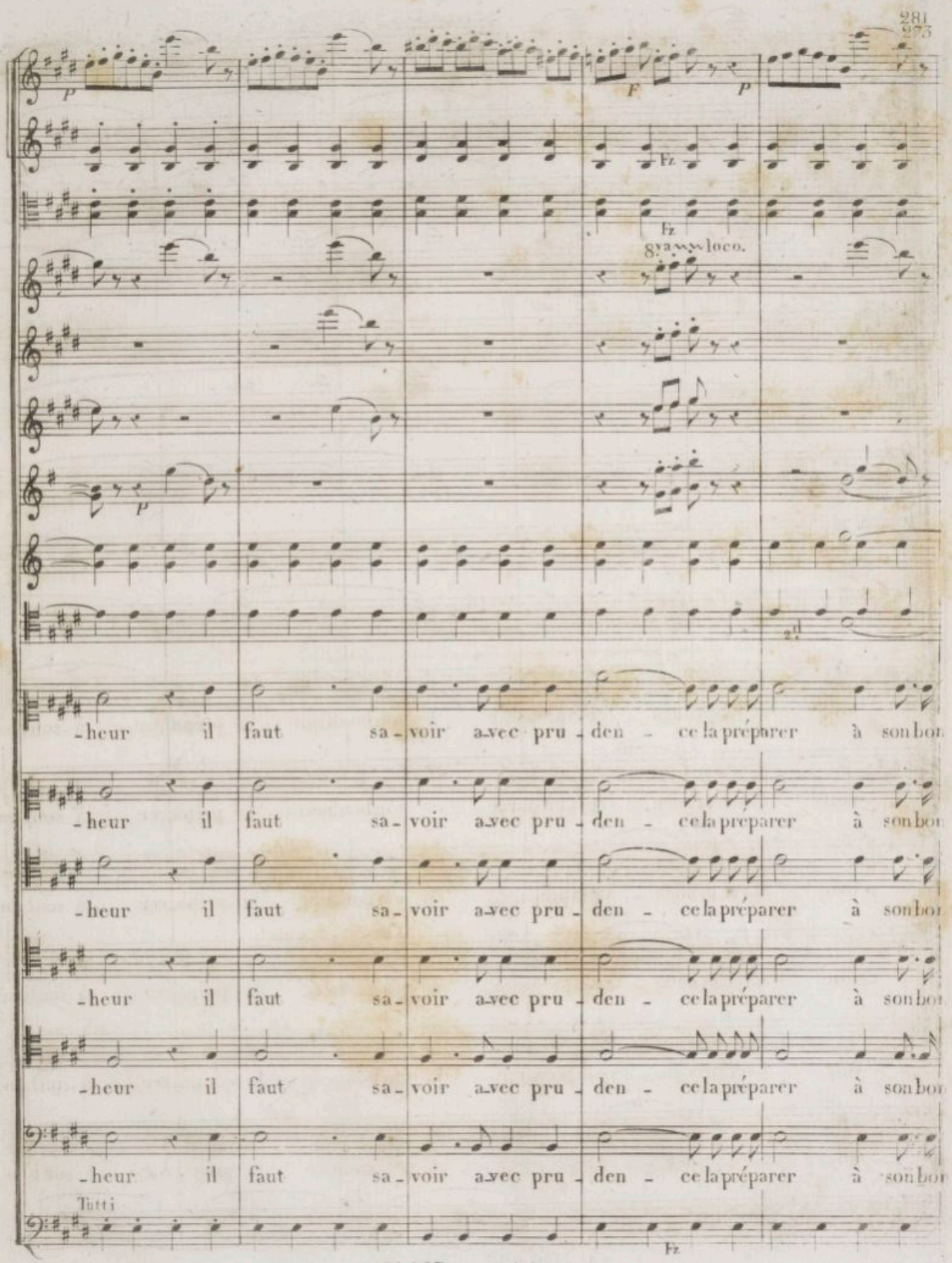

PP
-vel - le
Suz:
c'est un mis - tè - re
Henri à son frère.
doux ave - nir
quel changement
Lubin à sa femme.
Le Baron à Suzette.
que disent ils
vas la chercher dis lui ma

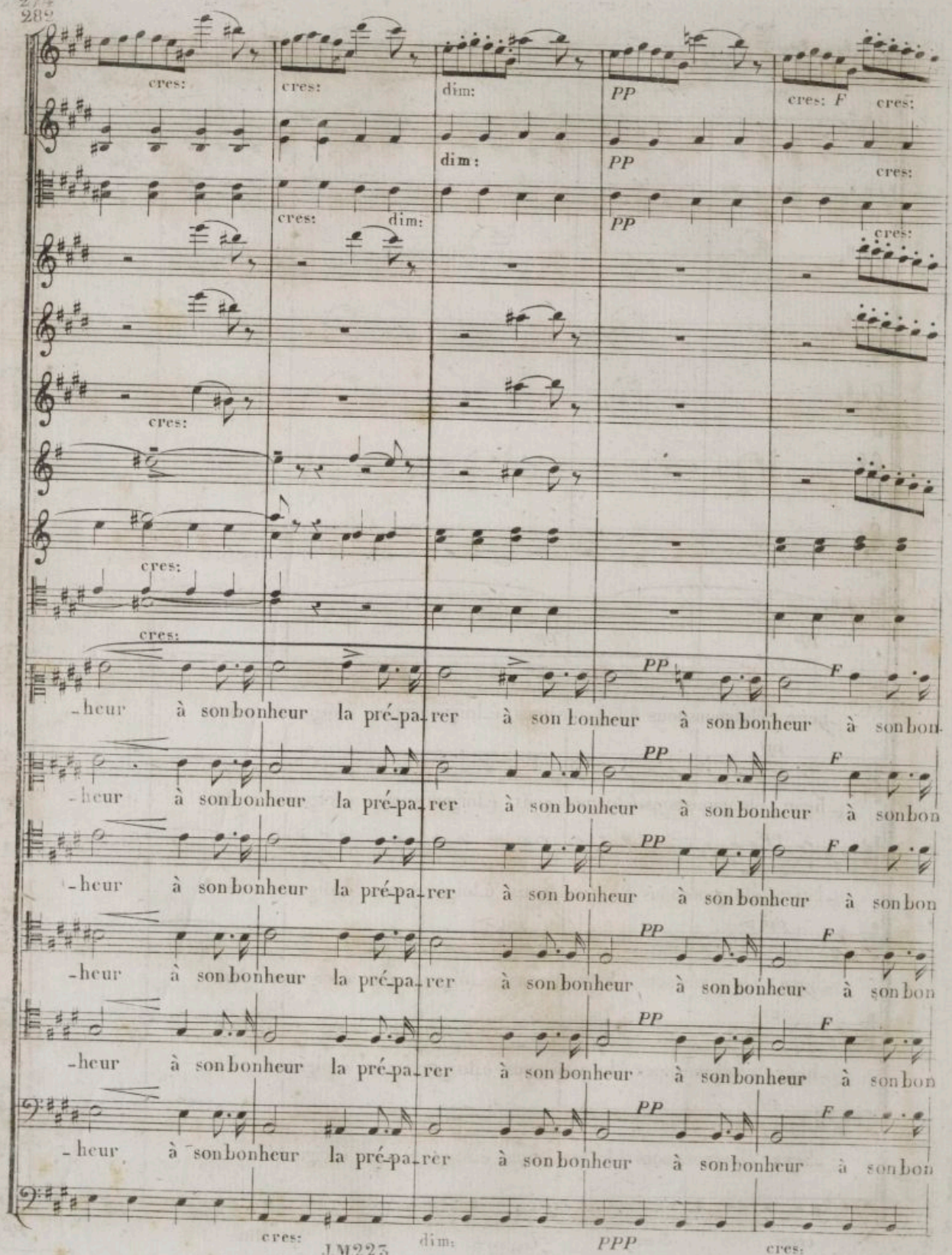

ensemble.
8va
loco.
ppp
Suz:
La Bar:
vous seul?
vous le vou
-chè- re que je l'attends seul en ces lieux, moi seul, laissez moi faire quelques instans éloignez vous
pp

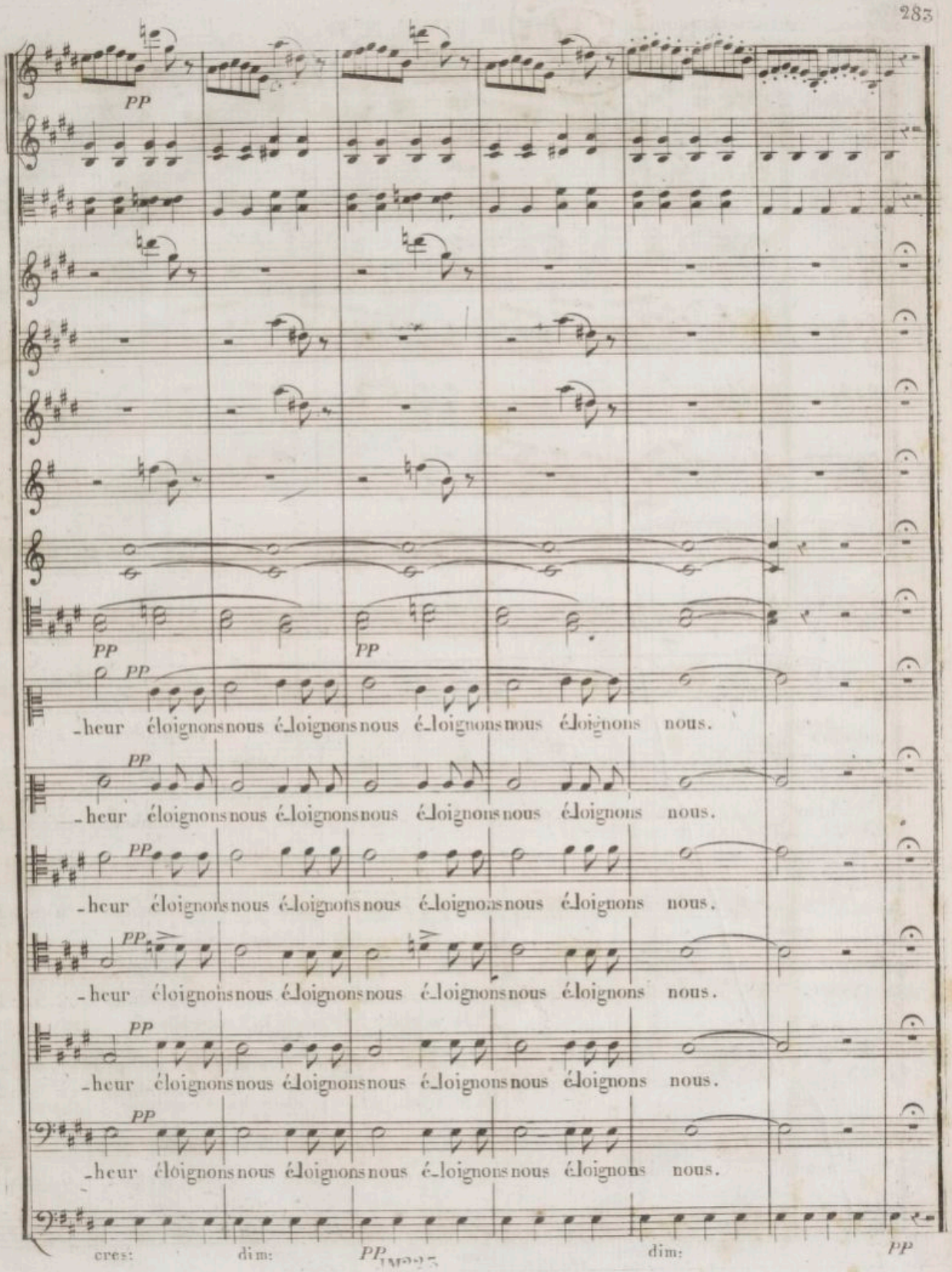

pp
pp
Emilie.
quel moment pour elle et pour nous
par de-
Sotto voce
La Baronne.
- lez?
quel moment pour elle et pour nous
par de-
Henri.
quel moment pour elle et pour nous
par de-
Adolphe.
quel moment pour elle et pour nous
par de-
Le Baron.
éloignez vous
quel moment pour elle et pour nous
par de-
Lubin.
dans cette chambre venez tous.
Georges.
quel moment pour elle et pour nous
par de-


6
6
p
F
Fz
Fz
8va loco.
p
p
-grès à no - tre pré - sen - ce il faut accoutumer son cœur il faut sa-
-grès à no - tre pré - sen - ce il faut accoutumer son cœur il faut sa-
-grès à no - tre pré - sen - ce il faut accoutumer son cœur il faut sa-
-grès à no - tre pré - sen - ce il faut accoutumer son cœur il faut sa-
-grès à no - tre pré - sen - ce il faut accoutumer son cœur il faut sa-
Fz


PP
PP
PP
- voir a-vec pruden - ce la préparer à son bonheur la prépa-rer à son bon
- voir a-vec pruden - ce la préparer à son bonheur la prépa-rer à son bon
- voir a-vec pruden - ce la préparer à son bonheur la prépa-rer à son bon
- voir a-vec pruden - ce la préparer à son bonheur la prépa-rer à son bon
- voir a-vec pruden - ce la préparer à son bonheur la prépa-rer à son bon
- voir a-vec pruden - ce la préparer à son bonheur la prépa-rer à son bon
Vlle
Ctre Basse

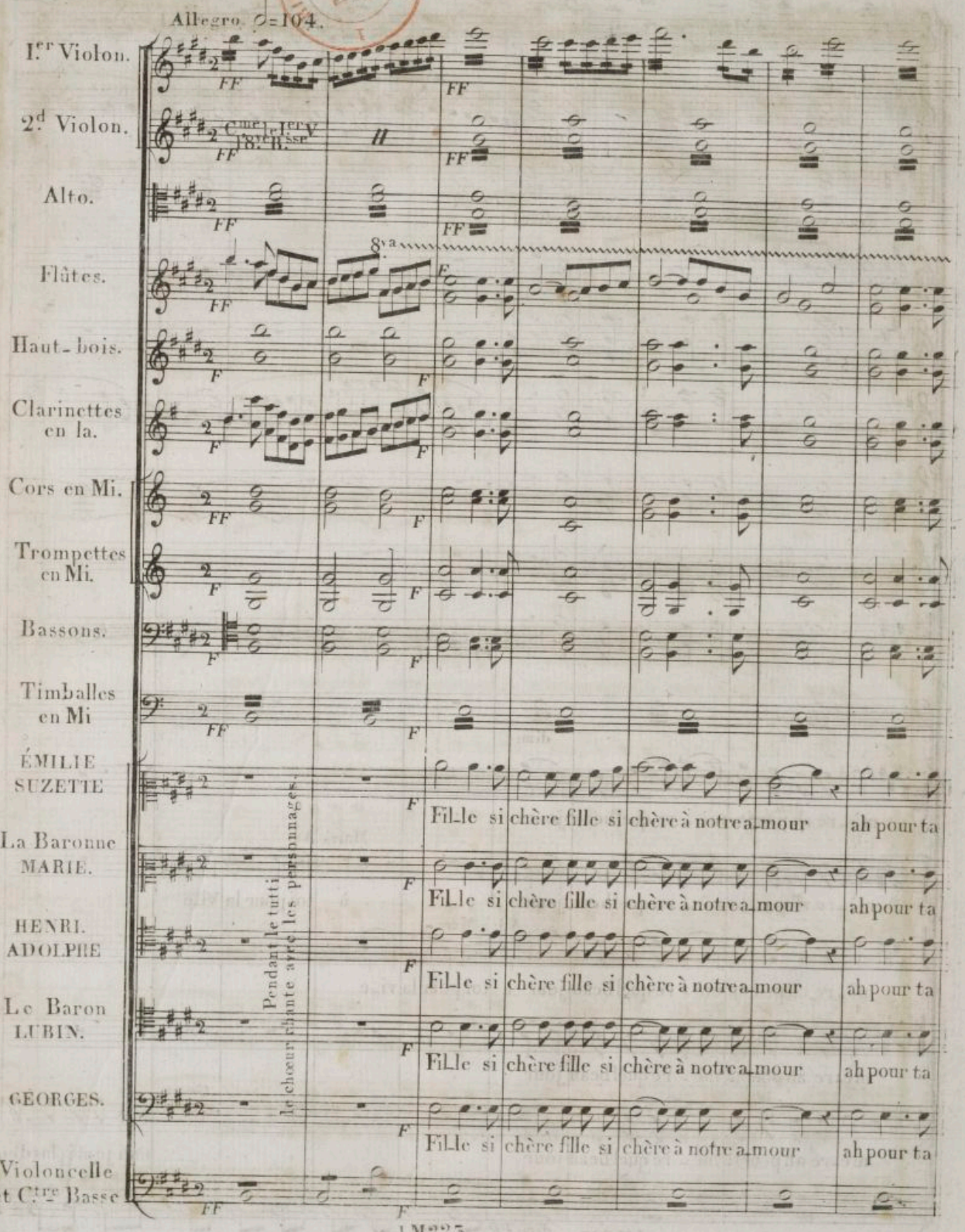

p
F
p
Fz
Fz
8va loco.
p
2d
-heur il faut sa-voir a-vec pru-den-ce la préparer à son bon
-heur il faut sa-voir a-vec pru-den-ce la préparer à son bon
-heur il faut sa-voir a-vec pru-den-ce la préparer à son bon
-heur il faut sa-voir a-vec pru-den-ce la préparer à son bon
-heur il faut sa-voir a-vec pru-den-ce la préparer à son bon
-heur il faut sa-voir a-vec pru-den-ce la préparer à son bon
Tutti
Fz

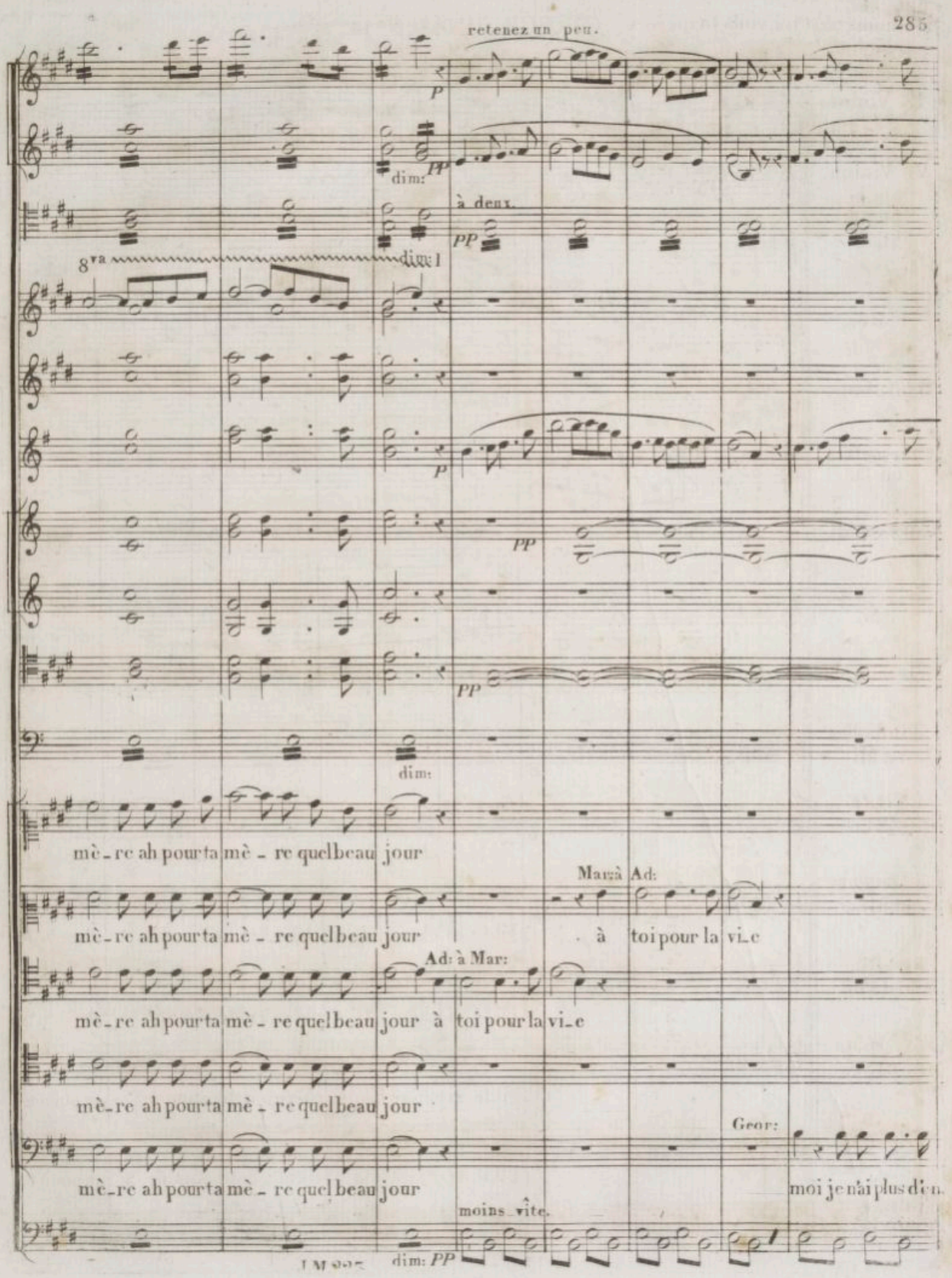

cres:
cres:
dim:
PP
cres: F
cres:
dim:
PP
cres:
cres:
dim:
PP
cres:
cres:
cres:
cres:
PP
F
-heur à son bonheur la pré-pa-rer à son bonheur à son bonheur à son bon
-heur à son bonheur la pré-pa-rer à son bonheur à son bonheur à son bon
-heur à son bonheur la pré-pa-rer à son bonheur à son bonheur à son bon
-heur à son bonheur la pré-pa-rer à son bonheur à son bonheur à son bon
-heur à son bonheur la pré-pa-rer à son bonheur à son bonheur à son bon
-heur à son bonheur la pré-pa-rer à son bonheur à son bonheur à son bon
cres:
dim:
PPP
cres:

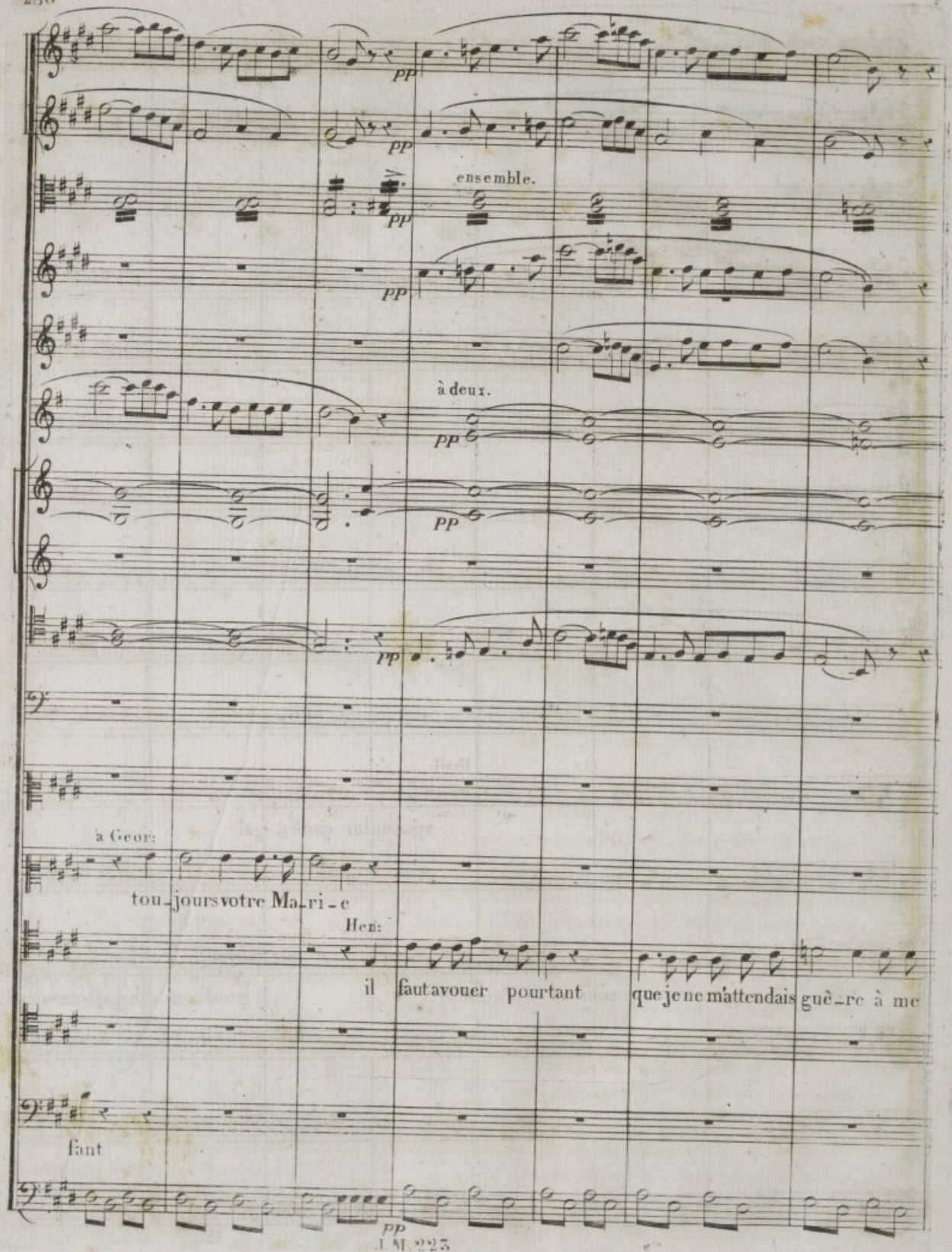

PP
PP
PP
PP
-heur éloignons nous éloignons nous éloignons nous éloignons nous.
PP
-heur éloignons nous éloignons nous éloignons nous éloignons nous.
PP
-heur éloignons nous éloignons nous éloignons nous éloignons nous.
PP
-heur éloignons nous éloignons nous éloignons nous éloignons nous.
PP
-heur éloignons nous éloignons nous éloignons nous éloignons nous.
PP
cres: dim: PP dim: PP

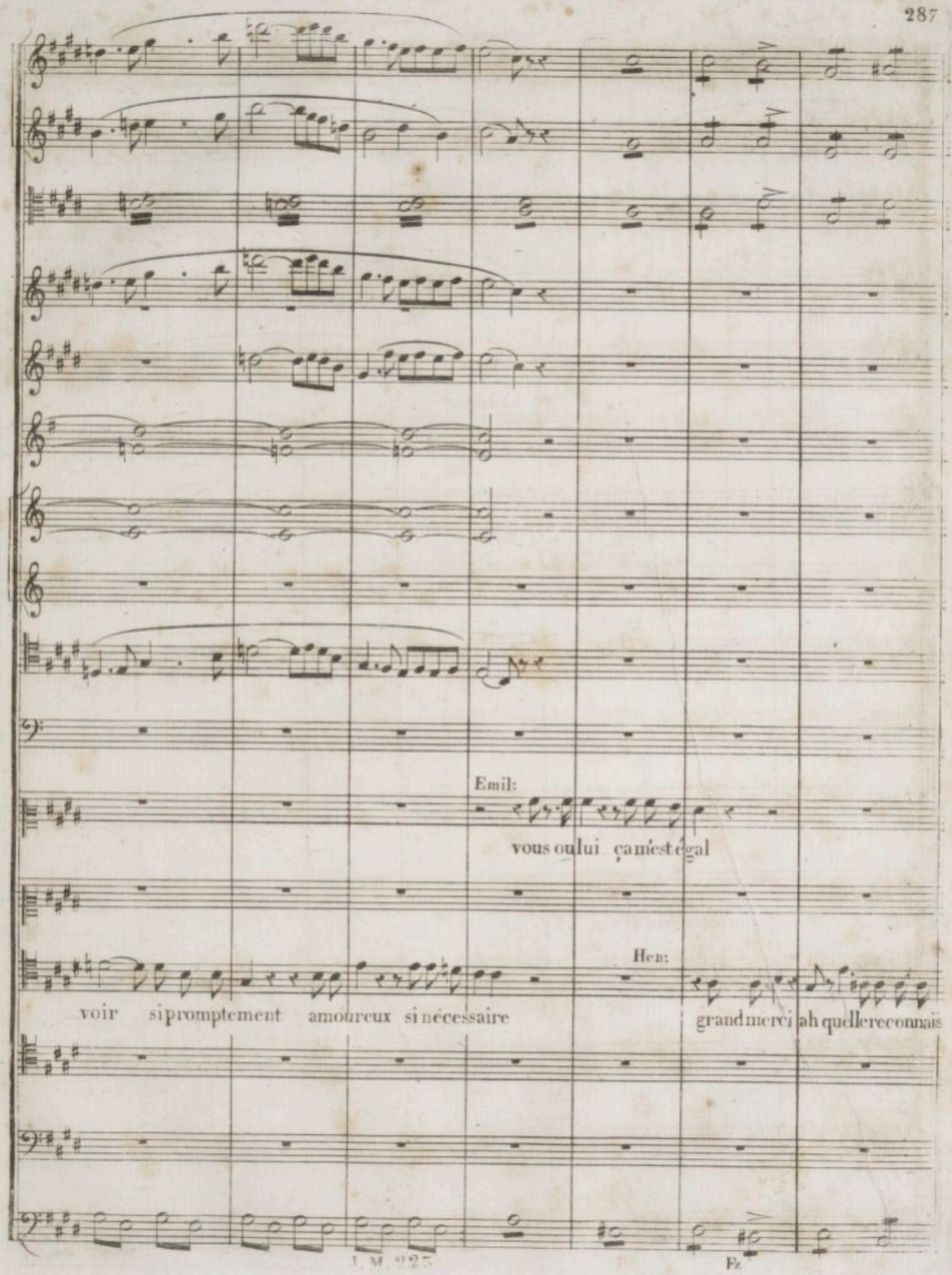
Son nom, c'est toi voilà ta mère. CHŒUR FINAL. N° 14.

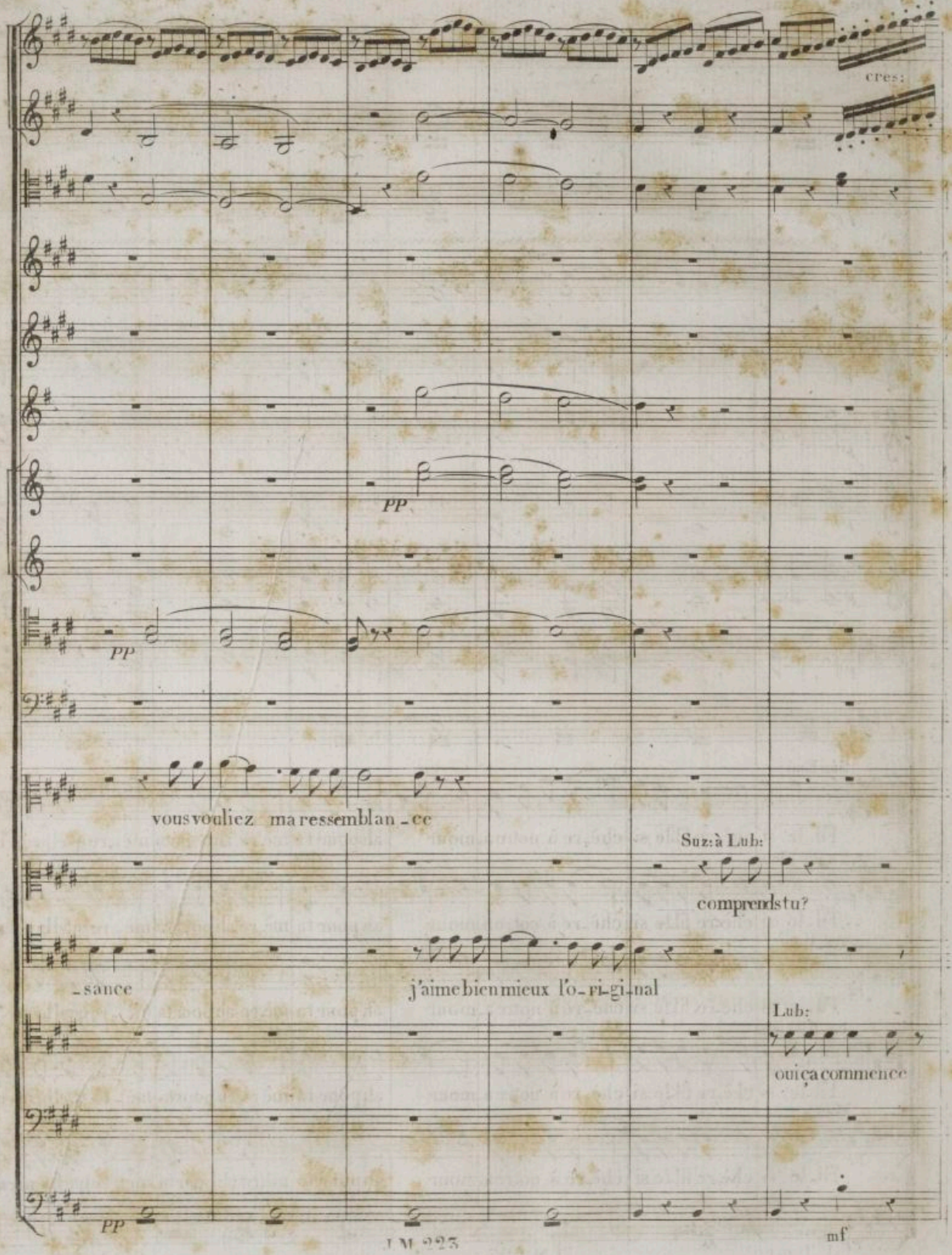
BIBLIOTHÈQUE ROYALE



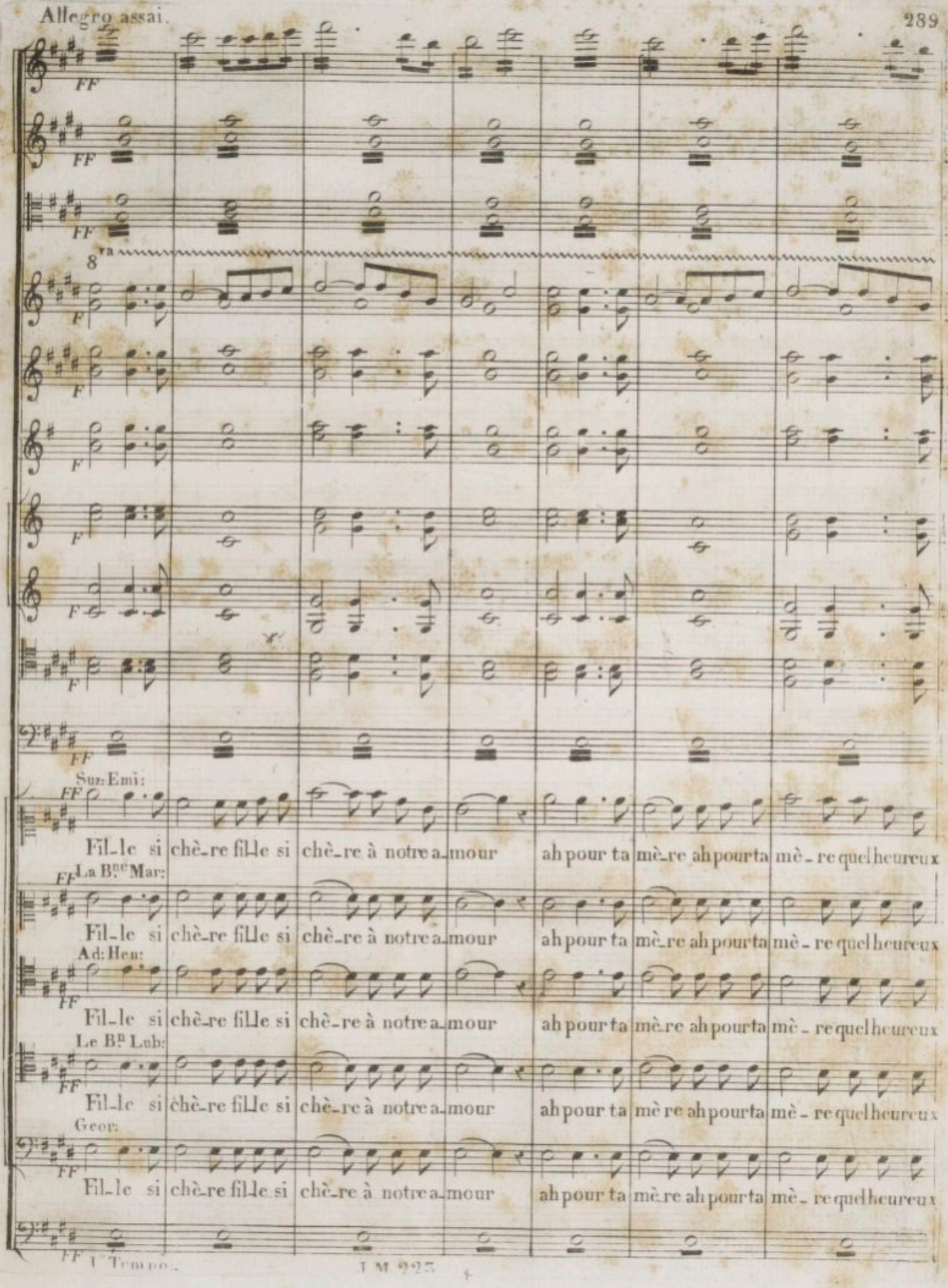

retenez un peu.
P
dim:
PP
à deux.
8va
dim:
P
PP
PP
dim:
mè-re ah pourta mè-re quelbeau jour
Mar: à Ad:
mè-re ah pourta mè-re quelbeau jour à toi pour la vi-e
Ad: à Mar:
mè-re ah pourta mè-re quelbeau jour à toi pour la vi-e
mè-re ah pourta mè-re quelbeau jour
Geor:
mè-re ah pourta mè-re quelbeau jour moi je n'ai plus d'en
moins vîte.
dim: PP

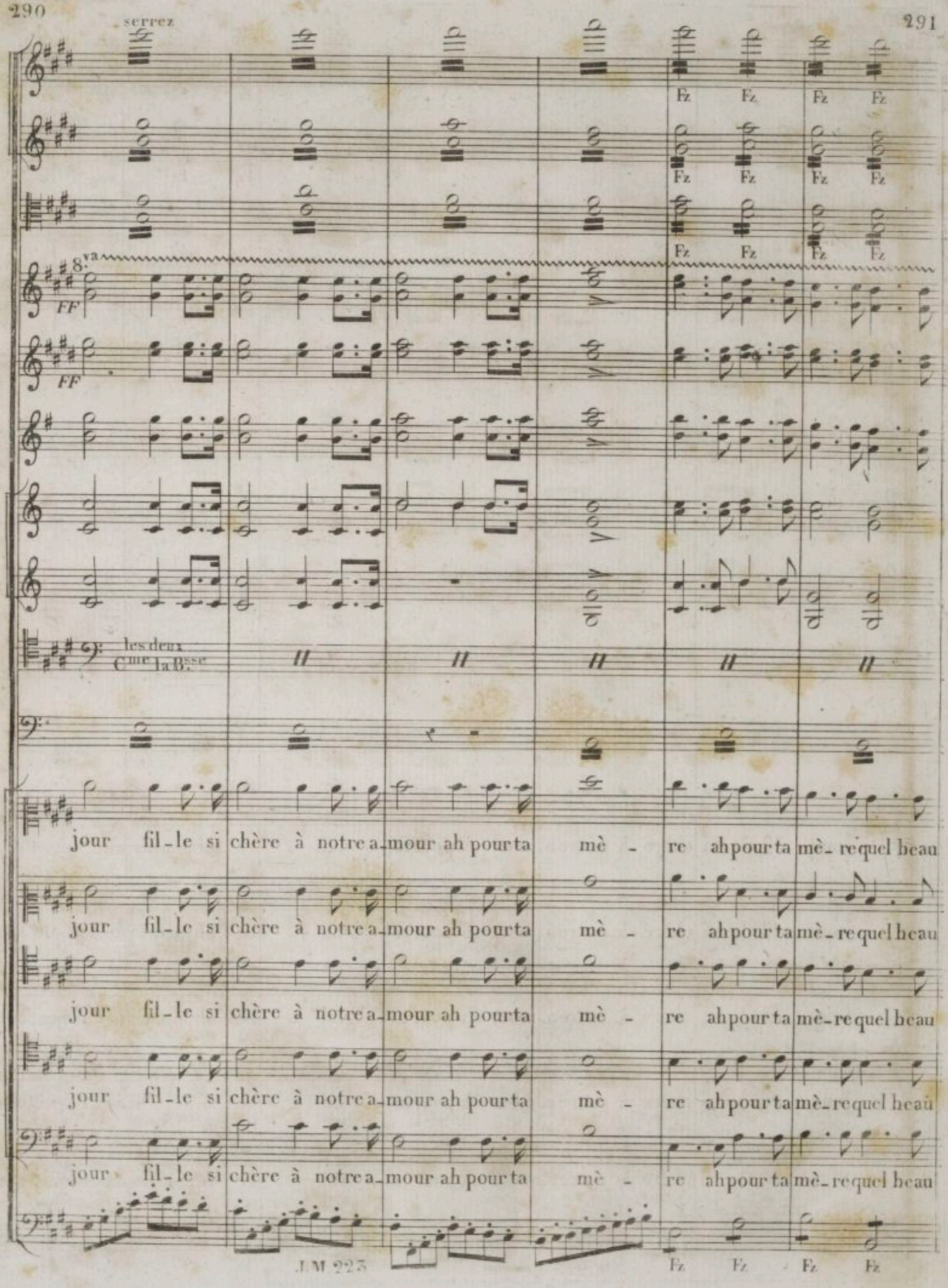

pp
ensemble.
à deux.
à Geor:
tou-jours votre Ma-ri-e
Hen:
il faut avouer pourtant que je ne m'attendais guè-re à me
fant

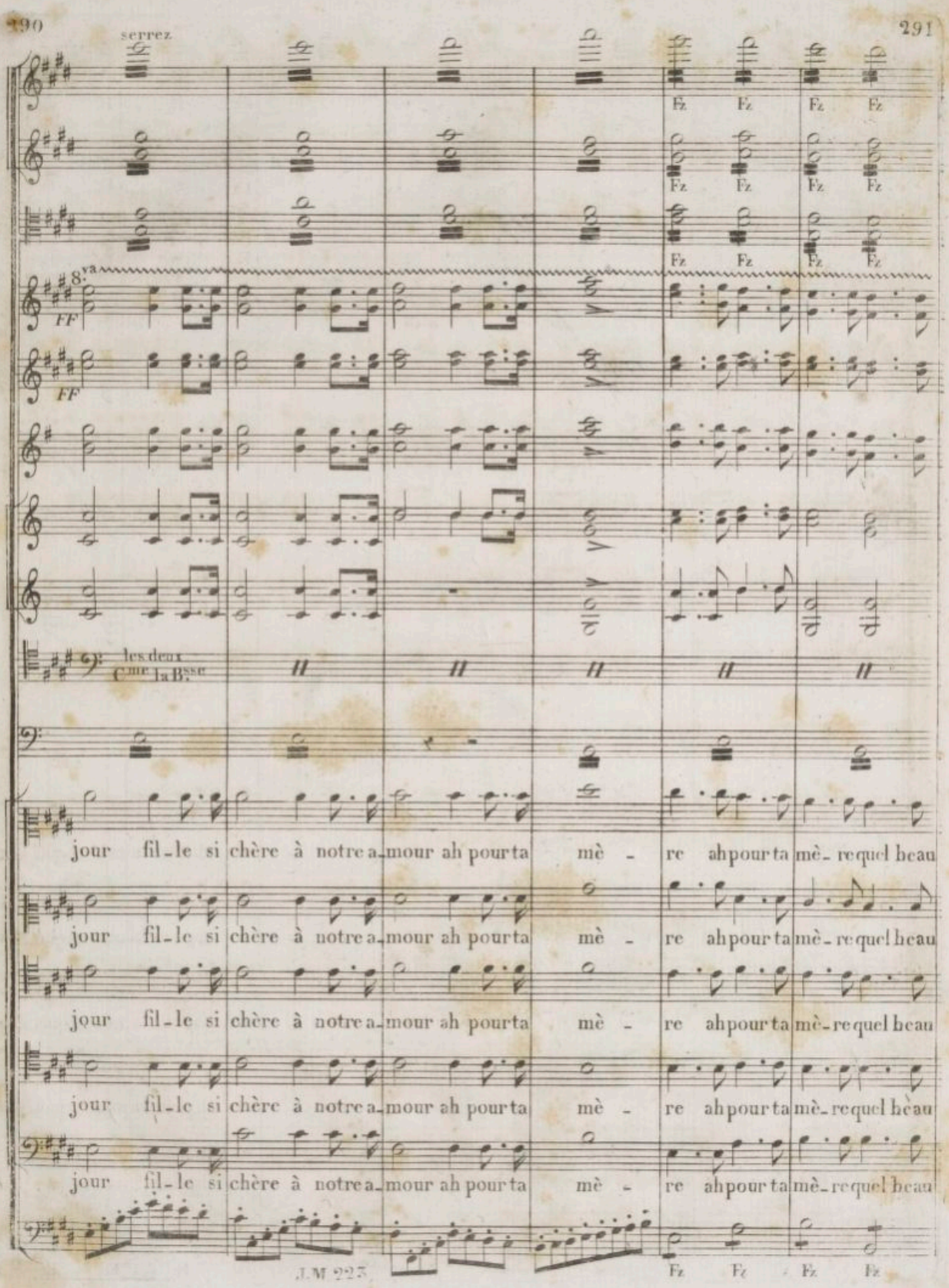

Emil:
vous oului ça m'est égal
Hen:
voir si promptement amoureux si nécessaire
grand merci ah quelle reconnais
Fz

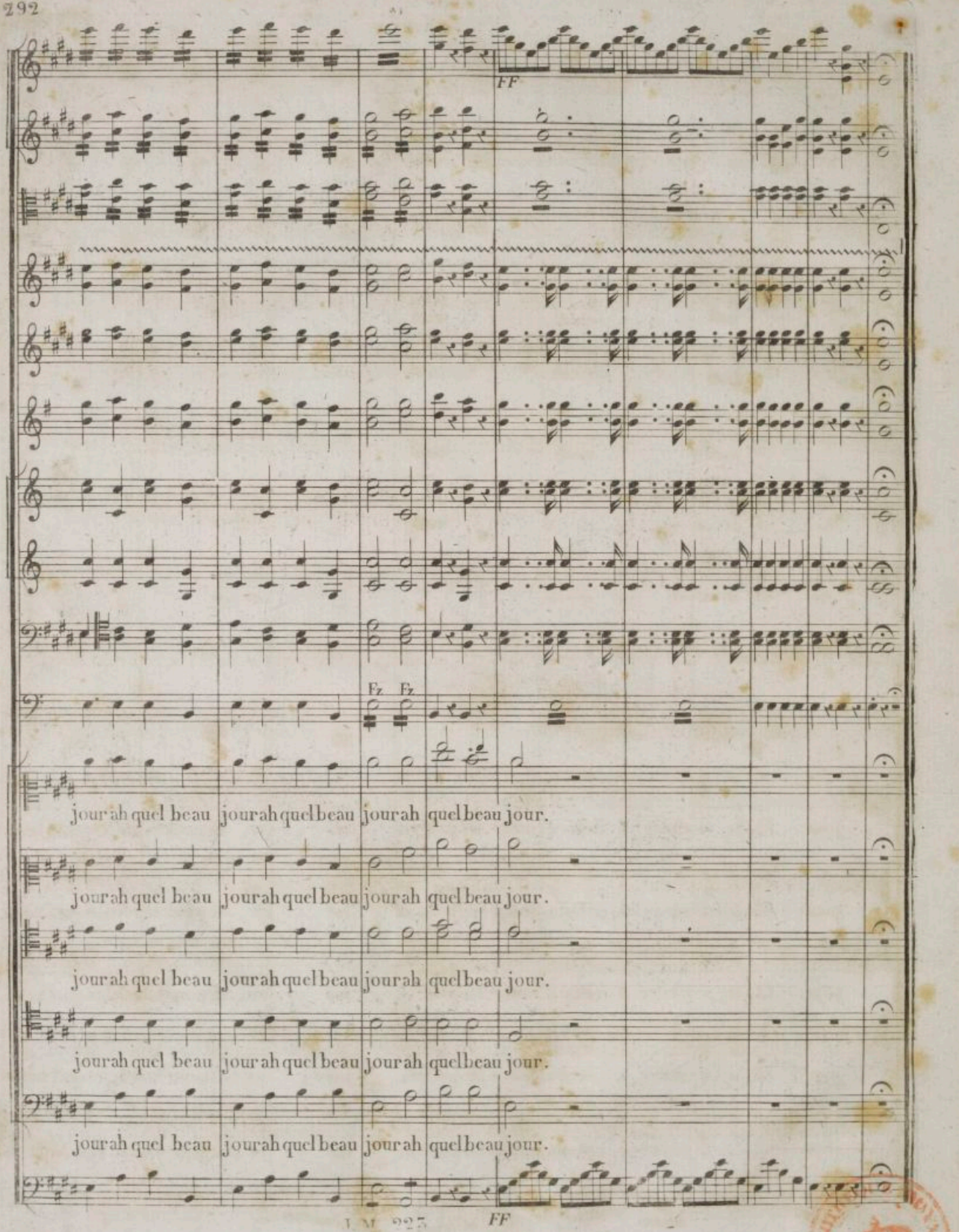

cres:
PP
PP
vous vouliez ma ressemblan - ce
Suz: à Lub:
comprends tu?
- sance
j'aime bien mieux l'o - ri - gi - nal
Lub:
oui ça commence
PP
mf

Allegro assai.




serrez
Fz
8va
FF
les deux
C.tre la B.sse
jour fil-le si chère à notre a-mour ah pourta mè - re ahpourta mè-re quel beau
jour fil-le si chère à notre a-mour ah pourta mè - re ahpourta mè-re quel beau
jour fil-le si chère à notre a-mour ah pourta mè - re ahpourta mè-re quel beau
jour fil-le si chère à notre a-mour ah pourta mè - re ahpourta mè-re quel beau
jour fil-le si chère à notre a-mour ah pourta mè - re ahpourta mè-re quel beau


serrez
Fz
8va
FF
les deux
Cmes la Bsse
jour fil-le si chère à notre a-mour ah pour ta mè - re ah pour ta mè-re quel beau
jour fil-le si chère à notre a-mour ah pour ta mè - re ah pour ta mè-re quel beau
jour fil-le si chère à notre a-mour ah pour ta mè - re ah pour ta mè-re quel beau
jour fil-le si chère à notre a-mour ah pour ta mè - re ah pour ta mè-re quel beau
jour fil-le si chère à notre a-mour ah pour ta mè - re ah pour ta mè-re quel beau


FF
Fz Fz
jourah quel beau jourah quel beau jourah quel beau jour.
jourah quel beau jourah quel beau jourah quel beau jour.
jourah quel beau jourah quel beau jourah quel beau jour.
jourah quel beau jourah quel beau jourah quel beau jour.
jourah quel beau jourah quel beau jourah quel beau jour.
FF

LM 225